

Anuário Agrícola | Informação de Mercados | Yearbook of Agriculture | Market Information

2013

Anuário Agrícola

INFORMAÇÃO
DE MERCADOS

Yearbook
of Agriculture

gabinete
de planeamento
e políticas

GOVERNO DE
PORTUGAL

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA
E DO MAR

MARKET
INFORMATION

ÍNDICE | TABLE OF CONTENTS

2	FICHA TÉCNICA / CREDITS
3	EDITORIAL / EDITORIAL
4	CONCEITOS / CONCEPTS
5	ENQUADRAMENTO DA ATIVIDADE DOS MERCADOS AGRÍCOLAS <i>FRAMEWORK OF THE ACTIVITY OF AGRICULTURAL MARKETS</i>
9	PRODUTOS VEGETAIS / CROP PRODUCTS
11	Frutos Frescos / Fresh Fruits
71	Frutos Secos / Nuts
87	Hortícolas Frescos / Fresh Vegetables
131	Flores e Folhagens / Flowers and Foliage
151	Culturas Arvenses / Arable Crops
161	Azeite e Azeitona de Mesa / Olive Oil and Table Olives
173	Cortiça / Cork
179	PRODUTOS ANIMAIS ANIMAL PRODUCTS
181	Bovinos Cattle
223	Suíños Pigs
247	Ovinos e Caprinos Sheep and Goats
279	Aves Poultry
307	Ovos Eggs
325	Leite e Lacticínios Milk and Dairy
355	ORGANISMOS PÚBLICOS PUBLIC SERVICES FOR THE CROP PRODUCTION SECTOR
359	ESTRUTURAS ASSOCIATIVAS ASSOCIATIONS
371	ANUNCIANTES ADVERTISERS

Ficha Técnica | Credits

Propriedade / Ownership

Gabinete de Planeamento e Políticas (GPP/MAM)

Edição e Publicidade / Publishing and Advertising

Enigma Previsível - Av. Bombeiros Voluntários de Algés, 50 - 1495-021 Algés

Tel: 218 205 211 | Fax: 218 238 980 | E-mail: carlacastelbranco@enigmaprevisivel.pt

Concepção Gráfica / Design

Enigma Previsível

Impressão e Acabamento / Printing and Finishing

Onda Grafe - Artes Gráficas, Lda

ISSN / ISSN

2182-3723

Depósito Legal / Legal Deposit

N.º 341720/12

Data de Edição / Date of publication

Maio 2014

O Gabinete de Planeamento e Políticas (GPP) do Ministério da Agricultura e do Mar, tendo presente a necessidade de assegurar a divulgação de informação que permita um melhor conhecimento da situação dos mercados agrícola e pecuário, apresenta a edição 2014 da publicação "Anuário Agrícola – Informação de Mercados".

A publicação sistematiza a informação de mercado no âmbito dos setores da produção vegetal e pecuária em Portugal, na União Europeia e a nível mundial para os produtos analisados.

O início de um novo ciclo de Política Agrícola Comum em 2014 constitui uma oportunidade para a consolidação do contributo do sector para o crescimento nacional e sustentabilidade dos territórios, sendo para o efeito determinante a intervenção dos agentes económicos, nomeadamente através do reforço da sua capacidade de expansão nos mercados externo e interno.

Nesse sentido, afigura-se de maior relevância a disponibilização de informação que permita apoiar as decisões relativas à orientação produtiva, em particular as condições de enquadramento no mercado nacional e internacional e as principais orientações comunitárias no âmbito dos mercados, designadamente da Organização Comum de Mercado Única.

Com a publicação desta edição do Anuário Agrícola, o GPP espera ir ao encontro das necessidades dos seus utilizadores.

**O Diretor
Eduardo Diniz**

Bearing in mind the need to ensure the dissemination of information allowing a better understanding of the situation of agricultural and livestock markets, the Office of Planning and Policies (GPP) of the Ministry of Agriculture and Sea publishes the 2014 edition of its "Agricultural Yearbook - Market Information".

The Yearbook provides structured market information regarding crop and animal production in Portugal, in the European Union and in the world for the products analysed.

In 2014, the beginning of a new cycle of the Common Agricultural Policy will be an opportunity for the consolidation of the sector's contribution to national growth and regional sustainability. The action of economic agents in this context is crucial, notably by enhancing their expansion capacity in foreign and domestic markets.

Therefore, it seems most relevant to provide information that may support production-related decisions, in particular framework conditions in domestic and international markets and key EU market guidelines, namely from the single Common Market Organisation.

With the publication of this edition of the Agricultural Yearbook, the GPP hopes to meet the needs of its users.

**Director of GPP
Eduardo Diniz**

CONCEITOS | CONCEPTS

Balança Comercial

Registo estatístico e contabilístico das saídas e entradas de um país, no decurso de um dado período, por forma a apurar o seu saldo. Quando o valor das saídas (expedições + exportações) superar o das entradas (chegadas + importações), a balança comercial apresenta um *superavit* ou excedente. Quando acontece o contrário, tem-se um *défi*ce. É uma componente da balança de pagamentos, integrando-se na balança corrente.

Balanço de Aprovisionamento

Síntese de informação estatística, através da qual se quantificam, para um dado produto ou agrupamento de produtos alimentares, todos os fluxos ocorridos a nível da exploração agrícola nacional e/ou ao nível do mercado. Equivale ao estabelecimento de um equilíbrio recursos/utilizações em dados físicos.

Consumo Humano

Corresponde às quantidades de produtos postos à disposição da população residente, durante o período de referência, quer sob a forma de produto primário, consumido nesse estado, quer sob a forma de produto transformado, convertido a primário.

Consumo per Capita

Consumo médio por habitante, expresso em quilogramas ou litros, durante o período de referência, normalmente o ano civil, tomando para base do seu cálculo, a população residente no território a meio ou no fim do ano, consoante o período de referência observado.

Entrada (de mercadorias)

Recepção de mercadorias, que se designa por *Chegada*, no caso das mercadorias serem provenientes de um outro Estado Membro da União Europeia (comércio intra UE) e se designa por *Importação*, no caso das mercadorias serem provenientes de um país terceiro (comércio extra UE).

Grau de Auto-Aprovisionamento

Coefficiente traduzido em percentagem, dado pela razão entre a produção interna (exclusivamente obtida a partir de matérias primas nacionais) e a utilização interna total; mede para um dado produto o grau de dependência de um território, relativamente ao exterior (necessidade de importação/chegada) ou a sua capacidade de exportação/expedição.

Produção Indígena Bruta (carnes)

Produção líquida acrescida do saldo do comércio internacional de animais vivos (saída/entrada), convertido a peso carcaça.

Produção Líquida (carnes)

Produção correspondente ao abate de animais realizado dentro de um território e aprovado para consumo, para cujo cálculo não se entrou em linha de conta com a proveniência dos animais abatidos (produzidos internamente ou importados).

Produção Utilizável

Quantidade disponível para a eventual utilização dentro e fora da agricultura, resultante do processo de produção e durante o período de referência, após a dedução das perdas de colheita e de transporte do campo para a exploração agrícola e das destruições efectuadas no próprio campo.

Saída (de mercadorias)

Envio de mercadorias, que se designa por *Expedição*, no caso das mercadorias se destinarem a um outro Estado Membro da União Europeia (comércio intra UE) e se designa por *Exportação*, no caso das mercadorias se destinarem a um país terceiro (comércio extra UE).

Variação de Existências

Diferença entre as existências no final do período de referência e as existências no início do mesmo período, de produtos primários e de produtos transformados convertidos em produto primário, na posse do produtor agrícola, da indústria transformadora e do comerciante grossista. Inclui as existências resultantes de intervenção por razões de regularização do mercado e os stocks de segurança alimentar e exclui as existências nos comerciantes retalhistas e nos consumidores finais.

Balance of Trade

Or Trade Balance - Statistical and accounting report stating the difference between a country's total imports (imports + arrivals) and exports (exports + dispatches) over a specific time period. If exports exceed imports, a positive or favourable balance of trade is obtained (which is known as a trade surplus); otherwise, a trade deficit is said to exist. It is part of the balance of payments, integrating the current account.

Supply Balance Sheet

Synthesis of statistical information that quantifies, for a certain product or group of products, all the flows that occurred at the national farm level and/or at the market level. It is equivalent to establishing a resources/uses balance in physical data.

Human Consumption

The amount of products made available to the resident population, during the reference period, either as primary products, consumed as such, or as processed products, converted into primary ones.

Per Capita Consumption

Average human consumption expressed in kilograms or litres per inhabitant, during a reference period, usually the civil year. Calculations are based on the population living in that territory in the middle or at the end of the year, according to the reference period observed.

Imports (of goods)

Includes all goods entering one EU Member State, from other EU Member States (intra-EU trade, that is, arrivals) and from non-EU countries (extra-EU trade).

Degree of Self-Sufficiency

Ratio (percentage) between domestic production (exclusively obtained from domestic raw materials) and total domestic utilisation. It measures, for a certain product, the degree of dependence of a territory regarding the other territories (need to import) or its capacity to export.

Gross Indigenous Production (meat)

Net production plus the balance outcome of the foreign trade in live animals (imports/exports) converted into carcass weight.

Net Production (meat)

Production corresponding to animal slaughtering performed within a territory and approved for consumption, regardless of the origin of the animal slaughtered (domestically produced or imported).

Usable Production

The amount available for possible utilisation within or outside the agricultural activity, resulting from the production process during the reference period, after deducting the losses ensuing from the harvest itself and from transportation from the field to the farm, as well as the destruction carried out on the field.

Exports (of goods)

Includes all goods leaving one EU Member State, to other EU Member States (intra-EU trade, that is, dispatches) and to non-EU countries (extra-EU trade).

Change in Stocks

Difference between the stocks at the end of the reference period and at the beginning of that period, for primary products or processed products converted into primary ones, held by the farmer, the processing industry and the wholesaler. It includes stocks resulting from intervention for market regulation purposes and food safety stocks and it excludes stocks held by retailers or final users.

Enquadramento da Atividade dos Mercados Agrícolas

O ano de 2013 foi marcado, a nível de política comunitária, pelas negociações que conduziram à reforma da PAC para o período 2014-2020, concluídas com a publicação dos respetivos regulamentos do Conselho e do Parlamento Europeu, em dezembro.

No que respeita a medidas de mercado, esta reforma caracteriza-se por uma continuação do percurso de funcionamento dos mecanismos de mercado já iniciado em reformas anteriores, mantendo-se os níveis da rede de segurança, proporcionada pelos mecanismos de intervenção pública e armazenagem privada, em valores orientados para uma atuação apenas em caso de perturbações graves de mercado, sendo porém alargados a todos os setores os mecanismos excecionais que podem ser aplicados em caso de crise ou perturbação grave de mercado.

Por outro lado, esta reforma teve a preocupação de melhorar a regulação da cadeia alimentar, no sentido de promover um maior poder negocial dos produtores, sendo para esse efeito reconhecido o papel da organização da produção e da concentração da oferta como aspetos fundamentais para equilibrar esta cadeia de valor.

A respetiva implementação irá decorrer durante o ano de 2014, sendo ainda necessário concluir a discussão de propostas de regulamentos de aplicação por parte da Comissão Europeia, e a necessidade de tomar decisões quanto à respetiva aplicação nacional em matérias como o regime de reconhecimento de Organizações de Produtores e Organizações Interprofissionais, a contratualização obrigatória de compra e venda de produtos agrícolas e agroalimentares, e definição de aplicação dos regimes de apoio específico para os sectores hortofrutícola e vitivinícola.

No que respeita a regimes de apoio comunitário sectoriais, foi apresentada a proposta de Programa Apícola Nacional (PAN) para o período 2014-2016, aprovado pela Comissão Europeia em agosto e que entrou em vigor a 1 de setembro, revisto face ao programa anterior através de uma racionalização das medidas relativamente ao histórico de execução, uma orientação para os objetivos nacionais de melhoria da organização da produção e aspetos sanitários através do Plano Integrado de Assistência Técnica (PIAT), que integra as medidas de assistência técnica, profilaxia e manejo, de forma a obter o efeito de maximização do impacto setorial pretendido com este regime de apoio, e de acordo com os objetivos sectoriais preconizados.

Ainda em termos sectoriais destaca-se a apreciação e participação nacional nos trabalhos de implementação do Plano de Ação Comunitário para o sector do Azeite, para melhoria da informação ao consumidor, e reforço dos níveis de controlo no mercado deste produto de modo a garantir a imagem de qualidade a que está associado.

A nível interno, o ano de 2013 foi marcado por uma orientação para as áreas estratégicas do sector agroalimentar nacional, como a regulação da cadeia de valor, o reforço da organização de produção e o estímulo da internacionalização e da melhoria do saldo da balança comercial.

No que respeita à regulação da cadeia, foi dada continuidade aos trabalhos da Plataforma de Acompanhamento das Relações na Cadeia Alimentar (PARCA), sendo de salientar o processo de revisão legislativa que resultou na publicação do Decreto-Lei n.º 2/2013, de 9 de janeiro, que altera o Decreto-Lei n.º 118/2010, de 25 de outubro, relativo a prazos de pagamento obrigatórios para os contratos de compra e venda ou de fornecimento de bens alimentares exclusivamente destinados ao consumo humano, em que seja parte uma micro ou pequena empresa, e do Decreto-Lei n.º 166/2013 que altera o Decreto-Lei n.º 70/2007 relativo às práticas individuais restritivas do comércio (PIRC), que constitui um passo importante no sentido de assegurar uma maior transparência nas relações comerciais e para um maior equilíbrio das posições negociais entre os diferentes agentes económicos ao longo da cadeia de valor.

No sector do leite e produtos lácteos, foi decidido após consulta aos representantes do setor, aplicar a nível nacional a obrigatoriedade de redução a escrito de contratos para compra e venda de leite cru, com a publicação do Decreto-Lei n.º 42/2013 de, 22 de março, que estabeleceu as normas de implementação a nível nacional do regime comunitário denominado 'pacote leite', e da Portaria n.º 196/2013, de 28 de maio que entrou em vigor em 01 de junho, antecipando a necessidade de regulação deste sector e da respetiva oferta interna, face ao final do regime de quotas previsto para 2015.

No âmbito da internacionalização dos produtos agroalimentares portugueses, foram continuados os esforços de melhoria de condições de acesso aos mercados, com o desenvolvimento da estratégia preparada em conjunto com os agentes do sector, destacando-se as ações de diplomacia económica e de presença política em mercados de relevo como China, Federação Russa e Brasil, que culminaram na assinatura de Memorandos de Entendimento, como por exemplo no caso dos produtos frutícolas com o Brasil, ou o reativar da Comissão Mista Portugal-Federação Russa, que irão facilitar o desenvolvimento de plataformas comuns de atuação e melhorias operacionais para os agentes económicos envolvidos no processo de exportação.

Por outro lado, foram melhorados os instrumentos desenvolvidos para facilitar o acesso à informação relevante para os operadores, com novas funcionalidades associadas à Plataforma GlobalAgriMar, nomeadamente no que respeita a barreiras à exportação e à articulação empresarial através de uma base de dados de exportadores.

O sector agroalimentar nacional continuou em 2013 a dar mostras de um crescimento sustentável e de capacidade para contribuir significativamente para o equilíbrio do saldo da balança comercial portuguesa, acima da média da economia nacional, continuando a tendência que se registava no ano anterior, sendo para esse efeito decisiva a atitude dos agentes económicos do setor, o seu esforço e perseverança, e capacidade de inovação, aproveitando as oportunidades do mercado e da abertura de novos destinos, assim como os instrumentos disponíveis para o reforço dessa competitividade.

Este efeito resulta fundamentalmente do comportamento das produções vegetais, que após um ano de seca retomaram níveis de produtividade normais, e até em alguns casos com aumentos de área, produção e valor, porém, nas produções animais registou-se uma tendência inversa com perdas de valor e de produção que não acompanharam as subidas de preços registadas para estes produtos, como no caso da produção leiteira, evidenciando uma menor competitividade resultante da elevada dependência de fatores externos em que assentam estas produções.

Framework of the Activity of Agricultural Markets

In terms of EU policy, 2013 was marked by the negotiations that led to the CAP reform for the 2014-2020 period, concluded with the publication in December of the regulations of the Council and of the European Parliament.

With regard to market measures, the reform is characterised by a continuation of the liberalisation path begun in previous reforms, while maintaining the safety net provided by the public intervention and private storage mechanisms oriented for action only in case of severe market disruption. However, exceptional mechanisms that may be applied in case of crisis or severe market disruption are extended to all sectors.

Moreover, the reform took care to improve regulation in the food chain, in order to promote a greater bargaining power for producers. The role of organisation of production and concentration of supply is recognised as crucial to balance this value chain.

The reform will be applied during 2014, but it is still necessary to conclude the discussion of the implementing regulations proposed by the European Commission, and to make decisions regarding national implementation in areas such as the recognition of Producer Organisations and Interbranch Organisations, mandatory contracts for the purchase and sale of agricultural and agri-food products, and the definition of the application of specific support schemes for the fruit and vegetables and wine sectors.

Regarding EU sector support schemes, the proposed National Beekeeping Programme (NBKP) was submitted for 2014-2016, approved by the European Commission in August and entered into force on 1 September. It was revised from the previous programme by means of a streamlining of measures regarding implementation history, and of an orientation to the national objectives of improving the organisation of production and health aspects through the Integrated Technical Assistance Plan (ITAP), which includes technical assistance, disease prevention and handling measures, in order to maximise the impact desired with this support system, and according to the established objectives.

We should also highlight the national participation in the implementation of the Action Plan for the EU Olive Oil Sector designed to improve consumer information and the level of market control for this product in order to ensure its quality image.

At the national level, 2013 was marked by an orientation to strategic areas of the agri-food sector, such as regulating the value chain, improving the organization of production, encouraging internationalisation and improving trade balance.

With regard to the regulation of the chain, we continued the work of the Platform for Monitoring Relations in the Food Chain (PARCA), in particular the legislative review process that resulted in the publication of Decree-Law no. 2/2013, of 9 January, amending Decree-Law no. 118/2010, of 25 October, concerning mandatory payment deadlines for contracts of purchase/sale or supply of food products exclusively for human consumption involving a

ENQUADRAMENTO | FRAMEWORK

micro or small enterprise, and Decree-Law no. 166/2013 amending Decree-Law no. 70/2007 concerning individual restrictive trade practices (IRTP). This is an important step in ensuring greater transparency in business relations and in achieving a better balance in negotiating positions among the different economic agents along the value chain.

In the dairy sector, it was decided after consulting industry representatives to implement at national level the mandatory writing of contracts for purchase and sale of raw milk, with the publication of Decree-Law no. 42/2013, of 22 March, laying down the national implementing rules for the EU "milk package", and Ordinance no. 196/2013, of 28 May, which entered into force on 1 June, anticipating the need to regulate this sector and domestic supply, given the end of the milk quota scheme planned for 2015.

As to the internationalisation of Portuguese agri-food products, efforts continued to improve markets access conditions, with the development of a strategy prepared with sector representatives. Most notable were actions of economic diplomacy and political presence in priority markets such as China, Russia and Brazil, which culminated in the signing of Memoranda of Understanding, for example for fruit products with Brazil, or in reactivating the Portugal-Russian Federation Joint Commission. This will facilitate the development of common action platforms, leading to operational improvements for economic agents involved in exports.

Moreover, tools created to facilitate access to relevant information for operators were improved, with new features associated with the GlobalAgriMar platform, particularly with regard to trade barriers and business communication through an exporters' database.

In 2013, the Portuguese agri-food sector continued to show signs of sustainable growth and a capacity to significantly contribute to the Portuguese trade balance above the average for the economy as a whole, thus following the previous year trend. The attitude of the sector agents was decisive to this effect, as was their effort, perseverance, and innovation capacity, taking advantage of market opportunities and of the opening of new export destinations, as well as of the tools available for strengthening this competitiveness.

This effect is also the result of crop behaviour, which after a year of drought resumed normal levels of productivity, in some cases with increases in area, production and value. However, in animal production there was a downward trend with losses in value and production that did not follow the price increases recorded for these products, as in the case of milk production, indicating lower competitiveness resulting from high dependence on external factors.



Produtos Vegetais

Crop Products

Produção e Comercialização
Production and Trading



Frutos Frescos

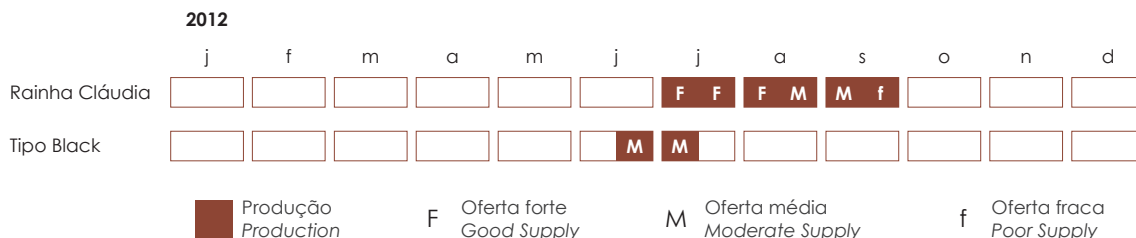
Fresh Fruits

AMEIXA | PLUMS

Prunus Domestica L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

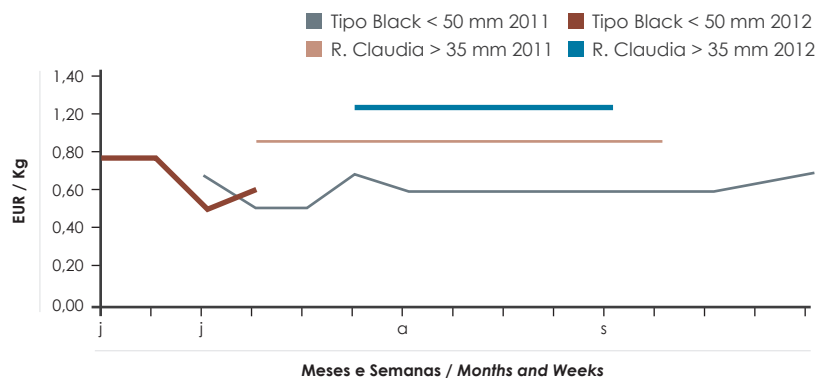


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Ribatejo e Borba

Most Frequent Producer Prices at Ribatejo and Borba

Meses / Months	Tipo Black < 50 mm			R. Cláudia > 35 mm		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun		0,90				
jul / Jul	0,70	0,65	-7	1,00	1,20	20
ago / Aug	0,70			1,00	1,20	20
set / Sep	0,73			1,00	1,20	20

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

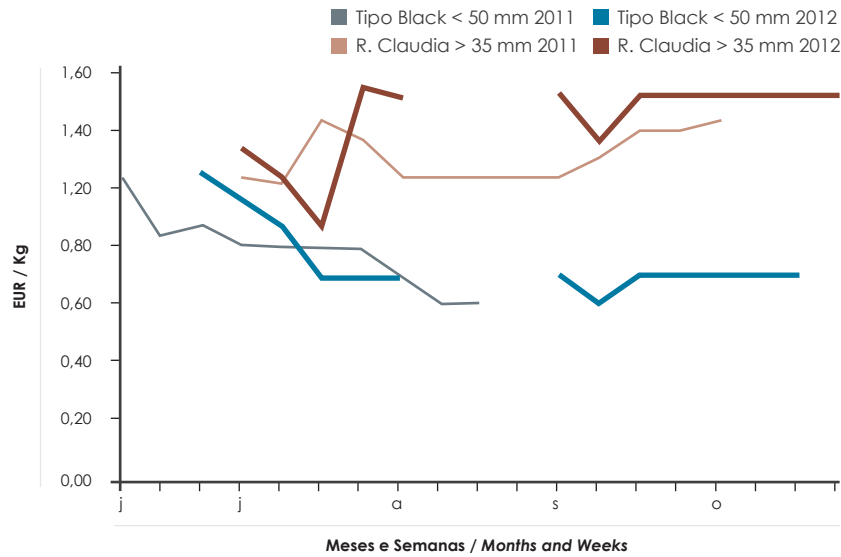
Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Tipo Black < 50 mm			R. Cláudia > 35 mm		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun	1,04	1,20	15			
jul / Jul	0,91	0,92	1	1,28	1,36	6
ago / Aug	0,74			1,20		
set / Sep		0,75		1,34	1,42	6
out / Oct		0,80		1,17	1,50	29

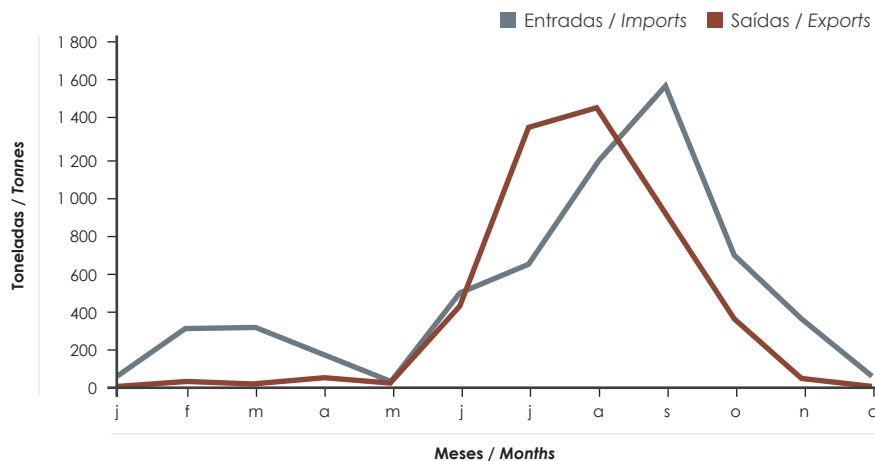
Fonte / Source: SIMA



Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Ameixa Fresca / Fresh Plums					
Espanha / ES	5 472,7	3 982 955	Reino Unido / UK	3 000,7	2 955 300
África do Sul / ZA	191,4	254 201	Brasil / BR	1 028,5	891 930
Chile / CL	120,0	161 282	Espanha / ES	203,6	221 764
Bélgica / BE	139,5	65 051	Angola / AO	175,2	193 587
Países Baixos / NL	9,2	14 331	Polónia / PL	111,0	91 551
França / FR	12,0	7 218	Cabo Verde / CV	84,8	78 057
			Irlanda / IE	65,6	61 354
			Outros / Others	97,7	83 820
Total	5 944,8	4 485 038	Total	4 767,2	4 577 363

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

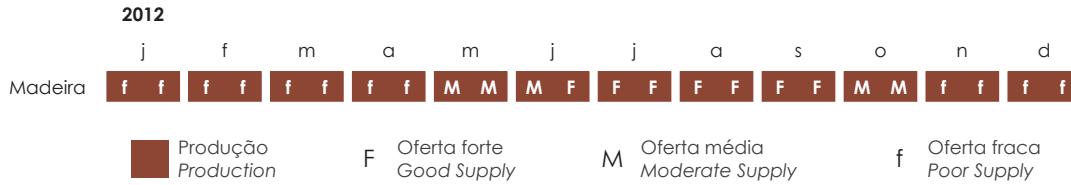


Produção Mundial de Ameixa
World Production of Plums

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	10 896,8	10 730,6	10 999,2	100,0	2 485,1	2 431,3	2 488,7	100,0
Europa / Europe	2 920,9	2 791,9	2 747,8	25,0	568,1	490,5	527,1	21,2
UE / EU (27)	1 596,5	1 682,9	1 567,0	14,2	191,1	185,1	183,9	7,4
Portugal / PT	18,4	15,8	17,4	0,2	1,6	1,6	1,6	0,1
Espanha / ES	232,8	219,0	230,9	2,1	18,5	18,0	17,1	0,7
Sérvia / RS	662,6	426,8	581,9	5,3	201,2	130,0	168,0	6,8
Roménia / RO	533,7	624,9	573,6	5,2	74,7	69,3	68,2	2,7
Itália / IT	189,3	207,5	192,0	1,7	14,1	14,2	14,2	0,6
França / FR	231,4	247,6	176,8	1,6	18,3	18,2	18,3	0,7
Bósnia & Herzegovina / BA	155,8	157,6	157,5	1,4	75,0	77,0	78,2	3,1
Rússia / RU	138,0	120,0	137,0	1,2	35,6	35,2	33,8	1,4
Ucrânia / UA	136,7	154,5	134,7	1,2	19,9	19,6	19,3	0,8
África / Africa	301,3	302,9	317,8	2,9	45,3	46,5	45,8	1,8
Ásia / Asia	6 532,2	6 803,8	7 085,2	64,4	1 776,4	1 796,7	1 817,9	73,0
China / CN	5 350,0	5 640,0	5 850,0	53,2	1 660,0	1 680,0	1 700,0	68,3
Índia / IN	191,5	200,0	199,2	1,8	24,2	25,0	24,6	1,0
Turquia / TR	245,8	240,8	268,7	2,4	19,4	19,5	19,7	0,8
América / America	1 124,3	814,5	830,7	7,6	91,8	94,2	94,5	3,8
América do Norte / Northern America	571,1	259,5	284,0	2,6	38,4	36,9	35,3	1,4
Estados Unidos da América / US	568,4	257,1	281,5	2,6	38,0	36,5	34,9	1,4
América Central / Central America	68,5	70,2	70,7	0,6	14,4	14,9	15,0	0,6
América do Sul / South America	484,1	484,1	475,4	4,3	38,9	42,2	44,0	1,8
Chile / CL	296,0	298,0	293,2	2,7	18,5	18,7	21,0	0,8
Argentina / AR	155,0	150,0	147,6	1,3	15,0	18,0	17,5	0,7
Oceania / Oceania	18,1	17,5	17,7	0,2	3,5	3,4	3,4	0,1

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

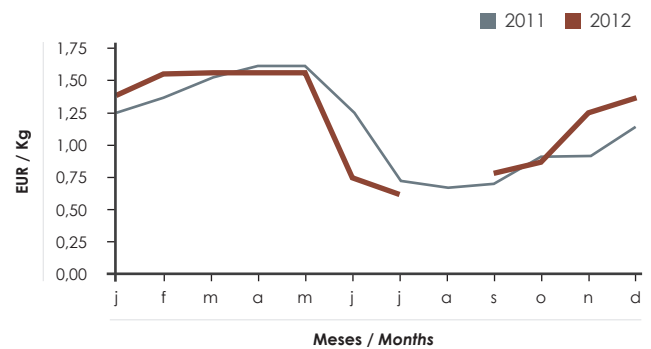


Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem: Portugal - Madeira / Origin: Portugal - Madeira Island

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,24	1,37	11
fev / Feb	1,36	1,53	13
mar / Mar	1,51	1,55	3
abr / Apr	1,60	1,55	-3
mai / May	1,60	1,55	-3
jun / Jun	1,26	0,72	-43
jul / Jul	0,70	0,60	-14
ago / Aug	0,65		
set / Sep	0,71	0,75	6
out / Oct	0,90	0,84	-7
nov / Nov	0,90	1,25	39
dez / Dec	1,13	1,35	19

Fonte / Source: SIMA

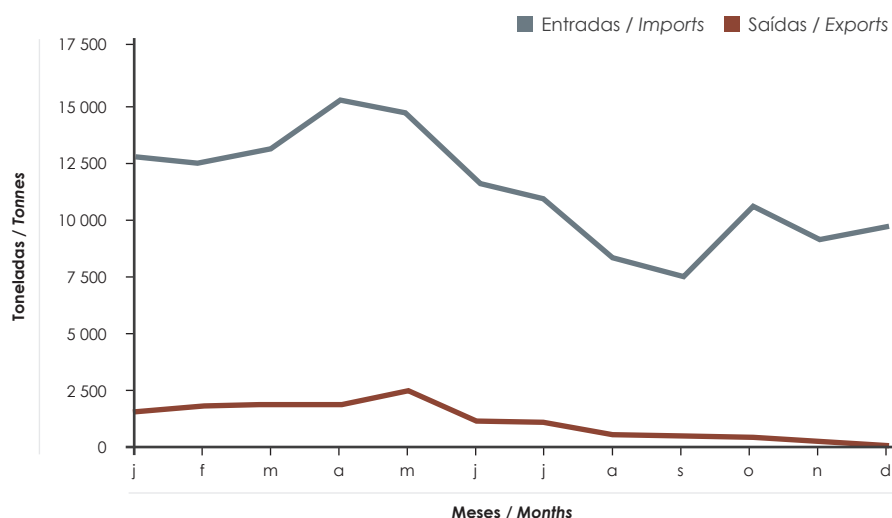


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Banana / Bananas					
Espanha / ES	63 580,1	45 352 125	Espanha / ES	9 464,6	6 900 003
Colômbia / CO	26 011,0	13 162 659	Itália / IT	4 331,8	3 320 877
Costa Rica / CR	24 367,5	11 547 634	Luxemburgo / LU	189,1	226 262
Equador / EC	12 761,7	6 238 483	Finlândia / FI	166,6	132 132
França / FR	5 279,6	3 238 977	França / FR	6,8	8 151
México / MX	1 333,2	589 180	Bélgica / BE	2,8	3 662
Rép. Dominicana / DO	837,3	441 448	Alemanha / DR	1,2	889
Itália / IT	402,8	290 742	Outros / Others	0,1	227
Outros / Others	769,9	491 535			
Total	135 343,1	81 352 783	Total	14 163,0	10 592 203

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



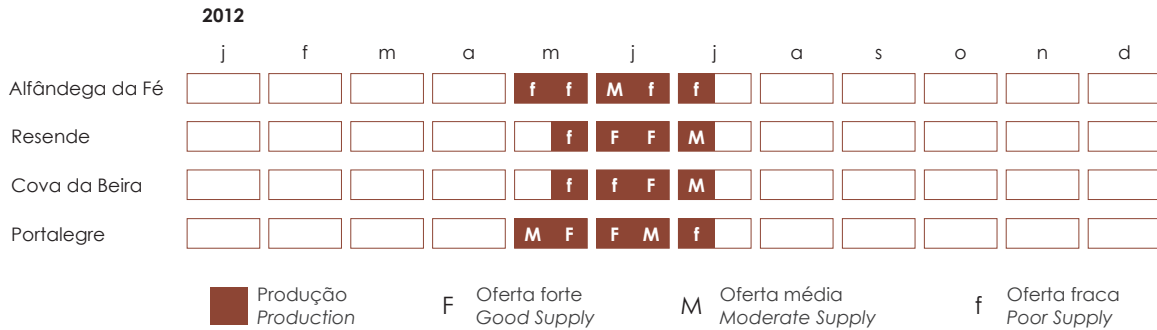
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Banana World Production of Bananas

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	100 005,2	105 494,4	107 142,2	100,0	5 128,6	5 160,9	5 279,6	100,0
Europa / Europe	393,3	437,8	386,3	0,4	10,4	10,5	10,5	0,2
UE / EU (27)	386,6	431,8	380,3	0,4	10,7	10,7	10,8	0,2
Portugal / PT	30,0	31,6	30,2	0,0	1,1	1,2	1,2	0,0
Espanha / ES	352,5	396,6	346,5	0,3	9,1	9,1	9,1	0,2
África / Africa	15 602,0	16 164,0	16 369,3	15,3	1 725,3	1 663,2	1 749,4	33,1
Burundi / BI	1 845,8	1 912,7	1 848,7	1,7	360,0	375,0	370,0	7,0
Camarões / CM	1 223,2	1 333,9	1 394,7	1,3	71,9	77,1	84,6	1,6
Tanzania / TZ	3 006,4	3 155,7	3 143,8	2,9	507,8	417,9	532,1	10,1
Ásia / Asia	56 238,2	60 077,5	61 500,0	57,4	2 116,6	2 183,8	2 204,7	41,8
China / CN	8 833,9	9 561,0	10 400,0	9,7	338,8	360,0	390,0	7,4
Índia / IN	26 469,5	29 780,0	29 667,0	27,7	770,3	830,0	816,7	15,5
Indonésia / ID	6 373,5	5 755,1	6 132,7	5,7	119,0	101,3	104,2	2,0
Filipinas / PH	9 013,2	9 101,3	9 165,0	8,6	446,4	449,4	450,1	8,5
América / America	26 464,2	27 400,2	27 639,1	25,8	1 183,8	1 211,4	1 223,8	23,2
América Central / Central America	7 555,2	7 826,1	7 991,7	7,5	214,9	222,5	222,6	4,2
Costa Rica / CR	1 588,7	1 844,5	1 937,1	1,8	42,6	43,0	42,0	0,8
Guatemala / GT	2 544,2	2 637,1	2 679,9	2,5	59,4	63,5	64,3	1,2
México / MX	2 232,4	2 103,4	2 138,7	2,0	75,8	76,9	74,3	1,4
América do Sul / South America	17 290,1	17 849,2	17 750,9	16,6	834,3	853,0	842,2	16,0
Brasil / BR	6 783,5	6 969,3	7 329,5	6,8	479,6	487,8	503,4	9,5
Colômbia / CO	1 993,8	2 019,6	2 042,9	1,9	71,6	78,1	78,6	1,5
Equador / EC	7 637,3	7 931,1	7 427,8	6,9	216,1	215,6	192,0	3,6
Oceania / Oceania	1 314,2	1 420,9	1 253,4	1,2	92,5	91,9	91,2	1,7

Fonte / Source: FAO, 2013

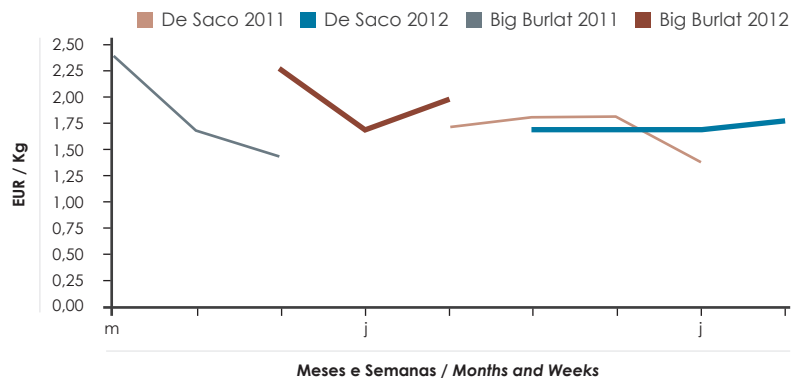
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, na Cova da Beira Most Frequent Producer Prices at Cova da Beira

Meses / Months	Big Burlat			De Saco		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	1,85	2,00	8			
jun / Jun		2,00		1,80	1,70	-6
jul / Jul				1,40	1,75	25

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

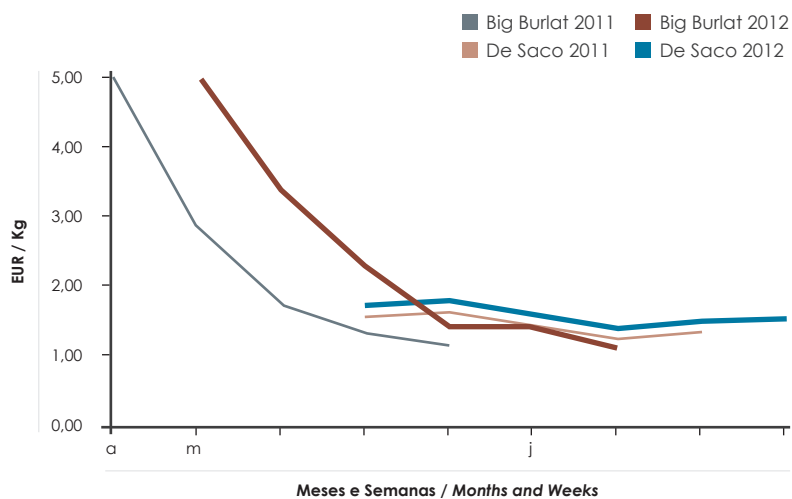
Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Big Burlat			De Saco		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
abr / Apr	5,00					
mai / May	1,83	4,33	137	1,59	1,75	10
jun / Jun		1,20		1,32	1,48	12

Fonte / Source: SIMA

CEREJA | CHERRIES

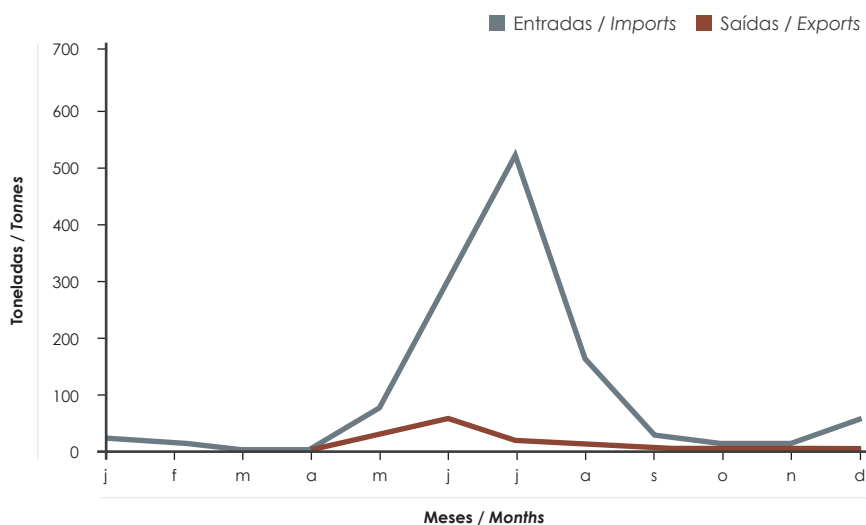


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Cereja / Cherries					
Espanha / ES	1 175,2	2 641 304	Espanha / ES	44,6	131 965
Argentina / AR	6,9	37 611	Finlândia / FI	25,6	87 236
Países Baixos / NL	0,9	4 416	Angola / AO	12,2	74 636
Suécia / SE	1,4	1 949	França / FR	26,2	63 072
			Países Baixos / NL	10,6	18 401
			Outros / Others	2,8	8 071
Total	1 184,4	2 685 280	Total	122,0	383 381

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Cereja
World Production of Cherries

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	2 207,1	2 057,0	2 241,4	100,0	3 643,7	3 701,7	3 799,5	100,0
Europa / Europe	787,0	748,8	871,5	38,9	1 838,0	1 865,2	1 933,2	50,9
UE / EU (27)	567,8	532,9	628,3	28,0	1 330,7	1 379,6	1 420,6	37,4
Portugal / PT	12,1	9,9	13,4	0,6	56,6	56,5	56,6	1,5
Alemanha / DE	39,5	30,8	37,0	1,7	54,4	53,9	53,4	1,4
Espanha / ES	94,1	82,7	101,9	4,5	236,0	237,9	249,8	6,6
França / FR	52,8	44,9	48,1	2,1	99,5	95,7	96,4	2,5
Rússia / RU	76,0	66,7	76,0	3,4	160,0	160,0	160,0	4,2
Itália / IT	116,2	115,5	112,8	5,0	297,3	300,2	302,1	8,0
Roménia / RO	67,9	70,3	81,8	3,7	68,5	69,3	68,5	1,8
Ucrânia / UA	53,0	73,0	72,8	3,2	126,0	126,0	125,0	3,3
África / Africa	18,7	18,9	22,7	1,0	55,1	59,5	60,6	1,6
Ásia / Asia	903,0	913,7	952,6	42,5	1 215,7	1 235,5	1 262,4	33,2
Irão / IR	401,8	284,1	303,4	13,5	283,3	291,3	286,9	7,6
Turquia / TR	417,7	417,9	438,6	19,6	379,0	420,5	452,5	11,9
América / America	482,8	360,4	382,4	17,1	504,9	512,7	517,4	13,6
América do Norte / Northern America	416,4	293,8	313,4	14,0	359,4	357,3	362,3	9,5
Estados Unidos da América / US	401,8	284,1	303,4	13,5	345,2	344,1	347,3	9,1
América do Sul / South America	66,5	66,6	69,0	3,1	145,5	155,3	155,1	4,1
Chile / CL	58,9	59,0	61,1	2,7	125,0	131,4	131,7	3,5
Oceania / Oceania	15,6	15,1	12,2	0,5	30,0	28,8	25,8	0,7

Fonte / Source: FAO, 2013

CITRINOS DE PEQUENO FRUTO | SMALL CITRUS FRUITS

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

	2012				2013							
	s	o	n	d	j	f	m	a	m	j	j	a
Tângerá		f M	M M	f								
Clementina Fina			f M	f f								
Clemenvilla/Nova					M M	M f	f					
Setubalense					M F	M F	f					
Fremont					f M	M f						
Encore					f	M M	M F	F F	M M	M f	f f	
Ortanique						f	M M	f				

Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

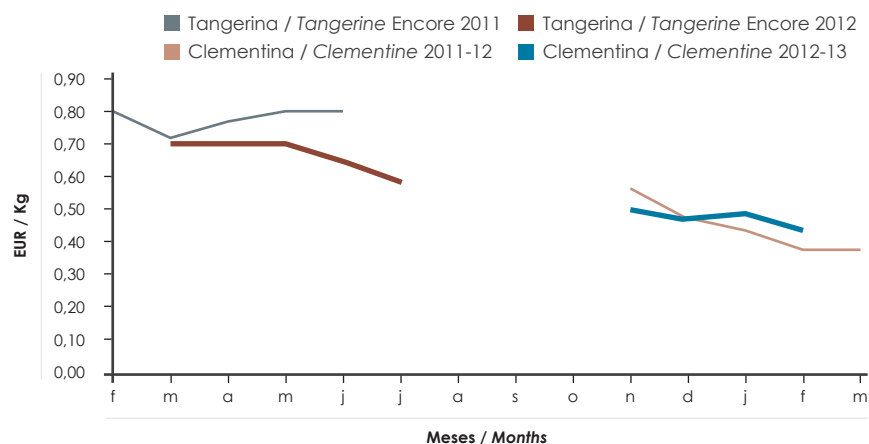
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Meses / Months	Tangerina Encore - X (63-74 mm)			Clementina - 2 e 3 (54-69 mm)		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
fev / Feb	0,80					
mar / Mar	0,72	0,70	-3			
abr / Apr	0,78	0,70	-10			
mai / May	0,80	0,70	-13			
jun / Jun	0,80	0,65	-19			
jul / Jul		0,58				
ago / Aug						
set / Sep						
out / Oct						
nov / Nov				0,53	0,46	-12
dez / Dec				0,44	0,44	-1
jan / Jan				0,40	0,45	13
fev / Feb				0,35	0,40	14
mar / Mar				0,35		

Fonte / Source: SIMA

CITRINOS DE PEQUENO FRUTO | SMALL CITRUS FRUITS



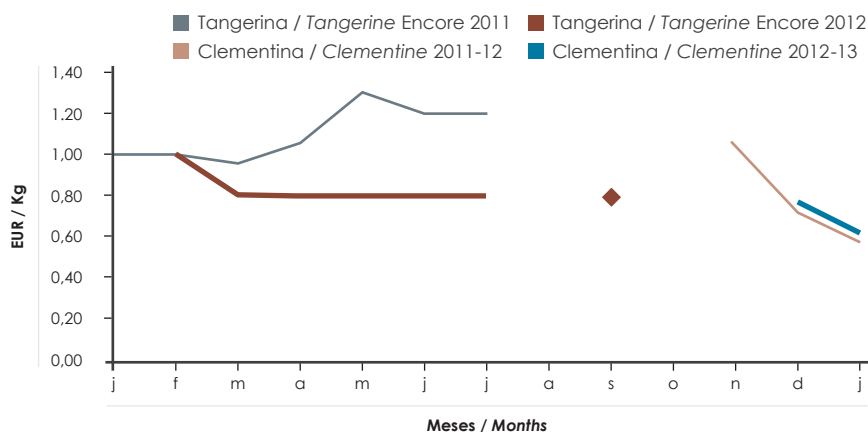
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal - Algarve

Meses / Months	Tangerina Encore - X (63-74 mm)			Clementina - 2 e 3 (54-69 mm)		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
jan / Jan	1,00					
fev / Feb	1,00	1,00	0			
mar / Mar	0,96	0,82	-15			
abr / Apr	1,05	0,80	-24			
mai / May	1,30	0,80	-38			
jun / Jun	1,20	0,80	-33			
jul / Jul	1,20	0,80	-33			
ago / Aug						
set / Sep		0,80				
out / Oct						
nov / Nov				1,05		
dez / Dec				0,72	0,77	7
jan / Jan				0,58	0,62	7

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

CITRINOS DE PEQUENO FRUTO | SMALL CITRUS FRUITS

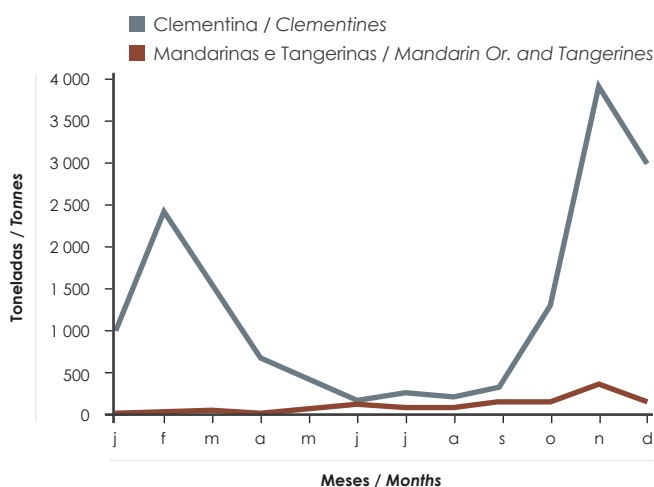
Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Clementina / Clementines					
Espanha / ES	13 332,3	6 116 428	Polónia / PL	2 350,8	2 099 937
França / FR	1 705,6	1 192 795	França / FR	2 176,0	1 482 994
África do Sul / ZA	172,0	155 170	Espanha / ES	1 105,8	735 225
Suécia / SE	48,8	25 320	Angola / AO	363,6	329 474
Países Baixos / NL	0,2	187	Cabo Verde / CV	200,7	167 010
			Itália / IT	193,7	158 602
			Países Baixos / NL	192,6	110 607
			Outros / Others	224,9	87 488
Subtotal	15 258,8	7 489 900	Subtotal	6 808,1	5 171 337
Satsumas e Monreales / Satsumas and Monreales					
Espanha / ES	0,1	158			
Subtotal	0,1	158			
Mandarina e Wilkings / Mandarin and Wilkings					
Uruguai / UY	717,8	516 220	Espanha / ES	218,7	212 352
Argentina / AR	556,9	432 520	Rússia / RU	182,8	94 020
Espanha / ES	431,5	311 747	Cabo Verde / CV	23,9	24 121
Peru / PE	21,8	18 494	Polónia / PL	42,3	19 746
			Guiné Equatorial / GQ	0,4	826
Subtotal	1 728,1	1 278 981	Subtotal	468,2	351 065
Tangerina / Tangerines					
Espanha / ES	1 102 432,3	569 632	Angola / AO	313,8	181 548
			Espanha / ES	80,5	43 054
			Cabo Verde / CV	51,1	36 280
			França / FR	24,0	13 226
			Outros / Others	4,8	3 694
Subtotal	1 102,4	569 632	Subtotal	474,2	277 802
Toranja / Grape Fruit					
África do Sul / ZA	2 255,0	1 641 727	Espanha / ES	2 515,5	1 878 434
Espanha / ES	555,3	350 722	Polónia / PL	620,9	439 831
Alemanha / DR	139,6	75 204	Cabo Verde / CV	16,7	16 152
Países Baixos / NL	3,2	3 428	Outros / Others	1,3	3 520
Subtotal	2 953,1	2 071 081	Subtotal	3 154,5	2 337 937
Outros Citrinos Frescos / Other Fresh Citrus Fruits					
Espanha / ES	524,2	128 540	Espanha / ES	1 778,7	685 963
Peru / PE	132,8	107 612	França / FR	96,5	51 291
França / FR	39,5	54 278	Angola / AO	13,9	8 716
			Cabo Verde / CV	8,9	3 615
			Luxemburgo / LU	0,1	74
Subtotal	696,5	290 430	Subtotal	1 898,1	749 659
Total	21 738,9	11 700 182	Total	12 803,1	8 887 800

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

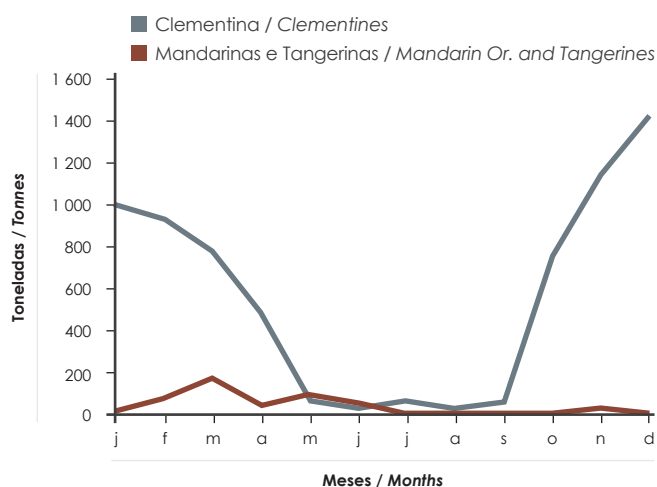
CITRINOS DE PEQUENO FRUTO | SMALL CITRUS FRUITS

Entradas / Imports



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Saídas / Exports



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Citrinos de Pequeno Fruto World Production of Small Citrus Fruits

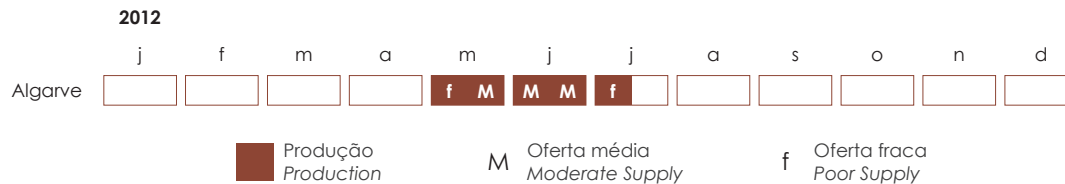
Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	22 497,7	23 316,0	26 030,0	100,0	2 135,7	2 178,2	2 245,7	100,0
Europa / Europe	3 052,1	2 691,1	3 210,9	12,3	170,7	171,9	171,7	7,6
UE / EU (27)	3 041,7	2 671,3	3 203,7	12,3	170,0	170,2	170,1	7,6
Portugal / PT	34,7	34,4	34,3	0,1	2,3	2,3	2,3	0,1
Espanha / ES	2 000,1	2 196,9	2 117,1	8,1	119,2	120,3	120,2	5,4
Itália / IT	826,8	240,6	852,6	3,3	38,6	38,6	38,6	1,7
África / Africa	1 577,0	1 670,4	2 090,2	8,0	94,8	119,2	123,8	5,5
Egipto / EG	809,8	796,9	848,1	3,3	40,2	39,8	41,3	1,8
Marrocos / MA	353,0	472,8	753,0	2,9	23,3	47,5	50,0	2,2
Ásia / Asia	14 742,7	15 573,4	17 431,8	67,0	1 664,3	1 671,8	1 740,2	77,5
China / CN	9 594,5	10 978,0	12 482,0	48,0	1 365,0	1 400,0	1 470,0	65,5
Irão / IR	705,0	726,0	800,0	3,1	34,0	32,0	30,0	1,3
Japão / JP	1 003,0	786,0	928,2	3,6	47,0	46,1	45,3	2,0
Paquistão / PK	554,3	559,0	515,4	2,0	52,0	51,6	50,6	2,3
Turquia / TR	846,4	858,7	872,3	3,4	30,8	31,6	32,3	1,4
América / America	3 027,4	3 282,0	3 190,5	12,3	201,0	210,5	204,9	9,1
América do Norte / Northern America	401,9	540,7	596,0	2,3	17,9	18,5	19,5	0,9
Estados Unidos da América / US	401,9	540,7	596,0	2,3	17,9	18,5	19,5	0,9
América Central / Central America	448,0	417,4	419,7	1,6	35,2	35,6	32,3	1,4
México / MX	442,1	409,4	406,4	1,6	34,7	34,9	31,2	1,4
América do Sul / South America	2 127,7	2 280,6	2 130,9	8,2	142,1	149,8	147,4	6,6
Argentina / AR	401,5	423,7	400,7	1,5	33,0	34,9	34,0	1,5
Brasil / BR	1 094,4	1 122,0	1 004,7	3,9	54,8	57,5	53,2	2,4
Oceania / Oceania	98,4	99,2	106,7	0,4	4,8	4,9	5,0	0,2

Fonte / Source: FAO, 2013

DAMASCO | APRICOTS

Prunus armeniaca L.

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

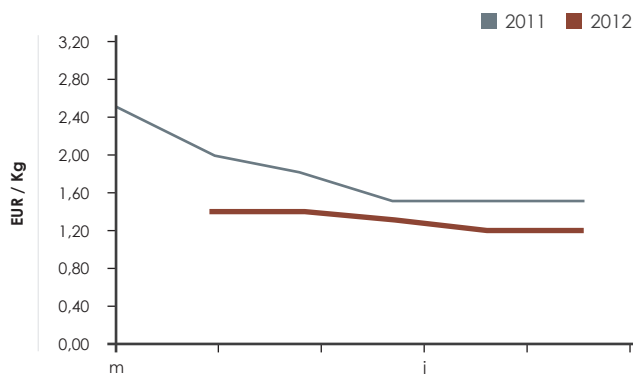


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve
Calibre / Size > 40 mm

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	2,10	1,40	-33
jun / Jun	1,50	1,23	-18

Fonte / Source: SIMA



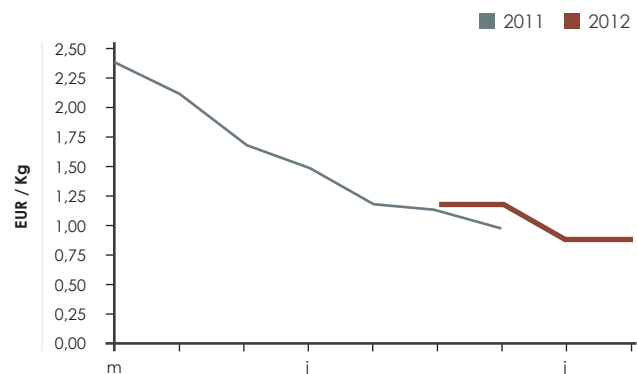
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market
Calibre / Size > 40 mm
Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	1,98		
jun / Jun	1,21	1,20	-1
jul / Jul		0,90	

Fonte / Source: SIMA

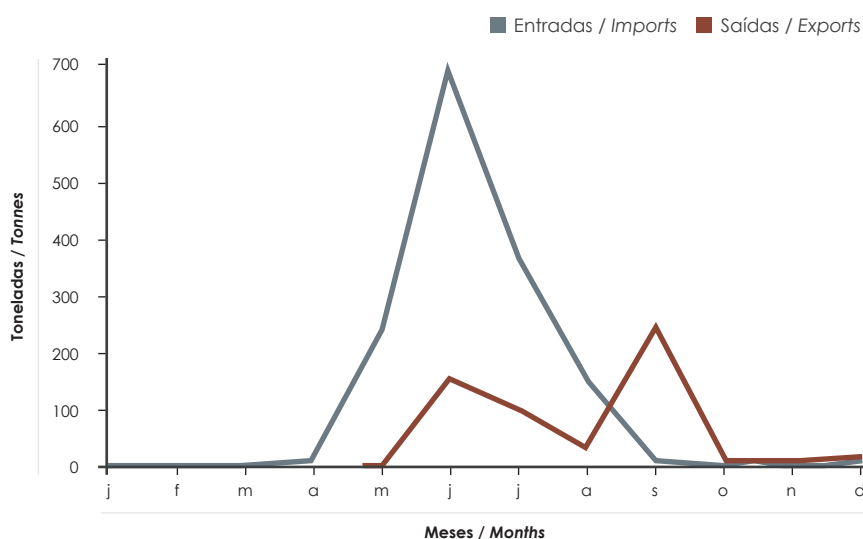


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Damasco / Apricots					
Espanha / ES	1 514,3	1 589 247	Espanha / ES	497,3	612 543
Alemanha / DR	24,0	27 440	França / FR	54,4	64 292
Bélgica / BE	1,2	2 985	Polónia / PL	44,0	39 054
			Finlândia / FI	2,8	8 705
			Angola / AO	1,8	2 936
			Outros / Others	0,8	1 681
Total	1 539,4	1 619 672	Total	601,2	729 211

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

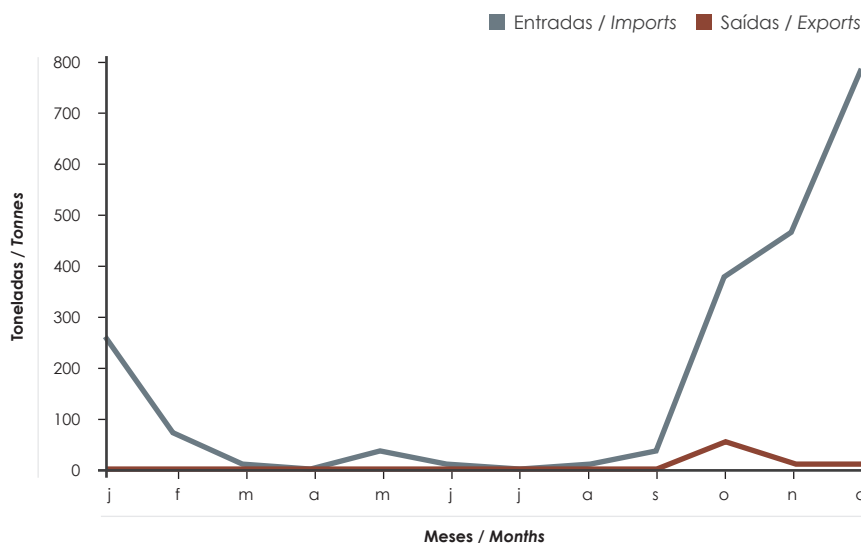


Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Damasco World Production of Apricots

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	3 660,5	3 297,5	3 900,8	100,0	475,3	486,5	488,3	100,0
Europa / Europe	873,7	811,5	935,2	24,0	106,2	106,9	106,3	21,8
UE / EU (27)	684,7	639,5	695,1	17,8	77,1	78,8	77,2	15,8
Portugal / PT	3,9	3,2	3,2	0,1	0,4	0,4	0,4	0,1
Espanha / ES	95,2	78,7	86,9	2,2	19,2	18,3	18,7	3,8
França / FR	195,9	144,9	155,1	4,0	14,4	14,0	13,9	2,8
Rússia / RU	60,0	51,0	60,0	1,5	11,0	11,0	11,0	2,3
Itália / IT	215,1	252,9	263,1	6,7	18,0	19,5	19,6	4,0
Ucrânia / UA	73,4	77,2	119,9	3,1	9,2	9,2	9,3	1,9
África / Africa	549,2	517,6	655,7	16,8	69,4	76,3	77,9	15,9
Argélia / DZ	202,8	198,5	285,9	7,3	34,1	37,2	38,2	7,8
Marrocos / MA	133,6	134,9	159,1	4,1	11,2	12,2	12,5	2,6
Ásia / Asia	2 115,5	1 852,7	2 201,2	56,4	282,9	287,3	288,2	59,0
Irão / IR	371,8	371,8	453,0	11,6	47,0	50,0	50,2	10,3
Paquistão / PK	193,9	190,2	189,4	4,9	30,2	29,6	29,6	6,1
Turquia / TR	695,4	476,1	676,1	17,3	59,0	59,8	59,7	12,2
Usbequistão / UZ	292,0	325,0	356,0	9,1	34,0	35,5	36,5	7,5
América / America	105,2	99,3	92,5	2,4	9,8	9,4	9,2	1,9
América do Norte / Northern America	63,2	60,8	60,9	1,6	5,1	5,0	5,0	1,0
Estados Unidos da América / US	62,3	60,2	60,5	1,6	5,0	4,9	4,9	1,0
Oceania / Oceania	16,9	16,4	16,3	0,4	6,9	6,6	6,8	1,4

Fonte / Source: FAO, 2013



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

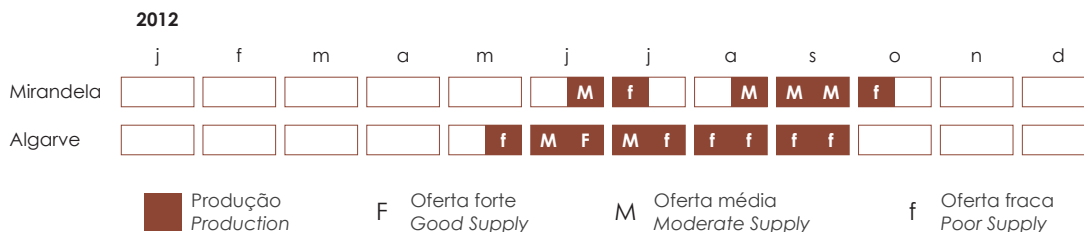
Produção Mundial de Dióspiro World Production of Persimmons

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	3 985,0	4 058,3	4 317,6	100,0	783,4	800,9	810,0	100,0
Europa / Europe	53,8	49,8	51,0	1,2	2,8	2,7	2,6	0,3
UE / EU (27)	53,8	49,8	51,0	1,2	2,8	2,7	2,6	0,3
Itália / IT	53,2	49,0	50,2	1,2	2,8	2,7	2,6	0,3
Portugal / PT	nd	nd	nd	nd	nd	nd	nd	nd
Ásia / Asia	3 755,9	3 837,6	4 108,5	95,2	771,6	789,1	798,8	98,6
Azerbaijão / AZ	135,5	142,2	146,1	3,4	7,2	7,7	7,9	1,0
China / CN	37,0	58,4	90,1	2,1	700,0	715,3	725,0	89,5
Coreia / KR	416,7	390,6	390,8	9,1	30,3	31,8	31,3	3,9
Israel / IL	32,3	28,2	29,3	0,7	3,8	3,0	3,2	0,4
Japão / JP	258,0	189,4	207,5	4,8	22,7	22,4	22,1	2,7
América / America	172,0	167,6	154,8	3,6	8,7	8,8	8,4	1,0
América do Sul / South America	171,6	167,2	154,6	3,6	8,6	8,8	8,3	1,0
Brasil / BR	171,6	167,2	154,6	3,6	8,6	8,8	8,3	1,0

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: FAO, 2013

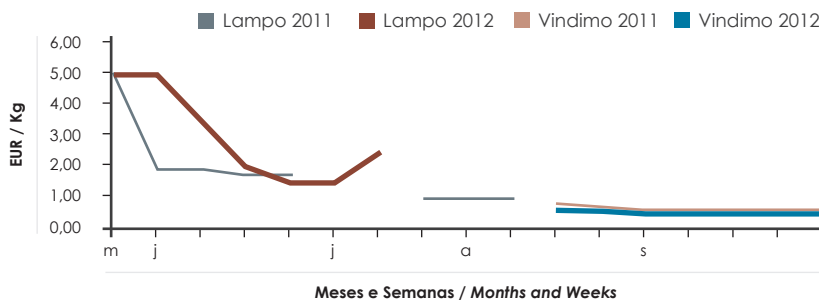
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve e Mirandela Most Frequent Producer Prices at Algarve and Mirandela

Meses / Months	Lampo (Algarve)			Vindimo (Mirandela)		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	5,00	5,00	0			
jun / Jun	1,90	3,00	58			
jul / Jul	1,00	2,00	100			
ago / Aug	1,00					
set / Sep				0,75	0,63	16
out / Oct				0,60	0,50	17

Fonte / Source: SIMA



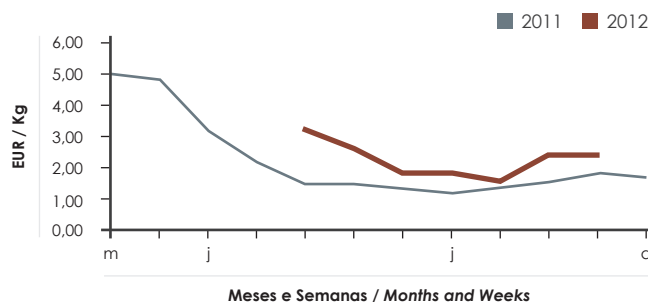
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Lampo Preto
Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	4,71		
jun / Jun	1,89	2,49	32
jul / Jul	1,53	2,03	33
ago / Aug	1,70		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

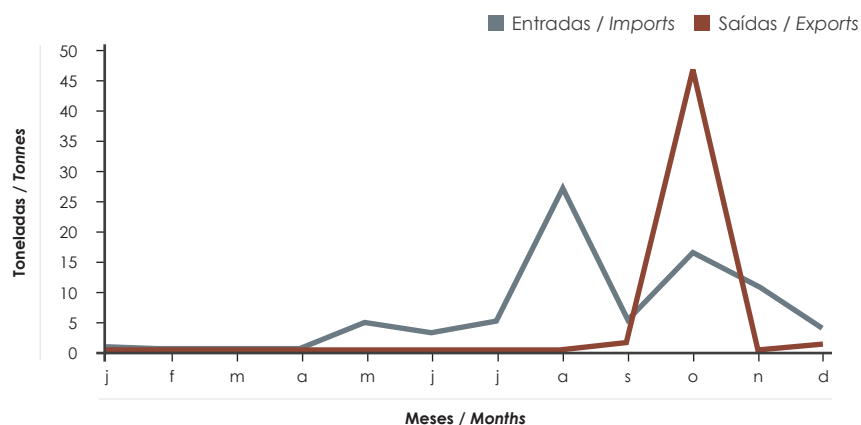
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Figos Frescos / Fresh Figs					
Espanha / ES	77,4	137 395	França / FR	28,0	31 016
Brasil / BR	3,2	9 009	Bélgica / BE	21,7	25 543
França / FR	0,6	2 086	Cabo Verde / CV	0,1	314
Países Baixos / NL	0,2	822	Outros / Others	0,5	667
Total	81,4	149 312	Total	50,2	57 540
Figos Secos / Dried Figs					
Espanha / ES	1 297,9	1 757 594	Angola / AO	63,5	284 600
Turquia / TR	195,2	528 094	França / FR	29,6	67 387
Alemanha / DR	35,1	172 799	Estados Unidos / US	15,8	53 249
Suazilândia / SZ	15,0	29 556	Cabo Verde / CV	11,6	48 556
Países Baixos / NL	4,4	9 581	Macau / MO	2,1	19 681
Outros / Others	0,1	757	Outros / Others	18,3	53 459
Total	1 547,7	2 498 381	Total	140,8	526 932

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Figos Frescos / Fresh Figs



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

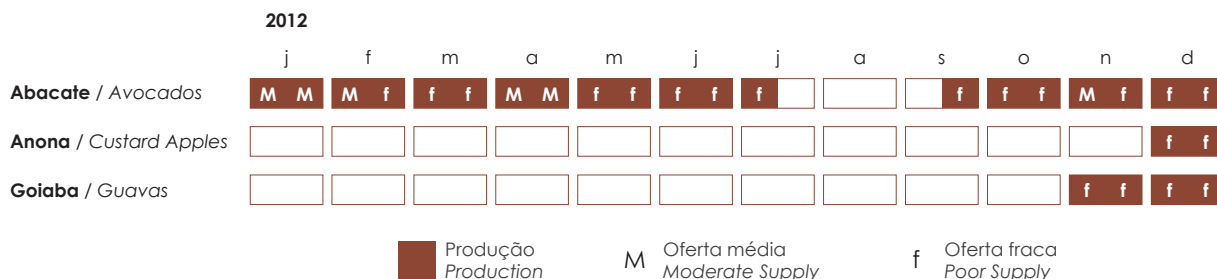
Produção Mundial de Figo

World Production of Figs

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	1 175,2	1 111,9	1 101,7	100,0	384,8	389,4	386,7	100,0
Europa / Europe	105,0	101,4	97,8	8,9	116,2	117,8	117,3	30,3
UE / EU (27)	81,0	78,6	74,2	6,7	102,2	105,9	105,4	27,2
Portugal / PT	17,7	18,6	17,8	1,6	82,6	87,0	86,8	22,5
Espanha / ES	29,1	30,4	29,0	2,6	12,0	11,5	11,8	3,0
Grécia / GR	15,0	11,0	9,4	0,9	4,5	4,3	3,8	1,0
África / Africa	505,7	456,9	438,2	39,8	146,4	150,1	146,3	37,8
Argélia / DZ	83,8	123,8	120,2	10,9	46,9	46,9	46,3	12,0
Egipto / EG	286,7	185,0	165,5	15,0	32,0	31,8	28,5	7,4
Marrocos / MA	95,0	109,7	114,8	10,4	46,0	49,7	51,4	13,3
Ásia / Asia	490,2	480,1	493,4	44,8	113,5	113,0	114,5	29,6
Irão / IR	76,4	76,4	75,9	6,9	19,0	19,0	18,7	4,8
Síria / SY	53,7	41,0	42,9	3,9	9,7	9,7	9,7	2,5
Turquia / TR	244,4	254,8	260,5	23,6	58,4	58,1	58,7	15,2
América / America	74,2	73,5	72,1	6,5	8,7	8,5	8,6	2,2
América do Norte / Northern America	39,7	37,1	35,1	3,2	3,8	3,5	3,5	0,9
Estados Unidos da América / US	39,7	37,1	35,1	3,2	3,8	3,5	3,5	0,9
América do Sul / South America	31,3	32,7	33,4	3,0	4,1	4,2	4,3	1,1
Brasil / BR	24,1	25,7	26,2	2,4	2,9	2,9	3,0	0,8

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



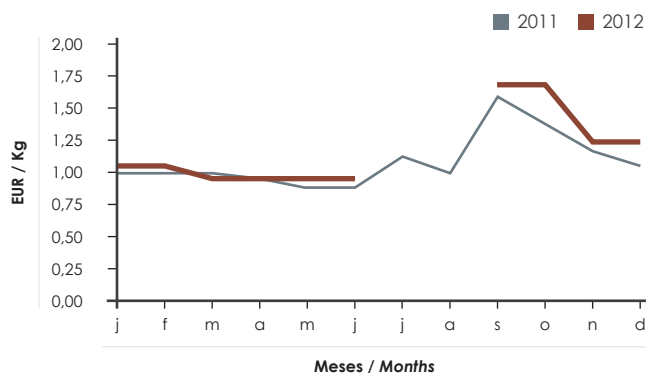
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Abacate / Avocados

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,00	1,07	7
fev / Feb	1,00	1,07	7
mar / Mar	1,00	0,97	-3
abr / Apr	0,98	0,97	-1
mai / May	0,90	0,97	7
jun / Jun	0,90	0,97	7
jul / Jul	1,13		
ago / Aug	1,00		
set / Sep	1,60	1,70	6
out / Oct	1,40	1,70	21
nov / Nov	1,18	1,25	6
dez / Dec	1,07	1,25	17

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

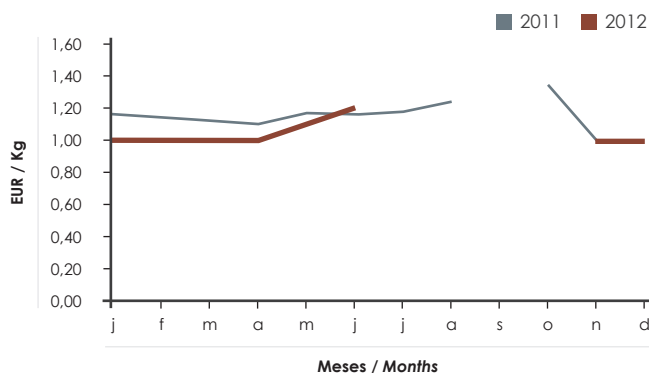
Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Abacate / Avocados

Origem / Origin: Portugal - Algarve

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,15	1,00	-13
fev / Feb	1,13	1,00	-12
mar / Mar	1,12	1,00	-11
abr / Apr	1,10	1,00	-9
mai / May	1,17	1,10	-6
jun / Jun	1,17	1,20	3
jul / Jul	1,18		
ago / Aug	1,23		
set / Sep			
out / Oct	1,33		
nov / Nov	1,00	1,00	0
dez / Dec	1,00	1,00	0

Fonte / Source: SIMA



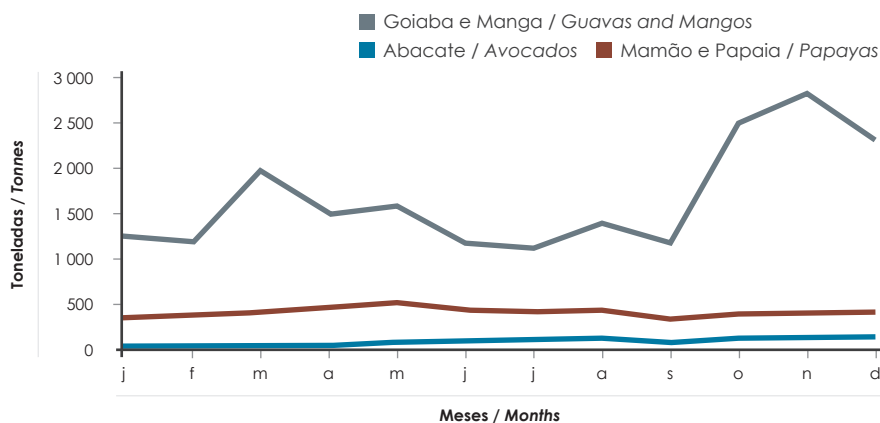
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Abacate / Avocados					
Espanha / ES	492,5	685 900	Espanha / ES	482,3	585 817
Países Baixos / NL	64,6	93 618	França / FR	121,4	199 114
Peru / PE	63,4	70 954	Cabo Verde / CV	3,2	6 544
Itália / IT	21,1	21 335	Alemanha / DR	0,0	7
França / FR	10,7	16 637			
Outros / Others	9,9	8 402			
Total	662,1	896 846,0	Total	606,8	791 482,0
Mamão e Papaia / Papaya					
Brasil / BR	3 458,0	7 403 306	Espanha / ES	147,3	278 558
Espanha / ES	928,0	1 075 917	Angola / AO	1,0	4 372
França / FR	109,2	128 498	Bélgica / BE	0,5	1 489
Costa Rica / CR	53,7	79 231	França / FR	0,0	105
Países Baixos / NL	59,0	46 598	Outros / Others	0,0	83
Outros / Others	21,4	23 786			
Total	4 629,3	8 757 336	Total	148,9	284 607,0
Goiaba e Manga / Guavas and Mangos					
Espanha / ES	12 465,5	11 723 932	Espanha / ES	1 197,3	1 868 671
Brasil / BR	3 583,8	7 479 203	Países Baixos / NL	1 361,3	1 763 712
Países Baixos / NL	2 723,6	2 300 259	Polónia / PL	668,0	1 690 413
Luxemburgo / LU	685,9	1 157 037	França / FR	429,7	804 673
Costa Rica / CR	247,1	241 559	Reino Unido / UK	326,7	471 026
Alemanha / DR	57,4	95 585	Alemanha / DR	218,9	289 876
Outros / Others	35,9	81 970	Outros / Others	146,8	215 915
Total	19 799,2	23 079 545	Total	4 348,6	7 104 286

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Entradas / Imports



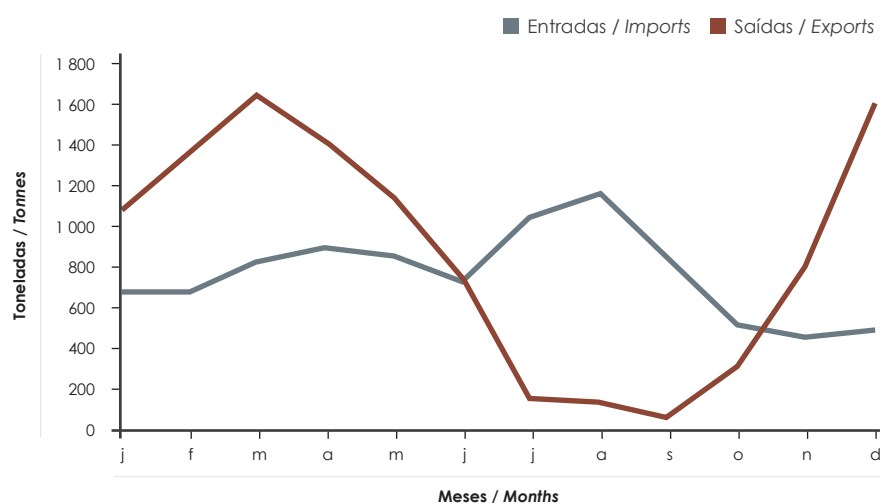
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Abacate

World Production of Avocados

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	4 058,6	4 019,9	4 487,9	100,0	442,3	456,7	471,9	100,0
Europa / Europe	91,0	94,6	102,0	2,3	21,9	22,2	22,3	4,7
UE / EU (27)	90,8	94,6	102,1	2,3	21,6	21,9	22,1	4,7
Portugal / PT	16,0	16,8	16,1	0,4	11,1	11,0	11,0	2,3
Espanha / ES	71,9	75,7	83,4	1,9	10,0	10,4	10,6	2,2
África / Africa	618,5	691,7	745,9	16,6	81,3	83,9	88,8	18,8
África do Sul / ZA	76,7	83,2	75,2	1,7	14,5	15,0	16,3	3,5
Ruanda / RW	141,1	129,7	143,3	3,2	16,0	15,5	16,0	3,4
Ásia / Asia	478,5	431,9	496,1	11,1	48,0	48,7	51,1	10,8
Indonésia / ID	257,6	224,3	276,0	6,1	20,0	20,5	21,7	4,6
América / America	2 810,2	2 743,2	3 087,1	68,8	276,7	288,2	296,3	62,8
América do Norte / Northern America	270,8	158,2	238,5	5,3	26,8	24,3	24,3	5,1
Estados Unidos da América / US	270,8	158,2	238,5	5,3	26,8	24,3	24,3	5,1
América Central / Central America	1 359,6	1 234,6	1 397,8	31,1	139,2	140,6	143,6	30,4
México / MX	1 231,0	1 107,1	1 264,1	28,2	121,5	123,4	126,6	26,8
República Dominicana / DO	184,4	288,7	295,1	6,6	7,2	10,6	10,6	2,3
América do Sul / South America	940,2	999,6	1 090,3	24,3	91,5	99,5	105,6	22,4
Chile / CL	328,0	330,0	368,6	8,2	33,5	34,1	36,4	7,7
Colômbia / CO	189,0	205,4	215,1	4,8	19,3	21,6	24,5	5,2
Peru / PE	157,4	184,4	212,9	4,7	16,3	17,8	19,3	4,1
Brasil / BR	139,1	153,2	160,4	3,6	8,4	11,1	10,8	2,3
Oceania / Oceania	60,4	58,5	56,8	1,3	14,4	13,9	13,5	2,9

Fonte / Source: FAO, 2013



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Kiwi World Production of Kiwi Fruit

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	1 420,9	1 402,8	1 490,0	100,0	89,7	92,1	94,1	100,0
Europa / Europe	681,4	653,6	693,8	46,6	37,3	38,0	38,5	40,9
UE / EU (27)	680,5	653,0	692,9	46,5	37,3	38,0	38,5	40,9
Portugal / PT	26,9	23,9	23,5	1,6	1,5	1,6	1,6	1,7
Espanha / ES	25,3	25,7	23,4	1,6	1,2	1,2	1,2	1,3
França / FR	76,2	70,7	73,5	4,9	4,1	4,0	4,0	4,3
Grécia / GR	104,0	116,3	140,4	9,4	5,8	6,5	6,7	7,1
Itália / IT	447,6	415,9	431,6	29,0	24,6	24,7	24,9	26,5
Ásia / Asia	104,6	99,8	101,6	6,8	26,4	28,4	29,7	31,6
Irão / IR	29,5	31,8	31,6	2,1	2,8	2,9	2,8	3,0
Turquia / TR	23,7	26,6	29,2	2,0	20,0	22,0	23,4	24,9
América / America	250,3	258,7	271,4	18,2	12,5	12,6	12,6	13,4
América do Norte / North America	23,3	29,7	34,3	2,3	1,7	1,7	1,7	1,8
Estados Unidos da América / US	23,2	29,7	34,2	2,3	1,7	1,7	1,7	1,8
América do Sul / South America	227,0	229,0	237,1	15,9	10,8	10,9	10,9	11,6
Chile / CL	227,0	229,0	237,1	15,9	10,8	10,9	10,9	11,6
Oceania / Oceania	384,6	390,7	423,2	28,4	13,5	13,0	13,3	14,1
Nova Zelândia / NZ	380,1	386,4	420,2	28,2	13,3	12,8	13,1	13,9

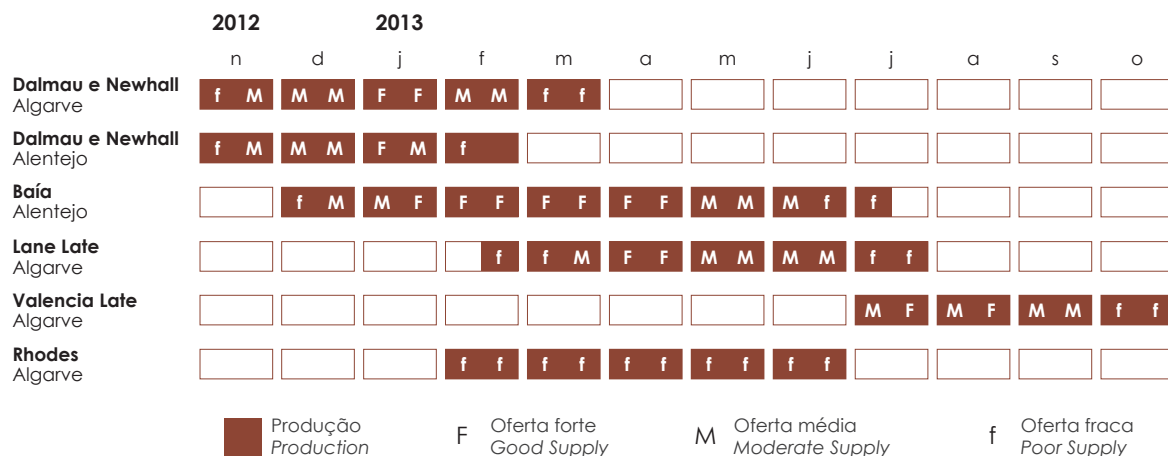
Fonte / Source: FAO, 2013

LARANJA | ORANGES

Citrus sinensis (L.) osbeck

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

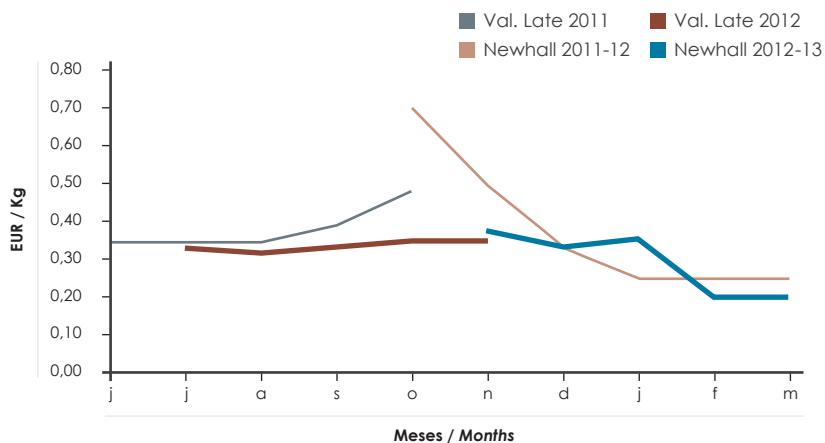


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Meses / Months	Valencia Late - Cal./Size 4, 5 e/and 6			Newhall - Cal./ Size 4, 5 e/and 6		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
jun / Jun	0,35					
jul / Jul	0,35	0,33	-5			
ago / Aug	0,35	0,32	-9			
set / Sep	0,39	0,34	-13			
out / Oct	0,48	0,35	-27	0,70		
nov / Nov		0,35		0,50	0,38	-25
dez / Dec				0,33	0,34	2
jan / Jan				0,25	0,35	40
fev / Feb				0,25	0,20	-20
mar / Mar				0,25	0,20	-20

Fonte / Source: SIMA



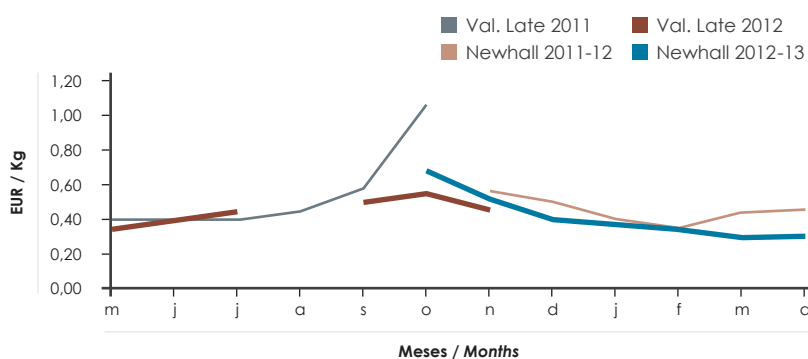
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL
 Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Valencia Late - Cal./Size 4, 5 e/and 6			Newhall - Cal./ Size 4, 5 e/and 6		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
mai / May	0,40	0,35	-13			
jun / Jun	0,40	0,40	0			
jul / Jul	0,40	0,44	9			
ago / Aug	0,44					
set / Sep	0,58	0,50	-13			
out / Oct	1,05	0,55	-48		0,68	
nov / Nov		0,47		0,56	0,52	-7
dez / Dec				0,50	0,40	-20
jan / Jan				0,41	0,37	-9
fev / Feb				0,35	0,35	0
mar / Mar				0,43	0,30	-31
abr / Apr				0,45	0,30	-33

Fonte / Source: SIMA

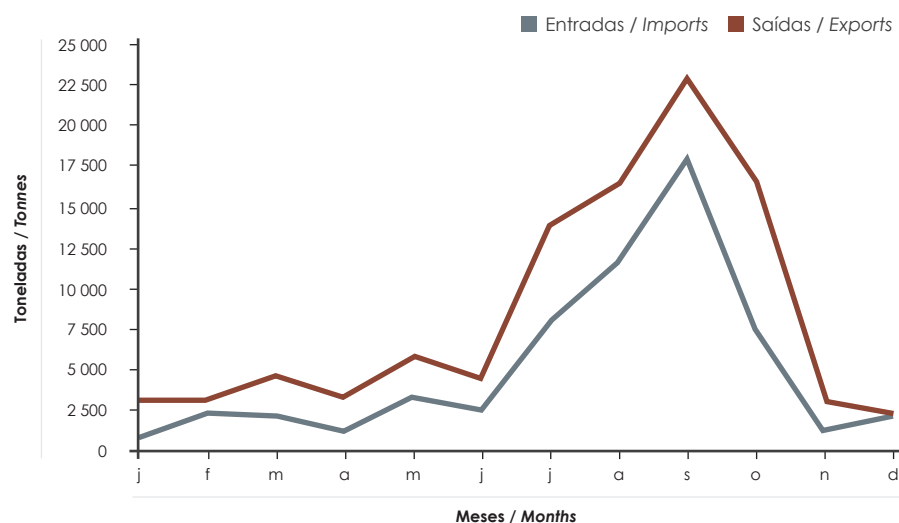


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Laranja / Oranges					
África do Sul / ZA	39 309,7	24 461 686	Espanha / ES	77 143,5	43 267 521
Espanha / ES	16 664,0	4 771 070	França / FR	13 239,0	6 343 845
Argentina / AR	1 767,7	1 105 038	Polónia / PL	2 991,5	1 928 996
Uruguai / UY	1 184,3	718 970	Países Baixos / NL	1 606,0	684 619
Grécia / EL	1 273,4	640 898	Cabo Verde / CV	933,5	538 062
França / FR	480,2	302 123	Reino Unido / UK	2 447,3	489 490
Zimbábue / ZW	398,2	235 263	Itália / IT	731,8	387 326
Polónia / PL	365,3	226 893	Angola / AO	782,8	376 040
Alemanha / DR	296,4	180 451	Roménia / RO	353,1	99 109
Outros / Others	246,8	133 939	Alemanha / DR	170,7	86 100
			Outros / Others	337,9	181 683
Total	61 986,0	32 776 331	Total	100 737,1	54 382 791

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



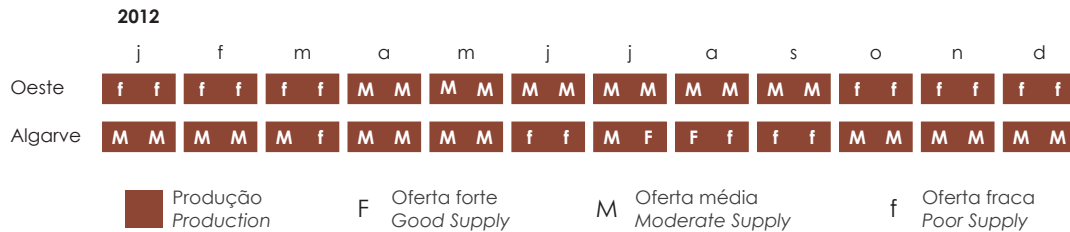
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Laranja World Production of Oranges

Continentes / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	67 616,5	68 962,0	69 461,8	100,0	3 981,0	4 057,2	3 912,8	100,0
Europa / Europe	6 134,8	6 489,8	6 274,6	9,0	314,4	313,2	309,9	7,9
UE / EU (27)	6 155,3	6 507,8	6 296,7	9,1	314,0	312,5	309,3	7,9
Portugal / PT	183,5	193,9	228,1	0,3	16,2	16,3	16,4	0,4
Espanha / ES	2 669,4	3 114,8	2 818,9	4,1	152,8	153,6	153,2	3,9
Grécia / GR	845,0	770,0	740,0	1,1	40,0	37,9	36,4	0,9
Itália / IT	2 421,3	2 393,7	2 469,9	3,6	102,0	103,3	101,9	2,6
África / Africa	6 600,2	6 889,2	7 539,0	10,9	364,0	369,5	390,6	10,0
África do Sul / ZA	1 369,5	1 414,6	1 496,2	2,2	41,0	41,6	42,0	1,1
Egipto / EG	2 372,3	2 401,0	2 577,7	3,7	98,5	101,3	110,4	2,8
Marrocos / MA	715,0	849,2	850,0	1,2	51,7	44,9	50,0	1,3
Ásia / Asia	20 158,7	21 040,1	19 292,3	27,8	1 546,9	1 631,7	1 462,9	37,4
China / CN	4 633,4	5 418,0	5 835,0	8,4	391,3	425,0	458,0	11,7
Índia / IN	5 201,4	5 966,4	4 571,0	6,6	563,3	631,3	481,0	12,3
Indonésia / ID	2 131,8	2 028,9	1 818,9	2,6	60,2	57,1	51,7	1,3
Irão / IR	2 000,0	1 502,8	1 200,9	1,7	120,0	114,9	92,4	2,4
Paquistão / PK	1 492,4	1 505,0	1 387,5	2,0	140,0	138,9	136,2	3,5
América / America	34 364,0	34 140,5	36 055,4	51,9	1 735,6	1 720,7	1 726,3	44,1
América do Norte / Northern America	8 280,8	7 477,9	8 078,5	11,6	265,6	260,1	254,5	6,5
Estados Unidos da América / US	8 280,8	7 477,9	8 078,5	11,6	265,6	260,1	254,5	6,5
América Central / Central America	5 307,2	5 065,1	5 045,5	7,3	425,5	424,1	418,4	10,7
México / MX	4 193,5	4 051,6	4 079,7	5,9	333,6	334,6	330,2	8,4
América do Sul / South America	20 192,3	21 105,9	22 512,4	32,4	979,2	979,4	1 005,1	25,7
Brasil / BR	17 618,5	18 503,1	19 811,1	0,4	787,3	792,8	817,3	20,9
Oceania / Oceania	358,9	402,4	300,6	0,4	20,2	22,1	23,1	0,6

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Oeste

Most Frequent Producer Prices at Oeste
Cal./Size: 3 (63-72 mm)

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,45	0,25	-44
fev / Feb	0,25	0,25	0
mar / Mar	0,24	0,23	-2
abr / Apr	0,20	0,23	15
mai / May	0,20	0,23	15
jun / Jun	0,20	0,22	7
jul / Jul	0,22	0,20	-7
ago / Aug	0,30	0,20	-33
set / Sep	0,33	0,23	-32
out / Oct	0,35	0,65	86
nov / Nov	0,35	0,66	87
dez / Dec	0,43	0,56	31

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market
Cal./Size: 3 (63-72 mm)
Origem / Origin: Portugal

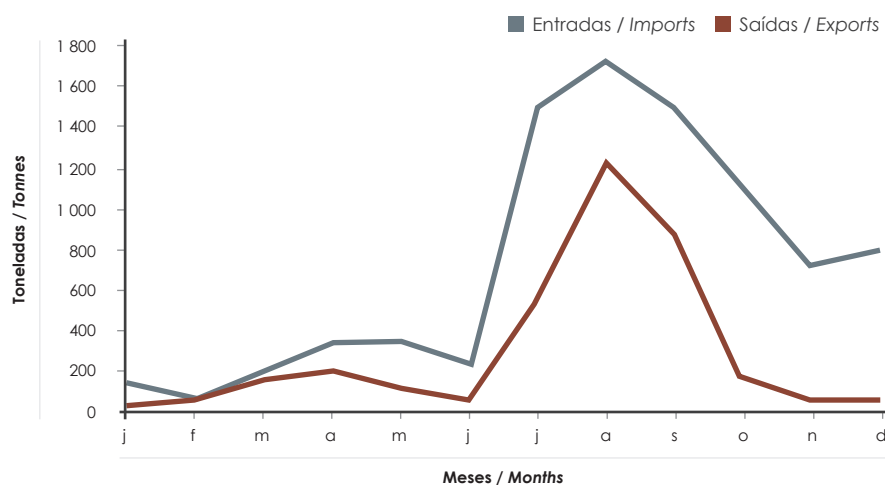
Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,49	0,40	-17
fev / Feb	0,41	0,35	-15
mar / Mar	0,40	0,35	-13
abr / Apr	0,40	0,39	-2
mai / May	0,40	0,40	0
jun / Jun	0,45	0,45	0
jul / Jul	0,45	0,53	18
ago / Aug	0,62		
set / Sep	0,70	1,17	66
out / Oct	0,75	1,33	78
nov / Nov	0,60	0,98	64
dez / Dec	0,48	0,76	59

Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Limão / Lemons					
Espanha / ES	5 354,5	3 517 284	Espanha / ES	2 663,9	2 446 615
Argentina / AR	1 701,1	1 503 750	Polónia / PL	372,7	315 438
África do Sul / ZA	828,0	782 066	Cabo Verde / CV	210,0	175 686
Uruguai / UY	875,2	656 879	Angola / AO	182,3	139 915
França / FR	25,6	32 847	Itália / IT	135,1	138 397
Outros / Others	0,0	26	França / FR	136,9	72 445
			Outros / Others	53,8	37 722
Total	8 784,5	6 492 852	Total	3 754,8	3 326 218

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



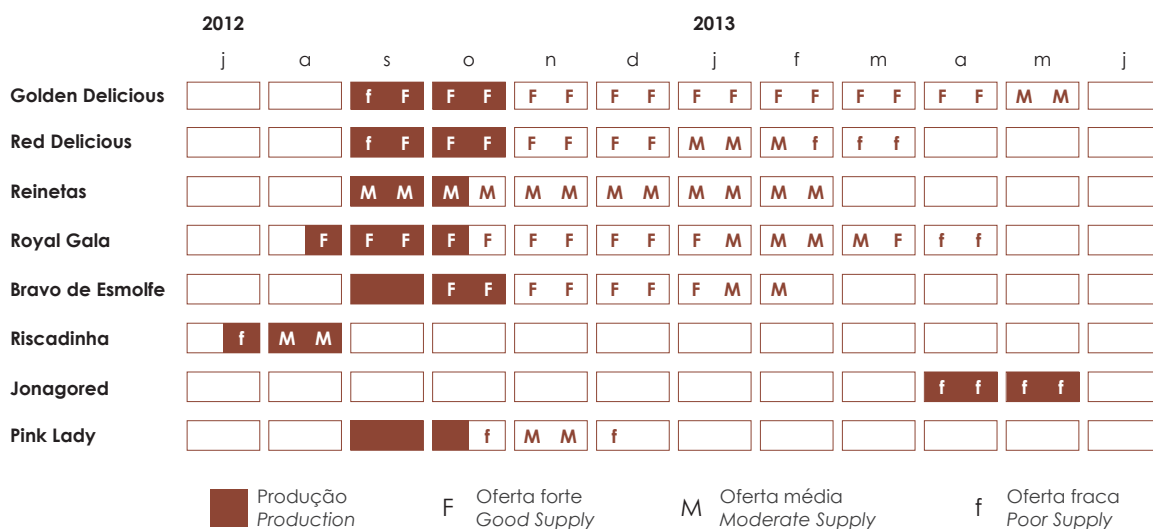
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Limão e Lima World Production of Lemons and Limes

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	17 240,8	15 025,3	15 183,8	100,0	1 125,2	1 075,1	958,6	100,0
Europa / Europe	1 193,6	1 331,1	1 343,2	8,8	76,2	78,1	75,7	7,9
UE / EU (27)	1 205,4	1 343,2	1 355,1	8,9	76,7	78,4	76,0	7,9
Portugal / PT	13,0	12,8	13,1	0,1	0,8	0,9	0,9	0,1
Espanha / ES	558,2	717,9	773,6	5,1	36,4	40,8	39,6	4,1
Grécia / GR	75,0	75,2	70,3	0,5	8,5	7,2	7,2	0,7
Itália / IT	544,5	522,4	483,1	3,2	30,1	28,9	27,7	2,9
África / Africa	1 515,5	1 043,8	1 098,1	7,2	71,0	73,7	75,1	7,8
África do Sul / ZA	204,3	216,0	260,0	1,7	11,0	10,3	13,5	1,4
Egipto / EG	809,8	318,1	296,8	2,0	15,5	15,5	14,0	1,5
Ásia / Asia	8 485,8	6 939,9	6 499,1	42,8	636,2	590,4	462,0	48,2
China / CN	3 673,3	2 040,5	2 295,0	15,1	167,0	140,0	100,0	10,4
Índia / IN	2 571,5	2 629,2	2 108,0	13,9	316,1	295,6	219,0	22,8
Irão / IR	673,4	689,8	560,1	3,7	45,3	43,2	33,6	3,5
Turquia / TR	783,6	787,1	790,2	5,2	21,2	20,9	20,8	2,2
América / America	6 009,1	5 674,7	6 206,4	40,9	339,1	330,3	343,1	35,8
América do Norte / Northern America	827,4	800,1	834,6	5,5	23,9	23,1	22,5	2,3
Estados Unidos da América / US	827,4	800,1	834,6	5,5	23,9	23,1	22,5	2,3
América Central / Central America	2 193,5	2 051,4	2 304,9	15,2	153,5	154,4	161,0	16,8
México / MX	1 987,5	1 891,4	2 147,7	14,1	141,8	143,9	151,0	15,8
América do Sul / South America	2 905,0	2 739,4	2 974,6	19,6	142,7	134,9	138,5	14,5
Argentina / AR	1 425,5	1 113,4	1 228,7	8,1	53,5	43,6	42,5	4,4
Brasil / BR	899,8	1 020,7	1 126,7	7,4	41,0	42,8	47,3	4,9
Oceania / Oceania	36,8	35,8	36,9	0,2	2,7	2,6	2,7	0,3

Fonte / Source: FAO, 2013

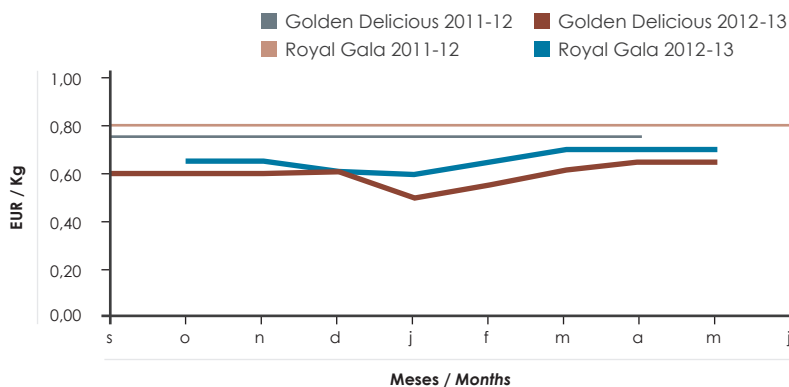
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Oeste Most Frequent Producer Prices at Oeste

Meses / Months	Golden Delicious - Cal. / Size 70-75 mm			Royal Gala - Cal. / Size 70-75 mm		
	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
set / Sep	0,75	0,60	-20	0,80		
out / Oct	0,75	0,60	-20	0,80	0,65	-19
nov / Nov	0,75	0,60	-20	0,80	0,65	-19
dez / Dec	0,75	0,61	-18	0,80	0,61	-24
jan / Jan	0,75	0,50	-33	0,80	0,60	-25
fev / Feb	0,75	0,55	-27	0,80	0,65	-19
mar / Mar	0,75	0,63	-17	0,80	0,70	-13
abr / Apr	0,75	0,65	-13	0,80	0,70	-13
mai / May		0,65		0,80	0,70	-13
jun / Jun				0,80		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

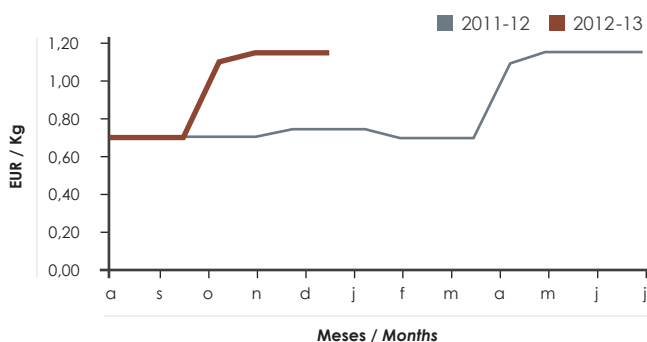
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Douro Sul

Most Frequent Producer Prices at Douro Sul

Maçã Bravo Esmolfe - Calibre 65-70 mm
Bravo Esmolfe Apple - Size 65-70 mm

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
nov / Nov	0,70	0,70	0
dez / Dec	0,70	0,70	0
jan / Jan	0,70	0,70	0
fev / Feb	0,70	1,10	57
mar / Mar	0,70	1,15	64
abr / Apr	0,75	1,15	53
mai / May	0,75	1,15	53
jun / Jun	0,75		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

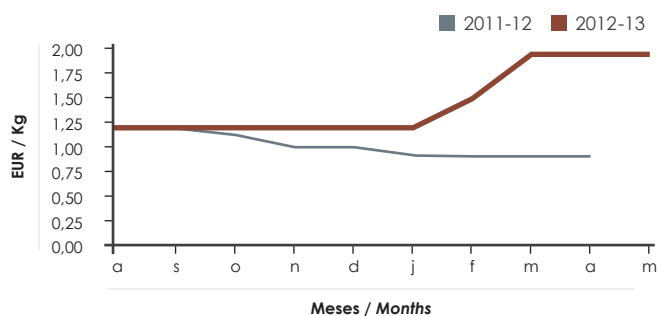
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Maçã Bravo Esmolfe - Calibre 65-70 mm
Bravo Esmolfe Apple - Size 65-70 mm

Origem / Origin: Portugal - Algarve

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
ago / Aug	1,20		
set / Sep	1,20	1,20	0
out / Oct	1,13	1,20	6
nov / Nov	1,00	1,20	20
dez / Dec	1,00	1,20	20
jan / Jan	0,92	1,20	30
fev / Feb	0,90	1,53	69
mar / Mar	0,90	2,00	122
abr / Apr	0,90	2,00	122
mai / May		2,00	

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no MARL

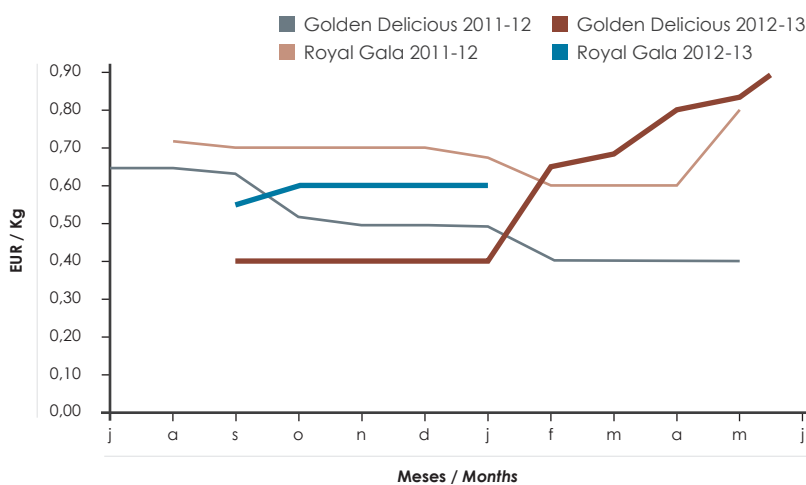
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Golden Delicious e/and Royal Gala - Calibre/Size 70-75 mm

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Golden Delicious - Cal. / Size 70-75 mm			Royal Gala - Cal. / Size 70-75 mm		
	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
jul / Jul	0,65	0,40	-38			
ago / Aug	0,65			0,72		
set / Sep	0,63	0,40	-36	0,70	0,55	-21
out / Oct	0,52	0,40	-23	0,70	0,60	-14
nov / Nov	0,50	0,40	-20	0,70	0,60	-14
dez / Dec	0,50	0,40	-20	0,70	0,60	-14
jan / Jan	0,49	0,40	-18	0,68	0,60	-11
fev / Feb	0,41	0,65	59	0,60		
mar / Mar	0,40	0,69	72	0,60		
abr / Apr	0,40	0,80	100	0,60		
mai / May	0,40	0,83	109	0,80		
jun / Jun		0,95				

Fonte / Source: SIMA

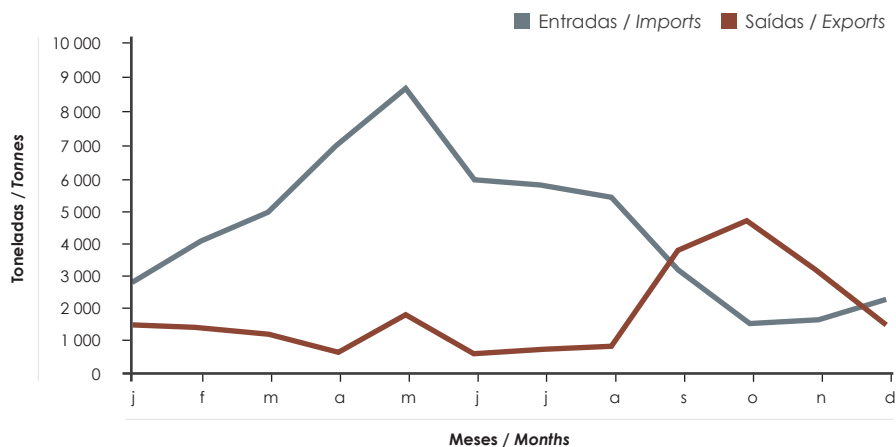


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Maçã / Apples					
França / FR	22 186,1	11 775 605	Reino Unido / UK	6 735,9	5 735 071
Espanha / ES	19 798,0	9 640 625	Espanha / ES	9 035,4	4 450 618
Brasil / BR	4 713,0	4 067 433	Cabo Verde / CV	1 653,1	1 103 595
Itália / IT	1 616,7	1 602 678	Angola / AO	1 161,0	881 505
Chile / CL	1 421,6	1 439 131	Países Baixos / NL	731,6	728 343
Argentina / AR	1 045,3	1 058 093	França / FR	817,3	699 997
Nova Zelândia / NZ	656,2	741 516	Brasil / BR	693,8	534 257
África do Sul / ZA	691,0	662 502	Irlanda / IE	481,9	326 872
Uruguai / UY	122,2	134 374	Luxemburgo / LU	148,1	104 237
Alemanha / DR	73,4	123 750	S. Tomé e Príncipe / ST	70,0	39 869
Outros / Others	357,0	183 186	Outros / Others	132,6	118 632
Total	52 680,6	31 428 893	Total	21 660,7	14 722 996

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



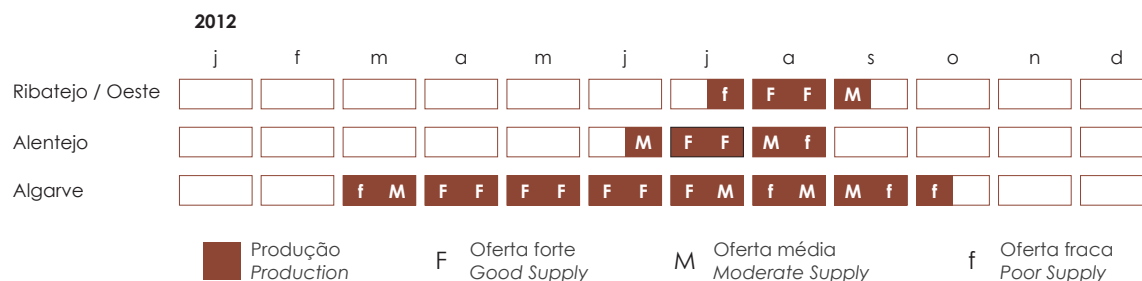
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Maçã
World Production of Apples

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	70 634,7	69 947,7	75 484,7	100,0	4 733,3	4 733,9	4 745,4	100,0
Europa / Europe	15 768,1	14 129,5	15 196,1	20,1	1 066,2	1 035,6	1 048,9	22,1
UE / EU (27)	11 966,6	10 699,8	11 604,8	15,4	539,5	533,4	540,4	11,4
Portugal / PT	263,1	212,9	247,2	0,3	12,6	12,5	12,5	0,3
Alemanha / DE	1 070,7	835,0	898,4	1,2	31,8	31,8	31,6	0,7
Espanha / ES	602,0	645,9	670,3	0,9	32,7	31,8	31,5	0,7
França / FR	1 803,4	1 788,4	1 857,3	2,5	42,5	41,7	41,9	0,9
Rússia / RU	1 441,2	992,0	1 200,0	1,6	196,6	192,3	188,0	4,0
Roménia / RO	517,5	552,9	620,4	0,8	52,6	56,4	52,7	1,1
Itália / IT	2 325,7	2 205,0	2 411,2	3,2	58,4	57,9	56,9	1,2
Polónia / PL	2 626,3	1 877,9	2 493,1	3,3	173,6	170,4	183,5	3,9
Ucrânia / UA	853,4	897,0	954,1	1,3	110,0	105,2	105,2	2,2
África / Africa	2 160,9	2 202,9	2 314,8	3,1	135,3	142,1	147,4	3,1
África do Sul / ZA	817,7	724,2	781,1	1,0	21,0	21,1	22,5	0,5
Marrocos / MA	422,6	444,9	512,4	0,7	27,3	27,3	30,1	0,6
Ásia / Asia	43 190,0	44 156,2	48 057,7	63,7	3 148,2	3 177,2	3 177,0	66,9
China / CN	31 680,8	33 263,0	35 985,0	47,7	2 049,1	2 056,0	2 052,0	43,2
Índia / IN	1 985,0	1 777,2	2 891,0	3,8	274,0	282,9	289,1	6,1
Irão / IR	2 000,0	1 662,4	1 651,8	2,2	145,0	130,3	133,4	2,8
Turquia / TR	2 782,4	2 600,0	2 680,1	3,6	133,2	165,1	142,4	3,0
América / America	8 789,6	8 808,5	9 178,4	12,2	352,4	348,9	341,3	7,2
América do Norte / Northern America	4 837,6	4 561,3	4 665,5	6,2	157,9	154,6	149,7	3,2
Estados Unidos da América / US	4 402,1	4 214,6	4 275,1	5,7	140,8	138,4	133,8	2,8
América do Sul / South America	3 366,3	3 639,0	3 859,8	5,1	133,5	132,6	130,7	2,8
Brasil / BR	1 222,9	1 279,1	1 339,0	1,8	38,2	38,7	38,1	0,8
Chile / CL	1 090,0	1 100,0	1 169,1	1,5	35,1	35,0	35,0	0,7
Oceania / Oceania	726,1	650,5	737,6	1,0	31,3	30,1	31,0	0,7

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

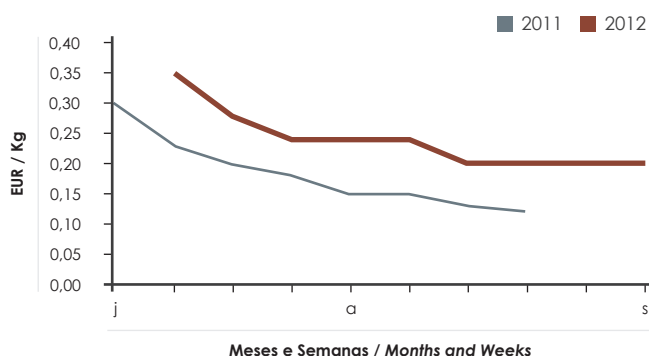


Cotações Mais Frequentes na Produção, em Moura Most Frequent Producer Prices at Moura

Melão Branco Espanhol - Não Classificado / White Melon - Not Classified

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jul / Jul	0,23	0,29	26
ago / Aug	0,14	0,22	57
set / Sep		0,20	

Fonte / Source: SIMA



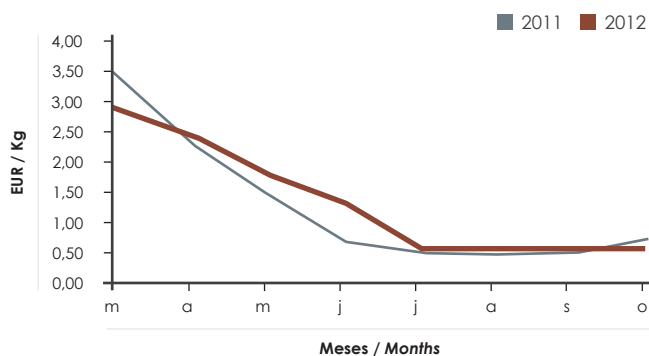
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve Most Frequent Producer Prices at Algarve

Meloa Gália / Galia Melons

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mar / Mar	3,50	2,88	-18
abr / Apr	2,30	2,37	3
mai / May	1,43	1,75	23
jun / Jun	0,68	1,30	92
jul / Jul	0,53	0,55	5
ago / Aug	0,48	0,55	16
set / Sep	0,54	0,55	2
out / Oct	0,70	0,55	-21

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

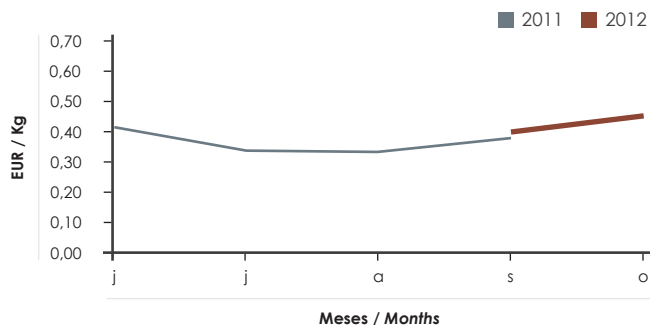
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Melão Branco Espanhol - Calibre: Grado / White Melon - Size: Large

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun	0,42		
jul / Jul	0,34	0,41	21
ago / Aug	0,33		
set / Sep	0,38	0,40	7
out / Oct		0,45	

Fonte / Source: SIMA



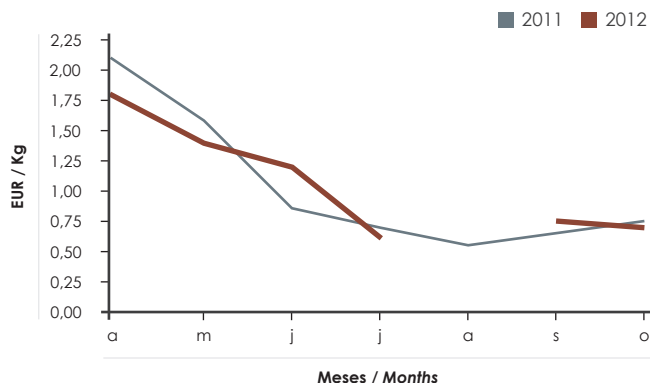
Fonte / Source: SIMA

Meloa Gália / Galia Melons

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
abr / Apr	2,09	1,80	-14
mai / May	1,57	1,40	-11
jun / Jun	0,86	1,18	37
jul / Jul	0,68	0,62	-9
ago / Aug	0,57		
set / Sep	0,67	0,75	12
out / Oct	0,76	0,70	-8

Fonte / Source: SIMA



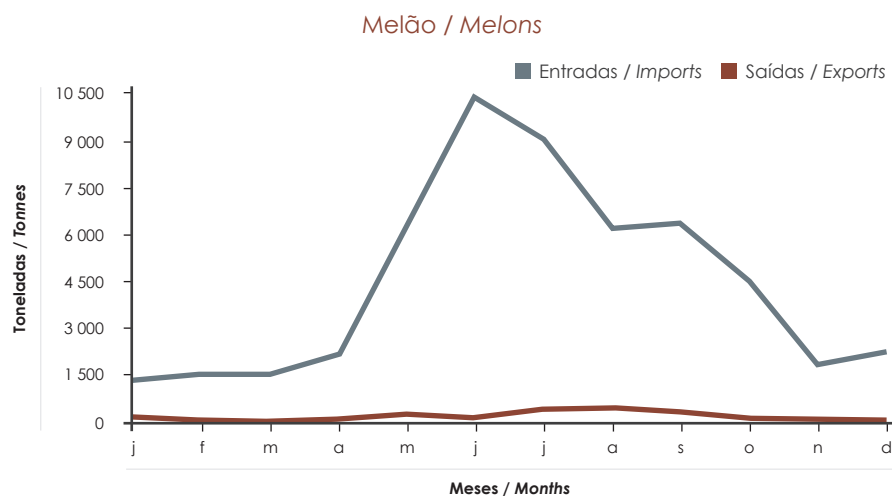
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Melão / Melons					
Espanha / ES	53 090,6	25 105 437	Espanha / ES	1 371,9	1 246 497
Alemanha / DR	463,4	365 777	Polónia / PL	1 126,2	876 404
Costa Rica / CR	401,3	349 660	Cabo Verde / CV	278,1	236 393
Brasil / BR	152,6	100 963	França / FR	253,9	137 589
França / FR	110,4	96 164	Suíça / CH	108,8	79 603
Bélgica / BE	23,6	19 080	Estados Unidos / US	85,6	61 850
Países Baixos / NL	6,8	20 723	Luxemburgo / LU	74,5	48 467
Outros / Others	1,9	1 843	Alemanha / DR	46,8	20 618
			Outros / Others	42,5	25 673
Total	54 250,7	26 059 647	Total	3 388,3	2 733 094

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Produção Mundial de Melão e Melo World Production of Melons

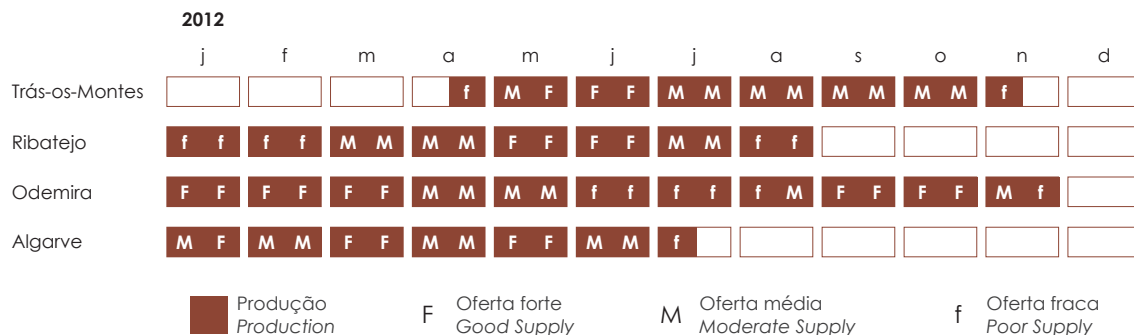
Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	26 068,9	30 881,4	31 254,8	100,0	1 116,0	1 301,8	1 290,5	100,0
Europa / Europe	2 309,3	2 033,5	2 095,4	6,7	111,6	113,8	105,6	8,2
UE / EU (27)	2 176,9	1 852,2	1 954,9	6,3	90,2	90,9	83,9	6,5
Portugal / PT	22,4	23,4	20,7	0,1	3,7	3,7	3,7	0,3
Espanha / ES	984,8	626,6	872,0	2,8	31,3	30,6	28,6	2,2
França / FR	302,0	290,1	276,7	0,9	15,5	15,6	15,4	1,2
Grécia / GR	166,0	167,0	170,9	0,5	8,0	8,1	7,8	0,6
Itália / IT	621,3	666,4	536,2	1,7	25,9	27,7	23,2	1,8
Ucrânia / UA	103,7	124,3	111,4	0,4	18,5	19,8	19,7	1,5
África / Africa	2 081,1	1 932,7	2 094,7	6,7	87,6	88,0	91,1	7,1
Egipto / EG	918,4	1 076,8	1 038,4	3,3	38,5	41,5	42,3	3,3
Marrocos / MA	887,0	567,3	777,6	2,5	25,5	21,9	24,8	1,9
Ásia / Asia	18 133,2	23 323,2	23 499,7	75,2	753,3	934,1	935,4	72,5
China / CN	12 153,4	17 181,0	17 181,0	55,0	389,9	577,0	586,1	45,4
Índia / IN	812,9	900,5	948,9	3,0	39,2	42,1	43,9	3,4
Irão / IR	1 278,5	1 387,8	1 400,0	4,5	76,8	79,1	80,0	6,2
Turquia / TR	1 679,2	1 611,7	1 648,0	5,3	103,0	95,0	83,7	6,5
América / America	3 464,7	3 510,7	3 484,2	11,1	159,6	161,8	154,6	12,0
América do Norte / Northern America	1 050,3	1 048,0	1 027,7	3,3	36,8	37,4	35,3	2,7
Estados Unidos da América / US	1 037,2	1 036,0	1 016,4	3,3	36,3	37,0	34,9	2,7
América Central / Central America	1 482,4	1 437,0	1 409,8	4,5	61,0	61,1	59,3	4,6
México / MX	552,4	561,7	564,4	1,8	21,0	21,4	21,2	1,6
América do Sul / South America	838,4	941,4	948,5	3,0	51,3	54,0	51,8	4,0
Brasil / BR	403,0	478,4	499,3	1,6	17,5	18,9	19,7	1,5
Guatemala / GT	455,6	480,4	497,2	1,6	19,9	22,8	23,1	1,8
Oceania / Oceania	80,6	81,4	80,7	0,3	3,9	4,1	3,9	0,3

Fonte / Source: FAO, 2013

MORANGO | STRAWBERRIES

Fragaria sp.

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

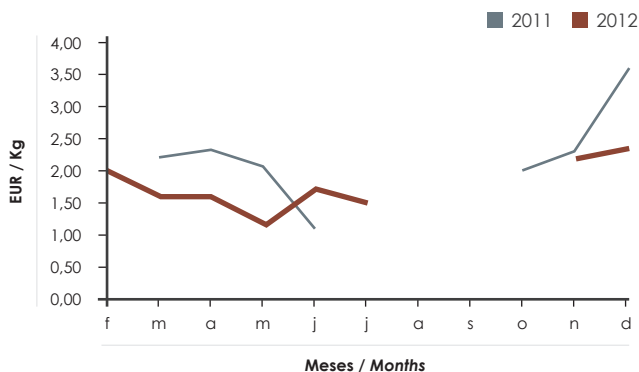


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Ribatejo

Most Frequent Producer Prices at Ribatejo

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
fev / Feb		2,00	
mar / Mar	2,23	1,60	-28
abr / Apr	2,35	1,60	-32
mai / May	2,08	1,20	-42
jun / Jun	1,15	1,70	48
jul / Jul		1,50	
ago / Aug			
set / Sep			
out / Oct	2,03		
nov / Nov	2,32	2,20	-5
dez / Dec	3,60	2,35	-35

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

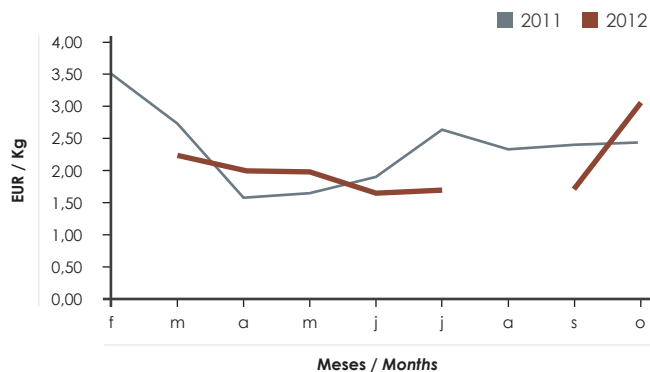
Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
fev / Feb		3,07	
mar / Mar	2,38	1,96	-18
abr / Apr	1,38	1,75	27
mai / May	1,45	1,70	17
jun / Jun	1,65	1,46	-12
jul / Jul	2,30	1,47	-36
ago / Aug	2,04		
set / Sep	2,09	1,50	-28
out / Oct	2,11	2,67	26

Fonte / Source: SIMA

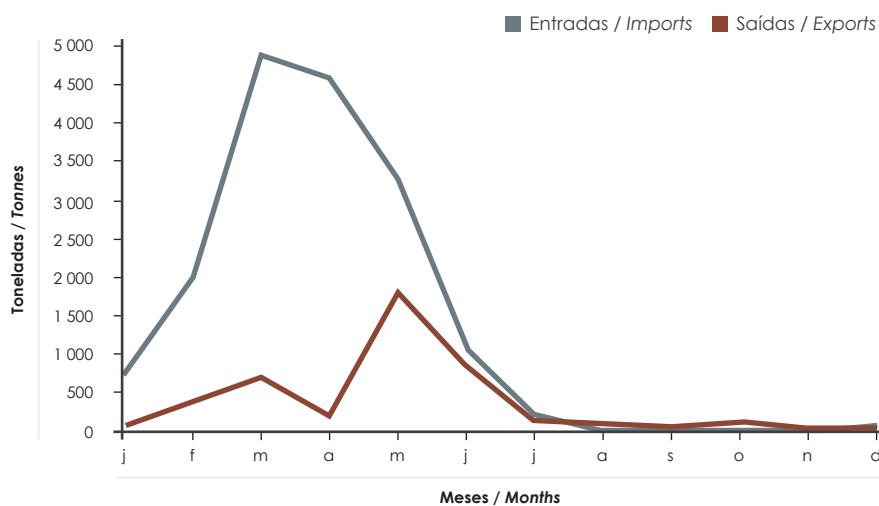


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Morango / Strawberries					
Espanha / ES	16 727,9	24 595 249	Espanha / ES	2 800,2	4 946 879
Alemanha / DR	219,4	471 436	Países Baixos / NL	903,6	3 025 596
Países Baixos / NL	4,9	19 287	França / FR	515,9	845 954
Suécia / SE	10,5	16 304	Reino Unido / UK	220,7	728 181
França / FR	2,7	1 782	Bélgica / BE	210,3	396 006
			Finlândia / FI	59,6	151 661
			Outros / Others	28,4	63 283
Total	16 965,5	25 104 058	Total	4 738,8	10 157 560

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



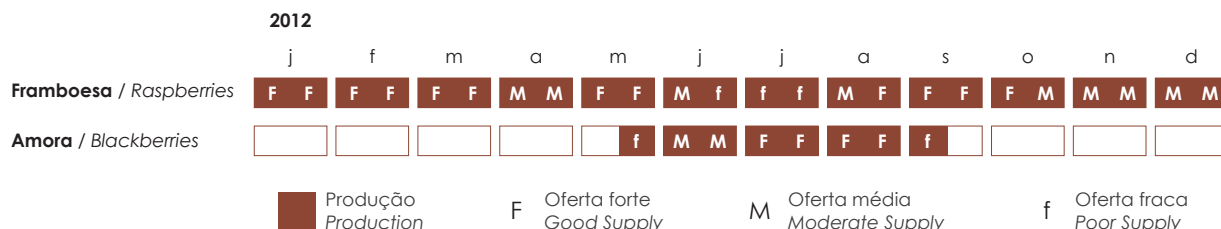
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Morango World Production of Strawberries

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	4 594,6	4 343,5	4 308,2	100,0	245,8	227,9	242,4	100,0
Europa / Europe	1 501,4	1 417,1	1 435,3	33,3	161,0	144,4	158,6	65,4
UE / EU (27)	1 136,5	1 072,2	1 078,1	25,0	107,4	92,2	105,6	43,6
Portugal / PT	2,7	2,8	2,7	0,1	1,6	1,7	1,6	0,7
Alemanha / DE	158,6	156,9	154,4	3,6	13,0	13,6	13,8	5,7
Ucrânia / UA	57,9	57,2	56,0	1,3	8,2	8,1	8,2	3,4
Espanha / ES	266,8	275,4	262,7	6,1	7,0	7,6	6,9	2,8
Rússia / RU	185,0	165,0	184,0	4,3	26,0	26,0	27,0	11,1
França / FR	49,1	50,4	50,8	1,2	3,2	3,2	3,1	1,3
Itália / IT	163,0	153,9	150,0	3,5	6,0	6,0	6,0	2,5
Países Baixos / NL	43,0	42,7	47,0	1,1	1,6	1,6	1,7	0,7
Polónia / PL	198,9	153,4	166,2	3,9	53,6	37,1	50,5	20,8
Reino Unido, UK	109,9	102,9	106,9	2,5	4,9	5,0	5,0	2,1
África / Africa	612,7	393,6	366,0	8,5	10,0	9,3	9,2	3,8
Egipto / EG	242,8	238,4	240,3	5,6	5,8	5,2	5,6	2,3
Marrocos / MA	355,0	140,6	110,7	2,6	3,2	3,0	2,5	1,0
Ásia / Asia	767,3	797,9	744,9	17,3	31,6	31,6	30,4	12,6
Coreia do Sul / KR	203,8	231,8	171,5	4,0	6,3	7,0	5,8	2,4
Japão / JP	184,7	177,5	177,3	4,1	6,4	6,2	6,0	2,5
Turquia / TR	292,0	299,9	302,4	7,0	12,2	11,7	12,0	4,9
América / America	1 679,0	1 699,5	1 724,6	40,0	41,7	41,0	41,7	17,2
América do Norte / Northern America	1 290,2	1 313,5	1 333,6	31,0	26,7	26,1	26,4	10,9
Estados Unidos da América / US	1 270,6	1 294,2	1 313,0	30,5	23,5	23,1	23,3	9,6
América Central / Central America	245,7	238,7	242,0	5,6	7,2	6,8	7,5	3,1
México / MX	233,0	226,7	228,9	5,3	6,7	6,3	7,0	2,9
América do Sul / South America	143,1	147,3	149,0	3,5	7,8	8,0	7,8	3,2

Fonte / Source: FAO, 2013

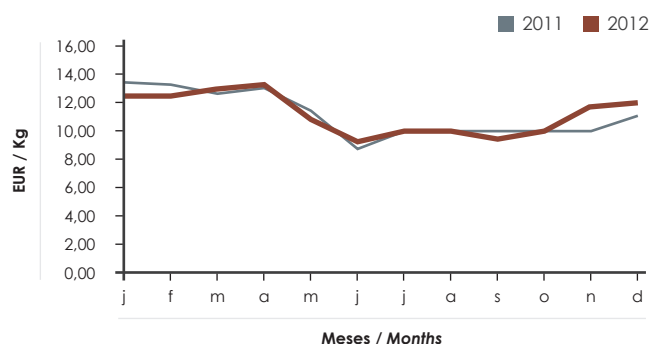
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, em Odemira Most Frequent Producer Prices at Odemira

Framboesa / Raspberries

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	13,50	12,50	-7
fev / Feb	13,33	12,50	-6
mar / Mar	12,80	13,00	2
abr / Apr	13,00	13,33	3
mai / May	11,50	11,00	-4
jun / Jun	8,80	9,25	5
jul / Jul	10,00	10,00	0
ago / Aug	10,00	10,00	0
set / Sep	10,00	9,50	-5
out / Oct	10,00	10,00	0
nov / Nov	10,00	11,80	18
dez / Dec	11,00	12,00	9



Fonte / Source: SIMA

Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Açore e Mirtilo / Blueberries					
Espanha / ES	1 131,2	1 321 193	França / FR	121,2	812 834
Países Baixos / NL	20,0	203 915	Países Baixos / NL	54,7	214 791
Alemanha / DR	7,3	63 769	Finlândia / FI	7,4	43 377
Roménia / RO	3,5	15 936	Bélgica / BE	10,2	32 943
Bélgica / BE	3,4	15 770	Espanha / ES	0,6	5 862
França / FR	0,0	173	Outros / Others	0,3	4 109
Total	1 165,4	1 620 756	Total	194,4	1 113 916

Continua / To be continued

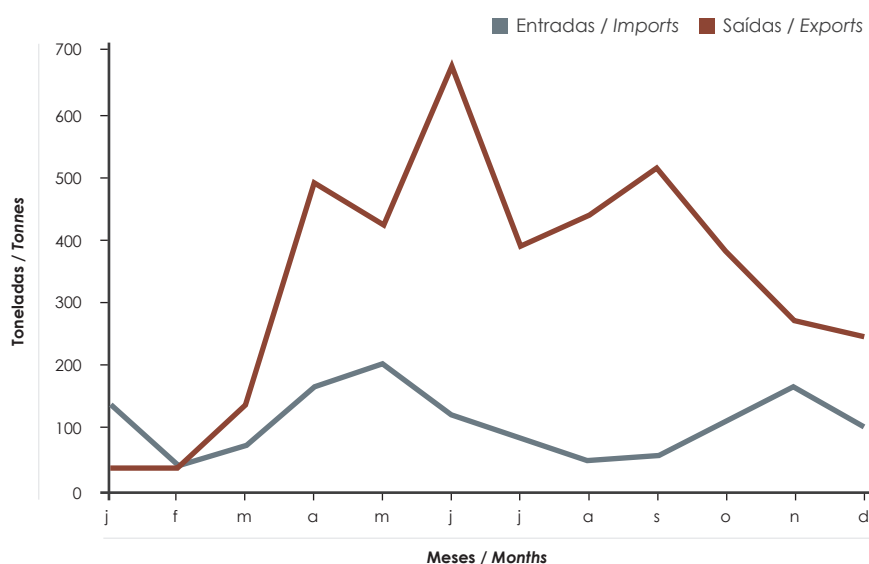
Comércio Internacional - 2012 (continuação)

Foreign Trade - 2012 (continued)

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Amora / Blackberries					
Espanha / ES	50,3	448 624	Países Baixos / NL	113,4	877 026
Países Baixos / NL	14,6	139 581	Espanha / ES	60,6	621 311
Bélgica / BE	1,8	17 064	França /FR	18,9	186 036
			Alemanha / DR	1,8	21 598
			Bélgica / BE	2,1	20 301
			Outros / Others	1,0	6 747
Total	66,6	605 269	Total	197,8	1 733 019
Framboesa / Raspberries					
Espanha / ES	69,8	403 508	Países Baixos / NL	2 746,4	20 361 203
Países Baixos / NL	3,2	35 432	Espanha / ES	637,7	4 519 061
Bélgica / BE	0,1	947	França /FR	163,1	1 154 189
Outros / Others	0,0	129	Bélgica / BE	40,1	398 913
			Reino Unido / UK	33,9	298 984
			Outros / Others	30,9	266 461
Total	73,1	440 016	Total	3 652,0	26 998 811
Groselha / Gooseberries					
Espanha / ES	34,4	116 375	Países Baixos / NL	24,6	497 798
Países Baixos / NL	2,5	29 423	Espanha / ES	10,4	244 862
Lituânia / LT	0,3	3 724	França /FR	4,8	86 531
			Bélgica / BE	2,0	45 053
			Outros / Others	0,7	18 789
Total	37,3	149 522	Total	42,5	893 033

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Pequenos Frutos / Soft Fruits



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Framboesa

World Production of Raspberries

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	502,2	526,7	637,8	100,0	92,1	111,5	111,4	100,0
Europa / Europe	406,6	398,9	479,7	75,2	79,7	94,5	93,9	84,3
UE / EU (27)	135,5	147,0	172,8	27,1	29,9	39,3	36,7	32,9
Portugal / PT	1,5	1,6	1,5	0,2	nd	nd	nd	
Espanha / ES	11,2	9,2	9,6	1,5	1,1	1,0	1,0	0,9
Rússia / RU	140,0	125,0	140,0	22,0	26,2	26,1	28,4	25,5
Polónia / PL	81,8	92,9	118,0	18,5	20,2	29,6	27,1	24,3
Reino Unido / UK	15,3	17,0	16,8	2,6	1,8	1,8	1,8	1,6
Sérvia / RS	87,0	87,2	123,1	19,3	15,0	21,7	21,3	19,2
Ucrânia / UA	27,7	25,7	28,1	4,4	6,3	5,1	5,1	4,6
Ásia / Asia	12,4	12,4	13,5	2,1	3,2	3,1	3,2	2,9
América / America	82,0	114,2	143,3	22,5	8,7	13,4	13,8	12,4
América do Norte / Northern America	68,5	99,9	121,8	19,1	7,9	12,6	12,5	11,2
Estados Unidos da América / US	55,9	88,0	109,5	17,2	5,5	10,2	10,0	9,0
Oceania / Oceania	0,8	0,7	0,9	0,1	0,3	0,3	0,4	0,3

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: FAO, 2013

Produção Mundial de outros Pequenos Frutos, Exceto Morango

World Production of other Berries (Strawberries not included)

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	1 003,4	938,0	1 006,5	100,0	123,3	129,5	130,5	100,0
Europa / Europe	164,9	175,9	171,2	17,0	25,7	33,7	29,2	22,4
UE / EU (27)	154,9	166,3	160,5	16,0	23,4	31,4	27,0	20,7
Portugal / PT	0,1	0,1	0,1	0,0	nd	nd	nd	
Itália / IT	92,0	84,7	85,0	8,4	10,0	9,8	9,3	7,2
Polónia / PL	39,3	57,0	50,6	5,0	6,0	13,4	9,4	7,2
Arménia / AM	14,1	10,1	12,6	1,3	2,1	2,1	2,3	1,8
Ásia / Asia	535,5	519,5	520,4	51,7	58,0	57,9	58,0	44,4
América / America	162,7	108,0	182,8	18,2	13,4	13,1	17,2	13,2
América do Norte / Northern America	38,4	37,6	38,8	3,9	3,0	3,0	3,0	2,3
Estados Unidos da América / US	24,9	25,0	25,9	2,6	3,0	3,0	3,0	2,3
Oceania / Oceania	136,0	130,4	127,9	12,7	25,6	24,1	25,4	19,4

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



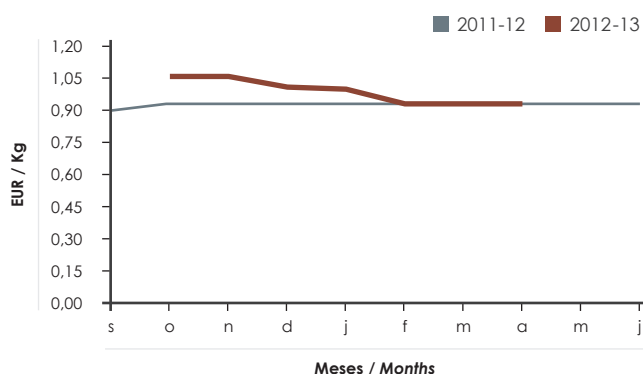
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Oeste

Most Frequent Producer Prices at Oeste

Pera Rocha / Rocha Pear - Cal. / Size: 65-70 mm

Meses Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
set / Sep	0,68		
out / Oct	0,70	0,80	14
nov / Nov	0,70	0,80	14
dez / Dec	0,70	0,76	9
jan / Jan	0,70	0,75	7
fev / Feb	0,70	0,70	0
mar / Mar	0,70	0,70	0
abr / Apr	0,70	0,70	0
mai / May	0,70		
jun / Jun	0,70		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

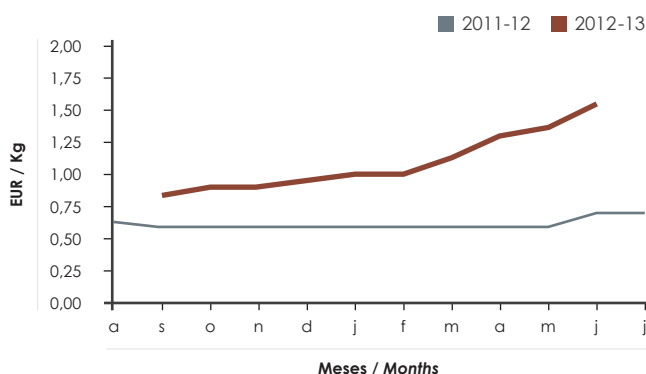
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Pera Rocha / Rocha Pear - Cal. / Size: 65-70 mm

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
ago / Aug	0,65		
set / Sep	0,60	0,85	42
out / Oct	0,60	0,90	50
nov / Nov	0,60	0,90	50
dez / Dec	0,60	0,95	58
jan / Jan	0,60	1,00	67
fev / Feb	0,60	1,01	68
mar / Mar	0,60	1,14	90
abr / Apr	0,60	1,30	117
mai / May	0,60	1,37	128
jun / Jun	0,70	1,56	122
jul / Jul	0,70		

Fonte / Source: SIMA

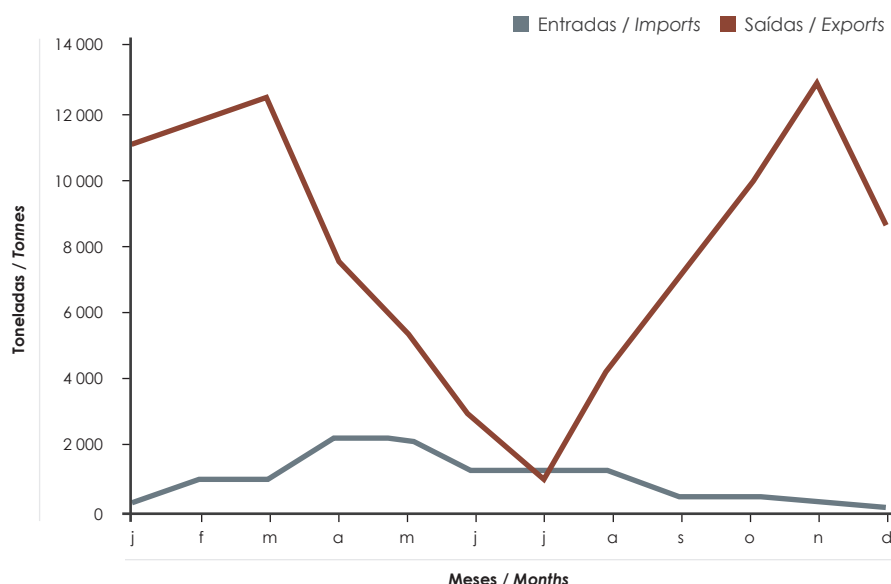


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Pera / Pears					
Espanha / ES	6 041,6	3 757 168	Brasil / BR	32 973,8	27 320 020
África do Sul / ZA	3 745,6	3 583 960	Reino Unido / UK	18 943,8	15 630 922
Argentina / AR	1 237,6	1 395 287	França / FR	15 536,1	11 376 852
Alemanha / DR	281,9	255 708	Espanha / ES	8 122,8	3 996 423
França / FR	385,2	188 906	Irlanda / IE	5 174,6	3 709 765
Países Baixos / NL	247,3	165 048	Rússia / RU	3 780,0	2 945 790
Chile / CL	102,4	101 405	Polónia / PL	3 109,0	2 691 192
	110,3	116 367	Alemanha / DR	1 658,9	1 289 810
			Países Baixos / NL	1 866,8	1 199 762
			Itália / IT	831,9	826 169
			Canadá / CA	477,9	536 379
			Angola /AO	523,2	434 129
			Cabo Verde / CV	489,1	337 230
			Luxemburgo / LU	332,8	277 971
			Suíça / CH	228,7	189 771
			Outros / Others	635,2	387 572
Total	12 151,9	9 563 849	Total	94 684,5	73 149 757

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Pera
World Production of Pears

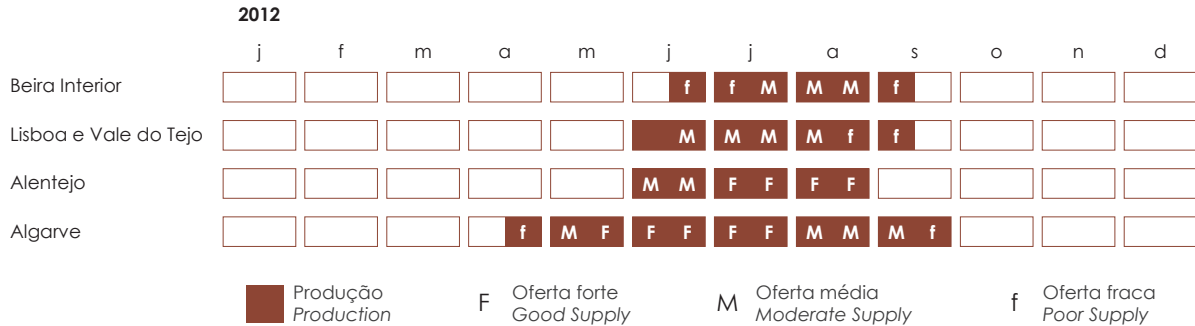
Continentes / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	22 427,4	22 704,3	23 952,2	100,0	1 572,0	1 572,7	1 626,3	100,0
Europa / Europe	3 274,6	2 956,2	3 352,6	14,0	190,1	182,2	190,6	11,7
UE / EU (27)	2 814,3	2 557,0	2 952,5	12,3	134,9	131,8	133,3	8,2
Portugal / PT	200,0	176,8	230,4	1,0	11,0	11,0	11,0	0,7
Bélgica / BE	280,6	307,3	284,8	1,2	8,2	8,2	8,2	0,5
Espanha / ES	464,0	476,7	502,2	2,1	28,0	27,3	27,0	1,7
França / FR	162,7	148,5	170,8	0,7	6,2	6,0	6,0	0,4
Itália / IT	872,4	736,6	926,5	3,9	40,2	40,2	39,4	2,4
Países Baixos / NL	295,0	274,0	336,0	1,4	7,8	8,0	8,2	0,5
Ucrânia / UA	145,9	141,7	153,1	0,6	13,6	13,6	13,6	0,8
África / Africa	659,7	762,0	738,0	3,1	53,8	59,6	61,1	3,8
África do Sul / ZA	340,1	368,5	350,5	1,5	11,5	12,2	12,7	0,8
Argélia / DZ	160,0	234,3	233,1	1,0	23,4	24,6	25,7	1,6
Ásia / Asia	16 489,7	17 137,9	17 869,4	74,6	1 253,1	1 256,3	1 300,4	80,0
China / CN	14 263,0	15 057,0	15 795,0	65,9	1 074,3	1 080,0	1 125,0	69,2
Coreia do Sul / KR	418,4	307,8	290,5	1,2	17,1	16,2	15,1	0,9
Índia / IN	308,5	336,0	334,8	1,4	37,3	38,6	38,0	2,3
Japão / JP	351,5	284,9	312,8	1,3	15,9	15,5	15,3	0,9
Turquia / TR	384,2	380,0	386,4	1,6	33,1	33,4	32,6	2,0
América / America	1 851,3	1 723,0	1 841,9	7,7	68,2	67,4	66,0	4,1
América do Norte / Northern America	876,8	745,9	884,4	3,7	23,9	23,4	22,7	1,4
Estados Unidos da América / US	868,4	738,1	876,1	3,7	23,1	22,7	22,0	1,4
América do Sul / South America	949,4	951,8	932,1	3,9	40,6	40,0	39,3	2,4
Argentina / Argentina	700,0	704,2	691,3	2,9	27,3	26,7	26,0	1,6
Oceania / Oceania	152,2	125,1	150,3	0,6	6,9	7,2	8,1	0,5

Fonte / Source: FAO, 2013

PÊSSEGO E NECTARINA | PEACHES AND NECTARINES

Prunus persica (L.) Stokes

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



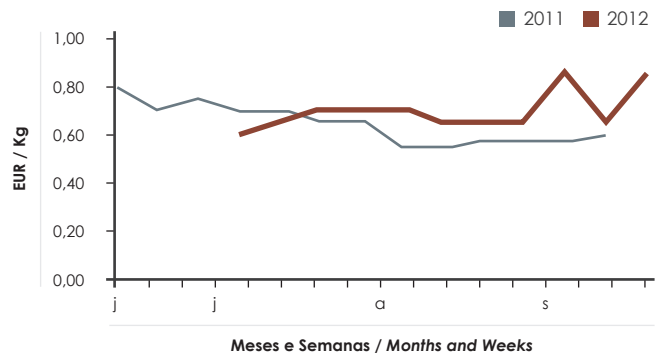
Cotações Mais Frequentes na Produção, em Cova da Beira

Most Frequent Producer Prices at Cova da Beira

Pêssego Polpa Amarela / Yellow Peach - Cal. / Size A (67-73 mm)

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun	0,75		
jul / Jul	0,70	0,65	-7
ago / Aug	0,58	0,67	16
set / Sep	0,58	0,75	29

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no MARL

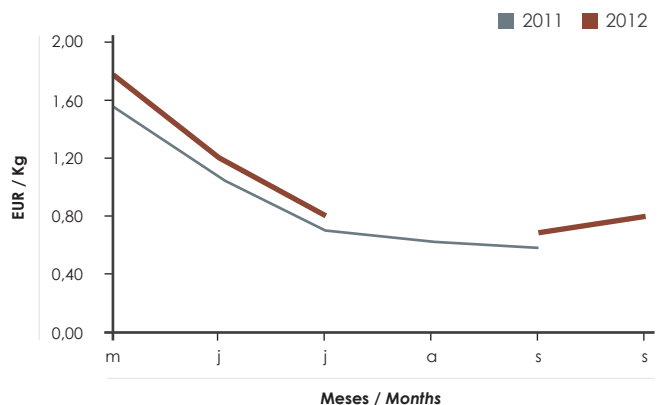
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Pêssego Polpa Amarela / Yellow Peach - Cal. / Size A (67-73 mm)

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	1,58	1,77	12
jun / Jun	1,09	1,22	12
jul / Jul	0,72	0,82	14
ago / Aug	0,63		
set / Sep	0,60	0,70	17
out / Oct		0,80	

Fonte / Source: SIMA



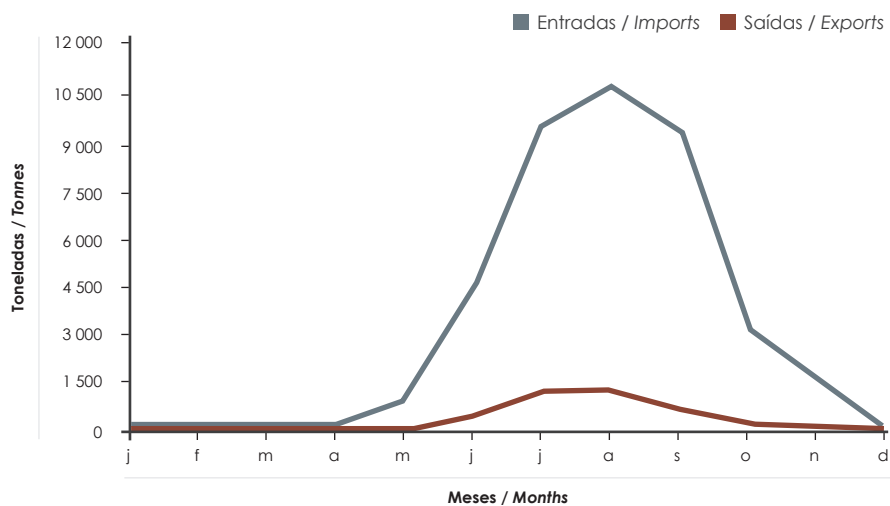
Fonte / Source: SIMA

PÊSSEGO E NECTARINA | PEACHES AND NECTARINES

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Pêssego e Nectarinas / Peaches and Nectarines					
Espanha / ES	39 410,9	24 987 248	Polónia / PL	1 883,6	1 677 893
Alemanha / DR	693,1	578 966	Espanha / ES	489,0	345 159
Bélgica / BE	152,5	169 525	Reino Unido / UK	362,0	271 312
Polónia / PL	162,1	137 758	Angola / AO	171,0	194 850
Chile / CL	85,9	113 269	França / FR	152,7	142 839
Países Baixos / NL	44,9	64 544	Luxemburgo / LU	55,7	53 465
Finlândia / FI	170,7	59 071	Irlanda / IE	60,3	50 036
Outros / Others	94,7	51 839	Outros / Others	60,5	50 380
Total	40 814,8	26 162 220	Total	3 234,7	2 785 934

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Pêssego e Nectarinas World Production of Peaches and Nectarines

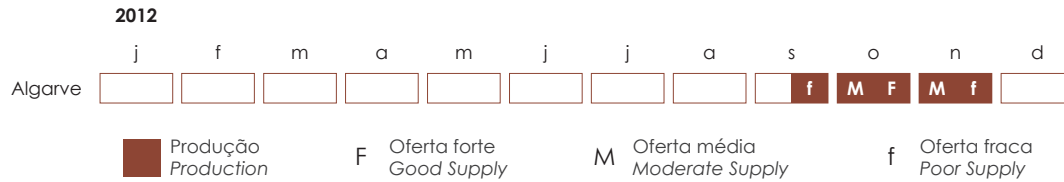
Continentes / Países Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	20 421	20 782	21 510	100,0	1 520 851	1 549 093	1 571 880	100,0
Europa / Europe	4 439	4 257	4 330	20,1	285 896	288 023	284 149	18,1
UE / EU (27)	4 260	4 084	4 130	19,2	250 884	253 889	249 078	15,8
Portugal / PT	40	33	35	0,2	3 651	3 711	3 711	0,2
Espanha / ES	1 235	1 286	1 336	6,2	76 730	82 717	81 374	5,2
França / FR	332	311	302	1,4	14 113	13 265	12 921	0,8
Grécia / GR	822	738	690	3,2	41 800	43 600	42 200	2,7
Itália / IT	1 692	1 591	1 637	7,6	93 061	90 259	88 580	5,6
África / Africa	899	821	889	4,1	89 193	88 527	86 747	5,5
Argélia / DZ	147	157	180	0,8	17 750	18 378	19 091	1,2
Egipto / EG	363	273	332	1,5	33 917	33 017	31 255	2,0
Ásia / Asia	12 006	12 530	12 982	60,4	929 637	960 539	999 478	63,6
China / CN	10 141	10 800	11 500	53,5	703 300	730 000	765 000	48,7
Índia / IN	231	244	243	1,1	34 731	37 000	36 409	2,3
Irão / IR	496	496	498	2,3	44 000	45 000	47 503	3,0
Turquia / TR	547	535	546	2,5	27 900	28 773	26 894	1,7
América / America	2 465	2 605	2 394	11,1	194 341	191 174	182 169	11,6
América do Norte / Northern America	1 227	1 280	1 203	5,6	62 629	61 876	59 364	3,8
Estados Unidos da América / US	1 201	1 255	1 177	5,5	60 351	59 461	56 810	3,6
América Central / Central America	232	258	198	0,9	46 077	44 332	38 913	2,5
México / MX	198	227	167	0,8	43 422	41 648	36 213	2,3
América do Sul / South America	1 006	1 067	993	4,6	85 635	84 966	83 892	5,3
Argentina / AR	237	318	285	1,3	27 128	26 548	25 873	1,6
Brasil / BR	216	222	222	1,0	19 043	20 290	20 148	1,3
Oceania / Oceania	136	125	122	0,6	21 784	20 830	19 337	1,2

Fonte / Source: FAO, 2013

ROMÃ | POMEGRANATES

Punica granatum L.

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

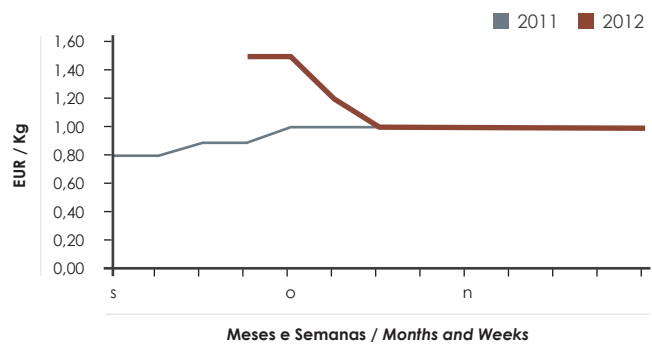


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve Most Frequent Producer Prices at Algarve

Calibre: Médio / Size: Medium

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
set / Sep	0,85	1,50	76
out / Oct	1,00	1,18	18
nov / Nov	1,00	1,00	0

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

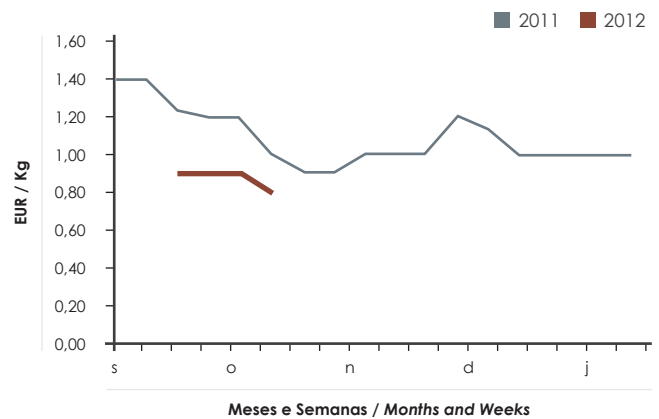
Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Calibre: Grado / Size: Large

Origem / Origin: Portugal

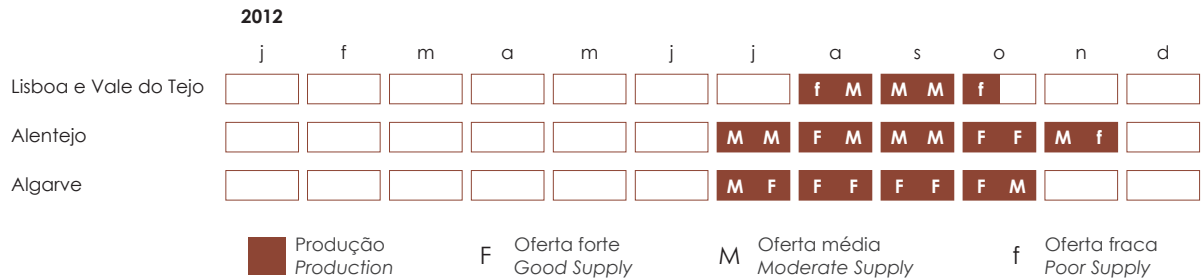
Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
set / Sep	1,40		
	1,40		
	1,23	0,90	-27
out / Oct	1,20	0,90	-25
	1,20	0,90	-25
	1,00	0,80	-20
	0,90		
nov / Nov	0,90		
	1,00		
	1,00		
	1,00		
dez / Dec	1,20		
	1,13		
	1,00		
	1,00		
jan / Jan	1,00		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

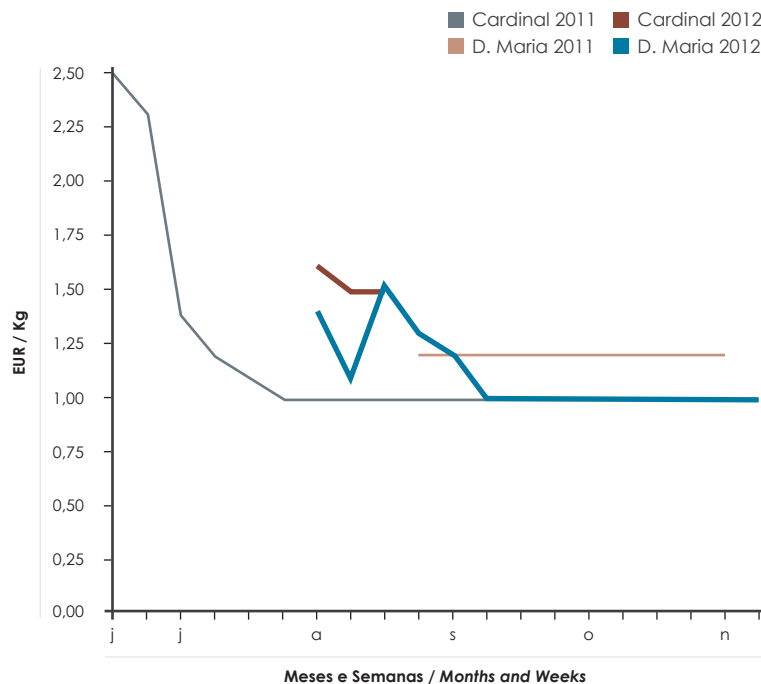
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve Most Frequent Producer Prices at Algarve

Meses / Months	Cardinal			D. Maria		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun	2,40					
jul / Jul	1,18	2,10	78			
ago / Aug	1,00	1,42	42	1,20	1,40	17
set / Sep	1,00	1,20	20	1,20	1,10	-8
out / Oct				1,20	1,00	-17
nov / Nov					1,00	

Fonte / Source: SIMA

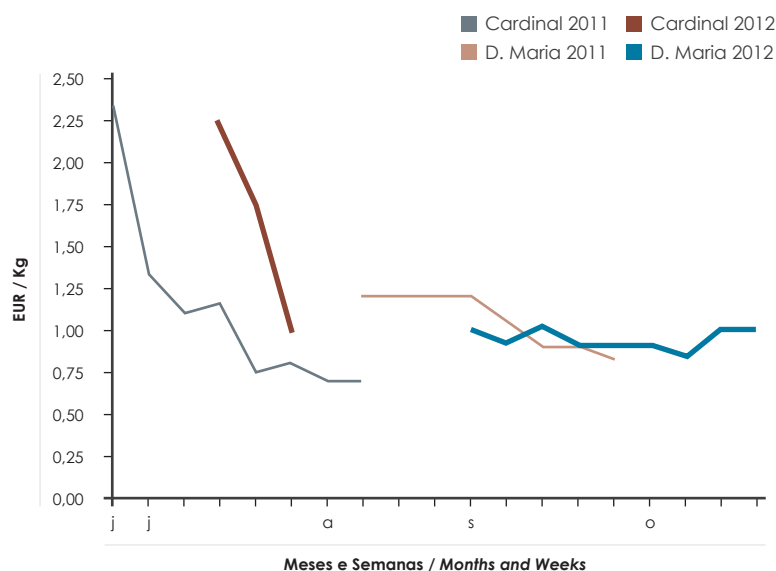


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Meses Months	Cardinal			D. Maria		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jun / Jun	2,32					
jul / Jul	1,09	1,97	80			
ago / Aug	0,73	1,00	36	1,20		
set / Sep				0,92	0,95	4
out / Oct					0,92	
nov / Nov					1,00	

Fonte / Source: SIMA

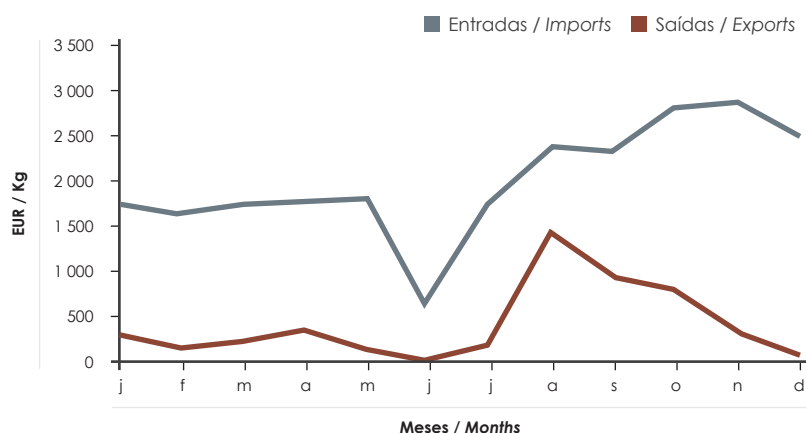


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 International Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 Kg	EUR	Destino / Destination	1 000 Kg	EUR
Uva de Mesa / Table Grapes					
Espanha / ES	17 587,2	19 770 622	Espanha / ES	1 244,9	2 083 809
Chile / CL	2 249,8	3 467 623	Polónia / PL	1 539,5	1 555 161
Peru / PE	950,2	1 851 231	Reino Unido / UK	386,6	977 484
África do Sul / ZA	917,9	1 477 128	Países Baixos / NL	617,4	710 708
França / FR	830,8	1 072 051	Angola / AO	363,2	597 525
Alemanha / DR	604,0	680 319	Bélgica / BE	310,9	343 145
Itália / IT	253,0	335 799	Cabo Verde / CV	149,6	277 025
Países Baixos / NL	183,5	405 195	Alemanha / DR	54,6	112 841
Outros / Others	72,3	77 964	Outros / Others	133,1	227 711
Total	23 648,7	29 137 932	Total	4 799,8	6 885 409

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Uva World Production of Grapes

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	67 852,5	66 920,7	69 093,3	100,0	7 162,8	7 085,6	7 060,2	100,0
Europa / Europe	27 955,2	26 676,9	27 278,1	39,5	3 878,3	3 737,2	3 639,4	51,5
UE / EU (27)	25 267,7	24 314,5	24 624,2	35,6	3 487,0	3 358,5	3 263,3	46,2
Portugal / PT	784,7	947,3	744,8	1,1	181,2	180,1	179,5	2,5
Espanha / ES	1 235,0	952,5	1 250,0	1,8	100,1	99,9	99,7	1,4
França / FR	5 535,3	6 107,6	5 809,3	8,4	1 049,0	1 002,1	963,1	13,6
Grécia / GR	6 101,5	5 794,4	6 588,9	9,5	796,1	771,5	764,1	10,8
Itália / IT	955,0	1 002,9	856,6	1,2	98,0	99,3	103,2	1,5
África / Africa	8 242,5	7 787,8	7 115,5	10,3	801,9	777,5	725,4	10,3
Argélia / DZ	990,2	740,1	879,5	1,3	183,8	176,0	176,2	2,5
Egipto / EG	3 734,7	3 719,3	3 621,1	5,2	342,8	339,9	348,9	4,9
Ásia / Asia	1 347,6	1 261,3	1 306,0	1,9	115,0	110,0	115,0	1,6
China / CN	1 370,2	1 360,3	1 320,8	1,9	64,0	64,0	64,8	0,9
Índia / IN	20 528,9	20 068,9	21 153,3	30,6	1 775,3	1 850,0	1 903,0	27,0
Irão / IR	7 940,6	8 549,0	9 067,0	13,1	493,4	552,0	596,9	8,5
Turquia / TR	2 305,0	2 225,0	2 240,0	3,2	235,0	228,0	227,0	3,2
América / America	4 264,7	4 255,0	4 296,4	6,2	479,0	477,8	472,5	6,7
América do Norte / Northern America	13 586,6	14 541,3	15 090,9	21,8	962,5	963,7	967,4	13,7
Estados Unidos da América / US	6 696,7	6 847,7	6 834,2	9,9	393,4	395,7	399,2	5,7
América Central / Central America	6 629,2	6 777,7	6 756,4	9,8	382,3	385,2	388,5	5,5
México / MX	6 579,6	7 349,4	7 937,3	11,5	539,1	536,5	536,7	7,6
América do Sul / South America	2 181,6	2 616,6	2 750,0	4,0	228,6	223,7	218,0	3,1
Argentina / AR	1 365,5	1 355,5	1 542,1	2,2	81,4	81,5	84,3	1,2
Brasil / BR	2 600,0	2 903,9	3 149,4	4,6	199,0	200,0	202,0	2,9
Oceania / Oceania	2 047,0	1 914,3	1 950,0	2,8	203,9	194,8	201,5	2,9

Fonte / Source: FAO, 2013

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Frutos Frescos (Volume)

Portuguese Foreign Trade in Fresh Fruits (Volume)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Abacate Avocados	1 763,4	1 231,6	990,2	53,2	720,7	91,2	497,9	494,0	662,1	606,8
Abrunho Sloe	103,5	0,4	184,8	37,6	90,3	4,8	46,7	0,2	133,8	5,9
Airela/mirtilo Blueberries	400,7	115,6	785,5	154,0	1 070,3	1 226,3	448,1	270,6	1 165,4	194,4
Ameixa fresca Fresh Plums	7 373,6	3 768,3	7 293,4	4 303,7	7 116,9	3 700,0	6 169,4	5 055,5	5 944,8	4 767,2
Amora Blackberries	22,1	125,9	18,5	144,0	21,4	126,5	66,0	241,5	66,6	197,8
Ananás / Abacaxi Pineapples	77 183,4	18 436,7	73 496,0	24 315,4	73 306,3	31 973,4	67 415,2	33 054,6	45 943,4	13 490,8
Banana Fresca Fresh Bananas	165 464,7	39 269,8	160 325,8	38 880,2	152 173,2	30 972,9	148 084,6	20 687,8	135 343,1	14 163,0
Banana Seca Sec Bananas	208,5	0,2	236,6	0,0	419,0	0,2	208,0	0,0	343,9	1,0
Cereja Cherries	1 348,7	42,6	1 915,4	189,5	2 894,1	553,7	2 164,7	55,7	1 184,4	122,0
Clementina Clementines	12 463,1	10 588,7	19 388,3	3 162,9	10 498,5	3 520,9	12 439,4	5 299,6	15 258,8	6 808,1
Damasco Apricots	2 723,1	17,8	2 258,9	225,1	2 563,4	206,6	1 424,3	329,1	1 539,4	601,2
Dióspiro Persimmon									2 080,7	78,5
Figo Fresco Fresh Figs	133,2	38,7	118,1	30,0	129,6	64,2	97,1	48,2	78,9	50,2
Figo Seco Dried Figs	1 904,1	179,6	1 588,4	80,9	1 361,2	94,8	1 391,3	79,2	1 547,7	140,8
Framboesa Raspberries	175,8	1 027,0	66,0	1 591,8	143,3	2 144,0	110,3	2 553,5	73,1	3 652,0
Ginja Cherry	0,0		2,8		2,6		0,2	1,7	0,4	
Goiaba / Manga Guavas / Mangos	16 854,4	646,6	12 929,0	446,9	16 944,3	777,0	16 542,5	944,2	19 799,2	4 348,6
Groselha Gooseberries	16,7	17,8	14,1	4,7	12,5	10,4	59,4	63,8	37,3	42,5
Kiwi Kiwi Fruit	13 590,3	4 375,3	14 902,9	3 320,2	10 613,3	9 174,8	9 474,0	6 580,0	9 042,9	10 403,5
Laranja Oranges	56 428,9	36 552,5	48 670,7	31 597,7	90 725,8	55 811,4	72 873,7	54 081,4	61 986,0	100 737,1
Lima Lime	1 844,2	321,6	1 905,3	152,0	2 116,2	179,0	2 294,2	479,3	2 164,1	714,4
Limão Lemons	6 998,8	2 624,9	10 868,2	887,9	10 469,3	1 549,7	9 395,3	2 505,2	8 784,5	3 754,8
Maçã Apples	86 445,8	13 769,0	71 641,8	17 225,2	79 449,3	14 660,7	65 494,6	21 423,1	52 680,6	21 660,7
Maçã para Cidra Apple Cider	255,8	537,2	1 081,3	238,6	247,8	673,9	638,9	240,0	371,0	537,3
Mamão / Papaia Papayas	6 193,9	76,8	6 240,4	88,9	6 296,0	89,5	6 178,1	160,1	4 629,3	148,9
Mandarina Mandarin Or.	4 144,5	759,3	2 796,8	729,1	4 824,3	319,9	3 517,5	414,2	1 728,1	468,2
Marmelo Quince	505,6	1,5	787,6	7,7	1 167,3	2,4	768,7	27,4	1 047,9	55,3
Melancia Watermelons	18 455,7	419,6	22 032,4	464,5	24 952,7	372,8	18 112,1	446,0	20 819,5	1 912,6
Melão Melons	56 048,4	2 531,2	52 466,3	1 585,6	51 618,0	3 663,4	53 115,0	5 098,6	54 250,7	3 388,3

Continua / To be continued

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Frutos Frescos (Volume) - (continuação)

Portuguese Foreign Trade in Fresh Fruits (Volume) - (continued)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Monreales / Satsumas <i>Monreales / Satsumas</i>	240,1	90,8	136,4	102,7	0,1		81,6	78,6	0,1	
Morango <i>Strawberries</i>	10 131,8	3 649,8	20 486,1	5 079,4	11 042,1	4 375,2	13 026,8	3 748,0	16 965,5	4 738,8
Out. Cítrinos Frescos <i>Other Fresh Fruits</i>	2 968,0	1 174,9	586,5	244,3	1 069,7	154,4	3 624,6	8,3	696,5	1 898,1
Out. Frutos Frescos <i>Other Fresh Citrus Fruits</i>	18 331,1	247,0	24 633,8	1 873,0	16 016,7	2 292,0	13 205,4	3 817,4	4 443,3	5 484,8
Passas de Uva <i>Raisins</i>	3 070,5	121,3	2 507,5	120,0	2 742,9	86,8	3 069,5	83,2	2 656,4	156,7
Pera <i>Pears</i>	22 304,6	69 963,7	19 107,0	77 988,2	16 310,8	101 331,0	16 550,1	101 082,2	12 151,9	94 684,5
Pera para Perada <i>Pear Perry</i>	389,4	801,1	283,8	510,6	63,2	480,6	21,2	1 418,5	570,0	1 762,5
Pêssego / Nectarina <i>Peaches / Nectarines</i>	43 431,8	2 293,4	41 004,6	4 906,6	45 716,8	4 263,8	44 192,4	4 090,2	40 814,8	3 234,7
Tâmara <i>Tamara</i>	342,7	18,3	301,2	15,6	321,0	19,7	376,4	14,7	330,2	15,2
Tangerina <i>Tangerine</i>	1 236,0	723,5	879,3	253,4	303,2	293,8	429,5	232,7	1 102,4	474,2
Toranjás e Pomelos <i>Grapefruits and Pomelos</i>	2 321,7	1 213,0	1 253,1	391,5	2 403,9	1 318,5	2 524,6	2 694,6	2 953,1	3 154,5
Uva <i>Grapes</i>	1 423,2	76,6	4 724,3	74,9	699,2	75,7	1 242,9	130,7	595,5	94,4
Uva de mesa <i>Table Grapes</i>	30 040,2	1 878,9	31 365,0	4 477,6	28 881,9	2 941,4	30 569,8	6 405,7	23 648,7	4 799,8

Nota / Note: Apenas se incluem aqui os frutos das posições 0803 a 0810 da N.C. / Only fruits under CN's 0803 to 0810 positions are included.

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Frutos Frescos (Valor)

Portuguese Foreign Trade in Fresh Fruits (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Abacate Avocados	2 335	1 382	1 243	88	1 095	163	670	537	897	791
Abrunho Sloe	91	0	125	38	55	2	34	1	98	4
Airela / Mirtilo Blueberries	540	1 046	1 054	1 028	1 099	2 594	1 043	1 350	1 621	1 114
Ameixa Fresca Fresh Plums	7 325	4 268	5 588	3 422	5 696	3 832	4 683	4 199	4 485	4 577
Amora Blackberries	111	249	76	371	85	497	460	917	605	1 733
Ananás / Abacaxi Pineapples	45 186	15 273	43 033	17 781	46 488	23 968	41 429	23 221	28 209	8 852
Banana Fresca Fresh Bananas	83 664	25 687	82 415	26 039	76 894	21 445	78 004	15 230	81 353	10 592
Banana Seca Sec Bananas	275	0	382	0	605	1	468	0	694	1
Cereja Cherries	3 689	148	4 127	436	6 913	1 439	4 519	175	2 685	383
Clementina Clementines	5 710	4 928	6 954	2 169	5 771	2 408	6 520	3 532	7 490	5 171
Damasco Apricots	2 947	38	2 094	429	2 961	358	1 550	510	1 620	729
Dióspiro Persimmon									2 131	102
Figo Fresco Fresh Figs	269	38	245	31	223	61	161	48	144	58
Figo Seco Dried Figs	4 491	809	3 590	420	2 755	406	2 630	331	2 498	527
Framboesa Raspberries	463	8 117	487	10 876	958	16 541	487	20 050	440	26 999
Ginja Cherry	0		5		7		2	1	0	
Goiaba / Manga Guavas / Mangos	21 838	987	19 703	658	24 595	1 051	21 754	1 512	23 080	7 104
Groselha Gooseberries	79	125	53	51	53	57	182	668	150	893
Kiwi Kiwi Fruit	15 881	5 804	13 700	3 111	10 490	6 377	9 641	5 640	8 702	8 887
Laranja Oranges	26 992	19 099	17 897	13 974	48 288	36 877	30 639	30 150	32 776	54 383
Lima Lime	1 458	522	1 741	146	2 504	196	2 428	790	1 939	948
Limão Lemons	5 095	2 092	6 196	554	8 320	1 384	5 416	1 752	6 493	3 326
Maçã Apples	54 019	8 983	41 037	11 319	45 630	8 682	40 663	11 416	31 429	14 723
Maçã para Cidra Apple Cider	162	81	477	142	129	61	279	19	198	55
Mamão / Papaia Papayas	10 486	120	11 051	151	12 501	186	11 591	291	8 757	285
Mandarina Mandarin Or.	2 408	619	1 695	567	3 181	266	2 241	301	1 279	351
Marmelo Quince	299	1	315	5	367	2	224	13	303	38
Melancia Watermelons	5 754	239	6 752	189	9 302	178	7 766	251	5 670	785
Melão Melons	28 290	1 886	24 377	1 115	27 337	2 561	26 198	3 759	26 060	2 733

Continua / To be continued

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Frutos Frescos (Valor) - (continuação)

Portuguese Foreign Trade in Fresh Fruits (Value) - (continued)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Monreales / Satsumas <i>Monreales / Satsumas</i>	153	51	76	59	0		74	71	0	
Morango <i>Strawberries</i>	15 871	9 184	13 978	10 189	17 486	9 977	20 450	9 294	25 104	10 158
Out. Cítrinos Frescos <i>Other Fresh Fruits</i>	1 209	762	318	219	862	87	907	4	290	750
Out. Frutos Frescos <i>Other Fresh Citrus Fruits</i>	15 409	358	17 351	1 017	14 613	1 313	12 607	2 761	5 968	3 886
Passas de Uva <i>Raisins</i>	4 333	450	3 234	373	4 237	297	5 002	291	4 407	546
Pera <i>Pears</i>	16 902	52 706	14 573	53 525	12 820	70 342	12 866	73 104	9 564	73 150
Pera para Perada <i>Pear Perry</i>	133	548	209	336	27	339	9	866	241	1 606
Pêssego / Nectarina <i>Peaches / Nectarines</i>	27 110	2 102	25 048	4 450	34 073	4 460	24 636	4 087	26 162	2 786
Tâmara <i>Tamara</i>	738	72	714	59	801	83	776	61	680	56
Tangerina <i>Tangerine</i>	752	246	528	156	198	191	198	170	570	278
Toranjás e Pomelos <i>Grapefruits and Pomelos</i>	1 290	609	698	208	1 519	924	1 662	1 941	2 071	2 338
Uva <i>Grapes</i>	1 566	145	2 196	124	827	130	1 175	183	657	172
Uva de mesa <i>Table Grapes</i>	35 960	2 908	36 096	6 054	36 382	4 292	37 142	8 372	29 138	6 885
Total	451 282	172 680	411 432	171 881	468 146	224 025	419 190	227 867	386 659	258 756

Nota / Note: Apenas se incluem aqui os frutos das posições 0803 a 0810 da N.C. / Only fruits under CN's 0803 to 0810 positions are included.

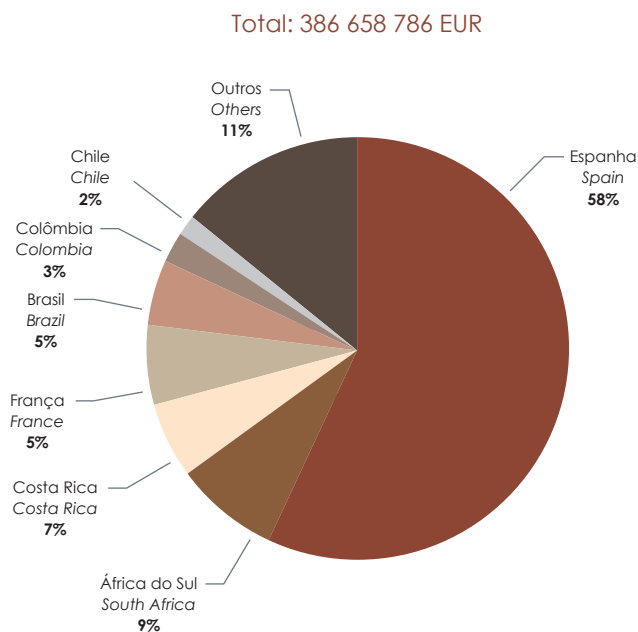
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Origem da Entrada de Frutos Frescos - 2012

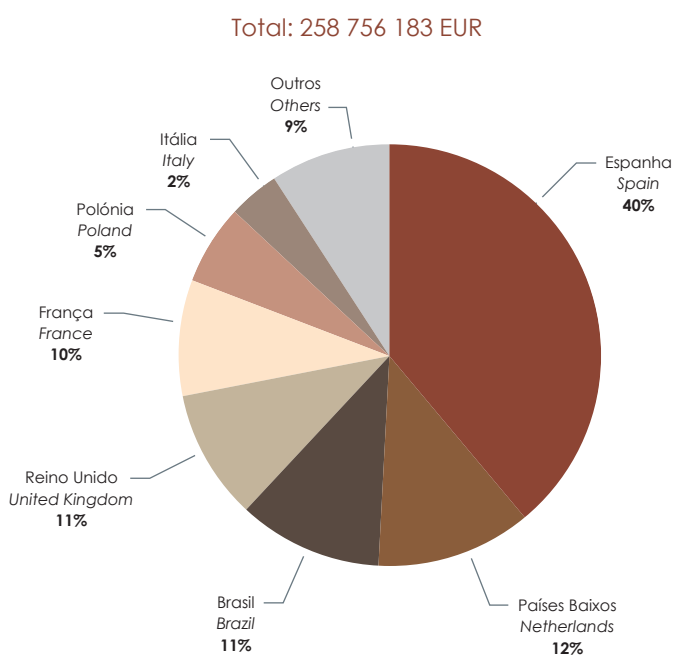
Origin of Fresh Fruits Imports - 2012



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Destino da Saída de Frutos Frescos - 2012

Composition of Fresh Fruits Exports - 2012



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

BALANÇO DE APROVISIONAMENTO DOS FRUTOS FRESCOS

FRESH FRUIT MARKET BALANCE SHEETS

Balanço de Aprovisionamento dos Frutos Frescos, por Grupo

Fresh Fruit Market Balance Sheets, by Cluster

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (a)	Produção Utilizável Usable Production	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Entradas Imports	Saídas Exports			Total Total	da qual of which			
							Perdas Losses	Consumo Humano Human Consumption		
Total Frutos (Inclui Frutos Secos) / Total Fruits (Including Nuts)										
2007-08	838	814	300	1 352	- 6	1 358	112	1 235	117,1	61,7
2008-09	814	857	303	1 368	21	1 347	113	1 223	115,9	60,4
2009-10	910	795	372	1 333	- 9	1 342	110	1 221	115,5	67,8
2010-11	823	836	368	1 291	- 6	1 297	108	1 178	111,5	63,5
2011-12 (Prov)	943	736	429	1 250	- 6	1 256	102	1 143	108,4	75,1
Frutos Frescos Excluindo Cítrinos / Fresh Fruits Except Citrus Fruits										
2007-08	547	639	234	952	-5	957	70	876	83,0	57,2
2008-09	563	664	239	988	20	968	75	882	83,5	58,2
2009-10	637	612	298	951	-10	961	72	878	83,0	66,3
2010-11	544	615	273	886	-5	891	65	815	77,1	61,1
2011-12 (Prov)	635	551	313	873	-5	878	59	808	76,6	72,3
Cítrinos / Citrus Fruits										
2007-08	249	136	54	331	e	331	40	291	27,6	75,2
2008-09	212	148	52	308	e	308	36	272	25,8	68,8
2009-10	231	139	58	312	e	312	37	275	26,0	74,0
2010-11	241	178	80	339	e	339	42	297	28,1	71,1
2011-12 (Prov)	276	143	100	319	e	319	42	277	26,3	86,5
Frutos Secados / Dried Fruits										
2007-08	2	6	e	8	e	8	e	8	0,8	25
2008-09	2	7	e	9	e	9	e	9	0,9	22,2
2009-10	2	7	e	9	e	9	e	9	0,9	22,2
2010-11	2	6	e	8	e	8	e	8	0,8	25,0
2011-12 (Prov)	2	6	e	8	e	8	e	8	0,8	25,0

(a) Período de referência: Julho do ano n a Junho do ano n+1 (excepto laranja: Outubro do ano n a Setembro do ano n+1)
Reference period: July year n to June year n+1 (except oranges: October year n to September n+1)

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

e - valor inferior a 500 toneladas / less than 500 tonnes

Fonte / Source: INE

BALANÇO DE APROVISIONAMENTO DOS FRUTOS FRESCOS

FRESH FRUIT MARKET BALANCE SHEETS

Balanço de Aprovisionamento dos Frutos Frescos, por Espécie

Fresh Fruit Market Balance Sheets, by Species

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (a)	Saídas da Agricultura Farm Output	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			
		Entradas Imports	Saídas Exports			Total Total	Perdas Losses	Consumo Humano Human Consumption	
Maçã / Apples									
2007-08	245	92	14	323	1	322	14	308	
2008-09	237	89	14	312	-1	313	10	303	
2009-10	263	68	18	313	1	312	10	302	
2010-11	213	80	13	280	-2	282	8	274	
2011-12 (Prov)	247	64	25	286	1	285	9	276	
Pera / Pears									
2007-08	140	20	54	106	-10	116	10	106	
2008-09	172	22	72	122	1	121	13	108	
2009-10	200	18	91	127	4	123	15	108	
2010-11	177	17	94	100	-5	105	10	95	
2011-12 (Prov)	230	17	113	134	5	129	14	115	
Pêssego / Peaches									
2007-08	44	41	1	84	e	84	5	79	
2008-09	39	43	2	80	e	80	5	75	
2009-10	40	41	5	76	e	76	5	71	
2010-11	33	46	4	75	e	75	3	72	
2011-12 (Prov)	35	55	10	80	e	80	4	76	
Uva de Mesa / Dessert Grapes									
2007-08	24	31	2	53	e	53	6	47	
2008-09	20	32	1	51	e	51	5	46	
2009-10	23	36	5	54	e	54	6	48	
2010-11	19	28	3	44	e	44	5	39	
2011-12 (Prov)	16	35	7	44	e	44	5	39	
Laranja / Oranges									
2007-08	175	58	37	196	e	196	9	187	
2008-09	144	51	29	166	e	166	7	159	
2009-10	165	87	51	201	e	201	8	193	
2010-11	174	70	46	198	e	198	8	190	
2011-12 (Prov)	205	68	93	180	e	180	8	172	

(a) Período de referência: Abril do ano n a Março do ano n+1 (excepto laranja: Outubro do ano n a Setembro do ano n+1)
Reference period: April year n to March year n+1 (except oranges: October year n to September n+1) except

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

e - valor inferior a 500 toneladas / less than 500 tonnes

Fonte / Source: INE



Frutos Secos

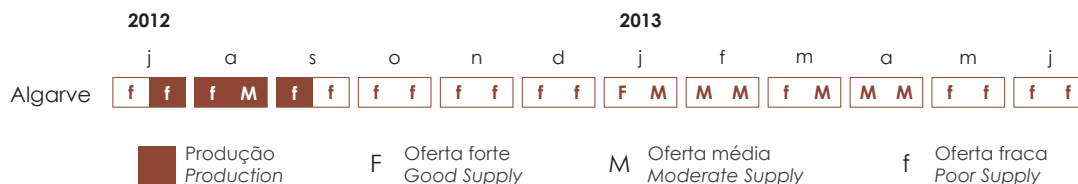
Nuts

ALFARROBA | CAROBS

Ceratonia siliqua L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

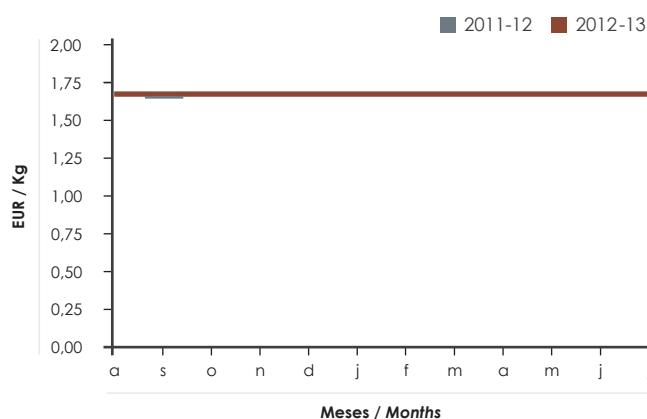


Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Grão de Alfarroba / Carob Seeds

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
ago / Aug	1,68	1,67	0
set / Sep	1,66	1,67	1
out / Oct	1,67	1,67	0
nov / Nov	1,67	1,67	0
dez / Dec	1,67	1,67	0
jan / Jan	1,67	1,67	0
fev / Feb	1,67	1,67	0
mar / Mar	1,67	1,67	0
abr / Apr	1,67	1,67	0
mai / May	1,67	1,67	0
jun / Jun	1,67	1,67	0
jul / Jul	1,67	1,67	0



Fonte / Source: SIMA

Fonte / Source: SIMA

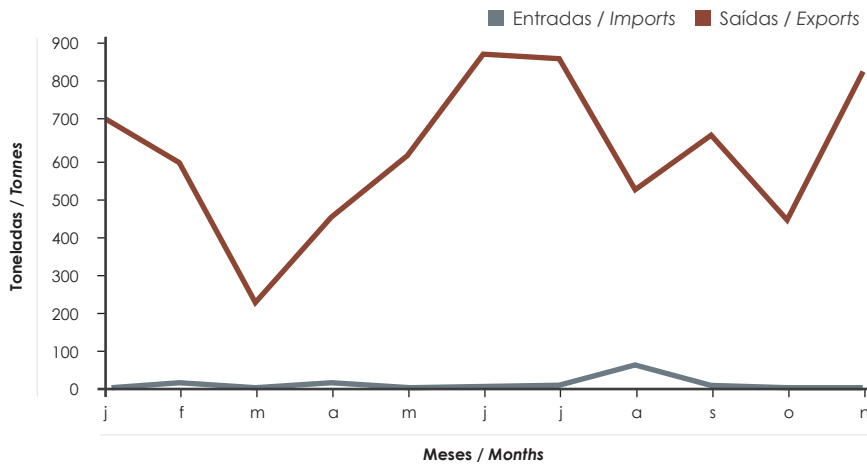
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Derivados da Semente / Seed by-products					
Espanha / ES	68,1	178 653	Espanha / ES	6 170,3	3 610 018
França / FR	53,3	62 011	Dinamarca / DK	288,0	1 871 595
Outros / Others	5,3	9 910	Reino Unido / UK	137,6	611 866
			Itália / IT	382,7	79 784
			Outros / Others	60,5	61.587
Total	126,7	250 574	Total	7 039,1	6 234 850
Semente com Casca / Seed in Shell					
Espanha / ES	25,3	4 253	Espanha / ES	2 942,7	4 382 450
			Turquia / TR	19,0	35 187
Total	25,3	4 253	Total	2 961,7	4 417 637

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Derivados da Semente / Seed by-products



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Alfarroba
World Production of Carobs

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	164,7	171,1	187,1	100,0	91,8	89,1	84,2	100,0
Europa / Europe	119,7	119,7	135,8	72,6	74,1	72,6	67,3	79,9
UE / EU (27)	122,7	129,7	145,7	77,9	75,5	73,2	68,0	80,8
Portugal / PT	21,5	22,5	31,1	16,6	9,7	9,0	8,3	9,8
Espanha / ES	53,2	56,3	38,4	20,5	46,7	46,2	43,9	52,1
Itália / IT	30,0	25,3	44,7	23,9	10,8	10,8	9,2	10,9
Grécia / GR	14,5	15,1	20,9	11,2	6,2	5,8	5,3	6,3
África / Africa	24,7	24,2	24,2	12,9	11,1	11,0	11,0	13,0
Marrocos / MA	20,5	20,5	20,5	11,0	9,8	9,7	9,7	11,5
Ásia / Asia	20,3	27,1	27,0	14,5	6,5	5,4	5,9	7,0
Turquia / TR	14,4	14,2	14,0	7,5	2,9	2,6	2,9	3,5

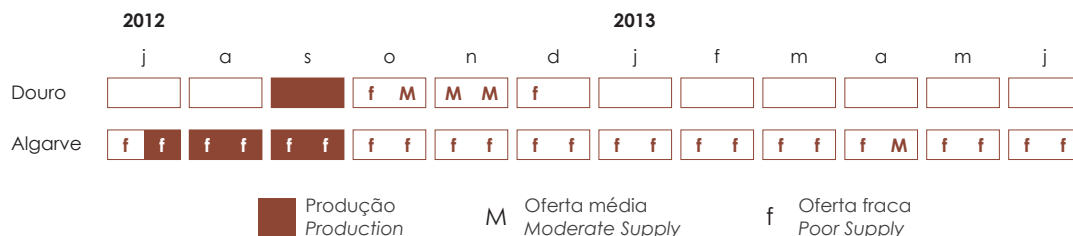
Fonte / Source: FAO, 2013

AMÊNDOA | ALMONDS

Prunus dulcis (Mill) D.A. Webb

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Douro

Most Frequent Producer Prices at Douro

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
out / Oct	0,55	0,65	19
nov / Nov	0,57	0,79	38
dez / Dec	0,59	0,90	53

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MAP

Most Frequent Prices at Oporto Wholesale Market

Amêndoa com Casca / Unshelled Almonds

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011-12 (EUR/Kg)	2012-13 (EUR/Kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
nov / Nov	1,30	1,75	35
dez / Dec	1,30	1,79	38
jan / Jan	1,30		

Fonte / Source: SIMA

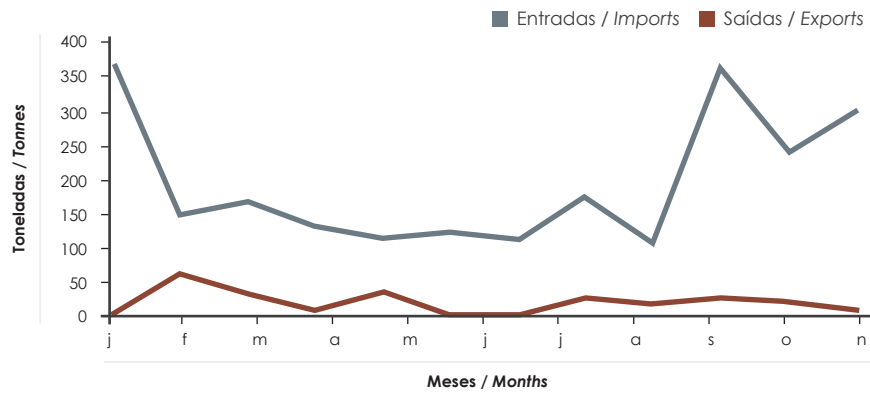
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Amêndoa com Casca / Unshelled Almonds					
Espanha / ES	189,1	810 081	Espanha / ES	3 909,3	3 123 913
Reino Unido / UK	5,8	23 822	Brasil / BR	104,0	90 766
Estónia / EE	0,9	4 260	Angola / AO	3,2	12 887
			França / FR	4,8	10 470
			Bélgica / BE	1,2	1 289
			Outros / Others	0,3	1 029
Total	195,8	838 163	Total	4 022,8	3 240 354
Amêndoa sem Casca / Shelled Almonds					
Espanha / ES	1 557,8	7 376 910	Angola / AO	52,9	373 374
Estados Unidos / US	623,7	2 575 111	Espanha / ES	53,7	214 052
Alemanha / DR	58,3	459 898	Alemanha / DR	59,4	203 742
Itália / IT	23,3	124 863	Brasil / BR	31,0	165 577
Chile / CL	10,0	97 399	Bélgica / BE	18,3	107 146
Austrália / AU	18,2	88 478	Áustria / AT	9,1	49 147
Reino Unido / UK	10,1	38 026	Itália / IT	5,5	33 708
Outros / Others	12,5	67 055	Outros / Others	20,6	91 710
Total	2 313,9	10 827 740	Total	250,4	1 238 456

Fonte / Source: INE

Amêndoa sem Casca / Shelled Almonds



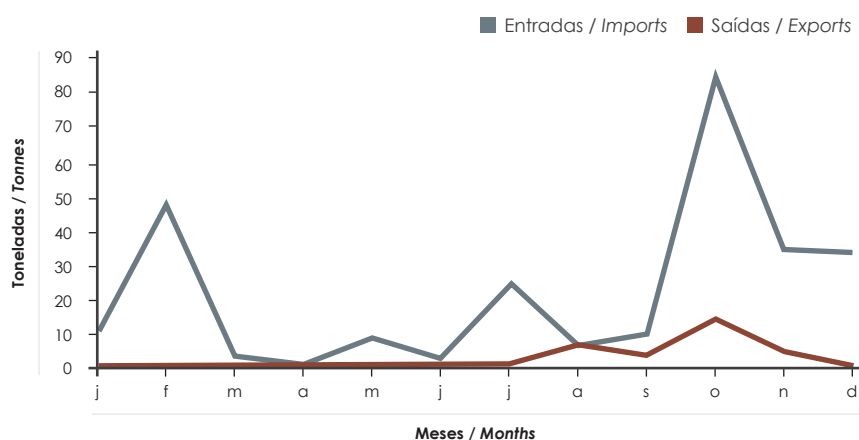
Fonte / Source: INE

Produção Mundial de Amêndoa World Production of Almonds

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	2 407,3	2 537,9	1 942,2	100,0	1 722,4	1 608,5	1 651,6	100,0
Europa / Europe	442,5	372,2	357,4	18,4	774,6	680,4	656,6	39,8
UE / EU (27)	439,7	370,8	355,8	18,3	777,3	681,9	658,4	39,9
Portugal / PT	9,1	7,0	7,7	0,4	26,8	26,8	26,9	1,6
Espanha / ES	282,1	221,0	211,7	10,9	650,0	547,8	536,3	32,5
Itália / IT	106,7	108,2	104,8	5,4	79,5	86,2	75,5	4,6
Grécia / GR	40,0	32,9	29,8	1,5	14,8	15,4	14,1	0,9
África / Africa	254,6	229,0	221,4	11,4	423,3	400,1	425,4	25,8
Marrocos / MA	114,7	87,1	96,2	5,0	136,2	142,0	146,3	8,9
Tunísia / TN	60,0	52,0	61,0	3,1	190,0	160,0	190,0	11,5
Ásia / Asia	497,3	468,3	575,0	29,6	200,9	203,1	227,5	13,8
Irão / IR	158,1	158,1	167,6	8,6	73,0	73,0	87,7	5,3
Síria / SY	97,0	73,1	130,3	6,7	42,4	49,1	51,7	3,1
América / America	1 182,9	1 436,5	753,9	38,8	298,6	299,4	316,6	19,2
América do Norte / Northern America	1 162,2	1 413,8	731,2	37,6	291,4	291,4	307,6	18,6
Estados Unidos da América / US	1 162,2	1 413,8	731,2	37,6	291,4	291,4	307,6	18,6
Oceania / Oceania	30,0	32,0	34,6	1,8	25,0	25,5	25,5	1,5

Fonte / Source: FAO 2013

Avelã sem Casca / Shelled Hazelnuts



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Avelã
World Production of Hazelnuts

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	776,2	855,7	743,0	100,0	602,3	604,1	619,8	100,0
Europa / Europe	135,6	125,7	163,1	22,0	96,9	84,0	99,3	16,0
UE / EU (27)	132,1	120,0	158,8	21,4	92,4	78,7	93,8	15,1
Portugal / PT	0,3	0,3	0,3	0,0	0,4	0,4	0,4	0,1
Espanha / ES	10,5	15,1	17,6	2,4	13,5	13,8	14,1	2,3
França / FR	9,8	10,1	7,3	1,0	3,9	4,2	4,1	0,7
Itália / IT	106,6	90,3	128,9	17,4	70,5	55,9	70,5	11,4
Ásia / Asia	597,8	704,5	544,7	73,3	493,6	508,3	508,5	82,0
Azerbaijão / AZ	30,4	29,5	32,9	4,4	22,2	22,7	23,2	3,7
China / CN	18,0	19,5	22,0	3,0	10,5	10,1	11,0	1,8
Geórgia / GE	21,8	28,8	31,1	4,2	12,0	15,0	15,5	2,5
Irão / IR	21,0	20,3	21,4	2,9	20,0	20,5	21,0	3,4
Turquia / TR	500,0	600,0	430,0	57,9	421,1	432,4	430,0	69,4
América / America	42,6	25,4	34,9	4,7	11,6	11,7	11,9	1,9
América do Norte / Northern America	42,6	25,4	34,9	4,7	11,6	11,7	11,9	1,9
Estados Unidos da América / US	42,6	25,4	34,9	4,7	11,6	11,7	11,9	1,9

Fonte / Source: FAO, 2013

CASTANHA | CHESTNUTS

Castanea sativa Miller

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

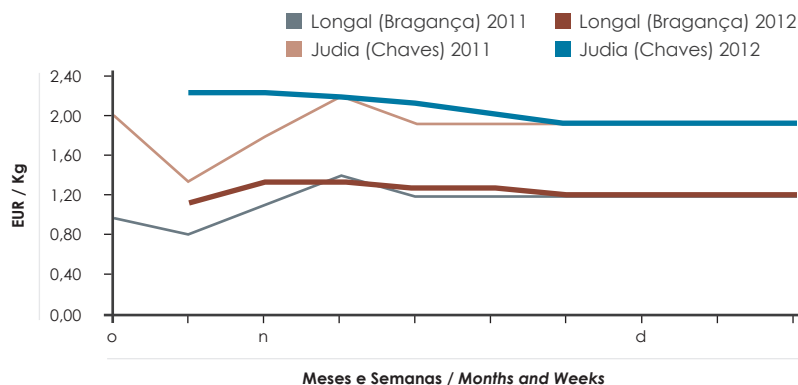


Cotações Mais Frequentes na Produção, em Trás-os-Montes

Most Frequent Producer Prices at Trás-os-Montes

Meses / Months	Longal (Bragança)			Judia (Chaves)		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
out / Oct	0,90	1,10	22	1,68	2,20	31
nov / Nov	1,23	1,26	3	1,95	2,07	6
dez / Dec	1,20			1,90	1,90	0

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

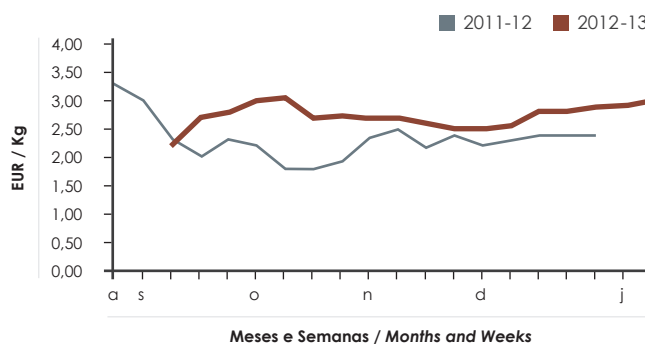
Cotações Mais Frequentes no MAP

Most Frequent Prices at Oporto Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
ago / Aug	3,48		
set / Sep	2,48	2,18	-12
out / Oct	1,94	2,80	44
nov / Nov	2,32	2,56	10
dez / Dec	2,36	2,74	16
jan / Jan		2,90	

Fonte / Source: SIMA

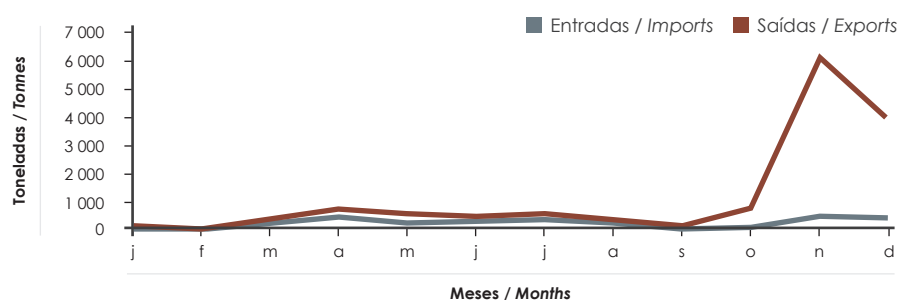


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Castanha / Chestnuts					
Espanha / ES	1 181,8	2 515 672	França / FR	4 693,6	11 338 726
China / CN	928,2	2 068 552	Itália / IT	4 451,2	10 049 848
França / FR	930,8	1 957 314	Brasil / BR	1 876,9	5 661 233
Chile / CL	75,0	88 500	Espanha / ES	2 287,9	4 879 684
Alemanha / DR	10,1	67 296	Alemanha / DR	165,0	400 830
Estados Unidos / US	3,0	14 024	Estados Unidos / US	70,3	253 298
			Luxemburgo / LU	79,6	215 182
			Bélgica / BE	53,1	199 760
			Canadá / CA	42,9	158 888
			Suíça / CH	48,3	148 482
			Outros / Others	51,5	181 890
Total	3 128,9	6 711 358	Total	13 820,2	33 487 821

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Castanha
World Production of Chestnut

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	1 890,4	1 954,8	2 023,0	100,0	517,0	525,7	540,7	100,0
Europa / Europe	115,4	118,6	121,4	6,0	87,7	82,8	85,0	15,7
UE / EU (27)	108,9	112,2	115,1	5,7	85,1	80,1	82,2	15,2
Portugal / PT	24,3	22,4	18,3	0,9	34,6	34,6	34,6	6,4
Espanha / ES	10,0	10,0	10,0	0,5	7,0	7,0	7,0	1,3
França / FR	8,7	9,4	7,0	0,3	7,1	7,0	7,2	1,3
Grécia / GR	14,0	20,9	21,5	1,1	10,6	7,4	8,6	1,6
Itália / IT	50,9	48,8	57,5	2,8	24,9	23,6	24,3	4,5
Ásia / Asia	1 720,3	1 781,7	1 847,0	91,3	385,8	399,0	411,5	76,1
China / CN	1 550,0	1 620,0	1 700,0	84,0	280,0	295,0	310,0	57,3
Coréia do Sul / KR	10,2	9,6	11,0	0,5	37,3	36,6	36,1	6,7
Japão / JP	21,7	23,5	19,1	0,9	22,1	21,7	21,4	4,0
Turquia / TR	61,7	59,2	60,3	3,0	39,0	38,4	38,4	7,1
América / America	54,4	54,3	54,5	2,7	43,3	43,8	44,1	8,2
América do Sul / South America	54,4	54,3	54,5	2,7	43,3	43,8	44,1	8,2
Bolívia / BO	53,6	53,6	53,6	2,6	43,1	43,6	43,9	8,1

Fonte / Source: FAO, 2013

NOZ | WALNUTS

Juglans regia L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

	2012				2013							
	s	o	n	d	j	f	m	a	m	j	j	a
Bragança / Mirandela			f	M	M	M	f					
Viseu			M	F	F	f						
Estremoz			F	F	M							

Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção, em Bragança

Most Frequent Producer Prices at Bragança

Meses / Months	2011-12 (EUR/Kg)	2012-13 (EUR/Kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
nov / Nov	2,70	3,10	15
dez / Dec	2,70	3,10	15
jan / Jan		3,10	

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MAP

Most Frequent Prices at Oporto Wholesale Market

Noz com Casca / Unshelled Walnuts

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011-12 (EUR/Kg)	2012-13 (EUR/Kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
nov / Nov	3,15	3,47	10
dez / Dec	3,08	3,64	19
jan / Jan	3,00	3,70	23

Fonte / Source: SIMA

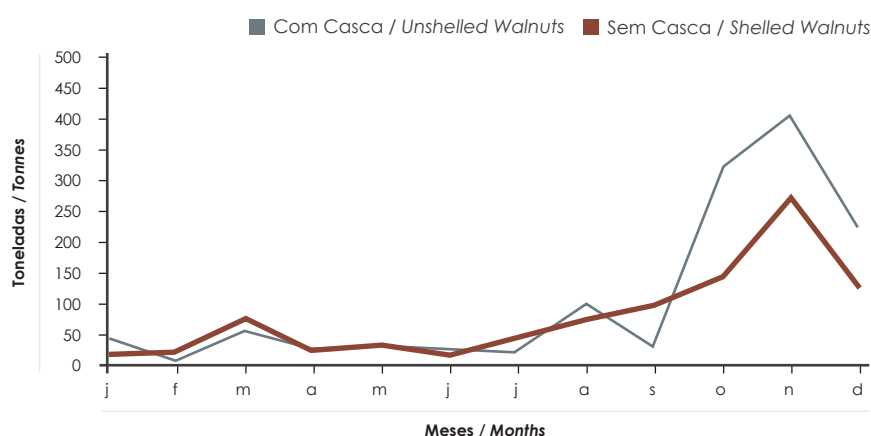
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Noz com Casca / Unshelled Walnuts					
França / FR	685,1	2 249 583	Angola / AO	49,1	249 018
Espanha / ES	363,6	1 314 486	Espanha / ES	88,2	81 573
Alemanha / DR	99,0	382 558	S. Tomé e Príncipe / ST	1,2	4 898
Chile / CL	65,0	235 491	França / FR	0,9	2 576
Roménia / RO	49,3	215 952	Bélgica / BE	0,9	1 827
Outros / Others	42,6	93 465	Outros / Others	1,2	3 635
Total	1 304,6	4 491 535	Total	141,4	343 527
Noz sem Casca / Shelled Walnuts					
Espanha / ES	461,6	2 874 721	Angola / AO	23,4	352 228
Chile / CL	226,0	2 210 483	Espanha / ES	3,3	15 661
França / FR	121,5	699 294	Suíça / CH	1,4	12 745
Alemanha / DR	46,3	527 583	Cabo Verde / CV	0,8	10 284
Ucrânia / UA	57,0	316 302	Moçambique / MZ	0,8	7 694
Outros / Others	34,7	254 347		3,1	14 200
Total	947,1	6 882 730	Total	32,9	412 812

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Entradas / Imports



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Noz
World Production of Walnuts

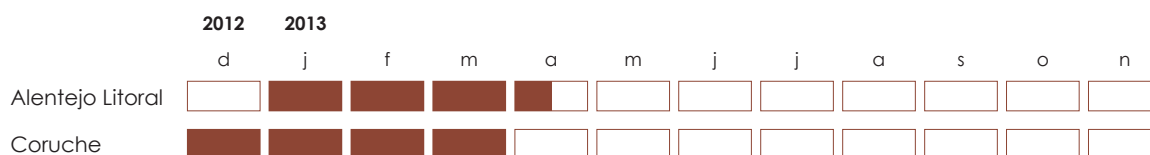
Continentes / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	2 646,7	2 989,4	3 418,5	100,0	826,8	909,9	965,6	100,0
Europa / Europe	326,5	327,4	381,5	11,2	136,0	157,5	158,0	16,4
UE / EU (27)	171,3	169,2	193,5	5,7	71,2	98,6	97,2	10,1
Portugal / PT	4,1	3,6	3,2	0,1	3,2	3,2	3,2	0,3
Alemanha / DE	13,1	12,3	15,1	0,4	4,0	5,6	5,8	0,6
Espanha / ES	6,1	13,4	13,8	0,4	4,0	8,0	8,4	0,9
França / FR	20,4	31,7	38,3	1,1	9,8	18,9	19,0	2,0
Grécia / GR	22,0	22,2	29,8	0,9	10,5	10,5	11,0	1,1
Itália / IT	15,7	15,1	17,8	0,5	4,4	4,2	4,3	0,4
Roménia / RO	38,3	34,4	35,1	1,0	1,5	1,5	1,4	0,1
Sérvia / RS	25,2	21,4	23,9	0,7	16,5	13,0	13,5	1,4
Ucrânia / UA	83,9	87,4	112,6	3,3	13,4	14,1	13,9	1,4
África / Africa	34,7	31,0	27,7	0,8	9,6	9,0	7,6	0,8
Egipto / EG	22,4	20,9	18,4	0,5	4,6	3,9	2,5	0,3
Ásia / Asia	1 729,6	2 047,2	2 438,6	71,3	504,5	555,2	609,3	63,1
China / CN	979,4	1 284,4	1 655,5	48,4	305,0	350,0	400,0	41,4
Índia / IN	36,0	38,0	36,0	1,1	30,8	30,8	30,8	3,2
Irão / IR	463,0	475,0	485,0	14,2	60,3	62,0	64,0	6,6
Turquia / TR	177,3	178,1	183,2	5,4	86,5	90,7	93,2	9,7
América / America	554,7	581,9	568,2	16,6	176,6	188,2	190,7	19,7
América do Norte / Northern America	396,4	457,2	418,2	12,2	91,9	95,9	99,1	10,3
Estados Unidos da América / US	396,4	457,2	418,2	12,2	91,9	95,9	99,1	10,3
América Central / Central America	115,4	76,6	96,5	2,8	65,5	69,5	68,0	7,0
México / MX	115,4	76,6	96,5	2,8	65,5	69,5	68,0	7,0
América do Sul / South America	42,9	48,1	53,5	1,6	19,3	22,8	23,5	2,4
Chile / CL	26,0	32,5	35,0	1,0	12,6	15,5	16,3	1,7

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Pinha / Pine Cones



Pinhão / Pine Nuts



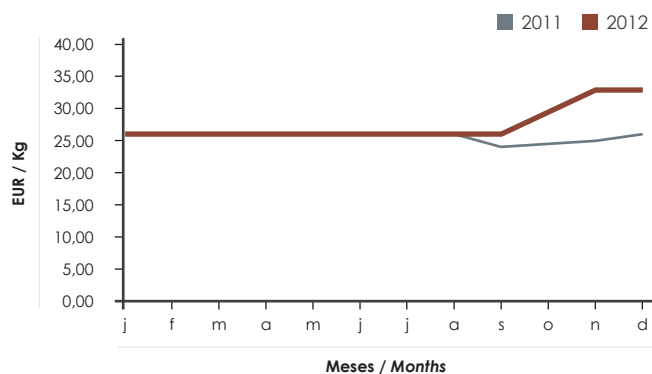
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Alentejo Litoral

Most Frequent Producer Prices at Alentejo Litoral

Miolo de Pinhão / Pine Kernels

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	26,00	26,00	0
fev / Feb	26,00	26,00	0
mar / Mar	26,00	26,00	0
abr / Apr	26,00	26,00	0
mai / May	26,00	26,00	0
jun / Jun	26,00	26,00	0
jul / Jul	26,00	26,00	0
ago / Aug	26,00	26,00	0
set / Sep	24,40	26,00	7
out / Oct	24,75	29,50	19
nov / Nov	25,00	33,00	32
dez / Dec	26,00	33,00	27

Fonte / Source: SIMA

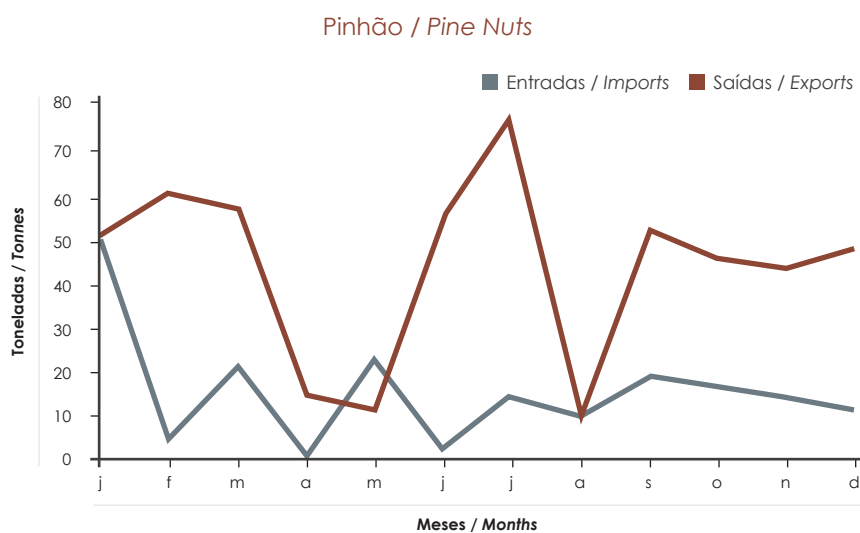


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Pinhão / Pine Nuts					
Espanha / ES	168,9	2 922 880	Espanha / ES	304,3	8 091 246
Alemanha / DR	12,3	124 852	Itália / IT	148,0	4 514 316
França / FR	2,5	62 400	Países Baixos / NL	6,8	207 757
Estónia / EE	1,6	12 738	Turquia / TR	43,8	198 661
Outros / Others	0,4	4 836	Angola / AO	5,2	189 237
			Bélgica / BE	5,6	168 510
			França / FR	3,6	117 018
			Outros / Others	3,6	88 225
Total	185,6	3 127 706	Total	521,0	13 574 970

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Frutos Secos (Volume)

Portuguese Foreign Trade in Nuts (Volume)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Amêndoa / Almonds	39,2	529,0	30,3	369,2	165,5	2 356,9	119,1	3 532,3	195,8	4 022,8
Amêndoa sem Casca / Shelled Almonds	1 635,8	259,3	2 183,9	569,0	2 443,9	279,0	2 809,2	232,7	2 313,9	250,4
Avelã / Hazelnuts	53,1	5,2	37,6	17,6	64,0	3,1	42,4	6,7	25,5	3,6
Avelã sem Casca / Shelled Hazelnuts	272,1	11,4	224,2	15,3	211,8	20,4	155,3	12,9	260,9	27,2
Caju / Cashew	1 116,9	25,1	796,6	115,4	637,7	8,6	665,3	123,9	445,8	7,3
Cast. Maranhão / Maranhão Nuts	15,5	1,6	17,1	2,5	10,5	35,2	8,7		4,6	
Castanha / Chestnuts	4 024,3	7 821,8	3 295,1	8 792,6	1 473,9	8 856,4	716,9	8 984,1	3 128,9	13 820,2
Coco / Coconuts	2 945,7	174,7	3 080,2	195,0	2 630,4	201,9	2 584,5	251,6	2 053,1	233,2
Noz / Walnuts	2 813,4	63,4	2 658,8	40,7	1 663,6	47,1	1 681,4	44,2	1 304,6	141,4
Noz sem Casca / Shelled Walnuts	1 371,6	36,4	965,6	47,8	1 081,0	23,7	963,4	31,1	947,1	32,9
Noz Macadâmia / Macadamia Nuts	7,5		5,0		11,9		7,1		13,3	
Outros Frutos Secos / Other Nuts	1 508,7	332,8	814,6	123,3	961,6	1 719,0	1 075,5	1 462,7	1 974,4	46,0
Pinhão / Pine Nuts	127,0	194,5	603,6	569,4	108,7	1 007,8	195,4	1 620,1	185,6	521,0
Pistácio / Pistachios	591,7	3,8	367,1	4,6	274,8	5,9	294,3	3,4	370,4	5,3

Nota / Note: Apenas se incluem aqui os frutos das posições 0801 a 0802 da N.C. / Only fruits under CN's 0801 to 0802 positions are included.

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Comércio Internacional Português de Frutos Secos (Valor)

Portuguese Foreign Trade in Nuts (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Amêndoa / Almonds	138	602	85	244	465	1 446	475	2 571	838	3 240
Amêndoa sem Casca / Shelled Almonds	5 820	1 600	6 577	2 064	8 966	1 234	10 334	1 123	10 828	1 238
Avelã / Hazelnuts	133	27	101	51	140	15	107	28	97	13
Avelã sem Casca / Shelled Hazelnuts	1 167	97	982	141	1 066	172	965	108	1 354	258
Caju / Cashew	4 010	98	2 955	375	2 710	61	4 101	759	2 605	78
Cast. Maranhão / Maranhão Nuts	64	3	62	3	43	70	60		35	
Castanha / Chestnuts	3 350	357	2 594	376	2 693	372	4 856	787	2 703	646
Coco / Coconuts	1 992	16 379	2 931	17 693	1 980	16 279	1 070	18 127	6 711	33 488
Noz / Walnuts	6 055	332	5 675	184	4 123	215	5 137	171	4 492	344
Noz sem Casca / Shelled Walnuts	47	311	4 524	600	8 564	366	8 072	297	6 883	413
Noz Macadâmia / Macadamia Nuts	8 874		36		69		71		24	
Outros Frutos Secos / Other Nuts	1 083	1 314	1 605	718	1 443	1 185	1 794	1 068	2 493	334
Pinhão / Pine Nuts	1 870	4 621	2 756	8 192	1 250	14 801	4 304	21 829	3 128	13 575
Pistácio / Pistachios	2 442	45	1 898	46	1 704	36	1 699	43	2 068	55
Total	37 045	25 785	32 780	30 687	35 214	36 251	43 046	46 910	44 258	53 682

Nota / Note: Apenas se incluem aqui os frutos das posições 0801 a 0802 da N.C. / Only fruits under CN's 0801 to 0802 positions are included.

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

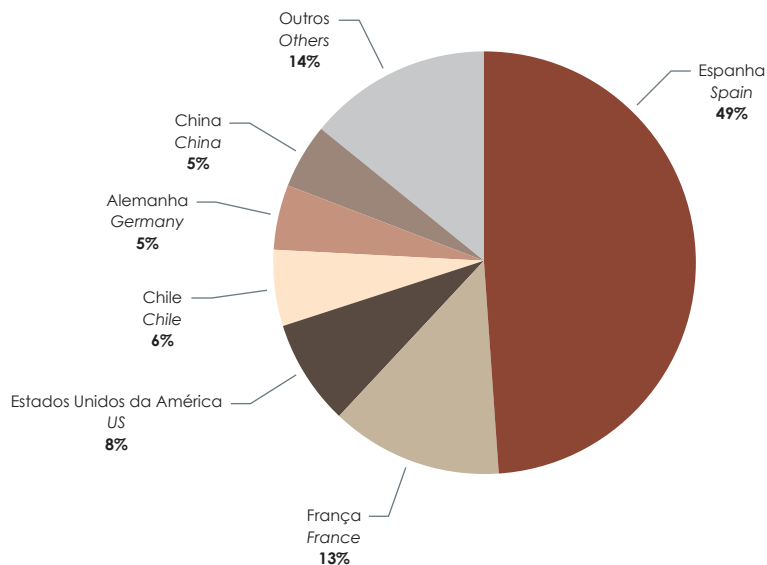
COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Origem da Entrada de Frutos Secos - 2012

Origin of Nuts Imports - 2012

Total: 44 258 057 EUR

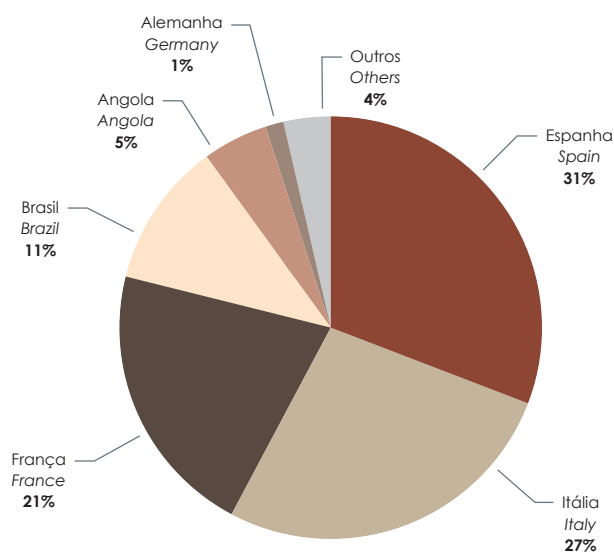


Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Destino da Saída de Frutos Secos - 2012

Composition of Nuts Exports - 2012

Total: 53 681 608 EUR



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

BALANÇO DE APROVISIONAMENTO DOS FRUTOS SECOS

NUTS FRUIT MARKET BALANCE SHEETS

Balanço de Aprovisionamento dos Frutos Secos

Nuts Supply Balance Sheets

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (a)	Produção Utilizável Usable Production	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Entradas Imports	Saídas Exports			Total Total	da qual of which			
							Perdas Losses	Consumo Humano Human Consumption		
Frutos Secos / Nuts										
2007-08	40	33	12	61	-1	62	2	60	5,7	64,5
2008-09	37	38	12	63	1	62	2	60	5,7	59,7
2009-10	40	37	16	61	1	60	1	59	5,6	66,7
2010-11	36	37	15	58	-1	59	1	58	5,5	61,0
2011-12 (Prov)	30	36	16	50	-1	51	1	50	4,7	58,8

(a) Período de referência: Julho do ano n a Junho do ano n+1 / Reference period: July year n to June year n+1

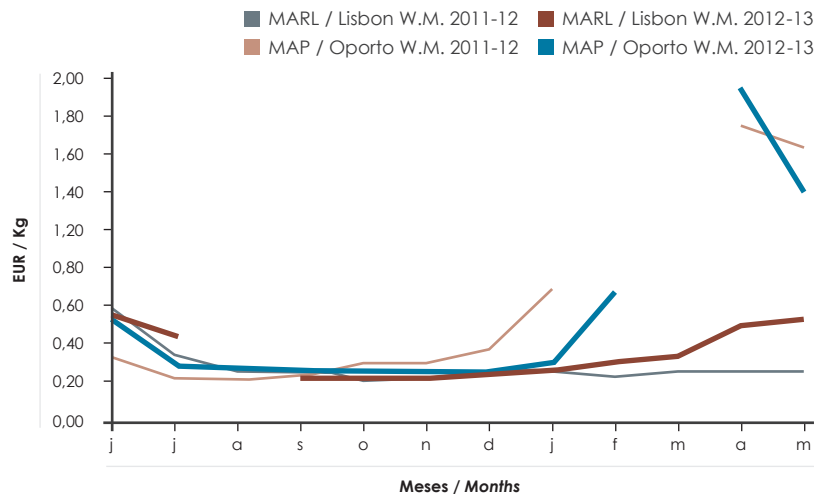
(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE



Hortícolas Frescos

Fresh Vegetables



Fonte / Source: SIMA

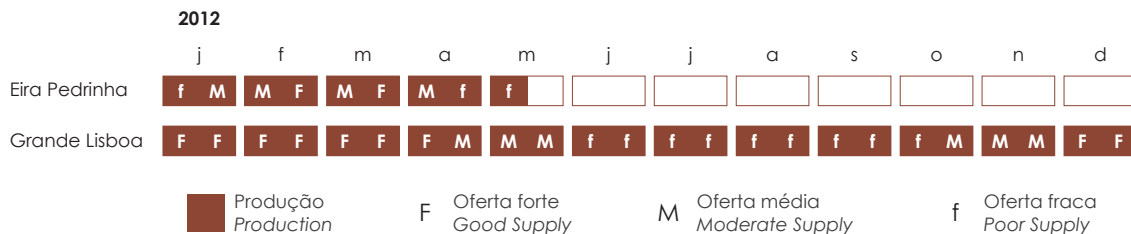
Produção Mundial de Abóbora World Production of Pumpkins

Continent / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	22 438,9	23 053,8	24 256,8	100,0	1 774,2	1 727,3	1 774,6	100,0
Europa / Europe	3 114,6	3 009,8	3 404,0	14,0	131,9	132,4	138,5	7,8
UE / EU (27)	1 376,3	1 427,0	1 531,6	6,3	47,9	49,0	50,3	2,8
Portugal / PT	14,1	14,7	13,0	0,1	0,7	0,7	0,7	0,0
Espanha / ES	310,0	366,5	393,1	1,6	7,5	7,6	7,9	0,4
Rússia / RU	1 123,4	988,6	1 175,9	4,8	54,4	53,2	56,6	3,2
Itália / IT	509,5	508,1	538,5	2,2	16,5	17,3	18,0	1,0
Ucrânia / UA	559,9	516,9	626,9	2,6	25,4	24,8	27,0	1,5
África / Africa	1 872,0	1 935,3	1 939,3	8,0	355,5	268,7	268,9	15,2
Egipto / EG	624,9	658,2	633,6	2,6	34,7	34,9	35,5	2,0
Marrocos / MA	237,6	207,2	219,6	0,9	9,6	7,5	8,1	0,5
Ruanda / RW	209,3	226,9	234,7	1,0	39,4	45,3	45,2	2,5
Ásia / Asia	14 430,8	15 207,1	15 951,8	65,8	1 071,1	1 115,8	1 158,9	65,3
China / CN	6 450,0	6 665,0	6 905,0	28,5	350,0	361,5	374,5	21,1
Índia / IN	4 022,7	4 456,3	4 695,5	19,4	447,7	481,2	502,1	28,3
Indonésia / ID	321,0	369,8	428,2	1,8	11,5	10,7	9,5	0,5
Irão / IR	675,0	732,7	951,3	3,9	46,4	47,8	59,8	3,4
Turquia / TR	411,9	430,4	410,8	1,7	23,0	24,0	25,0	1,4
América / America	2 734,5	2 618,5	2 697,5	11,1	199,7	193,2	191,2	10,8
América do Norte / North America	830,7	870,7	903,3	3,7	40,4	42,8	42,1	2,4
Estados Unidos da América / US	749,9	792,7	814,3	3,4	35,6	37,6	37,0	2,1
América Central / Central America	588,8	533,4	536,8	2,2	32,9	33,7	32,8	1,8
México / MX	577,1	522,4	525,4	2,2	31,4	32,1	31,2	1,8
América do Sul / South America	799,6	767,3	810,6	3,3	46,4	47,8	47,1	2,7
Argentina / AR	357,4	327,0	337,6	1,4	19,2	19,6	19,2	1,1
Oceania / Oceania	287,1	283,1	264,2	1,1	16,0	17,2	17,1	1,0

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

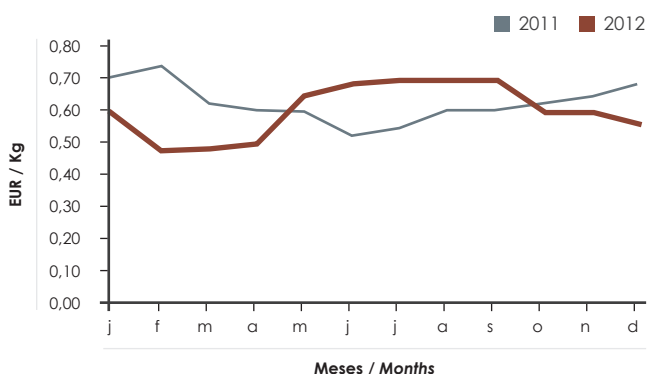


Cotações Mais Frequentes na Produção, na Grande Lisboa

Most Frequent Producer Prices at Grande Lisboa

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,71	0,60	-16
fev / Feb	0,75	0,48	-37
mar / Mar	0,62	0,48	-23
abr / Apr	0,60	0,50	-17
mai / May	0,60	0,65	8
jun / Jun	0,52	0,69	32
jul / Jul	0,55	0,70	27
ago / Aug	0,60	0,70	17
set / Sep	0,60	0,70	17
out / Oct	0,63	0,60	-4
nov / Nov	0,65	0,60	-8
dez / Dec	0,69	0,56	-19

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

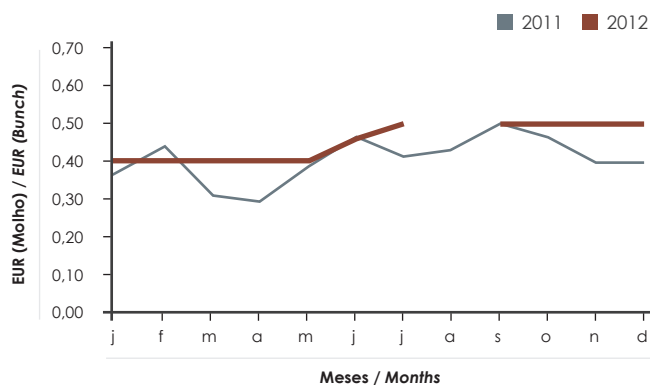
Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho) (EUR/Bunch)	2012 (EUR/Molho) (EUR/Bunch)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,37	0,40	9
fev / Feb	0,44	0,40	-9
mar / Mar	0,31	0,40	30
abr / Apr	0,29	0,40	38
mai / May	0,39	0,40	3
jun / Jun	0,47	0,46	-1
jul / Jul	0,42	0,50	20
ago / Aug	0,43		
set / Sep	0,50	0,50	0
out / Oct	0,47	0,50	7
nov / Nov	0,40	0,50	25
dez / Dec	0,40	0,50	25

Fonte / Source: SIMA

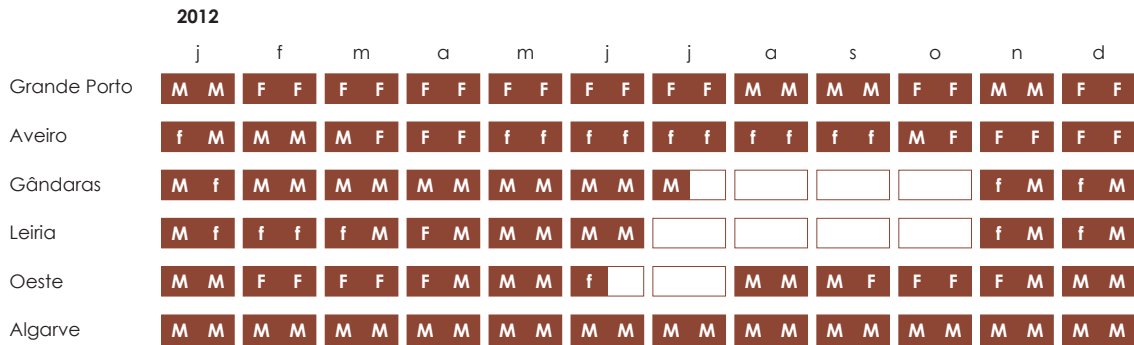


Fonte / Source: SIMA

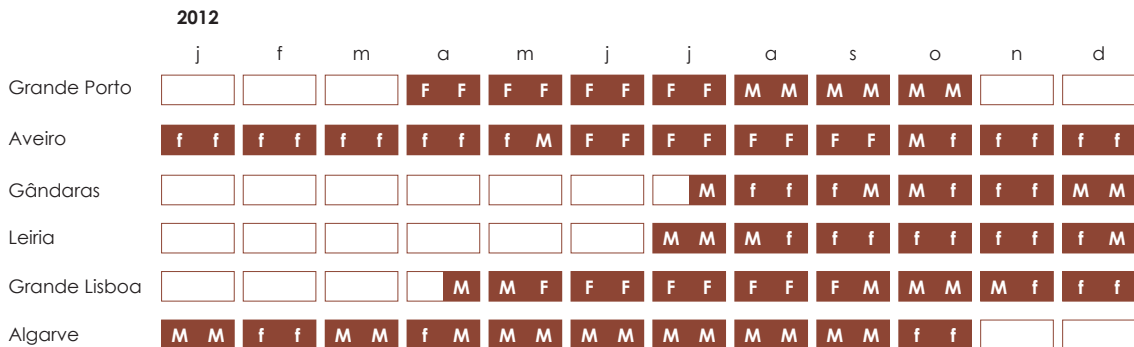
Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Alface Estufa / Greenhouse Lettuce



Alface Ar Livre / Outdoors Lettuce



Produção / Production
 F Oferta forte / Good Supply
 M Oferta média / Moderate Supply
 f Oferta fraca / Poor Supply

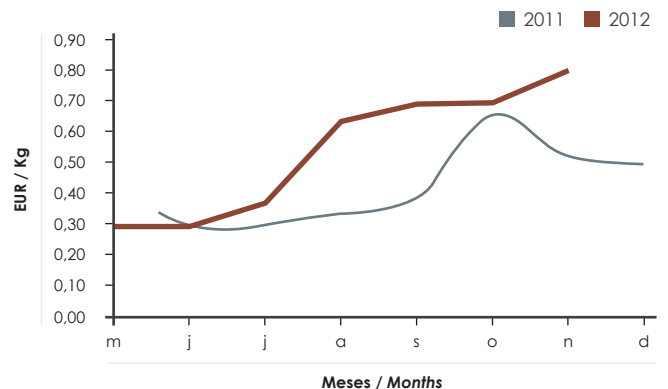
Cotações Mais Frequentes na Produção, em Gândaras

Most Frequent Producer Prices at Gândaras

Alface Frisada Ar Livre / Outdoors Curly Lettuce

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	0,43	0,30	-31
jun / Jun	0,30	0,30	0
jul / Jul	0,30	0,38	25
ago / Aug	0,34	0,64	90
set / Sep	0,39	0,70	79
out / Oct	0,66	0,70	6
nov / Nov	0,53	0,80	52
dez / Dec	0,50		

Fonte / Source: SIMA

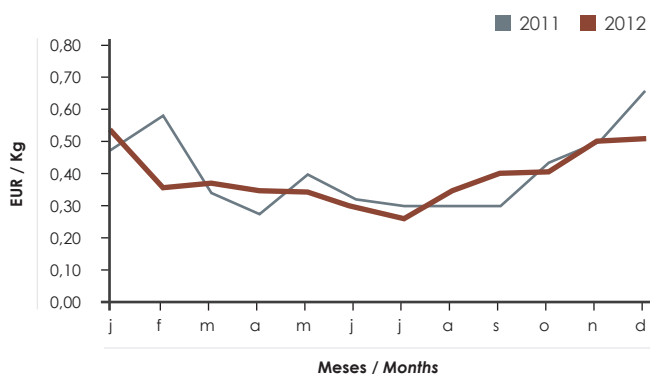


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no Oeste
Most Frequent Producer Prices at Oeste
Alface Frisada Estufa / Greenhouse Curly Lettuce

Meses Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,48	0,54	13
fev / Feb	0,58	0,36	-37
mar / Mar	0,34	0,37	9
abr / Apr	0,28	0,35	27
mai / May	0,40	0,35	-13
jun / Jun	0,32	0,30	-6
jul / Jul	0,30	0,26	-13
ago / Aug	0,30	0,35	17
set / Sep	0,30	0,40	33
out / Oct	0,44	0,41	-6
nov / Nov	0,50	0,50	0
dez / Dec	0,66	0,51	-22

Fonte / Source: SIMA

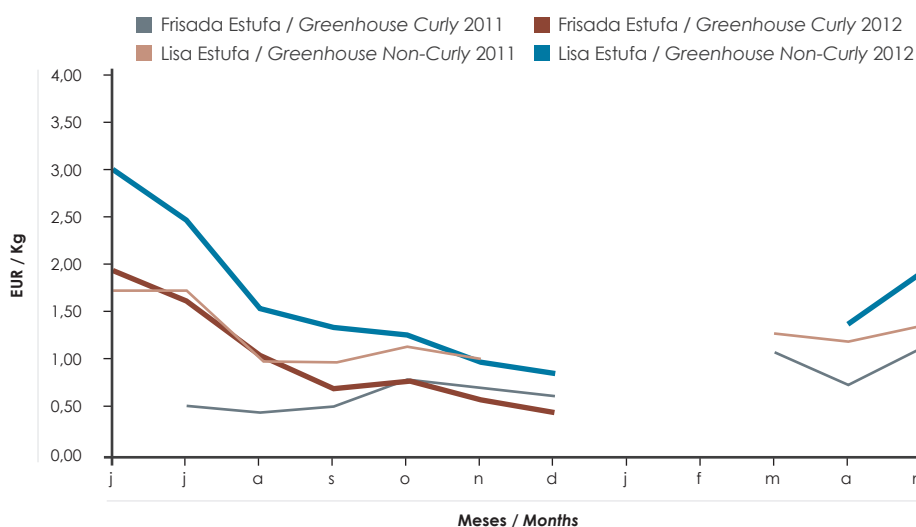


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market
Origem / Origin: Portugal

Meses Months	Frisada Ar Livre Outdoors Curly		Frisada Estufa Greenhouse Curly		Lisa Estufa Greenhouse Non-Curly	
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)
jan / Jan	0,82			1,98	1,78	3,02
fev / Feb	0,99		0,57	1,65	1,78	2,50
mar / Mar			0,50	1,06	1,03	1,56
abr / Apr			0,55	0,74	1,00	1,37
mai / May	0,60		0,83	0,79	1,16	1,28
jun / Jun	0,52		0,75	0,62	1,04	1,00
jul / Jul	0,56		0,64	0,50		0,90
ago / Aug	0,64	0,81				
set / Sep	0,71	0,61				
out / Oct	0,85	0,69	1,11		1,30	
nov / Nov			0,76		1,23	1,42
dez / Dec			1,15		1,39	1,95

Fonte / Source: SIMA

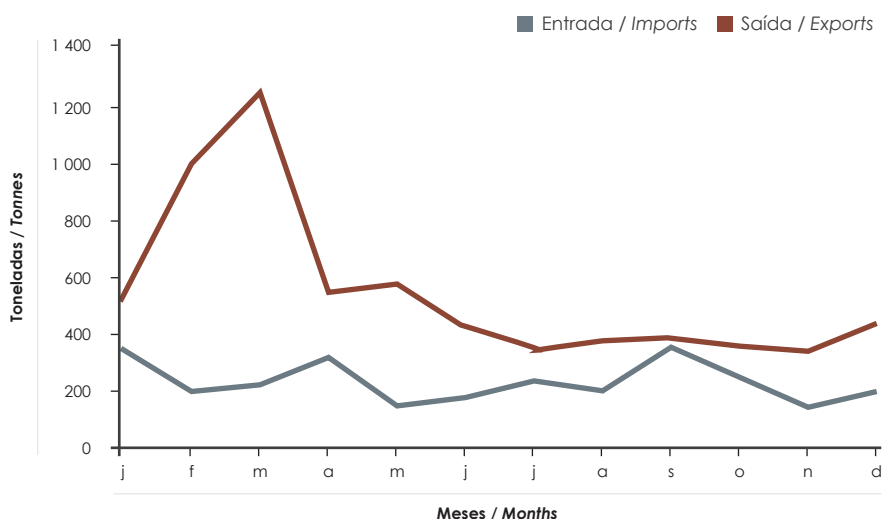


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Alface / Lettuce					
Espanha / ES	2 612,5	2 053 604	Espanha / ES	4 443,7	5 571 274
Itália / IT	106,1	219 966	França / FR	1 533,7	2 224 790
França / FR	11,0	31 528	Reino Unido / UK	459,1	1 380 025
Outros / Others	3,1	6 844	Alemanha / DR	13,3	55 797
			Luxemburgo / LU	37,0	23 840
			Outros / Others	11,2	21 316
Total	2 732,6	2 311 942	Total	6 498,05	9 277 042

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Alface
World Production of Lettuce

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	23 871,9	24 334,3	24 489,1	100,0	1 096,7	1 121,5	1 106,5	100,0
Europa / Europe	3 161,0	3 076,9	2 677,1	10,9	138,7	138,7	111,7	10,1
UE / EU (27)	3 040,2	2 962,8	2 551,7	10,4	132,6	132,5	105,2	9,5
Portugal / PT	102,3	106,8	94,6	0,4	4,6	4,5	4,5	0,4
Alemanha / DE	346,6	308,3	340,5	1,4	15,0	14,4	15,1	1,4
Espanha / ES	853,0	809,4	868,4	3,5	32,6	34,3	32,6	2,9
França / FR	342,7	327,0	314,0	1,3	12,5	12,1	12,0	1,1
Itália / IT	845,0	843,3	364,8	1,5	43,6	42,9	16,9	1,5
África / Africa	241,7	265,6	259,9	1,1	14,7	14,5	14,1	1,3
Ásia / Asia	15 643,1	15 906,0	16 495,9	67,4	784,9	807,3	818,6	74,0
China / CN	12 850,0	13 000,0	13 430,0	54,8	550,0	563,0	570,0	51,5
Índia / IN	908,0	1 005,9	1 059,9	4,3	149,2	160,4	167,4	15,1
Irão / IR	390,8	424,2	550,8	2,2	12,9	13,3	16,7	1,5
Japão / JP	549,8	537,9	542,4	2,2	20,6	20,9	20,8	1,9
Turquia / TR	438,0	419,3	424,3	1,7	21,7	17,9	12,3	1,1
América / America	4 629,2	4 887,0	4 882,9	19,9	149,8	151,8	151,9	13,7
América do Norte / North America	3 935,6	4 185,1	4 133,8	16,9	109,9	110,9	108,5	9,8
Estados Unidos da América / US	3 827,4	4 105,6	4 070,8	16,6	105,3	106,2	105,1	9,5
América Central / Central America	376,3	397,5	428,0	1,7	17,9	18,8	20,6	1,9
México / MX	317,8	341,0	370,1	1,5	15,8	16,6	18,4	1,7
América do Sul / South America	273,3	263,7	274,3	1,1	19,3	19,3	19,9	1,8
Oceania / Oceania	196,9	198,8	173,2	0,7	8,7	9,2	10,2	0,9

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

2012

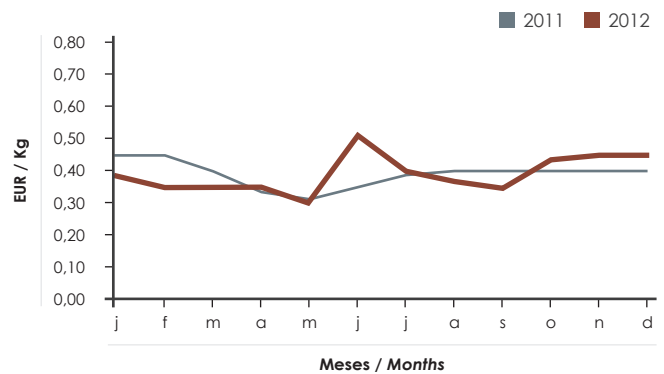
	j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d
Grande Porto	F F	F F	F F	F F	F F	M M	F F	F F	F F	M M	M M	M M
Oeste	F F	F F	F F	F F	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M M	F F

Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção, em Póvoa de Varzim - Esposende Most Frequent Producer Prices at Póvoa de Varzim - Esposende

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,45	0,39	-14
fev / Feb	0,45	0,35	-22
mar / Mar	0,40	0,35	-13
abr / Apr	0,34	0,35	4
mai / May	0,31	0,30	-4
jun / Jun	0,35	0,51	46
jul / Jul	0,39	0,40	3
ago / Aug	0,40	0,37	-8
set / Sep	0,40	0,35	-13
out / Oct	0,40	0,44	9
nov / Nov	0,40	0,45	13
dez / Dec	0,40	0,45	13

Fonte / Source: SIMA



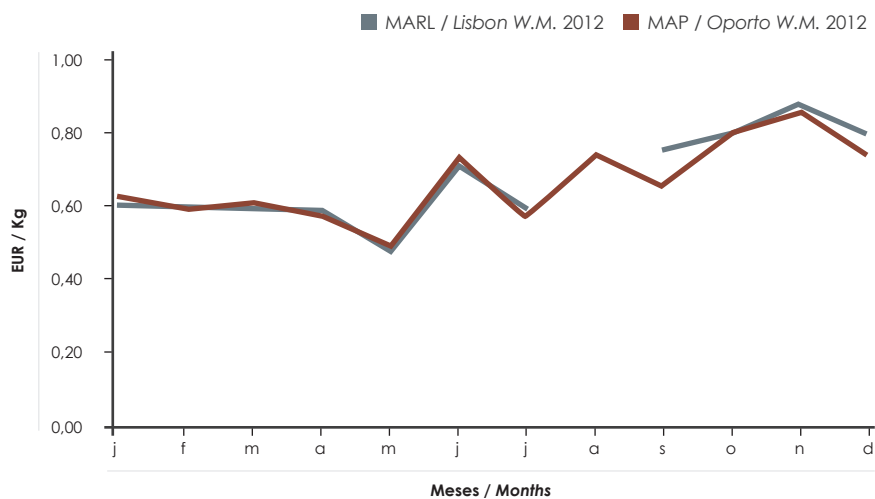
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes nos Mercados Abastecedores Most Frequent Prices at Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	MARL / Lisbon W.M.			MAP / Oporto W.M.		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,80	0,63	-22	0,76	0,63	-16
fev / Feb	0,70	0,61	-13	0,73	0,61	-17
mar / Mar	0,66	0,60	-8	0,62	0,62	0
abr / Apr	0,56	0,60	7	0,50	0,59	17
mai / May	0,75	0,50	-33	0,61	0,50	-18
jun / Jun	0,66	0,72	9	0,70	0,75	7
jul / Jul	0,68	0,61	-10	0,58	0,59	1
ago / Aug	0,62			0,54	0,74	38
set / Sep	0,63	0,77	21	0,61	0,66	9
out / Oct	0,68	0,81	21	0,68	0,81	20
nov / Nov	0,67	0,88	32	0,67	0,86	28
dez / Dec	0,63	0,80	27	0,65	0,74	14

Fonte / Source: SIMA

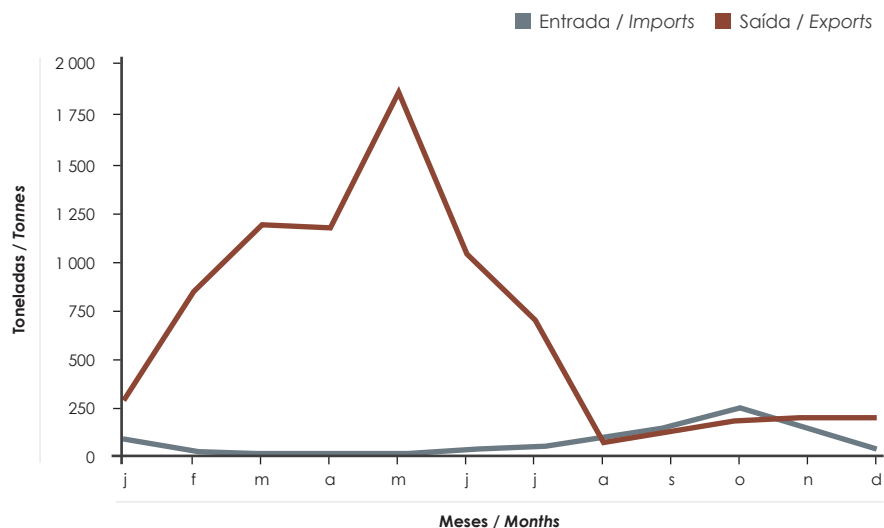


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Alho Francês / Leeks					
Espanha / ES	330,2	240 027	Espanha / ES	5 056,1	3 197 787
Bélgica/ BE	323,1	163 908	França/ FR	1 876,7	1 341 118
Países Baixos / NL	171,0	94 431	Países Baixos / NL	325,7	298 470
França/ FR	5,7	3 592	Polónia/ PL	328,7	276 592
Alemanha / DR	0,0	161	Angola / AO	63,1	64 280
			Alemanha / DR	62,6	63 738
			Outros / Others	63,0	62 733
Total	829,9	502 119	Total	7 775,9	5 304 718

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Alho Francês e outras Aleáceas
World Production of Leeks and other Alliaceous

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	2 118,2	2 108,9	2 120,8	100,0	116,7	133,3	132,2	100,0
Europa / Europe	875,6	910,7	896,1	42,3	32,5	32,7	32,5	24,6
UE / EU (27)	834,2	869,1	842,7	39,7	30,7	30,1	29,7	22,5
Portugal / PT	nd	nd	nd		nd	nd	nd	
Alemanha / DE	98,9	80,3	83,8	4,0	3,0	2,3	2,4	1,8
Bélgica / BE	173,4	190,7	177,6	8,4	4,9	5,1	5,2	3,9
Espanha / ES	76,6	79,3	90,8	4,3	2,5	2,5	2,9	2,2
França / FR	155,7	168,6	168,0	7,9	5,5	5,6	5,4	4,1
Países Baixos / NL	96,0	100,0	90,0	4,2	3,0	3,0	2,9	2,2
Polónia / PL	120,1	131,2	122,3	5,8	6,8	6,7	6,3	4,8
Reino Unido, UK	37,2	42,4	40,7	1,9	1,7	1,7	1,7	1,3
África / Africa	10,0	12,1	13,4	0,6	4,4	15,6	15,7	11,9
Ásia / Asia	1 187,9	1 140,7	1 170,8	55,2	77,2	82,5	81,6	61,7
China / CN	100,0	103,3	107,0	5,0	4,1	4,2	4,4	3,3
Coreia do Sul / KR	130,0	112,6	131,1	6,2	3,0	2,8	2,9	2,2
Indonésia / ID	549,4	541,4	526,8	24,8	53,6	57,6	55,6	42,1
Turquia / TR	251,1	244,8	246,1	11,6	7,9	10,2	10,3	7,8
América / America	41,5	42,0	37,6	1,8	2,4	2,5	2,3	1,7
América do Norte / North America	6,7	5,3	5,1	0,2	0,4	0,4	0,3	0,2
Canadá / CA	6,7	5,3	5,1	0,2	0,4	0,4	0,3	0,2
América Central / Central America	7,9	6,7	7,0	0,3	0,5	0,4	0,5	0,3
México / MX	7,9	6,7	7,0	0,3	0,5	0,4	0,5	0,3
América do Sul / South America	26,9	30,0	25,5	1,2	1,5	1,7	1,5	1,1
Peru / PE	10,0	12,1	13,4	0,6	1,5	1,7	1,5	1,1
Oceania / Oceania	3,3	3,3	2,9	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0

Nota / Note: nd - dado não disponível / data not available

Fonte / Source: FAO, 2013

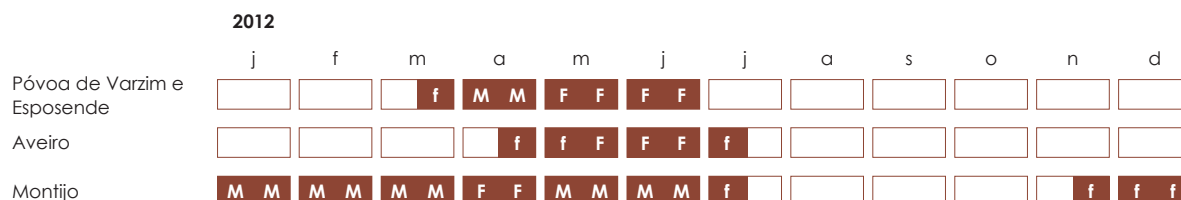
BATATA | POTATOES

Solanum tuberosum L.

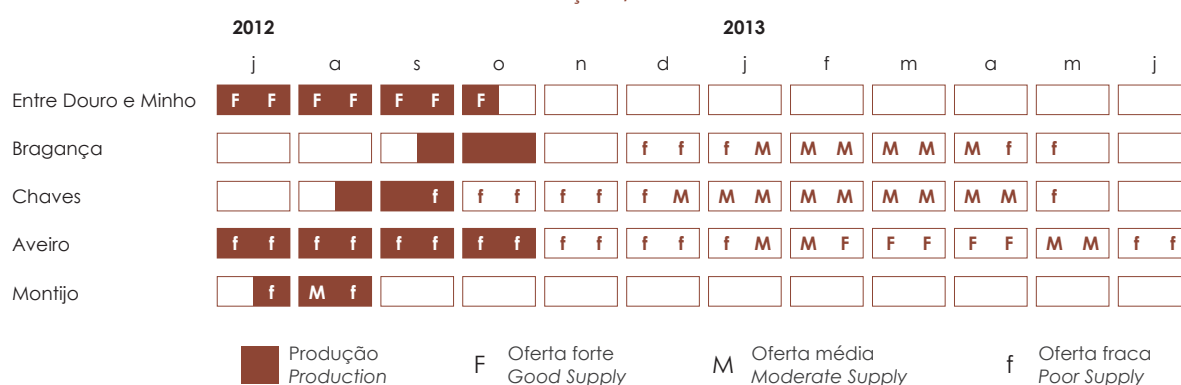
Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Batata Primor-Nova / Early Potatoes



Batata Conservação / Mature Potatoes



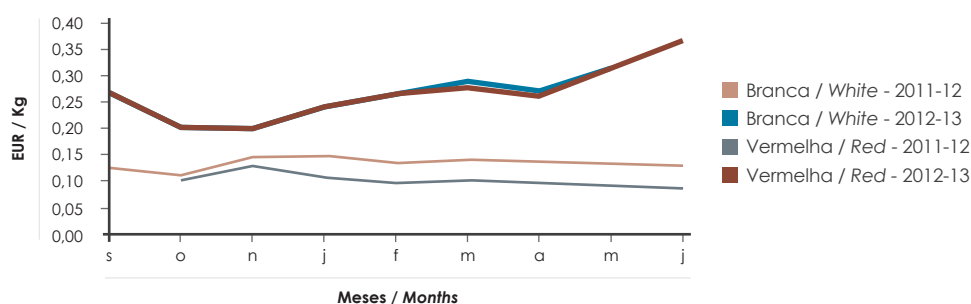
Cotações Mais Frequentes na Produção, em Chaves

Most Frequent Producer Prices at Chaves

Batata Conservação / Mature Potatoes

Meses / Months	Vermelha / Red			Branca / White		
	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
set / Sep		0,27		0,13	0,27	108
out / Oct	0,11	0,21	91	0,12	0,21	83
nov / Nov	0,13	0,20	54	0,15	0,20	36
dez / Dec	0,11	0,25	123	0,15	0,25	63
jan / Jan	0,10	0,27	163	0,14	0,27	89
fev / Feb	0,11	0,28	162	0,15	0,29	98
mar / Mar	0,10	0,27	160	0,14	0,28	94
abr / Apr	0,10	0,32	234	0,14	0,32	137
mai / May	0,09	0,37	311	0,13		

Fonte / Source: SIMA

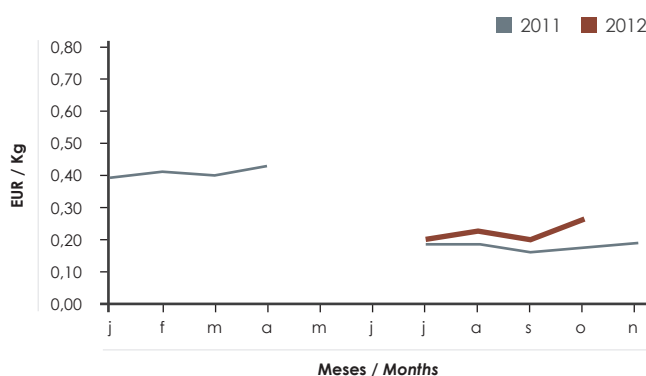


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MAP
 Most Frequent Prices at Oporto Wholesale Market
 Batata Conservação Vermelha / Mature Red Potatoes
 Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,40		
fev / Feb	0,41		
mar / Mar	0,41		
abr / Apr	0,43		
mai / May			
jun / Jun			
jul / Jul	0,19	0,20	7
ago / Aug	0,19	0,22	20
set / Sep	0,16	0,20	25
out / Oct	0,18	0,26	49
nov / Nov	0,19		

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Batata Primor / Early Potatoes					
Espanha / ES	7 509,6	1 263 925	Alemanha / DR	1 123,7	385 031
França / FR	7 720,1	655 331	Países Baixos/ NL	291,1	121 070
Marrocos/ MA	267,2	97 613	Espanha / ES	72,2	27 896
Países Baixos / NL	116,9	93 695	S. Tomé e Príncipe / ST	42,0	9 204
Israel / IL	189,0	37 800	Cabo Verde / CV	27,2	4 104
			Outros / Others	15,4	4 264
Total	15 802,8	2 148 364	Total	1 571,6	551 569
Batata de Conservação / Mature Potatoes					
Espanha / ES	180 566,4	27 439 801	Alemanha / DR	13 568,2	3 988 708
França / FR	141 134,9	17 405 208	Espanha / ES	15 680,4	3 931 996
Países Baixos/ NL	2 304,1	658 149	Países Baixos/ NL	9 218,6	3 747 184
Reino Unido / UK	574,8	265 818	França / FR	2 683,9	1 078 076
Bélgica / BE	1 275,5	207 456	Cabo Verde / CV	2 958,4	776 966
Outros / Others	417,5	136 181	Reino Unido / UK	1 285,7	301 718
			Bélgica / BE	1 014,2	275 001
			Outros / Others	1 068,6	407 246
Total	326 273,2	46 112 613	Total	47 478,0	14 506 895

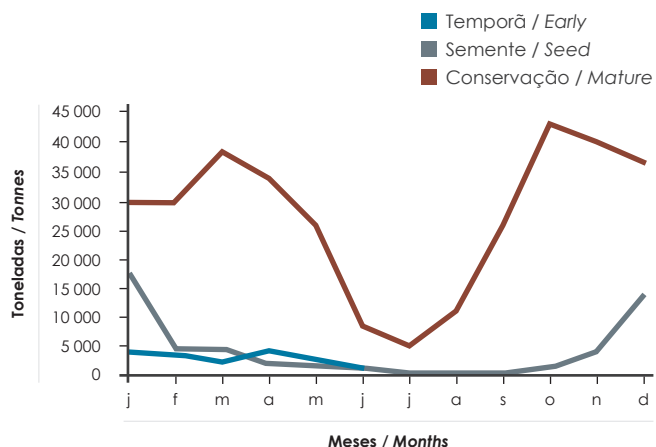
Continua / To be continued

Comércio Internacional - 2012 (continuação) Foreign Trade - 2012 (continued)

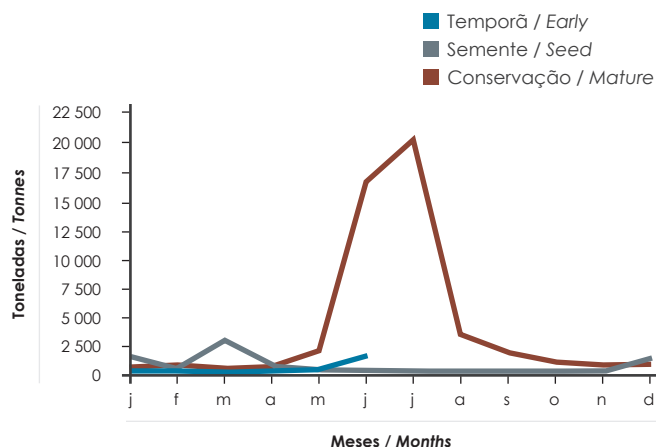
Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Batata de Semente / Seed Potatoes					
Países Baixos / NL	22 694,4	10 608 307	Espanha / ES	5 463,9	3 202 741
Alemanha / DR	7 284,9	3 454 315	Alemanha / DR	933,8	464 218
França / FR	4 971,2	2 392 734	Angola / AO	75,2	64 531
Espanha / ES	4 911,7	2 255 972	Países Baixos / NL	39,5	11 609
Dinamarca / DK	3 183,3	1 474 357	Moçambique / MZ	12,5	8 650
Reino Unido / UK	1 642,6	768 626	Outros / Others	6,1	2 712
Outros / Others	1 855,8	775 033			
Total	46 543,9	21 729 344	Total	6 530,9	3 754 461

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Entradas / Imports



Saídas / Exports



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Balço de Aproveitamento da Batata Potatoes Supply Balance

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (a)	Produção Utilizável Usable Production	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aproveitamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Entradas Imports	Saídas Exports			Total Total	Sementeira Seeding	Consumo Humano Human Consumption		
2007-08	621	544	102	1063	5	1058	49	989	93,7	58,7
2008-09	528	703	127	1104	35	1069	41	1002	94,9	49,4
2009-10	468	628	116	980	-30	1010	37	954	90,2	46,3
2010-11	384	651	116	919	-25	944	38	890	84,2	40,7
2011-12 (Po)	390	600	109	881	-5	886	36	834	79,1	44

(a) Período de referência: Julho do ano n a Junho do ano n+1 / Reference period: July year n to June year n+1

(Po) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Produção Mundial de Batata
World Production of Potatoes

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2010	2011	2012	Peso / Share 2012 (%)	2010	2011	2012	Peso / Share 2012 (%)
Mundo / World	333 745,8	373 158,4	368 374,1	100,0	18 703,4	19 180,6	19 321,2	100,0
Europa / Europe	107 684,2	129 148,5	116 580,4	31,6	6 100,4	6 134,1	5 982,1	31,0
UE / EU (27)	57 037,8	61 934,8	54 492,5	14,8	2 008,4	1 937,6	1 811,8	9,4
Portugal / PT	384,0	389,8	389,8	0,1	25,8	26,5	26,5	0,1
Alemanha / DE	10 201,9	11 800,0	10 665,6	2,9	255,2	258,7	238,3	1,2
Bélgica / BE	3 455,8	4 128,7	2 929,8	0,8	81,8	82,3	64,5	0,3
Bielorrússia / BY	7 831,1	7 147,9	6 910,9	1,9	366,8	341,1	332,3	1,7
Rússia / RU	21 140,5	32 681,5	29 532,5	8,0	2 109,1	2 202,6	2 197,2	11,4
França / FR	6 622,0	7 440,2	6 340,8	1,7	157,1	158,6	154,2	0,8
Países Baixos / NL	6 843,5	7 333,5	6 765,6	1,8	157,0	159,2	149,8	0,8
Polónia / PL	8 766,0	8 196,7	9 091,9	2,5	490,9	400,5	373,0	1,9
Reino Unido, UK	6 056,0	6 115,0	4 553,0	1,2	138,0	146,0	149,0	0,8
Ucrânia / UA	18 705,0	24 248,0	23 250,2	6,3	1 411,9	1 443,0	1 440,0	7,5
África / Africa	25 653,2	26 692,1	30 980,7	8,4	1 811,9	1 880,6	1 932,2	10,0
Argélia / DZ	3 300,3	3 862,2	4 219,5	1,1	122,0	131,9	138,7	0,7
Egipto / EG	3 643,2	4 338,4	4 500,0	1,2	140,6	164,1	165,0	0,9
Quênia / KE	2 725,9	2 365,3	5 600,0	1,5	121,5	123,4	143,3	0,7
Ásia / Asia	159 057,9	174 262,1	177 612,3	48,2	9 188,6	9 527,3	9 753,1	50,5
Bangladesh / BD	7 930,0	8 326,4	9 740,0	2,6	435,0	460,2	534,0	2,8
China / CN	81 533,5	88 290,5	85 860,0	23,3	5 205,1	5 424,0	5 429,0	28,1
Índia / IN	36 577,3	42 339,4	45 000,0	12,2	1 835,3	1 863,2	1 900,0	9,8
Irão / IR	4 274,5	4 500,0	4 650,0	1,3	146,3	150,0	153,0	0,8
Paquistão / PK	3 141,5	3 491,8	4 104,4	1,1	138,5	159,3	185,1	1,0
Turquia / TR	4 548,1	4 613,1	4 822,0	1,3	140,7	143,0	174,0	0,9
América / America	39 479,0	41 402,2	41 359,1	11,2	1 553,0	1 595,3	1 608,1	8,3
América do Norte / North America	22 760,3	23 657,7	23 757,3	6,4	545,0	576,8	606,4	3,1
Canadá / CA	4 421,8	4 168,2	4 590,3	1,2	139,9	140,9	148,0	0,8
Estados Unidos da América / US	18 337,5	19 488,5	19 165,9	5,2	405,0	435,8	458,4	2,4
América Central / Central America	2 154,0	2 068,6	2 457,4	0,7	81,6	81,6	95,1	0,5
América do Sul / South America	14 296,4	15 427,0	14 929,0	4,1	913,5	925,2	896,5	4,6
Brasil / BR	3 547,5	3 917,2	3 496,2	0,9	137,0	149,2	130,4	0,7
Perú / PE	3 814,4	4 072,5	4 473,5	1,2	289,9	296,4	312,2	1,6
Oceania / Oceania	1 871,5	1 653,5	1 841,6	0,5	49,5	43,3	45,7	0,2

Fonte / Source: FAO, 2013

BRÁSSICAS | CABBAGES

Brassica oleraceae

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Couve Penca / Penca Cabbages



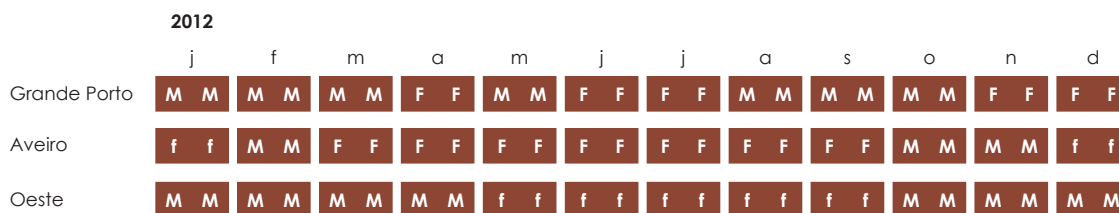
Couve Flor / Cauliflower



Couve Brócolo / Broccoli



Couve Repolho e Lombardo / Drumhead and Savoy Cabbages



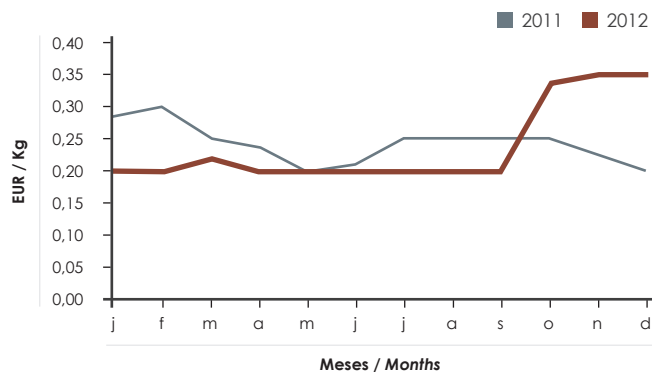
Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção, no Oeste

Most Frequent Producer Prices at Oeste

Couve Lombardo / Savoy Cabbages

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,29	0,20	-30
fev / Feb	0,30	0,20	-33
mar / Mar	0,25	0,22	-12
abr / Apr	0,24	0,20	-16
mai / May	0,20	0,20	0
jun / Jun	0,21	0,20	-5
jul / Jul	0,25	0,20	-20
ago / Aug	0,25	0,20	-20
set / Sep	0,25	0,20	-20
out / Oct	0,25	0,34	35
nov / Nov	0,23	0,35	56
dez / Dec	0,20	0,35	75



Fonte / Source: SIMA

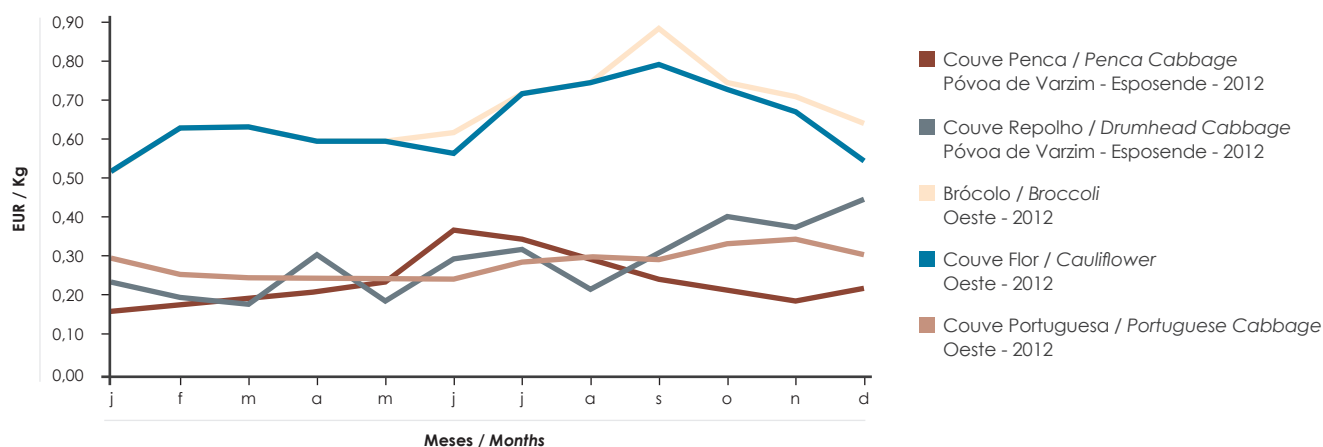
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção

Most Frequent Producer Prices

Meses Months	Póvoa de Varzim / Esposende		Oeste		
	Couve Penca Penca Cabbage	Couve Repolho Drumhead Cabbage	Brócolo Broccoli	Couve Flor Cauliflower	Couve Portuguesa Portuguese cabbage
2011 (EUR/kg)					
jan / Jan	0,26	0,30	0,65	0,60	0,35
fev / Feb	0,33	0,35	0,67	0,53	0,35
mar / Mar	0,32	0,24	0,65	0,61	0,30
abr / Apr	0,29	0,20	0,58	0,50	0,25
mai / May	0,24	0,17	0,58	0,48	0,25
jun / Jun	0,26	0,40	0,62	0,56	0,26
jul / Jul	0,30	0,31	0,70	0,70	0,30
ago / Aug	0,26	0,20	0,70	0,70	0,30
set / Sep	0,25	0,16	0,70	0,62	0,30
out / Oct	0,21	0,18	0,69	0,63	0,30
nov / Nov	0,20	0,18	0,60	0,55	0,30
dez / Dec	0,21	0,24	0,60	0,59	0,32
2012 (EUR/kg)					
jan / Jan	0,18	0,24	0,53	0,53	0,30
fev / Feb	0,19	0,20	0,64	0,64	0,26
mar / Mar	0,20	0,19	0,63	0,63	0,25
abr / Apr	0,22	0,32	0,60	0,60	0,25
mai / May	0,25	0,20	0,60	0,60	0,25
jun / Jun	0,38	0,30	0,63	0,58	0,25
jul / Jul	0,35	0,33	0,73	0,73	0,29
ago / Aug	0,30	0,22	0,75	0,75	0,30
set / Sep	0,25	0,32	0,90	0,80	0,30
out / Oct	0,23	0,41	0,75	0,74	0,34
nov / Nov	0,20	0,38	0,72	0,68	0,35
dez / Dec	0,23	0,45	0,65	0,55	0,31

Fonte / Source: SIMA



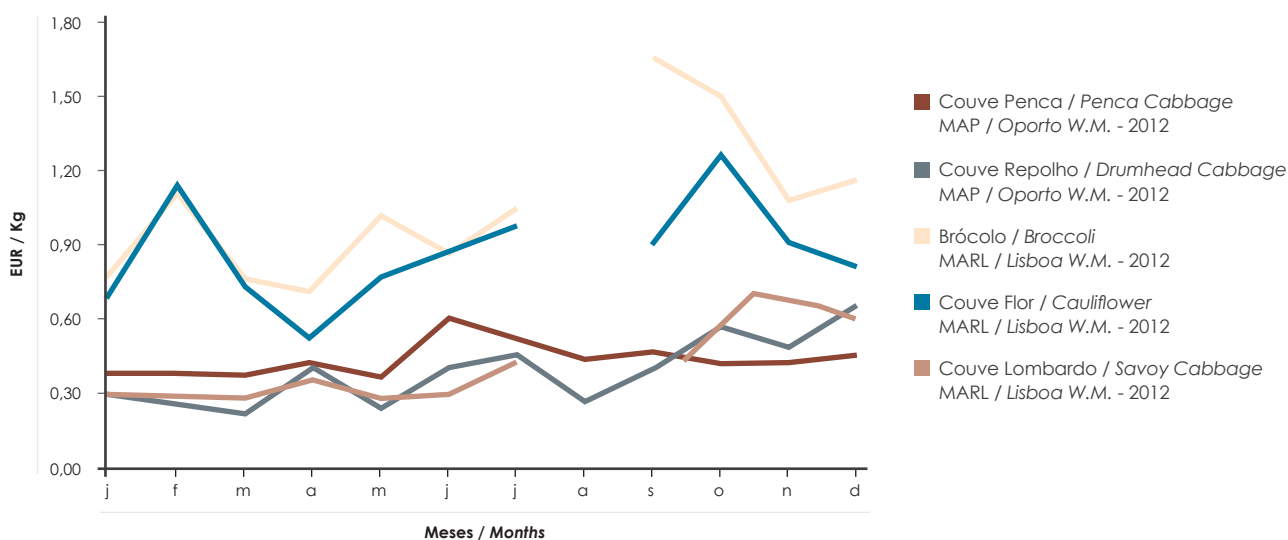
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes nos Mercados Abastecedores Most Frequent Prices at Wholesale Markets

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	MARL / Lisbon W.M. 2012 (EUR/Kg)			MAP / Oporto W.M. 2012 (EUR/Kg)	
	Brócolo Broccoli	Couve Lombardo Savoy Cabbage	Couve Flor Cauliflower	Couve Penca Penca Cabbage	Couve Repolho Drumhead Cabbage
jan / Jan	0,80	0,32	0,71	0,41	0,32
fev / Feb	1,12	0,31	1,15	0,40	0,29
mar / Mar	0,78	0,31	0,76	0,40	0,25
abr / Apr	0,74	0,37	0,56	0,45	0,42
mai / May	1,03	0,30	0,80	0,40	0,28
jun / Jun	0,89	0,33	0,88	0,62	0,42
jul / Jul	1,06	0,44	0,98	0,55	0,48
ago / Aug				0,47	0,29
set / Sep	1,66	0,47	0,93	0,49	0,42
out / Oct	1,49	0,72	1,28	0,45	0,57
nov / Nov	1,10	0,67	0,94	0,45	0,50
dez / Dec	1,17	0,61	0,84	0,47	0,66

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

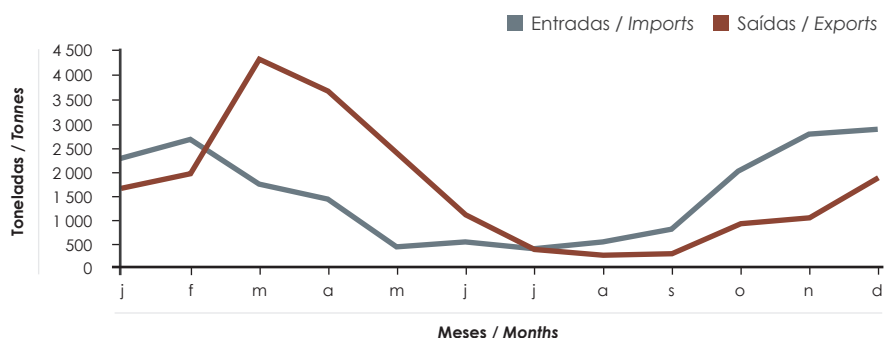
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Couve Bruxelas / Brussel Sprouts					
Países Baixos / NL	123,8	105 483	França / FR	0,8	1 187
Espanha / ES	68,6	61 726	Espanha / ES	0,4	694
França / FR	0,6	421	Outros / Others	1,2	1 881
Subtotal	193,1	167 630	Subtotal	2,5	3 762
Couve Branca e Couve Vermelha / White Cabbage and Red Cabbage					
Espanha / ES	325,6	79 680	Espanha / ES	782,5	311 972
Países Baixos / NL	126,8	41 989	Angola / AO	193,5	182 390
França / FR	74,8	31 389	França / FR	351,3	129 068
Alemanha / DR	29,9	22 844	Alemanha / DR	252,1	88 058
			Outros / Others	70,0	46 406
Subtotal	557,1	175 902	Subtotal	1 649,4	757 894
Couve Flor e Brócolos / Cauliflower and Broccoli					
Espanha / ES	14 189,5	7 596 960	Espanha / ES	603,9	404 655
França / FR	443,2	335 390	Alemanha / DR	474,0	265 700
Países Baixos / NL	252,7	169 655	Reino Unido / UK	257,3	140 487
Bélgica / BE	58,6	48 886	Países Baixos / NL	177,7	138 047
Outros / Others	33,2	19 164	França / FR	121,6	68 898
			Outros / Others	63,9	65 687
Subtotal	14 977,3	8 170 055	Subtotal	1 698,4	1 083 474
Outras Couves / Other Cabbages					
Espanha / ES	1 322,0	410 612	Países Baixos / NL	5 574,1	1 549 453
Países Baixos / NL	728,9	220 084	Reino Unido / UK	1 991,8	1 470 838
Polónia / PL	137,8	48 412	França / FR	2 562,3	1 339 379
Outros / Others	17,8	15 658	Espanha / ES	2 995,2	1 313 109
			Alemanha / DR	1 330,3	799 931
			Noruega / NO	442,8	668 502
			Outros / Others	956,9	594 220
Subtotal	2 206,6	694 766	Subtotal	15 853,3	7 735 432
Total	17 934	9 208 353	Total	19 204	9 580 562

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Brássicas / Cabbages



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Couves e outras Brássicas

World Production of Cabbages and Other Brassicas

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	64 230,7	64 361,0	68 584,2	100,0	2 253,5	2 262,2	2 359,1	100,0
Europa / Europe	11 729,0	10 622,4	12 230,7	17,8	429,4	411,6	426,7	18,1
UE / EU (27)	5 539,1	5 016,5	5 413,2	7,9	184,7	165,9	170,4	7,2
Portugal / PT	163,0	170,2	175,0	0,3	9,3	9,2	9,3	0,4
Alemanha / DE	841,2	787,1	828,5	1,2	14,9	14,5	14,8	0,6
Rússia / RU	3 312,1	2 732,5	3 527,6	5,1	115,9	115,6	123,3	5,2
Polónia / PL	1 337,3	1 047,0	1 288,7	1,9	34,3	24,1	28,8	1,2
Roménia / RO	1 004,2	983,6	1 027,8	1,5	48,5	47,2	47,2	2,0
Ucrânia / UA	1 509,3	1 497,4	2 004,0	2,9	68,6	70,7	77,6	3,3
África / Africa	2 311,4	2 627,1	2 402,4	3,5	121,5	126,6	115,6	4,9
Quênia / KE	511,7	784,9	599,6	0,9	17,0	21,9	21,4	0,9
Egipto / EG	740,4	690,6	626,0	0,9	22,9	23,0	20,9	0,9
Ásia / Asia	47 919,6	48 787,8	51 686,9	75,4	1 616,8	1 637,6	1 731,4	73,4
China / CN	29 625,0	30 650,0	31 750,0	46,3	880,0	910,0	942,7	40,0
Coreia do Sul / KR	2 848,0	2 035,7	3 049,3	4,4	40,1	32,8	42,3	1,8
Índia / IN	6 869,6	7 281,4	7 949,0	11,6	310,2	300,5	369,0	15,6
América / America	2 148,5	2 200,3	2 145,2	3,1	82,7	83,2	82,3	3,5
América do Norte / North America	1 208,7	1 250,3	1 155,5	1,7	35,1	36,2	33,7	1,4
Estados Unidos da América / US	1 019,1	1 054,1	959,8	1,4	26,4	27,0	24,9	1,1
América do Sul / South America	360,7	359,7	350,6	0,5	13,7	12,5	11,9	0,5
Oceania / Oceania	122,3	123,4	119,0	0,2	3,0	3,2	3,2	0,1

Fonte / Source: FAO, 2013

Produção Mundial de Couve Flor e Brócolo

World Production of Cauliflower and Broccoli

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	19 756,6	20 124,7	20 884,7	100,0	1 137,6	1 156,0	1 209,5	100,0
Europa / Europe	2 185,5	2 328,9	2 373,0	11,4	128,1	135,5	136,9	11,3
UE / EU (27)	2 127,1	2 268,4	2 313,8	11,1	122,9	130,0	131,6	10,9
Portugal / PT	42,0	43,9	38,8	0,2	2,2	2,2	2,2	0,2
Espanha / ES	351,0	508,0	513,8	2,5	22,2	29,9	31,2	2,6
França / FR	365,8	356,5	364,6	1,7	20,3	20,4	19,6	1,6
Itália / IT	395,6	427,4	421,0	2,0	17,3	17,9	17,6	1,5
Polónia / PL	291,1	273,0	297,6	1,4	15,6	13,5	14,9	1,2
Reino Unido, UK	186,2	188,3	180,6	0,9	16,5	16,5	16,8	1,4
África / Africa	287,6	318,6	456,0	2,2	14,6	15,1	19,9	1,6
Egipto / EG	99,5	117,9	201,2	1,0	3,6	4,4	7,2	0,6
Ásia / Asia	16 153,9	16 423,6	16 990,2	81,4	845,9	858,2	895,8	74,1
China / CN	8 350,0	8 625,0	8 935,0	42,8	415,0	428,0	443,0	36,6
Índia / IN	6 531,9	6 569,0	6 745,0	32,3	348,9	347,9	369,0	30,5
América / America	1 017,2	940,3	961,6	4,6	144,9	143,0	153,1	12,7
América do Norte / North America	366,1	353,9	335,7	1,6	17,9	17,3	16,8	1,4
Estados Unidos da América / US	325,1	321,5	301,6	1,4	15,6	15,6	14,7	1,2
América Central / Central America	500,0	443,5	486,3	2,3	35,0	31,6	34,2	2,8
América do Sul / South America	149,3	141,9	138,1	0,7	91,8	93,9	101,8	8,4
Oceania / Oceania	112,3	113,3	103,9	0,5	4,0	4,2	3,9	0,3

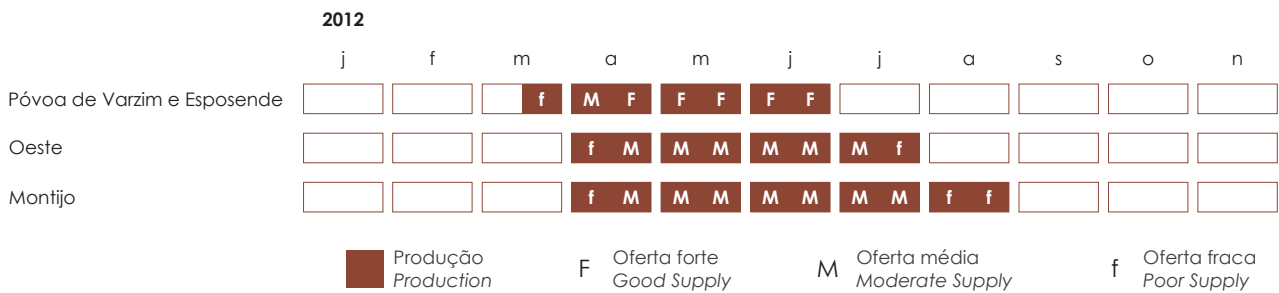
Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização
Production - Marketing Calendar

Cebola de Conservação / Mature Onions



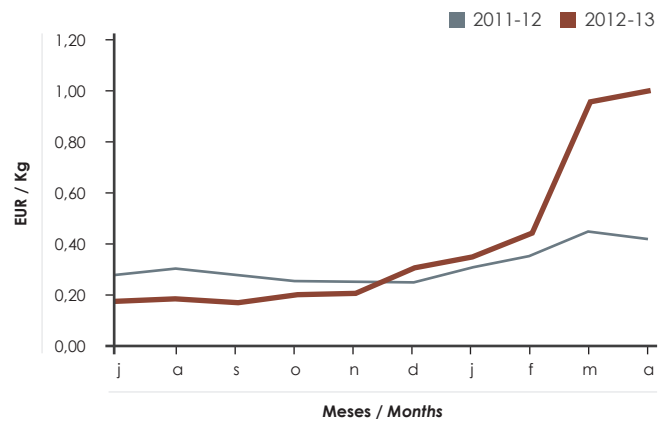
Cebola Temporã / Early Onions



Cotações Mais Frequentes na Produção, na Póvoa de Varzim - Esposende
Most Frequent Producer Prices at Póvoa de Varzim - Esposende

Cebola de Conservação / Mature Onions

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
Jul / Jul	0,28	0,18	-36
ago / Aug	0,30	0,18	-39
set / Sep	0,27	0,17	-37
out / Oct	0,25	0,20	-20
nov / Nov	0,25	0,21	-16
dez / Dec	0,25	0,30	21
jan / Jan	0,31	0,35	13
fev / Feb	0,35	0,44	25
mar / Mar	0,45	0,96	112
abr / Apr	0,42	1,00	138



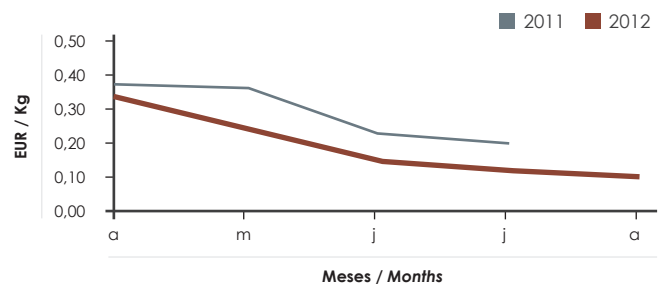
Fonte / Source: SIMA

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no Montijo
Most Frequent Producer Prices at Montijo

Cebola Temporã / Early Onions

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
abr / Apr	0,37	0,34	-8
mai / May	0,36	0,25	-31
jun / Jun	0,23	0,15	-36
jul / Jul	0,20	0,12	-40
ago / Aug		0,10	



Fonte / Source: SIMA

Fonte / Source: SIMA

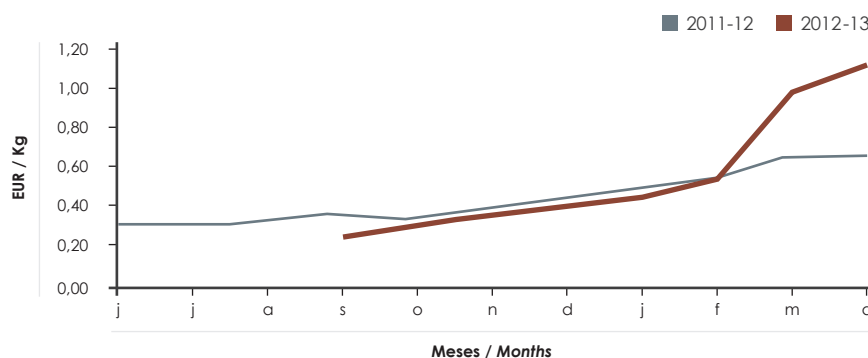
Cotações Mais Frequentes no MARL
 Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	Cebola Temporã / Early Onions			Cebola de Conservação / Mature Onions		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
fev / Feb	1,20					
mar / Mar	0,80	0,81	2			
abr / Apr	0,48	0,41	-16			
mai / May	0,55	0,35	-36			
jun / Jun		0,26		0,30		
jul / Jul		0,20		0,31	0,21	-31
ago / Aug				0,33		
set / Sep				0,37	0,25	-32
out / Oct				0,35	0,31	-13
nov / Nov				0,40	0,35	-13
dez / Dec				0,45	0,40	-12
jan / Jan				0,50	0,45	-9
fev / Feb				0,55	0,55	0
mar / Mar				0,64	0,98	52
abr / Apr				0,65	1,10	

Fonte / Source: SIMA

Cebola de Conservação / Mature Onions
 Origem / Origin: Portugal

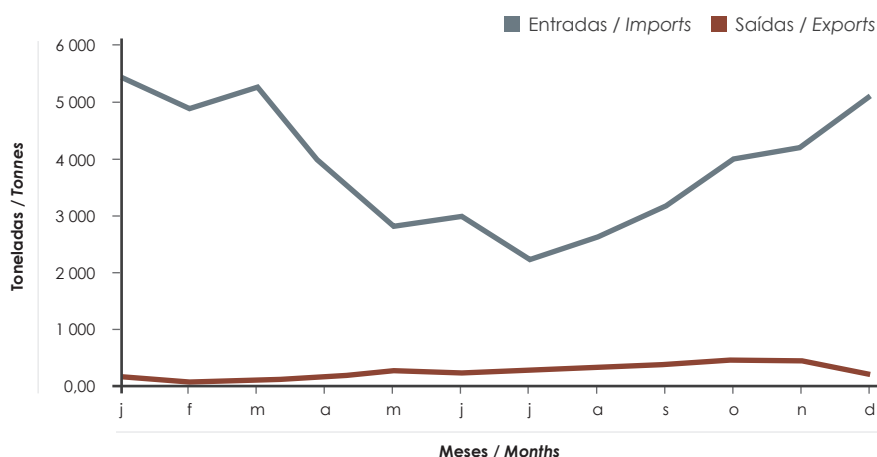


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Cebola / Onions					
Espanha / ES	36 345,1	7 956 266	Reino Unido / UK	1 490,2	605 194
França / FR	9 444,5	880 564	Espanha / ES	592,8	190 100
Países Baixos / NL	481,1	155 709	Cabo Verde / CV	649,4	166 908
Outros / Others	167,1	10 061	Outros / Others	546,9	170 153
Total	46 437,8	9 002 600	Total	3 279,3	1 132 355

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Cebola World Production of Onions

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	4 180,9	4 155,7	4 277,6	100,0	244,9	233,0	236,9	100,0
Europa / Europe	373,2	368,5	402,4	9,4	18,7	20,0	20,1	8,5
UE / EU (27)	251,6	250,8	267,7	6,3	11,8	12,4	12,5	5,3
Portugal / PT	3,8	4,0	3,5	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
Alemanha / DE	72,6	60,0	75,7	1,8	1,6	1,7	1,9	0,8
Espanha / ES	40,7	45,0	44,0	1,0	1,5	1,5	1,4	0,6
França / FR	50,5	60,2	60,7	1,4	2,5	2,6	2,6	1,1
Suíça / CH	37,4	31,7	43,4	1,0	1,1	1,1	1,0	0,4
África / Africa	554,3	621,9	624,7	14,6	54,0	46,5	45,4	19,2
Nigéria / NG	179,7	235,5	236,0	5,5	9,5	13,8	14,0	5,9
Tunísia / TN	210,0	220,2	210,0	4,9	9,8	10,0	9,7	4,1
Líbia / LY	59,5	50,0	53,9	1,3	2,0	2,0	2,1	0,9
Ásia / Asia	2 810,1	2 690,6	2 822,3	66,0	139,3	134,9	138,5	58,5
China / CN	760,0	785,0	813,0	19,0	20,0	20,6	21,3	9,0
Coréia do Sul / KR	447,0	417,2	482,1	11,3	17,0	16,3	19,7	8,3
Japão / JP	575,1	541,3	549,5	12,8	25,4	25,3	25,3	10,7
Iraque / IQ	308,2	291,2	326,6	7,6	19,7	17,1	19,2	8,1
Taiwan (China) / TW (CN)	575,1	541,3	549,5	12,8	6,4	5,0	4,5	1,9
Tailândia / TH	201,7	180,7	195,2	4,6	16,6	15,7	15,5	6,5
Turquia / TR	169,3	165,5	153,8	3,6	20,2	21,7	20,4	8,6
América / America	240,2	269,8	249,6	5,8	28,4	26,8	27,7	11,7
América Central / Central America	76,6	82,5	78,5	1,8	7,4	7,5	7,4	3,1
México / MX	75,9	81,7	77,8	1,8	7,4	7,4	7,3	3,1
América do Sul / South America	149,8	171,5	151,7	3,5	19,8	18,0	19,0	8,0
Equador / EC	95,0	110,7	100,1	2,3	16,7	14,9	15,7	6,6
Oceania / Oceania	203,1	205,0	178,6	4,2	4,5	4,8	5,2	2,2

Fonte / Source: FAO, 2013

CENOURA E NABO | CARROTS AND TURNIPS

Daucus carota L. e Brassica rapa L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Cenoura / Carrots

2012

	j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d
Póvoa de Varzim e Esposende	F F					f	M M	F F	M M	F F	F F	F F
Montijo	f f	M M	M M	M M	M M	f f	f f	f f	f f	M M	M M	M M
Almeirim	f f	M M	M M	M M	M M	M M	f f	f f	f f	M M	M M	M M
Oeste	f f	M M	M M	M M	F F	F F	M M	f f	f f	M M	M M	M M

Nabo / Turnips

2012

	j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d
Póvoa de Varzim e Esposende	F F	F F	F F	F F	F F	f f	f f	M M	M M	M M	M M	F F

■ Produção
Production

F Oferta forte
Good Supply

M Oferta média
Moderate Supply

f Oferta fraca
Poor Supply

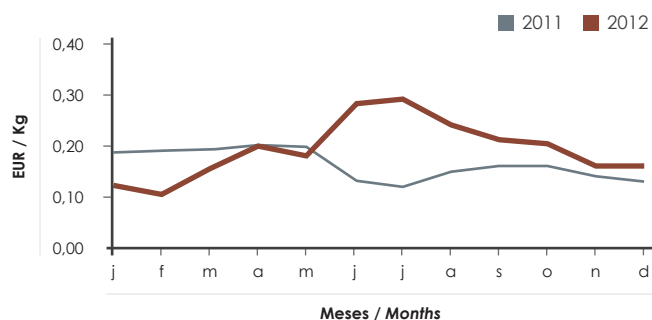
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Montijo

Most Frequent Producer Prices at Montijo

Cenoura / Carrots

Meses Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,19	0,12	-35
fev / Feb	0,19	0,11	-44
mar / Mar	0,19	0,16	-19
abr / Apr	0,20	0,20	0
mai / May	0,20	0,18	-9
jun / Jun	0,13	0,28	114
jul / Jul	0,12	0,29	142
ago / Aug	0,15	0,24	64
set / Sep	0,16	0,22	34
out / Oct	0,16	0,21	30
nov / Nov	0,14	0,16	17
dez / Dec	0,13	0,16	25

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

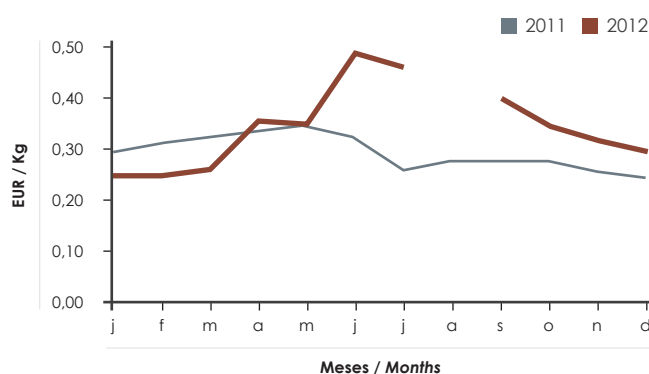
CENOURA E NABO | CARROTS AND TURNIPS

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Cenoura / Carrots
Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,30	0,25	-17
fev / Feb	0,32	0,25	-21
mar / Mar	0,33	0,26	-20
abr / Apr	0,34	0,36	5
mai / May	0,35	0,35	0
jun / Jun	0,33	0,49	49
jul / Jul	0,26	0,47	77
ago / Aug	0,28		
set / Sep	0,28	0,40	43
out / Oct	0,28	0,35	25
nov / Nov	0,26	0,32	22
dez / Dec	0,25	0,30	20

Fonte / Source: SIMA



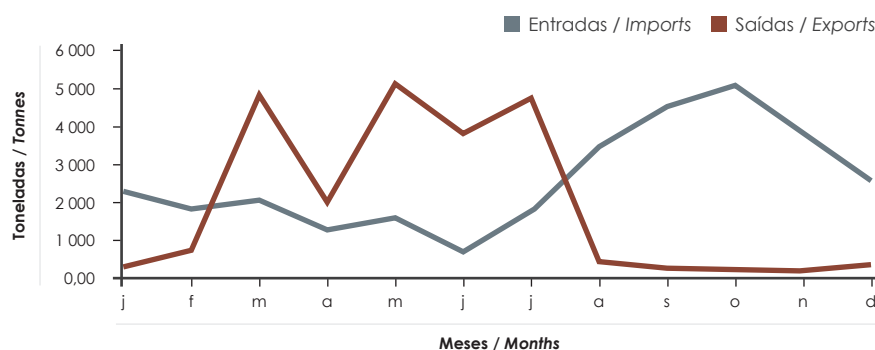
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Cenoura e Nabo / Carrots and Turnips					
Espanha / ES	27 979,9	6 543 374	França / FR	6 939,2	1 977 432
França / FR	2 720,7	632 013	Espanha / ES	7 363,2	1 554 316
Alemanha / DR	120,1	63 896	Alemanha / DR	4 806,3	1 216 382
Polónia / PO	50,3	28 328	Alemanha / DR	774,7	625 744
Outros / Others	45,7	11 742	Cabo Verde / CV	573,6	209 702
			Angola / AO	395,1	186 287
			Letónia / LV	188,4	166 868
			Outros / Others	1 796,8	712 901
Total	30 916,6	7 279 353	Total	22 837,3	6 649 632

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Cenoura e Nabo / Carrots and Turnips



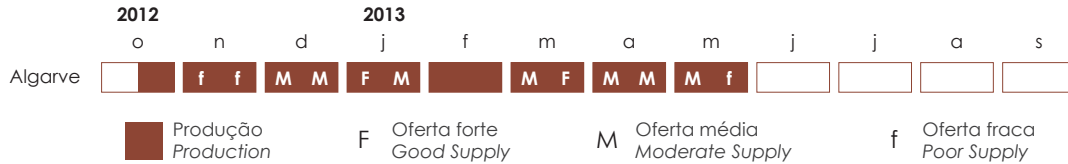
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Cenoura e Nabo World Production of Carrots and Turnips

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	33 656,1	33 585,6	35 762,1	100,0	1 123,6	1 131,4	1 180,6	100,0
Europa / Europe	8 553,4	7 841,1	8 637,0	24,2	281,1	261,7	278,2	23,6
UE / EU (27)	5 753,2	5 199,9	5 498,8	15,4	143,7	121,7	130,2	11,0
Portugal / PT	328,4	333,3	279,9	0,8	4,7	4,6	4,6	0,4
Alemanha / DE	570,2	554,0	533,7	1,5	10,5	10,4	9,7	0,8
Rússia / RU	1 518,7	1 303,3	1 735,0	4,9	67,5	66,1	74,3	6,3
França / FR	636,5	388,9	624,5	1,7	14,9	6,2	13,6	1,2
Holanda / NL	561,0	481,0	482,0	1,3	9,1	8,5	9,0	0,8
Itália / IT	523,3	489,2	542,7	1,5	12,7	12,4	12,0	1,0
Polónia / PL	913,3	764,6	887,4	2,5	29,5	19,6	23,5	2,0
Reino Unido, UK	718,7	763,1	694,1	1,9	11,3	11,5	11,1	0,9
Ucrânia / UA	686,4	714,6	864,2	2,4	41,7	44,2	48,2	4,1
África / Africa	1 269,6	1 316,5	1 503,3	4,2	84,9	94,0	93,9	8,0
Argélia / DZ	271,2	323,9	342,2	1,0	16,3	17,5	17,9	1,5
Marrocos / MA	239,1	264,3	427,7	1,2	9,5	12,8	12,9	1,1
Ásia / Asia	20 152,0	20 753,1	21 897,0	61,2	636,5	657,0	685,6	58,1
China / CN	15 057,0	15 554,0	16 115,0	45,1	433,2	447,5	464,0	39,3
Indonésia / ID	358,0	403,8	526,9	1,5	24,1	27,1	33,2	2,8
Japão / JP	650,1	595,7	617,3	1,7	19,0	19,0	19,2	1,6
Turquia / TR	593,6	533,3	602,1	1,7	31,5	28,0	24,7	2,1
Uzbequistão / UZ	995,0	1 107,0	1 220,0	3,4	17,0	17,8	18,0	1,5
América / America	3 352,7	3 341,6	3 445,0	9,6	114,5	111,6	116,8	9,9
América do Norte / North America	1 686,2	1 756,5	1 720,6	4,8	41,8	40,2	42,2	3,6
Canadá / CA	359,0	414,4	421,4	1,2	14,1	14,0	15,0	1,3
Estados Unidos da América / US	1 326,8	1 341,7	1 298,8	3,6	33,4	31,8	33,9	2,9
América Central / Central America	435,3	425,8	485,6	1,4	16,9	17,3	18,4	1,6
México / MX	368,6	346,5	404,7	1,1	14,1	14,0	15,0	1,3
América do Sul / South America	1 182,1	1 110,4	1 158,8	3,2	52,8	51,0	51,2	4,3
Oceania / Oceania	339,7	328,4	333,3	0,9	6,2	6,7	7,1	0,6

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização
Production - Marketing Calendar



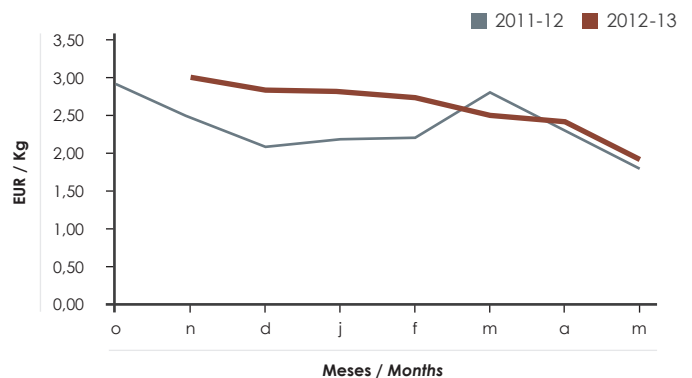
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Ervilhas de Grão / Peas

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
out / Oct	2,90		
nov / Nov	2,45	3,00	22
dez / Dec	2,10	2,85	36
jan / Jan	2,18	2,80	29
fev / Feb	2,20	2,73	24
mar / Mar	2,80	2,50	-11
abr / Apr	2,33	2,38	2
mai / May	1,80	1,88	4

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Ervilha de Grão / Peas			Vagem Comestível / Edible Pod		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan					3,23	
fev / Feb	2,60				3,30	
mar / Mar	2,80				3,74	
abr / Apr	1,83	1,90	4		2,98	
mai / May	1,10	1,43	30	1,80	2,70	50
jun / Jun					1,50	

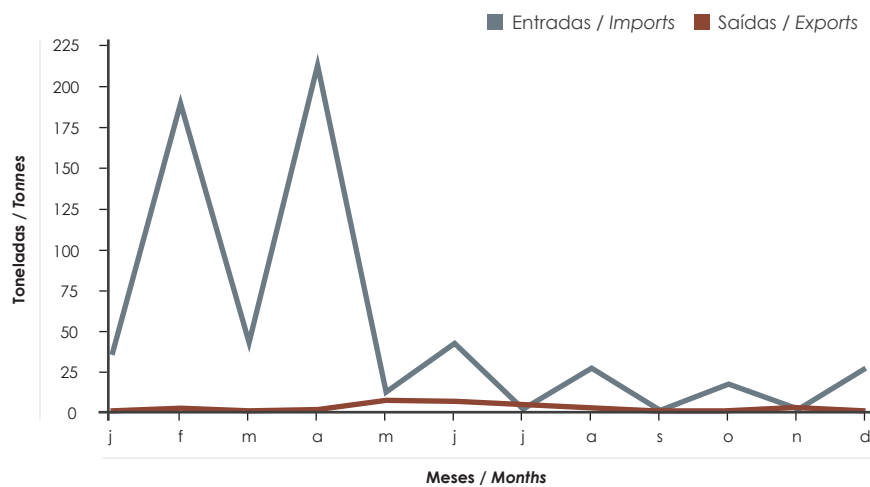
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Ervilhas / Peas					
Espanha / ES	241,4	417 538	Angola / AO	9,4	13 353
Bélgica / BE	302,0	193 845	Espanha / ES	7,4	6 664
Países Baixos/ NL	3,3	15 536	França / FR	5,1	1 709
Outros / Others	49,6	15 388	Outros / Others	1,6	2 053
Total	596,3	642 307	Total	23,6	23 779,0

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



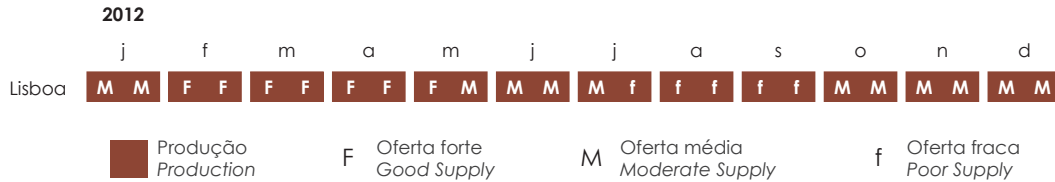
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Ervilhas World Production of Peas

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	15 787,3	16 343,9	17 371,2	100,0	2 133,4	2 183,8	2 245,1	100,0
Europa / Europe	1 450,4	1 607,1	1 819,4	10,5	221,0	208,1	223,6	10,0
UE / EU (27)	1 282,2	1 455,7	1 638,6	9,4	176,4	163,7	176,5	7,9
Portugal / PT	8,1	8,5	7,5	0,0	1,4	1,3	1,3	0,1
Bélgica / BE	66,5	61,1	64,4	0,4	9,5	9,4	9,2	0,4
Espanha / ES	91,8	83,5	85,3	0,5	13,6	13,3	12,3	0,5
França / FR	300,0	570,5	635,3	3,7	34,1	30,3	32,7	1,5
Hungria / HU	98,5	61,1	99,1	0,6	18,5	14,4	15,5	0,7
Itália / IT	89,8	93,4	99,0	0,6	15,3	15,9	24,0	1,1
Rússia / RU	72,6	55,6	72,6	0,4	15,2	14,8	16,4	0,7
Reino Unido, UK	400,9	372,8	424,7	2,4	37,5	35,8	37,3	1,7
África / Africa	662,6	737,7	674,7	3,9	101,6	113,2	109,2	4,9
Argélia / DZ	103,0	125,1	127,7	0,7	28,7	31,1	32,6	1,5
Egipto / EG	282,9	270,7	225,7	1,3	28,4	26,3	22,7	1,0
Marrocos / MA	144,1	140,3	160,1	0,9	19,2	17,5	20,7	0,9
Ásia / Asia	12 800,3	13 231,5	14 183,1	81,6	1 592,8	1 661,3	1 717,1	76,5
China / CN	9 592,0	9 910,0	10 267,0	59,1	1 200,0	1 250,0	1 295,0	57,7
Índia / IN	2 916,0	3 029,4	3 571,0	20,6	348,0	364,9	370,0	16,5
Paquistão / PK	84,3	80,5	98,7	0,6	12,0	12,2	14,7	0,7
Turquia / TR	95,0	90,2	103,8	0,6	14,0	13,0	15,5	0,7
América / America	789,6	682,2	626,0	3,6	208,3	190,9	185,7	8,3
América do Norte / North America	458,1	356,2	304,5	1,8	95,8	79,6	73,9	3,3
Estados Unidos da América / US	400,7	313,6	267,6	1,5	83,1	69,9	64,4	2,9
América do Sul / South America	237,4	227,2	226,8	1,3	95,6	93,8	94,8	4,2
Perú / PE	105,2	102,3	100,8	0,6	30,4	30,3	27,3	1,2
Oceania / Oceania	84,5	85,3	68,1	0,4	9,6	10,3	9,6	0,4

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, na Grande Lisboa

Most Frequent Producer Prices at Grande Lisboa

Meses Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,80	0,70	-13
fev / Feb	0,97	0,61	-37
mar / Mar	0,64	0,52	-19
abr / Apr	0,50	0,43	-13
mai / May	0,59	0,40	-32
jun / Jun	0,69	0,51	-26
jul / Jul	0,75	0,60	-20
ago / Aug	0,75	0,60	-20
set / Sep	0,75	0,70	-7
out / Oct	0,73	0,73	0
nov / Nov	0,74	0,70	-5
dez / Dec	0,75	0,70	-7

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

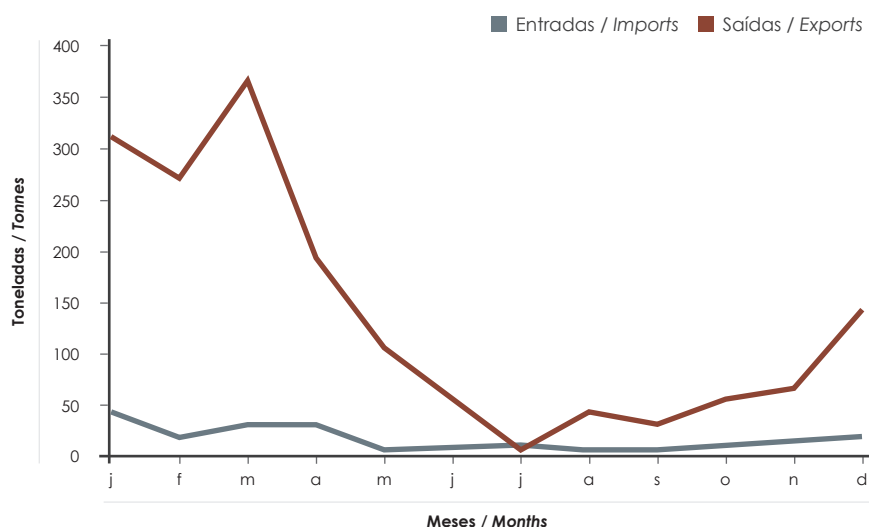
Meses Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,61	1,05	-35
fev / Feb	1,75	0,75	-57
mar / Mar	0,91	0,65	-28
abr / Apr	0,54	0,50	-7
mai / May	1,46	0,50	-66
jun / Jun	1,21	0,95	-22
jul / Jul	0,83	0,81	-2
ago / Aug	0,86		
set / Sep	1,00	1,50	50
out / Oct	1,00	1,06	6
nov / Nov	1,00	1,38	38
dez / Dec	1,41	1,25	-11

Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Espinafre / Spinachs					
Espanha / ES	118,0	207 082	Reino Unido / UK	1 169,5	2 472 349
Itália / IT	17,9	45 352	Alemanha / DR	84,6	238 887
Bélgica / BE	29,0	19 759	Espanha / ES	97,0	227 745
Países Baixos/ NL	17,6	9 430	Dinamarca / DK	138,6	191 266
Outros / Others	4,3	3 936	Países Baixos / NL	99,0	156 284
			França / FR	49,1	67 604
			Outros / Others	2,6	5 051
Total	186,9	285 559	Total	1 640,4	3 359 186

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



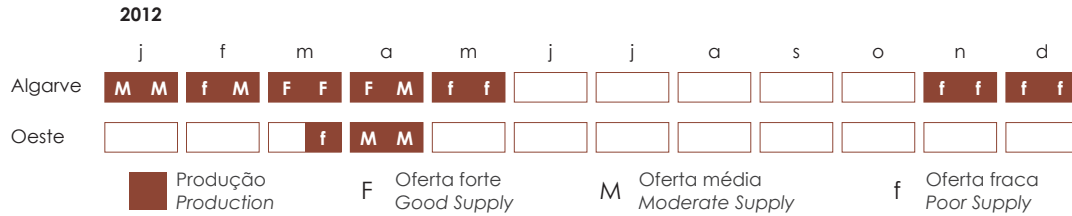
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Espinafre World Production of Spinachs

Continento / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	19 698,1	20 235,8	20 980,5	100,0	818,4	840,6	867,7	100,0
Europa / Europe	509,3	523,6	590,8	2,8	31,5	31,6	34,5	4,0
UE / EU (27)	482,1	494,6	560,7	2,7	29,8	29,3	32,3	3,7
Portugal / PT	16,5	17,2	15,3	0,1	0,9	0,9	0,9	0,1
Bélgica / BE	86,8	93,2	99,8	0,5	4,4	4,3	4,6	0,5
França / FR	78,2	80,3	110,5	0,5	4,1	4,3	5,8	0,7
Itália / IT	89,4	90,6	82,4	0,4	6,3	6,4	6,2	0,7
África / Africa	132,1	125,9	80,1	0,4	7,1	7,5	6,5	0,8
Ásia / Asia	18 588,8	19 111,6	19 811,5	94,4	754,7	777,3	801,6	92,4
China / CN	17 538,0	18 117,0	18 770,0	89,5	633,7	654,6	678,0	78,1
Indonésia / ID	173,8	152,3	160,5	0,8	45,0	48,8	46,9	5,4
Japão / JP	286,3	269,0	263,5	1,3	22,4	22,1	21,8	2,5
Turquia / TR	225,3	218,3	221,6	1,1	24,0	23,0	24,0	2,8
América / America	456,6	463,4	488,2	2,3	23,3	22,2	23,0	2,6
América do Norte / North America	401,3	403,3	413,0	2,0	19,6	18,4	18,0	2,1
Estados Unidos da América / US	396,2	397,6	409,4	2,0	18,9	17,5	17,3	2,0
Oceania / Oceania	11,3	11,4	9,9	0,0	1,9	2,0	2,1	0,2

Fonte / Source: FAO, 2013

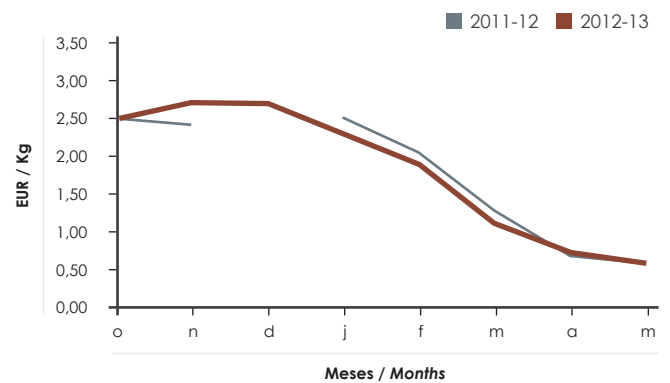
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve Most Frequent Producer Prices at Algarve

Meses / Months	2011-12 (EUR/kg)	2012-13 (EUR/kg)	Var. 2012-13 / 2011-12 (%)
out / Oct	2,50	2,50	0
nov / Nov	2,40	2,70	13
dez / Dec		2,70	
jan / Jan	2,50	2,30	-8
fev / Feb	2,05	1,90	-7
mar / Mar	1,28	1,13	-12
abr / Apr	0,67	0,73	9
mai / May	0,60	0,60	0

Fonte / Source: SIMA



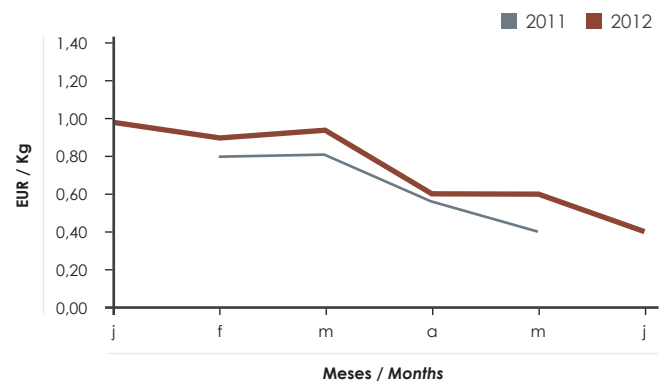
Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Kg)	2012 (EUR/Kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan		0,98	
fev / Feb	0,80	0,90	13
mar / Mar	0,81	0,94	16
abr / Apr	0,56	0,60	7
mai / May	0,40	0,60	50
jun / Jun		0,40	

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

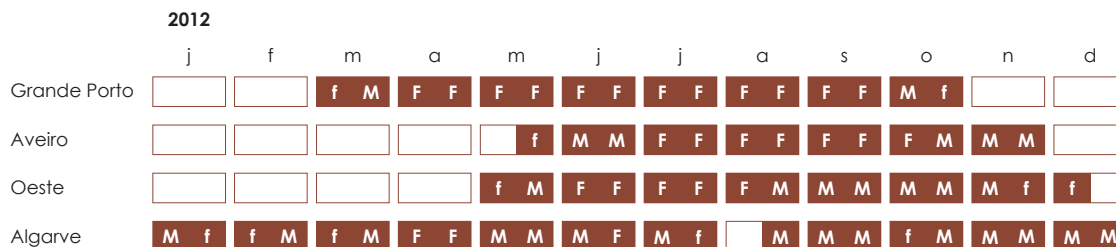
FEIJÃO VERDE | GREEN BEANS

Phaseolus vulgaris L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Feijão Verde Estufa / Greenhouse Green Beans



Feijão Verde Ar Livre / Outdoors Green Beans



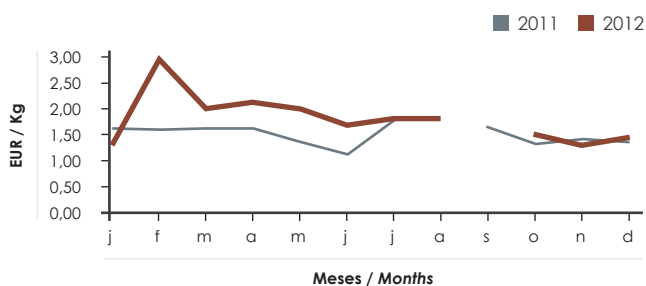
Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Feijão Verde Achatado Direito Estufa / Greenhouse Straight Green Beans

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,60	1,30	-19
fev / Feb	1,60	3,00	88
mar / Mar	1,64	2,00	22
abr / Apr	1,63	2,13	31
mai / May	1,35	2,00	48
jun / Jun	1,12	1,70	52
jul / Jul	1,80	1,80	0
ago / Aug		1,80	
set / Sep	1,66		
out / Oct	1,33	1,50	13
nov / Nov	1,43	1,30	-9
dez / Dec	1,36	1,45	7

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

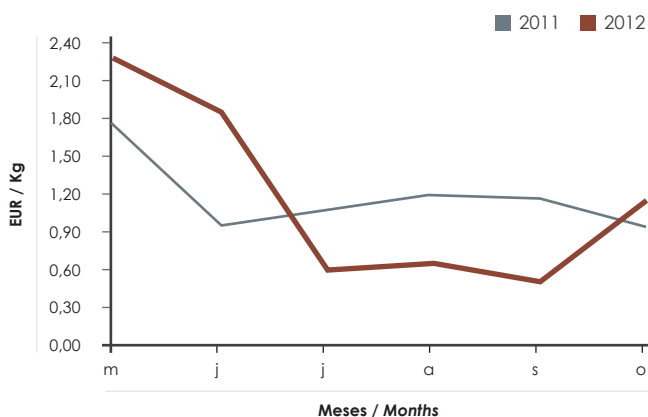
Cotações Mais Frequentes na Produção, na Póvoa de Varzim - Esposende

Most Frequent Producer Prices at Póvoa de Varzim - Esposende

Feijão Verde Riscadinho / Stiped Green Beans

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	1,75	2,28	30
jun / Jun	0,96	1,88	95
jul / Jul	1,08	0,59	-45
ago / Aug	1,18	0,65	-45
set / Sep	1,16	0,50	-57
out / Oct	0,93	1,13	21

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

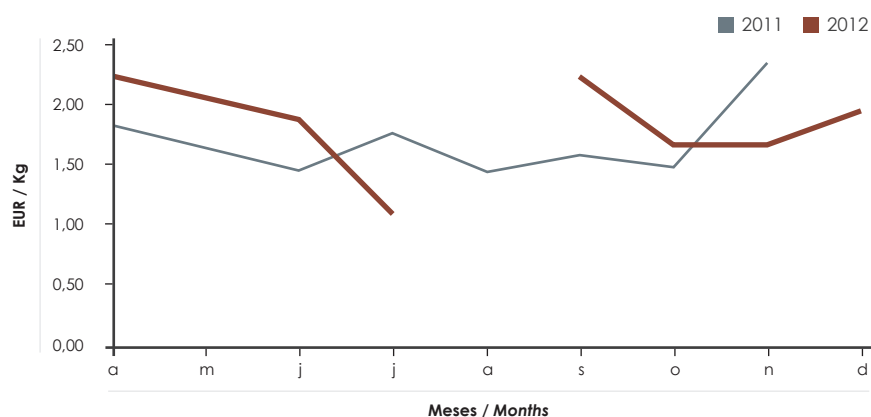
Origem / Origin: Portugal

Meses Months	Direito Estufa / Greenhouse Straight			Curvo Estufa / Greenhouse Curved		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
abr / Apr	1,84	2,23	22	3,20		
mai / May	1,63	2,07	27	1,86	1,27	-32
jun / Jun	1,44	1,88	30	1,41		
jul / Jul	1,78	1,11	-38	1,65	1,03	-38
ago / Aug	1,45			1,45		
set / Sep	1,59	2,23	40	1,44	2,45	70
out / Oct	1,50	1,70	13	1,49	1,79	20
nov / Nov	2,34	1,68	-28		2,00	
dez / Dec		1,95				

Fonte / Source: SIMA

Feijão Verde Achatado Direito Estufa / Greenhouse Straight Green Beans

Origem / Origin: Portugal



Fonte / Source: SIMA

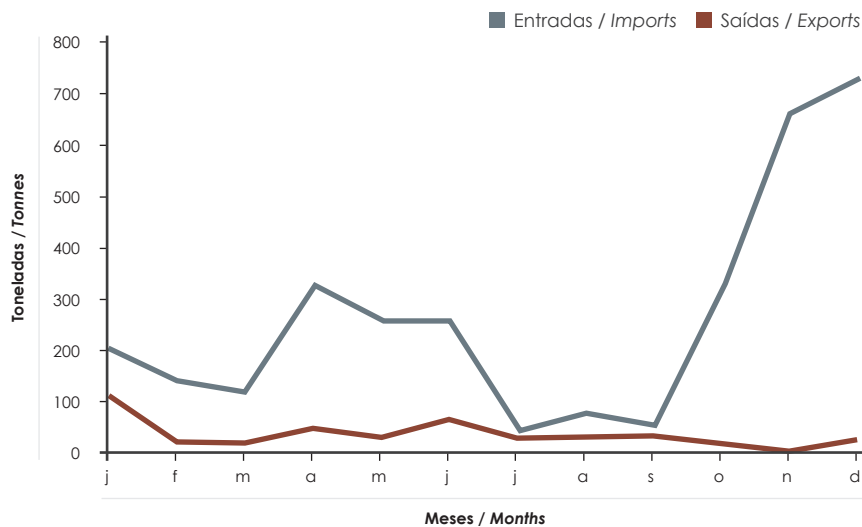
Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Feijão Verde / Green Beans					
Espanha / ES	3 147,0	4 327 760	Espanha / ES	316,3	470 504
Países Baixos / NL	2,6	4 880	Angola / AO	26,4	36 389
Outros / Others	0,6	1 646	Cabo Verde / CV	24,6	24 494
			França / FR	6,1	10 512
			Reino Unido / UK	5,7	8 188
			Outros / Others	14,7	22 933
Total	3 150,2	4 334 286	Total	393,8	573 020

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

FEIJÃO VERDE | GREEN BEANS



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Feijão Verde World Production of Green Beans

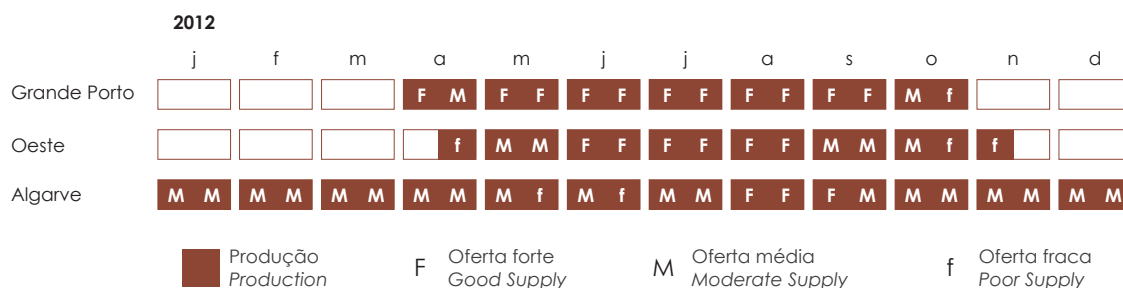
Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	19 087,2	19 769,1	20 276,6	100,0	1 459,9	1 505,1	1 526,7	100,0
Europa / Europe	947,4	823,7	836,7	4,1	124,0	115,2	108,4	7,1
UE / EU (27)	857,5	739,2	752,7	3,7	84,9	77,4	72,4	4,7
Portugal / PT	18,5	19,3	17,1	0,1	1,5	1,5	1,5	0,1
Bélgica / BE	123,1	89,0	90,1	0,4	8,7	8,1	8,2	0,5
Espanha / ES	196,1	144,3	152,5	0,8	12,2	8,9	8,9	0,6
França / FR	43,6	49,4	79,7	0,4	6,5	6,3	4,7	0,3
Itália / IT	192,2	183,0	163,7	0,8	20,1	20,6	19,4	1,3
África / Africa	565,4	708,7	679,6	3,4	75,4	73,7	73,9	4,8
Argélia / DZ	45,1	53,5	54,6	0,3	8,9	9,6	9,2	0,6
Egipto / EG	282,3	270,7	305,6	1,5	28,4	26,3	29,4	1,9
Marrocos / MA	53,0	201,9	120,6	0,6	4,8	8,4	6,0	0,4
Ásia / Asia	17 300,2	17 913,3	18 481,8	91,1	1 185,9	1 236,8	1 256,0	82,3
China / CN	14 673,0	15 157,0	15 702,0	77,4	575,4	594,0	615,0	40,3
Índia / IN	529,3	586,4	617,9	3,0	194,7	209,3	218,4	14,3
Indonésia / ID	884,8	942,4	883,8	4,4	137,2	144,4	129,6	8,5
Turquia / TR	603,7	588,0	614,9	3,0	72,0	70,0	65,7	4,3
América / America	241,4	290,2	241,0	1,2	68,5	73,0	80,7	5,3
América do Norte / North America	88,6	103,6	77,7	0,4	22,2	25,3	18,8	1,2
Canadá / CA	45,0	47,1	38,9	0,2	8,2	8,1	6,6	0,4
Estados Unidos da América / US	43,6	56,5	38,7	0,2	14,1	17,2	12,2	0,8
América Central / Central America	88,2	95,9	81,1	0,4	10,2	10,1	8,7	0,6
América do Sul / South America	63,2	89,6	81,0	0,4	35,9	37,4	53,1	3,5
Oceania / Oceania	32,9	33,2	37,4	0,2	6,1	6,5	7,7	0,5

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Pepino Estufa / Greenhouse Cucumbers



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Pepino de Estufa / Greenhouse Cucumbers

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,86	0,55	-36
fev / Feb	0,72	0,55	-23
mar / Mar	0,67	0,59	-12
abr / Apr	0,63	0,70	12
mai / May	0,55	0,70	27
jun / Jun	0,40	0,51	28
jul / Jul	0,48	0,43	-11
ago / Aug	0,33	0,46	42
set / Sep	0,30	0,50	67
out / Oct	0,40	0,50	25
nov / Nov	0,41	0,50	21
dez / Dec	0,45	0,50	11

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Pepino de Estufa / Greenhouse Cucumbers

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,21		
fev / Feb	0,91		
mar / Mar	0,88		
abr / Apr	0,85	0,79	-6
mai / May	0,45	0,40	-10
jun / Jun	0,29	0,47	62
jul / Jul	0,39	0,57	48
ago / Aug	0,45		
set / Sep	0,48	0,55	14
out / Oct	0,81	0,44	-46
nov / Nov	0,65	0,47	-28
dez / Dec	0,70	0,63	-11

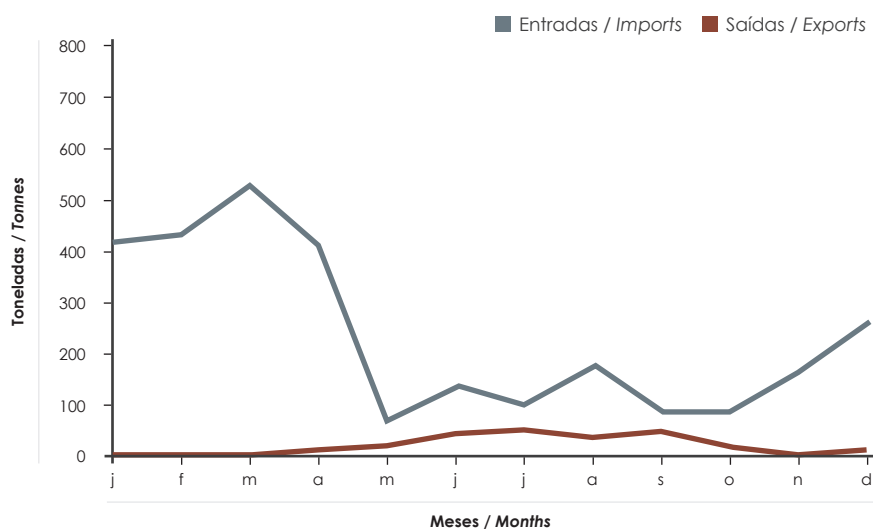
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Pepino / Cucumbers					
Espanha / ES	2 743,8	1 677 369	Espanha / ES	191,3	79 088
Alemanha / DR	119,6	112 874	França / FR	39,5	21 231
França / FR	10,9	13 337	Angola / AO	1,1	4 648
Outros / Others	0,4	1 152	Luxemburgo / LU	5,2	4 485
			Outros / Others	2,9	2 384
Total	2 874,7	1 804 732	Total	239,9	111 836

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

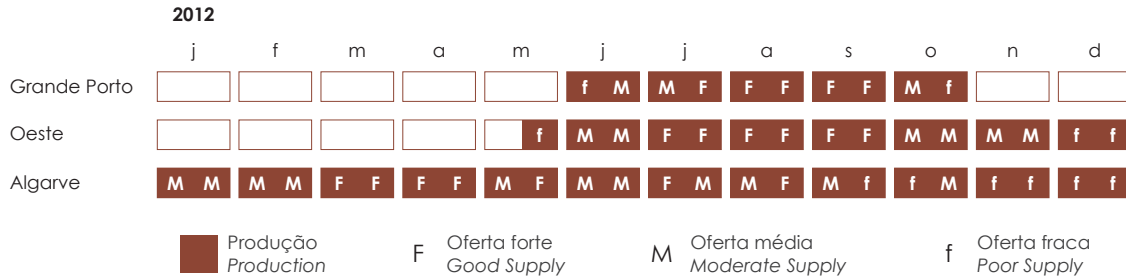
Produção Mundial de Pepino World Production of Cucumbers

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	60 880,2	62 730,5	64 667,5	100,0	1 984,4	2 016,7	2 071,8	100,0
Europa / Europe	5 279,4	5 315,1	5 584,4	8,6	204,3	197,8	205,1	9,9
UE / EU (27)	2 696,1	2 704,8	2 890,9	4,5	60,0	53,6	57,4	2,8
Portugal / PT	9,3	9,7	8,6	0,0	0,4	0,4	0,4	0,0
Espanha / ES	564,6	666,3	720,2	1,1	8,1	8,2	8,3	0,4
Rússia / RU	1 132,7	1 161,9	1 202,4	1,9	66,2	66,3	66,2	3,2
Polónia / PL	480,6	442,2	510,9	0,8	20,1	14,9	17,5	0,8
Ucrânia / UA	883,0	860,1	966,0	1,5	51,5	51,7	56,6	2,7
África / Africa	1 133,3	1 198,4	1 175,5	1,8	229,5	234,6	242,0	11,7
Egipto / EG	600,0	631,4	665,1	1,0	27,2	28,2	29,1	1,4
Ásia / Asia	52 378,8	54 206,5	56 153,7	86,8	1 445,7	1 486,1	1 534,0	74,0
China / CN	44 204,0	45 665,0	47 310,0	73,2	1 034,7	1 070,0	1 108,5	53,5
Indonésia / ID	583,1	547,1	521,5	0,8	56,1	56,9	53,8	2,6
Irão / IR	1 603,7	1 811,6	1 819,0	2,8	82,9	75,1	76,0	3,7
Japão / JP	620,2	587,8	584,6	0,9	12,4	12,1	11,7	0,6
Turquia / TR	1 735,0	1 739,2	1 749,2	2,7	60,0	59,0	62,7	3,0
América / America	2 073,9	1 995,6	1 738,9	2,7	104,3	97,4	89,9	4,3
América do Norte / North America	1 167,5	1 106,0	984,5	1,5	60,6	55,8	52,2	2,5
Estados Unidos da América / US	922,2	880,5	772,7	1,2	58,3	53,5	50,1	2,4
América Central / Central America	619,6	622,6	492,1	0,8	20,7	21,0	17,1	0,8
América do Sul / South America	140,1	139,6	127,5	0,2	8,9	8,4	8,0	0,4
Oceania / Oceania	14,7	14,9	15,1	0,0	0,7	0,7	0,7	0,0

Fonte / Source: FAO, 2013

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

Pimento Verde de Estufa / Greenhouse Green Peppers



Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Pimento Verde de Estufa / Greenhouse Green Peppers

Meses / Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,93	0,70	-24
fev / Feb	1,00	0,80	-20
mar / Mar	1,12	0,80	-29
abr / Apr	1,13	0,77	-32
mai / May	1,18	0,90	-23
jun / Jun	0,86	0,90	5
jul / Jul	0,80	0,80	0
ago / Aug	0,70	0,72	3
set / Sep	0,68	0,80	18
out / Oct	0,60	0,80	33
nov / Nov	0,60	0,80	33
dez / Dec	0,60	0,80	33

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

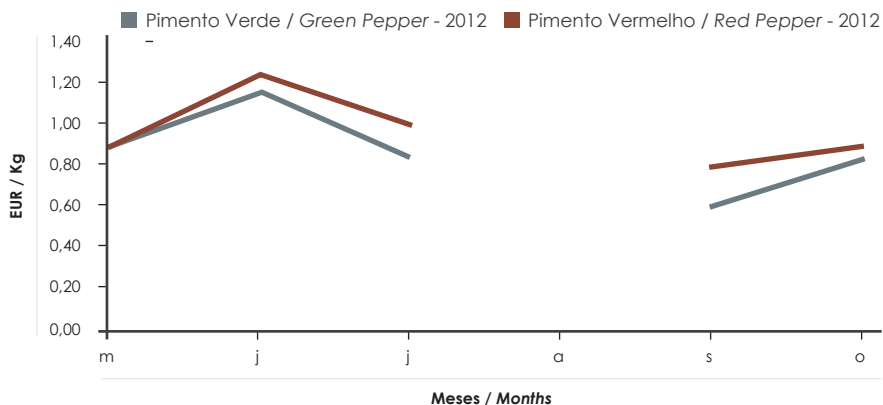
Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	Pimento Verde / Green Peppers			Pimento Vermelho / Red Peppers		
	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
mai / May	1,09	0,90	-18	0,90	0,90	0
jun / Jun	0,88	1,16	33	0,90	1,25	39
jul / Jul	0,73	0,85	17	0,89	1,00	12
ago / Aug	0,56			0,78		
set / Sep	0,67	0,60	-10	0,75	0,80	7
out / Oct	0,80	0,84	5	0,84	0,90	7
nov / Nov	0,80			0,82		
dez / Dec	0,96			0,80		

Fonte / Source: SIMA

Pimento de Estufa / Greenhouse Peppers

Origem / Origin: Portugal



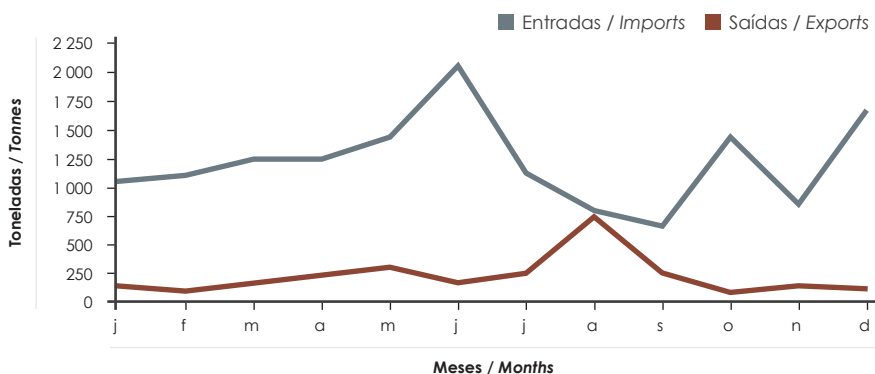
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Pimento / Peppers					
Espanha / ES	14 201,8	10 533 300	Países Baixos / NL	677,0	2 259 939
Países Baixos / NL	74,2	126 699	Espanha / ES	1 011,1	1 468 458
França / FR	141,9	110 050	França / FR	407,2	364 341
Bélgica / BE	52,5	70 969	Bélgica / BE	435,8	302 210
Alemanha / DR	50,0	58 672	Cabo verde / CV	51,4	69 350
Outros / Others	51,8	70 668	Outros / Others	19,8	26 380
Total	14 572,3	10 970 358	Total	2 602,3	4 490 678

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

Tomate Sulcado Estufa / Greenhouse Ribbed Tomatoes

2012		j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d								
Grande Porto				M	F	F	F	F	F	F	F	F	F	M	M						
Oeste		f	f	f	M	M	F	F	F	F	F	F	M	M	M	M	f	F			
Algarve		F	F	M	F	F	F	F	M	F	F	M	f			M	M	M	F	F	F

Tomate Sulcado Ar Livre / Outdoors Ribbed Tomatoes

2012		j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d								
Algarve									M	M	F	M	f	f							

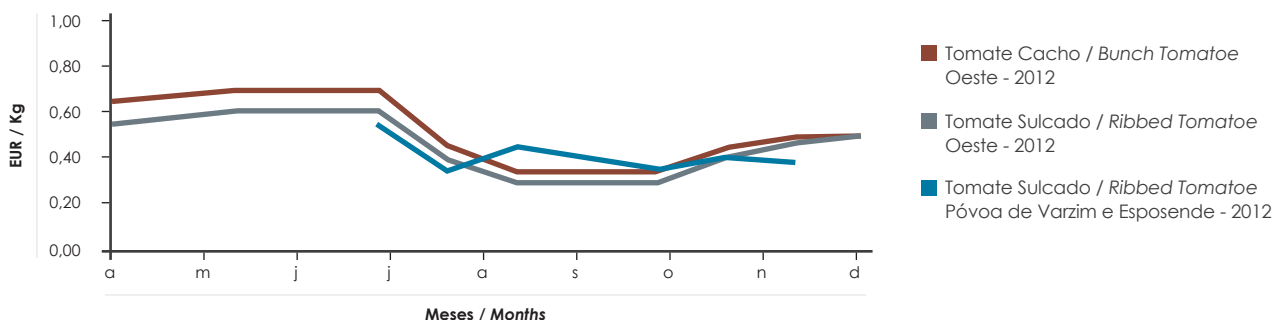
Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção Most Frequent Producer Prices

Meses / Months	Oeste		Póvoa de Varzim / Esposende
	Cacho / Bunch Tomato	Sulcado / Ribbed Tomato	Sulcado / Ribbed Tomato
2012 (EUR/kg)			
jan / Jan	0,65	0,55	
fev / Feb	0,68	0,58	
mar / Mar	0,70	0,60	
abr / Apr	0,70	0,60	
mai / May	0,70	0,60	0,55
jun / Jun	0,46	0,40	0,35
jul / Jul	0,35	0,30	0,45
ago / Aug	0,35	0,30	0,40
set / Sep	0,35	0,30	0,35
out / Oct	0,45	0,40	0,40
nov / Nov	0,49	0,47	0,39
dez / Dec	0,50	0,50	

Fonte / Source: SIMA

Tomate de Estufa / Greenhouse Tomatoes



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes na Produção, no Algarve

Most Frequent Producer Prices at Algarve

Tomate Sulcado Estufa / Greenhouse Ribbed Tomatoes

Meses Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,50	0,40	-20
fev / Feb	0,52	0,40	-22
mar / Mar	0,50	0,44	-12
abr / Apr	0,53	0,45	-14
mai / May	0,56	0,40	-29
jun / Jun	0,42	0,40	-5
jul / Jul	0,40	0,40	0
ago / Aug	0,40	0,40	0
set / Sep	0,40		
out / Oct	0,40	0,80	100
nov / Nov	0,40	0,67	68
dez / Dec	0,40	0,45	13

Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MAP

Most Frequent Prices at Oporto Wholesale Market

Tomate Sulcado Estufa / Greenhouse Ribbed Tomatoes

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	2011 (EUR/kg)	2012 (EUR/kg)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,48	0,82	71
fev / Feb	0,54	0,78	45
mar / Mar	0,60	0,72	20
abr / Apr	0,54	0,66	22
mai / May	0,52	0,60	15
jun / Jun	0,34	0,50	49
jul / Jul	0,29	0,76	168
ago / Aug	0,37	0,57	57
set / Sep	0,39	0,54	38
out / Oct	0,50	0,62	24
nov / Nov	0,54	0,60	11
dez / Dec	0,81	0,65	-19

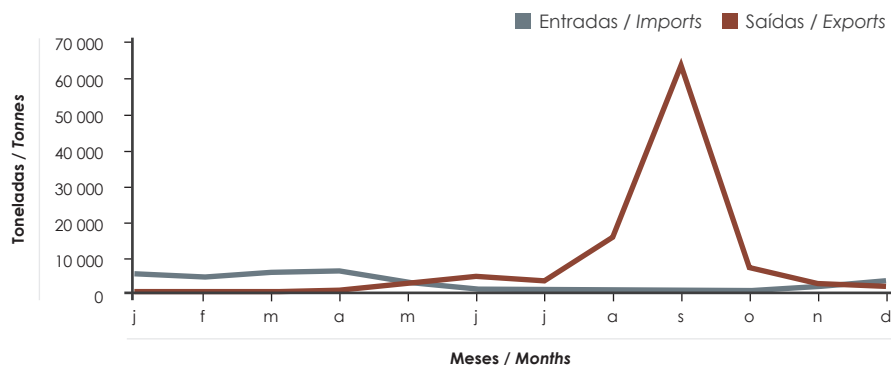
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	1 000 kg	EUR	Destino / Destination	1 000 kg	EUR
Tomate / Tomatoes					
Espanha / ES	29 058,5	20 855 565	Espanha / ES	91 982,7	19 672 238
Eslovénia / SI	558,4	314 639	Reino Unido / UK	2 259,4	7 061 686
França / FR	275,3	198 494	França / FR	3 107,0	2 164 525
Alemanha / DR	58,0	76 259	Países Baixos / NL	616,9	1 222 269
Países Baixos / NL	38,7	52 577	Itália / IT	389,8	339 349
Outros / Others	68,6	55 730	Polónia / PL	101,2	119 555
			Outros / Others	150,0	168 966
Total	30 057,6	21 553 264	Total	98 606,9	30 748 588

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Tomate
World Production of Tomatoes

Continente / País Continent / Country	Produção / Production (1 000 t)				Área / Area (1 000 ha)			
	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)	2009	2010	2011	Peso / Share 2011 (%)
Mundo / World	154 569,8	152 171,1	159 347,0	100,0	4 552,2	4 537,9	4 751,5	100,0
Europa / Europe	23 643,2	21 733,2	21 357,8	13,4	572,8	548,7	531,0	11,2
UE / EU (27)	18 425,8	16 805,6	16 133,8	10,1	321,0	299,0	278,6	5,9
Portugal / PT	1 346,7	1 406,1	1 245,4	0,8	16,8	16,6	16,7	0,4
Espanha / ES	4 798,1	4 312,7	3 864,1	2,4	63,8	59,3	51,2	1,1
Rússia / RU	2 170,4	2 049,6	2 200,6	1,4	117,0	115,2	117,0	2,5
Grécia / GR	1 561,3	1 406,2	1 169,9	0,7	32,4	24,2	19,8	0,4
Itália / IT	6 878,2	6 024,8	5 950,2	3,7	123,6	118,8	103,9	2,2
Ucrânia / UA	2 040,8	1 824,7	2 111,6	1,3	83,8	83,6	85,9	1,8
África / Africa	19 099,8	18 158,4	17 170,8	10,8	971,3	988,4	906,8	19,1
Egipto / EG	10 278,5	8 545,0	8 105,3	5,1	251,8	216,4	212,4	4,5
Marrocos / MA	1 230,5	1 433,9	1 217,9	0,8	20,3	20,5	17,1	0,4
Nigéria / NG	1 750,0	1 800,0	1 504,7	0,9	270,0	273,0	264,4	5,6
Tunísia / TN	1 135,0	1 296,0	1 284,0	0,8	27,6	33,0	32,2	0,7
Ásia/Asia	85 225,3	87 134,4	96 348,3	60,5	2 480,9	2 516,3	2 846,6	59,9
China / CN	45 266,0	46 760,0	48 450,0	30,4	916,7	947,0	981,0	20,6
Índia / IN	11 148,8	12 433,2	16 826,0	10,6	599,1	634,4	865,0	18,2
Irão / IR	5 887,7	5 256,1	6 824,3	4,3	163,5	147,0	183,9	3,9
Turquia / TR	10 745,6	10 052,0	11 003,4	6,9	330,5	304,0	328,0	6,9
América / America	26 063,1	24 591,6	24 100,4	15,1	519,2	475,5	457,6	9,6
América do Norte / North America	14 683,8	13 351,5	12 997,1	8,2	183,2	165,2	153,2	3,2
Estados Unidos da América / US	14 181,3	12 858,7	12 526,1	7,9	176,7	158,6	146,5	3,1
América Central / Central America	3 325,4	3 549,1	3 001,2	1,9	116,8	115,2	102,4	2,2
México / MX	2 691,4	2 997,6	2 435,8	1,5	99,1	98,2	85,4	1,8
América do Sul / South America	7 002,1	6 877,4	7 140,3	4,5	138,8	139,6	140,3	3,0
Brasil / BR	4 310,5	4 106,8	4 416,7	2,8	67,6	67,9	71,5	1,5
Oceania / Oceania	538,5	553,6	369,8	0,2	8,1	9,0	9,6	0,2

Fonte / Source: FAO, 2013

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Hortícolas (Volume)

Portuguese Foreign Trade in Vegetables (Volume)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Aboborinhas Courgettes	3 735,3	5 613,3	3 608,0	7 210,9	2 399,2	9 261,4	3 423,7	10 468,1		
Aipo Celery	173,9	1,7	170,1	1,0	207,1	1,3	269,9	17,3	200,6	3,0
Alcachofra Artichoke	56,2	109,6	34,6		35,1		28,6	0,0		
Alface Lettuce	2 138,7	10 610,8	2 539,1	5 293,2	3 276,1	7 251,7	3 375,4	4 916,8	2 732,6	6 499,8
Alho francês Leek	573,5	3 781,9	598,7	3 883,2	499,3	6 174,7	938,8	6 198,2	829,9	7 775,9
Alho Garlic	9 235,8	888,7	11 764,2	189,6	9 047,1	274,8	9 066,9	973,0	10 461,7	1 128,1
Batata Conservação Mature Potato	318 138,9	30 391,5	315 098,3	38 752,5	332 958,1	30 054,1	328 755,8	34 849,0	326 273,2	47 478,0
Batata Semente Seed Potato	48 415,8	5 909,1	44 785,4	7 382,6	37 737,2	5 219,4	48 566,6	6 895,3	46 543,9	6 530,9
Batata Temporã Early Potato	14 618,9	1 752,6	18 100,9	2 270,8	20 090,6	2 893,7	15 968,0	5 489,2	15 802,8	1 571,6
Beringela Eggplant	5 035,5	149,4	3 843,1	154,0	2 829,6	134,5	2 012,6	184,7	2 414,2	71,3
Cebola de Consumo Onion	45 527,2	2 498,2	39 998,8	1 185,9	51 658,8	2 139,6	54 746,8	2 658,0	46 437,8	3 279,3
Cebola de Semente Seed Onion	1 240,9	506,0	1 722,4	6,8	1 505,6	11,8	1 475,8	185,4	820,5	32,6
Cenoura / Nabo Carrot / Turnip	37 090,2	13 148,6	40 487,3	19 205,4	61 774,1	16 700,2	40 599,7	9 137,4	30 916,6	22 837,3
Cogumelos Cantarelos Mushrooms Chanterelles	0,3	86,4	0,2	112,9	0,2	140,6	0,6	75,8	0,0	47,9
Cogumelos Cepes Mushrooms Cepes	0,3	0,2	0,4	16,2	0,7	61,8	1,4	94,3	0,1	52,0
Cogumelos de Cultura Género Agaricus Cultivated Mushrooms of Thegenus Agaricus	671,1	171,6	2 201,6	2 076,6	830,5	3 889,8	867,0	246,9	1 321,5	4 536,7
Couve Branca / Couve Roxa White / Red cabbage	474,7	800,9	536,7	8 395,5	1 152,7	885,9	282,1	1 068,9	557,1	1 649,4
Couve de Bruxelas Brussel Sprouts	267,8	238,1	250,8	8,4	205,8	3,7	173,5	0,8	193,1	1,7
Couve Flor / Brócolos Cauliflower / Broccoli	4 843,5	329,5	6 314,1	233,0	12 054,8	325,9	16 175,8	250,1	14 977,3	1 698,4
Ervilha Fresca Fresh Peas	250,1	2 302,1	214,5	947,2	302,5	8,9	457,2	7,6	596,3	23,6
Espargo Asparagus	250,7	0,5	219,2	3,2	542,2	16,5	167,2	18,4	310,2	4,0
Espinafre Spinach	228,2	1 624,7	412,3	2 228,4	565,6	1 660,3	677,1	1 341,5	186,9	1 640,4
Feijão Verde Green Beans	6 782,8	204,0	6 255,4	141,3	7 334,7	211,6	4 051,9	1 094,2	3 150,2	393,8
Funcho Fennel	46,8	0,1	50,8		50,7	0,0	52,6	0,1		
Milho Doce Sweet Corn	2 807,6	11 635,6	8 427,6	4 293,8	2 906,8	1 811,7	1 028,9	2 036,6		
Outras Couves Other Cabbages	1 395,8	10 913,0	1 546,6	10 211,4	4 948,7	11 400,0	3 418,7	13 824,3	2 206,6	15 853,3
Outros Hortícolas Frescos Other Fresh Vegetables	33 615,8	12 468,0	41 063,2	12 332,1	34 464,6	10 965,6	42 338,8	30 234,1	46 534,3	54 264,5
Outras Saladas Other Salads	350,0	1 972,2	316,2	1 513,5	248,6	2 078,5	219,3	1 235,6		
Outras Vagens Frescas Other Fresh Pods	1 827,4	136,8	1 585,4	43,8	1 060,7	284,3	715,5	366,3	473,4	459,8
Outros Cogumelos Other Mushrooms	487,2	696,2	341,1	68,8	1 039,7	431,4	318,4	2 324,4	472,7	247,1
Pepino Cucumber	4 037,8	196,8	3 277,5	599,0	3 598,6	253,8	2 389,7	193,9	2 874,7	239,9
Pimento Pepper	13 803,5	3 016,5	13 383,6	4 464,6	12 411,8	2 794,0	13 513,9	2 828,1	14 572,3	2 602,3
Tomate Tomato	29 762,3	160 182,7	35 183,1	122 751,9	32 478,1	110 388,1	36 586,6	112 040,8	30 057,6	98 606,9
Trufas Truffles	0,2	0,1	4,1	,0	0,7		0,3		0,8	

Nota / Note: Apenas se incluem os hortícolas frescos ou refrigerados das posições 0701 a 0709 da N.C. / Only fresh or chilled vegetables under CN 0701 to 0709 positions are included.
Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Hortícolas (Valor)

Portuguese Foreign Trade in Vegetables (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Aboborinhas Courgettes	2 347	2 769	1 759	3 922	2 162	4 450	1 144	5 230		
Aipo Celery	117	2	102	1	156	2	177	7	133	3
Alcachofra Artichoke	86	41	56		65		89	1		
Alface Lettuce	3 140	11 536	3 307	10 379	4 430	10 132	3 934	6 568	2 312	9 280
Alho francês Leek	524	2 690	360	2 746	408	4 672	470	3 710	502	5 305
Alho Garlic	12 813	573	16 252	171	20 881	447	21 509	1 250	15 897	2 308
Batata Conservação Mature Potato	52 076	15 790	42 593	13 555	57 608	13 044	63 868	9 994	46 113	14 507
Batata Semente Seed Potato	23 069	3 395	19 272	3 658	17 303	2 811	24 136	4 163	21 729	3 754
Batata Temporã Early Potato	1 979	827	1 998	817	3 125	1 364	4 969	1 466	2 148	552
Beringela Eggplant	1 955	95	1 447	71	1 737	92	1 246	71	2 182	29
Cebola de Consumo Onion	9 093	856	7 682	481	17 297	935	16 723	1 082	9 003	1 132
Cebola de Semente Seed Onion	258	104	368	9	580	3	389	33	188	11
Cenoura / Nabo Carrot / Turnip	9 281	4 633	9 047	6 603	14 910	4 781	7 834	2 587	7 279	6 650
Cogumelos Cantarelos Mushrooms Chanterelles	5	871	3	2 061	3	974	7	905		574
Cogumelos Cepes Mushrooms Cepes	8	2	7	192	16	521	18	857	1	344
Cogumelos de Cultura Género Agaricus Cultivated Mushrooms of Thegenus Agaricus	1 469	844	5 714	3 211	2 130	6 290	2 088	1 608	2 369	7 567
Couve Branca / Couve Roxa White / Red cabbage	145	355	160	2 007	418	486	98	452	176	758
Couve de Bruxelas Brussel Sprouts	199	156	181	9	170	5	146	1	168	2
Couve Flor / Brócolos Cauliflower / Broccoli	3 674	122	4 593	153	8 500	159	8 503	196	8 170	1 083
Ervilha Fresca Fresh Peas	453	497	404	208	388	20	525	12	642	24
Espargo Asparagus	846	2	703	11	1 105	25	472	21	1 304	24
Espinafre Spinach	511	3 866	713	4 929	844	3 616	1 049	2 746	286	3 359
Feijão Verde Green Beans	8 758	257	8 184	237	9 040	306	4 890	1 526	4 334	573
Funcho Fennel	64	0	60		63	0	70	1		
Milho Doce Sweet Corn	920	2 938	1 354	1 099	714	373	588	1 323		
Outras Couves Other Cabbages	529	7 088	570	7 169	1 719	6 698	1 111	6 962	695	7 735
Outros Hortícolas Frescos Other Fresh Vegetables	14 381	11 919	11 277	9 958	12 491	10 226	14 558	14 661	16 685	26 179
Outras Saladas Other Salads	633	1 003	610	852	400	2 159	361	1 489		
Outras Vagens Frescas Other Fresh Pods	2 221	251	1 869	30	1 515	315	916	543	636	841
Outros Cogumelos Other Mushrooms	984	2 937	505	255	1 123	1 782	394	3 549	895	1 056
Pepino Cucumber	2 050	59	1 932	201	2 192	113	1 501	79	1 805	112
Pimento Pepper	11 573	5 049	8 597	5 040	11 580	4 764	10 510	4 575	10 970	4 491
Tomate Tomato	17 158	28 926	23 771	35 617	25 789	24 630	18 896	26 130	21 553	30 749
Trufas Truffles	40	3	47	0	53		51		94	
Total	183 358	110 455	175 497	115 653	220 914	106 196	213 241	103 799	178 269	129 002

Nota / Note: Apenas se incluem os hortícolas frescos ou refrigerados das posições 0701 a 0709 da N.C. / Only fresh or chilled vegetables under CN 0701 to 0709 positions are included.

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

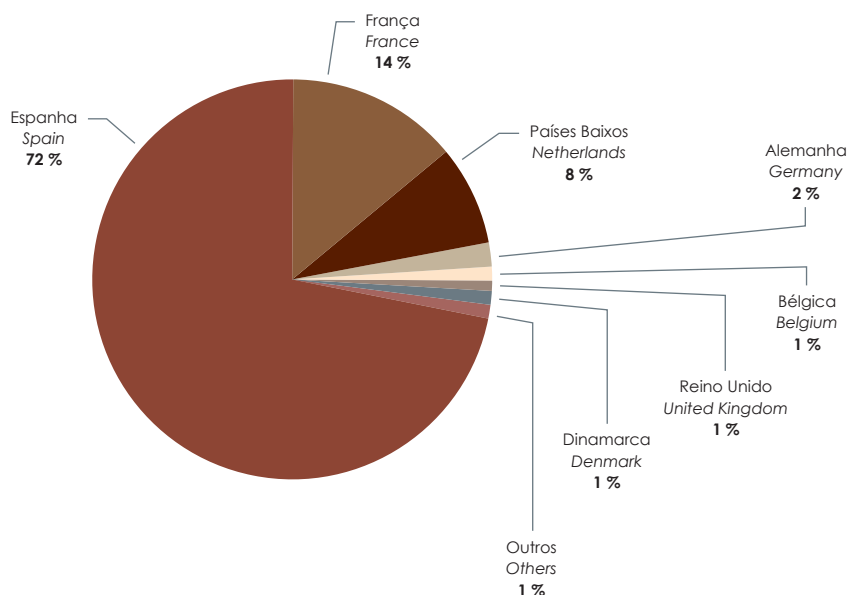
COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Origem das Entradas de Hortícolas - 2012

Origin of Vegetables Imports - 2012

Total: 178 269 278 EUR

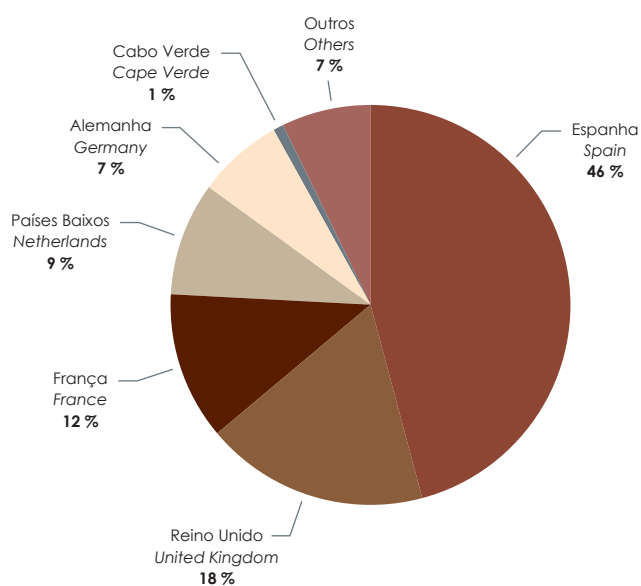


Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

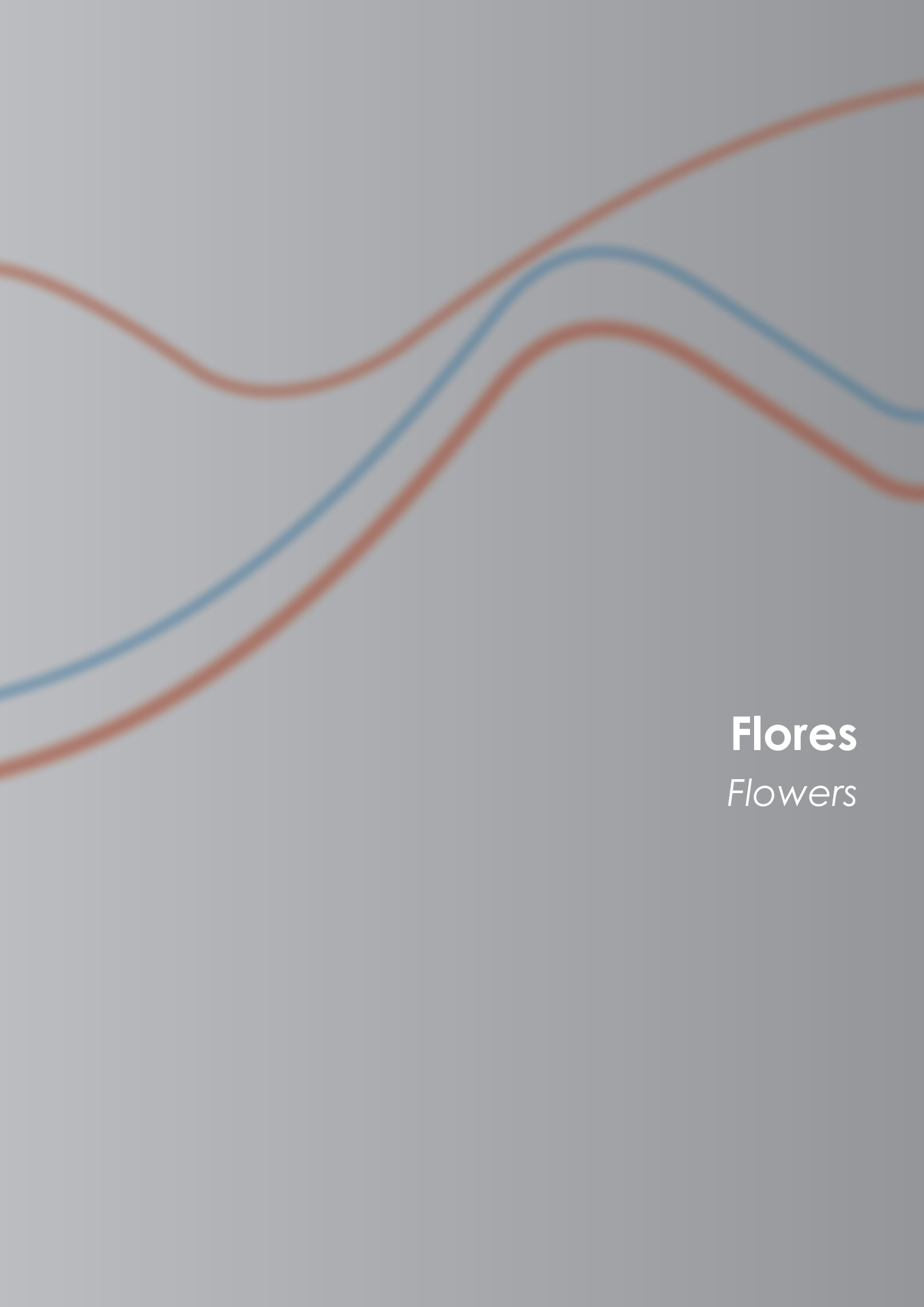
Destino das Saídas de Hortícolas - 2012

Destination of Vegetables Exports - 2012

Total: 129 002 150 EUR



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Flores
Flowers

CRAVO E CRAVINA | CARNATION AND PINK

Dianthus caryophyllus L. and Dianthus chinensis L.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

2012		j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d						
Entre Douro e Minho		F	F	F	F	M	M	M	M	f	f	M	M	F	F	F	F		
Beira Litoral		f	f	f	f	M	M	M	F	F	F	M	M	M	M	M	M	f	f
Península de Setúbal		f	f	f	f	M	M	M	F	F	F	F	f	f	f	f	f	f	f

■ Produção
Production

F Oferta forte
Good Supply

M Oferta média
Moderate Supply

f Oferta fraca
Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal

Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Cravo / Carnation

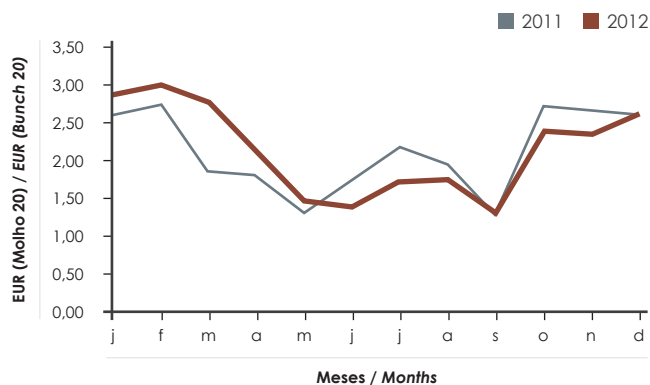
Cravina / Pink

Meses Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,50	2,80	12
fev / Feb	2,67	2,95	11
mar / Mar	1,66	2,70	63
abr / Apr	1,63	1,93	19
mai / May	1,00	1,20	20
jun / Jun	1,50	1,13	-25
jul / Jul	2,00	1,50	-25
ago / Aug	1,75	1,50	-14
set / Sep	1,00	1,00	0
out / Oct	2,63	2,25	-14
nov / Nov	2,55	2,20	-14
dez / Dec	2,48	2,50	1

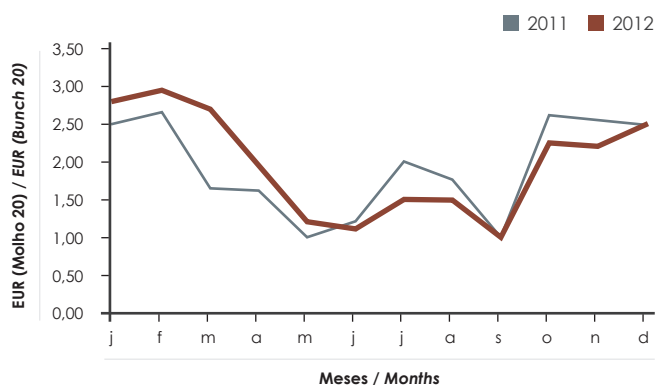
Fonte / Source: SIMA

Meses Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,50	2,80	12
fev / Feb	2,67	2,95	11
mar / Mar	1,66	2,70	63
abr / Apr	1,63	1,93	19
mai / May	1,00	1,20	20
jun / Jun	1,20	1,13	-6
jul / Jul	2,00	1,50	-25
ago / Aug	1,75	1,50	-14
set / Sep	1,00	1,00	0
out / Oct	2,63	2,25	-14
nov / Nov	2,55	2,20	-14
dez / Dec	2,48	2,50	1

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Cravo / Carnation

Origem / Origin: Portugal

Cravina / Pink

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,83	2,78	-2
fev / Feb	2,90	3,00	3
mar / Mar	1,97	2,69	36
abr / Apr	1,64	2,17	32
mai / May	1,50	1,50	0
jun / Jun	1,63	1,07	-34
jul / Jul	2,00	1,39	-31
ago / Aug	1,69		
set / Sep	1,63	1,25	-23
out / Oct	2,63	2,90	10
nov / Nov	1,94	2,38	22
dez / Dec	2,90	2,64	-9

Fonte / Source: SIMA

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,83	2,78	-2
fev / Feb	2,90	3,00	3
mar / Mar	1,97	2,69	36
abr / Apr	1,64	2,17	32
mai / May	1,50	1,50	0
jun / Jun	1,63	1,07	-34
jul / Jul	2,00	1,39	-31
ago / Aug	1,69		
set / Sep	1,63	1,25	-23
out / Oct	2,63	2,85	9
nov / Nov	1,94	2,38	22
dez / Dec	2,90	2,57	-11

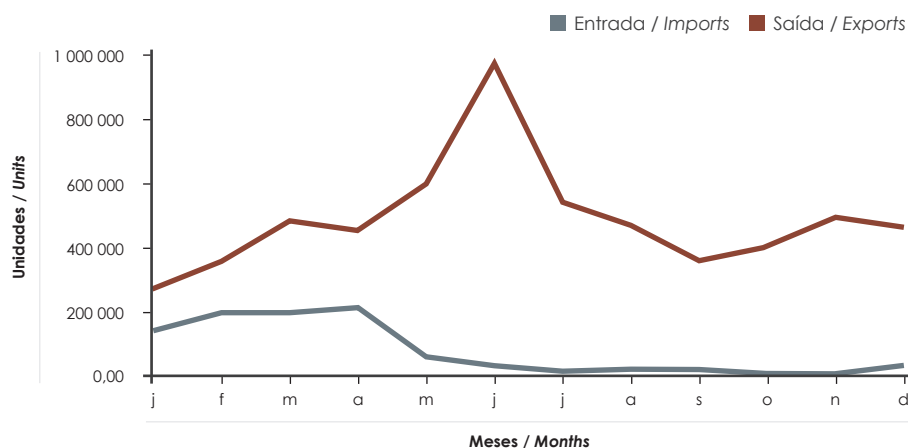
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Cravo / Carnation					
Espanha / ES	897 256	124 596	Países Baixos / NL	4 972 231	1 327 958
Países Baixos / NL	20 887	4 258	Espanha / ES	905 019	126 487
Itália / IT	10 059	2 055	Angola / AO	2 532	401
Colômbia / CO	2 050	409	Estónia / EE	251	310
Total	930 252	131 318	Total	5 880 033	1 455 156

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

CRISÂNTEMO | CHRYSANTHEMUM

Chrysanthemum spp.

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar



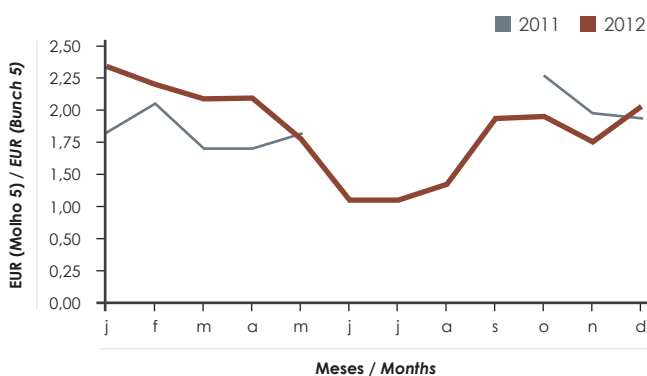
Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal

Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Crisântemo Spray / Spray Chrysanthemum

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	2012 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,65	2,30	39
fev / Feb	1,93	2,13	10
mar / Mar	1,50	2,00	33
abr / Apr	1,50	2,00	33
mai / May	1,63	1,60	-2
jun / Jun		1,00	
jul / Jul		1,00	
ago / Aug		1,16	
set / Sep		1,80	
out / Oct	2,20	1,80	-18
nov / Nov	1,85	1,59	-14
dez / Dec	1,80	1,90	6

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices

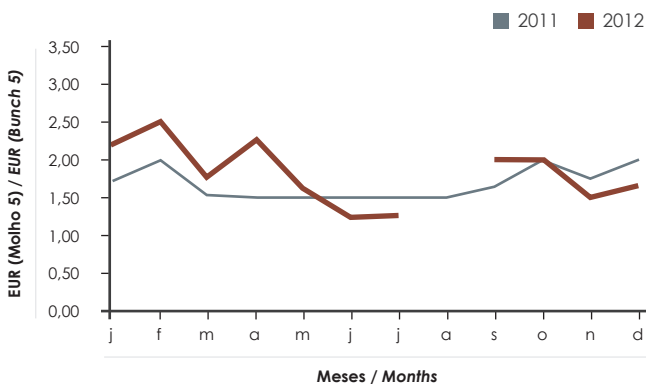
at Lisbon Wholesale Market

Crisântemo Spray / Spray Chrysanthemum

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	2012 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,72	2,19	27
fev / Feb	2,00	2,50	25
mar / Mar	1,53	1,78	17
abr / Apr	1,50	2,25	50
mai / May	1,50	1,63	8
jun / Jun	1,50	1,25	-17
jul / Jul	1,50	1,25	-17
ago / Aug	1,50		
set / Sep	1,64	2,00	22
out / Oct	2,00	2,00	0
nov / Nov	1,77	1,50	-15
dez / Dec	2,00	1,64	-18

Fonte / Source: SIMA



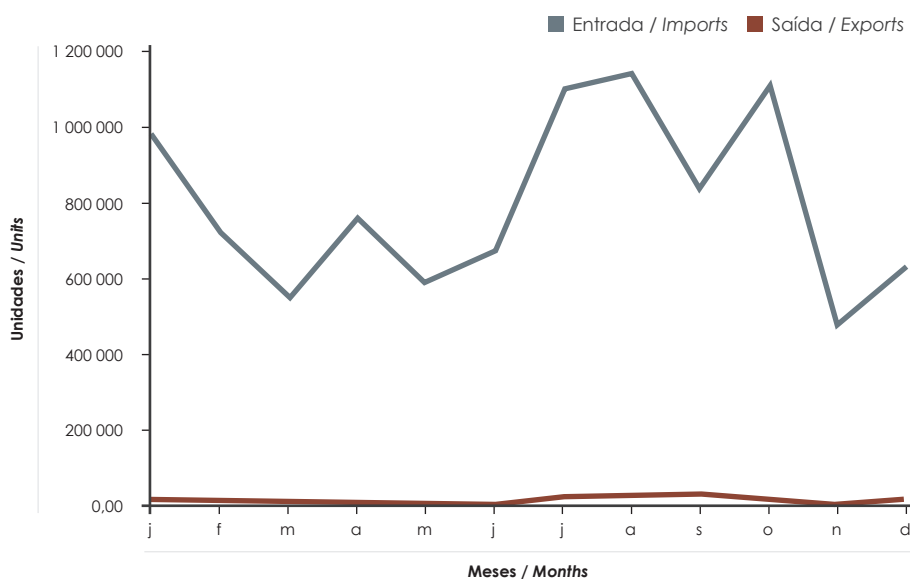
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Crisântemo/ Chrysanthemum					
Países Baixos / NL	8 754 598	2 562 523	Espanha / ES	257 883	101 449
Espanha / ES	753 354	272 755	Angola / AO	4 363	1 500
Bélgica / BE	139 526	22 374	Cabo Verde / CV	792	393
Colômbia / CO	0 682	0 164			
Total	9 648 160	2 857 816	Total	263 038	103 342

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

Estrelícia / Strelitzia



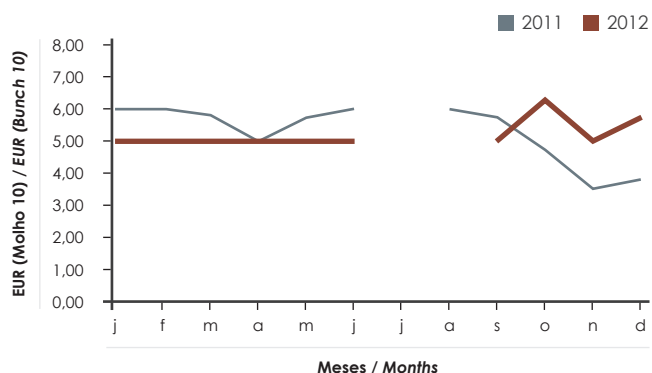
Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal

Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Estrelícia / Strelitzia

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	6,00	5,00	-17
fev / Feb	6,00	5,00	-17
mar / Mar	5,80	5,00	-14
abr / Apr	5,00	5,00	0
mai / May	5,75	5,00	-13
jun / Jun	6,00	5,00	-17
jul / Jul			
ago / Aug	6,00		
set / Sep	5,80	5,00	-14
out / Oct	4,75	6,25	32
nov / Nov	3,50	5,00	43
dez / Dec	3,80	5,75	51

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

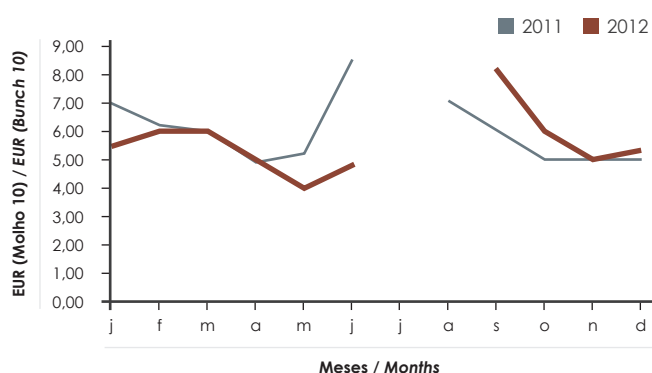
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Estrelícia / Strelitzia

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	7,00	5,44	-22
fev / Feb	6,20	6,00	-3
mar / Mar	6,00	6,00	0
abr / Apr	4,86	5,00	3
mai / May	5,17	4,00	-23
jun / Jun	8,50	4,80	-44
jul / Jul			
ago / Aug	7,00		
set / Sep	6,00	8,13	35
out / Oct	5,00	6,00	20
nov / Nov	5,00	5,00	0
dez / Dec	5,00	5,29	6

Fonte / Source: SIMA

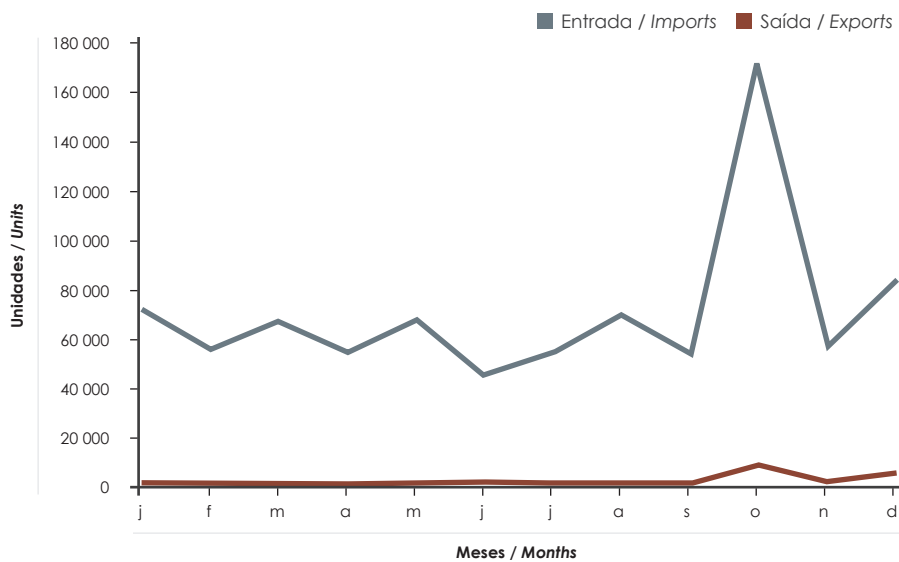


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012 Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Orquídea / Orchid					
Países Baixos / NL	662 827	1 489 082	Espanha / ES	21 289	137 541
Tailândia / TH	87 080	51 953	Angola / AO	2 898	1 017
Espanha / ES	61 774	42 493			
Outros / Others	38 031	25 871			
Total	849 712	1 609 399	Total	24 187	138 558

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Calendário de Produção - Comercialização

Production - Marketing Calendar

2012		j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d
Espargo Plumosus		F F	M M	f f	M M	M M	M M	f f	f f	f f	M M	M F	F F
Eucaliptos		f f	f f	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M M
Feto Real		F F	f f	f f	f f	M M	M M	f f	f f	f f	M M	M F	F F
Gipsofila		M M	f f	f f	f f	f f	f f	f f	f f	f f	M M	F F	M M
Leucadendro				f	f f	f M	M M	M M	M M	M f	f f	f	
Limonium		f f	f f									f f	f f
Ruscus		f f	f f	f f	f f	M M	M M	M M	M M	M M	M M	M f	f f

Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

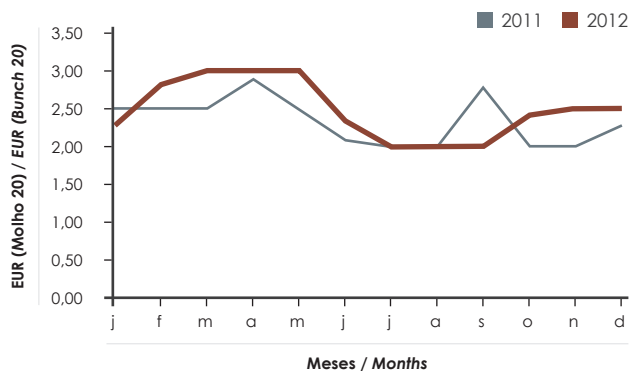
Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal

Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Feto Ornamental / Ornamental Fern

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,50	2,30	-8
fev / Feb	2,50	2,83	13
mar / Mar	2,50	3,00	20
abr / Apr	2,88	3,00	4
mai / May	2,50	3,00	20
jun / Jun	2,10	2,35	12
jul / Jul	2,00	2,00	0
ago / Aug	2,00	2,00	0
set / Sep	2,80	2,00	-29
out / Oct	2,00	2,38	19
nov / Nov	2,00	2,50	25
dez / Dec	2,26	2,50	11

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

Most Frequent Prices

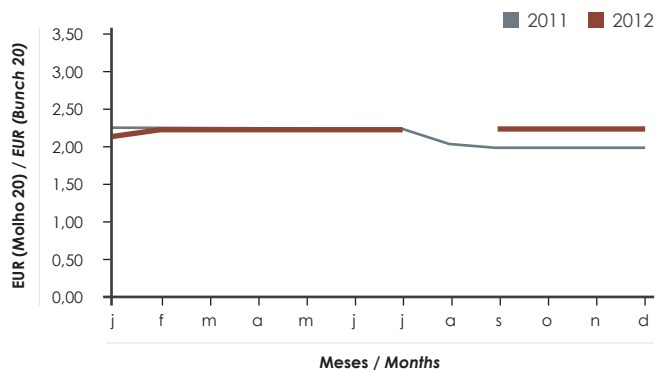
at Lisbon Wholesale Market

Feto Ornamental / Ornamental Fern

Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	2,25	2,14	-5
fev / Feb	2,25	2,25	0
mar / Mar	2,25	2,25	0
abr / Apr	2,25	2,25	0
mai / May	2,25	2,25	0
jun / Jun	2,25	2,25	0
jul / Jul	2,25	2,25	0
ago / Aug	2,06		
set / Sep	2,00	2,25	13
out / Oct	2,00	2,25	13
nov / Nov	2,00	2,25	13
dez / Dec	2,00	2,25	13

Fonte / Source: SIMA

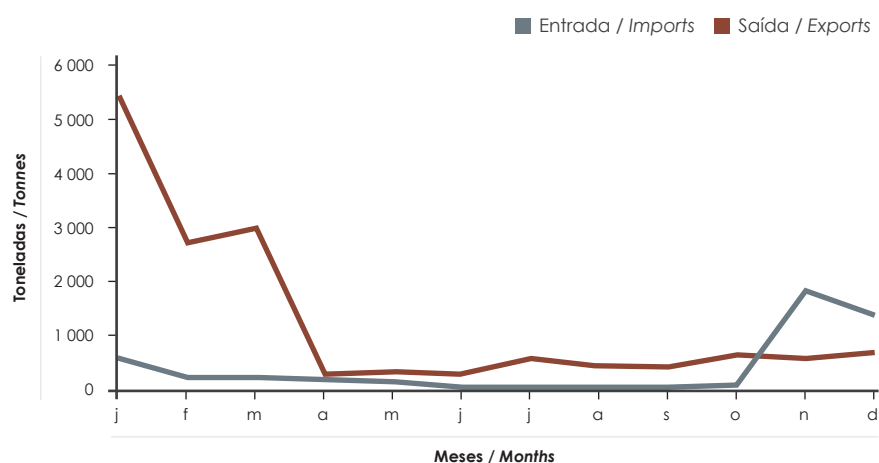


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Folhagens / Foliage					
Espanha / ES	4 154 246	3 366 961	Espanha / ES	7 055 137	6 070 759
Países Baixos / NL	399 253	1 870 285	Itália / IT	6 924 145	5 535 570
Itália / IT	45 619	56 839	Alemanha / DR	1 127 965	1 689 810
Filipinas / PH	11 837	39 112	Reino Unido / UK	53 168	164 690
Alemanha / DR	3 721	24 694	Bélgica / BE	218 725	148 321
Costa Rica / CR	8 865	23 762	Angola / AO	11 774	76 242
Índia / IN	4 767	22 353	Países Baixos / NL	15 899	44 887
Outros / Others	10 192	42 822	Outros / Others	7 385	67 256
Total	4 638 500	5 446 828	Total	15 414 198	13 797 535

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar

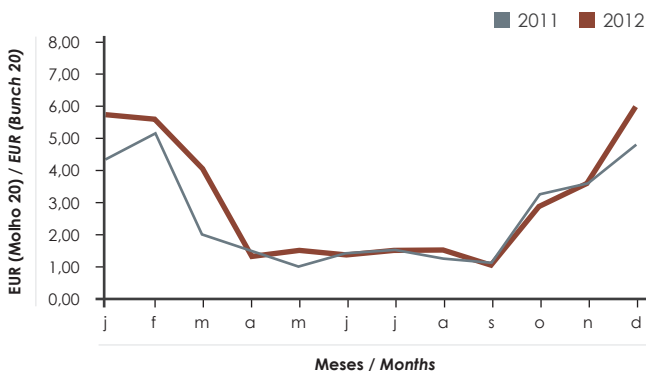
2012		j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d										
Entre Douro e Minho		f	f	f	f	M	M	M	F	F	F	F	F	F	F	F	M	M	M	M	f	f	
Beira Litoral		f	f	f	f	f	M	M	F	M	F	F	M	M	M	F	F	M	M	M	f	f	f
Península de setúbal		f	f	f	f	f	f	M	M	F	F	F	F	F	F	M	M	f	f	f	f	f	f

Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	4,38	5,80	33
fev / Feb	5,17	5,65	9
mar / Mar	2,00	4,10	105
abr / Apr	1,38	1,33	-3
mai / May	1,00	1,50	50
jun / Jun	1,40	1,38	-2
jul / Jul	1,50	1,50	0
ago / Aug	1,25	1,50	20
set / Sep	1,10	1,00	-9
out / Oct	3,25	2,88	-12
nov / Nov	3,63	3,60	-1
dez / Dec	4,80	6,00	25

Fonte / Source: SIMA

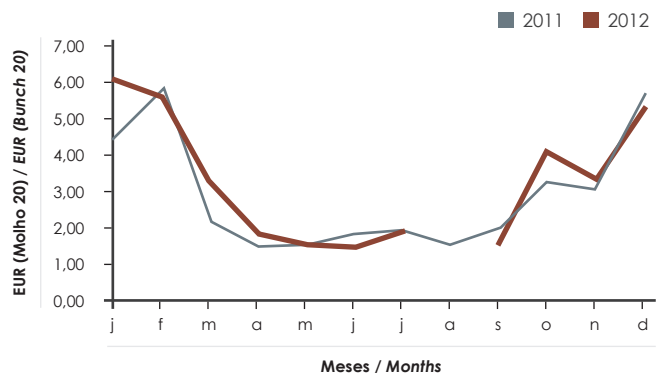


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market Origem / Origin: Portugal

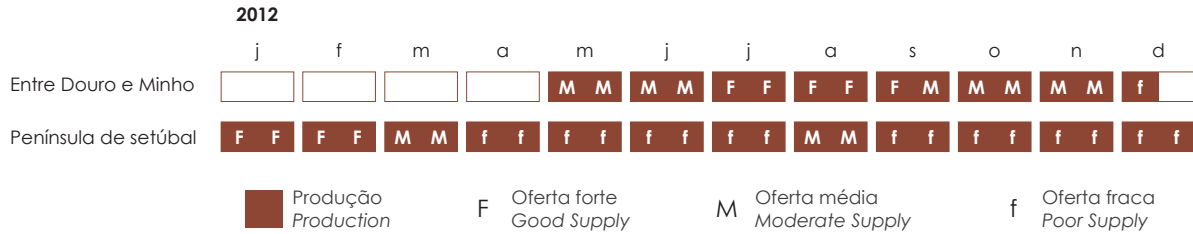
Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	4,44	6,06	36
fev / Feb	5,80	5,57	-4
mar / Mar	2,17	3,25	50
abr / Apr	1,43	1,83	28
mai / May	1,50	1,50	0
jun / Jun	1,81	1,43	-21
jul / Jul	1,88	1,89	1
ago / Aug	1,50		
set / Sep	2,00	1,50	-25
out / Oct	3,25	4,05	25
nov / Nov	3,00	3,31	10
dez / Dec	5,63	5,29	-6

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

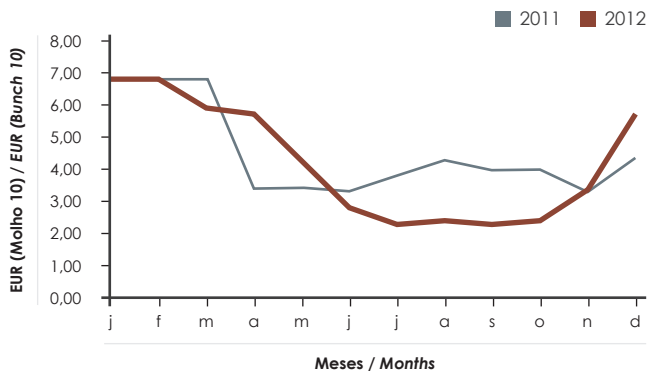
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Meses Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	6,00	6,00	0
fev / Feb	6,00	6,00	0
mar / Mar	6,00	5,20	-13
abr / Apr	3,00	5,00	67
mai / May	3,00	3,80	27
jun / Jun	2,90	2,50	-14
jul / Jul	3,38	2,00	-41
ago / Aug	3,75	2,10	-44
set / Sep	3,50	2,00	-43
out / Oct	3,50	2,13	-39
nov / Nov	2,88	3,00	4
dez / Dec	3,80	5,00	32

Fonte / Source: SIMA

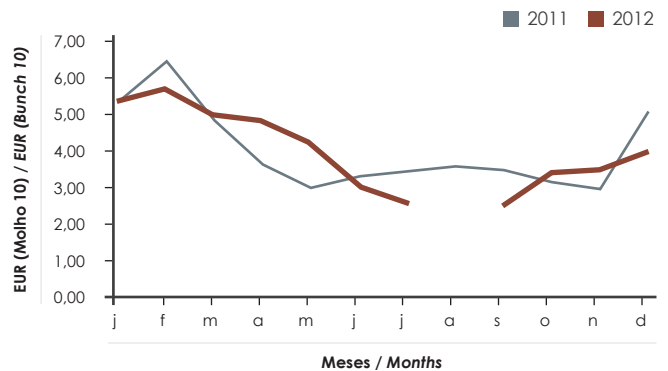


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market Origem / Origin: Portugal

Meses Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	5,39	5,44	1
fev / Feb	6,50	5,71	-12
mar / Mar	4,89	5,00	2
abr / Apr	3,64	4,83	33
mai / May	3,00	4,25	42
jun / Jun	3,31	3,07	-7
jul / Jul	3,44	2,61	-24
ago / Aug	3,61		
set / Sep	3,50	2,50	-29
out / Oct	3,19	3,45	8
nov / Nov	3,00	3,56	19
dez / Dec	5,13	4,00	-22

Fonte / Source: SIMA

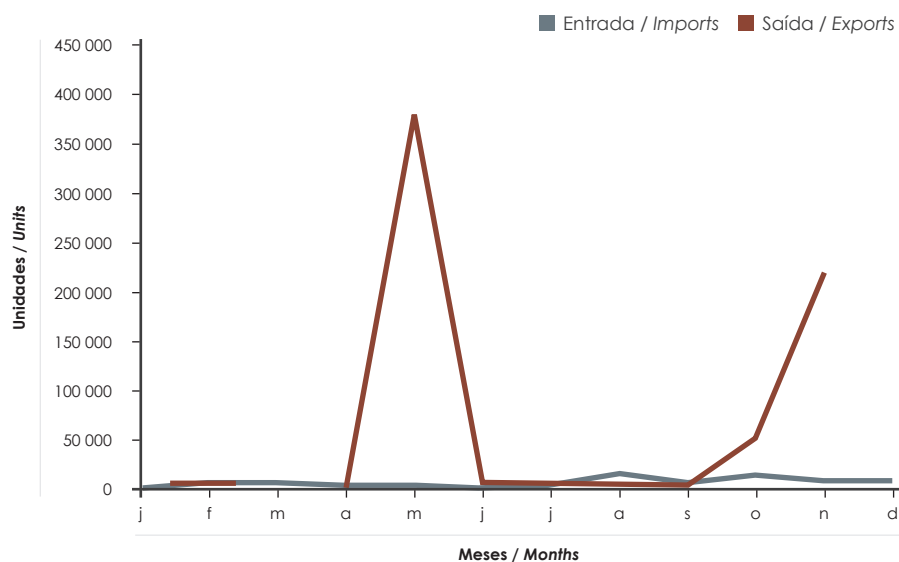


Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012
Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Gladiólo / Gladiolus					
Espanha / ES	42 465	14 498	Países Baixos / NL	649 196	112 916
Países Baixos / NL	27 977	9 603	Espanha / ES	354	1 275
Estónia / EE	110	60			
Total	70 552	24 161	Total	649 550	114 191

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Calendário de Produção - Comercialização
Production - Marketing Calendar

2012

	j	f	m	a	m	j	j	a	s	o	n	d									
Entre Douro e Minho	f	f	f	f	M	M	M	M	F	F	F	F	F	F	M	M	M	M	f	f	
Beira Litoral	f	f	f	f	M	M	F	M	M	f	f	M	M	M	M	F	F	M	f	f	f
Península de setúbal	f	f	f	f	M	M	F	F	F	F	F	F	M	M	f	f	f	f	f	f	f

■ Produção / Production
F Oferta forte / Good Supply
M Oferta média / Moderate Supply
f Oferta fraca / Poor Supply

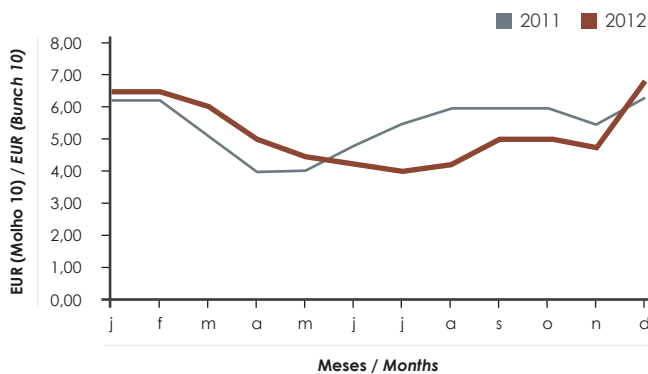
Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal

Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Lilium (Coroa Imperial) / Lily (Imperial Crown)

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	6,25	6,50	4
fev / Feb	6,17	6,50	5
mar / Mar	5,10	6,10	20
abr / Apr	4,00	5,00	25
mai / May	4,00	4,50	13
jun / Jun	4,80	4,25	-11
jul / Jul	5,50	4,00	-27
ago / Aug	6,00	4,20	-30
set / Sep	6,00	5,00	-17
out / Oct	6,00	5,00	-17
nov / Nov	5,50	4,80	-13
dez / Dec	6,30	6,75	7

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

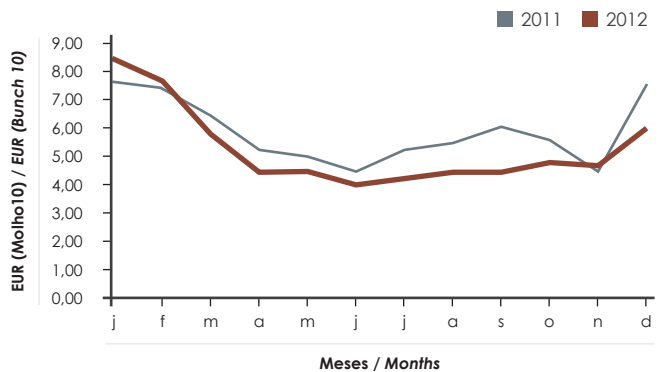
Cotações Mais Frequentes na Produção, em Entre Douro e Minho

Most Frequent Producer Prices at Entre Douro e Minho

Lilium (Coroa Oriental) / Lily (Oriental Crown)

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	7,75	8,50	10
fev / Feb	7,50	7,75	3
mar / Mar	6,50	5,90	-9
abr / Apr	5,25	4,50	-14
mai / May	5,00	4,50	-10
jun / Jun	4,50	4,00	-11
jul / Jul	5,25	4,25	-19
ago / Aug	5,50	4,50	-18
set / Sep	6,10	4,50	-26
out / Oct	5,63	4,75	-16
nov / Nov	4,50	4,70	4
dez / Dec	7,60	6,00	-21

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL

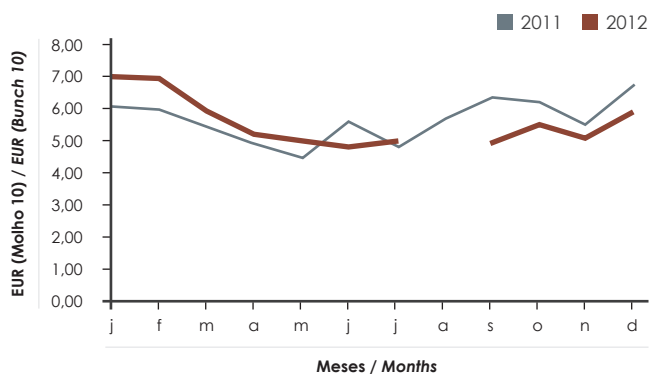
Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market

Lilium (Coroa Imperial) / Lily (Imperial Crown)

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	2011 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	2012 (EUR/Molho 10) (EUR/Bunch 10)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	6,11	7,06	15
fev / Feb	6,00	7,00	17
mar / Mar	5,44	6,00	10
abr / Apr	4,93	5,33	8
mai / May	4,50	5,00	11
jun / Jun	5,63	4,93	-12
jul / Jul	4,88	5,00	3
ago / Aug	5,78		
set / Sep	6,44	5,00	-22
out / Oct	6,31	5,60	-11
nov / Nov	5,56	5,13	-8
dez / Dec	6,81	6,00	-12

Fonte / Source: SIMA



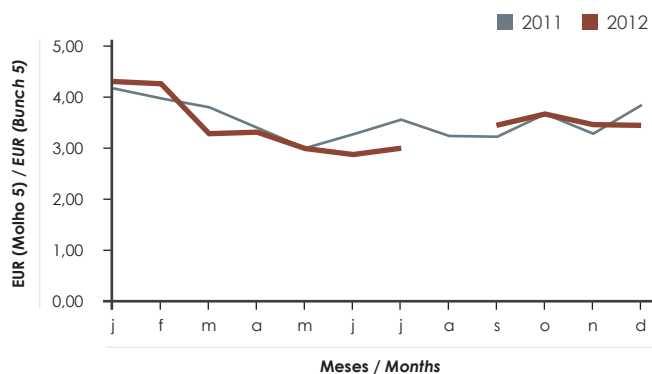
Fonte / Source: SIMA

Lilium (Coroa Oriental) / Lily (Oriental Crown)

Origem / Origin: Portugal

Meses Months	2011 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	2012 (EUR/Molho 5) (EUR/Bunch 5)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	4,22	4,33	3
fev / Feb	4,00	4,29	7
mar / Mar	3,83	3,31	-14
abr / Apr	3,43	3,33	-3
mai / May	3,00	3,00	0
jun / Jun	3,31	2,93	-12
jul / Jul	3,56	3,00	-16
ago / Aug	3,28		
set / Sep	3,25	3,50	8
out / Oct	3,69	3,70	0
nov / Nov	3,33	3,50	5
dez / Dec	3,88	3,50	-10

Fonte / Source: SIMA



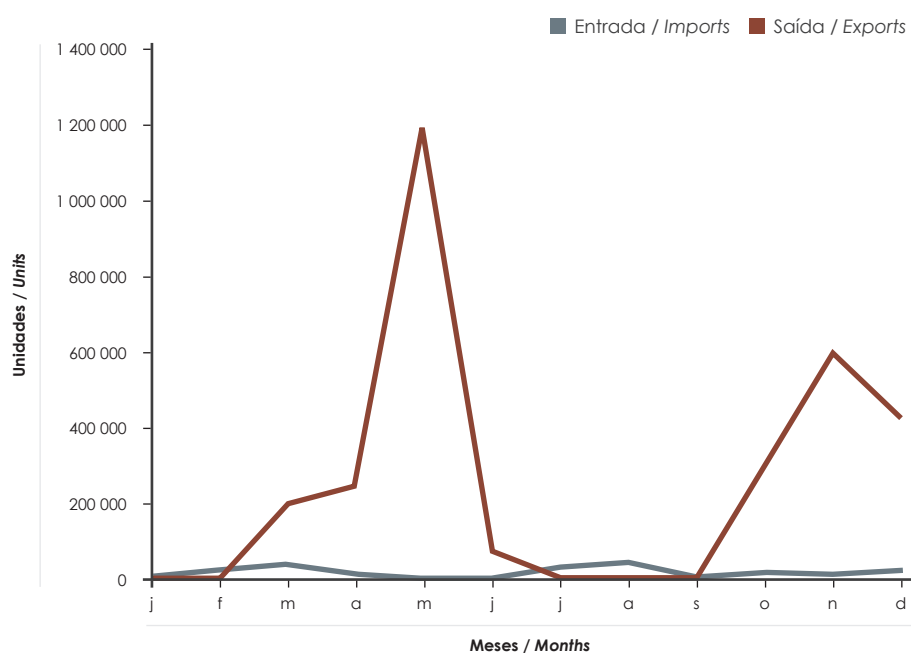
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Lilium / Lilies					
Espanha / ES	246 685	130 306	Reino Unido / UK	2 979 682	1 051 492
Espanha / ES	6 200	2 015	Espanha / ES	1 242	3 597
Lituânia / LT	1 330	403	Angola / AO	536	102
Total	254 215	132 724	Total	2 981 460	1 055 191

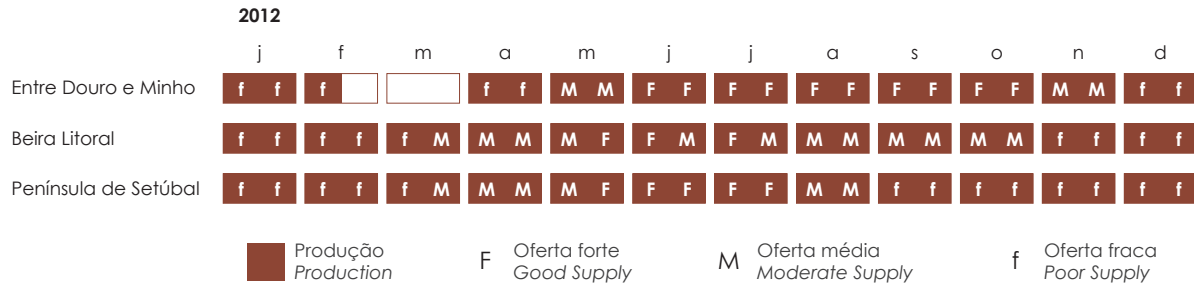
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Rosa spp.

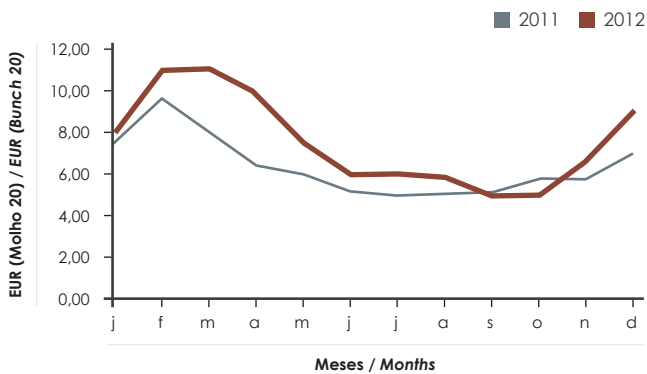
Calendário de Produção - Comercialização Production - Marketing Calendar



Cotações Mais Frequentes na Produção, na Península de Setúbal Most Frequent Producer Prices at Península de Setúbal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	7,50	8,00	7
fev / Feb	9,67	11,00	14
mar / Mar	8,00	11,00	38
abr / Apr	6,50	10,00	54
mai / May	6,00	7,50	25
jun / Jun	5,20	6,00	15
jul / Jul	5,00	6,00	20
ago / Aug	5,00	5,80	16
set / Sep	5,10	5,00	-2
out / Oct	5,75	5,00	-13
nov / Nov	5,75	6,60	15
dez / Dec	7,00	9,00	29

Fonte / Source: SIMA

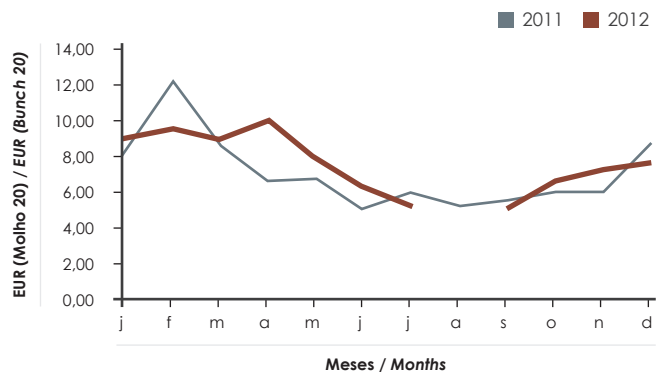


Fonte / Source: SIMA

Cotações Mais Frequentes no MARL Most Frequent Prices at Lisbon Wholesale Market Origem / Origin: Portugal

Meses / Months	2011 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	2012 (EUR/Molho 20) (EUR/Bunch 20)	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	8,11	9,00	11
fev / Feb	12,20	9,57	-22
mar / Mar	8,67	9,00	4
abr / Apr	6,64	10,08	52
mai / May	6,78	8,00	18
jun / Jun	5,00	6,36	27
jul / Jul	5,88	5,22	-11
ago / Aug	5,22		
set / Sep	5,50	5,00	-9
out / Oct	6,00	6,60	10
nov / Nov	6,00	7,25	21
dez / Dec	8,75	7,64	-13

Fonte / Source: SIMA



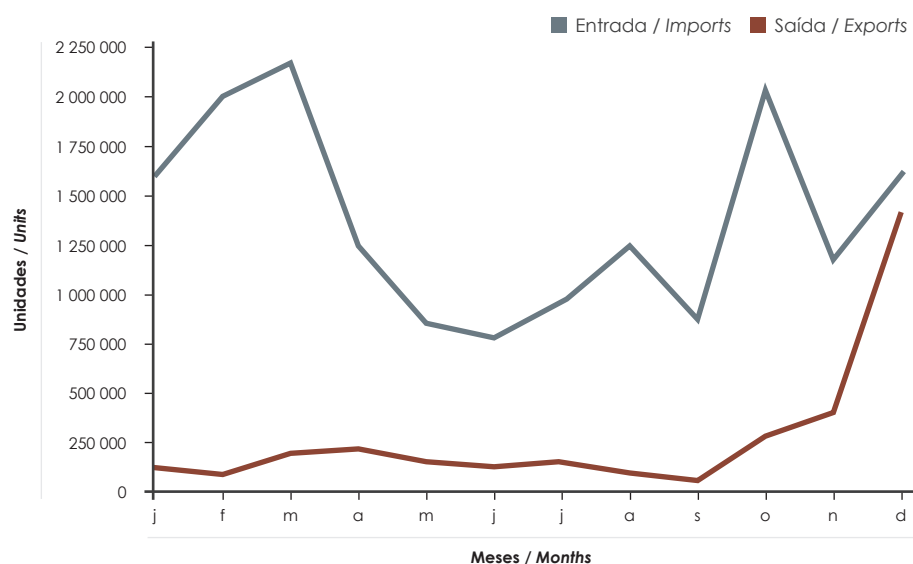
Fonte / Source: SIMA

Comércio Internacional - 2012

Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem / Origin	Unidades / Units	EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	EUR
Rosa / Roses					
Países Baixos / NL	11 378 013	3 318 407	Espanha / ES	3 257 521	1 407 211
Espanha / ES	2 220 282	905 136	Angola / AO	22 642	11 264
Equador / EC	1 275 556	520 842	Cabo Verde / CV	2 016	3 297
Colômbia / CO	851 527	320 324			
Bélgica / BE	619 959	142 297			
Outros / Others	244 239	85 731			
Total	16 589 576	5 292 737	Total	3 282 179	1 421 772

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Comércio Internacional Português de Plantas Vivas e Flores (Volume)

Portuguese Foreign Trade in Live Plants and Flowers (Volume)

1 000 unidades / units

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Bolbos Gladiolos Gladiolus Bulbs	10 016	1	16 524		11 483		11 203	4	18 954	14
Bolbos Jacintos Hyacinth Bulbs	220		293		253		214		222	
Bolbos Narcisos Narcissus Bulbs	581		852		782		645		844	
Bolbos Túlipas Tulip Bulbs	4 840		36 820		4 512		4 125		3 377	
Cravos Carnations	2 323	13 203	5 756	11 395	2 038	10 632	1 197	13 650	930	5 880
Crisântemos Chrysanthemums	16 601	5	14 954	128	17 738	217	14 869	1 445	9 648	263
Folhagens Foliage			40	0	2	0	12		4	
Gladiolos Gladiolus	87	0	74		64	5	44	4 367	71	650
Lírios (lilium spp) Lilies									254	2 981
Orquídeas Orchids	1 301	634	1 024	13	980	540	944	41	850	24
Rosas Roses	20 818	422	17 817	5 720	21 317	675	19 736	1 107	16 590	3 282
Roseiras Rose Plants	788	6	435	20	657	46	648	103	591	75

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Bolbos em Flor Blossoming Bulbs	848,8	1,0	1 452,5	0,2	1 072,3	33,3	880,3	0,4	805,2	0,2
Bolbos Gladiolos Gladiolus Bulbs	238,3	0,0	437,5		298,2		318,2	0,1	452,9	0,3
Bolbos Jacintos Hyacinth Bulbs	11,2		19,3		14,5		12,0		13,1	
Bolbos Narcisos Narcissus Bulbs	37,3		33,8		33,6		30,6		25,0	
Bolbos Túlipas Tulip Bulbs	2 121,3	302,8	5 460,8	1 028,4	1 559,2	237,6	1 745,8	231,3	1 608,4	243,5
Outros Bolbos Other Bulbs	151,2	0,0	1 207,4		161,4		142,4		126,0	
Cravos Carnations	72,4	822,4	161,3	742,5	62,2	540,1	46,9	680,5	25,4	343,8
Crisântemos Chrysanthemums	1 058,9	0,3	954,4	10,9	971,4	17,5	819,5	89,7	552,4	19,9
Estacas e Enxertos Slipping and Grafting	6 357,1	396,1	5 049,6	95,2	2 495,4	521,5	2 532,6	917,7	3 616,7	2 921,6
Flores e s/ Bolões Flowers And their Buds	2 139,3	355,7	1 792,8	12 516,8	1 725,1	976,4	1 729,1	1 457,9	2 228,5	1 171,1
Folhagens Foliage	1 837,6	18 396,4	2 631,0	27 272,1	2 984,8	31 965,7	5 027,0	34 278,6	4 638,5	15 414,2
Gladiolos Gladiolus	9,0	0,0	8,8		7,8	0,5	5,4	436,7	9,7	55,4
Lírios Lilys									13,9	224,8
Orquídeas Orchids	181,3	12,3	158,6	0,4	171,9	6,0	167,6	13,9	155,1	9,1
Outras Plantas Vivas Other Live Plants	17 378,1	8 514,0	14 146,3	9 455,8	15 693,7	14 675,7	8 764,2	7 061,2	7 835,3	8 580,4
Plantas de Interior Interior Plants	13 668,3	3 246,5	10 000,7	1 573,6	11 131,4	2 504,2	6 722,8	3 764,1	5 226,0	2 808,6
Rodod. e Azáleas Rhodod. and Azaleas	382,1	16,1	252,4		407,2		187,6		106,1	
Rosas Roses	1 081,8	15,9	841,8	429,0	1 128,2	41,3	946,4	65,5	905,0	217,1
Roseiras Rose Plant	177,2	3,2	108,6	1,5	200,1	11,4	210,3	10,8	183,9	14,5

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Comércio Internacional Português de Plantas Vivas e Flores (Valor)

Portuguese Foreign Trade in Live Plants and Flowers (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Bolbos em Flor Blossoming Bulbs	3 122,3	4,5	4 021,0	0,2	3 008,9	192,5	3 527,4	9,6	3 196,6	0,6
Bolbos Gladiolos Gladiolus Bulbs	509,1	0,1	985,4		688,0		758,3	0,3	1 017,9	1,4
Bolbos Jacintos Hyacinth Bulbs	34,0		32,1		28,4		25,5		23,2	
Bolbos Narcisos Narcissus Bulbs	60,6		61,6		70,3		69,0		70,8	
Bolbos Túlipas Tulip Bulbs	487,4		10 665,3		464,4		4 356,9		3 720,2	
Outros Bolbos Other Bulbs	4 929,1	989,9	2 832,4	4 010,9	3 316,4	943,2	368,9	1 409,9	290,5	1 262,5
Cravos Carnations	265,0	3 628,1	653,5	2 700,9	259,0	2 210,7	129,4	2 671,4	131,3	1 455,2
Crisântemos Chrysanthemums	4 347,2	1,4	3 346,8	27,8	4 649,7	80,9	4 194,1	415,7	2 857,8	103,3
Estacas e Exertos Slipping and Grafting	15 948,1	4 922,9	10 633,6	3 026,4	7 159,6	4 639,5	5 179,7	5 179,7	11 802,6	10 191,6
Flores e s/ Botões Flowers And their Buds	11 252,2	2 297,3	8 176,7	5 930,9	8 891,4	3 080,5	3 570,9	3 570,9	5 853,7	3 389,2
Folhagens Foliage	5 612,0	13 987,5	3 670,9	14 546,3	4 108,3	16 607,4	5 990,1	21 009,2	5 446,8	13 797,5
Gladiolos Gladiolus	35,4	0,0	26,5		24,3	1,5	18,2	950,0	24,2	114,2
Lírios Lilys									132,7	1 055,2
Orquídeas Orchids	2 227,2	151,5	1 554,2	3,4	1 924,1	82,0	1 693,9	227,9	1 609,4	138,6
Outras Plantas Vivas Other Live Plants	24 691,3	14 225,5	14 979,0	17 304,1	19 440,5	22 314,4	13 892,3	12 637,5	16 320,3	16 769,7
Plantas de Interior Interior Plants	30 860,0	8 204,8	24 363,8	6 449,6	30 551,9	7 451,4	19 736,9	12 590,5	15 993,1	7 256,8
Rodod. e Azáleas Rhodod. and Azaleas	448,0	14,3	362,0	0,0	586,7		269,5		160,6	0,0
Rosas Roses	7 026,7	79,1	5 373,2	87,1	6 683,2	76,5	5 705,6	496,4	5 292,7	1 421,8
Roseiras Rose Plant	815,0	34,5	471,1	15,0	743,3	84,4	789,2	135,6	686,0	73,4
Total	112 670,5	48 541,6	92 209,2	54 102,7	92 598,5	57 765,0	70 275,9	61 604,5	74 630,4	57 030,9

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

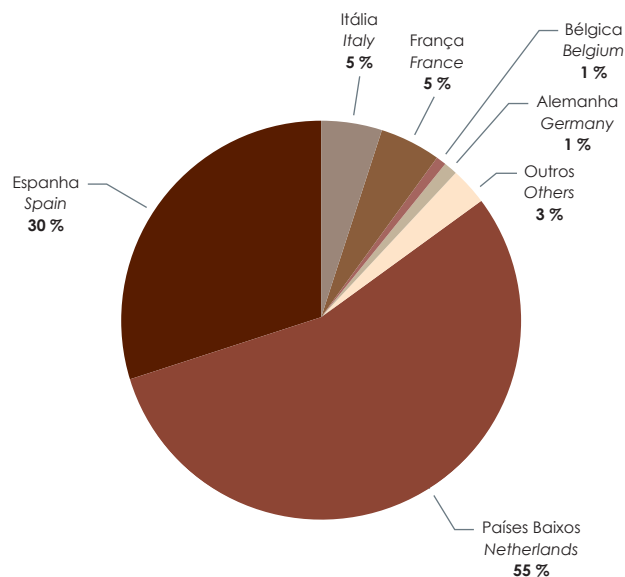
COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGUÊS

PORTUGUESE FOREIGN TRADE

Origem das Entradas de Plantas Vivas, Flores e Folhagens - 2012

Origin of Live Plants, Flowers and Foliage Imports - 2012

Total: 74 630 445 EUR

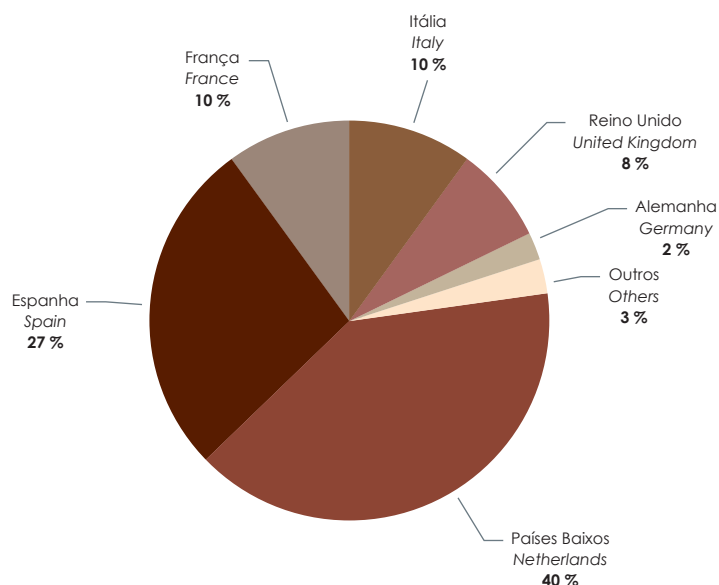


Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Destino das Saídas de Plantas Vivas, Flores e Folhagens - 2012

Destination of Live Plants, Flowers and Foliage Exports - 2012

Total: 57 030 937 EUR



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)



Culturas Arvenses

Arable Crops

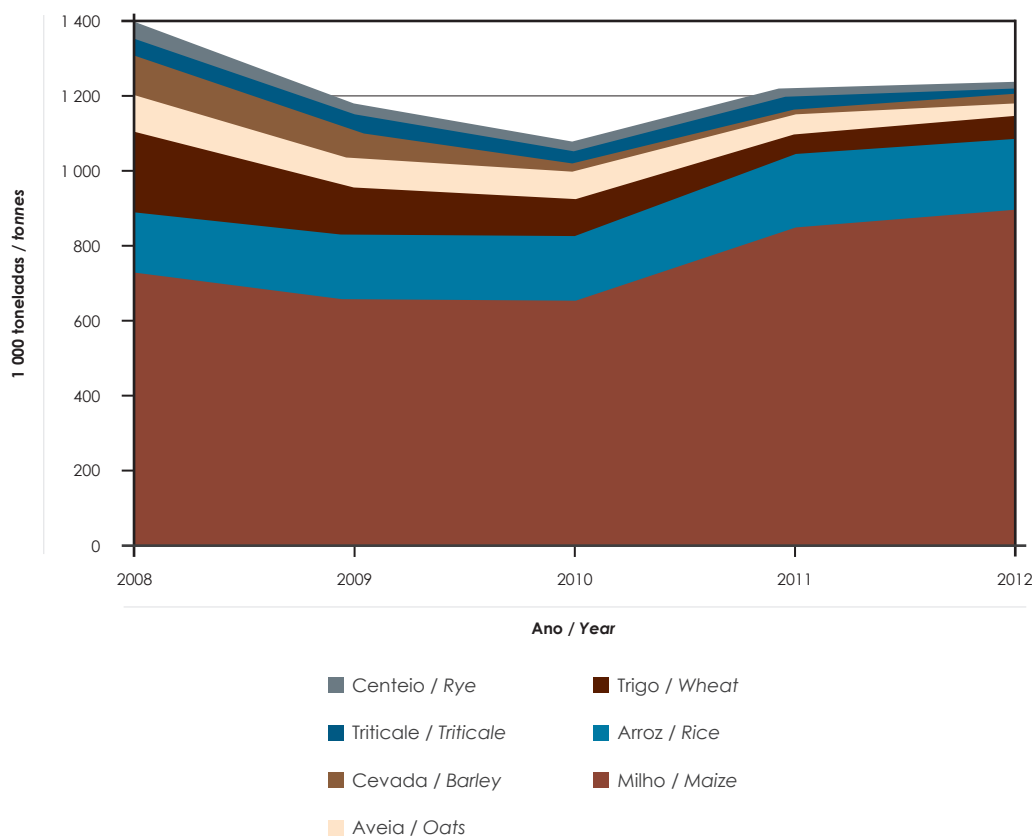
CULTURAS ARVENSES | ARABLE CROPS

Mercados de Cereais - Mundial e da U.E. Cereal Markets - World and EU

	Mercado Mundial World Market			Mercado da U.E. EU Market			Quota da U.E. EU Share
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2012-13
Cereais Totais (exc. Arroz) / Total Cereals (excl. Rice)							
Produção / Production (10 ⁶ t)	1 750	1 851	1 790	275	286	276	15%
Consumo / Consumption (10 ⁶ t)	1 785	1 855	1 815	275	274	269	15%
Trigo / Wheat							
Produção / Production (10 ⁶ t)	653	695	655	126	129	124	19%
Consumo / Consumption (10 ⁶ t)	657	693	673	114	119	108	16%
Preço (Dólar por ton) / Price (Dollar per tonne)	227	219	258	219	201	243	-
Milho / Maize							
Produção / Production (10 ⁶ t)	830	877	863	57	69	86	10%
Consumo / Consumption (10 ⁶ t)	843	877	874	65	68	71	8%
Preço (Dólar por ton) / Price (Dollar per tonne)	208	205	229	212	205	232	-

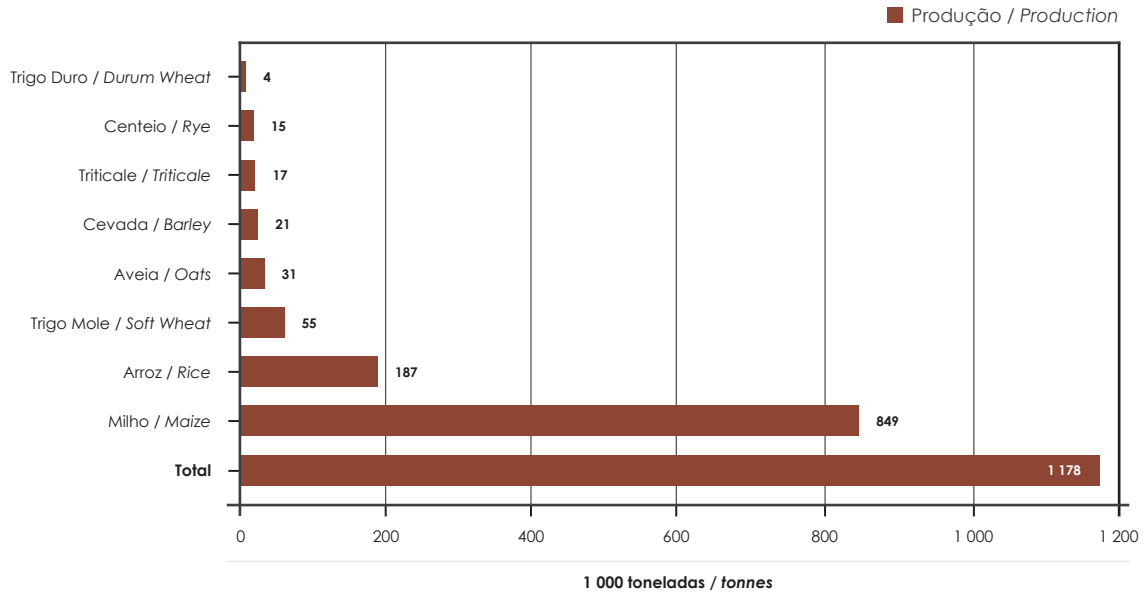
Fonte / Source: INE

Evolução da Produção de Cereais em Portugal Changes in Portuguese Cereal Production



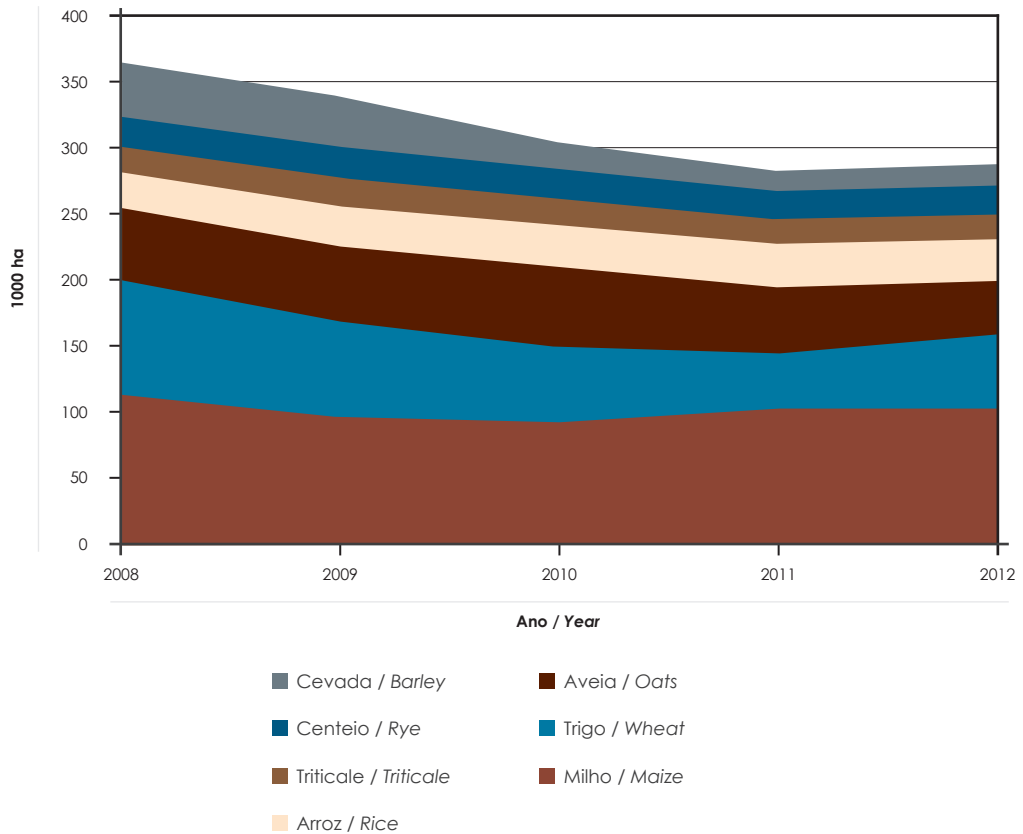
Fonte / Source: INE

Produção de Cereais em Portugal - 2012
Cereal Production in Portugal - 2012



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

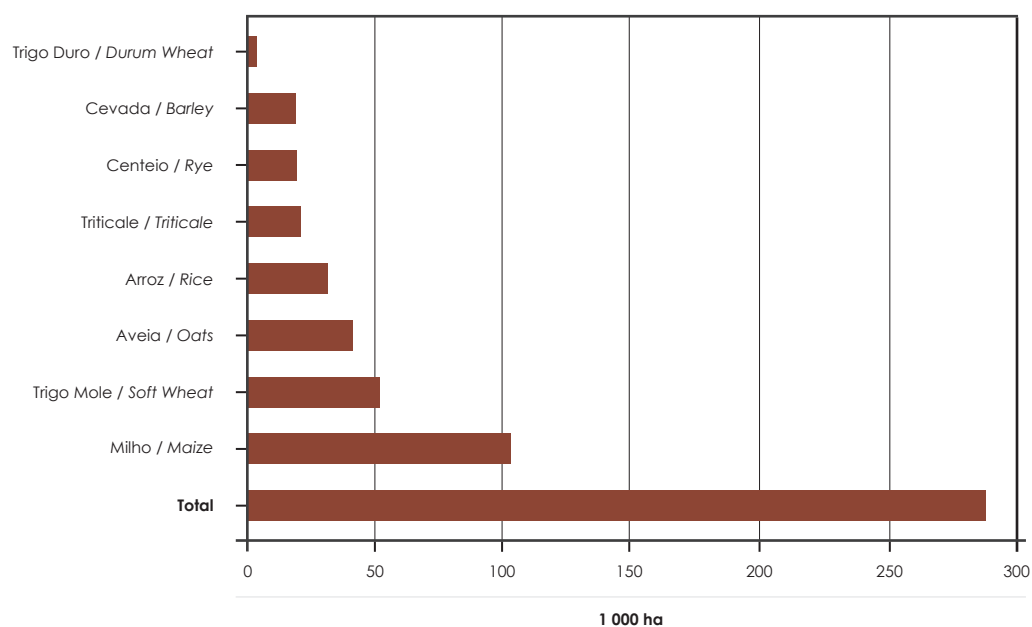
Evolução das Áreas de Cereais em Portugal
Changes in Cereal Areas in Portugal



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

Áreas de Cereais em Portugal - 2012

Cereal Areas in Portugal - 2012



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

Cotações Médias Anuais de Cereais, na Produção - Portugal

Cereals Average Annual Producer Prices - Portugal

EUR/tonelada • EUR/tonne

	Campanha / Crop Year				
	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13
Trigo Mole Panificável / Bread Wheat	222,14	142,22	164,39	223,67	236,46
Trigo Mole Forrageiro / Feed Wheat	204,00	136,97	149,53	201,90	219,64
Trigo Duro / Durum Wheat	264,44	228,00	166,67	201,25	260,00
Cevada Dística / Malting Barley	228,18	145,33	139,61	198,20	216,64
Cevada Hexástica / Feed Barley	184,73	130,00	142,27	181,25	210,00
Aveia / Oats	165,50	145,00	145,77	193,00	215,45
Triticale / Triticale	176,67	139,50	143,20	197,30	216,36
Centeio / Rye	196,67	124,44	148,00	212,50	206,00
Arroz Longo A / Rice Longo A	395,01	208,53	285,00	305,07	300,00
Arroz Longo B / Rice Longo B	389,33	199,41	271,67	273,47	275,00
Milho / Maize	152,92	143,67	204,10	206,29	237,23

Fonte / Source: GPP - SIMA

Intervenção no Mercado de Cereais da União Europeia EU Cereal Market Intervention

1 000 toneladas / tonnes

	Total de Cereais Total Cereals			Trigo Wheat			Cevada Barley			Milho Maize		
	Campanha / Crop Year											
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Stock de Início de Campanha Beginning Stocks	5 981 567	529 994	92 436	273 323	38 946	0	5 493 658	491 048	92 436	214 586	0	0
Quantidades Entregues na Campanha Quantities Accepted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quantidades Vendidas Quantities Sold	5 398 505	398 612	92 436	229 104	0	0	4 954 815	398 612	92 436	214 586	0	0
para o mercado interno <i>on the internal market</i>	2 642 096	0	0	88 219	0	0	2 550 736	0	0	3 141	0	0
para "Carenciados" <i>for the most deprived persons</i>	2 751 189	109 051	92 202	139 977	38 938	0	2 401 145	70 113	92 202	210 067	0	0
para exportação <i>exports</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo Bruto Gross Final Balance	583 062	92 436	0	44 219	0	0	538 843	92 436	0	0	0	0

Fonte / Source: Comissão Europeia - DG AGRI / European Commission - DG AGRI

Produção de Proteaginosas e Oleaginosas em Portugal

Protein Crops and Oilseeds Production in Portugal

tonelada / tonne

	2010	2011	2012
Ervilha / Peas	nd	4 702	6 633
Fava / Broad Beans	nd	2 006	5 893
Feijão / Beans	2 042	2 058	1 932
Grão-de-bico / Chickpeas	605	680	634
Girassol / Sunflower	7 611	12 572	9 624

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: INE

Área de Proteaginosas e Oleaginosas em Portugal

Area with Protein Crops and Oilseeds in Portugal

ha

	2010	2011	2012
Ervilha / Peas	nd	751	937
Fava / Broad Beans	nd	338	657
Feijão / Beans	3 509	3 511	3 402
Grão-de-bico / Chickpeas	1 074	1 010	1 159
Girassol / Sunflower	14 003	22 418	18 030

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Português de Cereais (Volume) Portuguese Foreign Trade in Cereals (Volume)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Arroz com Casca <i>Paddy Rice</i>	6 087,3	1 255,7	6 334,4	16 712,4	14 893,8	13,5	5 364,1	2 112,0	23 196,7	29,2
Arroz Descascado <i>Husked Rice</i>	109 760,6	367,6	86 689,3	91,2	82 129,8	341,6	94 191,7	67,2	60 764,6	206,5
Arroz Semibranqueado <i>Semi-milled Rice</i>	1 316,1	287,2	654,8	850,5	660,7	384,6	382,7	189,2	346,9	87,8
Arroz Branqueado <i>Milled Rice</i>	17 204,4	2 692,1	12 339,0	4 005,0	13 094,2	7 989,7	13 811,5	7 916,0	14 578,3	8 007,2
Arroz para Semente <i>Seed Rice</i>	1 860,2		1 572,5		2 240,6	0,1	5 829,8	0,3	6 483,7	3,6
Arroz Trincas <i>Broken Rice</i>	1 390,6	4 411,1	1 669,7	13 322,9	1 522,1	23 454,9	1 416,9	16 720,1	4 441,7	12 826,6
Aveia <i>Oats</i>	12 240,4	6 705,0	18 419,5	815,9	18 373,6	607,4	19 392,1	162,5	11 257,5	286,2
Centeio <i>Rye</i>	19 704,2	1,2	34 062,0	0,0	35 533,4	0,0	21 136,4	0,0	32 468,3	102,7
Cevada <i>Barley</i>	264 560,7	2 142,6	527 864,1	63 316,8	446 612,9	33 562,7	357 176,8	38 046,9	224 265,4	4 173,4
Cevada para semente <i>Seed barley</i>	2 529,2	731,8	8 598,7	0,0	2 513,5	0,0	3 321,5	0,0	1 205,5	386,3
Milho <i>Maize</i>	1 630 805,9	73 120,8	1 352 553,3	26 892,8	1 386 253,7	22 910,3	1 592 841,8	27 703,8	1 675 297,2	30 857,9
Milho Híbrido para Semente <i>Hybrid Maize for Sowing</i>	6 166,1	567,1	3 406,2	982,7	4 005,4	437,2	4 673,8	346,3	3 992,8	394,6
Outro Milho para Semente <i>Other Maize for Sowing</i>	50 753,0	702,4	58 378,4	2 955,9	54 356,6	3 842,6	12 611,9	6 052,3	2 879,3	235,9
Trigo Duro <i>Durum Wheat</i>	190 692,8	4 153,6	323 931,4	15 706,2	8 101,2	7 460,1	7 905,2	4 929,3	156 741,2	7 144,5
Trigo Mole e Mistura Trigo Centeio <i>Soft Wheat and Maslin</i>	1 081 681,8	53 164,6	1 289 336,6	59 714,8	1 225 914,9	41 683,3	1 185 147,3	30 955,7	1 214 065,2	37 310,5
Trigo Mole Mistura Trigo Centeio para Semente <i>Soft Wheat and Maslin for Sowing</i>	75 183,9	1 232,0	23 330,3	1 023,1	16 564,9	15 395,3	9 496,6	1 612,4	14 217,3	304,0
Trigo Mourisco, Painço e Alpista <i>Buckwheat, Milled and Canary Seed</i>	13 579,5	138,6	10 524,2	2 792,9	552,0	14,5	172,6	14,6	8 424,5	15,8
Triticale <i>Triticale</i>	48,3	1 315,6	145,3	2 748,4	290 849,1	2 859,0	89 923,6	2 353,8	4 870,3	1 148,2
Sorgo <i>Sorghum</i>	107 077,7	10 567,0	3 355,2	5,6	8 568,1	30,3	6 439,7	11 861,5	4 278,1	7,2
Sorgo híbrido para semente <i>Hybrid Sorghum for Sowing</i>	260,4	10,6	375,6	6,7	4 413,1	17,3	23 830,9	94,5	386,9	30,6
Outros Cereais <i>Other Cereals</i>	32 675,7	4 378,3	56 022,0	3 695,1	269,0	1 912,5	815,3	2 254,8	3 382,7	3 635,7

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Português de Cereais (Valor)
Portuguese Foreign Trade in Cereals (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Arroz com Casca <i>Paddy Rice</i>	1 932,2	383,8	1 710,6	5 612,9	3 663,9	10,0	1 497,3	671,9	6 623,0	21,6
Arroz Descascado <i>Husked Rice</i>	47 587,3	210,1	34 898,4	80,5	33 240,3	197,3	38 673,2	56,7	25 549,8	150,1
Arroz Semibranqueado <i>Semi-milled Rice</i>	1 532,4	258,9	773,9	749,2	802,3	301,6	364,5	141,1	405,7	77,6
Arroz Branqueado <i>Milled Rice</i>	9 847,7	2 549,3	8 497,9	2 729,3	8 490,2	5 196,3	8 884,3	5 642,5	9 116,7	6 103,0
Arroz para Semente <i>Seed Rice</i>	1 039,4		1 198,6		1 326,5	0,3	2 886,6	0,1	3 385,7	2,8
Arroz Trincas <i>Broken Rice</i>	593,7	1 490,0	635,2	4 857,5	556,6	7 018,9	486,0	6 228,2	1 671,8	5 032,6
Aveia <i>Oats</i>	2 539,1	1 324,2	2 662,3	124,0	2 968,7	97,0	4 403,9	41,9	2 884,4	70,3
Centeio <i>Rye</i>	4 930,4	0,3	4 623,3	0,0	5 492,0	0,0	4 556,5	0,0	7 367,4	24,2
Cevada <i>Barley</i>	55 777,9	358,9	67 163,8	8 531,6	61 336,3	4 525,7	74 413,3	8 240,2	50 778,3	995,3
Cevada para semente <i>Seed Barley</i>	792,1	134,7	1 317,9	0,0	646,9	0,0	1 024,9	0,0	498,0	85,6
Milho <i>Maize</i>	310 539,1	15 493,6	197 431,5	4 555,5	233 611,6	4 379,6	355 764,5	6 967,1	365 739,4	6 925,0
Milho Híbrido para Semente <i>Hybrid Maize for Sowing</i>	11 243,8	636,0	11 114,6	2 439,1	12 366,5	1 142,9	15 908,4	973,5	13 140,2	1 253,7
Outro Milho para Semente <i>Other Maize for Sowing</i>	11 013,5	172,9	8 766,2	498,7	9 281,4	748,9	2 957,5	1 608,4	970,5	57,7
Trigo Duro <i>Durum Wheat</i>	50 282,0	806,0	51 916,1	2 365,8	45 395,7	1 194,8	29 492,4	1 113,8	43 532,1	1 598,6
Trigo Mole e Mistura Trigo Centeio <i>Soft Wheat and Maslin</i>	241 321,6	12 687,5	198 756,9	9 030,2	211 917,7	6 383,6	273 568,5	6 852,6	293 767,5	9 444,8
Trigo Mole Mistura Trigo Centeio para Semente <i>Soft Wheat and Maslin for Sowing</i>	18 253,0	225,7	3 632,1	150,2	3 239,7	2 247,2	2 549,1	341,4	3 714,6	81,1
Trigo Mourisco, Painço e Alpista <i>Buckwheat, Milled and Canary Seed</i>	5 220,1	41,6	3 527,3	425,8	3 256,6	13,5	3 852,6	16,4	4 117,4	17,9
Triticale <i>Triticale</i>	21,8	273,1	56,5	402,5	102,8	460,2	361,4	476,8	188,1	260,6
Sorgo <i>Sorghum</i>	21 852,8	2 192,3	750,5	7,6	878,2	28,8	6 242,9	2 036,9	1 137,9	14,8
Sorgo híbrido para semente <i>Hybrid Sorghum for Sowing</i>	179,5	8,9	70,3	7,4	179,2	15,3	130,6	90,5	405,1	59,4
Outros Cereais <i>Other Cereals</i>	7 227,6	934,7	9 318,4	556,5	1 958,6	306,8	1 506,7	939,5	786,0	1 277,7
Total	803 727,0	39 329,5	571 439,4	36 681,8	603 005,2	33 759,8	788 990,0	41 569,9	803 200,9	33 305,1

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Balço de Aproveitamento de Arroz - Portugal
Rice Supply Balance Sheet - Portugal

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanha Crop Year (a)	Produção Utilizável Usable Production (b)	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation					Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Ent Imp	Sai Exp			Total Total	Sementeira Seeding	Transformação Industrial Industrial Processing	Consumo Humano Human Consumption	Alimentação Animal Animal Feeding		
Arroz em Casca / Paddy Rice												
2007-08	156	9	1	164	22	142	4	135	na	na	na	109,9
2008-09	151	5	15	141	-3	144	4	137	na	na	na	104,9
2009-10	162	11	1	172	18	154	4	147	na	na	na	105,2
2010-11	170	16	2	184	9	175	5	166	na	na	na	97,1
2011-12 (Prov)	184	22	e	206	28	178	5	169	na	na	na	103,4
Arroz em Película / Husked Rice												
2007-08	108	104	e	212	10	94	na	90	na	na	na	114,9
2008-09	110	95	e	205	0	95	na	92	na	na	na	115,8
2009-10	118	80	e	198	-12	92	na	90	na	na	na	128,3
2010-11	133	91	e	224	-9	100	na	98	na	na	na	133,0
2011-12 (Prov)	135	65	e	200	-26	91	na	90	na	na	na	148,4
Arroz Branqueado e Semi-branqueado (Total) / Milled and Semi-milled Rice (Total)												
2007-08	147	23	4	166	5	161	na	na	158	na	14,9	91,3
2008-09	149	12	3	158	-7	165	na	na	163	na	15,4	90,3
2009-10	154	13	8	159	-7	166	na	na	164	na	15,4	92,8
2010-11	171	16	9	178	5	173	na	na	171	na	16,1	98,8
2011-12 (Prov)	167	11	8	170	-2	172	na	na	170	na	16,1	97,1
Arroz Branqueado e Semi-branqueado, Longo / Milled and Semi-milled Rice, Long												
2007-08	143	22	3	162	5	157	na	na	154	na	14,5	91,1
2008-09	146	11	2	155	-7	162	na	na	160	na	15,1	90,1
2009-10	150	12	7	155	-7	162	na	na	160	na	15,0	92,6
2010-11	166	15	8	173	5	168	na	na	166	na	15,6	98,8
2011-12 (Prov)	162	10	7	165	-2	167	na	na	165	na	15,6	97,0
Arroz Branqueado e Semi-branqueado, Curto e Médio / Milled and Semi-milled Rice, Short and Medium												
2007-08	4	1	1	4	e	4	na	na	4	na	0,4	100,0
2008-09	3	1	1	3	e	3	na	na	3	na	0,3	100,0
2009-10	4	1	1	4	e	4	na	na	4	na	0,4	100,0
2010-11	5	1	1	5	e	5	na	na	5	na	0,5	100,0
2011-12 (Prov)	5	1	1	5	e	5	na	na	5	na	0,5	100,0
Trincas de Arroz / Broken Rice												
2007-08	28	2	5	25	3	22	na	na	21	1	1,9	127,3
2008-09	28	2	10	20	1	19	na	na	18	1	1,7	147,4
2009-10	29	2	20	11	-3	14	na	na	13	1	1,2	207,1
2010-11	32	1	19	14	-1	15	na	na	14	1	1,3	213,3
2011-12 (Prov)	31	2	15	18	2	16	na	na	15	1	1,4	193,8

(a) Período de referência: Setembro do ano n a Agosto do ano n+1 / Reference period: September of year n to August of year n+1

(b) Dados estimados / Estimated data

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

na - não aplicável / not applicable

Fonte / Source: INE

Balanço de Aproveitamento dos Cereais (exc. Arroz) - Portugal
Cereals Supply Balance Sheet (excl. Rice) - Portugal

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (a)	Produção Utilizável Usable Production (b)	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aproveitamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Ent Imp	Saí Exp			Total Total	Alimentação Animal Animal Feeding	Consumo Humano Human Consumption		
Total de Cereais / Total Cereals										
2007-08	914	4 139	429	4 624	106	4 518	2 629	1 354	127,4	20,2
2008-09	1 166	4 004	327	4 843	36	4 807	2 850	1 419	133,4	24,3
2009-10	960	4 137	432	4 665	161	4 504	2 583	1 415	133,0	21,3
2010-11	854	3 927	381	4 400	-145	4 545	2 674	1 367	128,5	18,8
2011-12 (Prov)	974	4 011	391	4 594	-81	4 675	2 751	1 414	133,9	20,8
Trigo Total / Total Wheat										
2007-08	102	1 456	190	1 368	74	1 432	215	1 169	110,1	7,1
2008-09	203	1 925	195	1 933	-77	1 877	590	1 227	115,4	10,8
2009-10	124	1 987	229	1 882	70	1 787	510	1 221	114,8	6,9
2010-11	83	1 506	179	1 410	143	1 545	340	1 169	109,9	5,4
2011-12 (Prov)	51	1 773	224	1 600	-122	1 640	380	1 220	115,5	3,1
Trigo Duro / Durum Wheat										
2007-08	2	227	26	203	4	177	15	156	14,7	1,1
2008-09	7	371	38	340	15	344	170	160	15,0	2,0
2009-10	20	473	42	451	20	366	190	160	15,1	5,5
2010-11	16	215	33	198	90	263	100	161	15,1	6,1
2011-12 (Prov)	4	202	49	157	-73	227	70	155	14,7	1,8
Trigo Mole / Soft Wheat										
2007-08	100	1 229	164	1 165	-90	1 255	200	1 013	95,4	8,0
2008-09	196	1 554	157	1 593	60	1 533	420	1 067	100,4	12,8
2009-10	104	1 514	187	1 431	10	1 421	320	1 061	99,7	7,3
2010-11	67	1 291	146	1 212	-70	1 282	240	1 008	94,8	5,2
2011-12 (Prov)	47	1 571	175	1 443	30	1 413	310	1 065	100,8	3,3
Centeio / Rye										
2007-08	23	30	1	52	0	52	1	47	4,4	44,2
2008-09	22	30	0	52	0	52	1	47	4,4	42,3
2009-10	19	38	0	57	4	53	1	48	4,5	35,8
2010-11	18	29	1	46	-5	51	1	47	4,4	35,3
2011-12 (Prov)	18	32	1	49	0	49	1	45	4,3	36,7
Cevada / Barley										
2007-08	81	285	18	348	0	348	160	10	0,9	23,3
2008-09	100	447	32	515	59	456	250	10	0,9	21,9
2009-10	73	599	103	569	86	483	280	10	0,9	15,1
2010-11	31	506	62	475	9	466	270	10	0,9	6,7
2011-12 (Prov)	21	352	61	312	-54	366	180	8	0,8	5,7

Continua / To be continued

CULTURAS ARVENSES | ARABLE CROPS

Balanço de Aprovisionamento dos Cereais (exc. Arroz) - Portugal (continuação) Cereals Supply Balance Sheet (excl. Rice) - Portugal (continued)

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Campanhas Seasons (c)	Produção Utilizável Usable Production (c)	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Ent Imp	Saí Exp			Total Total	Alimentação Animal Animal Feeding	Consumo Humano Human Consumption		
Aveia / Oats										
2007-08	62	20	4	78	2	76	56	13	1,2	81,6
2008-09	92	17	3	106	5	101	80	13	1,2	91,1
2009-10	71	26	1	96	5	91	70	13	1,2	78,0
2010-11	66	20	1	85	5	80	60	13	1,2	82,5
2011-12 (Prov)	48	24	0	72	3	69	50	13	1,2	69,6
Milho / Maize										
2007-08	617	2 173	193	2 597	95	2 502	2 100	112	10,5	24,7
2008-09	702	1 495	82	2 115	-86	2 201	1 820	118	11,1	31,9
2009-10	634	1 429	79	1 984	-15	1 999	1 640	120	11,3	31,7
2010-11	626	1 825	105	2 346	4	2 342	1 950	125	11,8	26,7
2011-12 (Prov)	810	1 786	92	2 504	0	2 504	2 100	125	11,8	32,3
Outros Cereais (c) / Other Cereals (c)										
2007-08	29	175	23	181	73	108	97	3	0,3	26,9
2008-09	47	90	15	122	2	120	109	4	0,4	39,2
2009-10	39	58	20	77	-14	91	82	3	0,3	42,9
2010-11	30	41	33	38	-23	61	53	3	0,3	49,2
2011-12 (Prov)	26	44	13	57	10	47	40	3	0,3	55,3

(a) Período de referência: Julho do ano n a Junho do ano n+1 / Reference period: July year n to June year n+1

(b) Dados estimados / Estimated data

(c) Inclui: sorgo, triticale e outros cereais / Includes: Sorghum, triticale and other cereals

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE



Azeite e Azeitona de Mesa

Olive Oil and Table Olives

Produção Mundial de Azeite Olive Oil Production in the World

1 000 toneladas / tonnes

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Mundo / World	2669,5	2973,5	3075,0	3321,0	2425,0	100,0
Espanha / ES	1030,0	1401,5	1391,9	1615,0	616,3	25,0
Itália / IT	540,0	430,0	440,0	399,2	415,5	17,0
Grécia / GR	305,0	320,0	301,0	294,6	357,9	15,0
Tunísia / TN	160,0	150,0	120,0	182,0	220,0	9,1
Síria / SY	130,0	150,0	180,0	198,0	198,0	8,2
Turquia / TR	130,0	147,0	160,0	191,0	195,0	8,0
Marrocos / MA	85,0	140,0	130,0	120,0	100,0	4,1
Argélia / DZ	61,5	26,5	67,0	39,5	66,0	2,7
Portugal / PT	53,4	62,5	62,9	76,2	59,1	2,4
Chile / CL	8,5	12,0	16,0	21,5	28,0	1,2
Jordânia / JO	18,5	17,0	27,0	19,5	21,5	0,9
Argentina / AR	23,0	17,0	20,0	32,0	17,0	0,7
Palestina / PS	20,0	5,5	25,0	15,5	15,5	0,6
Líbia / LY	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	0,6
Albânia / AL	6,0	5,0	8,0	7,0	13,5	0,6
Israel / IL	9,0	3,5	12,5	13,0	13,0	0,5
Líbano / LB	12,0	9,0	32,0	14,0	11,0	0,0
Estados Unidos da América / US	3,0	3,0	4,0	4,0	10,0	0,0
Austrália / AU	15,0	18,0	18,0	15,5	9,0	0,0

Fonte / Source: Conselho Oleícola Internacional / International Olive Oil Council

Consumo Mundial de Azeite Olive Oil Consumption in the World

1 000 toneladas / tonnes

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Mundo / World	2831,5	2902,0	3061,0	3085,5	3041,0	100,0
Itália / IT	710,0	675,7	660,0	610,0	590,0	19,0
Espanha / SP	533,6	539,4	554,2	574,0	513,0	17,0
Estados Unidos da América / US	256,0	258,0	275,0	300,0	293,0	10,0
Grécia / GR	229,0	228,5	227,5	200,0	200,0	6,6
Turquia / TR	108,0	110,0	131,0	150,0	160,0	5,3
Síria / SY	110,0	120,5	130,5	135,5	135,5	4,5
Marrocos / MA	70,0	90,0	100,0	122,0	129,0	4,2
França / FR	113,5	114,8	112,8	112,0	97,2	3,2
Portugal / PT	87,5	87,8	82,0	78,0	74,0	2,4
Brasil / BR	42,0	50,5	61,5	68,0	73,0	2,4
Argélia / DZ	55,0	33,5	59,0	42,5	67,0	2,2

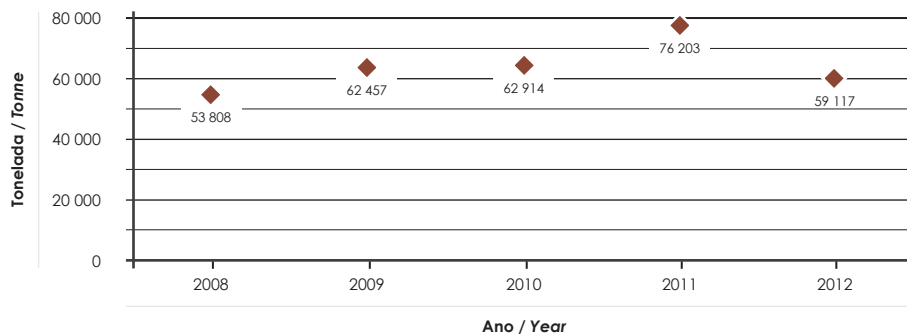
Continua / To be continued

Consumo Mundial de Azeite (continuação)
Olive Oil Consumption in the World (continued)

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Alemanha / DE	47,7	50,1	58,8	61,0	61,2	2,0
Reino Unido / UK	56,4	56,3	69,5	59,2	59,1	1,9
Japão / JP	30,0	40,5	35,5	43,0	51,0	1,7
Tunísia / TN	21,0	30,0	30,0	35,0	40,0	1,3
China / CN	12,0	18,0	29,5	40,0	39,0	1,3
Canadá / CA	30,0	37,0	40,0	39,5	37,5	1,2
Austrália / AU	37,0	44,0	44,0	40,0	36,0	1,2
Rússia / RU	15,0	22,0	21,0	24,0	27,0	0,9
Jordânia / JO	23,5	20,0	20,0	17,0	20,0	0,7
Chile / CL	7,5	9,0	10,0	13,0	19,0	0,6
Israel / IL	17,0	16,5	17,0	15,5	17,0	0,6
Líbano / LB	20,0	9,5	20,0	20,0	16,0	0,5
Arábia Saudita / SA	6,5	6,5	15,0	16,0	16,0	0,5

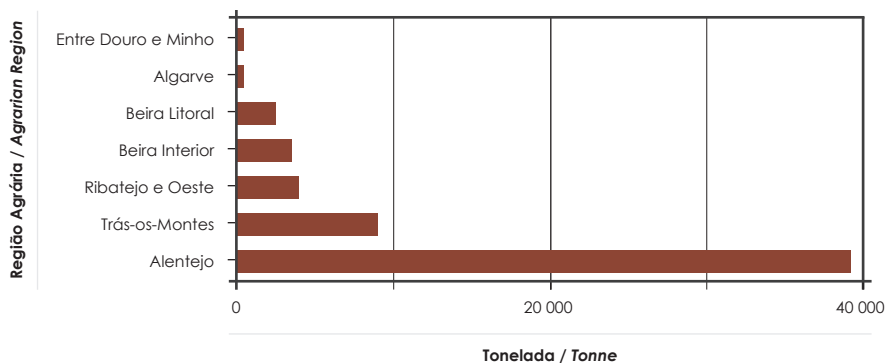
Fonte / Source: Conselho Oleícola Internacional / International Olive Oil Council

Evolução da Produção de Azeite em Portugal
Olive Oil Production Trend in Portugal



Fonte / Source: INE

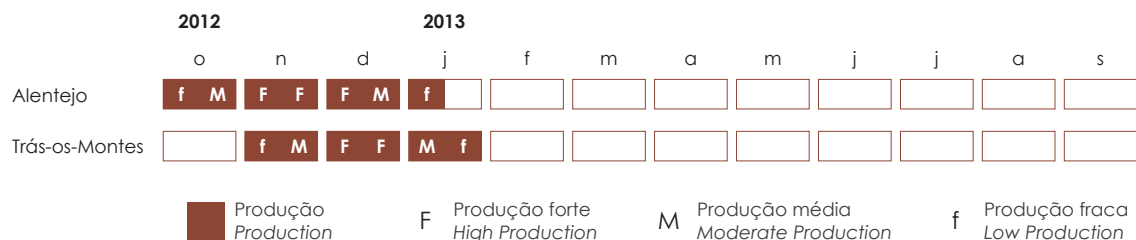
Produção de Azeite por Região Agrária - Portugal 2012
Olive Oil Production by Agrarian Region - Portugal 2012



Fonte / Source: INE

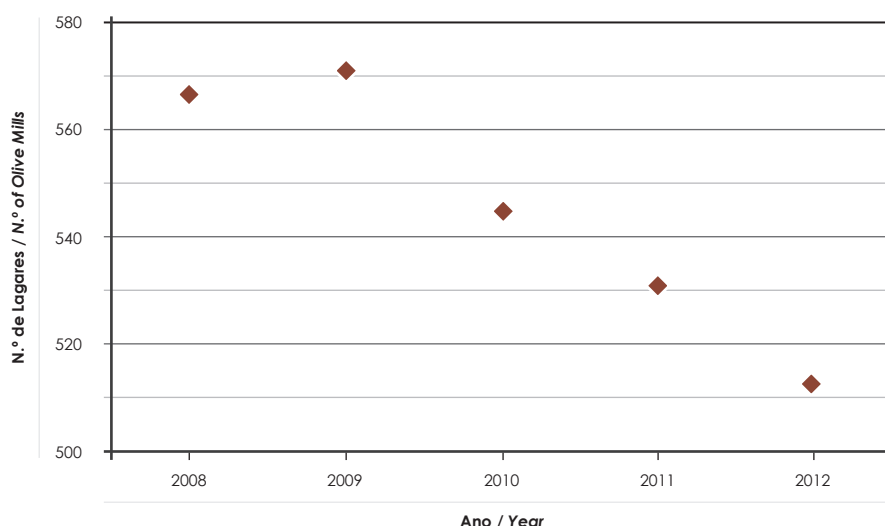
Calendário de Produção de Azeite pelos Lagares - Portugal

Olive Oil Production Calendar - Portugal



Evolução do N.º de Lagares de Azeite em Laboração, em Portugal

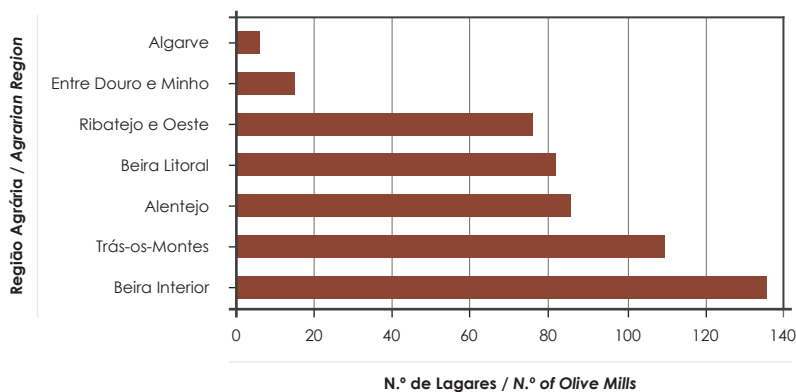
Trend in the Number of Olive Mills Operating in Portugal



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

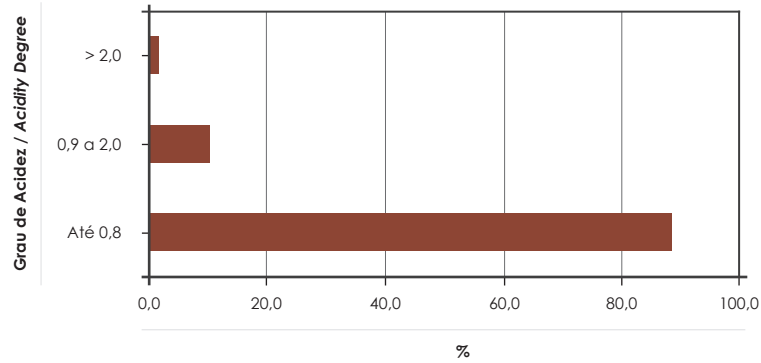
Lagares de Azeite por Região Agrária - Portugal 2012

Olive Mills by Agrarian Region - Portugal 2012



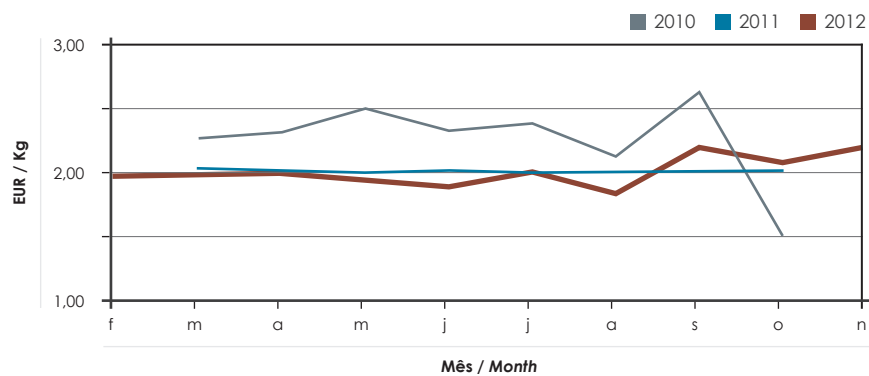
Fonte / Source: INE

Distribuição do Azeite Produzido, por Grau de Acidez - Portugal 2012-13
Olive Oil Produced, by Acidity Degree - Portugal 2012-13



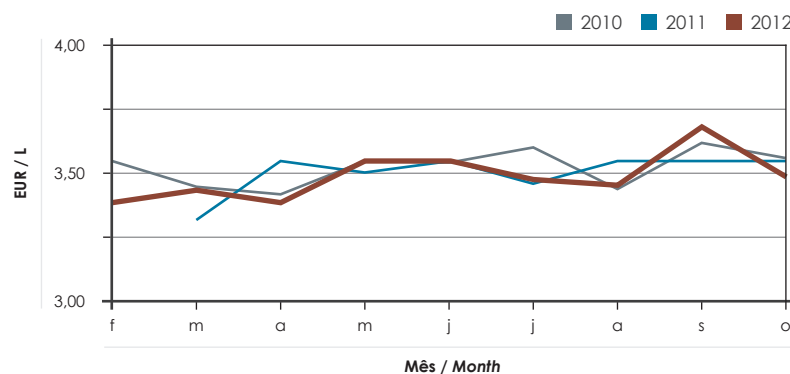
Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

Evolução da Cotação Média no Produtor do Azeite Virgem Extra a granel, em Trás-os-Montes
Extra Virgin Olive Oil, bulk, Producer Price Movements, in Trás-os-Montes



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

Evolução da Cotação Média no Produtor do Azeite Virgem Extra em garrafão de 5 litros, em Trás-os-Montes
Extra Virgin Olive Oil, 5 litre bottle, Producer Price Movements, in Trás-os-Montes



Fonte / Source: INE / Statistics Portugal

Comércio Internacional Português de Azeite (Volume)
Portuguese Foreign Trade in Olive Oil (Volume)

toneladas / tonnes

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Azeites Virgem e Virgem Extra <i>Virgin and Extra Virgin Olive Oils</i>	45 869,5	18 818,7	39 635,8	24 761,6	51 343,0	32 890,8	49 416,1	48 945,3	64 387,3	56 068,8
Azeite Virgem Lampante <i>Lampante Virgin Olive Oil</i>	796,4	5 630,4	2 573,7	3 104,0	3 664,9	2 398,4	2 463,5	8 587,6	4 727,6	12 075,8
Azeite Refinado <i>Refined Olive Oil</i>	29 654,3	15 974,4	28 323,3	15 504,6	28 747,5	18 883,4	36 242,7	22 451,4	33 106,1	29 021,3

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Português de Azeite (Valor)
Portuguese Foreign Trade in Olive Oil (Value)

1 000 EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Azeites Virgem e Virgem Extra <i>Virgin and Extra Virgin Olive Oils</i>	116 752	69 224	83 943	76 339	105 171	101 521	95 338	138 903	126 521	164 637
Azeite Virgem Lampante <i>Lampante Virgin Olive Oil</i>	1 694	12 290	4 751	7 455	5 772	4 279	3 927	15 666	8 357	23 554
Azeite Refinado <i>Refined Olive Oil</i>	72 391	60 312	59 609	50 374	54 947	56 155	65 163	60 867	6 363	75 719
Total	190 837	141 826	148 304	134 168	165 890	161 954	164 427	215 436	198 512	263 910

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Balanço de Aprovisionamento de Azeite - Portugal
Olive Oil Supply Balance Sheet - Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Ano Year	Produção Utilizável Usable Production (a)	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Consumo Humano Human Consumption	Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Entradas Imports	Saídas Exports					
2007	35	77	46	66	-5	71	6,7	49,3
2008	50	82	49	83	6	77	7,2	64,9
2009	61	77	54	84	3	81	7,6	75,3
2010	63	88	65	86	4	82	7,7	76,8
2011 (Prov)	74	92	83	83	1	82	7,8	90,2

(a) De acordo com a metodologia do Eurostat, apenas se considera produção utilizável, a produção interna obtida por transformação de matérias primas nacionais
 According to the Eurostat methodology, only domestic production obtained by processing national raw materials is considered as usable production

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Origem e Destino das Entradas e Saídas de Azeite - Portugal 2012

Origin and Destination of Olive Oil Imports and Exports - Portugal 2012

Entradas / Imports ^(Prov)			Saídas / Exports ^(Prov)		
Origem / Origin	Tonelada / Tonne	1 000 EUR	Destino / Destination	Tonelada / Tonne	1 000 EUR
Azeites Virgem e Virgem Extra / Virgin and Extra Virgin Olive Oils					
Espanha / ES	63 807,2	125 166,4	Brasil / BR	26 275,2	95 014,4
Chile / CL	173,7	441,5	Espanha / ES	17 464,0	38 088,2
França / FR	139,7	300,3	Itália / IT	6 529,8	14 028,6
Marrocos / MA	126,6	244,0	França / FR	1 643,0	3 807,4
Itália / IT	97,9	228,9	Angola / AO	801,0	2 715,5
Outros / Others	42,2	139,6	Venezuela / VE	363,7	1 442,7
			Estados Unidos / US	394,8	1 100,3
			Outros / Others	2 597,3	8 439,9
Subtotal	64 387,3	126 520,7	Subtotal	56 068,8	164 637,0
Azeite Virgem Lampante / Lampante Virgin Olive Oil					
Espanha / ES	4 566,5	8 022,9	Espanha / ES	9 818,6	15 059,7
Itália / IT	118,9	251,9	Brasil / BR	1 216,0	4 264,4
Marrocos / MA	42,3	81,5	Venezuela / VE	319,0	1 772,3
Alemanha / DE	0,0	757,0	Angola / AO	188,7	746,3
			China / CN	106,0	477,5
			Outros / Others	427,7	1 233,9
Subtotal	4 727,6	9 113,3	Subtotal	12 075,8	23 554,0
Azeite Refinado / Refined Olive Oil					
Espanha / ES	32 702,4	62 711,7	Brasil / BR	14 685,8	43 584,2
Marrocos / MA	311,2	733,7	Espanha / ES	7 100,8	11 133,0
Outros / Others	92,5	188,3	Angola / AO	3 248,9	9 639,6
			Estados Unidos / US	1 142,6	2 974,6
			Venezuela / VE	433,6	2 136,4
			Cabo Verde / CV	662,1	1 656,7
			Moçambique / MZ	377,7	1 108,0
			Outros / Others	1 369,9	3 486,5
Subtotal	33 106,1	63 633,7	Subtotal	29 021,3	75 719,0
Total	102 221,0	199 267,7	Total	97 165,9	263 910,0

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Produção Mundial de Azeitona de Mesa

Table Olives Production in the World

1 000 toneladas / tonnes

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Mundo / World	2 082,5	2 369,0	2 583,0	2 342,5	2 424,5	100,0
Espanha / ES	485,7	492,6	608,6	521,5	487,7	20
Turquia / TR	300,0	390,0	330,0	400,0	410,0	17
Egipto / EG	440,0	409,0	350,0	384,5	375,0	15
Argélia / DZ	98,0	136,0	192,5	145,5	175,0	7,2
Síria / SY	120,0	135,0	147,0	172,0	172,0	7,1
Grécia / GR	105,0	107,0	135,0	130,0	160,0	6,6
Marrocos / MA	100,0	90,0	110,0	100,0	100,0	4,1
Perú / PE	9,0	75,0	72,5	81,0	80,0	3,3
Itália / IT	68,5	58,6	69,7	75,7	76,0	3,1
Argentina / AR	95,0	220,0	90,0	150,0	60,0	2,5
Irão / IR	30,5	47,5	47,0	35,0	39,0	1,6
Jordânia / JO	27,0	34,0	54,0	26,0	28,0	1,2
Tunísia / TN	18,0	22,0	20,0	24,0	24,0	1,0
Israel / IL	17,0	9,5	19,0	17,0	19,0	0,8
Líbano / LB	19,0	19,5	40,0	17,5	14,0	0,6
Portugal / PT	13,0	12,3	10,3	9,0	11,9	0,5

Fonte / Source: Conselho Oleícola Internacional / International Olive Oil Council

Consumo Mundial de Azeitona de Mesa

Table Olives Consumption in the World

1 000 toneladas / tonnes

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Mundo / World	2 110,0	2 199,0	2 466,0	2 552,0	2 528,5	100,0
Turquia / TR	240,0	260,0	300,0	350,0	350,0	14
Egipto / EG	360,0	340,0	300,0	300,0	288,0	11
Estados Unidos da América / US	210,0	203,0	240,0	210,0	210,0	8,3
Espanha / ES	147,7	107,9	150,0	217,9	186,7	7,4
Argélia / DZ	97,5	134,0	189,0	166,0	172,0	6,8
Itália / IT	138,5	122,4	148,0	139,8	132,5	5,2
Síria / SY	94,0	116,0	122,0	132,0	132,0	5,2
Brasil / BR	69,0	79,0	87,0	101,5	109,0	4,3
Rússia / RU	90,0	67,0	71,5	68,0	75,0	3,0
Alemanha / DE	47,2	57,8	62,9	65,1	65,0	2,6
Peru / PE	25,5	50,0	50,0	50,0	50,0	2,0
Arábia Saudita / SA	31,5	31,5	32,0	41,0	41,0	1,6
Irão / IR	32,5	47,5	50,5	37,5	41,0	1,6
Reino Unido / UK	28,7	33,7	39,6	41,6	40,2	1,6

Continua / To be continued

Consumo Mundial de Azeitona de Mesa (continuação)

Table Olives Consumption in the World (continued)

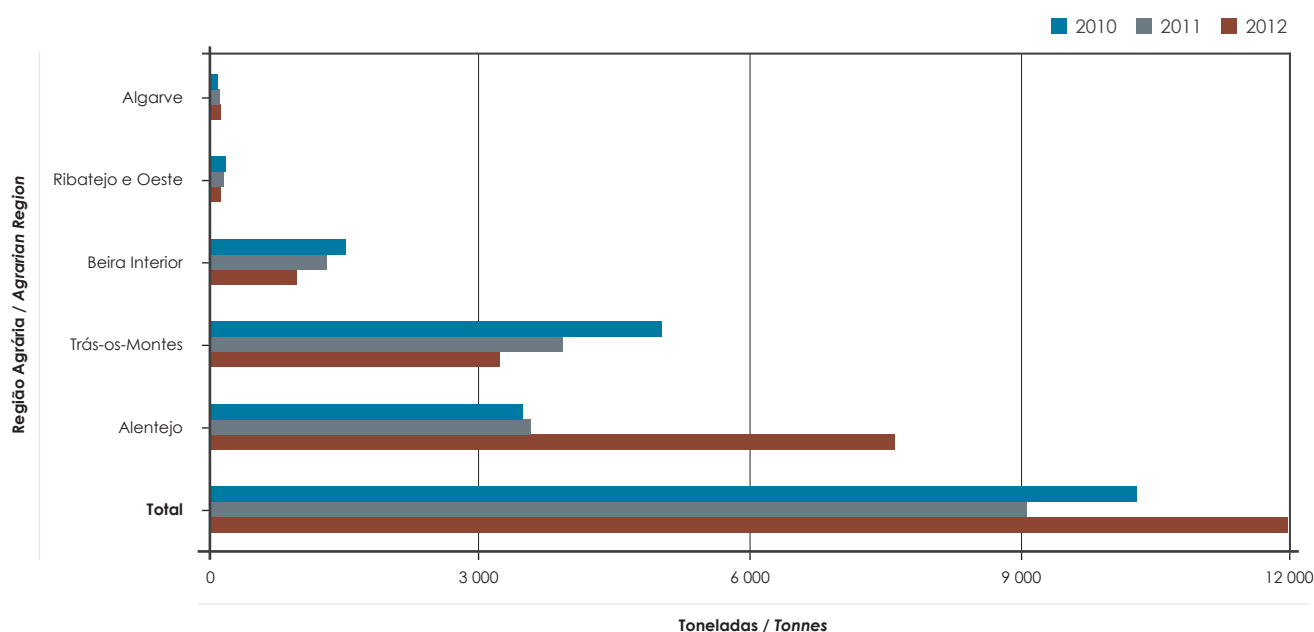
1 000 toneladas / tonnes

País ou Território Country or Territory	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	Quota / Share 2012-13 (%)
Reino Unido / UK	28,7	33,7	39,6	41,6	40,2	1,6
Argentina / AR	14,0	35,0	35,0	35,0	35,0	1,4
Marrocos / MA	29,0	32,0	32,0	32,0	32,0	1,3
Canadá / CA	26,0	27,5	27,5	27,5	27,5	1,1
Bulgária / BG	24,6	13,2	14,0	28,1	26,9	1,1
Jordânia / JO	25,5	30,5	51,0	19,0	23,5	0,9
Líbano / LB	20,0	20,5	25,0	25,0	23,0	0,9
Israel / IL	21,0	21,5	23,5	21,0	22,0	0,9
Roménia / RO	16,5	22,9	23,5	22,0	22,0	0,9
Austrália / AU	19,0	20,5	22,5	21,0	21,0	0,8
Tunísia / TN	10,0	20,0	20,0	20,0	20,0	0,8
Grécia / GR	20,0	20,0	16,0	15,0	18,0	0,7
México / MX	16,5	7,0	17,0	18,0	18,0	0,7
Portugal / PT	12,7	7,0	10,0	7,0	7,0	0,3

Fonte / Source: Conselho Oleícola Internacional / International Olive Oil Council

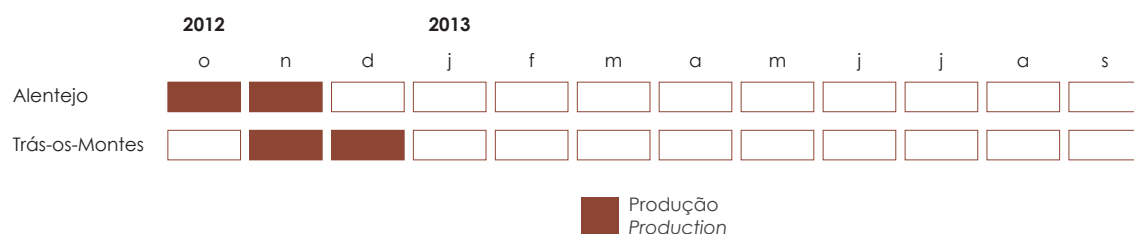
Produção de Azeitona de Mesa em Portugal, por Região Agrária

Table Olives Production in Portugal, by Agrarian Region

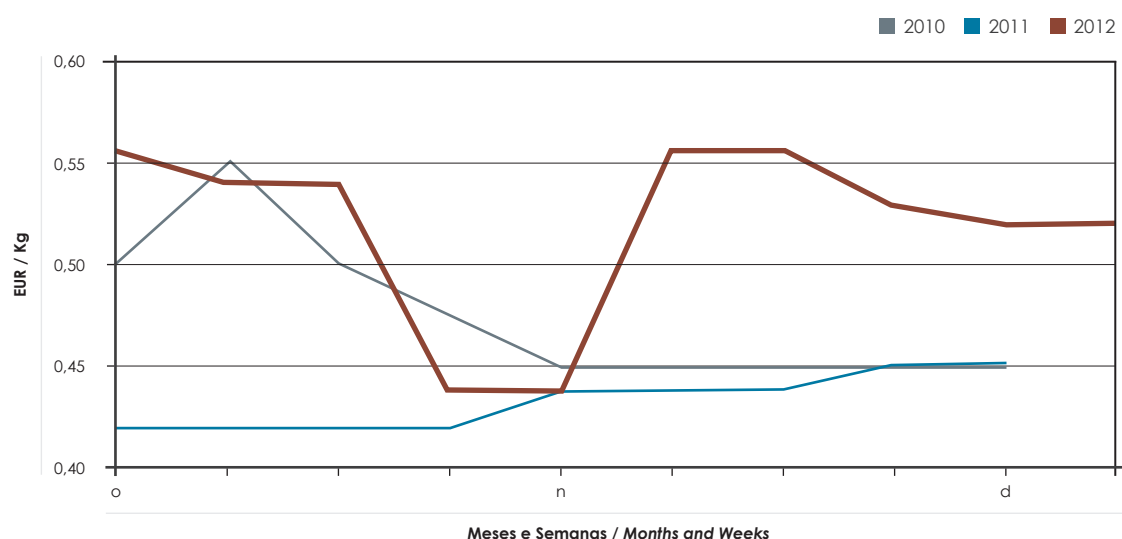


Fonte / Source: INE

Calendário de Produção (Agrícola) de Azeitona de Mesa - Portugal Farm Production of Table Olives - Portugal



Evolução da Cotação Média da Azeitona de Mesa, no Produtor Agrícola, em Portugal Table Olives Farm Average Price Movements, in Portugal



Fonte / Source: INE

Balço de Aprovisionamento de Azeitona* - Portugal Olives* Supply Balance Sheet - Portugal

1 000 toneladas / tonnes

Ano Year	Produção Utilizável Usable Production	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Change in Stocks	Utilização Interna Domestic Utilisation			Consumo per Capita Per Capita Consumption (kg)	Grau de Auto-Aprovisionamento Degree of Self-Sufficiency (%)
		Entradas Imports	Saídas Exports			Total Total	Transformação Industrial Processing	Consumo Humano Human Consumption		
2007	343	15	24	334	-7	341	331	10	1,0	100,6
2008	322	21	30	313	-6	319	310	9	0,8	100,9
2009	412	19	24	407	-1	408	399	9	0,8	101,0
2010	446	20	25	441	1	440	431	9	0,9	101,4
2011 (Prov)	510	24	35	499	-5	504	496	8	0,8	101,2

* Azeitonas para azeite e de mesa / Olives for olive oil and table olives

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Origem e Destino das Entradas e Saídas de Azeitonas - Portugal 2012

Origin and Destination of Olives Imports and Exports - Portugal 2012

Entradas / Imports ^(Prov)			Saídas / Exports ^(Prov)		
Origem / Origin	Tonelada / Tonne	1 000 EUR	Destino / Destination	Tonelada / Tonne	1 000 EUR
Azeitona Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chiled Olives					
Espanha / ES	5 061,8	1 819,2	Espanha / ES	28 816,5	8 104,5
Alemanha / DE	1,7	5,1	Angola / AO	51,9	116,7
Outros / Others	0,2	0,2	Canadá / CA	44,5	46,5
			Luxemburgo / LU	3,7	32,4
			Outros / Others	30,5	41,7
Subtotal	5 063,6	1 824,4	Subtotal	28 947,0	8 341,8
Azeitona Congelada / Frozen Olives					
Espanha / ES	11,5	24,4	Angola / AO	79,8	220,6
			Estados Unidos / US	56,3	95,0
			Moçambique / MZ	11,7	26,0
			França / FR	20,9	19,7
			Outros / Others	8,1	13,5
Subtotal	11,5	24,4	Subtotal	176,8	374,9
Azeitona Transitoriamente Conservada / Provisionally Preserved Olives					
Espanha / ES	7 273,4	3 741,9	Espanha / ES	662,7	165,9
França / FR	0,0	0,1	França / FR	27,7	35,6
Alemanha / DE	0,0	0,1	Angola / AO	8,4	16,8
			Outros / Others	0,2	0,7
Subtotal	7 273,4	3 742,1	Subtotal	699,0	218,9
Azeitona Transitoriamente Conservada / Provisionally Preserved Olives					
Espanha / ES	8 832,4	7 643,5	Estados Unidos / US	7 807,2	6 045,7
Alemanha / DE	21,9	47,8	Angola / AO	1 776,4	2 818,9
Bélgica / BE	8,0	39,3	Brasil / BR	1 472,5	1 939,6
Países Baixos / NL	11,4	15,3	Espanha / ES	2 746,6	1 748,3
Estados Unidos / US	18,2	15,3	França / FR	808,6	1 395,4
França / FR	10,1	13,0	Canadá / CA	1 546,4	1 384,0
Outros / Others	6,5	16,0	Líbia / LY	1 216,5	1 338,3
			Outros / Others	5 136,2	5 984,3
Subtotal	8 908,5	7 790,1	Subtotal	22 510,4	22 654,5
Total	21 257,1	13 381,1	Total	52 333,2	31 590,1

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE



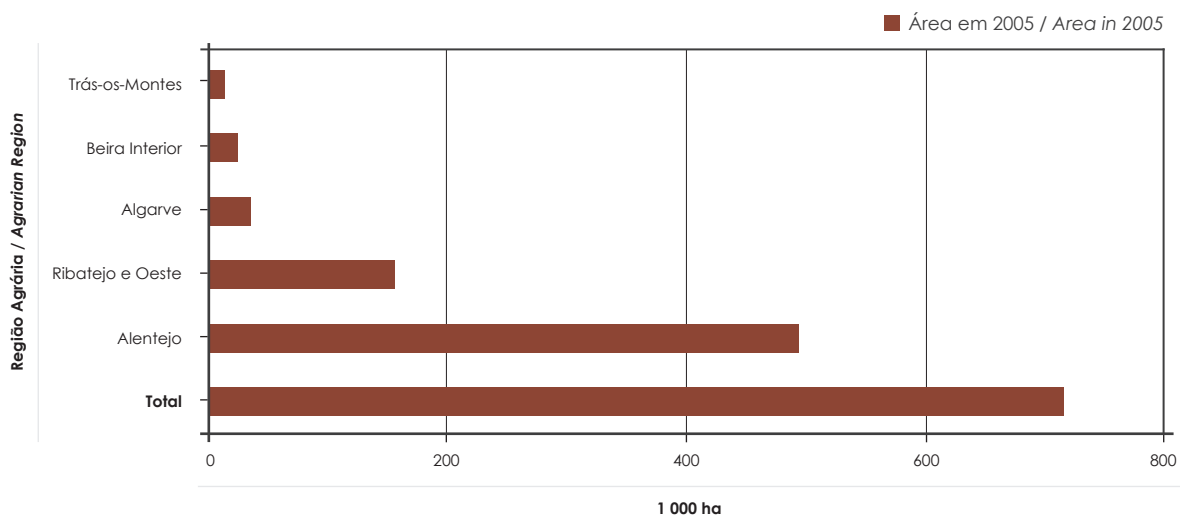
Cortiça
Cork

Produção Mundial de Cortiça Cork Production in the World

País ou Território Country or Territory	Área de Sobreiro Cork Oak Area (1 000 ha)	Quota Share (%)	Produção de Cortiça Cork Production (tonelada / tonne)	Quota Share (%)
Mundo / World	2 119	100,0	201 430	100,0
Portugal / PT	716	34	100 000	50
Espanha / ES	574	27	61 500	31
Marrocos / MA	383	18	11 700	6
Argélia / DZ	230	11	9 900	5
Tunísia / TN	86	4	7 000	3
Itália / IT	65	3	6 200	3
França / FR	65	3	5 200	3

Fonte / Source: APCOR - Cortiça, Estudo de Caracterização do Sector 2011 / APCOR - Cork Sector Analysis 2011

Área de Sobreiro em Portugal, por Região Agrária Cork Oak Area in Portugal, by Agrarian Region



Fonte / Source: INE

Calendário de Extração e Comercialização da Cortiça - Portugal Cork Harvesting and Trading Season - Portugal



Cotações Médias Mensais da Cortiça, na Produção - Portugal 2012

Cork Monthly Average Producer Prices - Portugal 2012

EUR / 15kg

Meses / Months	Trás-os-Montes	Ribatejo e Península de Setúbal	Alentejo
jun / Jun		20,00	27,20
jul / Jul		20,00	25,60
ago / Aug	25,00	20,00	25,00
set / Sep	25,00	22,50	
out / Oct	25,00	22,50	
nov / Nov	25,00		

Nota / Note: Cotações da cortiça amadia, com extracção e empilhamento por conta do produtor / Prices for amadia cork, harvested and stacked by the producer

Fonte / Source: GPP - SIMA

Produção e Vendas de Cortiça Transformada - Portugal 2012

Production and Sales of Processed Cork - Portugal 2012

Produtos / Products	Produção Production	Vendas Sales		
	Tonelada Tonne	Tonelada Tonne	1 000 EUR	Quota / Share (%)
Rolhas de cortiça natural Natural cork stoppers	23 133	23 252	530 124	43,0
Outras obras de cortiça aglomerada: cilindros maciços, discos, cubos, blocos e ladrilhos de qualquer formato Agglomerated cork: blocks, plates, sheets and strips, tiles of any shape, solid cylinders or discs, including agglomerated expanded cork or burnt cork (excluding corks and stoppers)	87 821	24 127	1 65 031	13,4
Cortiça natural, sem a crosta ou simplesmente esquadriada ou em cubos, chapas, folhas, tiras, forma quadrada ou rectangular, inclui os esboços com arestas vivas e rolhas Natural cork, debacked or roughly squared, in rectangular or square blocks, plates, sheets or strips	63 636	40 667	133 904	10,9
Rolhas de cortiça aglomerada, cilíndricas, excepto para vinhos espumantes Corks and stoppers of agglomerated cork, for wine (excluding for sparkling wine v.q.p.r.d.)	24 456	24 127	127 613	10,4
Desperdícios de cortiça; cortiça triturada, granulada ou pulverizada Waste cork; crushed, granulated or ground cork (excluding natural cork raw or simply prepared)	283 625	167 156	107 083	8,7
Rolhas de cortiça aglomerada, cilíndricas, para vinhos espumantes Cork and stoppers of agglomerated cork, for sparkling wine v.q.p.r.d (including those with discs of natural cork)	8 243	8 084	72 522	5,9
Cortiça aglomerada; outras obras de cortiça aglomerada, n.e. (inclui rolhas (excepto cilíndricas), juntas, artigos de decoração e de isolamento) Agglomerated cork; other articles of agglomerated cork, n.e.c.	24 103	22 876	52 952	4,3
Outras obras de cortiça natural (inclui discos, juntas, vedantes, blocos, chapas, folhas e tiras em forma diferente da quadrada e rectangular) Articles of natural cork, others	4 708	3 858	42 877	3,5
Outros produtos n.e. Other products n.e.c.	-	-	740	0,1
Total			1 232 844	100,0

Fonte / Source: INE, Inquérito Anual à Produção Industrial / Statistics Portugal, Annual Survey on Industrial Production

Comércio Internacional Português de Cortiça (Volume) Portuguese Foreign Trade in Cork (Volume)

tonelada / tonne

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Cortiça Natural / Natural Cork	64 200,6	40 382,8	51 562,1	32 103,3	57 960,3	32 179,8	70 242,8	35 714,6	71 958,2	48 117,7
Obras de Cortiça Natural / Products Made of Natural Cork	1 560,3	16 647,6	1 588,1	13 419,7	1 319,3	14 622,3	1 382,3	14 661,5	1 479,9	14 552,5
Cortiça Aglomerada e Suas Obras / Agglomerated Cork and Products Made of Agglomerated Cork	2 285,9	98 639,4	762,8	90 660,5	827,7	108 437,0	1 812,8	130 359,7	1 756,0	130 444,9

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Português de Cortiça (Valor) Portuguese Foreign Trade in Cork (Value)

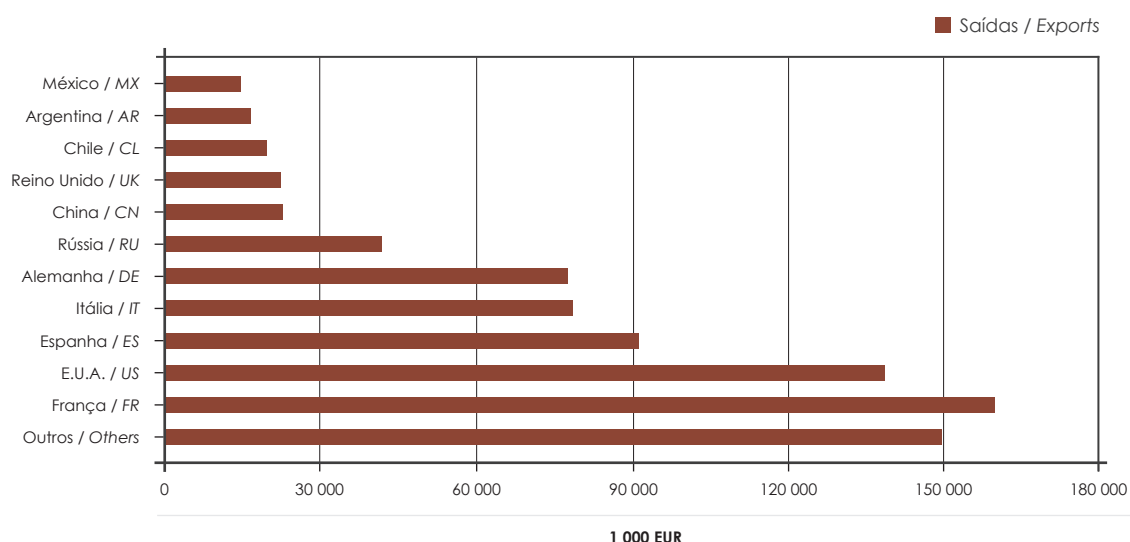
milhão EUR / mio EUR

Produto / Product	2008		2009		2010		2011		2012 (Prov)	
	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp	Ent / Imp	Sai / Exp
Cortiça Natural / Natural Cork	101,9	62,3	66,9	41,1	81,5	42,3	109,8	48,7	101,7	57,5
Obras de Cortiça Natural / Products Made of Natural Cork	23,6	404,6	20,3	332,0	17,9	345,8	19,8	365,7	22,2	361,4
Cortiça Aglomerada e Suas Obras / Agglomerated Cork and Products Made of Agglomerated Cork	6,9	335,6	4,4	294,6	4,9	351,3	7,0	402,6	8,3	417,9
Total	132,3	802,5	91,6	667,7	104,3	739,4	136,7	817,0	132,2	836,8

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE

Destinos das Saídas de Cortiça Portuguesa Destination of Portuguese Cork Exports



Fonte / Source: INE

Origem e Destino das Entradas e Saídas de Cortiça - Portugal 2012

Origin and Destination of Cork Imports and Exports - Portugal 2012

Entradas / Imports ^(Prov)			Saídas / Exports ^(Prov)		
Origem / Origin	Tonelada / Tonne	1 000 EUR	Destino / Destination	Tonelada / Tonne	1 000 EUR
Cortiça Natural / Natural Cork					
Espanha / ES	59 260,8	90 095	Espanha / ES	30 911,4	29 351
Marrocos / MA	5 569,8	4 219	China / CN	2 338,5	6 917
Tunísia / TN	2952,6	2 070	Itália / IT	4 160,9	5 851
Itália / IT	2 141,9	3 510	Alemanha / DE	1 487,1	2 539
Argélia / DZ	1 703,3	1 305	Países Baixos / NL	2 211,5	1 744
Outros / Others	329,7	494	Brasil / BR	1 064,5	1 706
			Japão / JP	863,2	1 640
			Outros / Others	5 080,6	7 752
Total	71 958,2	101 694	Total	48 117,7	57 499
Obras de Cortiça Natural / Natural Cork Works					
Estados Unidos / US	176,9	6 307	França / FR	4 261,7	95 997
Espanha / ES	272,6	4 735	Estados Unidos / US	1 787,6	74 055
Marrocos / MA	498,8	4 057	Espanha / ES	1 838,6	39 681
Itália / IT	78,3	1 313	Itália / IT	1 097,8	30 955
Argélia / DZ	184,9	1 039	Reino Unido / UK	626,4	15 664
Tunísia / TN	119,7	1 021	Alemanha / DE	476,8	15 430
França / FR	45,4	952,17	México / MX	417,8	14 459
Outros / Others	103,33	2 819,18	Outros / Others	4 045,8	75 110
Total	1 479,9	22 242	Total	14 552,5	361 351
Cortiça Aglomerada e Suas Obras / Conglomerated Cork and Conglomerated Cork Works					
Espanha / ES	542,4	3 493	Estados Unidos / US	17 898,6	63 868
Itália / IT	179,7	1 361	França / FR	10 704,1	62 801
Estados Unidos / US	188,8	1 233	Alemanha / DE	33 291,5	59 796
França / FR	75,3	555	Itália / IT	7 987,4	41 955
Alemanha / DE	137,0	290	Rússia / RU	15 102,4	39 308
Chile / CL	32,9	252	Espanha / ES	4 692,8	22 503
Bélgica / BE	263,5	194	China / CN	2 994,9	10 624
Federação Russa / RU	45,6	145	Canadá / CA	4 428,2	10 460
Outros / Others	291,0	782	Outros / Others	33 345,0	106 602
Total	1 756,0	8 304	Total	130 444,9	417 917

(Prov) Dados provisórios / Provisional data

Fonte / Source: INE



Produtos Animais

Animal Products

Produção e Comercialização
Production and Trading

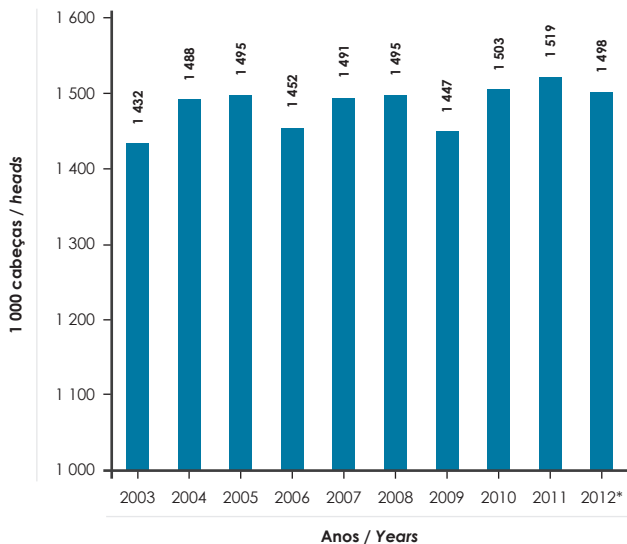


Bovinos
Cattle

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

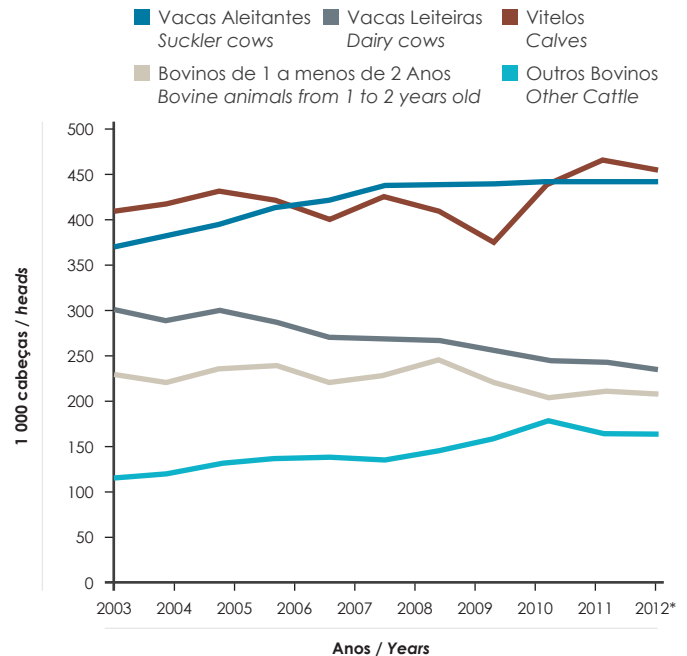
Efetivo | Herd

Evolução do Efetivo Bovino Total
Total Cattle Herd



Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Evolução do Efetivo Bovino por Categorias
Cattle Herd by Categories



Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Estrutura e Distribuição Regional do Efetivo Bovino - 2012 (1 de dezembro)
Composition and Regional Distribution of the Cattle Herd - 2012 (December 1st)

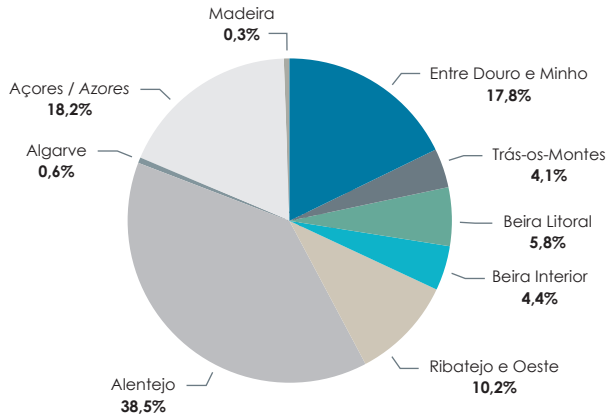
	Bovinos com menos de 1 ano Bovine animals less than 1 year old				Bovinos de 1 a menos de 2 anos Bovine Animals from 1 to 2 years old				Bovinos com 2 anos e mais Bovine animals 2 years old and older						Total	
	Total	Vitelos de Carne Veal Calves	Outros Other		Total	Machos / Males	Fêmeas Females		Total	Machos / Males	Novilhas Heifers		Vacas Cows			
			Machos / Male	Fêmeas / Females			Reprodutoras Breeding	Outras / Other			Reprodutoras Breeding	Outras / Other	Total	Leiteiras / Dairy		Outras / Other
Entre Douro e Minho	81	26	17	38	49	13	32	3	136	5	22	2	107	74	33	266
Trás-os-Montes	20	14	2	4	6	1	5	e	35	2	4	e	29	7	23	62
Beira Litoral	28	8	8	13	16	5	9	2	43	3	7	1	32	24	8	87
Beira Interior	18	6	5	7	8	1	6	1	41	2	5	1	34	5	29	66
Ribatejo e Oeste	59	17	18	23	25	10	9	5	70	8	10	2	49	18	31	153
Alentejo	153	24	61	68	57	10	41	6	365	17	41	6	302	17	284	576
Algarve	3	2	e	1	1	e	1	e	5	e	1	e	4	e	4	9
Continente / Mainland	362	98	111	153	163	42	103	18	695	36	89	13	557	145	412	1 220
Açores / Azores	87	22	26	39	42	10	30	2	143	6	16	1	120	92	29	273
Madeira	2	e	1	1	1	e	e	1	2	e	e	e	1	e	1	5
Portugal	451	120	138	193	206	53	133	20	840	43	104	14	678	237	442	1 498

Nota / Note: devido a arredondamento, os totais podem não ser iguais à soma das parcelas / due to rounding, totals may be different from the sum of parts; e - valor inferior a 500 / below 500.

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Distribuição Regional do Efetivo Bovino - 2012 Regional Distribution of the Cattle Herd - 2012

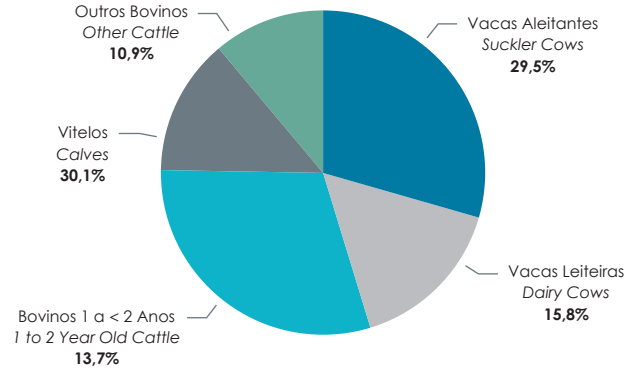
Total: 1 498 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

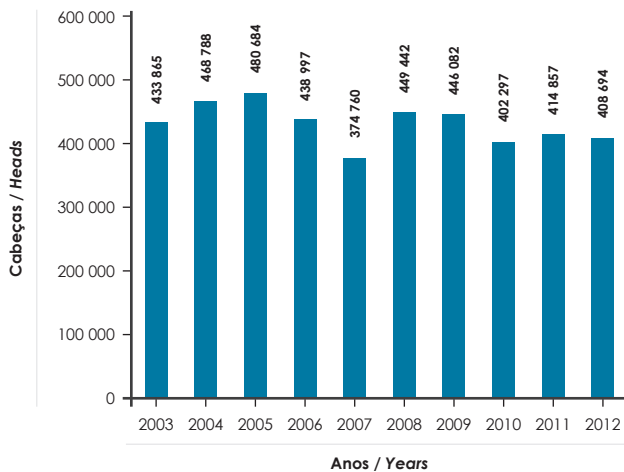
Estrutura do Efetivo Bovino - 2012 Composition of the Cattle Herd - 2012

Total: 1 498 000 cabeças / heads



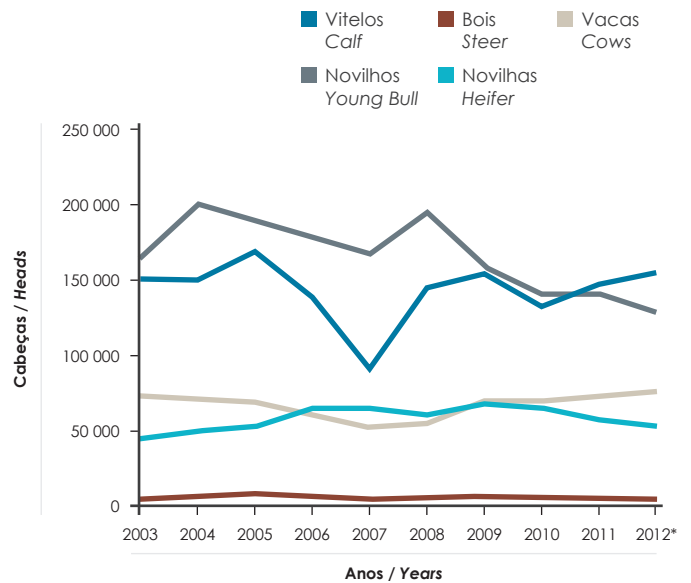
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Evolução do Abate de Bovinos Cattle Slaughters



Fonte / Source: INE

Evolução do Abate de Bovinos por Categorias Cattle Slaughters by Categories



Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Evolução do Abate de Bovinos por Categorias Cattle Slaughters by Categories

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012*
Vitelos / Calves	150 253	148 452	166 429	136 477	91 479	143 411	151 856	131 487	144 933	151 767
Novilhos / Young Bulls	163 783	197 117	188 918	177 778	167 385	191 836	158 857	140 010	140 908	129 971
Bois / Steers	5 187	5 531	6 473	4 669	3 211	3 721	3 974	3 113	2 451	1 883
Vacas / Cows	71 223	68 657	66 415	58 646	51 388	52 557	66 497	65 874	71 265	73 752
Novilhas / Heifers	43 419	49 031	52 449	61 427	61 297	57 917	64 898	61 813	55 500	51 321

Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

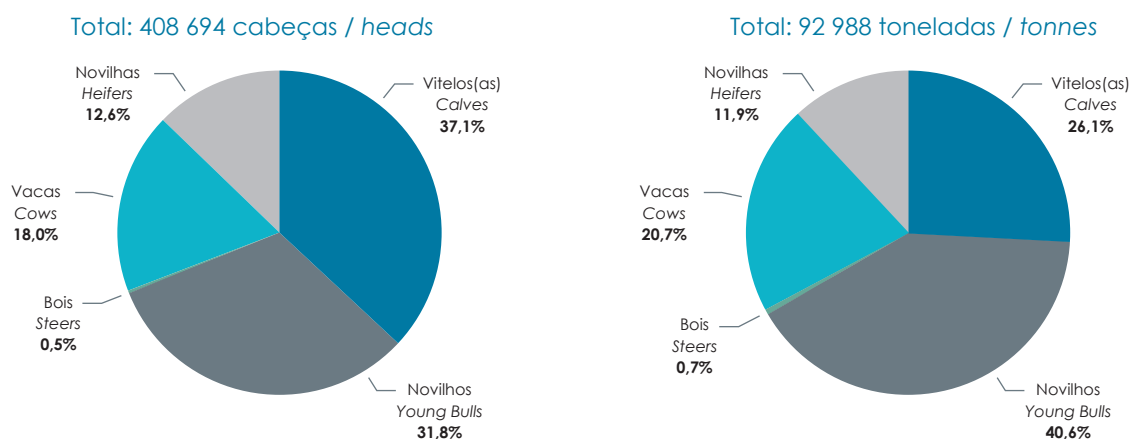
Abates de Bovinos Aprovados para Consumo por Categorias Cattle Slaughters Approved for Consumption by Categories

Categorias Categories	2011			2012		
	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)
Vitelos(as) / Calves	144 733	22 958	158,6	151 767	24 285	160,0
Novilhos / Young Bulls	140 908	41 595	295,2	129 971	37 782	290,7
Bois / Steers	2 451	837	341,5	1 883	640	339,9
Vacas / Cows	71 265	18 419	258,5	73 752	19 235	260,8
Novilhas / Heifers	55 500	12 195	219,7	51 321	11 046	215,2
Total	414 857	96 004	231,4	408 694	92 988	227,5

Nota / Note: Os dados referem-se apenas a abates submetidos a inspeção sanitária / Data refer only to slaughters submitted to health inspection.

Fonte / Source: INE

Abates de Bovinos Aprovados para Consumo - 2012 Cattle Slaughters Approved for Consumption - 2012



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

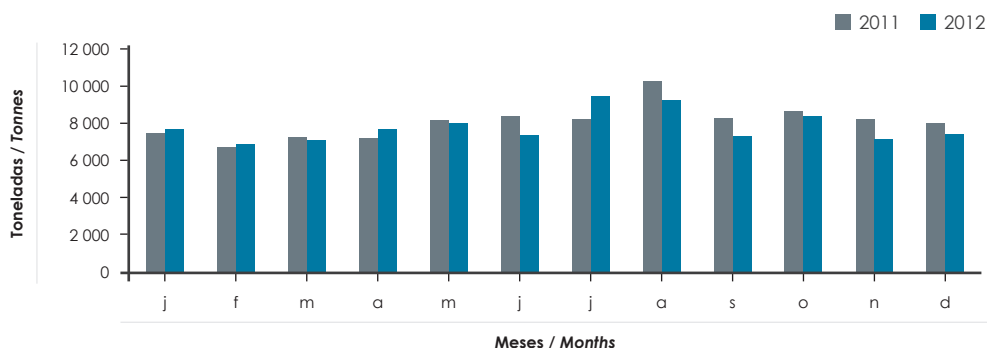
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Abates Mensais de Bovinos Aprovados para Consumo Monthly Cattle Slaughters Approved for Consumption

Meses Months	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
jan / Jan	31 785	33 778	6,3	7 389	7 639	3,4
fev / Feb	28 769	29 801	3,6	6 654	6 820	2,5
mar / Mar	30 941	30 611	-1,1	7 168	7 041	-1,8
abr / Apr	30 906	33 168	7,3	7 141	7 628	6,8
mai / May	34 576	33 874	-2,0	8 115	7 934	-2,2
jun / Jun	35 232	31 292	-11,2	8 306	7 279	-12,4
jul / Jul	34 381	40 850	18,8	8 139	9 400	15,5
ago / Aug	43 556	40 752	-6,4	10 210	9 211	-9,8
set / Sep	35 523	32 179	-9,4	8 204	7 236	-11,8
out / Oct	36 992	37 203	0,6	8 596	8 353	-2,8
nov / Nov	36 190	31 475	-13,0	8 146	7 089	-13,0
dez / Dec	36 006	33 711	-6,4	7 936	7 358	-7,3
Total Ano / Year	414 857	408 694	-1,5	96 004	92 988	-3,1

Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Bovinos Aprovados para Consumo
Monthly Cattle Slaughters Approved for Consumption



Fonte / Source: INE

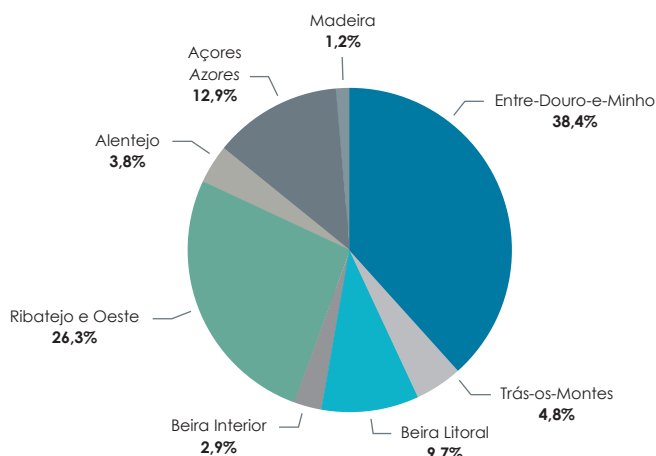
Abates Regionais de Bovinos Aprovados para Consumo
Regional Cattle Slaughters Approved for Consumption

Regiões / Regions	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
Entre-Douro-e-Minho	159 247	160 203	0,6	34 881	35 479	1,7
Trás-os-Montes	19 954	19 577	-1,9	3 634	3 611	-0,6
Beira Litoral	40 186	36 256	-9,8	10 513	9 224	-12,3
Beira Interior	12 186	13 185	8,2	2 883	3 161	9,6
Ribatejo e Oeste	109 236	94 209	-13,8	25 843	22 289	-13,8
Alentejo	15 629	25 178	61,1	4 577	5 535	20,9
Algarve	0	0		0	0	
Continente / Mainland	356 438	348 608	-2,2	82 331	79 299	-3,7
Açores / Azores	53 559	55 313	3,3	12 530	12 624	0,8
Madeira	4 860	4 773	-1,8	1 144	1 066	-6,8
Portugal	414 857	408 694	-1,5	96 004	92 988	-3,1

Fonte / Source: INE

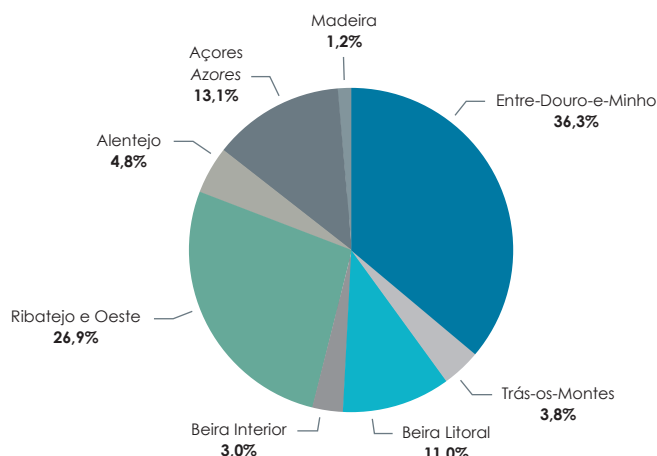
Abates Regionais de Bovinos Aprovados para Consumo - 2012
Regional Cattle Slaughters Approved for Consumption - 2012

Total: 408 694 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Total: 92 988 toneladas / tonnes



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

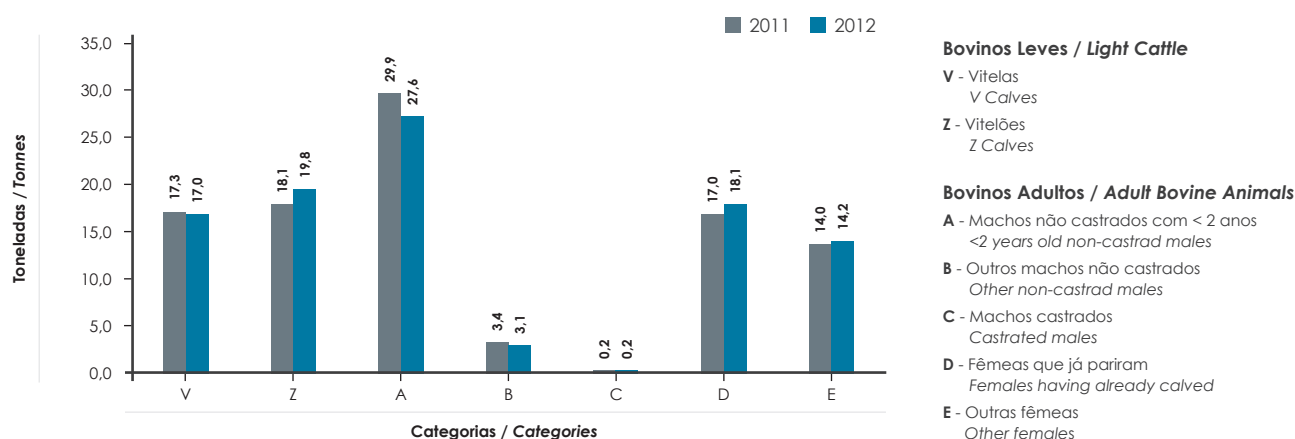
Abates Classificados de Bovinos por Categoria Classified Slaughters of Cattle by Category

Categoria Category	Descrição Description	2011			2012		
		Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio Average Weight	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio Average Weight
V	Vitelas / V Calves	71 537	9 702,3	136	68 426	9 412,6	138
Z	Vitelões / Z Calves	74 752	13 700,6	183	79 329	14 576,8	184
	Bovinos Leves (V+Z) Light Cattle (V+Z Calves)	146 289	23 403,0	160	147 755	23 989,5	162
A	Machos não castrados < 2 anos < 2 years old non-castrated males	123 563	36 983,8	299	110 718	32 625,7	295
B	Outros machos não castrados Other non-castrated males	14 149	4 803,9	340	12 543	4 246,8	339
C	Machos castrados Castrated males	874	274,5	314	823	251,3	305
D	Fêmeas que já pariram Females having already calved	70 150	18 481,5	263	72 765	19 344,6	266
E	Outras fêmeas Other females	57 911	12 811,4	221	57 002	12 543,0	220
	Bovinos Adultos (A+B+C+D+E) Adult Bovine Animals (A+B+C+D+E)	266 647	73 355,1	275	253 851	69 011,5	272
	Total Bovinos / Bovine Animals	412 936	96 758,0	234	401 606	93 001,0	232

Nota / Note: Os dados referem-se ao Continente, Açores e Madeira / Data refer to Mainland Portugal, Azores and Madeira

Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Total de cabeças / heads: 2011 - 412 936; 2012 - 401 606

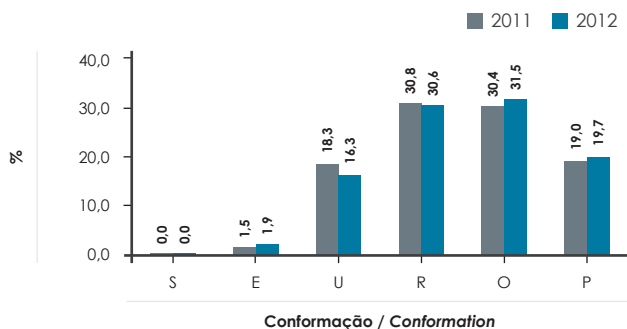


Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos Adultos Segundo a Conformação das Carcaças

Slaughters of Adult Bovine Animals Classified According to the Conformation of Carcasses

Total de cabeças / heads: 2011 - 266 647; 2012 - 253 851

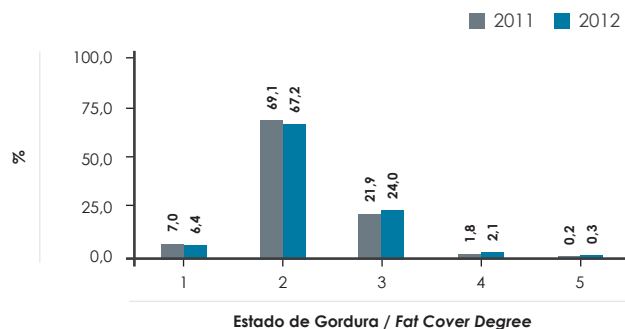


Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos Adultos Segundo o Estado de Gordura das Carcaças

Slaughters of Adult Bovine Animals Classified According to the Fat Degree of Carcasses

Total de cabeças / heads: 2011 - 266 647; 2012 - 253 851



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos Adultos Segundo a Conformação e o Estado de Gordura das Carcaças – 2012

Slaughters of Adult Bovine Animals Classified According to the Carcass Conformation and Fat Cover Degree - 2012

cabeças / heads

Est. Gordura / Fat Cover Deg.	1	2	3	4	5	Total
Conformação / Conformation						
Total de Bovinos Adultos / Total Adult Bovine Animals						
S	3	53	57	2		115
E	60	3 897	799	11		4 767
U	720	32 481	7 968		13	41 367
R	1 162	53 886	21 208	1 237	125	77 618
O	2 521	49 713	24 296	3 109	392	80 031
P	11 879	30 558	6 711	694	111	49 953
Total	16 345	170 588	61 039	5 238	641	253 851
A - Machos não Castrados < 2 Anos (Novilhos) / Non-Castrated Males < 2 Years Old (Young Bulls)						
S	3	44	55			102
E	51	3 641	728	9		4 429
U	556	26 875	5 794	111		33 336
R	546	29 665	8 494	116	3	38 824
O	500	22 368	4 412	59	4	27 343
P	1 069	4 902	710	2	1	6 684
Total	2 725	87 495	20 193	297	8	110 718
B - Outros Machos não Castrados / Other Non-Castrated Males						
S		4	2	1		7
E	5	130	31	1		167
U	66	1 170	391	15	2	1 644
R	225	2 901	855	58	9	4 048
O	413	4 044	875	66	5	5 403
P	416	694	164			1 274
Total	1 125	8 943	2 318	141	16	12 543

Continua / To be continued

Abates Classificados de Bovinos Adultos Segundo a Conformação e o Estado de Gordura das Carcaças – 2012 (continuação)

Slaughters of Adult Bovine Animals Classified According to the Carcass Conformation and Fat Cover Degree - 2012 (continued)

cabecas / heads

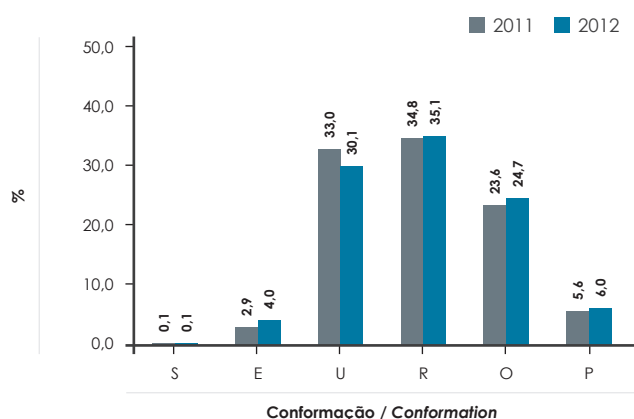
Est. Gordura / Fat Cover Deg.	1	2	3	4	5	Total
Conformação / Conformation						
C - Machos Castrados / Castrated Males						
S		2		1		3
E		1				1
U		3	7	2	3	15
R	1	39	167	60	7	274
O	3	152	229	53	11	448
P	1	25	55	1		82
Total	5	222	458	117	21	823
D - Fêmeas que já Pariram (Vacas) / Females Having Already Calved (Cows)						
S						0
E		9	5	1		15
U	4	124	233	34	8	403
R	70	2 008	3 033	713	90	5 914
O	1 324	11 681	12 471	2 558	363	28 397
P	9 620	22 442	5 200	665	109	38 036
Total	11 018	36 264	20 942	3 971	570	72 765
E - Outras Fêmeas (Novilhas) / Other Females (Heifers)						
S		3				3
E	4	116	35			155
U	94	4 309	1 543	23		5 969
R	320	19 273	8 659	290	16	28 558
O	281	11 468	6 309	373	9	18 440
P	773	2 495	582	26	1	3 877
Total	1 472	37 664	17 128	712	26	57 002

Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates de Machos não Castrados < 2 Anos (Novilhos) Classificados Segundo a Conformação das Carcaças

Slaughters of Non-Castrated Males < 2 Years Old (Young Bulls) Classified According to the Conformation of Carcasses

Total de cabeças / heads: 2011 - 123 563; 2012 - 110 718

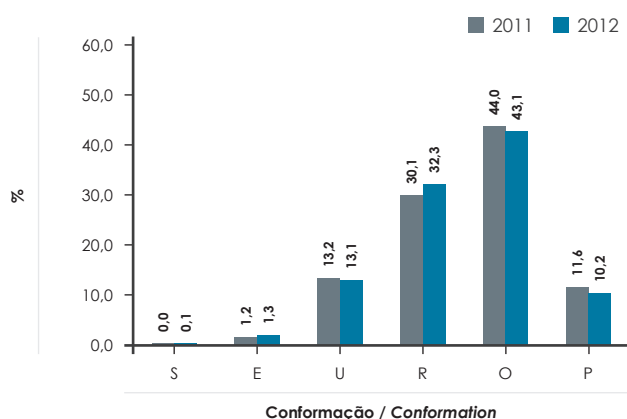


Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates de Outros Machos não Castrados Classificados Segundo a Conformação das Carcaças

Slaughters of Other Non-Castrated Males Classified According to the Conformation of Carcasses

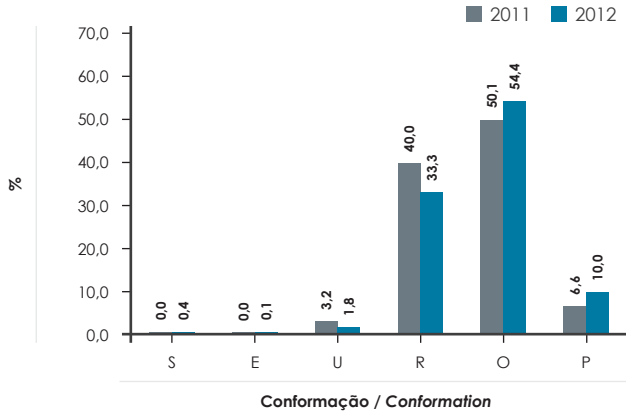
Total de cabeças / heads: 2011 - 14 149; 2012 - 12 543



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates de Machos Castrados
Classificados Segundo a Conformação das Carcaças
Slaughters of Castrated Males
Classified According to the Conformation of Carcasses

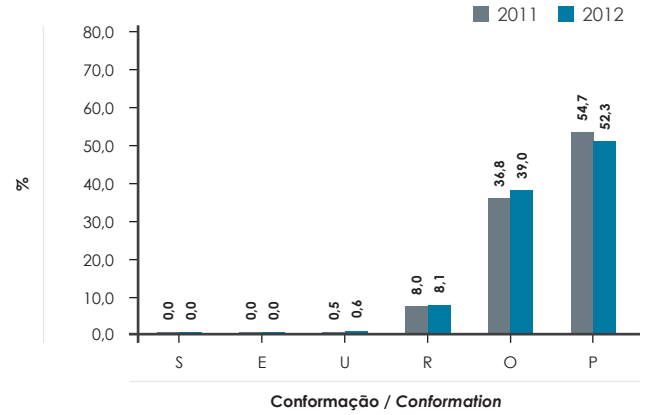
Total de cabeças / heads: 2011 - 874; 2012 - 823



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates de Fêmeas que já Pariram (Vacas)
Classificados Segundo a Conformação das Carcaças
Slaughters of Females Having Already Calved (Cows)
Classified According to the Conformation of Carcasses

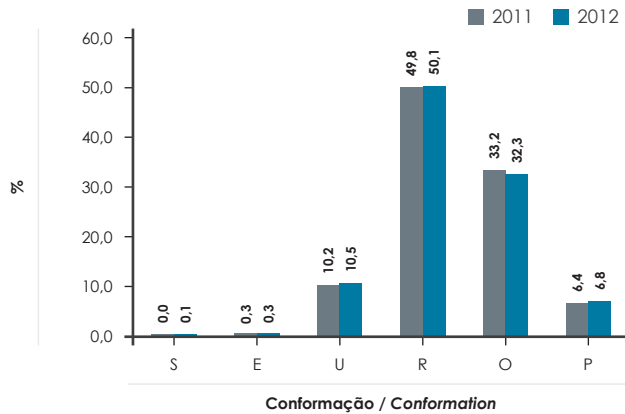
Total de cabeças / heads: 2011 - 70 150; 2012 - 72 765



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates de Outras Fêmeas (Novilhas)
Classificados Segundo a Conformação das Carcaças
Slaughters of Other Females (Heifers)
Classified According to the Conformation of Carcasses

Total de cabeças / heads: 2011 - 57 911; 2012 - 57 002



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos por Região - 2012

Classified Slaughters of Cattle by Region - 2012

Total de Bovinos / Total Bovines Animals

cabeças / heads

Regiões Regions	Bovinos Leves / Calves <= 300 Kg l.w.		Bovinos Adultos Adult Bovine Animals	Total
	Vitelas (V) V Calves	Vitelões (Z) Z Calves		
Norte	33 336	37 547	105 697	176 580
Centro	2 940	10 293	36 042	49 275
Lisboa e Vale do Tejo	21 516	14 573	57 442	93 531
Alentejo	8 271	3 057	10 868	22 196
Algarve				0
Continente / Mainland	66 063	65 470	210 049	341 582
Açores / Azores	2 351	13 539	39 364	55 254
Madeira	13	319	4 438	4 770
Portugal	68 427	79 328	253 851	401 606

Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos por Região - 2012

Classified Slaughters of Cattle by Region - 2012

cabeças / heads

Regiões Regions	S	E	U	R	O	P	Total
Total de Bovinos Adultos / Total Adult Bovine Animals							
Norte	78	735	9 495	25 305	39 599	30 485	105 697
Centro	3	952	8 651	14 826	9 950	1 660	36 042
Lisboa e Vale do Tejo		1 182	19 488	26 807	7 990	1 975	57 442
Alentejo	34	1 882	3 271	4 099	1 067	515	10 868
Algarve							0
Continente / Mainland	115	4 751	40 905	71 037	58 606	34 635	210 049
Açores / Azores		15	437	5 885	18 310	14 717	39 364
Madeira		1	25	696	3 115	601	4 438
Portugal	115	4 767	41 367	77 618	80 031	49 953	253 851
A - Machos não Castrados < 2 Anos (Novilhos) / Non-Castrated Males < 2 Years Old (Young Bulls)							
Norte	71	641	6 737	10 755	10 519	4 545	33 268
Centro	3	914	7 171	8 668	4 463	423	21 642
Lisboa e Vale do Tejo		1 100	16 602	13 720	3 303	195	34 920
Alentejo	28	1 766	2 499	1 631	106	29	6 059
Algarve							0
Continente / Mainland	102	4 421	33 009	34 774	18 391	5 192	95 889
Açores / Azores		8	315	3 864	8 393	1 376	13 956
Madeira			12	186	559	116	873
Portugal	102	4 429	33 336	38 824	27 343	6 684	110 718

Continua / To be continued

Abates Classificados de Bovinos por Região - 2012 (continuação)

Classified Slaughters of Cattle by Region - 2012 (continued)

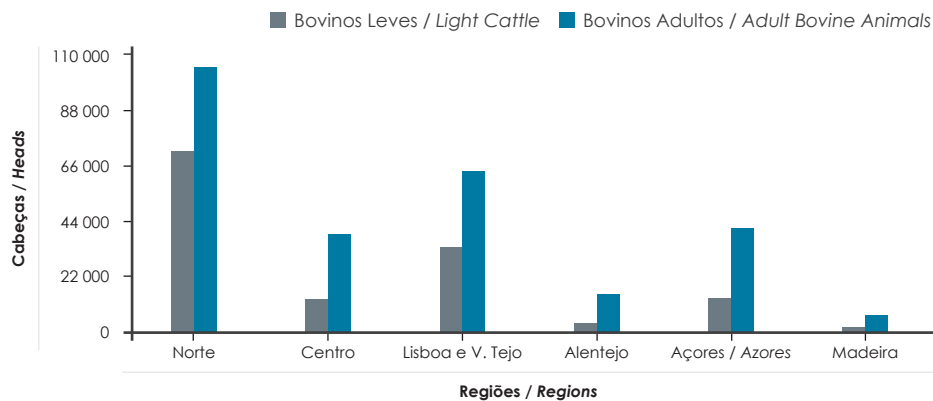
cabeças / heads

Regiões Regions	S	E	U	R	O	P	Total
B - Outros Machos não Castrados / Other Non-Castrated Males							
Norte	5	46	747	1 743	2 068	702	5 311
Centro		25	278	380	457	47	1 187
Lisboa e Vale do Tejo		48	445	960	1 000	306	2 759
Alentejo	2	43	80	122	143	6	396
Algarve							0
Continente / Mainland	7	162	1 550	3 205	3 668	1 061	9 653
Açores / Azores		5	93	837	1 666	194	2 795
Madeira			1	6	69	19	95
Portugal	7	167	1 644	4 048	5 403	1 274	12 543
C - Machos Castrados / Castrated Males							
Norte	1		14	247	324	73	659
Centro					2		2
Lisboa e Vale do Tejo			1	6	26		33
Alentejo	2	1					3
Algarve							0
Continente / Mainland	3	1	15	253	352	73	697
Açores / Azores				13	55		68
Madeira				8	41	9	58
Portugal	3	1	15	274	448	82	823
D - Fêmeas que já Pariram (Vacas) / Females Having Already Calved (Cows)							
Norte		3	348	4 470	19 879	23 720	48 420
Centro			21	670	1 432	1 063	3 186
Lisboa e Vale do Tejo			10	196	578	767	1 551
Alentejo		12	18	242	630	392	1 294
Algarve							0
Continente / Mainland	0	15	397	5 578	22 519	25 942	54 451
Açores / Azores			6	333	5 730	11 958	18 027
Madeira				3	148	136	287
Portugal	0	15	403	5 914	28 397	38 036	72 765
E - Outras Fêmeas (Novilhas) / Other Females (Heifers)							
Norte	1	45	1 649	8 090	6 809	1 445	18 039
Centro		13	1 181	5 108	3 596	127	10 025
Lisboa e Vale do Tejo		34	2 430	11 925	3 083	707	18 179
Alentejo	2	60	674	2 104	188	88	3 116
Algarve							0
Continente / Mainland	3	152	5 934	27 227	13 676	2 367	49 359
Açores / Azores		2	23	838	2 466	1 189	4 518
Madeira		1	12	493	2 298	321	3 125
Portugal	3	155	5 969	28 558	18 440	3 877	57 002

Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos por Região - 2012

Classified Slaughters of Cattle by Region - 2012



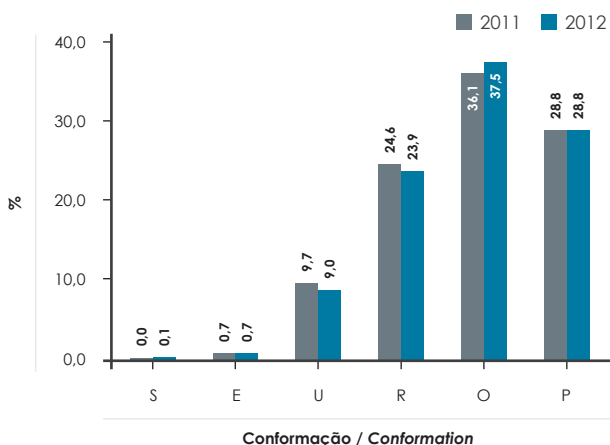
Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Abates Classificados de Bovinos Adultos Segundo a Conformação das Carcaças

Slaughters of Adult Bovine Animals Classified According to the Conformation of Carcasses

Norte

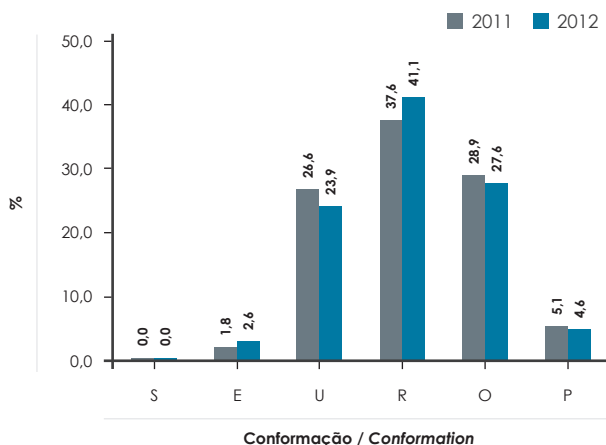
Total de cabeças / heads: 2011 - 105 277; 2012 - 105 697



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Centro

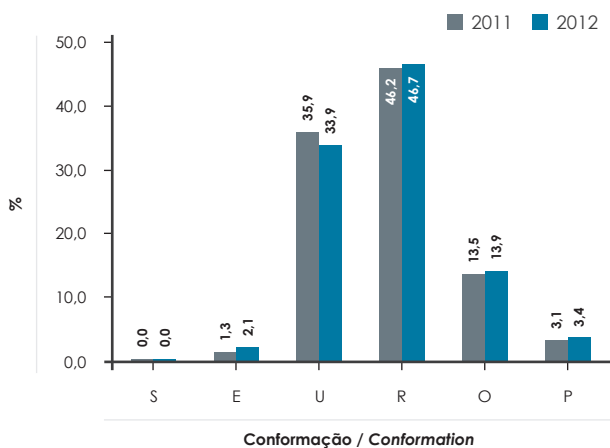
Total de cabeças / heads: 2011 - 38 588; 2012 - 36 042



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Lisboa e Vale do Tejo

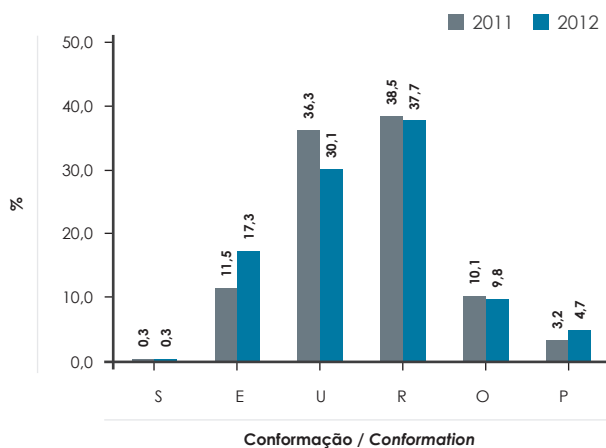
Total de cabeças / heads: 2011 - 63 267; 2012 - 57 442



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Alentejo

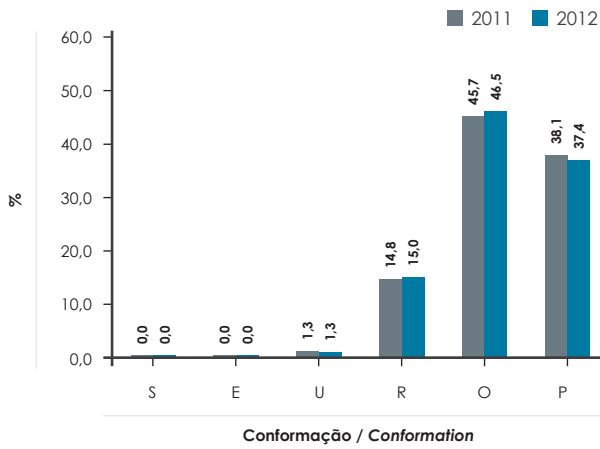
Total de cabeças / heads: 2011 - 14 127; 2012 - 10 868



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Açores / Azores

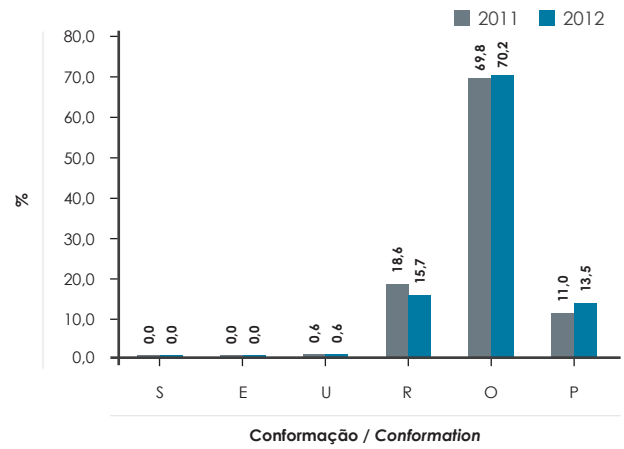
Total de cabeças / heads: 2011 - 40 693; 2012 - 39 364



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

Madeira

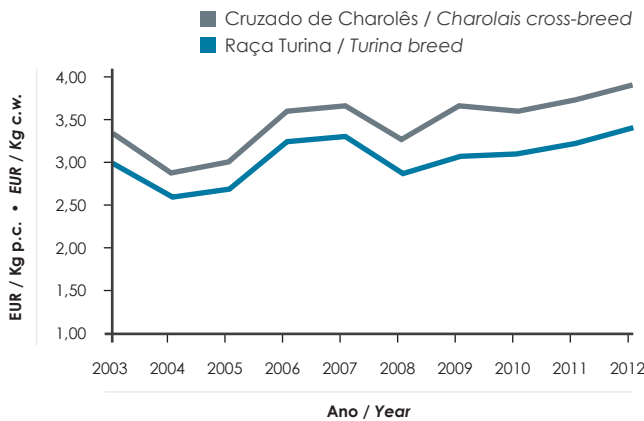
Total de cabeças / heads: 2011 - 4 695; 2012 - 4 438



Fonte / Source: SNIRA/IFAP

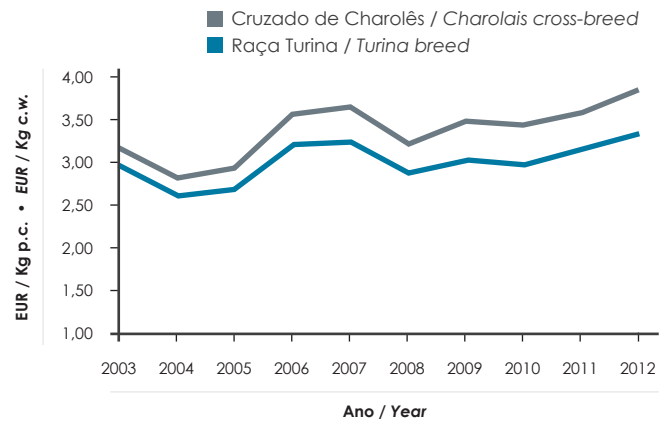
Evolução dos Preços Prices

Novilhos de 12-18 Meses Young Bulls 12-18 Months Old



Fonte / Source: SIMA

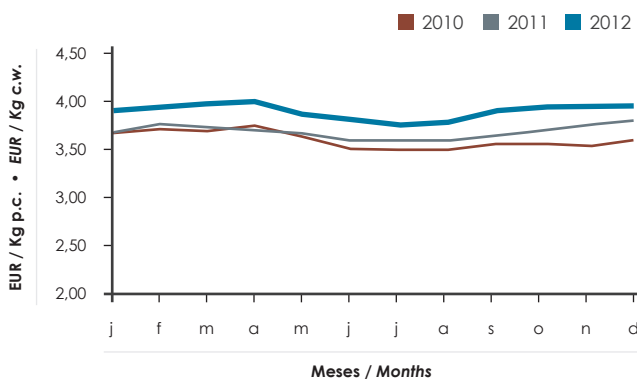
Novilhas de 12-18 Meses Heifers 12-18 Months Old



Fonte / Source: SIMA

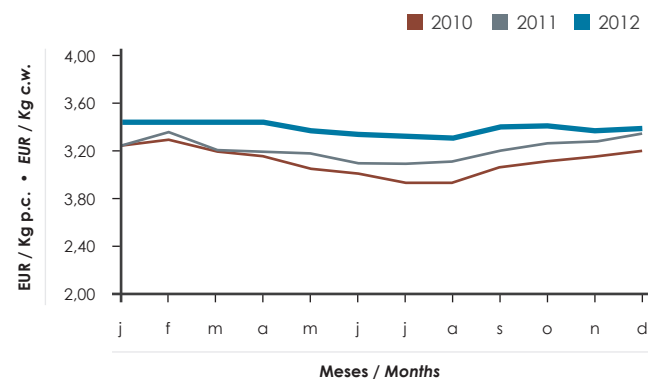
Preços Médios Mensais dos Novilhos de 12-18 Meses Average Monthly Prices of Young Bulls 12-18 Months Old

Cruzado de Charolês / Charolais cross-breed



Fonte / Source: SIMA

Raça Turina / Turina breed



Fonte / Source: SIMA

Preços Médios Mensais dos Novilhos de 12-18 Meses

Average Monthly Prices of Young Bulls 12-18 Months Old

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	Cruzado de Charolês Charolais cross-breed			Var. 2012/11 (%)	Raça Turina Turina breed			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012		2010	2011	2012	
jan / Jan	3,69	3,70	3,92	6,0	3,26	3,26	3,44	5,5
fev / Feb	3,74	3,77	3,95	4,8	3,31	3,35	3,44	2,7
mar / Mar	3,71	3,73	3,98	6,5	3,20	3,21	3,44	7,2
abr / Apr	3,73	3,71	3,99	7,6	3,16	3,20	3,44	7,5
mai / May	3,65	3,69	3,88	5,4	3,06	3,19	3,38	6,2
jun / Jun	3,54	3,61	3,81	5,5	3,02	3,11	3,34	7,5
jul / Jul	3,51	3,61	3,77	4,5	2,94	3,10	3,33	7,4
ago / Aug	3,51	3,61	3,80	5,2	2,94	3,13	3,31	5,9
set / Sep	3,57	3,67	3,91	6,5	3,06	3,21	3,40	5,8
out / Oct	3,58	3,71	3,95	6,5	3,13	3,26	3,41	4,6
nov / Nov	3,55	3,76	3,95	5,2	3,15	3,29	3,36	2,3
dez / Dec	3,60	3,82	3,97	3,8	3,21	3,34	3,38	1,4
Média anual / Yearly average	3,61	3,70	3,91	5,6	3,12	3,22	3,39	5,3

Fonte / Source: SIMA

Preços Médios Mensais das Novilhas de 12-18 Meses

Average Monthly Prices of Heifers 12-18 Months Old

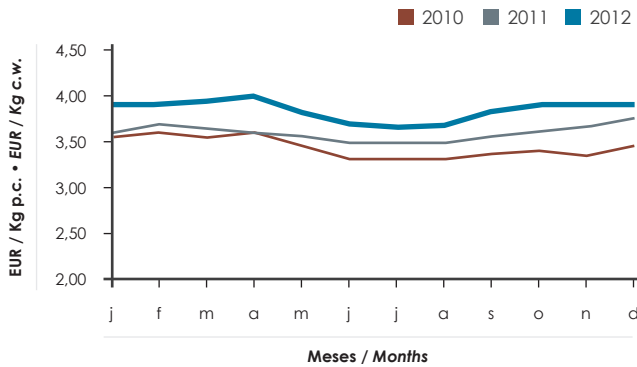
EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	Cruzado de Charolês Charolais cross-breed			Var. 2012/11 (%)	Raça Turina Turina breed			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012		2010	2011	2012	
jan / Jan	3,55	3,58	3,88	8,4	3,12	3,11	3,39	9,0
fev / Feb	3,59	3,68	3,90	6,1	3,15	3,25	3,39	4,5
mar / Mar	3,55	3,64	3,94	8,4	3,06	3,18	3,39	6,7
abr / Apr	3,57	3,59	3,97	10,6	3,03	3,14	3,39	8,0
mai / May	3,44	3,56	3,81	7,0	2,92	3,13	3,33	6,6
jun / Jun	3,31	3,47	3,70	6,6	2,89	3,05	3,29	8,0
jul / Jul	3,30	3,47	3,65	5,1	2,81	3,03	3,28	8,3
ago / Aug	3,30	3,47	3,68	6,2	2,81	3,06	3,26	6,8
set / Sep	3,37	3,55	3,82	7,7	2,92	3,13	3,35	6,7
out / Oct	3,38	3,59	3,88	7,9	2,99	3,19	3,36	5,5
nov / Nov	3,35	3,65	3,88	6,3	3,01	3,22	3,31	2,9
dez / Dec	3,44	3,74	3,90	4,3	3,06	3,29	3,33	1,4
Média anual / Yearly average	3,43	3,58	3,83	7,0	2,98	3,15	3,34	6,1

Fonte / Source: SIMA

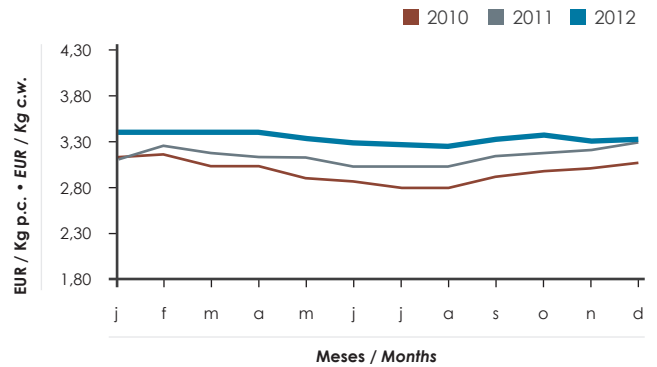
Preços Médios Mensais das Novilhas de 12-18 Meses
Average Monthly Prices of Heifers 12-18 Months Old

Cruzado de Charolês / Charolais Cross-breed



Fonte / Source: SIMA

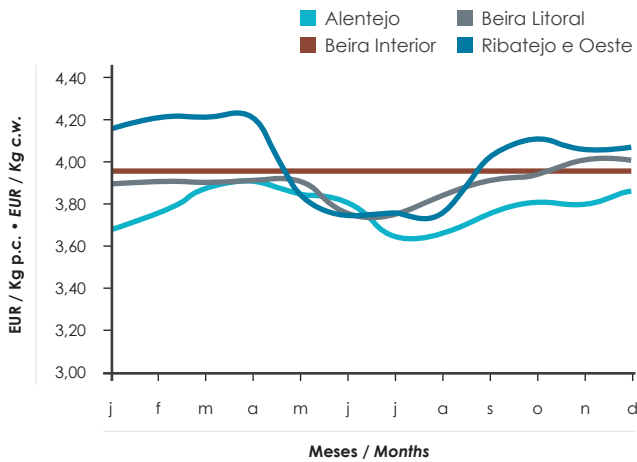
Raça Turina / Turina Breed



Fonte / Source: SIMA

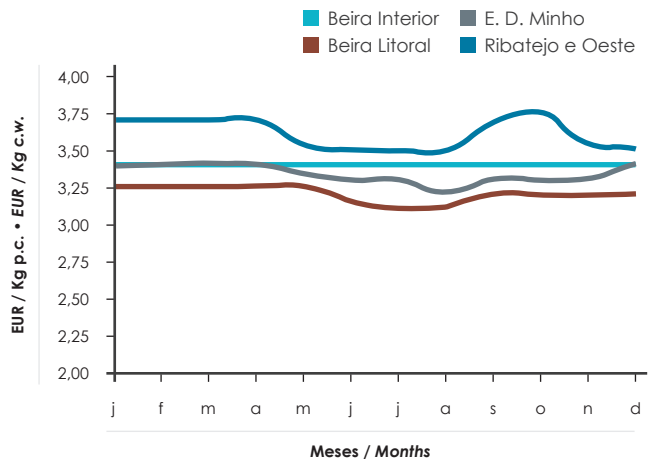
Preços Médios Mensais Regionais - 2012
Regional Monthly Prices - 2012

Novilhos de 12-18 Meses Cruzado de Charolês
Charolais Cross-breed Young Bulls 12-18 Months Old



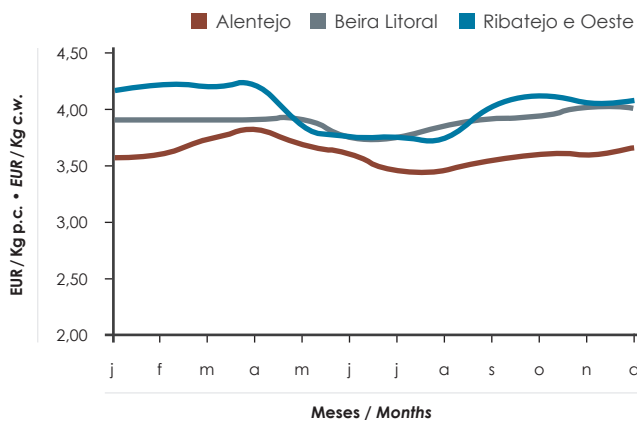
Fonte / Source: SIMA

Novilhos de 12-18 Meses de Raça Turina
Turina Breed Young Bulls 12-18 Months Old



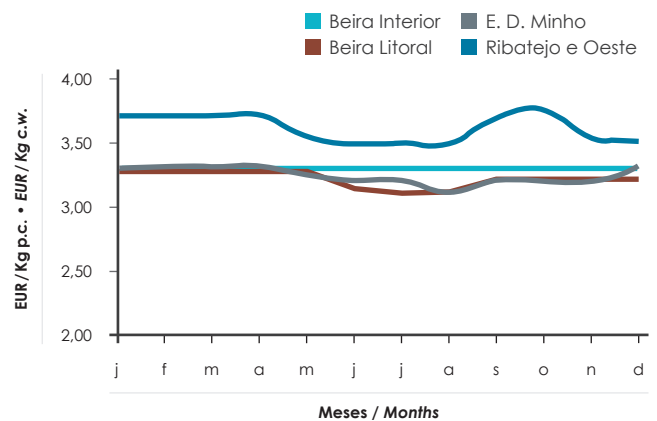
Fonte / Source: SIMA

Novilhas de 12-18 Meses Cruzado de Charolês
Charolais Cross-breed Heifers 12-18 Months Old



Fonte / Source: SIMA

Novilhas de 12-18 Meses de Raça Turina
Turina Breed Heifers 12-18 Months Old



Fonte / Source: SIMA

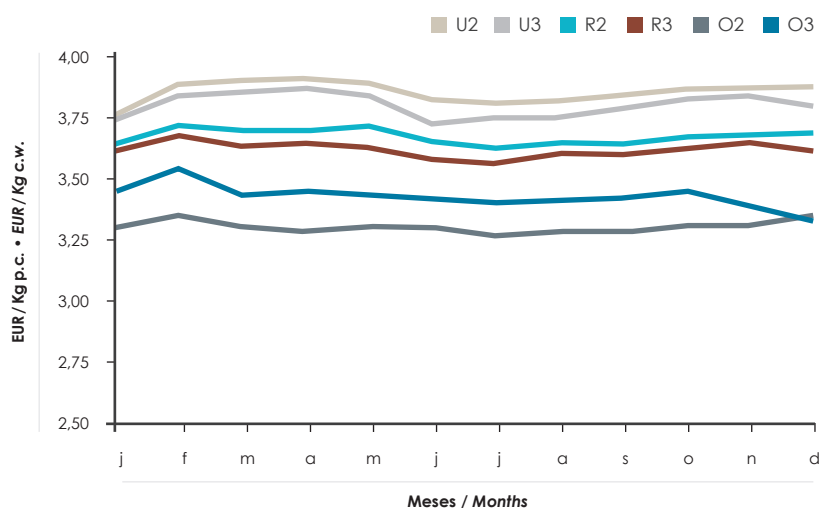
Preços Médios Mensais do Novilho (Cat. A) Segundo a Classificação das Carcaças Young Bull (Cat. A) Average Monthly Prices According to Carcase Classification

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	U2		U3		R2		R3		O2		O3	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	3,64	3,77	3,58	3,74	3,56	3,65	3,52	3,63	3,25	3,30	3,36	3,45
fev / Feb	3,73	3,88	3,70	3,82	3,64	3,72	3,59	3,67	3,25	3,34	3,20	3,53
mar / Mar	3,71	3,89	3,66	3,84	3,62	3,70	3,54	3,63	3,23	3,30	3,30	3,44
abr / Apr	3,67	3,90	3,63	3,86	3,57	3,70	3,51	3,64	3,26	3,30	3,26	3,44
mai / May	3,64	3,88	3,62	3,83	3,54	3,70	3,47	3,63	3,21	3,31	3,36	3,43
jun / Jun	3,62	3,82	3,57	3,73	3,52	3,66	3,45	3,59	3,23	3,30	3,28	3,42
jul / Jul	3,55	3,81	3,50	3,75	3,44	3,63	3,39	3,57	3,15	3,27	3,24	3,40
ago / Aug	3,50	3,82	3,47	3,76	3,43	3,65	3,37	3,60	3,10	3,30	3,13	3,42
set / Sep	3,57	3,84	3,58	3,79	3,49	3,64	3,47	3,59	3,16	3,30	3,28	3,43
out / Oct	3,61	3,86	3,60	3,82	3,52	3,67	3,48	3,62	3,20	3,31	3,30	3,44
nov / Nov	3,66	3,87	3,63	3,83	3,55	3,68	3,52	3,64	3,20	3,31	3,33	3,39
dez / Dec	3,72	3,87	3,69	3,80	3,61	3,68	3,53	3,61	3,25	3,34	3,34	3,34
Média anual / Yearly average	3,64	3,85	3,61	3,80	3,54	3,67	3,49	3,62	3,21	3,31	3,28	3,43

Fonte / Source: SIMA (preços na produção à entrada do matadouro / producer prices at the slaughterhouse gate)

Novilho (Cat.A) - Preços Médios Mensais - 2012
Young Bull (Cat. A) - Average Monthly Prices - 2012



Fonte / Source: SIMA

**Preços Médios Mensais do Touro (Cat. B) e Boi (Cat. C)
Segundo a Classificação das Carcaças**

Categories B and C - Average Monthly Prices According to Carcase Classification

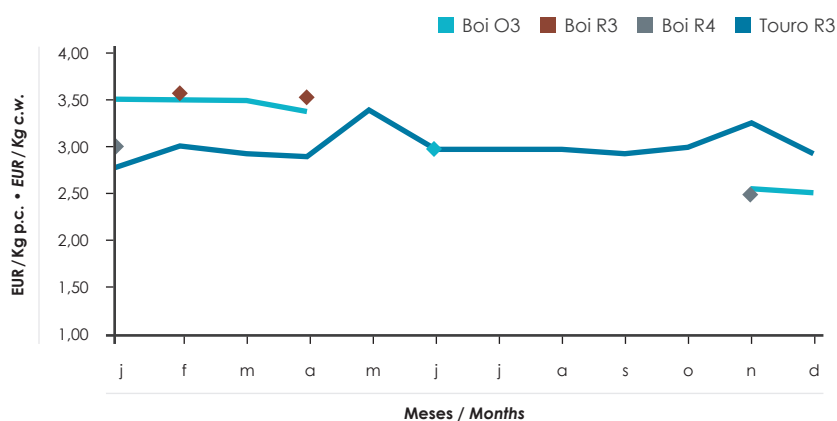
EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	Touro (Cat. B) R3		Boi (Cat. C) U2		Boi (Cat. C) R3		Boi (Cat. C) R4		Boi (Cat. C) O3		Boi (Cat. C) O4	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	2,71	2,76	nd	nd	nd	nd	nd	3,00	nd	3,50	nd	nd
fev / Feb	2,71	3,01	nd	nd	3,55	3,58	nd	nd	3,45	3,50	3,25	nd
mar / Mar	2,98	2,93	nd	nd	nd	nd	nd	nd	nd	3,50	nd	nd
abr / Apr	2,69	2,88	nd	nd	2,84	3,53	nd	nd	3,43	3,38	3,40	3,00
mai / May	2,88	3,38	nd	nd	2,92	nd	nd	nd	2,55	nd	nd	nd
jun / Jun	2,91	2,96	nd	nd	nd	nd	nd	nd	2,55	2,96	nd	nd
jul / Jul	2,50	2,97	nd	nd	nd	nd	nd	nd	2,55	nd	nd	nd
ago / Aug	2,49	2,97	nd	nd	2,58	nd	nd	nd	2,78	nd	nd	nd
set / Sep	2,72	2,92	nd	nd	2,93	nd	nd	nd	2,55	nd	2,75	nd
out / Oct	2,83	3,00	2,40	nd	2,90	nd	nd	nd	2,55	nd	2,40	nd
nov / Nov	2,88	3,25	nd	nd	2,90	nd	nd	2,50	2,55	2,55	nd	nd
dez / Dec	3,31	2,95	nd	nd	nd	nd	nd	nd	3,30	2,50	2,50	nd
Média anual / Yearly average	2,79	3,02	2,40	nd	2,93	3,55	nd	2,75	2,76	3,16	2,86	3,00

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: SIMA (preços na produção à entrada do matadouro / producer prices at the slaughterhouse gate)

Touro (Cat. B) e Boi (Cat. C) - Preços Médios Mensais - 2012
Categories B and C - Average Monthly Prices - 2012



Fonte / Source: SIMA

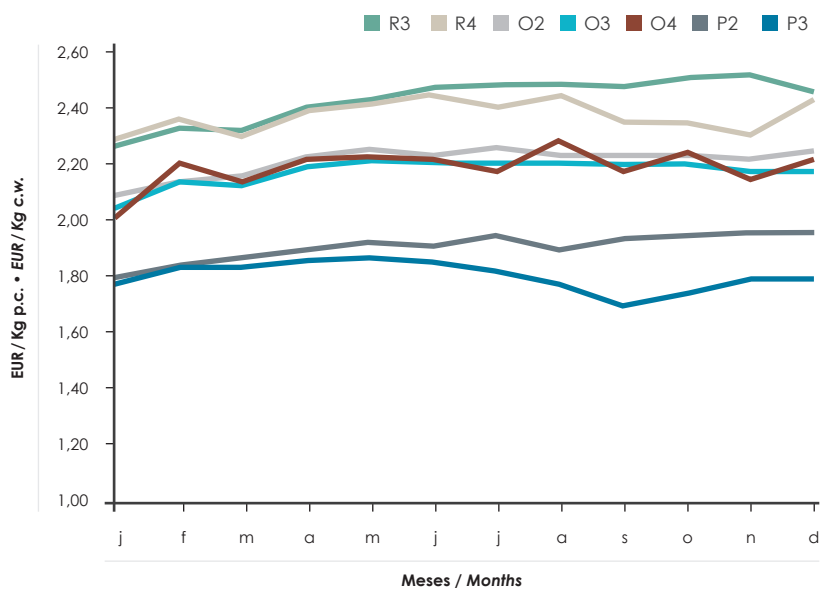
Preços Médios Mensais de Vaca (Cat. D) Segundo a Classificação das Carcaças Cow (Cat. D) Average Monthly Prices According to Carcase Classification

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	R3		R4		O2		O3		O4		P2		P3	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	2,19	2,26	1,86	2,28	1,73	2,09	1,68	2,05	1,65	2,01	1,56	1,79	1,52	1,79
fev / Feb	2,23	2,33	2,11	2,35	1,87	2,14	1,80	2,14	1,75	2,21	1,57	1,84	1,54	1,84
mar / Mar	2,21	2,32	2,14	2,29	1,84	2,16	1,76	2,13	1,77	2,14	1,61	1,87	1,58	1,84
abr / Apr	2,24	2,41	2,24	2,38	1,93	2,22	1,83	2,19	1,82	2,22	1,66	1,90	1,65	1,86
mai / May	2,25	2,42	2,21	2,42	1,92	2,25	1,86	2,21	1,84	2,22	1,70	1,93	1,59	1,87
jun / Jun	2,16	2,47	2,12	2,44	1,82	2,23	1,81	2,20	1,81	2,21	1,71	1,91	1,69	1,86
jul / Jul	2,24	2,48	2,04	2,41	1,91	2,25	1,87	2,21	1,77	2,18	1,73	1,94	1,72	1,82
ago / Aug	2,24	2,48	2,12	2,44	1,93	2,23	1,89	2,20	1,84	2,28	1,76	1,90	1,75	1,78
set / Sep	2,24	2,47	2,12	2,35	1,98	2,24	2,01	2,19	1,97	2,18	1,78	1,94	1,74	1,70
out / Oct	2,12	2,50	2,02	2,35	1,89	2,23	1,87	2,20	1,83	2,24	1,70	1,95	1,70	1,74
nov / Nov	2,16	2,51	2,11	2,31	1,92	2,22	1,92	2,18	1,92	2,16	1,73	1,96	1,75	1,80
dez / Dec	2,26	2,45	2,22	2,44	2,00	2,25	1,97	2,18	1,93	2,22	1,78	1,96	1,75	1,79
Média anual Yearly average	2,21	2,43	2,11	2,38	1,90	2,21	1,86	2,17	1,83	2,19	1,69	1,91	1,67	1,81

Fonte / Source: SIMA (preços na produção à entrada do matadouro / producer prices at the slaughterhouse gate)

Vaca (Cat. D) - Preços Médios Mensais - 2012 Cow (Cat. D) - Average Monthly Prices - 2012



Fonte / Source: SIMA

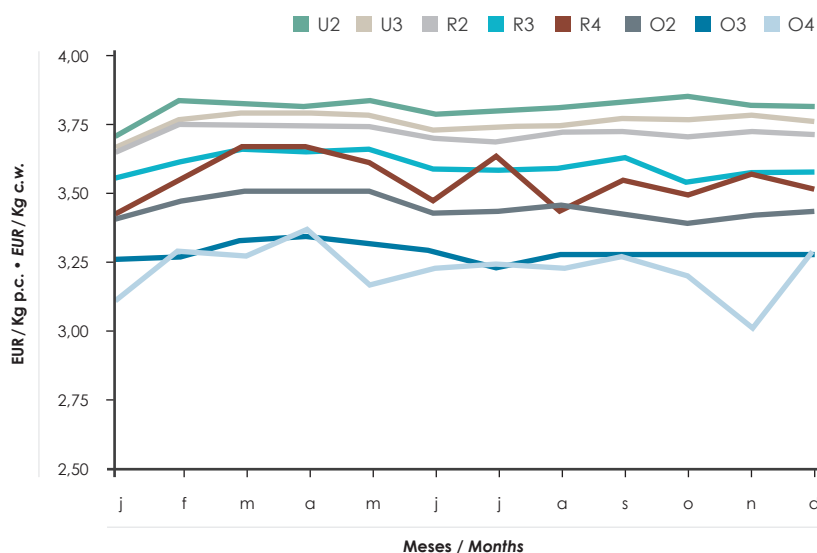
Preços Médios Mensais da Novilha (Cat. E) Segundo a Classificação das Carcaças
Heifer (Cat. E) Average Monthly Prices According to Carcass Classification

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

Meses Months	U2		U3		R2		R3		R4		O2		O3		O4	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	3,63	3,72	3,64	3,68	3,58	3,67	3,57	3,57	3,50	3,44	3,39	3,43	3,27	3,27	3,14	3,12
fev / Feb	3,73	3,84	3,70	3,77	3,68	3,75	3,65	3,62	3,54	3,56	3,49	3,48	3,26	3,28	3,20	3,30
mar / Mar	3,72	3,83	3,66	3,80	3,66	3,75	3,58	3,67		3,67	3,48	3,51	3,38	3,33	3,00	3,28
abr / Apr	3,67	3,82	3,62	3,79	3,62	3,75	3,55	3,66	3,47	3,67	3,43	3,51	3,37	3,35	2,95	3,37
mai / May	3,63	3,84	3,61	3,78	3,58	3,75	3,52	3,66	3,40	3,62	3,41	3,52	3,34	3,33	2,97	3,18
jun / Jun	3,61	3,79	3,57	3,73	3,57	3,71	3,50	3,60	3,24	3,48	3,38	3,44	3,27	3,30	2,90	3,24
jul / Jul	3,53	3,80	3,47	3,75	3,48	3,70	3,35	3,60	3,09	3,64	3,28	3,44	3,06	3,24	2,92	3,25
ago / Aug	3,47	3,81	3,48	3,76	3,44	3,73	3,37	3,61	3,32	3,45	3,26	3,46	3,09	3,29	2,91	3,23
set / Sep	3,55	3,84	3,52	3,78	3,49	3,73	3,39	3,64	3,34	3,56	3,29	3,43	3,11	3,28	3,10	3,28
out / Oct	3,58	3,86	3,56	3,78	3,55	3,71	3,46	3,56	3,40	3,50	3,33	3,40	3,02	3,28	3,08	3,21
nov / Nov	3,61	3,83	3,63	3,79	3,56	3,73	3,45	3,59	3,44	3,57	3,33	3,43	3,04	3,28	2,96	3,03
dez / Dec	3,69	3,82	3,65	3,76	3,58	3,72	3,56	3,59	3,51	3,53	3,39	3,44	3,20	3,29	3,12	3,30
Média anual Yearly average	3,62	3,82	3,59	3,77	3,57	3,73	3,50	3,61	3,36	3,57	3,37	3,46	3,20	3,29	3,01	3,23

Fonte / Source: SIMA (preços na produção à entrada do matadouro / producer prices at the slaughterhouse gate)

Novilha (Cat. E) - Preços Médios Mensais - 2012
Heifer (Cat. E) - Average Monthly Prices - 2012



Fonte / Source: SIMA

Cotações da Bolsa do Bovino Cattle Exchange Prices

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w

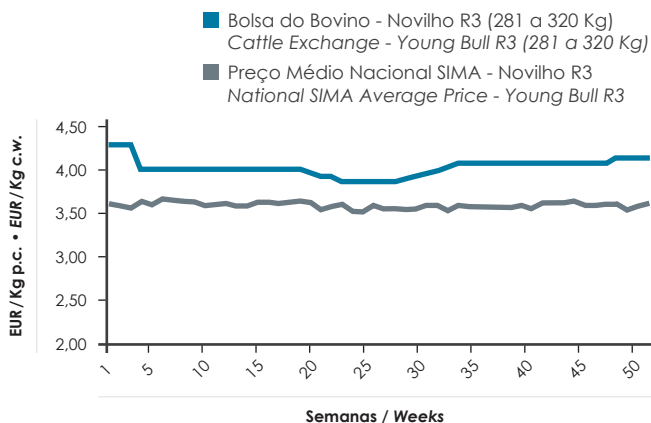
	Cotação Máxima Maximum Price			Cotação Mínima Minimum Price			Cotação Média Average Price			Cotação + Freq. Most Frequent Price		
	2011	2012	Var. %	2011	2012	Var. %	2011	2012	Var. %	2011	2012	Var. %
Novilhos / Young Bulls	4,32	4,32	0,0	3,75	3,90	4,0	3,97	4,06	2,3	3,90	4,05	3,8
Novilhas / Heifers	4,32	4,32	0,0	3,75	3,90	4,0	3,97	4,06	2,3	3,90	4,05	3,8
Vacas / Cows	2,70	2,80	3,7	2,43	2,70	11,1	2,57	2,79	8,9	2,43	2,80	15,2
Bois e Touros / Steers and Bulls	3,14	nd		2,57	nd		2,75	nd		2,65	nd	
Vitela V / Calf	5,12	5,03	-1,8	4,46	4,10	-8,1	4,89	4,29	-12,3	5,04	4,25	-15,7
Vitelão Z / Z Calf	4,49	nd		3,92	nd		4,10	nd		4,00	nd	

Nota / Note 1: Na 4ª sessão ocorreu um ajustamento de cotações devido a alteração metodológica / At the 4th session there was an adjustment of prices due to methodological change

Nota / Note 2: nd - não disponível / not available

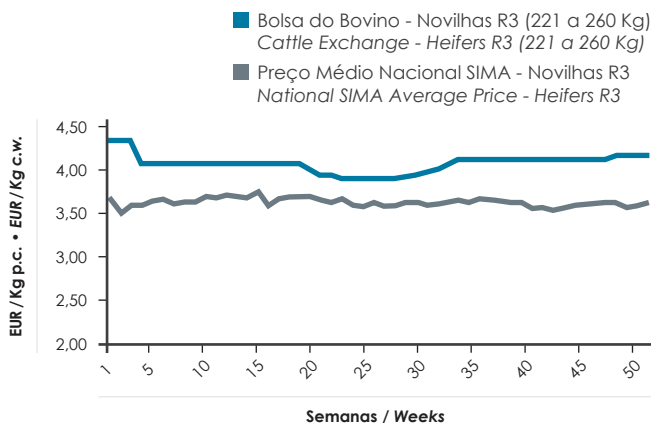
Fonte / Source: Bolsa do Bovino / Cattle Exchange

Novilho R3 - Cotações da Bolsa vs Preços SIMA - 2012
Young Bull R3 - Cattle Exchange Prices vs SIMA Prices - 2012



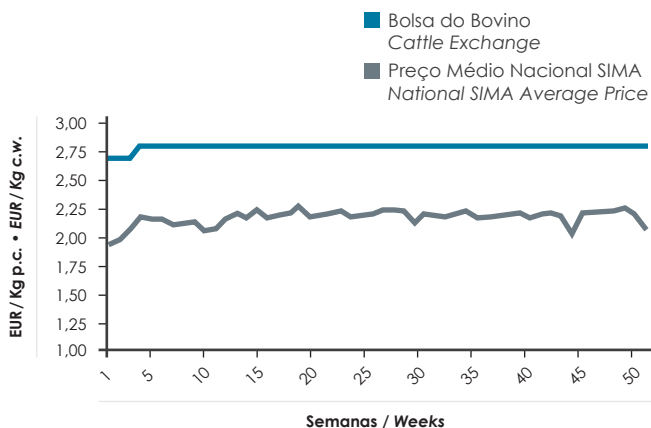
Fonte / Source: Bolsa do Bovino e SIMA / Cattle Exchange and SIMA

Novilha R3 - Cotações da Bolsa vs Preços SIMA - 2012
Heifer R3 - Cattle Exchange Prices vs SIMA Prices - 2012



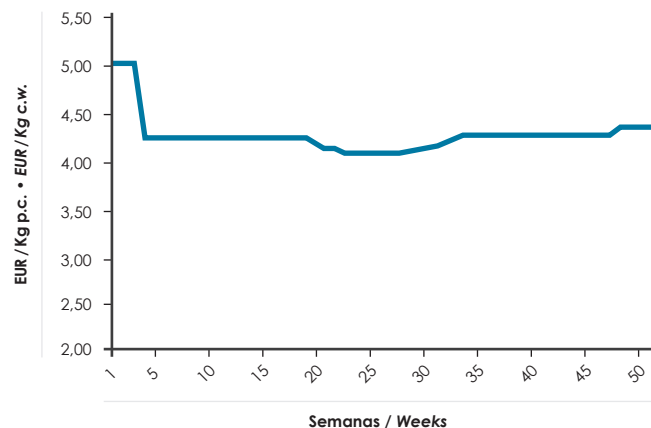
Fonte / Source: Bolsa do Bovino e SIMA / Cattle Exchange and SIMA

Vaca R3 - Cotações da Bolsa vs Preços SIMA - 2012
Cow R3 - Cattle Exchange Prices vs SIMA Prices - 2012



Fonte / Source: Bolsa do Bovino e SIMA / Cattle Exchange and SIMA

Vitela (V) - Cotações da Bolsa - 2012
V Calves - Cattle Exchange Prices - 2012



Fonte / Source: Bolsa do Bovino e SIMA / Cattle Exchange and SIMA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Bovino Beef and Veal Supply Balance Sheet

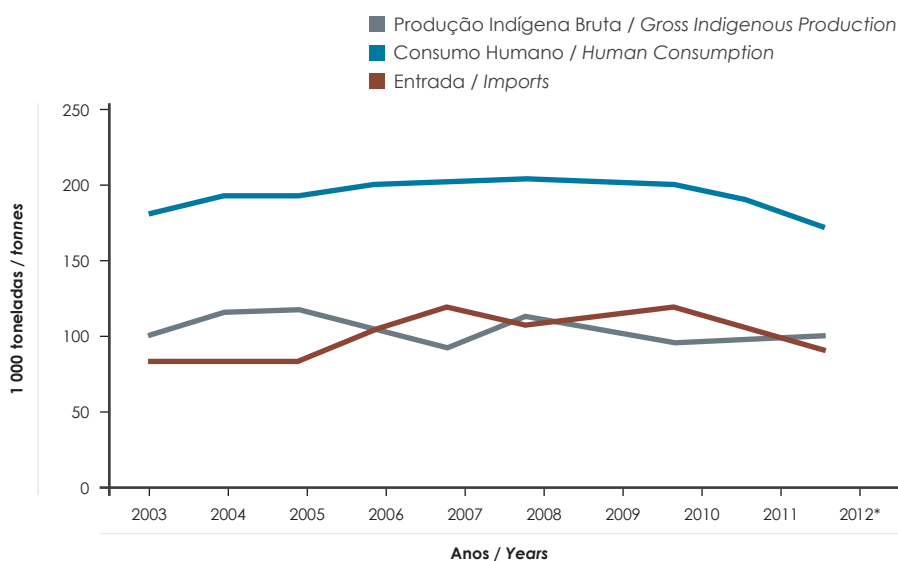
Portugal

1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	94	112	106	97	99	101
Comércio Internacional de Animais Vivos International Trade in Live Animals						
Entrada / Imports	3	3	3	2	2	1
Saída / Exports	5	6	6	6	5	9
Produção Líquida Net Production	92	109	103	93	96	93
Comércio Internacional de Carnes International Trade in Meat						
Entrada / Imports	116	106	110	116	102	91
Saída / Exports	1	4	8	9	9	10
Recursos Disponíveis Available Resources	207	211	205	200	189	174
Variação de Existências Change in Stocks	2	4	-1	-3	-3	-1
Utilização Interna Total Total Domestic Utilisation	205	207	206	203	192	175
Consumo Humano Human Consumption	205	207	206	203	192	175
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	19,4	20,0	19,5	19,2	18,2	16,6
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	45,9	54,1	51,5	47,8	51,6	57,7

Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Oferta e Consumo de Carne de Bovino Beef and Veal Supply and Consumption



Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

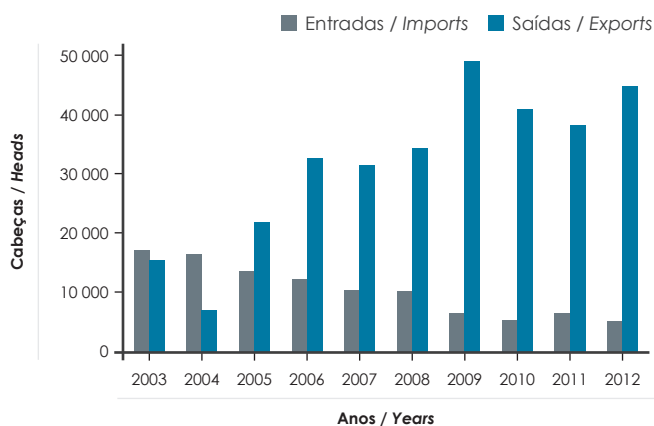
Evolução do Comércio Internacional de Bovinos Vivos

Foreign Trade in Live Bovine Animals

cabeças / heads

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	17 041	15 418
2004	16 395	7 038
2005	13 432	21 664
2006	12 152	32 666
2007	10 352	31 478
2008	10 164	34 245
2009	6 475	49 117
2010	5 300	40 961
2011	6 601	38 275
2012	5 117	44 722

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

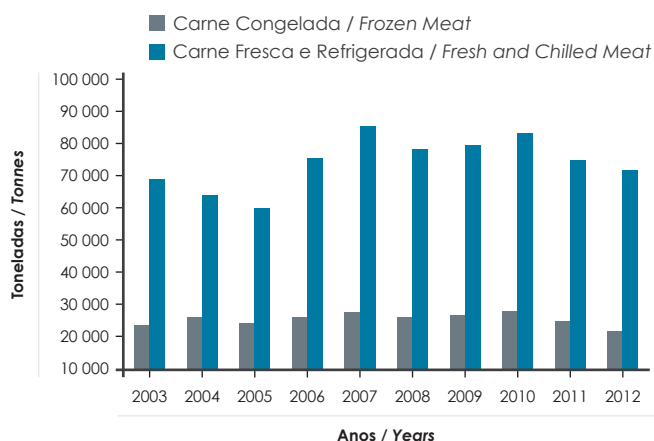
Evolução da Entrada de Carne de Bovino

Beef and Veal Imports

toneladas / tonnes

Anos / Years	Carne Congelada / Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat
2003	13 802,7	65 637,7
2004	17 188,1	59 816,3
2005	14 871,7	54 602,8
2006	16 894,3	72 756,9
2007	18 388,2	83 159,5
2008	16 780,0	75 580,4
2009	17 732,2	77 175,8
2010	18 960,8	81 462,5
2011	15 719,8	71 783,7
2012	12 262,9	68 383,2

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

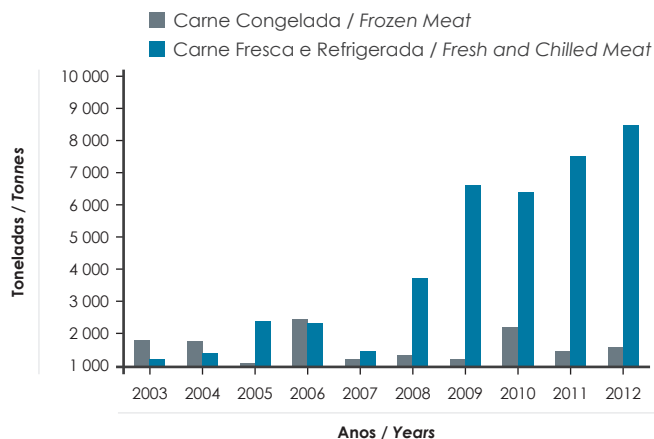
Evolução da Saída de Carne de Bovino

Beef and Veal Exports

toneladas / tonnes

Anos / Years	Carne Congelada / Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat
2003	947,3	250,4
2004	911,6	473,1
2005	141,6	1 611,4
2006	1 709,4	1 492,0
2007	285,0	547,4
2008	354,6	3 085,4
2009	300,3	6 322,5
2010	1 361,4	6 108,4
2011	555,8	7 370,6
2012	633,3	8 445,9

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



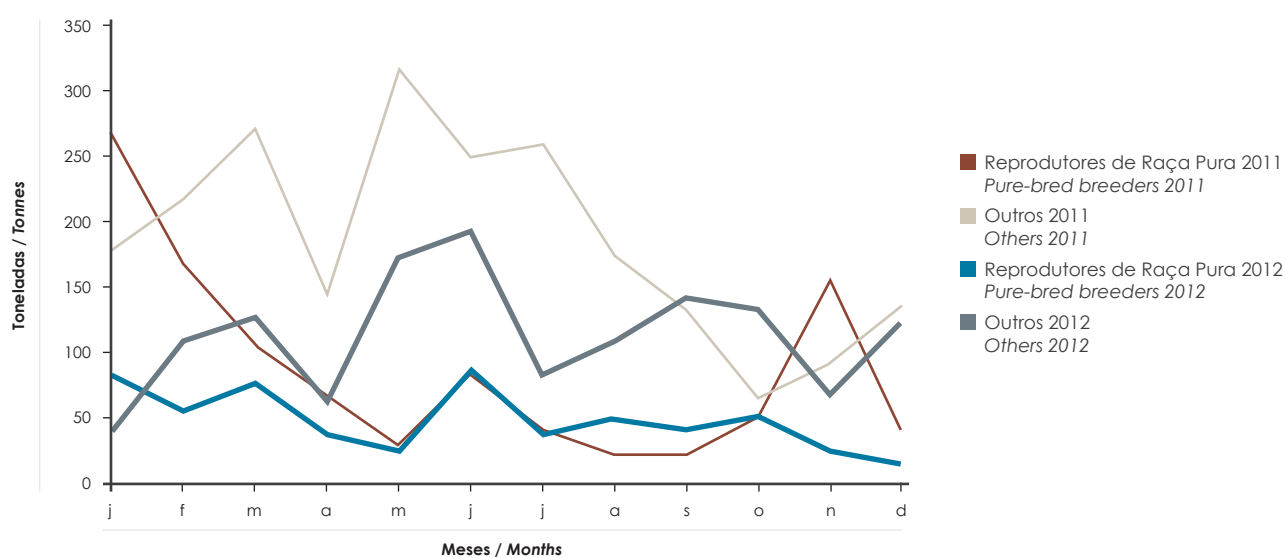
Fonte / Source: INE

Entrada Mensal de Bovinos Vivos Monthly Imports of Live Bovine Animals

toneladas / tonnes

Meses Months	Reprodutores de Raça Pura Pure-bred breeders		Outros Others	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	264,0	78,3	176,0	40,6
fev / Feb	166,8	53,0	217,4	108,2
mar / Mar	106,0	71,9	272,3	123,3
abr / Apr	64,9	34,1	141,3	64,1
mai / May	30,6	26,1	315,9	172,6
jun / Jun	80,5	80,7	244,8	188,8
jul / Jul	41,7	35,9	255,6	81,0
ago / Aug	18,5	46,6	173,4	104,4
set / Sep	20,1	37,3	135,0	135,2
out / Oct	50,9	48,7	62,5	128,4
nov / Nov	153,8	22,2	89,5	65,4
dez / Dec	40,4	12,4	132,5	120,2
Total	1 038,3	547,0	2 216,2	1 332,3

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



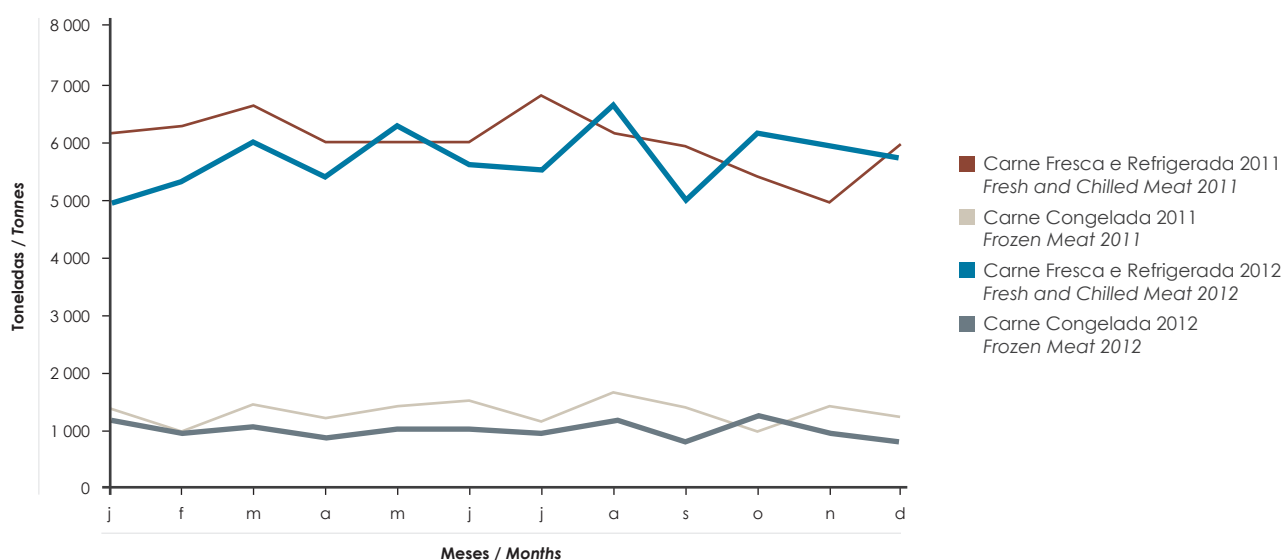
Fonte / Source: INE

Entrada Mensal de Carne de Bovino Beef and Veal Monthly Imports

toneladas / tonnes

Meses Months	Carne Fresca e Refrigerada Fresh and Chilled Meat		Carne Congelada Frozen Meat	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	6 076,9	4 970,1	1 372,8	1 143,7
fev / Feb	6 189,4	5 330,3	1 025,9	995,5
mar / Mar	6 597,1	6 033,9	1 371,0	1 122,4
abr / Apr	6 025,0	5 406,1	1 246,6	946,5
mai / May	6 029,3	6 273,2	1 432,5	1 082,2
jun / Jun	5 963,0	5 642,5	1 497,6	1 084,2
jul / Jul	6 741,2	5 528,3	1 219,1	921,1
ago / Aug	6 125,0	6 585,4	1 612,7	1 144,7
set / Sep	5 842,9	5 043,9	1 347,6	883,8
out / Oct	5 342,5	6 020,5	980,8	1 156,1
nov / Nov	4 938,7	5 846,3	1 413,0	901,9
dez / Dec	5 912,8	5 702,8	1 200,2	880,8
Total	71 783,7	68 383,2	15 719,8	12 262,9

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Bovinos - 2012
Foreign Trade in Bovine Animals and Meat - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Bovinos Vivos Reprodutores de Raça Pura / Live Pure-Bred Breeding Bovine Animals							
Espanha / ES	487	259,2	591	Espanha / ES	308	175,5	371
Países Baixos / NL	419	177,8	439				
Reino Unido / GB	156	58,5	250				
Irlanda / IE	62	30,1	87				
Alemanha / DE	54	21,4	73				
Total	1 178	547,0	1 441	Total	308	175,5	371
Outros Bovinos Vivos / Other Live Bovine Animals							
Espanha / ES	2 967	1 024,8	2 171	Espanha / ES	41 979	12 580,3	22 807
Itália / IT	972	307,5	743	Bélgica / BE	1 129	335,2	806
				Grécia / GR	417	187,9	382
				França / FR	590	274,7	373
				Países Baixos / NL	225	80,8	166
				Itália / IT	74	19,8	79
Total	3 939	1 332,3	2 914	Total	44 414	13 478,7	24 612
Carne de Bovino Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Beef and Veal							
Espanha / ES		44 968,7	174 118	Espanha / ES		4 948,4	13 698
Países Baixos / NL		10 482,0	54 603	Países Baixos / NL		1 826,5	5 694
França / FR		4 459,7	18 651	Alemanha / DE		678,2	2 058
Irlanda / IE		1 956,5	10 857	Bélgica / BE		531,1	1 517
Alemanha / DE		1 551,5	9 335	Itália / IT		324,1	1 173
Dinamarca / DK		1 566,7	7 288	Angola / AO		109,5	564
Polónia / PL		1 611,8	6 364	Chipre / CY		21,0	61
Reino Unido / GB		503,9	3 930	São Tomé e Príncipe / ST		4,1	23
Uruguai / UY		325,2	2 448	Guiné Equatorial / GQ		0,9	7
Itália / IT		350,2	2 294	Abast. de bordo PT On-board supply PT		0,8	4
Brasil / BR		279,5	1 926	Reino Unido / GB		1,0	2
Bélgica / BE		122,2	715	Macau / MO		0,1	2
Nova Zelândia / NZ		76,7	481	França / FR		0,2	1
Estónia / EE		95,9	471	Guiné-Bissau / GW		0,1	1
Outros / Others		32,9	179				
Total		68 383,2	293 658	Total		8 445,9	24 806

Continua / To be continued

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade

Comércio Internacional de Bovinos - 2012 (continuação)

Foreign Trade in Bovine Animals and Meat - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Carne de Bovino Congelada / Frozen Beef and Veal							
Espanha / ES		7 245,0	28 001	Angola / AO		316,0	1 690
Países Baixos / NL		1 150,5	7 278	Espanha / ES		137,1	309
França / FR		1 629,1	6 383	Países Baixos / NL		69,3	239
Uruguai / UY		509,9	3 305	Abast / provisões de bordo PT		22,1	148
Reino Unido / GB		274,4	2 447	Cabo Verde / CV		26,3	116
Brasil / BR		307,8	2 391	São Tomé e Príncipe / ST		13,0	94
Itália / IT		433,7	2 260	Roménia / RO		35,8	55
Irlanda / IE		270,5	1 694	Macau / MO		1,7	29
Nova Zelândia / NZ		118,0	985	Guiné Equatorial / GQ		2,1	20
Dinamarca / DK		119,3	863	Guiné-Bissau / GW		2,8	15
Alemanha / DE		118,7	849	França / FR		1,1	13
Bélgica / BE		56,1	474	Luxemburgo / LU		3,2	12
Argentina / AR		25,0	91	Moçambique / MZ		1,6	7
Polónia / PL		4,2	21	Bélgica / BE		0,8	3
Outros / Others		0,7	10	Outros / Others		0,2	3
Total		12 262,9	57 052	Total		633,3	2 752
Miudezas de Bovino / Bovine Offal							
Espanha / ES		1 156,7	2 478	Espanha / ES		392,0	580
Países Baixos / NL		421,2	750	Angola / AO		129,1	202
França / FR		332,2	638	França / FR		94,7	104
Bélgica / BE		187,5	244	HongKong /		7,7	13
Reino Unido / GB		51,1	118	Bélgica / BE		17,9	12
Dinamarca / DK		20,6	68	Itália / IT		5,3	8
Irlanda / IE		10,0	28	Cabo Verde / CV		3,6	5
Alemanha / DE		5,4	14	Reino Unido / GB		1,0	4
Polónia / PL		3,8	6	Guiné Equatorial / GQ		0,7	3
Itália / IT		0,0	0	Países Baixos / NL		4,1	3
				São Tomé e Príncipe / ST		0,6	1
				Guiné-Bissau / GW		0,1	0
Total		2 188,6	4 344	Total		656,6	937

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Carne de Bovino Beef and Veal World Production

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
<i>América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean</i>	17 487	17 997	17 930	18 346	18 629	1,5
Brasil / BR	9 000	9 180	9 676	10 198	10 312	1,1
Argentina / AR	3 132	3 376	2 626	2 500	2 562	2,5
México / MX	1 661	1 705	1 745	1 823	1 843	1,1
<i>Ásia / Asia</i>	13 305	13 022	13 112	13 044	13 225	1,4
China / CN	6 134	5 762	5 593	5 490	5 464	-0,5
Índia / IN	2 304	2 313	2 610	2 740	2 782	1,5
<i>Estados Unidos da América / US</i>	11 613	11 407	11 537	11 569	11 024	-4,7
U.E. 27 / EU 27	8 130	7 990	8 230	8 371	8 198	-2,1
Portugal / PT	112	106	97	99	101	2,0
<i>África / Africa</i>	4 616	4 732	4 771	4 759	4 914	3,3
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	3 521	3 626	3 717	3 650	3 778	3,5
Austrália / AU	2 125	2 109	2 133	2 112	2 139	1,3
Rússia / RU	1 769	1 741	1 727	1 710	1 727	1,0
Canadá / CA	1 751	1 571	1 607	1 366	1 506	10,3
Total Mundial / World Total	65 290	65 242	65 716	65 934	66 104	0,3

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Importadores de Carne de Bovino Main Importers of Beef and Veal

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
<i>Ásia / Asia</i>	1 876	2 056	2 669	2 948	3 025	2,6
Japão / JP	655	688	714	743	733	-1,3
Coreia / KR	266	276	366	400	399	-0,2
<i>Estados Unidos da América / US</i>	1 741	1 715	1 652	1 398	1 449	3,6
<i>América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean</i>	945	844	798	842	896	6,4
México / MX	147	226	272	335	324	-3,2
Chile / CL	120	155	177	186	182	-2,3
Rússia / RU	1 168	919	881	850	758	-10,8
<i>África / Africa</i>	580	572	766	636	581	-8,7
Egipto / EG	157	185	351	251	267	6,3
U.E. 27 / EU 27	310	361	320	289	325	12,7
Canadá / CA	204	228	222	255	243	-4,4
Total Mundial / World Total	8 022	7 812	8 429	8 387	8 450	0,7

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Exportadores de Carne de Bovino Main Exporters of Beef and Veal

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
<i>América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean</i>	3 820	3 800	3 615	3 093	3 291	6,4
Brasil / BR	2 361	2 032	2 058	1 598	1 751	9,6
Argentina / AR	430	661	310	264	299	13,2
Uruguai / UY	263	248	262	274	271	-1,0
Austrália / AU	1 429	1 326	1 379	1 415	1 431	1,2
<i>Ásia / Asia</i>	865	855	1 045	1 074	1 140	6,2
Índia / IN	630	573	716	800	811	1,4
<i>Estados Unidos da América / US</i>	900	892	1 025	1 305	1 103	-15,5
Canadá / CA	953	801	857	642	750	16,8
Nova Zelândia / NZ	520	537	527	517	527	1,9
U.E. 27 / EU 27	183	152	370	500	388	-22,3
<i>África / Africa</i>	153	152	184	192	167	-13,0
Total Mundial / World Total	8 939	8 690	9 191	8 997	9 050	0,6

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Consumo Mundial de Carne de Bovino Beef and Veal World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	14 612	15 041	15 113	16 096	16 234	0,9
Brasil / BR	6 684	7 195	7 655	8 642	8 638	0,0
Argentina / AR	2 706	2 719	2 320	2 240	2 270	1,3
México / MX	1 809	1 706	1 683	1 699	1 757	3,4
Ásia / Asia	14 316	14 191	14 733	14 881	15 105	1,5
China / CN	6 069	5 729	5 566	5 470	5 455	-0,3
Índia / IN	1 675	1 741	1 895	1 941	1 971	1,5
Japão / JP	1 169	1 201	1 217	1 234	1 241	0,5
Estados Unidos da América / US	12 443	12 265	12 087	11 694	11 365	-2,8
U.E. 27 / EU 27	8 257	8 198	8 179	8 157	8 140	-0,2
Portugal / PT	207	206	203	192	175	-8,9
Rússia / RU	2 936	2 664	2 607	2 549	2 479	-2,7
África / Africa	5 044	5 151	5 353	5 204	5 329	2,4
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	3 673	3 725	3 789	3 712	3 814	2,8
Canadá / CA	1 012	996	979	978	994	1,6
Austrália / AU	697	787	758	700	711	1,6
Total Mundial / World Total	64 366	64 365	64 871	65 298	65 493	0,3

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo per capita de Carne de Bovino no Mundo Beef and Veal per Capita Consumption in the World

Kg/habitante/ano • Kg/inhabitant/year

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Uruguai / UY	55,1	51,7	54,3	56,6	55,9	-1,3
Argentina / AR	47,7	47,5	40,2	38,5	38,6	0,5
Brasil / BR	24,4	26,1	27,5	30,8	30,5	-0,9
Estados Unidos da América / US	28,6	27,9	27,3	26,2	25,2	-3,7
Austrália / AU	22,7	25,1	23,8	21,7	21,7	0,1
Canadá / CA	21,3	20,7	20,1	19,9	20,1	0,7
Nova Zelândia / NZ	20,1	17,7	19,4	18,4	18,6	0,9
Chile / CL	14,7	14,8	15,6	15,9	16,0	0,8
Rússia / RU	14,4	13,0	12,8	12,5	12,2	-2,6
U.E.27 / EU 27	11,6	11,5	11,4	11,4	11,3	-0,4
México / MX	11,4	10,7	10,4	10,4	10,6	2,2
Portugal / PT	20,0	19,5	19,2	18,2	16,6	-8,8
África do Sul / ZA	11,2	11,5	11,2	10,9	11,0	1,0
Média Mundial / World Average	6,7	6,6	6,6	6,6	6,5	-0,8

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Efetivo Bovino na União Europeia (dezembro) Cattle Herd in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	20 028	19 842	19 599	19 129	19 052	-0,4	22,0
Alemanha / DE	12 988	12 897	12 706	12 528	12 507	-0,2	14,4
Reino Unido / UK	9 911	9 901	9 896	9 675	9 726	0,5	11,2
Irlanda / IE	6 304	6 232	5 918	5 925	6 253	5,5	7,2
Itália / IT	6 486	6 447	5 833	5 898	6 092	3,3	7,0
Espanha / ES	6 020	6 082	6 075	5 923	5 813	-1,9	6,7
Polónia / PL	5 564	5 590	5 562	5 501	5 520	0,4	6,4
Países Baixos / NL	3 996	3 998	3 960	3 912	3 985	1,9	4,6
Bélgica / BE	2 538	2 535	2 510	2 472	2 438	-1,4	2,8
Roménia / RO	2 684	2 512	2 001	1 989	2 009	1,0	2,3
Áustria / AT	1 997	2 026	2 013	1 977	1 956	-1,1	2,3
Dinamarca / DK	1 599	1 621	1 630	1 612	1 607	-0,3	1,9
Portugal / PT	1 495	1 447	1 503	1 519	1 498	-1,4	1,7
Suécia / SE	1 505	1 482	1 475	1 450	1 444	-0,4	1,7
Répubblica Checa / CZ	1 358	1 356	1 319	1 340	1 321	-1,4	1,5
Finlândia / FI	907	908	909	903	901	-0,1	1,0
Hungria / HU	701	700	686	694	753	8,5	0,9
Lituânia / LT	771	759	748	752	729	-3,1	0,8
Grécia / GR	682	675	679	681	680	-0,1	0,8
Bulgária / BG	574	548	554	568	535	-5,7	0,6
Eslováquia / SK	488	472	467	463	471	1,7	0,5
Eslovénia / SI	470	473	470	462	460	-0,5	0,5
Letónia / LV	380	378	380	381	393	3,3	0,5
Estónia / EE	238	235	236	238	246	3,2	0,3
Luxemburgo / LU	196	195	194	188	188	0,1	0,2
Chipre / CY	56	54	55	57	57	0,0	0,1
Malta / MT	18	16	15	15	16	3,3	0,0
U.E. 27 / EU 27	89 954	89 382	87 391	86 250	86 650	0,5	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

Efetivo de Bovinos com menos de 1 ano, na União Europeia (dezembro)

Bovine Animals Less Than 1 Year in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	5 751	5 592	5 589	5 525	5 541	0,3	21,1
Alemanha / DE	4 015	3 931	3 868	3 851	3 868	0,4	14,7
Reino Unido / UK	2 840	2 813	2 861	2 857	2 891	1,2	11,0
Espanha / ES	2 028	2 095	2 121	2 078	2 122	2,1	8,1
Irlanda / IE	1 920	1 794	1 695	1 868	1 987	6,3	7,6
Países Baixos / NL	1 586	1 583	1 577	1 581	1 623	2,7	6,2
Itália / IT	1 904	1 808	1 736	1 783	1 598	-10,3	6,1
Polónia / PL	1 385	1 419	1 387	1 362	1 388	1,9	5,3
Bélgica / BE	684	702	686	679	733	8,0	2,8
Áustria / AT	637	643	634	623	629	0,9	2,4
Dinamarca / DK	538	547	553	548	545	-0,5	2,1
Suécia / SE	493	479	480	480	476	-0,9	1,8
Roménia / RO	666	592	420	452	458	1,3	1,7
Portugal / PT	406	377	437	462	451	-2,4	1,7
Répubblica Checa / CZ	397	399	388	392	395	0,7	1,5
Finlândia / FI	304	305	303	304	301	-1,0	1,1
Hungria / HU	190	189	170	187	211	12,8	0,8
Lituânia / LT	182	183	180	201	193	-3,7	0,7
Grécia / GR	201	181	182	191	192	0,5	0,7
Eslovénia / SI	145	147	147	146	147	0,3	0,6
Eslováquia / SK	144	137	132	133	136	1,8	0,5
Bulgária / BG	155	143	141	142	121	-14,3	0,5
Letónia / LV	108	107	106	104	108	4,3	0,4
Estónia / EE	66	64	63	63	66	4,6	0,2
Luxemburgo / LU	53	51	52	52	52	0,2	0,2
Chipre / CY	21	19	20	21	21	-1,9	0,1
Malta / MT	4	4	4	5	5	6,7	0,0
U.E. 27 / EU 27	26 823	26 304	25 931	26 088	26 257	0,6	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

Efetivo de Vacas na União Europeia (dezembro)

Cow Herd in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	8 108	7 951	7 938	7 812	7 757	-0,7	22,1
Alemanha / DE	4 962	4 899	4 889	4 874	4 863	-0,2	13,9
Reino Unido / UK	3 524	3 487	3 507	3 442	3 432	-0,3	9,8
Espanha / ES	2 834	2 831	2 765	2 619	2 608	-0,4	7,4
Polónia / PL	2 772	2 678	2 636	2 568	2 469	-3,9	7,0
Itália / IT	2 203	2 252	2 118	2 145	2 391	11,5	6,8
Irlanda / IE	2 199	2 157	2 098	2 119	2 188	3,3	6,2
Países Baixos / NL	1 676	1 646	1 637	1 611	1 643	2,0	4,7
Roménia / RO	1 511	1 442	1 199	1 189	1 180	-0,8	3,4
Bélgica / BE	1 030	1 019	1 013	999	945	-5,5	2,7
Áustria / AT	797	798	794	784	772	-1,6	2,2
Portugal / PT	702	691	686	683	678	-0,7	1,9
Dinamarca / DK	674	683	679	681	678	-0,4	1,9
República Checa / CZ	554	556	542	557	543	-2,5	1,5
Suécia / SE	547	533	534	530	524	-1,1	1,5
Lituânia / LT	409	390	377	368	352	-4,3	1,0
Hungria / HU	324	312	309	327	336	2,8	1,0
Finlândia / FI	337	338	340	337	336	-0,4	1,0
Bulgária / BG	330	313	332	336	323	-4,0	0,9
Grécia / GR	307	310	308	290	292	0,7	0,8
Eslováquia / SK	211	204	204	201	203	0,6	0,6
Letónia / LV	183	181	183	186	190	2,1	0,5
Eslovénia / SI	176	174	173	171	168	-1,9	0,5
Estónia / EE	109	107	109	111	112	1,4	0,3
Luxemburgo / LU	78	78	78	75	74	-0,5	0,2
Chipre / CY	24	23	23	24	24	0,4	0,1
Malta / MT	7	7	7	6	6	0,0	0,0
U.E. 27 / EU 27	36 587	36 061	35 477	35 045	35 085	0,1	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

MERCADO DA UNIÃO EUROPEIA | THE EU MARKET

Efetivo | Herd

Efetivo de Vacas Aleitantes na União Europeia (dezembro)

Suckler Cow Herd in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	4 251	4 204	4 220	4 148	4 114	-0,8	34,1
Espanha / ES	1 945	2 002	1 920	1 821	1 780	-2,2	14,8
Reino Unido / UK	1 621	1 622	1 660	1 642	1 629	-0,8	13,5
Irlanda / IE	1 175	1 135	1 091	1 083	1 128	4,1	9,4
Alemanha / DE	733	730	707	684	672	-1,7	5,6
Portugal / PT	437	436	442	442	442	0,0	3,7
Bélgica / BE	512	502	495	489	441	-9,7	3,7
Itália / IT	372	374	372	390	382	-2,1	3,2
Áustria / AT	267	265	261	257	248	-3,3	2,1
Suécia / SE	181	179	185	182	178	-2,0	1,5
Républica Checa / CZ	154	172	167	183	176	-3,9	1,5
Grécia / GR	153	165	164	160	163	1,9	1,4
Polónia / PL	75	93	107	122	123	0,6	1,0
Países Baixos / NL	88	85	118	107	102	-4,7	0,8
Dinamarca / DK	108	108	106	102	100	-2,0	0,8
Hungria / HU	61	64	70	77	82	6,5	0,7
Eslovénia / SI	63	61	64	62	57	-8,4	0,5
Finlândia / FI	49	53	55	56	56	0,4	0,5
Eslováquia / SK	38	42	45	47	53	11,7	0,4
Luxemburgo / LU	32	32	32	30	29	-3,0	0,2
Bulgária / BG	16	16	19	23	29	23,4	0,2
Letónia / LV	13	16	19	22	26	16,4	0,2
Lituânia / LT	14	16	18	18	21	15,3	0,2
Roménia / RO	28	23	20	19	17	-11,0	0,1
Estónia / EE	8	10	12	15	15	6,2	0,1
Malta / MT	0	0	0	0	0	0,0	0,0
Chipre / CY	0	0	0	0	0	0,0	0,0
U.E. 27 / EU 27	12 393	12 402	12 368	12 179	12 062	-1,0	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

Abates de Bovinos na União Europeia
Cattle Slaughters in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	1 521,2	1 559,4	1 477,2	-5,3	19,6
Alemanha / DE	1 186,7	1 159,0	1 140,0	-1,6	15,1
Itália / IT	1 075,4	1 009,2	981,1	-2,8	13,0
Reino Unido / UK	924,5	935,5	882,6	-5,7	11,7
Espanha / ES	606,6	604,1	596,9	-1,2	7,9
Irlanda / IE	559,0	546,8	495,4	-9,4	6,6
Países Baixos / NL	388,6	381,6	373,6	-2,1	5,0
Polónia / PL	386,0	379,9	371,0	-2,4	4,9
Bélgica / BE	263,1	272,3	262,3	-3,7	3,5
Áustria / AT	224,8	217,1	221,1	1,8	2,9
Suécia / SE	148,3	147,8	135,3	-8,5	1,8
Dinamarca / DK	131,2	133,0	125,3	-5,8	1,7
Portugal / PT	93,7	96,0	93,0	-3,1	1,2
Finlândia / FI	82,1	82,7	80,4	-2,8	1,1
Républica Checa / CZ	74,3	72,1	65,7	-8,9	0,9
Grécia / GR	58,0	59,2	56,2	-5,2	0,7
Lituânia / LT	42,6	41,1	39,9	-2,8	0,5
Eslovénia / SI	35,8	35,6	33,1	-7,0	0,4
Roménia / RO	28,3	29,1	28,8	-0,9	0,4
Hungria / HU	27,1	26,0	24,7	-4,9	0,3
Letónia / LV	17,6	17,1	16,4	-4,4	0,2
Eslováquia / SK	13,6	11,3	9,8	-13,5	0,1
Luxemburgo / LU	9,6	8,9	8,5	-4,6	0,1
Estónia / EE	9,0	7,6	7,2	-4,9	0,1
Bulgária / BG	3,7	4,6	5,3	15,3	0,1
Chipre / CY	4,5	4,8	5,3	10,4	0,1
Malta / MT	1,4	1,1	1,1	-0,5	0,0
U.E. 27 / EU 27	7 916,6	7 842,8	7 537,0	-3,9	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

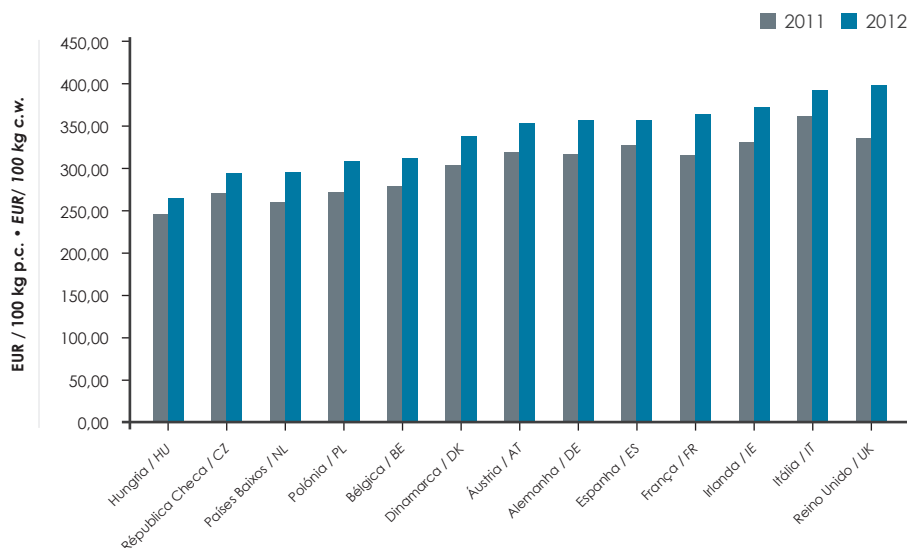
Preços Médios de Bovinos Adultos na União Europeia Average Prices of Adult Bovine Animals in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2008	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	286,02	267,27	272,75	315,78	356,28	12,8
Áustria / AT	291,85	279,18	283,64	318,95	353,18	10,7
Bélgica / BE	261,97	259,05	252,64	278,50	311,56	11,9
Dinamarca / DK	270,06	250,23	268,66	303,86	336,70	10,8
Espanha / ES	293,53	286,43	292,84	327,08	356,59	9,0
França / FR	298,85	284,11	289,13	315,16	362,76	15,1
Hungria / HU	211,12	260,46	206,22	244,07	262,63	7,6
Irlanda / IE	304,44	273,34	276,99	329,31	372,53	13,1
Itália / IT	347,47	342,54	336,53	361,74	393,16	8,7
Países Baixos / NL	250,26	229,75	225,85	258,34	295,00	14,2
Polónia / PL	232,24	213,76	222,43	269,85	308,00	14,1
Reino Unido / UK	305,26	295,19	294,09	335,48	397,55	18,5
Répubblica Checa / CZ	247,39	235,13	243,36	269,92	293,82	8,9
U.E. 27 / EU 27	293,44	280,18	283,00	317,85	357,85	12,6

Fonte / Source: FranceAgriMer

Preços Médios de Bovinos Adultos na União Europeia Average Prices of Adult Bovine Animals in the European Union



Fonte / Source: FranceAgriMer

Preços Médios Mensais de Novilhos R3 na União Europeia - 2012

Young Bulls R3 Average Monthly Prices in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Alemanha / DE	384,74	389,71	389,54	384,61	382,86	386,65	385,89	401,39	406,50	414,35	418,91	419,91	397,09
Áustria / AT	384,26	386,83	385,54	378,42	373,05	372,98	377,21	391,30	399,83	400,88	404,25	408,16	388,56
Bélgica / BE	304,70	299,69	301,98	306,16	312,09	315,74	318,21	325,79	331,17	327,04	322,23	323,88	315,72
Bulgária / BG	273,99	273,99	273,99	273,99	273,99	273,99	273,99	286,86	295,92	296,32	296,32	351,70	287,09
Chipre / CY													
Dinamarca / DK	389,79	400,33	394,72	389,77	386,04	383,52	378,39	385,22	401,06	405,73	406,80	405,73	393,92
Eslováquia / SK	302,40	325,17	330,38	350,37	359,15	335,04	357,53	344,50	363,01	353,76	372,43	372,58	347,19
Eslovénia / SI	360,49	362,04	368,09	362,45	360,56	364,93	363,79	363,81	375,03	381,28	381,04	384,09	368,97
Espanha / ES	389,42	375,55	385,78	388,07	378,99	365,48	370,56	379,33	383,04	377,45	377,11	388,94	379,98
Estónia / EE	316,10	335,58	338,87	333,54	334,63	319,74	260,92	267,24	308,18	346,85	357,00	386,24	325,41
Finlândia / FI	368,55	368,91	370,93	373,48	380,32	397,69	387,32	380,36	379,60	386,07	390,23	393,72	381,43
França / FR	381,00	383,86	379,19	362,10	370,87	373,70	377,68	392,52	390,63	389,29	388,03	391,32	381,68
Grécia / GR	431,90	429,41	424,68	423,81	432,31	433,37	424,27	422,63	431,40	432,77	430,96	428,30	428,82
Hungria / HU													
Irlanda / IE	395,36	382,91	386,24	390,48	397,38	404,36	399,56	384,17	376,02	370,00	378,45	386,49	387,62
Itália / IT	391,31	388,39	402,41	391,52	380,20	392,04	390,45	405,92	412,27	403,75	394,28	405,16	396,48
Letónia / LV	250,32	254,05	278,23	266,60	273,04	241,95	273,08	269,55	272,42	248,02	243,31	305,92	264,71
Lituânia / LT	309,78	318,54	323,51	325,85	326,94	331,68	327,08	322,06	324,22	311,05	318,67	321,78	321,76
Luxemburgo / LU	360,31	360,89	366,79	362,75	355,77	369,36	365,11	374,31	386,45	382,94	385,73	389,56	371,66
Malta / MT	351,61	354,18	363,64	376,77	376,78	376,78	376,78	376,78	376,78	376,78	376,78	429,56	376,10
Países Baixos / NL	315,11	336,65	336,88	333,40	340,17	343,29	343,98	343,37	352,20	340,16	346,73	344,07	339,67
Polónia / PL	334,03	347,43	335,59	328,53	311,23	311,86	326,47	343,77	348,14	343,42	334,87	339,22	333,71
Portugal / PT	362,63	367,23	363,23	364,18	363,41	358,68	357,85	360,05	359,39	361,96	363,66	360,19	361,87
Reino Unido / UK	380,87	387,08	393,76	401,82	405,37	407,24	415,36	415,91	413,88	412,43	420,54	425,13	406,62
República Checa / CZ	327,90	343,55	351,32	343,90	338,22	336,36	339,96	347,70	356,41	349,93	346,80	351,25	344,44
Roménia / RO	251,47	257,46	248,15	267,80	285,85	295,75	243,85	252,71	278,22	251,55	244,96	301,45	264,94
Suécia / SE	374,01	395,09	394,86	393,83	382,01	375,83	395,32	410,21	396,14	388,12	374,41	397,26	389,76
U.E. 27 / EU 27	381,99	381,11	384,51	379,25	374,63	373,65	377,08	388,41	391,15	389,30	388,60	395,08	383,73

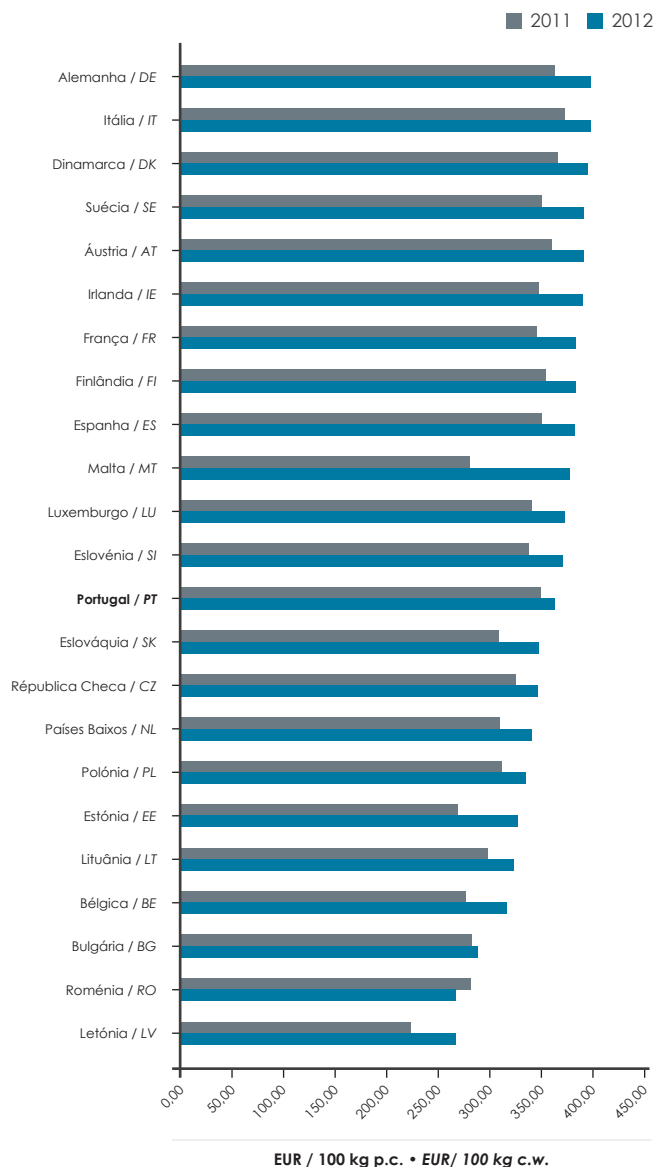
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios de Novilhos R3 na União Europeia Young Bulls R3 Average Prices in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	320,27	360,58	397,09	10,1
Áustria / AT	321,01	357,58	388,56	8,7
Bélgica / BE	262,03	276,01	315,72	14,4
Bulgária / BG	220,52	281,82	287,09	1,9
Chipre / CY				
Dinamarca / DK	323,89	364,37	393,92	8,1
Eslováquia / SK	286,10	306,89	347,19	13,1
Eslovénia / SI	298,78	336,07	368,97	9,8
Espanha / ES	322,66	348,92	379,98	8,9
Estónia / EE	260,01	268,16	325,41	21,3
Finlândia / FI	333,24	351,90	381,43	8,4
França / FR	311,14	343,13	381,68	11,2
Grécia / GR	420,74	428,27	428,82	0,1
Hungria / HU				
Irlanda / IE	295,62	346,96	387,62	11,7
Itália / IT	345,59	371,62	396,48	6,7
Letónia / LV	177,25	221,15	264,71	19,7
Lituânia / LT	246,13	296,91	321,76	8,4
Luxemburgo / LU	313,98	339,58	371,66	9,4
Malta / MT	289,78	278,35	376,10	35,1
Países Baixos / NL	279,40	308,20	339,67	10,2
Polónia / PL	256,18	309,57	333,71	7,8
Portugal / PT	341,67	348,56	361,87	3,8
Reino Unido / UK	299,73	342,46	406,62	18,7
Répubblica Checa / CZ	292,67	322,55	344,44	6,8
Roménia / RO	248,52	280,57	264,94	-5,6
Suécia / SE	306,69	349,37	389,76	11,6
U.E. 27 / EU 27	319,57	352,09	383,73	9,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

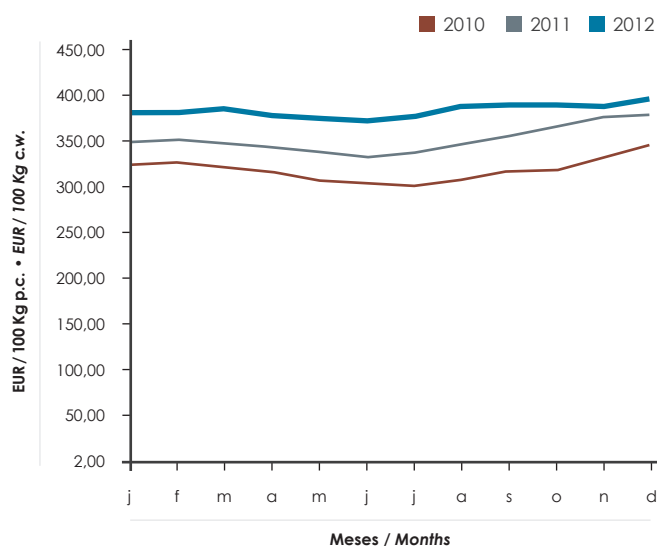


Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Novilhos R3 na União Europeia
Average Monthly Prices of Young Bulls R3 in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w

Meses / Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	324,79	348,68	381,99	9,6
fev / Feb	327,57	351,00	381,11	8,6
mar / Mar	322,23	347,90	384,51	10,5
abr / Apr	317,01	343,59	379,25	10,4
mai / May	308,41	339,04	374,63	10,5
jun / Jun	305,97	333,02	373,65	12,2
jul / Jul	302,59	337,22	377,08	11,8
ago / Aug	308,24	347,23	388,41	11,9
set / Sep	317,17	355,07	391,15	10,2
out / Oct	319,33	366,72	389,30	6,2
nov / Nov	333,67	375,88	388,60	3,4
dez / Dec	347,83	379,70	395,08	4,1
Ano / Year	319,57	352,09	383,73	9,0



Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Vitelos de 8 Dias a 4 Semanas na União Europeia - 2012
Average Monthly Prices of Male Calves Between 8 Days and 4 Weeks Old in the European Union - 2012

EUR / cabeça • EUR / head

	jan / Jan	fev / Feb	mar / Mar	Abr / Apr	mai / May	jun / Jun	jul / Jul	ago / Aug	set / Sep	out / Oct	nov / Nov	dez / Dec	Ano / Year
Alemanha / DE	349,12	344,47	382,32	396,61	410,27	425,08	437,23	446,27	426,13	394,16	361,79	348,41	392,70
Espanha / ES	219,66	224,52	239,09	245,28	244,91	251,16	245,03	232,03	207,78	194,55	199,53	201,80	225,05
França / FR	159,64	182,05	181,93	188,72	195,63	204,85	202,18	176,63	159,33	145,04	141,88	148,82	173,42
Irlanda / IE	284,20	285,75	245,00	259,90	202,38	244,88	238,00	188,38	182,13	189,70	198,50	194,70	226,80
Itália / IT	162,19	156,32	164,76	181,67	200,02	205,50	207,46	200,80	186,90	172,21	157,91	153,63	178,77
Países Baixos / NL	139,01	135,45	151,08	146,30	173,35	168,55	170,31	144,95	124,46	117,06	111,69	111,94	140,78
Reino Unido / UK	138,44	129,57	116,79	157,67	167,36	172,89	173,59	154,96	132,70	132,91	129,14	118,60	143,77
U.E. 27 / EU 27	218,63	221,06	229,84	243,95	251,09	261,78	263,93	249,94	231,69	216,91	205,76	201,86	232,66

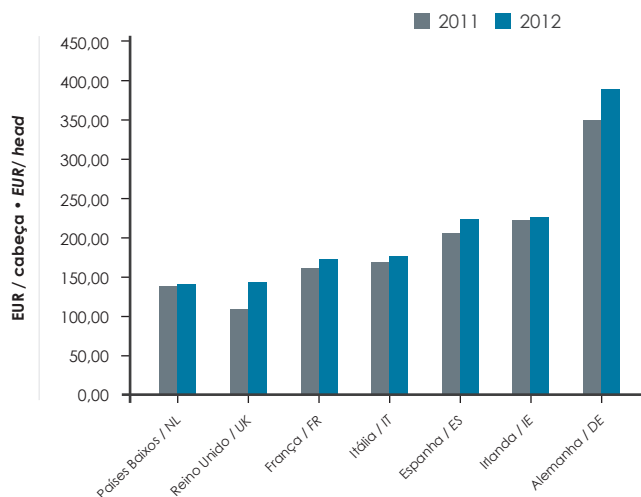
Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela Comissão Europeia / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the European Commission.

Preços Médios de Vitelos de 8 Dias a 4 Semanas na União Europeia Average Prices of Male Calves Between 8 Days and 4 Weeks Old in the European Union

EUR / cabeça • EUR / head

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	320,86	353,27	392,70	11,2
Espanha / ES	209,49	205,80	225,05	9,4
França / FR	163,20	161,37	173,42	7,5
Irlanda / IE	143,88	223,35	226,80	1,5
Itália / IT	182,41	170,54	178,77	4,8
Países Baixos / NL	136,09	139,49	140,78	0,9
Reino Unido / UK	102,63	109,70	143,77	31,1
U.E. 27 / EU 27	198,75	212,00	232,66	9,7

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela C.E. / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the EC.



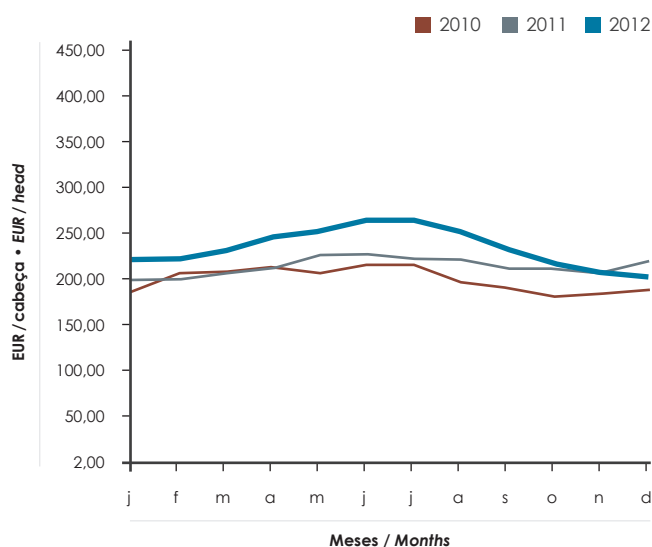
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Vitelos de 8 Dias a 4 Semanas na União Europeia Average Monthly Prices of Male Calves Between 8 Days and 4 Weeks Old in the European Union

EUR / cabeça • EUR / head

Meses / Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	187,62	195,50	218,63	11,8
fev / Feb	205,60	198,52	221,06	11,4
mar / Mar	207,56	203,44	229,84	13,0
abr / Apr	211,52	212,25	243,95	14,9
mai / May	206,11	224,22	251,09	12,0
jun / Jun	215,64	225,22	261,78	16,2
jul / Jul	214,99	220,78	263,93	19,5
ago / Aug	196,79	218,96	249,94	14,2
set / Sep	189,49	211,09	231,69	9,8
out / Oct	180,37	209,87	216,91	3,4
nov / Nov	182,52	207,02	205,76	-0,6
dez / Dec	187,34	217,01	201,86	-7,0
Ano / Year	198,75	212,00	232,66	9,7

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela C.E. / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the EC.



Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Vitelos de Carne (6 Meses) na União Europeia - 2012
Average Monthly Prices of Veal Calves (6 Months Old) in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Bélgica / BE	648,46	642,59	631,20	622,86	616,65	626,48	623,85	620,74	626,31	641,33	640,00	639,40	632,06
França / FR	628,74	630,50	630,50	622,12	617,20	616,30	613,56	613,00	613,08	617,52	631,60	635,32	622,91
Itália / IT	511,60	479,50	469,75	461,80	452,25	440,00	429,00	429,25	463,75	493,80	492,25	494,20	469,41
Países Baixos / NL	504,06	497,74	482,37	472,99	463,70	469,13	450,52	440,95	463,20	488,60	499,54	514,99	480,45
U.E. 27 / EU 27	567,06	557,97	550,63	542,08	534,75	533,56	524,42	521,38	536,24	553,33	561,83	568,13	546,89

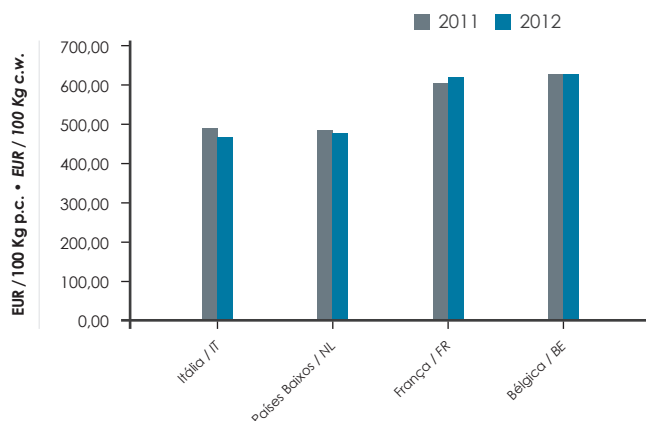
Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela Comissão Europeia / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the European Commission.

Preços Médios de Vitelos de Carne (6 Meses) na União Europeia
Veal Calves (6 Months Old) Average Prices in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Bélgica / BE	606,64	632,02	632,06	0,0
França / FR	574,91	607,69	622,91	2,5
Itália / IT	444,62	492,10	469,41	-4,6
Países Baixos / NL	435,14	487,75	480,45	5,2
U.E. 27 / EU 27	507,70	547,99	546,89	-0,2

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela Comissão Europeia / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the European Commission.



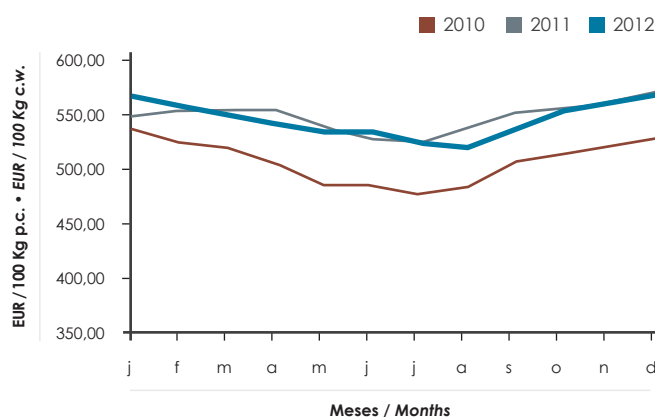
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Vitelos de Carne (6 Meses) na União Europeia
Average Monthly Prices of Veal Calves (6 Months Old) in the European Union

EUR / cabeça • EUR / head

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	537,50	547,45	567,06	3,6
fev / Feb	525,53	554,17	557,97	0,7
mar / Mar	521,22	554,98	550,63	-0,8
abr / Apr	505,09	553,85	542,08	-2,1
mai / May	486,35	540,05	534,75	-1,0
jun / Jun	485,52	528,21	533,56	1,0
jul / Jul	477,01	525,13	524,42	-0,1
ago / Aug	485,35	537,18	521,38	-2,9
set / Sep	506,28	552,30	536,24	-2,9
out / Oct	515,35	555,74	553,33	-0,4
nov / Nov	522,22	561,28	561,83	0,1
dez / Dec	528,92	570,03	568,13	-0,3
Ano / Year	507,70	547,99	546,89	-0,2

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela C.E. / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the EC.



Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Bovinos Magros (6 a 12 Meses e ≤ 300 kg p.v.) na U.E. - 2012 Average Monthly Prices of Light Store Cattle (6 to 12 Months and ≤ 300 kg l.w.) in the E.U. - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Espanha / ES	226,88	232,48	241,78	239,80	235,76	235,90	236,59	233,73	224,89	214,84	214,91	225,32	230,09
França / FR	255,69	260,06	266,84	272,09	273,48	293,89	296,12	297,55	292,65	284,42	274,70	266,84	277,59
Irlanda / IE	220,60	243,88	249,88	234,70	231,50	226,25	215,40	194,88	181,75	183,20	191,75	191,00	213,28
Itália / IT	277,63	279,63	285,35	292,31	302,78	310,93	308,77	305,33	304,91	301,26	290,23	283,33	294,96
Reino Unido / UK	237,27	259,73	262,05	260,94	250,86	249,08	251,68	248,36	238,94	236,86	224,81	232,16	245,85
U.E. 27 / EU 27	244,00	254,01	260,30	260,67	258,96	267,51	267,67	264,46	257,29	251,28	245,12	244,50	256,06

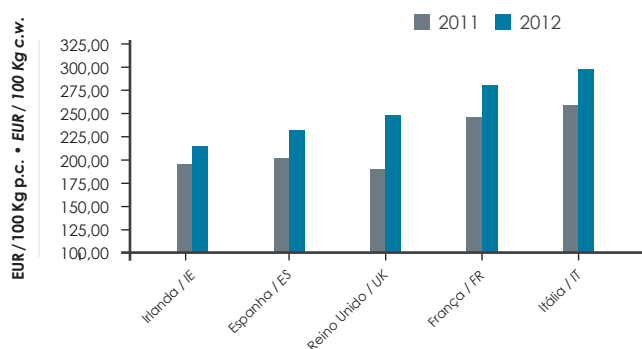
Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela Comissão Europeia / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the European Commission.

Preços Médios de Bovinos Magros (6 a 12 Meses e ≤ 300 kg p.v.) na União Europeia Average Prices of Light Store Cattle (6 to 12 Months and ≤ 300 kg l.w.) in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Espanha / ES	209,17	200,16	230,09	15,0
França / FR	246,79	244,95	277,59	13,3
Irlanda / IE	147,48	193,53	213,28	10,2
Itália / IT	256,20	255,77	294,96	15,3
Reino Unido / UK	171,53	188,59	245,85	30,4
U.E. 27 / EU 27	214,52	220,54	256,06	16,1

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela C.E. / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the EC.



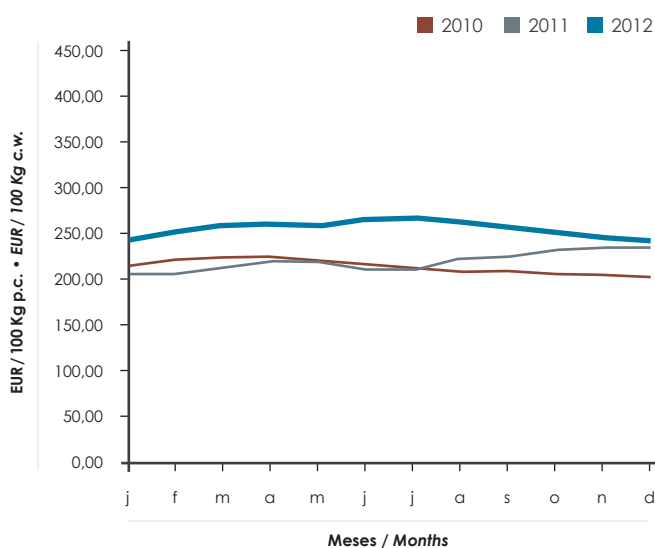
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Bovinos Magros (6 a 12 Meses e ≤ 300 kg p.v.) na U.E. Average Monthly Prices of Light Store Cattle (6 to 12 Months and ≤ 300 kg l.w.) in the E.U.

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	215,50	207,93	244,00	17,3
fev / Feb	222,65	208,52	254,01	21,8
mar / Mar	225,37	214,55	260,30	21,3
abr / Apr	225,52	220,21	260,67	18,4
mai / May	220,75	219,58	258,96	17,9
jun / Jun	216,43	211,40	267,51	26,5
jul / Jul	212,25	212,17	267,67	26,2
ago / Aug	208,96	222,85	264,46	18,7
set / Sep	209,46	225,25	257,29	14,2
out / Oct	206,92	232,84	251,28	7,9
nov / Nov	206,11	235,12	245,12	4,3
dez / Dec	203,58	235,78	244,50	3,7
Ano / Year	214,52	220,54	256,06	16,1

Nota / Note: preços médios calculados pelo GPP - SIMA, com base nos preços semanais divulgados pela C.E. / Average prices calculated by GPP - SIMA, using the weekly prices published by the EC.



Fonte / Source: C.E. / EC

Consumo Indígena Bruto de Carne de Bovino na União Europeia Gross Indigenous Consumption of Beef and Veal in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 %	Peso / Share 2012 (%)
França / FR	1 648	1 581	1 616	1 584	1 560	-1,5	21,8
Itália / IT	1 385	1 396	1 393	1 290	1 256	-2,6	17,5
Reino Unido / UK	1 204	1 148	1 170	1 142	1 146	0,4	16,0
Alemanha / DE	1 047	1 034	1 045	1 084	1 074	-0,9	15,0
Espanha / ES	624	503	468	455	437	-4,0	6,1
Países Baixos / NL	270	250	277	224	216	-3,6	3,0
Bélgica / BE	192	159	176	177	173	-2,3	2,4
Áustria / AT	149	147	148	154	151	-1,9	2,1
Dinamarca / DK	148	109	123	122	112	-8,2	1,6
Irlanda / IE	87	87	87	88	84	-4,5	1,2
U.E. 15 / EU 15	7 425	7 093	7 170	6 959	6 848	-1,6	95,6
Polónia / PL	171	136	85	101	75	-25,7	1,0
República Checa / CZ	95	97	96	92	82	-10,9	1,1
Roménia / RO		38	36	27	22	-18,5	0,3
12 Novos EM / 12 New MS	651	430	370	366	312	-14,8	4,4
U.E. 27 / EU 27	8 076	7 523	7 540	7 325	7 160	-2,3	100,0

Fonte / Source: FranceAgrimer

Importação do Setor Bovino pela União Europeia

Beef and Veal Imports in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Brasil / BR	149,0	144,9	125,9	126,2
Argentina / AR	122,5	79,5	62,7	51,6
Uruguai / UY	79,1	66,2	51,4	51,8
Estados Unidos / US	9,6	15,3	23,0	20,8
Austrália / AU	16,9	13,6	18,1	21,1
Nova Zelândia / NZ	15,8	13,7	15,4	15,2
Namíbia / NA	12,5	13,6	9,0	8,7
Outros / Others	25,8	31,4	18,2	11,3
Total	431,2	378,1	323,7	306,7

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Exportação do Setor Bovino pela União Europeia

Beef and Veal Exports in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Turquia / TR	149,0	144,9	125,9	126,2
Rússia / RU	122,5	79,5	62,7	51,6
Líbano / LB	79,1	66,2	51,4	51,8
Croácia / HR	9,6	15,3	23,0	20,8
Suíça / CH	16,9	13,6	18,1	21,1
Outros / Others	25,8	31,4	18,2	11,3
Total	431,2	378,1	323,7	306,7

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Bovinos Adultos na União Europeia Beef Supply Balance Sheet in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	6 763,6	6 968,6	6 922,9	6 623,3	-4,3
Comércio Externo de Animais Vivos <i>Foreign Trade in Live Animals</i>					
Exportação / Exports	11,9	46,5	48,9	47,5	-2,9
Importação / Imports	0,0	0,0	0,0	0,0	
Saldo / Foreign Trade Balance	11,9	46,5	48,9	47,5	
Abates Slaughters	6 751,7	6 922,1	6 874,0	6 575,8	-4,3
Comércio Externo de Carnes <i>Foreign Trade in Meat</i>					
Exportação / Exports	117,7	281,6	366,4	247,9	-32,3
Importação / Imports	398,9	352,2	303,5	291,7	-3,9
Saldo / Foreign Trade Balance	- 281,2	- 70,6	62,9	- 43,8	
Consumo Indígena Bruto Gross Indigenous Consumption	7 033,0	6 992,8	6 811,0	6 619,6	-2,8
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	96,2	99,7	101,6	100,1	-1,6

* dados provisórios / provisional data

Nota / Note: G.Auto-Aprovisionamento = Produção I.B. - Consumo I.B. / D.Self-Sufficiency = G.I.Production - G.I.Consumption

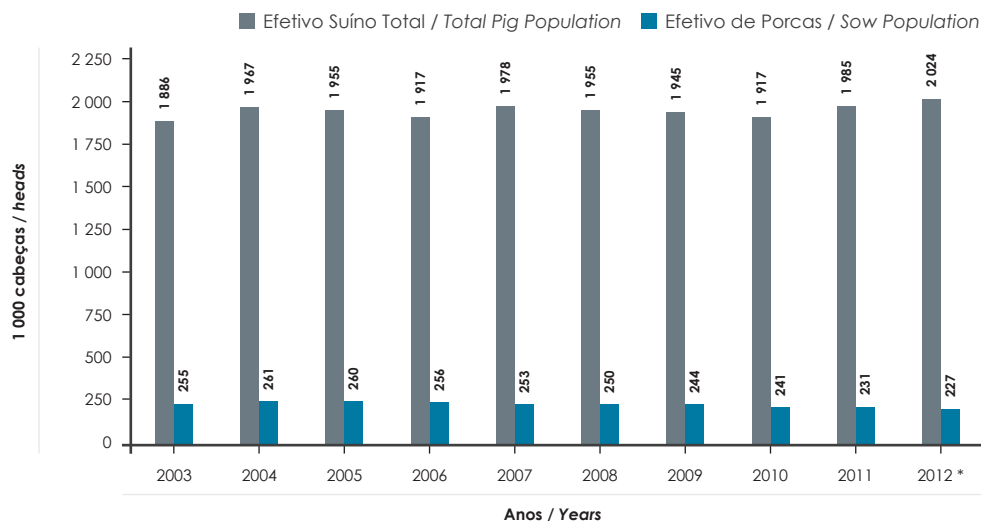
Fonte / Source: FranceAgriMer



Suíños

Pigs

Evolução do Efetivo Suíno Pig Population



Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Estrutura e Distribuição Regional do Efetivo Suíno - 2012 (1 de dezembro) Composition and Regional Distribution of the Pig Population - 2012 (December 1st)

1 000 cabeças / heads

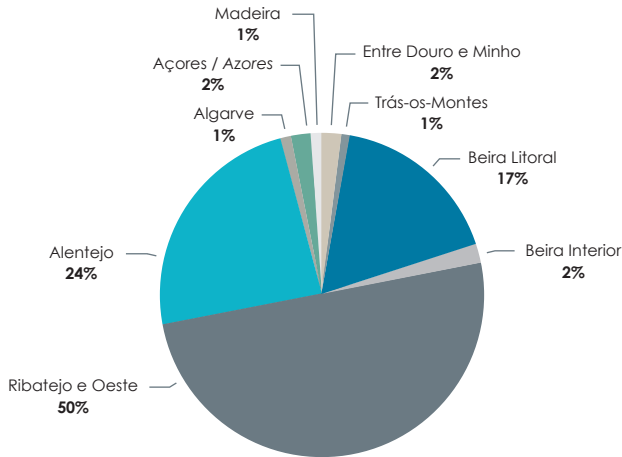
	Suínos (< 20 Kg) Pigs (< 20 Kg)		Porcos de Engorda Fattening Pigs				Varrascos Boars	Porcas Reprodutoras (=> 50Kg) Breeding Sows (=> 50Kg)				Total	
	Suínos (=> 20 Kg < 50 Kg) Pigs (=> 20 Kg < 50 Kg)	Total	=> 50 Kg < 80 Kg	=> 80 Kg < 110 Kg	=> 110 Kg	Total		Cobertas Covered		Não Cobertas Not covered			
								Total	1ª Vez 1st time	Total	Jovens Young		
Entre Douro e Minho	12	10	16	9	6	1	o	6	4	1	2	1	45
Trás-os-Montes	3	3	6	3	2	1	o	3	2	1	1	o	18
Beira Litoral	133	74	96	58	37	1	1	52	36	7	16	4	358
Beira Interior	13	10	10	6	4	o	o	5	3	1	1	o	36
Ribatejo e Oeste	333	241	340	196	136	8	1	100	71	13	29	9	993
Alentejo	154	110	167	87	68	12	2	54	38	7	16	4	460
Algarve	9	6	4	2	2	1	o	3	2	o	1	o	23
Continente / Mainland	656	453	640	361	255	24	5	222	156	30	66	18	1 932
Açores / Azores	8	8	13	9	4	1	o	3	3	1	1	o	36
Madeira	3	5	5	2	2	o	o	1	1	o	o	o	16
Portugal	668	465	658	372	262	25	6	227	160	30	67	18	2 024

Nota / Note: 1) devido a arredondamento, os totais podem não ser iguais à soma das parcelas; 2) o - valor inferior a 500 / 1) due to rounding, totals may be different from the sum of parts; 2) o - below 500

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Distribuição Regional do Efetivo Suíno - 2012 Regional Distribution of the Pig Population - 2012

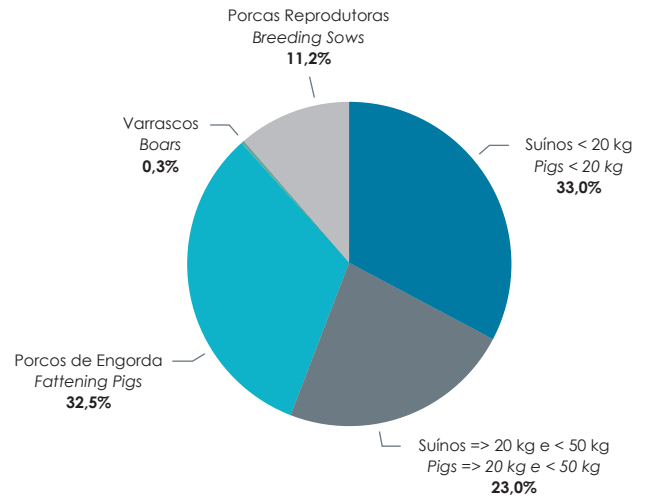
Total: 2 024 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

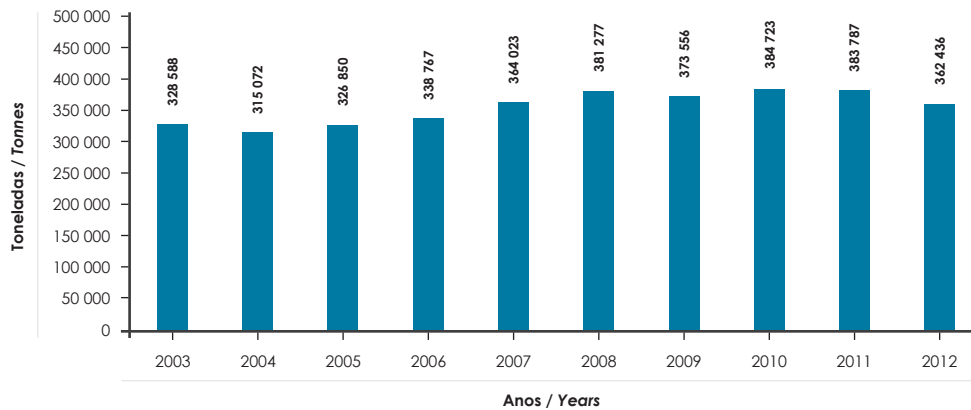
Estrutura do Efetivo Suíno - 2012 Composition of the Pig Population - 2012

Total: 2 024 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE

Evolução do Abate de Suínos Pig Slaughters



Fonte / Source: INE

Abates de Suínos Aprovados para Consumo por Categorias Pig Slaughters Approved for Consumption by Categories

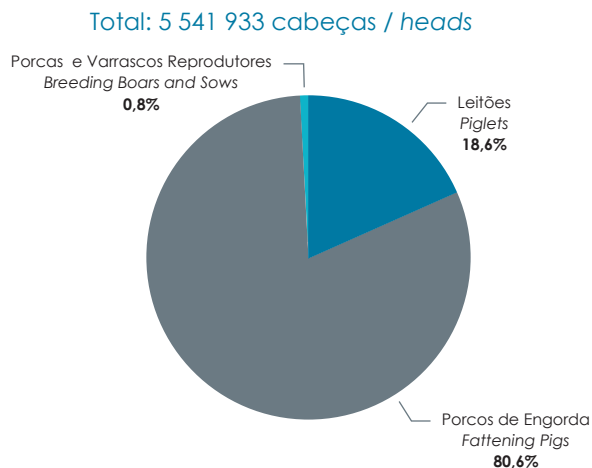
Categorias Categories	2011			2012		
	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)
Leitões / Piglets	1 142 452	7 776	6,8	1 031 494	7 104	6,9
Porcos de Engorda / Fattening Pigs	4 700 476	369 517	78,6	4 468 112	349 234	78,2
Porcos e Varrascos Reprodutores Breeding Boars and Sows	44 987	6 494	144,4	42 327	6 098	144,1
Total	5 887 915	383 787	65,2	5 541 933	362 436	65,4

Nota / Note: Os dados referem-se apenas a abates submetidos a inspeção sanitária / Data refer only to slaughters submitted to health inspection.

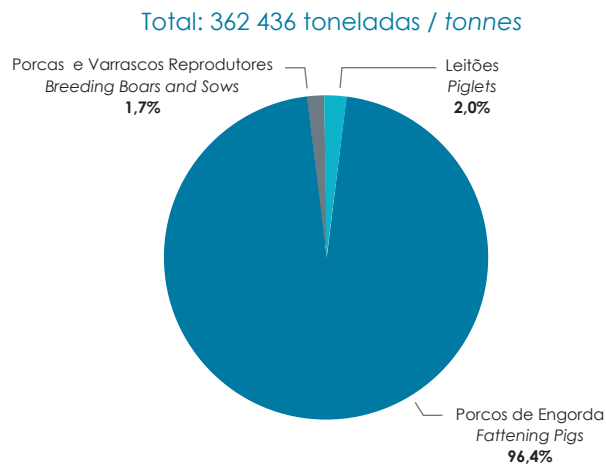
Fonte / Source: INE

Abates de Suínos Aprovados para Consumo - 2012

Pig Slaughters Approved for Consumption - 2012



Fonte / Source: INE



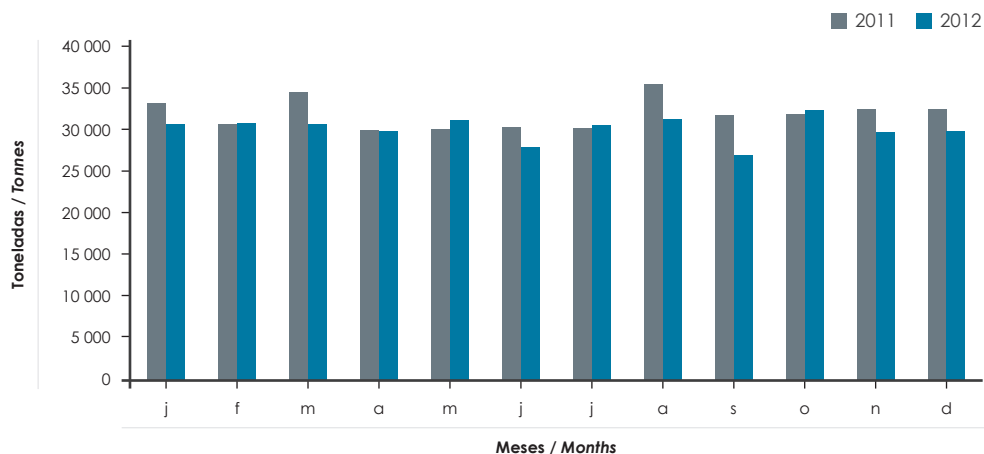
Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Suínos Aprovados para Consumo

Monthly Pig Slaughters Approved for Consumption

Meses / Months	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
jan / Jan	466 419	457 496	-1,9	33 193	30 770	-7,3
fev / Feb	445 492	436 398	-2,0	30 772	30 846	0,2
mar / Mar	505 504	443 909	-12,2	34 615	30 750	-11,2
abr / Apr	464 997	449 739	-3,3	29 970	29 929	-0,1
mai / May	459 005	470 775	2,6	30 117	31 217	3,7
jun / Jun	475 073	431 053	-9,3	30 369	27 974	-7,9
jul / Jul	475 869	468 725	-1,5	30 340	30 659	1,1
ago / Aug	577 071	522 074	-9,5	35 517	31 308	-11,9
set / Sep	498 318	421 973	-15,3	31 812	27 009	-15,1
out / Oct	490 057	493 824	0,8	31 914	32 378	1,5
nov / Nov	488 189	450 307	-7,8	32 605	29 737	-8,8
dez / Dec	541 921	495 660	-8,5	32 563	29 860	-8,3
Total Ano / Year	5 887 915	5 541 933	-5,9	383 787	362 436	-5,6

Fonte / Source: INE



Fonte / Source: INE

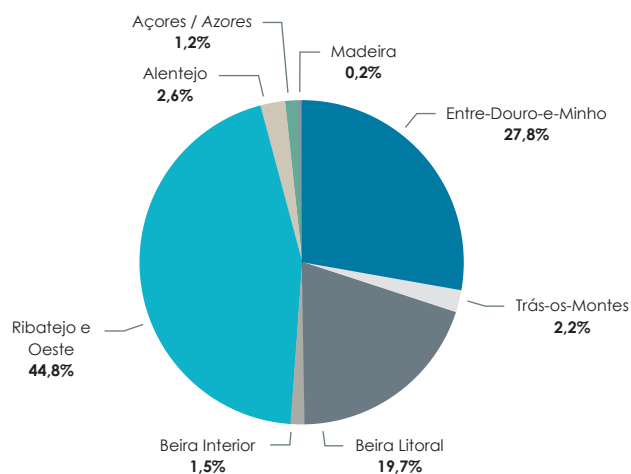
Abates Regionais de Suínos Aprovados para Consumo
Regional Pig Slaughters Approved for Consumption

Regiões Regions	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
Entre-Douro-e-Minho	1 642 569	1 538 712	-6,3	120 770	114 755	-5,0
Trás-os-Montes	143 159	119 325	-16,6	10 571	8 870	-16,1
Beira Litoral	1 181 051	1 093 571	-7,4	36 002	35 481	-1,4
Beira Interior	83 206	82 929	-0,3	6 048	6 237	3,1
Ribatejo e Oeste	2 617 891	2 483 622	-5,1	192 702	179 398	-6,9
Alentejo	130 309	144 245	10,7	11 442	11 640	1,7
Algarve	0	0		0	0	
Continente / Mainland	5 798 185	5 462 404	-5,8	377 535	356 381	-5,6
Açores / Azores	66 106	68 596	3,8	5 136	5 492	6,9
Madeira	23 624	10 933	-53,7	1 117	562	-49,7
Portugal	5 887 915	5 541 933	-5,9	383 787	362 436	-5,6

Fonte / Source: INE

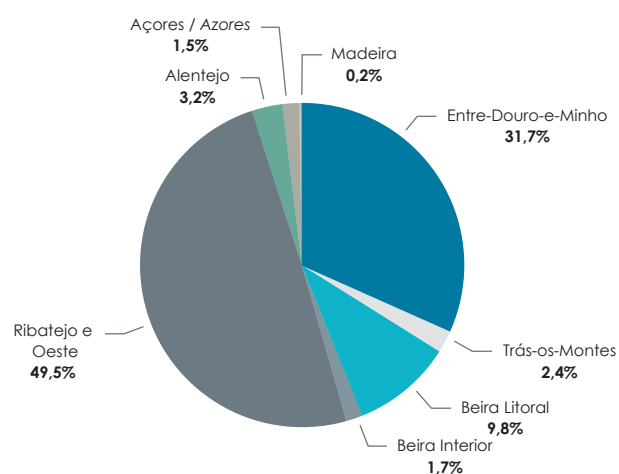
Abates Regionais de Suínos Aprovados para Consumo - 2012
Regional Pig Slaughters Approved for Consumption - 2012

Total: 5 541 933 cabeças / heads



Fonte / Source: INE

Total: 362 436 toneladas / tonnes



Fonte / Source: INE

Abates Classificados de Suínos

Classified Pig Slaughters

Classificação Classification	Cabeças / Heads			Toneladas / Tonnes		
	2011 *	2012 *	Var. 2012/11 (%)	2011 *	2012 *	Var. 2012/11 (%)
S	1 467 375	1 452 780	-1,0	112 950	112 093	-0,8
E	2 580 217	2 369 307	-8,2	201 888	185 355	-8,2
U	523 046	479 943	-8,2	41 789	38 289	-8,4
R	40 892	42 109	3,0	3 373	3 454	2,4
O	7 309	7 964	9,0	608	659	8,3
P	3 839	4 671	21,7	337	403	19,7
Total SEUROP	4 622 678	4 356 774	-5,8	360 946	340 253	-5,7
S/C - Sem Classificação / Not classified	85 094	85 724	0,7	6 551	6 758	3,2
Po - Porcas / Sows	49 615	45 802	-7,7	7 196	6 682	-7,1
V - Varrascos / Boars	829	645	-22,2	134	104	-22,0
Total	4 758 216	4 488 945	-5,7	374 826	353 798	-5,6

Nota / Note: Os dados referem-se a Portugal; * estimativa / Data refer to Portugal; * estimated data

Fonte / Source: DGAV/GPP

Abates Classificados de Suínos por Região - 2012

Classified Pig Slaughters by Region - 2012

cabeças / heads

Classificação Classification	Região / Region						Total
	Norte	Centro	L.V.Tejo	Alentejo	Açores	Madeira	
S	548 459	182 171	677 195	25 127	18 861	967	1 452 780
E	799 490	231 184	1 261 273	52 553	22 530	2 277	2 369 307
U	184 586	35 582	247 055	9 974	2 242	504	479 943
R	13 614	4 325	22 688	1 200	222	60	42 109
O	2 848	590	4 321	150	35	20	7 964
P	643	346	1 049	2 600	11	22	4 671
Total SEUROP	1 549 640	454 198	2 213 581	91 604	43 901	3 850	4 356 774
S/C - Sem Classificação / Not classified	6 543	3 522	37 584	10 389	21 569	6 117	85 724
Po - Porcas / Sows	4 053	12 043	27 120	896	1 248	442	45 802
V - Varrascos / Boars	186	136	260	14	39	10	645
Total	1 560 422	469 899	2 278 545	102 903	66 757	10 419	4 488 945

Nota / Note: estimativa / estimated data

Fonte / Source: DGAV/GPP

Abates Classificados de Suínos por Região - 2012 (%)

Classified Pig Slaughters by Region - 2012 (%)

% cabeças / heads

Classificação Classification	Região / Region						Total
	Norte	Centro	L.V.Tejo	Alentejo	Açores	Madeira	
S	37,8	12,5	46,6	1,7	1,3	0,1	32,4
E	33,7	9,8	53,2	2,2	1,0	0,1	52,8
U	38,5	7,4	51,5	2,1	0,5	0,1	10,7
R	32,3	10,3	53,9	2,8	0,5	0,1	0,9
O	35,8	7,4	54,3	1,9	0,4	0,3	0,2
P	13,8	7,4	22,5	55,7	0,2	0,5	0,1
Total SEUROP	35,6	10,4	50,8	2,1	1,0	0,1	97,1
S/C - Sem Classificação / Not classified	7,6	4,1	43,8	12,1	25,2	7,1	1,9
Po - Porcas / Sows	8,8	26,3	59,2	2,0	2,7	1,0	1,0
V - Varrascos / Boars	28,8	21,1	40,3	2,2	6,0	1,6	0,0
Total	34,8	10,5	50,8	2,3	1,5	0,2	100,0

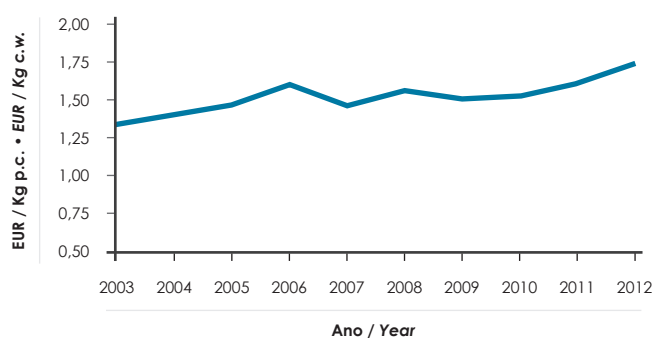
Nota / Note: estimativa / estimated data

Fonte / Source: DGAV/GPP

Evolução dos Preços

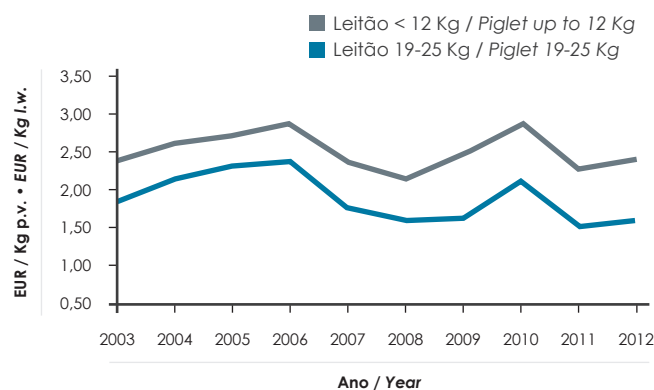
Prices

Porco Classe E (57%)
Pig Class E (57%)



Fonte / Source: SIMA

Leitões
Piglets



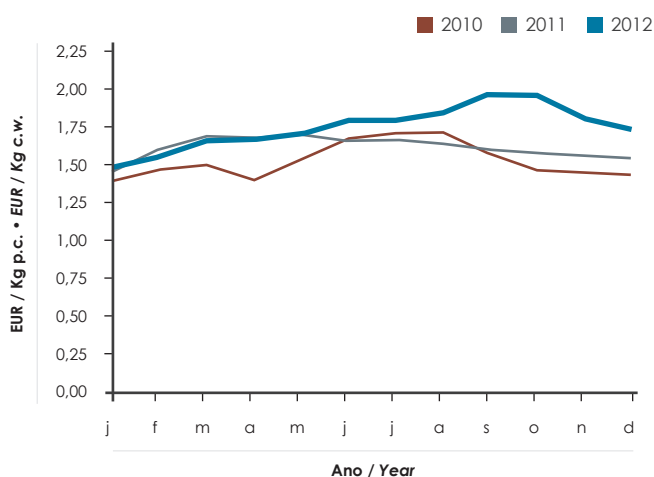
Fonte / Source: SIMA

Preços Médios Mensais do Porco Classe E (57%)*

Average Monthly Prices of Pig Class E (57%)*

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w.

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	1,40	1,46	1,49	1,9
fev / Feb	1,48	1,60	1,55	-3,1
mar / Mar	1,51	1,68	1,67	-0,7
abr / Apr	1,41	1,68	1,67	-0,6
mai / May	1,55	1,70	1,70	0,1
jun / Jun	1,68	1,67	1,79	7,6
jul / Jul	1,71	1,67	1,80	8,1
ago / Aug	1,72	1,65	1,85	12,3
set / Sep	1,58	1,60	1,97	22,8
out / Oct	1,47	1,57	1,96	24,8
nov / Nov	1,46	1,55	1,82	17,2
dez / Dec	1,44	1,54	1,75	13,3
Média anual Annual Average	1,53	1,61	1,75	8,5



Fonte / Source: SIMA

Nota: Preços na produção à entrada no matadouro / Note: Producer prices at the slaughterhouse gate

* Carne magra em % de peso da carcaça / Lean meat as % of carcass weight

Fonte/Source: SIMA

Preços Médios Mensais de Leitões

Average Monthly Prices of Piglets

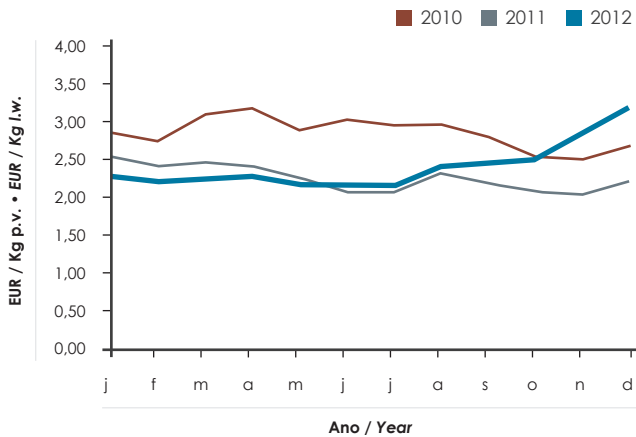
EUR / Kg p.v. • EUR / Kg l.w.

Meses Months	Até 12 Kg / Up to 12 Kg			Var. 2012/11 (%)	19 - 25 Kg			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012		2010	2011	2012	
jan / Jan	2,85	2,54	2,28	-10,1	2,00	1,90	1,39	-27,0
fev / Feb	2,76	2,43	2,21	-9,1	1,95	1,80	1,43	-20,8
mar / Mar	3,10	2,45	2,24	-8,7	2,18	1,80	1,54	-14,4
abr / Apr	3,17	2,40	2,27	-5,4	2,20	1,70	1,58	-7,4
mai / May	2,90	2,25	2,17	-3,8	2,30	1,59	1,52	-4,3
jun / Jun	3,01	2,08	2,16	3,8	2,28	1,40	1,50	7,1
jul / Jul	2,95	2,08	2,16	3,8	2,30	1,40	1,50	7,1
ago / Aug	2,95	2,30	2,40	4,3	2,30	1,40	1,55	10,7
set / Sep	2,81	2,18	2,43	11,4	2,27	1,40	1,70	21,4
out / Oct	2,56	2,09	2,50	19,2	2,05	1,30	1,70	30,8
nov / Nov	2,50	2,04	2,82	38,6	1,80	1,30	1,84	41,5
dez / Dec	2,68	2,21	3,17	43,7	1,88	1,40	1,91	36,6
Média anual / Yearly average	2,86	2,25	2,40	6,6	2,13	1,53	1,60	4,4

Fonte / Source: SIMA

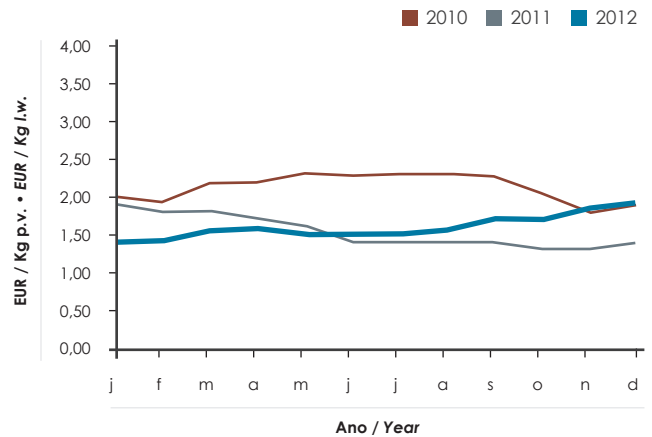
Preços Médios Mensais de Leitões
Average Monthly Prices of Piglets

Leitões até 12 Kg
Piglet up to 12 Kg



Fonte / Source: SIMA

Leitões 19 - 25 Kg
Piglets 19 - 25 Kg



Fonte / Source: SIMA

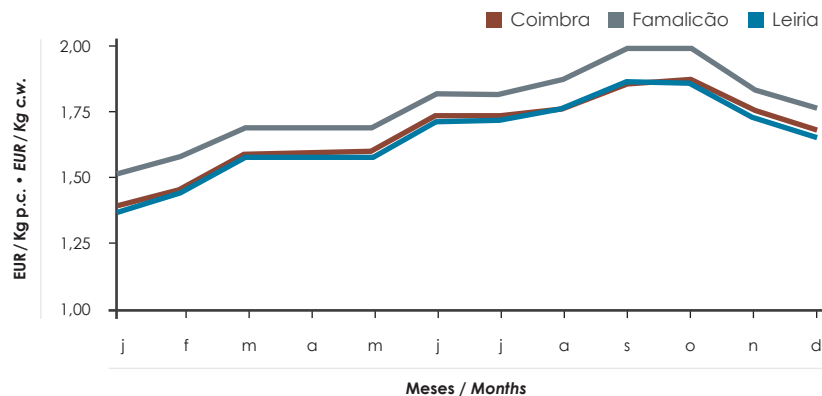
Preços Médios Mensais do Porco Classe E (57%) nas Principais Áreas de Mercado - 2012
Average Monthly Prices of Pig Class E (57%) in the Main Marketing Areas - 2012

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w.

Meses / Months	Coimbra	Leiria	Famalicão	Montijo	P. Galega	Rio Maior
jan / Jan	1,39	1,38	1,52	nd	nd	nd
fev / Feb	1,46	1,45	1,58	nd	nd	nd
mar / Mar	1,59	1,58	1,69	nd	nd	nd
abr / Apr	1,59	1,58	1,69	nd	nd	nd
mai / May	1,60	1,58	1,69	nd	nd	nd
jun / Jun	1,74	1,72	1,81	nd	nd	nd
jul / Jul	1,74	1,72	1,82	nd	nd	nd
ago / Aug	1,77	1,76	1,88	nd	nd	nd
set / Sep	1,86	1,86	1,99	nd	nd	nd
out / Oct	1,87	1,86	1,99	nd	nd	nd
nov / Nov	1,75	1,73	1,84	nd	nd	nd
dez / Dec	1,68	1,66	1,77	nd	nd	nd
Média anual / Annual average	1,67	1,66	1,77	nd	nd	nd

Nota / Note: nd - não disponível / not available

Fonte / Source: SIMA



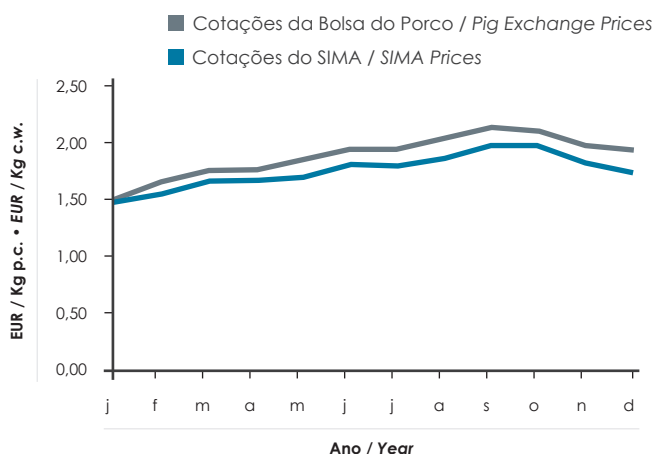
Fonte / Source: SIMA

Cotações da Bolsa do Porco versus Cotações SIMA - Porco Classe E (57%)

Pig Exchange Prices vs SIMA Prices - Pig Class E (57%)

EUR / Kg p.c. • EUR / Kg c.w.

Meses Months	Cotações da Bolsa do Porco Pig Exchange Prices	Cotações do SIMA SIMA Prices
jan / Jan	1,49	1,49
fev / Feb	1,64	1,55
mar / Mar	1,75	1,67
abr / Apr	1,75	1,67
mai / May	1,84	1,70
jun / Jun	1,94	1,79
jul / Jul	1,94	1,80
ago / Aug	2,03	1,85
set / Sep	2,13	1,97
out / Oct	2,10	1,96
nov / Nov	1,97	1,82
dez / Dec	1,94	1,75
Média anual Annual Average	1,88	1,75



Fonte / Source: SIMA

Fonte / Source: Bolsa do Porco e SIMA / Pig Exchange Prices and SIMA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Suíno

Pigmeat Supply Balance Sheet

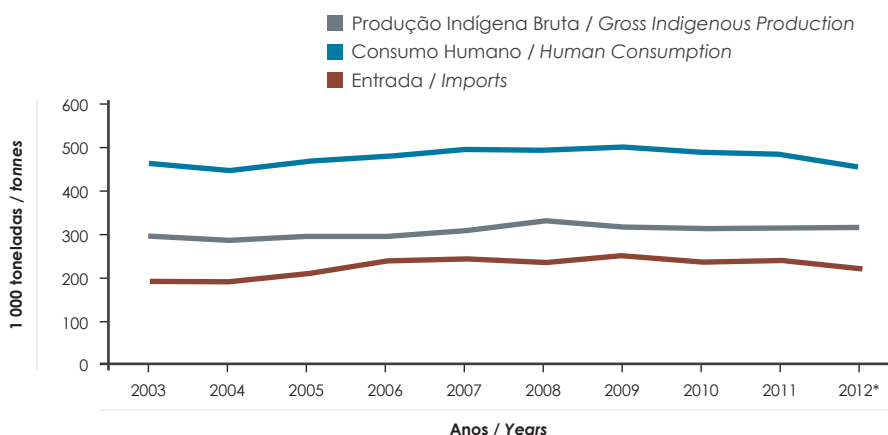
Portugal

1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	309	332	318	312	315	316
Comércio Internacional de Animais Vivos International Trade in Live Animals						
Entrada / Imports	87	86	90	109	105	87
Saída / Exports	10	14	12	13	13	19
Produção Líquida Net Production	386	404	396	408	407	384
Comércio Internacional de Carnes International Trade in Meat						
Entrada / Imports	158	150	161	130	136	133
Saída / Exports	43	55	51	49	61	66
Recursos Disponíveis Available Resources	501	499	506	489	482	451
Variação de Existências Change in Stocks	5	2	2	-2	-4	-2
Utilização Interna Total Total Domestic Utilisation	496	497	504	491	486	453
Consumo Humano Human Consumption	496	497	504	491	486	453
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	46,9	47,1	47,7	46,4	46,0	42,9
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	62,3	66,8	63,1	63,5	64,8	69,8

Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Oferta e Consumo de Carne de Suíno Pigmeat Supply and Consumption



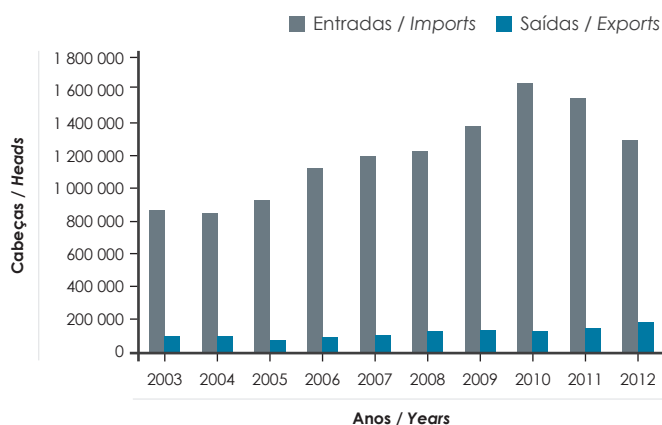
Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Evolução do Comércio Internacional de Suínos Vivos (Não Reprodutores) Foreign Trade in Live Pigs (Non Breeding)

cabças / heads

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	862 475	93 659
2004	840 593	95 414
2005	920 966	66 893
2006	1 117 264	90 695
2007	1 193 394	102 801
2008	1 217 361	128 791
2009	1 370 421	134 405
2010	1 628 421	126 410
2011	1 541 424	146 336
2012	1 289 062	179 116

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



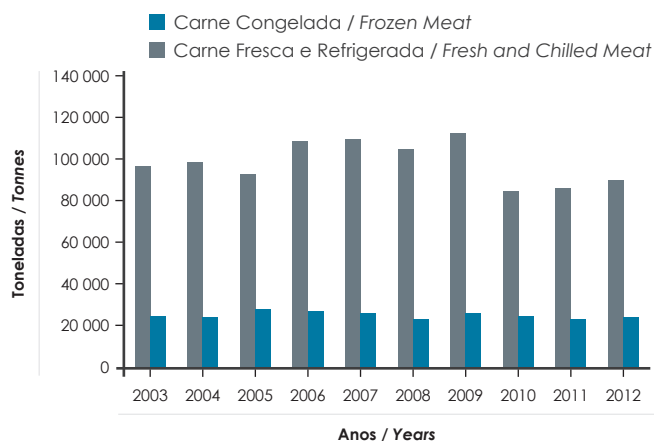
Fonte / Source: INE

Evolução da Entrada de Carne de Suíno Pigmeat Imports

toneladas / tonnes

Anos / Years	Carne Congelada / Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat
2003	24 941,2	96 980,8
2004	24 522,0	98 681,0
2005	28 512,1	93 676,0
2006	27 697,1	108 961,5
2007	27 098,1	109 854,4
2008	23 544,4	105 240,2
2009	26 590,5	112 855,9
2010	25 589,6	85 220,1
2011	23 753,4	86 471,4
2012	24 850,5	90 728,9

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



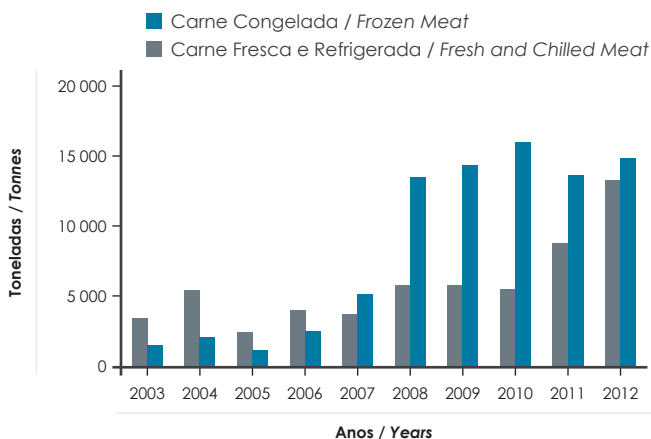
Fonte / Source: INE

Evolução da Saída de Carne de Suíno Pigmeat Exports

toneladas / tonnes

Anos Years	Carne Congelada Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada Fresh and Chilled Meat
2003	1 592,9	3 534,3
2004	2 177,1	5 467,1
2005	1 251,0	2 540,2
2006	2 623,5	4 122,7
2007	5 236,0	3 799,5
2008	13 504,6	5 850,6
2009	14 372,1	5 846,2
2010	15 991,3	5 540,5
2011	13 660,6	8 836,8
2012	14 899,3	13 316,1

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



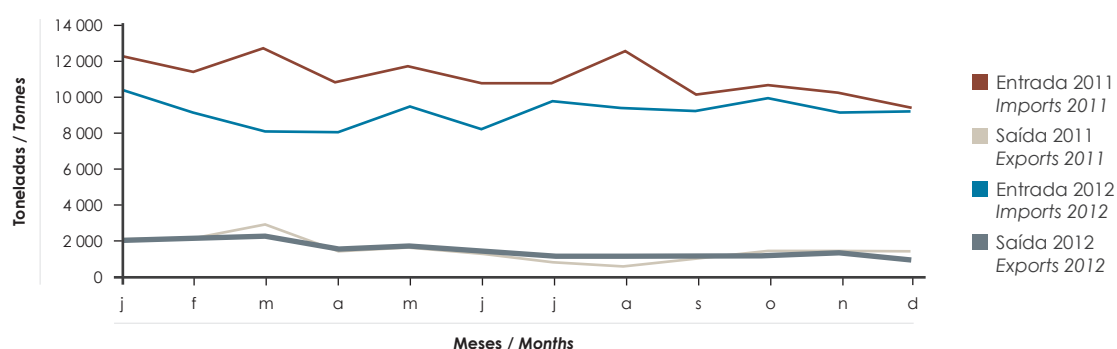
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Suínos Vivos (não reprodutores) Monthly Foreign Trade in Live Pigs (non breeding)

toneladas / tonnes

Meses Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	12 395,6	10 514,0	2 162,7	2 119,5
fev / Feb	11 563,3	9 219,4	2 206,8	2 230,4
mar / Mar	12 793,6	8 198,8	2 954,8	2 333,7
abr / Apr	10 889,7	8 164,0	1 503,4	1 603,8
mai / May	11 817,9	9 540,7	1 719,4	1 684,1
jun / Jun	10 960,3	8 327,9	1 351,1	1 417,9
jul / Jul	10 959,3	9 773,5	850,6	1 184,4
ago / Aug	12 614,9	9 485,8	712,5	1 185,3
set / Sep	10 147,0	9 352,0	1 135,5	1 253,1
out / Oct	10 765,3	9 991,4	1 413,0	1 295,0
nov / Nov	10 384,4	9 228,3	1 527,8	1 413,4
dez / Dec	9 422,5	9 273,4	1 439,9	1 061,2
Total	134 713,8	111 069,2	18 977,6	18 781,6

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



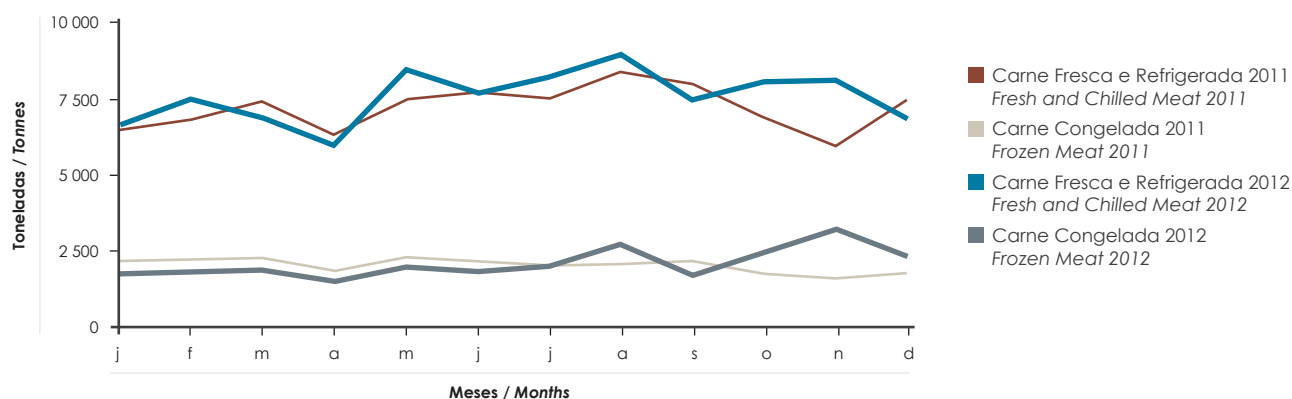
Fonte / Source: INE

Entrada Mensal de Carne de Suíno
Pigmeat Monthly Imports

toneladas / tonnes

Meses Months	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat		Carne Congelada / Frozen Meat	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	6 504,9	6 608,4	2 111,5	1 742,5
fev / Feb	6 838,5	7 485,0	2 173,3	1 771,5
mar / Mar	7 402,1	6 896,9	2 209,0	1 814,5
abr / Apr	6 324,1	5 982,1	1 797,8	1 482,4
mai / May	7 516,9	8 413,6	2 253,1	1 934,5
jun / Jun	7 707,6	7 689,1	2 124,5	1 804,2
jul / Jul	7 521,7	8 226,5	1 975,6	1 956,9
ago / Aug	8 404,9	8 971,1	2 022,1	2 720,9
set / Sep	7 976,9	7 484,5	2 118,2	1 662,8
out / Oct	6 855,4	8 050,4	1 702,7	2 429,4
nov / Nov	5 972,1	8 125,9	1 545,9	3 193,1
dez / Dec	7 446,5	6 795,4	1 719,6	2 337,8
Total	86 471,4	90 728,9	23 753,4	24 850,5

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Suínos - 2012
Pigs Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Suínos Vivos Reprodutores de Raça Pura / Live Breeding Pure-Bred Pigs							
Espanha / ES	669	78,1	455	Espanha / ES	34 979	2 992,6	5 177
França / FR	1	0,2	1				
Total	670	78,3	456	Total	34 979	2 992,6	5 177
Outros Suínos Vivos / Other Live Pigs							
Espanha / ES	1 285 925	110 853,7	155 149	Espanha / ES	179 116	18 781,6	26 842
Suécia / SE	876	96,4	109				
Alemanha / DE	548	40,8	94				
França / FR	446	48,5	63				
Países Baixos / NL	1 267	29,8	55				
Total	1 289 062	111 069,2	155 471	Total	179 116	18 781,6	26 842

Continua / To be continued

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade

Comércio Internacional de Suínos - 2012 (continuação)

Pigs Foreign Trade - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Carne de Suíno Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Pigmeat							
Espanha / ES		89 653,5	197 707	Espanha / ES		8 313,4	20 483
França / FR		639,2	1 247	Reino Unido / GB		3 072,3	8 112
Reino Unido / GB		142,9	404	Alemanha / DE		952,1	1 547
Alemanha / DE		111,5	403	Angola / AO		597,2	1 482
Eslováquia / SK		49,6	169	França / FR		144,7	292
Países Baixos / NL		34,0	80	Polónia / PL		62,1	221
Suécia / SE		25,7	68	Grécia / GR		56,4	132
Polónia / PL		20,5	58	Itália / IT		47,7	60
Dinamarca / DK		23,5	36	Países Baixos / NL		24,6	55
Bélgica / BE		7,4	26	Bélgica / BE		18,4	34
Finlândia / FI		11,4	22	Luxemburgo / LU		12,0	26
Irlanda / IE		7,8	18	Moçambique / MZ		5,7	23
Itália / IT		1,5	5	Guiné-Bissau / GW		4,3	12
Estónia / EE		0,3	1	Outros / Others		5,2	14
Total		90 728,9	200 243	Total		13 316,1	32 495
Carne de Suíno Congelada / Frozen Pigmeat							
Espanha / ES		21 994,6	51 481	Angola / AO		4 491,9	13 272
França / FR		1 186,2	2 891	Espanha / ES		2 929,6	6 724
Alemanha / DE		555,3	1 584	Venezuela / VE		2 011,3	6 383
Bélgica / BE		573,4	1 362	Polónia / PL		1 131,5	3 492
Países Baixos / NL		357,4	676	França / FR		904,2	2 104
Reino Unido / GB		105,7	188	Reino Unido / GB		424,1	1 018
Dinamarca / DK		73,2	135	Hong Kong / HK		1 100,5	988
Suécia / SE		2,7	12	Alemanha / DE		380,4	703
Estónia / EE		1,9	5	Cabo Verde / CV		238,1	505
				Dinamarca / DK		123,8	392
				Tailândia / TH		258,5	369
				Abast. de bordo PT On-board supply PT		100,3	343
				Rússia / RU		279,4	313
				Suíça / CH		55,3	242
				Outros / Others		470,5	1 080
Total		24 850,5	58 334	Total		14 899,3	37 926
Miudezas de Suíno / Pig Offal							
Espanha / ES		2 824,2	4 305	Espanha / ES		5 630,4	2 970
França / FR		229,4	365	Angola / AO		509,6	837
Alemanha / DE		133,8	243	França / FR		1 100,4	788
Países Baixos / NL		136,5	209	Reino Unido / GB		1 701,9	576
Reino Unido / GB		20,7	14	Itália / IT		468,5	257
Estónia / EE		1,2	1	HongKong / HK		248,0	246
Polónia / PL		0,0	0	Cabo Verde / CV		138,9	122
				Polónia / PL		23,6	66
				Rússia / RU		76,8	59
				Alemanha / DE		17,3	30
				Macau / MO		23,0	24
				Moçambique / MZ		3,5	7
				Outros / Others		15,6	14
Total		3 345,8	5 136	Total		9 957,6	5 996

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Carne de Suíno

Pigmeat World Production

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	55 375	58 045	60 331	60 457	61 642	2,0
China / CN	46 329	49 018	51 173	51 500	52 350	1,7
Japão / JP	1 249	1 310	1 291	1 264	1 256	-0,6
Coreia / KR	1 056	1 062	1 110	834	875	4,9
U.E. 27 / EU 27	22 677	22 063	22 603	22 986	22 971	-0,1
Portugal / PT	332	318	312	315	316	0,3
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	6 462	6 650	6 714	6 775	6 876	1,5
Brasil / BR	3 026	3 190	3 237	3 285	3 300	0,5
México / MX	1 145	1 161	1 163	1 149	1 168	1,7
Estados Unidos da América / US	10 265	10 248	10 014	10 159	10 260	1,0
Rússia / RU	2 042	2 170	2 331	2 461	2 569	4,4
Canadá / CA	2 296	2 152	2 109	2 103	2 101	-0,1
África / Africa	835	872	886	911	937	2,9
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	832	871	885	909	936	2,9
Total Mundial / World Total	104 191	106 410	109 318	110 166	111 730	1,4

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Exportadores de Carne de Porco

Main Exporters of Pigmeat

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
E.U.A. / US	2 131	1 885	1 929	2 282	2 209	-3,2
U.E. 27 / EU 27	1 875	1 689	1 954	2 204	2 084	-5,4
Canadá / CA	1 496	1 351	1 370	1 395	1 392	-0,2
Brasil / BR	530	607	560	564	573	1,6
China / CN	358	372	424	452	475	5,0
Total Mundial / World Total	7 140	6 544	6 874	7 578	7 314	-3,5

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Importadores de Carne de Porco

Main Importers of Pigmeat

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Japão / JP	1 167	1 003	1 075	1 126	1 136	1,0
Rússia / RU	1 272	917	881	900	653	-27,4
Estados Unidos da América / US	726	586	579	595	601	1,1
México / MX	403	498	500	539	537	-0,5
Coreia / KR	403	366	358	562	527	-6,3
Austrália / AU	234	272	283	305	319	4,6
China / CN	398	192	301	348	375	7,8
Canadá / CA	193	177	180	202	203	0,7
África / Africa	148	158	167	175	182	3,9
Ucrânia / UA	218	169	146	162	166	2,1
U.E. 27 / EU 27	50	39	29	25	26	4,2
Total Mundial / World Total	7 059	6 246	6 424	6 965	6 684	-4,0

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Consumo Mundial de Carne de Suíno Pigmeat World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	56 640	59 147	61 518	61 857	63 098	2,0
China / CN	46 368	48 838	51 050	51 396	52 250	1,7
Japão / JP	2 382	2 334	2 364	2 389	2 383	-0,2
Coreia / KR	1 493	1 456	1 515	1 396	1 407	0,8
U.E. 27 / EU 27	20 951	20 413	20 678	20 806	20 912	0,5
Portugal / PT	497	504	491	486	453	-6,8
Rússia / RU	3 318	3 076	3 211	3 541	3 222	-9,0
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	6 347	6 572	6 745	6 848	6 912	0,9
Brasil / BR	2 506	2 591	2 686	2 732	2 736	0,1
México / MX	1 481	1 607	1 605	1 624	1 642	1,1
Estados Unidos da América / US	8 814	8 998	8 657	8 459	8 651	2,3
África / Africa	975	1 025	1 048	1 080	1 115	3,2
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	972	1 022	1 045	1 077	1 112	3,2
Total Mundial / World Total	103 982	106 024	108 720	109 526	110 898	1,3

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo per capita de Carne de Porco no Mundo Pigmeat per Capita Consumption in The World

Kg/habitante/ano • Kg/inhabitant/year

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
U.E.27 / EU 27	32,8	31,8	32,2	32,3	32,4	0,3
Portugal / PT	47,1	47,7	46,4	46,0	42,9	-6,7
China / CN	27,2	28,5	29,7	29,8	30,1	1,2
Coreia / KR	24,4	23,7	24,5	22,5	22,6	0,4
Austrália / AU	19,1	19,6	20,0	20,6	20,7	0,2
Estados Unidos da América / US	22,5	22,8	21,8	21,1	21,4	1,4
Rússia / RU	18,1	16,8	17,5	19,3	17,6	-8,9
Canadá / CA	18,6	18,3	16,8	16,2	16,2	-0,5
Chile / CL	18,4	17,5	17,7	17,4	17,6	1,0
Nova Zelândia / NZ	16,0	15,9	14,8	15,7	15,8	0,5
Japão / JP	14,7	14,4	14,6	14,7	14,7	-0,2
Ucrânia / UA	13,6	11,7	13,1	13,5	13,9	2,4
México / MX	10,4	11,2	11,0	11,0	11,0	-0,2
Brasil / BR	10,2	10,5	10,8	10,8	10,8	-0,7
Média Mundial / World Average	12,0	12,1	12,3	12,3	12,3	0,2

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Efetivo Suíno na União Europeia (dezembro) Pig Population in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	26 719	26 841	26 901	27 403	28 331	3,4	19,4
Espanha / ES	26 290	25 343	25 704	25 635	25 250	-1,5	17,3
França / FR	14 810	14 552	14 279	13 967	13 778	-1,4	9,4
Dinamarca / DK	12 195	12 873	12 293	12 348	12 281	-0,5	8,4
Países Baixos / NL	11 735	12 108	12 206	12 103	12 104	0,0	8,3
Polónia / PL	14 242	14 253	14 776	13 056	11 132	-14,7	7,6
Itália / IT	9 252	9 157	9 321	9 351	8 662	-7,4	5,9
Bélgica / BE	6 208	6 228	6 176	6 328	6 448	1,9	4,4
Roménia / RO	6 174	5 793	5 428	5 364	5 234	-2,4	3,6
Reino Unido / UK	4 550	4 423	4 385	4 326	4 221	-2,4	2,9
Áustria / AT	3 064	3 137	3 134	3 005	2 983	-0,7	2,0
Hungria / HU	3 383	3 247	3 169	3 025	2 956	-2,3	2,0
Portugal / PT	1 955	1 945	1 917	1 985	2 024	2,0	1,4
Républica Checa / CZ	2 135	1 914	1 846	1 487	1 534	3,1	1,1
Irlanda / IE	1 511	1 502	1 500	1 553	1 493	-3,9	1,0
Suécia / SE	1 703	1 616	1 607	1 568	1 474	-6,0	1,0
Finlândia / FI	1 400	1 353	1 340	1 290	1 271	-1,5	0,9
Grécia / GR	1 061	1 073	1 087	1 120	1 128	0,7	0,8
Lituânia / LT	897	928	929	790	808	2,2	0,6
Eslováquia / SK	749	741	687	580	631	8,8	0,4
Bulgária / BG	784	730	664	608	531	-12,7	0,4
Chipre / CY	465	463	464	439	395	-10,1	0,3
Estónia / EE	365	365	372	366	375	2,6	0,3
Letónia / LV	384	377	390	375	355	-5,3	0,2
Eslovénia / SI	432	415	396	347	296	-14,7	0,2
Luxemburgo / LU	78	89	89	91	89	-3,0	0,1
Malta / MT	66	66	69	46	45	-2,4	0,0
U.E. 27 / EU 27	152 603	151 530	151 130	148 557	145 829	-1,8	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

Efetivo de Porcas Reprodutoras na União Europeia (dezembro)

Breeding Sow Population in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Espanha / ES	2 542	2 440	2 408	2 404	2 250	-6,4	17,9
Alemanha / DE	2 296	2 236	2 233	2 194	2 118	-3,5	16,8
Dinamarca / DK	1 289	1 346	1 286	1 239	1 229	-0,8	9,8
Países Baixos / NL	1 025	1 100	1 098	1 106	1 081	-2,3	8,6
França / FR	1 200	1 185	1 116	1 103	1 076	-2,4	8,5
França / FR	1 200	1 185	1 116	1 103	1 076	-2,4	8,5
Polónia / PL	1 279	1 361	1 328	1 125	1 012	-10,0	8,0
Itália / IT	756	746	717	709	621	-12,3	4,9
Reino Unido / UK	487	481	491	484	494	2,1	3,9
Bélgica / BE	543	531	507	482	491	1,7	3,9
Roménia / RO	376	359	356	381	399	4,8	3,2
Hungria / HU	314	309	301	288	276	-4,2	2,2
Áustria / AT	291	288	279	270	258	-4,5	2,0
Portugal / PT	250	244	241	231	227	-2,0	1,8
Grécia / GR	142	153	151	193	186	-3,6	1,5
Irlanda / IE	151	158	150	146	144	-1,5	1,1
República Checa / CZ	212	194	176	142	142	-0,1	1,1
Suécia / SE	168	159	155	152	141	-7,2	1,1
Finlândia / FI	167	156	146	134	130	-3,1	1,0
Lituânia / LT	78	83	82	68	64	-7,0	0,5
Bulgária / BG	77	71	66	64	58	-8,8	0,5
Eslováquia / SK	64	58	55	53	57	9,1	0,5
Letónia / LV	48	50	53	47	43	-7,7	0,3
Chipre / CY	48	47	46	41	36	-10,4	0,3
Estónia / EE	34	34	35	36	34	-3,7	0,3
Eslovénia / SI	42	38	34	26	20	-20,4	0,2
Luxemburgo / LU	7	8	8	6	6	-6,7	0,0
Malta / MT	7	7	6	5	5	6,4	0,0
U.E. 27 / EU 27	13 893	13 842	13 523	13 127	12 598	-4,0	100,0

Fonte / Source: EUROSTAT (* dados provisórios / provisional data)

Abates de Suínos na União Europeia

Pig Slaughters in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 %	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	5 254	5 438	5 564	5 459	-1,9	24,6
Áustria/Austria	533	542	544	530	-2,6	2,4
Bélgica / BE	1 082	1 129	1 108	1 110	0,1	5,0
Bulgária / BG	38	37	48	49	1,3	0,2
Chipre / CY	58	57	55	53	-4,3	0,2
Dinamarca / DK	1 583	1 666	1 718	1 603	-6,7	7,2
Eslováquia / SK	24	25	23	21	-8,4	0,1
Eslovénia / SI	3 291	3 401	3 479	3 515	1,0	15,9
Espanha / ES	31	32	31	33	7,6	0,2
Estónia / EE	206	203	202	193	-4,4	0,9
Finlândia / FI	2 004	2 010	1 998	1 957	-2,0	8,8
França / FR	118	114	115	116	1,0	0,5
Grécia / GR	389	416	387	346	-10,7	1,6
Hungria / HU	196	214	234	241	3,3	1,1
Irlanda / IE	1 588	1 633	1 570	1 621	3,2	7,3
Itália / IT	25	23	23	24	2,3	0,1
Letónia / LV	41	55	59	59	0,0	0,3
Lituânia / LT	9	10	10	10	8,9	0,0
Luxemburgo / LU	7	7	7	6	-22,0	0,0
Malta / MT	1 275	1 288	1 347	1 313	-2,5	5,9
Países Baixos / NL	1 608	1 741	1 811	1 695	-6,4	7,6
Polónia / PL	373	384	384	362	-5,6	1,6
Portugal / PT	720	774	806	825	2,3	3,7
Reino Unido / UK	285	276	263	240	-8,8	1,1
República Checa / CZ	70	69	57	54	-4,8	0,2
Roménia / RO	379	412	451	499	10,7	2,3
Suécia / SE	261	262	256	229	-10,6	1,0
U.E. 27 / EU 27	21 449	22 219	22 551	22 164	-1,7	100,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Mensais do Porco Classe E na União Europeia - 2012 Average Monthly Prices for Pig Carcass Grade E in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Alemanha / DE	154,45	162,29	164,85	170,95	168,93	168,91	165,34	183,60	194,99	193,21	184,72	173,89	173,84
Áustria / AT	150,23	159,56	162,94	167,95	165,12	164,88	163,06	179,40	192,88	190,76	180,80	169,29	170,57
Bélgica / BE	142,80	151,04	152,85	156,79	153,91	155,94	153,47	169,85	181,88	180,05	168,88	158,66	160,51
Bulgária / BG	176,24	177,11	178,94	179,36	178,84	179,05	179,16	180,25	190,07	200,64	206,26	207,24	158,66
Chipre / CY	167,97	160,90	168,94	181,00	184,90	200,27	210,13	215,48	230,33	232,84	221,13	198,10	197,67
Dinamarca / DK	139,84	141,36	143,25	147,23	151,48	157,44	158,97	164,11	172,29	175,62	169,85	167,27	157,39
Eslováquia / SK	150,74	157,97	161,15	164,40	160,70	160,89	160,20	174,06	190,22	188,40	181,07	170,73	190,69
Eslovénia / SI	145,80	156,31	167,96	168,38	170,13	178,64	178,97	183,35	192,89	189,88	178,18	174,27	173,73
Espanha / ES	163,71	159,05	164,62	164,10	165,47	166,05	168,18	168,66	175,29	183,16	181,66	178,46	169,87
Estónia / EE	153,32	156,08	157,26	158,45	161,26	164,93	165,58	168,38	173,55	175,33	177,92	181,05	158,10
Finlândia / FI	141,94	155,41	158,52	149,67	146,74	157,80	162,00	170,03	187,23	179,52	166,57	157,94	186,63
França / FR	191,83	179,62	168,28	164,68	173,05	183,03	188,80	201,91	210,68	211,10	207,94	207,44	190,70
Grécia / GR	158,63	165,50	163,98	165,97	166,65	170,15	172,92	183,92	188,87	190,10	182,22	173,35	173,52
Hungria / HU	145,85	146,21	147,98	151,49	154,25	155,88	156,07	160,42	167,03	169,98	170,59	171,50	174,73
Irlanda / IE	174,77	172,26	175,55	172,33	161,79	167,32	186,63	205,49	215,72	216,59	202,48	188,57	186,62
Itália / IT	170,78	172,68	173,83	172,47	173,64	177,91	176,35	180,74	195,87	197,98	196,84	190,07	181,60
Letónia / LV	159,00	164,54	166,23	167,96	166,46	171,99	172,24	178,34	188,29	192,84	188,33	180,62	174,74
Lituânia / LT	163,89	164,00	164,51	171,22	169,99	170,61	165,48	181,66	193,79	192,58	184,51	173,30	174,63
Luxemburgo / LU	188,97	189,00	188,58	188,00	188,00	187,57	187,29	203,94	207,00	210,65	215,75	226,33	198,42
Malta / MT	139,79	147,15	148,48	154,29	152,46	152,65	148,35	164,70	176,84	175,53	167,07	157,49	157,07
Países Baixos / NL	155,14	166,28	165,19	167,16	165,65	174,21	174,81	184,55	191,61	193,27	183,63	173,95	174,62
Polónia / PL	148,65	156,03	166,23	167,00	169,84	178,80	180,00	184,94	196,13	195,45	181,27	174,61	174,91
Portugal / PT	168,41	162,34	165,03	172,57	180,30	181,33	186,04	186,40	186,58	190,78	194,65	193,07	180,63
Reino Unido / UK	164,33	163,61	170,11	175,80	172,44	172,77	170,70	178,52	194,05	195,30	188,16	182,82	177,38
República Checa / CZ	166,08	166,09	170,36	172,74	171,20	174,39	174,01	181,01	194,99	197,98	191,20	184,72	178,73
Roménia / RO	161,86	159,01	160,82	163,22	166,97	174,71	174,20	179,66	195,00	195,51	194,64	195,92	176,79
Suécia / SE	153,25	154,20	154,47	156,05	156,49	160,82	177,98	187,81	183,92	183,06	183,33	185,10	169,71
U.E. 27 / EU 27	151,41	157,99	161,60	163,48	162,85	167,88	168,92	179,63	190,11	189,09	180,28	172,95	170,62

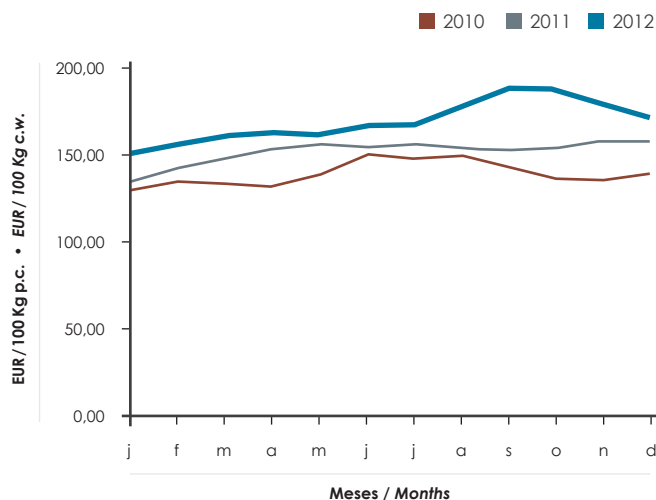
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Mensais do Porco Classe E na União Europeia Average Monthly Prices for Pig Carcass Grade E in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	130,68	135,31	151,41	11,9
fev / Feb	135,33	144,04	157,99	9,7
mar / Mar	134,65	149,09	161,60	8,4
abr / Apr	132,70	154,51	163,48	5,8
mai / May	139,51	157,03	162,85	3,7
jun / Jun	150,75	155,57	167,88	7,9
jul / Jul	149,09	157,03	168,92	7,6
ago / Aug	150,71	155,71	179,63	15,4
set / Sep	144,75	154,84	190,11	22,8
out / Oct	137,83	155,96	189,09	21,2
nov / Nov	137,39	159,80	180,28	12,8
dez / Dec	139,44	159,34	172,95	8,5
Ano / Year	140,24	153,19	170,62	11,4

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



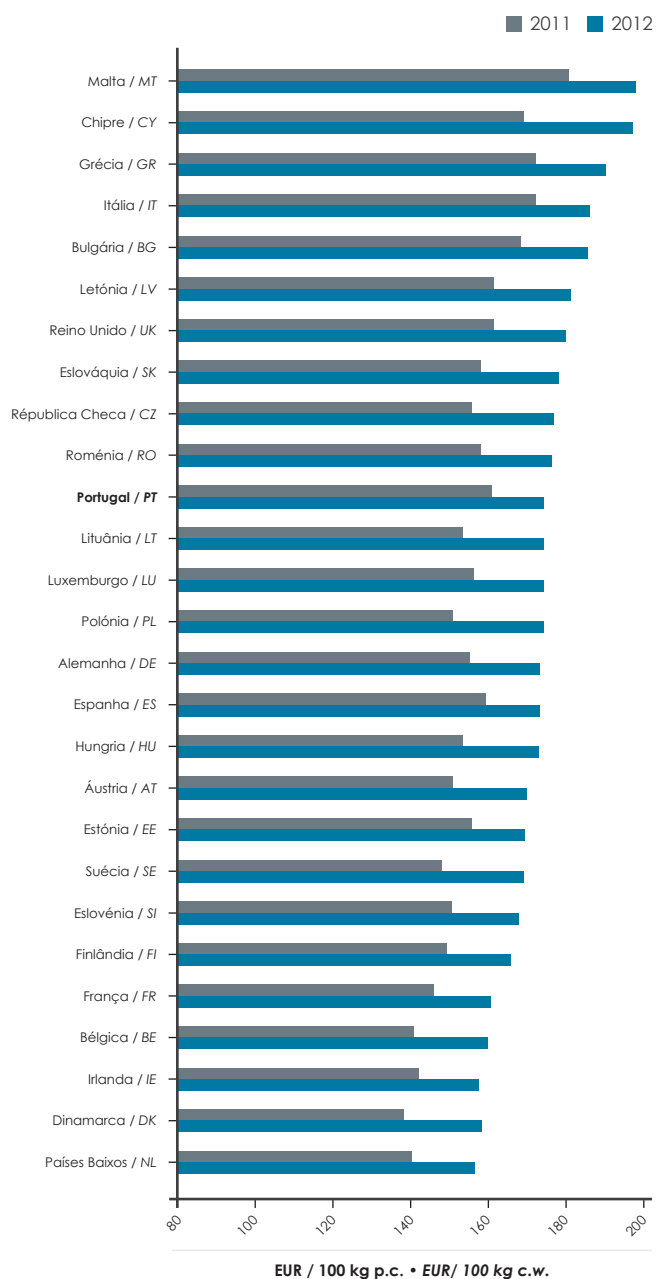
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios do Porco Classe E na União Europeia
Average Prices for Pig Carcass Grade E in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	144,37	155,73	173,84	11,6
Áustria / AT	137,79	151,21	170,57	12,8
Bélgica / BE	130,25	141,29	160,51	13,6
Bulgária / BG	163,53	168,72	186,10	10,3
Chipre / CY	161,93	169,77	197,67	16,4
Dinamarca / DK	126,31	138,92	158,66	14,2
Eslováquia / SK	136,85	151,03	168,38	11,5
Eslovénia / SI	145,70	159,75	173,73	8,8
Espanha / ES	142,53	156,30	169,87	8,7
Estónia / EE	141,67	149,86	166,09	10,8
Finlândia / FI	129,91	146,57	161,11	9,9
França / FR	160,87	172,54	190,70	10,5
Grécia / GR	141,21	154,07	173,52	12,6
Hungria / HU	130,63	142,79	158,10	10,7
Irlanda / IE	150,23	172,69	186,63	8,1
Itália / IT	143,36	161,80	181,60	12,2
Letónia / LV	145,37	153,98	174,73	13,5
Lituânia / LT	146,21	156,74	174,63	11,4
Luxemburgo / LU	182,00	181,36	198,42	9,4
Malta / MT	128,79	140,78	157,07	11,6
Países Baixos / NL	134,91	151,46	174,62	15,3
Polónia / PL	153,21	161,32	174,91	8,4
Portugal / PT	160,42	161,96	180,63	11,5
Reino Unido / UK	142,08	156,22	177,38	13,5
República Checa / CZ	145,77	158,77	178,73	12,6
Roménia / RO	153,41	158,64	176,79	11,4
Suécia / SE	145,76	148,40	169,71	14,4
U.E. 27 / EU 27	140,24	153,19	170,62	11,4

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais dos Leitões na União Europeia - 2012

Piglets Average Monthly Prices in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Alemanha / DE	154,45	162,29	164,85	170,95	168,93	168,91	165,34	183,60	194,99	193,21	184,72	173,89	173,84
Bélgica / BE	142,80	151,04	152,85	156,79	153,91	155,94	153,47	169,85	181,88	180,05	168,88	158,66	160,51
Dinamarca / DK	176,24	177,11	178,94	179,36	178,84	179,05	179,16	180,25	190,07	200,64	206,26	207,24	158,66
Espanha / ES	167,97	160,90	168,94	181,00	184,90	200,27	210,13	215,48	230,33	232,84	221,13	198,10	197,67
Estónia / EE	139,84	141,36	143,25	147,23	151,48	157,44	158,97	164,11	172,29	175,62	169,85	167,27	157,39
Finlândia / FI	150,74	157,97	161,15	164,40	160,70	160,89	160,20	174,06	190,22	188,40	181,07	170,73	190,69
França / FR	145,80	156,31	167,96	168,38	170,13	178,64	178,97	183,35	192,89	189,88	178,18	174,27	173,73
Hungria / HU	163,71	159,05	164,62	164,10	165,47	166,05	168,18	168,66	175,29	183,16	181,66	178,46	169,87
Itália / IT	153,32	156,08	157,26	158,45	161,26	164,93	165,58	168,38	173,55	175,33	177,92	181,05	158,10
Luxemburgo / LU	141,94	155,41	158,52	149,67	146,74	157,80	162,00	170,03	187,23	179,52	166,57	157,94	186,63
Malta / MT	191,83	179,62	168,28	164,68	173,05	183,03	188,80	201,91	210,68	211,10	207,94	207,44	190,70
Países Baixos / NL	158,63	165,50	163,98	165,97	166,65	170,15	172,92	183,92	188,87	190,10	182,22	173,35	173,52
Polónia / PL	145,85	146,21	147,98	151,49	154,25	155,88	156,07	160,42	167,03	169,98	170,59	171,50	174,73
Portugal / PT	174,77	172,26	175,55	172,33	161,79	167,32	186,63	205,49	215,72	216,59	202,48	188,57	186,62
Reino Unido / UK	170,78	172,68	173,83	172,47	173,64	177,91	176,35	180,74	195,87	197,98	196,84	190,07	181,60
República Checa / CZ	56,16	62,29	65,14	56,07	58,73	65,90	61,15	60,32	69,35	68,41	64,56	65,31	56,32
Eslováquia / SK	163,89	164,00	164,51	171,22	169,99	170,61	165,48	181,66	193,79	192,58	184,51	173,30	174,63
Suécia / SE	188,97	189,00	188,58	188,00	188,00	187,57	187,29	203,94	207,00	210,65	215,75	226,33	198,42
U.E. 27 / EU 27	45,50	49,16	51,22	51,31	49,14	46,92	43,63	42,59	45,38	47,11	47,26	47,69	47,28

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

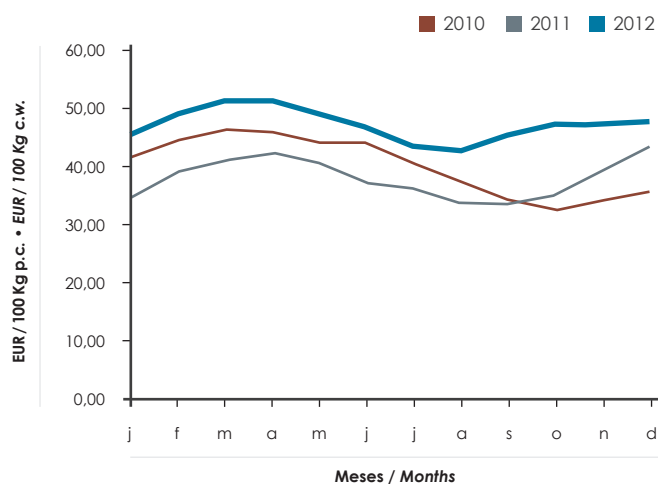
Preços Médios Mensais dos Leitões na União Europeia

Piglets Average Monthly Prices in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	41,57	34,65	45,50	31,3
fev / Feb	44,56	39,25	49,16	25,2
mar / Mar	46,34	41,33	51,22	23,9
abr / Apr	45,97	42,30	51,31	21,3
mai / May	44,25	40,92	49,14	20,1
jun / Jun	44,15	37,15	46,92	26,3
jul / Jul	40,59	36,19	43,63	20,5
ago / Aug	37,43	33,67	42,59	26,5
set / Sep	34,30	33,74	45,38	34,5
out / Oct	32,57	35,04	47,11	34,4
nov / Nov	33,96	39,04	47,26	21,1
dez / Dec	35,67	43,20	47,69	10,4
Ano / Year	40,11	38,04	47,28	24,3

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



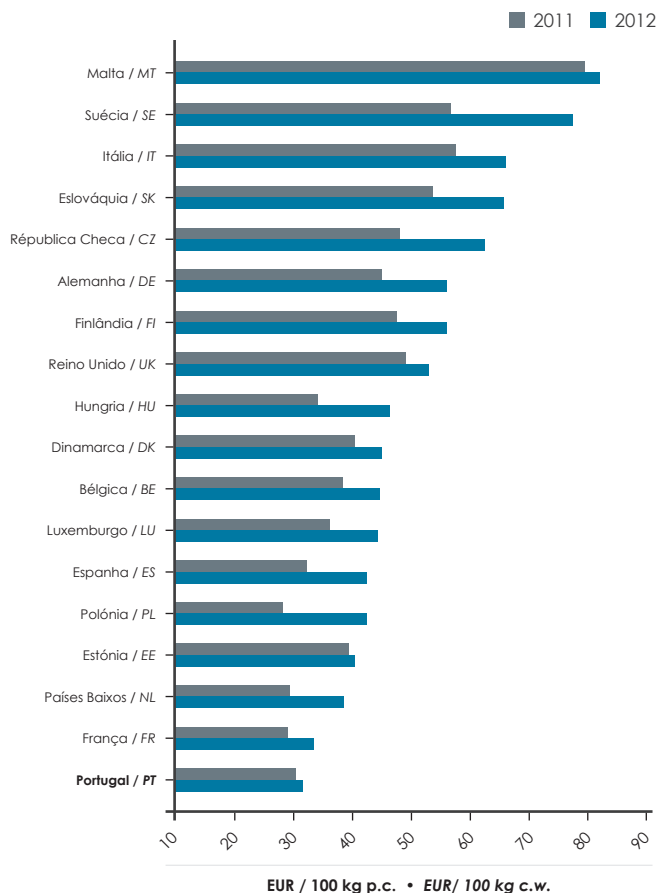
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios dos Leitões na União Europeia Piglets Average Prices in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	47,36	45,33	56,35	24,3
Bélgica / BE	38,44	38,70	44,96	16,2
Dinamarca / DK	38,50	40,62	45,29	11,5
Espanha / ES	36,05	32,49	42,82	31,8
Estónia / EE	38,07	39,73	40,65	2,3
Finlândia / FI	49,81	47,71	56,32	18,1
França / FR	29,49	29,17	33,61	15,2
Hungria / HU	40,36	34,18	46,55	36,2
Itália / IT	59,47	57,98	66,60	14,9
Luxemburgo / LU	39,71	36,34	44,62	22,8
Malta / MT	80,00	80,00	82,55	3,2
Países Baixos / NL	30,31	29,58	38,78	31,1
Polónia / PL	30,26	28,34	42,67	50,6
Portugal / PT	42,52	30,68	31,95	4,1
Reino Unido / UK	57,64	49,37	53,37	8,1
República Checa / CZ	54,56	48,38	62,78	29,8
República Eslovaca / SK	53,25	54,06	66,25	22,5
Suécia / SE	59,57	57,13	77,88	36,3
U.E. 27 / EU 27	40,11	38,04	47,28	24,3

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

Importação do Setor Suíno pela União Europeia Pig Imports in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Suíça / CH	17,2	17,5	18,7	18,6
Chile / CL	16,6	8,9	7,1	7,3
E.U.A. / US	6,5	5,6	1,4	1,1
Croácia / HR	4,1	5,2	4,5	1,0
Sérvia / RS	0,4	0,9	2,4	2,4
Canadá / CA	0,3	0,4	0,0	0,1
Outros / Others	6,7	5,0	3,8	3,8
Total	51,8	43,4	38,2	34,9

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Exportação do Setor Suíno pela União Europeia Pig Exports in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Rússia / RU	762,1	808,7	847,5	745,5
Hong Kong / HK	413,9	426,7	539,3	380,6
China / CN	178,7	207,1	393,2	586,3
Japão / JP	186,0	223,6	231,3	230,8
Coreia do Sul / KR	95,0	100,8	193,9	137,2
Ucrânia / UA	147,3	137,7	113,9	161,6
Outros / Others	603,1	780,3	872,4	888,3
Total	2 386,2	2 684,9	3 191,5	3 130,3

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Suíno na União Europeia Pigmeat Supply Balance Sheet in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	U.E. 27 / EU 27				Var. 2012/11 (%)
	2009	2010	2011	2012 *	
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	21 566,9	22 294,6	22 617,1	22 200,2	-1,8
Comércio Externo de Animais Vivos Foreign Trade in Live Animals					
Exportação / Exports	118,1	75,5	66,2	36,6	-44,8
Importação / Imports	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0
Saldo / Foreign Trade Balance	117,9	75,4	66,2	36,6	
Abates Slaughters	21 449,0	22 219,2	22 550,9	22 163,6	-1,7
Comércio Externo de Carnes e Conservas Foreign Trade in Meat and Preserves					
Entrada / Imports	1 540,0	1 838,9	2 174,6	2 182,4	0,4
Saída / Exports	34,1	22,0	15,5	16,2	4,7
Saldo / Foreign Trade Balance	1 506	1 817	2 159	2 166	
Varição de Stocks Change in Stocks	0,0	0,0	0,0	0,0	
Consumo Consumption	19 943,1	20 402,3	20 391,7	19 997,4	-1,9
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per Capita Consumption (Kg/inhab/year)	40,0	40,8	40,7	39,8	-2,2
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	108,1	109,3	110,9	111,0	0,1

* dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



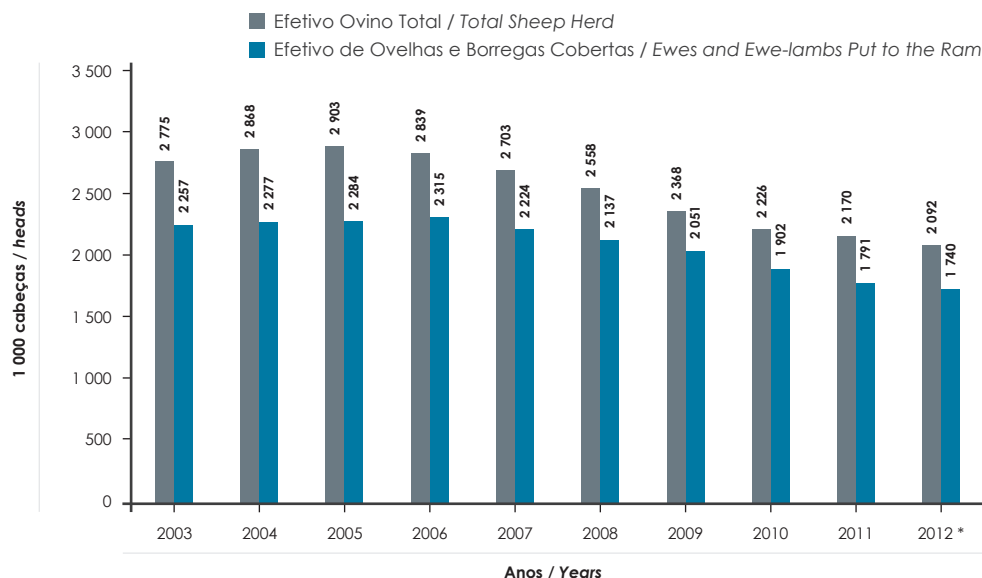
Ovinos e Caprinos

Sheep and Goats

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Efetivo | Herd

Evolução do Efetivo Ovino Sheep Herd



Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Estrutura e Distribuição Regional do Efetivo Ovino (1 de dezembro) Composition and Regional Distribution of the Sheep Herd (December 1st)

1 000 cabeças / heads

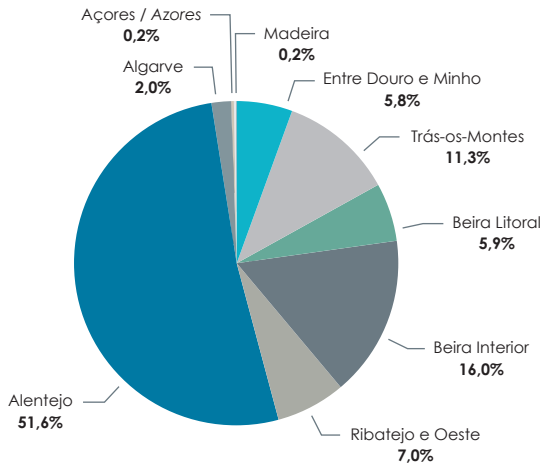
Regiões Regions	Ovelhas e Borregas Cobertas Ewes and Ewe-Lambs Put to the Ram						Outros Ovinos Other Sheep		Total	
	Leiteiras Milk		Outras Other		Total		2011	2012	2011	2012
	2011	2012	2011	2012	2011	2012				
Entre-Douro-e-Minho	e	e	95	95	95	95	29	27	124	122
Trás-os-Montes	43	37	171	170	214	206	31	30	245	237
Beira Litoral	46	44	62	61	108	105	18	18	126	123
Beira Interior	208	194	98	101	306	295	40	39	346	334
Ribatejo e Oeste	35	30	95	95	130	125	23	22	153	146
Alentejo	47	40	801	772	847	811	276	269	1 123	1 080
Algarve	1	1	32	30	34	32	11	10	44	41
Continente / Mainland	381	346	1 354	1 324	1 734	1 669	428	415	2 162	2 084
Açores / Azores	e	e	2	2	3	2	1	1	4	4
Madeira	1	1	2	2	3	3	1	1	4	4
Portugal	382	347	1 358	1 328	1 740	1 675	430	417	2 170	2 092

Nota: 1) devido a arredondamento, os totais podem não ser iguais à soma das parcelas; 2) e - valor inferior a 500 / Note: 1) due to rounding, totals may be different from the sum of parts; 2) e - below 500

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Distribuição Regional do Efetivo Ovino - 2012
Regional Distribution of the Sheep Herd - 2012

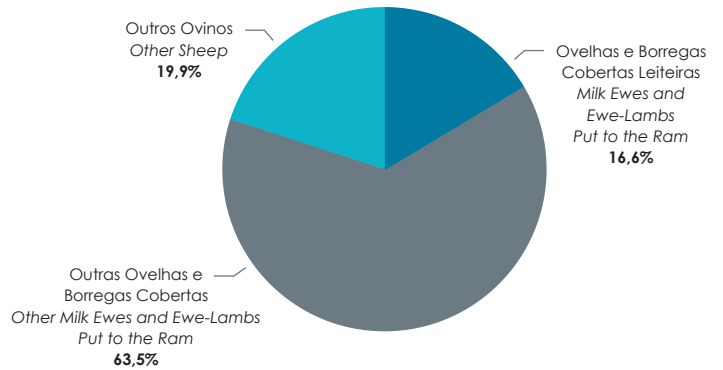
Total: 2 092 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

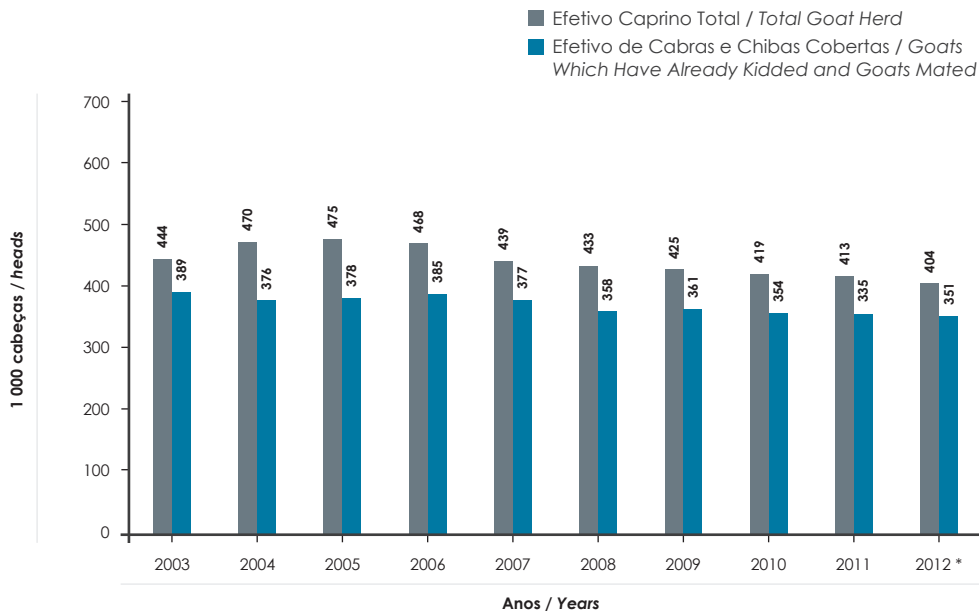
Estrutura do Efetivo Ovino - 2012
Composition of the Sheep Herd - 2012

Total: 2 092 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Evolução do Efetivo Caprino
Goat Herd



Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Estrutura e Distribuição Regional do Efetivo Caprino (1 de dezembro)

Composition and Regional Distribution of the Goat Herd (December 1st)

1 000 cabeças / heads

Regiões Regions	Cabras e Chibas Cobertas Goats which have already kidded and Goats mated						Outros Caprinos Other Goats		Total	
	Cabras Goats which have already kidded		Chibas Cobertas Goats mated for the first time		Total		2011	2012	2011	2012
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Entre-Douro-e-Minho	43	42	2	2	44	43	10	9	54	52
Trás-os-Montes	43	44	3	2	46	45	6	7	52	52
Beira Litoral	44	44	2	2	46	45	7	6	53	52
Beira Interior	52	56	5	2	56	59	9	8	66	67
Ribatejo e Oeste	39	39	5	4	44	43	8	8	52	51
Alentejo	84	80	7	6	91	86	17	17	108	103
Algarve	11	10	1	1	11	11	3	3	14	13
Continente / Mainland	315	314	24	18	339	332	60	59	399	391
Açores / Azores	5	5	1	1	6	6	1	1	8	7
Madeira	4	3	1	2	5	5	1	1	6	6
Portugal	324	323	26	20	351	343	62	61	413	404

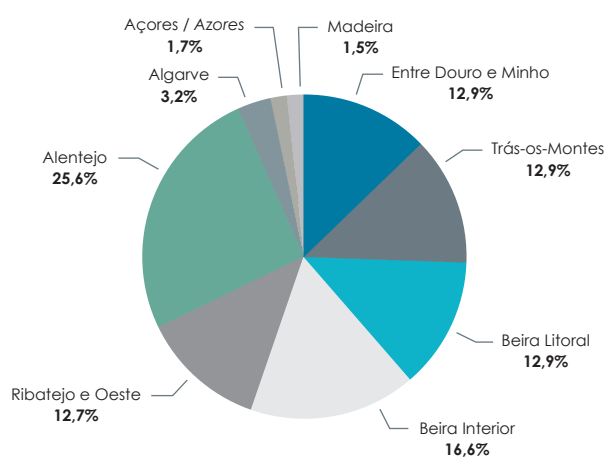
Nota: 1) devido a arredondamento, os totais podem não ser iguais à soma das parcelas; 2) e - valor inferior a 500 / Note: 1) due to rounding, totals may be different from the sum of parts; 2) e - below 500

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Distribuição Regional do Efetivo Caprino - 2012

Regional Distribution of the Sheep Herd - 2012

Total: 404 000 cabeças / heads

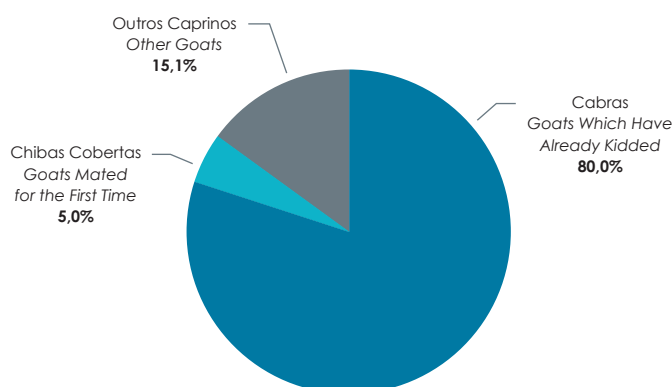


Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Estrutura do Efetivo Caprino - 2012

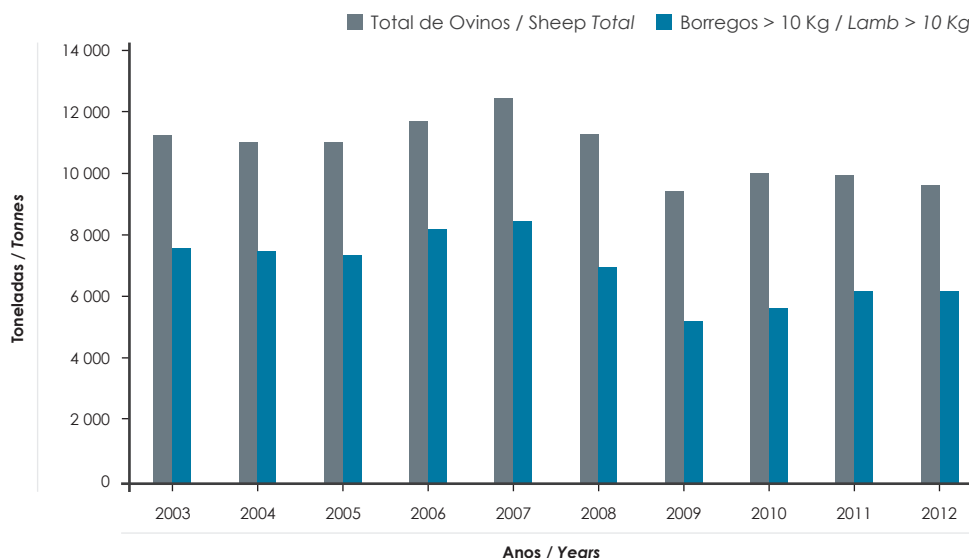
Composition of the Goat Herd - 2012

Total: 404 000 cabeças / heads



Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Evolução do Abate de Ovinos
Sheep Slaughters



Fonte / Source: INE

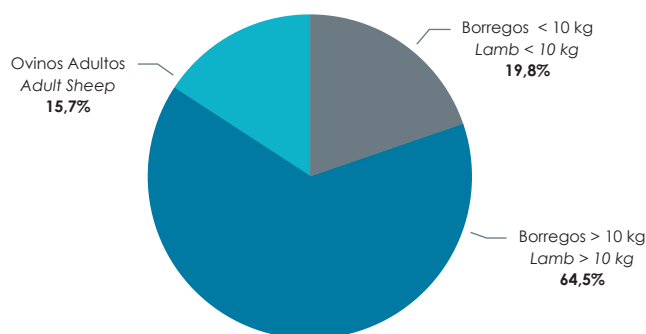
Abates de Ovinos Aprovados para Consumo por Categorias
Sheep Slaughters Approved for Consumption by Categories

Categorias / Categories	2011			2012		
	Cabeças / Heads	Toneladas / Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) / Average Weight (Kg/head)	Cabeças / Heads	Toneladas / Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) / Average Weight (Kg/head)
Borregos < 10 kg / Lamb < 10 kg	356 240	2 332	6,5	299 299	1 918	6,4
Borregos > 10 kg / Lamb > 10 kg	495 511	6 257	12,6	474 453	6 264	13,2
Ovinos Adultos / Adult Sheep	76 409	1 434	18,8	80 889	1 523	18,8
Total	928 160	10 023	10,8	854 641	9 704	11,4

Nota / Note: Os dados referem-se apenas a abates submetidos a inspeção sanitária (no Continente, Açores e Madeira)

Fonte / Source: INE

2012 - Total: 9 704 toneladas / tonnes



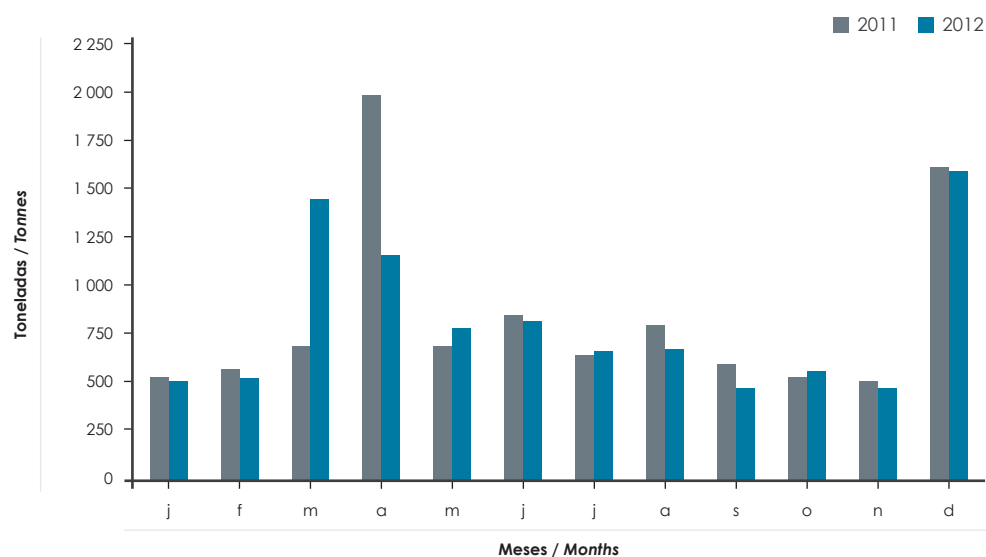
Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Ovinos Aprovados para Consumo Monthly Sheep Slaughters Approved for Consumption

Meses / Months	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
jan / Jan	51 268	49 741	-3,0	540	511	-5,3
fev / Feb	55 354	48 168	-13,0	577	526	-8,9
mar / Mar	61 581	121 070	96,6	689	1 447	109,9
abr / Apr	180 460	103 744	-42,5	1 978	1 161	-41,3
mai / May	59 333	62 143	4,7	689	786	14,0
jun / Jun	76 852	68 591	-10,7	850	825	-2,9
jul / Jul	54 607	52 972	-3,0	644	666	3,4
ago / Aug	65 161	52 403	-19,6	799	676	-15,5
set / Sep	48 472	37 154	-23,3	595	475	-20,0
out / Oct	47 207	47 198	0,0	535	566	5,8
nov / Nov	46 778	42 556	-9,0	513	476	-7,3
dez / Dec	181 087	168 901	-6,7	1 612	1 589	-1,4
Total	928 160	854 641	-7,9	10 023	9 704	-3,2

Nota / Note: Os abates referem-se ao Continente, Açores e Madeira / Slaughters refer to the Mainland, Azores and Madeira

Fonte / Source: INE



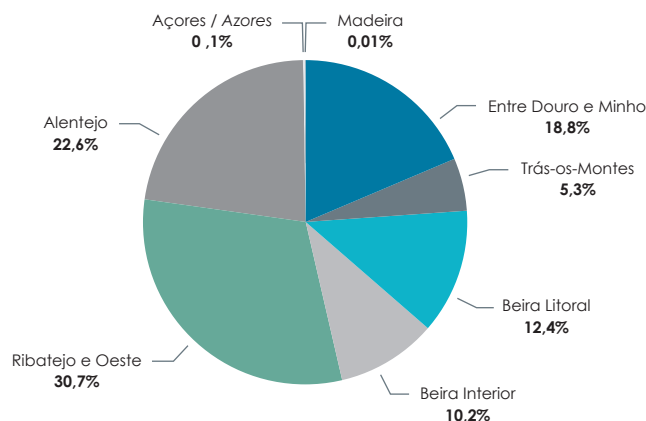
Fonte / Source: INE

Abates Regionais de Ovinos Aprovados para Consumo
Regional Sheep Slaughters Approved for Consumption

Regiões Regions	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
Entre-Douro-e-Minho	183 950	160 322	-12,8	1 498	1 382	-7,7
Trás-os-Montes	51 310	45 111	-12,1	443	379	-14,4
Beira Litoral	122 783	105 730	-13,9	1 368	1 213	-11,3
Beira Interior	100 860	87 089	-13,7	810	655	-19,1
Ribatejo e Oeste	270 085	262 597	-2,8	3 395	3 559	4,8
Alentejo	198 608	193 224	-2,7	2 502	2 509	0,3
Algarve	0	0		0	0	
Continente / Mainland	927 596	854 073	-7,9	10 015	9 696	-3,2
Açores / Azores	486	511	5,1	7	7	0,0
Madeira	78	57	-26,9	1	1	0,0
Portugal	928 160	854 641	-7,9	10 023	9 704	-3,2

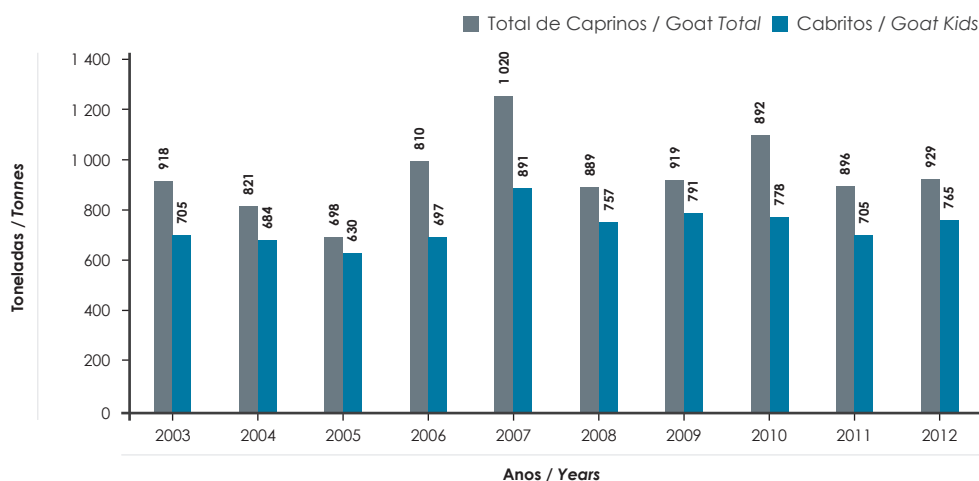
Fonte / Source: INE

2012 - Total: 854 641 cabeças / heads



Fonte / Source: INE

Evolução do Abate de Caprinos
Goat Slaughters



Fonte / Source: INE

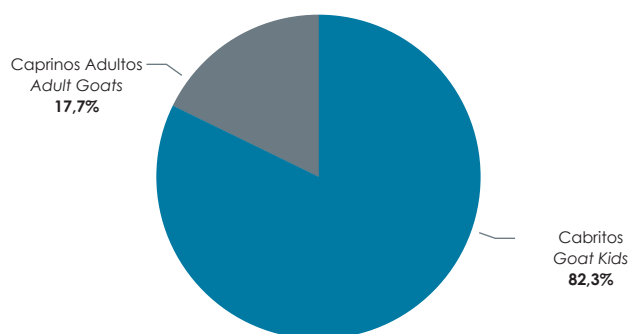
Abates de Caprinos Aprovados para Consumo por Categorias Goat Slaughters Approved for Consumption by Categories

Categorias Categories	2011			2012		
	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)	Cabeças Heads	Toneladas Tonnes	Peso médio (Kg/cabeça) Average Weight (Kg/head)
Cabritos Goat Kids	124 397	705	5,7	132 425	765	5,8
Caprinos Adultos Adult Goats	10 808	191	17,7	8 592	164	19,1
Total	135 205	896	6,6	141 017	929	6,6

Nota / Note: Os dados referem-se apenas a abates submetidos a inspeção sanitária (no Continente, Açores e Madeira)

Fonte / Source: INE

2012 - Total: 929 toneladas / tonnes



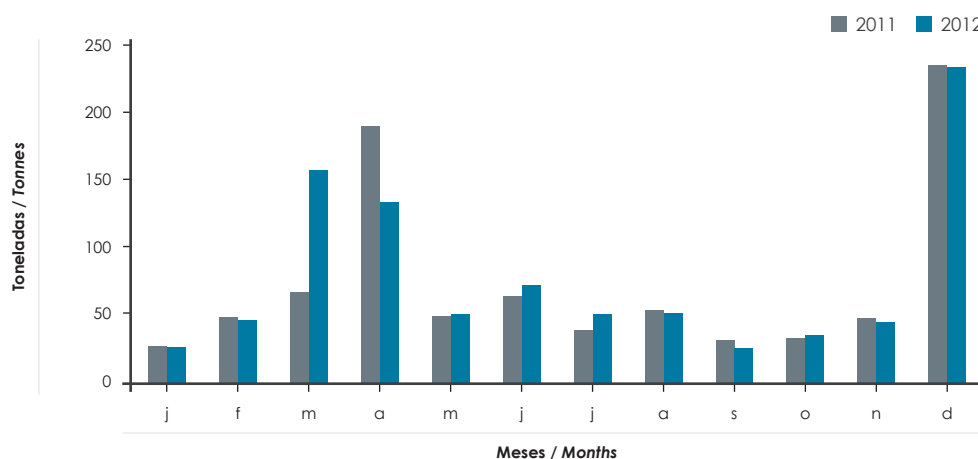
Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Caprinos Aprovados para Consumo Monthly Goat Slaughters Approved for Consumption

Meses Months	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
jan / Jan	3891	4077	4,8	28	27	-2,4
fev / Feb	7 601	7 172	-5,6	49	47	-4,5
mar / Mar	10 274	21 605	110,3	68	156	129,8
abr / Apr	30 248	21 459	-29,1	189	133	-29,6
mai / May	6 771	7 544	11,4	50	51	1,0
jun / Jun	9 737	10 611	9,0	65	72	11,1
jul / Jul	4 890	6 383	30,5	41	51	25,4
ago / Aug	6 502	6 160	-5,3	55	52	-5,0
set / Sep	4 081	3 228	-20,9	33	26	-21,1
out / Oct	4 208	4 765	13,2	34	36	3,8
nov / Nov	6 743	6 915	2,6	49	45	-7,9
dez / Dec	40 259	41 098	2,1	234	233	-0,7
Total	135 205	141 017	4,3	896	929	-12,8

Nota / Note: Os abates referem-se ao Continente, Açores e Madeira / Slaughters refer to the Mainland, Azores and Madeira

Fonte / Source: INE



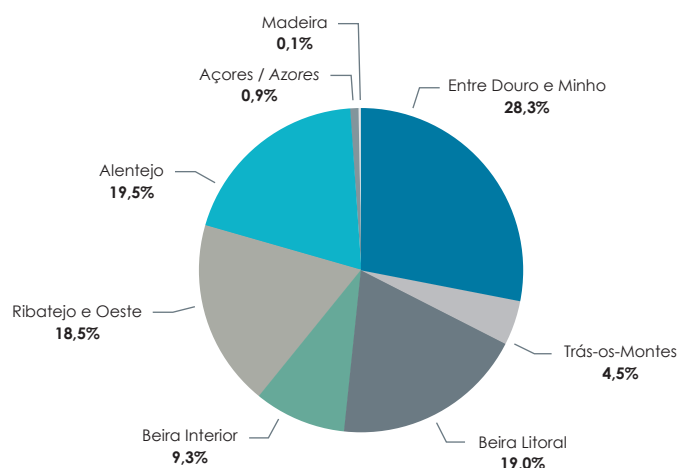
Fonte / Source: INE

Abates Regionais de Caprinos Aprovados para Consumo Regional Goat Slaughters Approved for Consumption

Regiões Regions	Cabeças / Heads		Var. 2012/11 (%)	Toneladas / Tonnes		Var. 2012/11 (%)
	2011	2012		2011	2012	
Entre-Douro-e-Minho	40 878	39 978	-2,2	234	242	3,4
Trás-os-Montes	6 918	6 345	-8,3	45	36	-20,0
Beira Litoral	22 058	26 758	21,3	162	208	28,4
Beira Interior	14 201	13 095	-7,8	89	82	-7,9
Ribatejo e Oeste	27 032	26 047	-3,6	155	173	11,6
Alentejo	33 812	27 446	-18,8	194	174	-10,3
Algarve	0	0		0	0	
Continente / Mainland	144 899	139 669	-3,6	880	914	3,9
Açores / Azores	1 020	1 263	23,8	12	14	16,7
Madeira	115	85	-26,1	1	1	0,0
Portugal	146 034	141 017	-3,4	892	929	4,1

Fonte / Source: INE

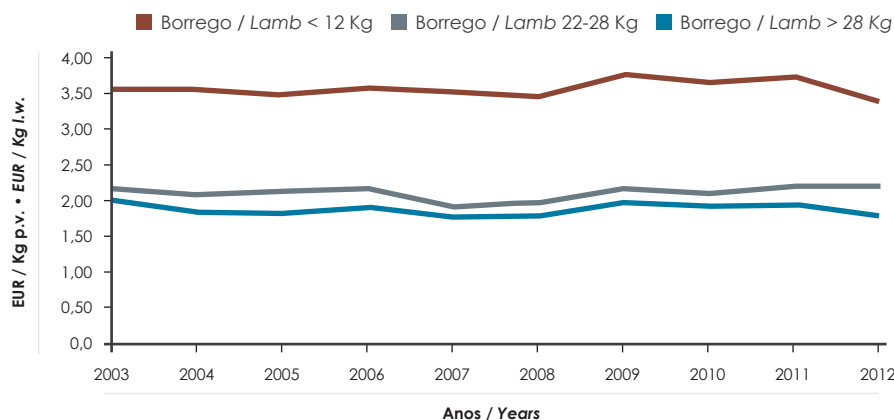
2012 - Total: 854 641 cabeças / heads



Fonte / Source: INE

Evolução dos Preços de Borregos

Lamb Prices



Fonte / Source: INE

Preços Médios Mensais de Ovinos

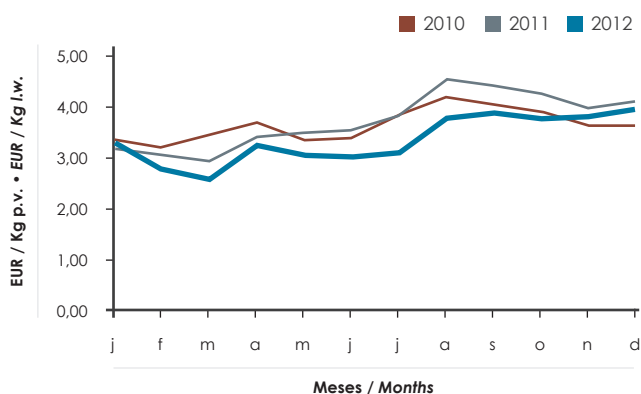
Sheep Average Monthly Prices

EUR/Kg peso vivo • EUR/Kg live weight

Meses / Months	Borrego de < 12 Kg Lamb < 12 Kg			Borrego de 22-28 Kg Lamb 22-28 Kg			Borrego de > 28 Kg Lamb > 28 Kg		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
jan / Jan	3,38	3,21	3,36	2,47	2,33	2,40	2,37	2,01	1,98
fev / Feb	3,25	3,10	2,84	2,34	2,34	2,40	2,23	2,05	1,98
mar / Mar	3,42	3,00	2,63	2,21	2,26	2,33	1,99	2,05	2,00
abr / Apr	3,67	3,42	3,25	2,15	2,24	2,24	1,93	2,05	1,98
mai / May	3,36	3,50	3,10	1,97	2,08	2,11	1,81	1,98	1,89
jun / Jun	3,40	3,55	3,04	1,90	2,02	2,04	1,72	1,93	1,78
jul / Jul	3,83	3,81	3,13	1,92	2,02	1,94	1,76	1,91	1,70
ago / Aug	4,17	4,52	3,77	1,94	2,02	1,99	1,84	1,90	1,64
set / Sep	4,05	4,41	3,88	2,00	2,06	2,03	1,91	1,90	1,64
out / Oct	3,90	4,25	3,77	2,16	2,30	2,13	1,93	1,96	1,59
nov / Nov	3,67	4,00	3,80	2,16	2,39	2,31	1,93	1,99	1,71
dez / Dec	3,65	4,10	3,96	2,23	2,43	2,44	1,98	1,95	1,81
Média anual / Year average	3,66	3,74	3,37	2,12	2,21	2,19	1,94	1,97	1,81

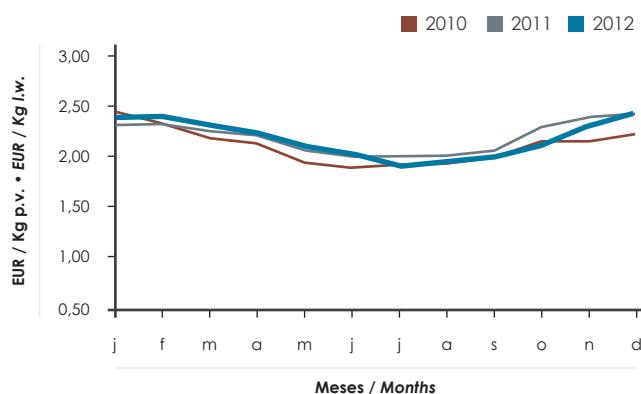
Fonte / Source: SIMA

Borrego de < 12 Kg Lamb < 12 Kg

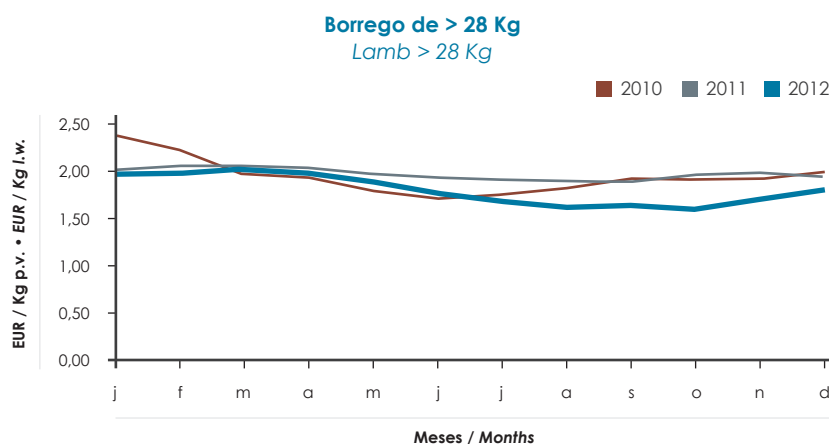


Fonte / Source: SIMA

Borrego de 22-28 Kg Lamb 22-28 Kg



Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Preços Médios Mensais do Borrego de 22-28 Kg, por Região

Average Monthly Prices of Lamb 22-28 Kg, by Region

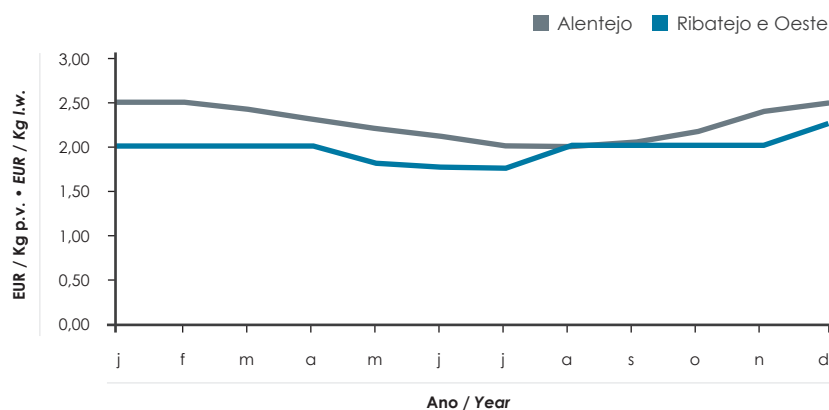
EUR / Kg p.v. • EUR / Kg l.w.

Meses / Months	2010		2011		2012	
	Alentejo	Ribatejo e Oeste	Alentejo	Ribatejo e Oeste	Alentejo	Ribatejo e Oeste
jan / Jan	2,58	2,00	2,35	2,25	2,50	2,00
fev / Feb	2,43	2,00	2,36	2,25	2,50	2,00
mar / Mar	2,24	2,06	2,30	2,11	2,41	2,00
abr / Apr	2,15	2,15	2,32	1,90	2,30	2,00
mai / May	1,94	2,10	2,15	1,78	2,19	1,80
jun / Jun	1,88	2,00	2,08	1,78	2,11	1,75
jul / Jul	1,90	2,00	2,08	1,82	1,99	1,75
ago / Aug	1,93	2,00	2,08	1,82	1,99	2,00
set / Sep	2,01	2,00	2,08	2,00	2,03	2,00
out / Oct	2,20	2,00	2,38	2,00	2,17	2,00
nov / Nov	2,20	2,00	2,49	2,00	2,39	2,00
dez / Dec	2,26	2,10	2,50	2,13	2,48	2,26
Média anual / Year average	2,14	2,04	2,26	1,99	2,25	1,96

Fonte / Source: SIMA

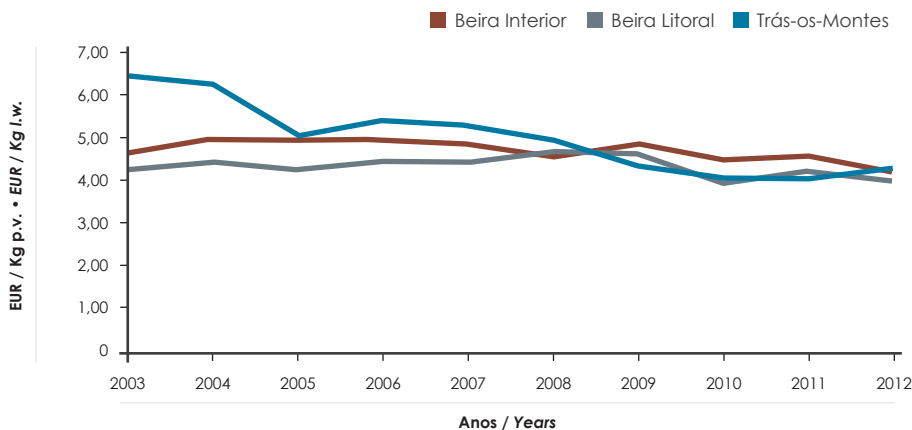
Preços Médios Mensais na Produção, por Região - 2012

Average Monthly Producer Prices, by Region - 2012



Fonte / Source: SIMA

Evolução dos Preços do Cabrito de < 10 Kg, por Região Goat Kid < 10 Kg Prices, by Region



Fonte / Source: INE

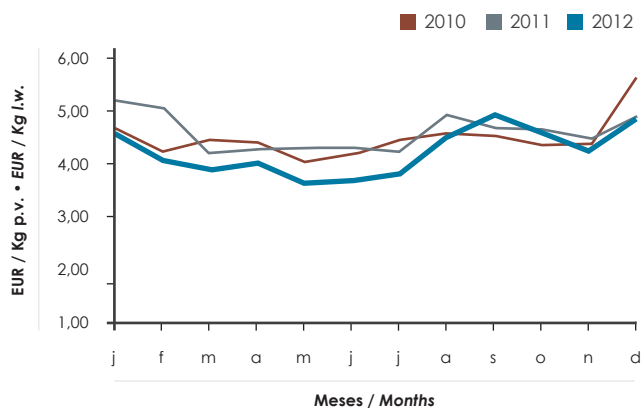
Preços Médios Mensais do Cabrito de < 10 Kg, por Região Average Monthly Prices of Goat Kid < 10 Kg, by Region

EUR / Kg p.v. • EUR / Kg l.w.

Meses / Months	Beira Interior			Beira Litoral			Trás-os-Montes		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
jan / Jan	4,63	5,17	4,60	3,94	3,69	3,88	4,37	3,83	4,24
fev / Feb	4,27	5,02	4,06	3,38	3,50	3,69	4,26	3,67	4,15
mar / Mar	4,40	4,20	3,93	3,63	3,40	3,74	4,18	3,64	4,21
abr / Apr	4,39	4,29	4,04	3,70	3,69	3,76	4,67	3,90	4,52
mai / May	4,04	4,33	3,68	3,50	3,64	3,65	4,17	3,67	4,13
jun / Jun	4,21	4,32	3,71	3,63	3,73	3,88	3,98	4,01	4,38
jul / Jul	4,46	4,25	3,83	3,98	3,97	3,94	3,97	4,12	4,53
ago / Aug	4,57	4,92	4,50	4,50	4,59	4,10	4,06	4,64	4,64
set / Sep	4,52	4,71	4,85	4,30	4,80	4,38	3,87	4,38	4,08
out / Oct	4,38	4,64	4,52	3,88	4,90	4,19	3,62	4,16	4,08
nov / Nov	4,38	4,49	4,28	3,81	4,90	3,95	3,64	4,23	4,08
dez / Dec	5,60	4,86	4,85	4,95	5,26	4,94	3,86	4,16	4,24
Média anual / Year average	4,51	4,59	4,23	3,95	4,18	4,00	4,06	4,04	4,27

Fonte / Source: SIMA

Beira Interior



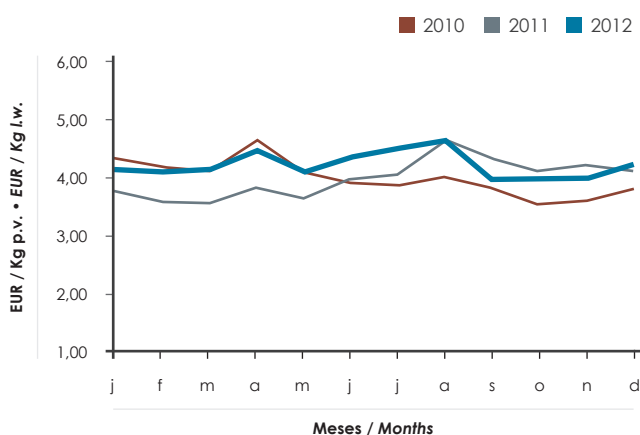
Fonte / Source: SIMA

Beira Litoral



Fonte / Source: SIMA

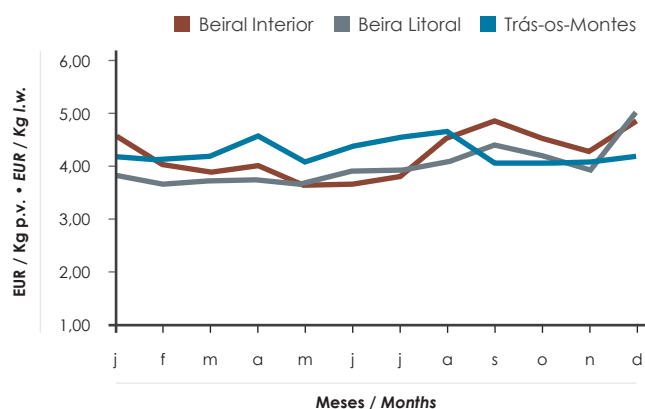
Trás-os-Montes



Fonte / Source: SIMA

Preços Médios Mensais do Cabrito < 10 Kg, por Região - 2012

Average Monthly Prices of Goat Kid < 10 Kg, by Region - 2012



Fonte / Source: SIMA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Ovino e Caprino

Sheepmeat and Goatmeat Supply Balance Sheet

Portugal

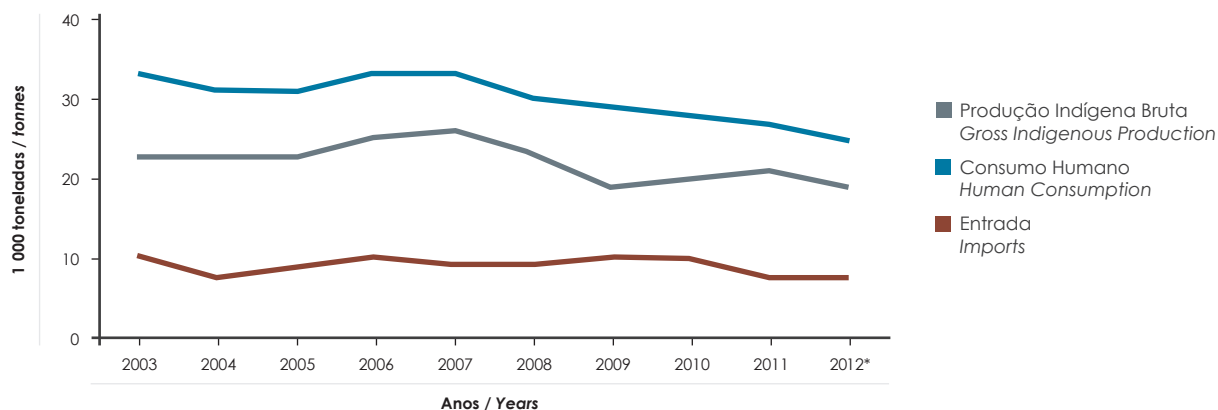
1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	26	23	19	20	21	19
Comércio Internacional de Animais Vivos International Trade in Live Animals						
Entrada / Imports	1	1	e	1	e	1
Saída / Exports	1	1	e	1	1	1
Produção Líquida Net Production	26	23	19	20	20	19
Comércio Internacional de Carnes International Trade in Meat						
Entrada / Imports	8	8	10	9	8	7
Saída / Exports	1	1	e	1	1	1
Recursos Disponíveis Available Resources	33	30	29	28	27	25
Variação de Existências Change in Stocks	e	e	e	e	e	e
Utilização Interna Total Total Domestic Utilisation	33	30	29	28	27	25
Consumo Humano Human Consumption	33	30	29	28	27	25
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	3,1	2,8	2,7	2,6	2,6	2,4
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	78,8	76,7	65,5	71,4	77,8	76,0

e - valor inferior a metade da unidade utilizada / value less than half of the unit used.

Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Ovíno e Caprino Sheepmeat and Goatmeat Supply Balance Sheet

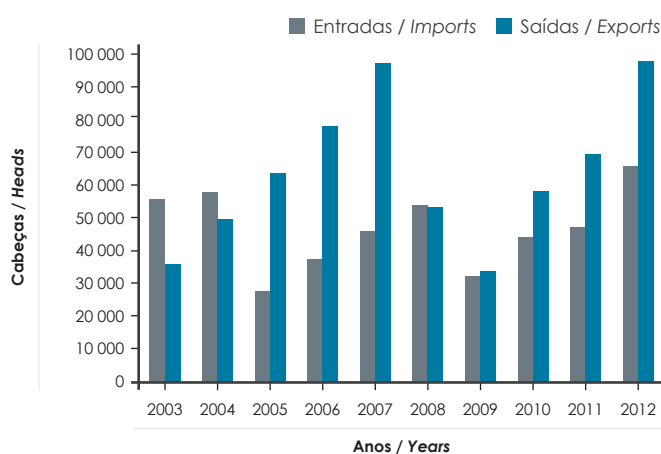


Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Evolução do Comércio Internacional de Ovinos Vivos Foreign Trade in Live Sheep

cabeças / heads

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	56 378	35 803
2004	57 625	49 267
2005	27 510	63 194
2006	37 338	77 755
2007	45 800	96 694
2008	53 662	53 153
2009	32 181	33 413
2010	43 942	57 883
2011	47 069	69 272
2012	65 403	97 205



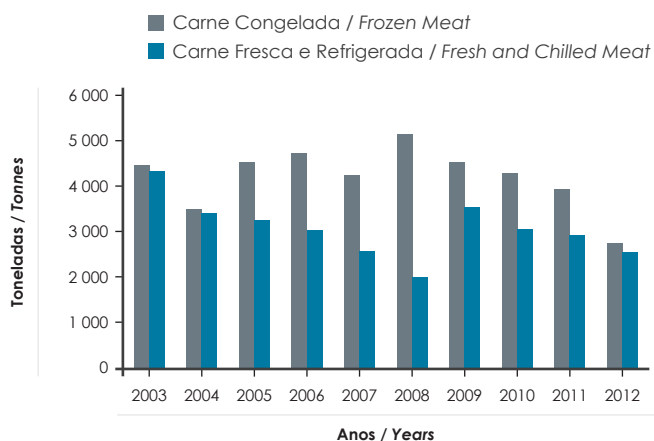
Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Fonte / Source: INE

Evolução da Entrada de Carne de Ovíno Sheepmeat Imports

toneladas / tonnes

Anos / Years	Carne Congelada / Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat
2003	4 490,4	4 348,5
2004	3 505,8	3 412,4
2005	4 557,7	3 276,8
2006	4 746,5	3 046,5
2007	4 250,2	2 602,7
2008	5 157,6	2 024,3
2009	4 544,5	3 555,4
2010	4 299,9	3 056,3
2011	3 939,5	2 932,3
2012	2 760,5	2 558,4



Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

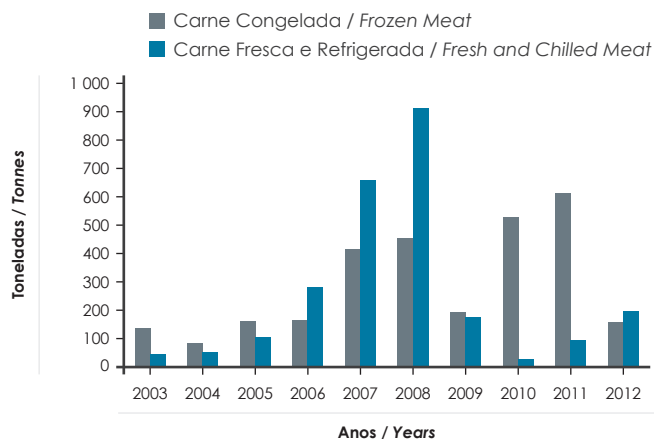
Fonte / Source: INE

Evolução da Saída de Carne de Ovino
Sheepmeat Exports

toneladas / tonnes

Anos / Years	Carne Congelada / Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada / Fresh and Chilled Meat
2003	136,2	43,4
2004	83,4	49,0
2005	160,2	102,4
2006	162,1	278,5
2007	414,9	659,0
2008	456,5	915,9
2009	191,1	173,0
2010	528,6	24,5
2011	613,7	92,0
2012	155,6	196,1

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



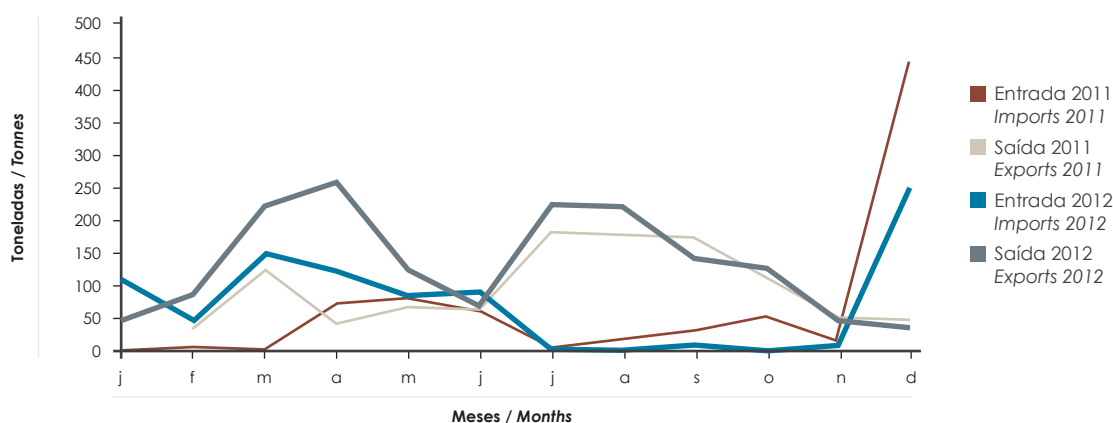
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Ovinos Vivos (não reprodutores)
Monthly Foreign Trade in Live Sheep (non breeding)

toneladas / tonnes

Meses / Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	4,4	111,6	50,9	50,9
fev / Feb	10,2	49,6	38,6	90,7
mar / Mar	6,5	152,1	127,3	221,8
abr / Apr	76,5	125,9	45,4	259,6
mai / May	83,1	86,7	70,6	127,5
jun / Jun	65,2	92,1	68,6	73,4
jul / Jul	9,2	6,2	182,7	226,5
ago / Aug	21,4	5,7	178,1	222,3
set / Sep	36,6	12,3	175,8	144,1
out / Oct	57,4	4,3	113,9	129,0
nov / Nov	19,1	12,8	55,1	48,9
dez / Dec	446,9	249,9	50,9	40,3
Total	836,4	909,1	1 107,0	1 634,8

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



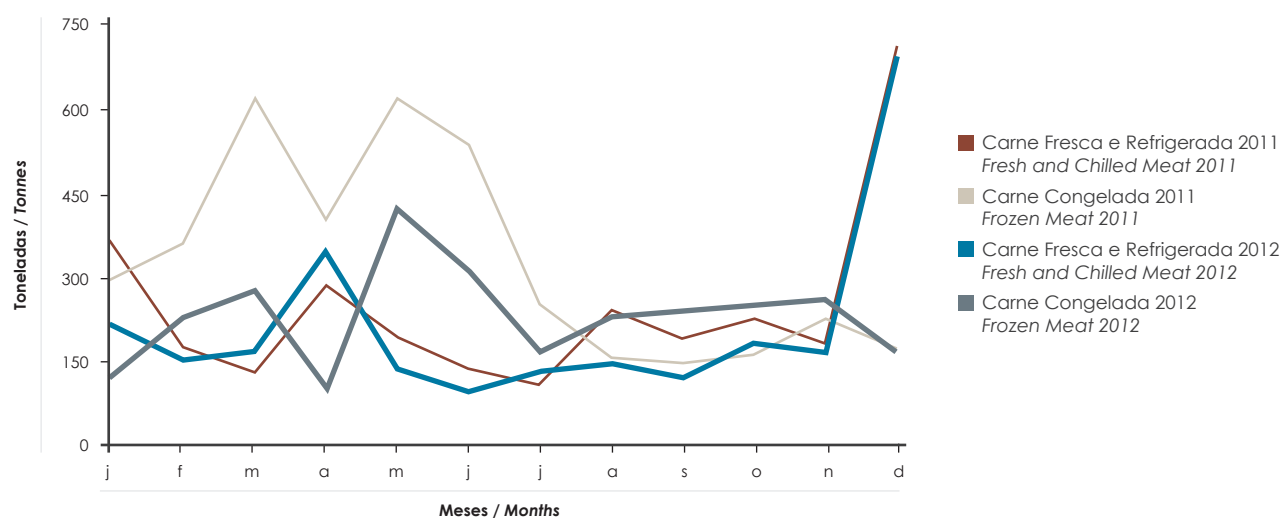
Fonte / Source: INE

Entrada Mensal de Carne de Ovino Sheepmeat Monthly Imports

toneladas / tonnes

Meses Months	Carne Fresca e Refrigerada Fresh and Chilled Meat		Carne Congelada Frozen Meat	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	360,2	214,3	294,6	123,7
fev / Feb	176,7	153,3	362,0	228,7
mar / Mar	133,7	169,1	616,4	274,6
abr / Apr	282,4	344,4	401,7	100,4
mai / May	192,1	137,2	617,0	419,1
jun / Jun	135,7	96,9	533,1	307,5
jul / Jul	108,8	131,5	250,4	166,8
ago / Aug	236,9	147,6	158,3	227,0
set / Sep	192,0	121,9	146,7	237,8
out / Oct	226,7	183,4	163,2	246,7
nov / Nov	179,9	166,8	224,3	258,1
dez / Dec	707,0	691,9	171,8	170,1
Total	2 932,3	2 558,4	3 939,5	2 760,5

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Ovinos - 2012
Foreign Trade in Sheep and Sheepmeat - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Ovinos Vivos Reprodutores de Raça Pura / Live Pure-Bred Breeding Sheep							
Espanha / ES	29	1,8	1	Espanha / ES	354	43,8	29
Total	29	1,8	1	Total	354	43,8	29
Outros Ovinos Vivos / Other Live Sheep							
Espanha / ES	63 417	888,9	4 188	Espanha / ES	81 218	1 394,6	5 017
França / FR	1 383	14,2	117	França / FR	15 633	240,3	1 020
Grécia / GR	574	6,0	27				
Total	65 374	909,1	4 333	Total	96 851	1 634,8	6 037
Carne de Ovídeo Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Sheepmeat							
Espanha / ES		1 618,2	7 395	França / FR		8 313,4	20 483
Reino Unido / UK		479,3	2 333	Líbia / LY		3 072,3	8 112
Irlanda / IE		242,0	1 424	Espanha / ES		952,1	1 547
França / FR		108,4	462	Angola / AO		597,2	1 482
Países Baixos / NL		36,8	204	Hong Kong / HK		144,7	292
Alemanha / DE		25,6	126	Guiné Equatorial / GQ		0,3	3
Nova Zelândia / NZ		23,1	101	São Tomé e Príncipe / ST		0,1	1
Austrália / AU		20,5	69	Países Baixos / NL		0,1	1
Estónia / EE		3,1	17	Emirados Árabes Unidos / AE		0,1	0,1
Itália / IT		1,6	5	Alemanha / DE		0,004	0,03
Total		2 558,4	12 136	Total		196,1	728
Carne de Ovídeo Congelada / Frozen Sheepmeat							
Nova Zelândia / NZ		1 620,9	7 459	Angola / AO		112,2	695
Espanha / ES		308,1	1 568	Abast. de bordo PT On-board supply PT		38,1	74
Países Baixos / NL		196,2	1 531	Espanha / ES		2,1	13
Argentina / AR		272,6	1 269	São Tomé e Príncipe / ST		1,2	10
França / FR		201,9	943	Cabo Verde / CV		1,1	5
Reino Unido / GB		111,8	591	Timor-Leste / TL		0,5	3
Irlanda / IE		12,1	170	Macau / MO		0,1	1
Itália / IT		8,0	87	Guiné-Bissau / GW		0,1	1
Chile / CL		17,3	77	Suíça / CH		0,04	0,4
Alemanha / DE		10,8	68	Alemanha / DE		0,04	0,3
Bélgica / BE		0,9	9	França / FR		0,04	0,1
				Emirados Árabes Unidos / AE		0,02	0,1
Total		2 760,5	13 772	Total		155,6	803

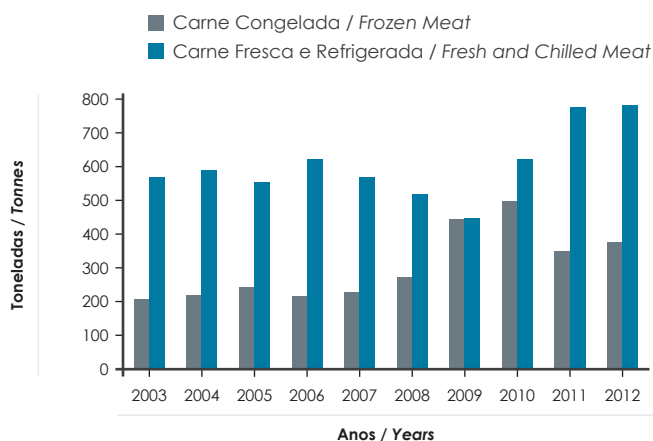
Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Evolução da Entrada de Carne de Caprino Goatmeat Imports

toneladas / tonnes

Anos Years	Carne Congelada Frozen Meat	Carne Fresca e Refrigerada Fresh and Chilled Meat
2003	206,6	572,9
2004	217,9	595,7
2005	242,7	558,2
2006	214,6	624,9
2007	228,3	572,9
2008	272,9	520,8
2009	447,3	448,5
2010	499,8	627,2
2011	349,2	783,0
2012	378,2	790,2

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

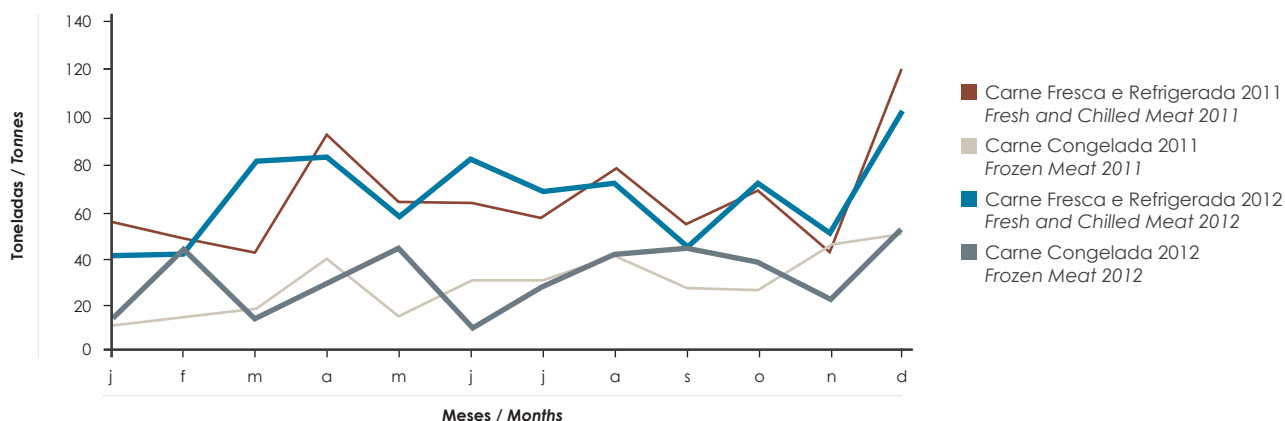
Entrada Mensal de Carne de Caprino Goatmeat Monthly Imports

toneladas / tonnes

Meses Months	Carne Fresca e Refrigerada Fresh and Chilled Meat		Carne Congelada Frozen Meat	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	55,3	40,3	11,1	13,3
fev / Feb	48,1	40,9	14,7	43,7
mar / Mar	42,3	81,0	18,3	14,1
abr / Apr	91,7	82,5	39,9	28,8
mai / May	63,6	56,9	14,7	44,1
jun / Jun	62,8	81,8	30,2	9,3
jul / Jul	56,5	67,7	30,4	27,1
ago / Aug	77,9	71,7	40,9	41,1
set / Sep	53,7	44,1	26,9	44,5
out / Oct	68,5	71,1	26,1	38,0
nov / Nov	41,9	49,4	45,7	21,7
dez / Dec	120,6	102,8	50,4	52,4
Total	783,0	790,2	349,2	378,2

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Entrada Mensal de Carne de Caprino
Goatmeat Monthly Imports



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Caprinos - 2012
Foreign Trade in Goats and Goatmeat - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem / Origin	Unidades / Units	Toneladas / Tonnes	1 000 EUR	Destino / Destination	Unidades / Units	Toneladas / Tonnes	1 000 EUR
Caprinos Vivos Reprodutores de Raça Pura / Live Pure-Bred Breeding Goats							
Total	0	0,0	0	Total	0	0,0	0
Outros Caprinos Vivos / Other Live Goats							
Grécia / GR	7 927	166,8	262				
Espanha / ES	4 575	107,9	166				
França / FR	762	50,4	43				
Países Baixos / NL	24	0,1	1				
Total	13 288	325,1	471				
Carne de Caprino Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Goatmeat							
Espanha / ES		598,9	1 945	São Tomé e Príncipe / ST		0,01	0,17
França / FR		109,6	541	França / FR		0,02	0,13
Países Baixos / NL		80,8	466	Espanha / ES		0,02	0,09
Reino Unido / GB		0,9	3	Bélgica / BE		0,01	0,03
Total		790,2	2 954	Total		0,06	0,41
Carne de Caprino Congelada / Frozen Goatmeat							
França / FR		278,0	1 625	Angola / AO		29,8	205
Espanha / ES		55,8	361	Itália / IT		23,3	58
Nova Zelândia / NZ		25,2	104	França / FR		2,0	12
Países Baixos / NL		17,3	102	Luxemburgo / LU		0,4	2
Itália / IT		1,2	8	Reino Unido / GB		0,2	2
Alemanha / DE		0,8	7	São Tomé e Príncipe / ST		0,2	1
				Cabo Verde / CV		0,1	1
				Espanha / ES		0,1	1
Total		378,2	2 206	Total		56,0	283

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial Carne de Ovino Sheepmeat World Production

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	6 879	7 170	7 153	7 245	7 464	3,0
China / CN	3 803	3 940	3 980	4 000	4 040	1,0
Índia / IN	722	723	724	725	748	3,2
África / Africa	2 339	2 419	2 436	2 470	2 546	3,1
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	1 839	1 905	1 910	1 938	2 000	3,2
U.E.27 / EU 27	948	914	886	888	864	-2,7
Portugal / PT	23	19	20	21	19	-9,5
Rússia / RU	174	183	185	190	199	4,6
Austrália / AU	728	685	640	643	656	2,1
Nova Zelândia / NZ	597	511	474	452	472	4,4
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	365	373	363	358	362	1,1
Brasil / BR	79	80	81	79	78	-1,4
Argentina / AR	56	57	58	59	58	-1,2
Total Mundial / World Total	12 880	13 142	13 038	13 152	13 479	2,5

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Importadores de Carne de Ovino Main Importers of Sheepmeat

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	572	532	570	571	569	-0,5
Arábia Saudita / SA	144	138	127	145	160	10,5
China / CN	58	67	64	64	65	1,2
Japão / JP	39	39	32	33	33	1,0
U.E. 27 / EU 27	270	271	239	218	247	13,2
Estados Unidos da América / US	83	78	75	78	80	3,3
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	61	57	40	54	52	-3,0
México / MX	34	23	17	35	32	-7,2
África / Africa	52	38	61	61	59	-3,3
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	32	30	42	41	44	9,1
Canadá / CA	24	24	22	21	21	-4,6
Rússia / RU	17	10	9	4	13	217,2
Total Mundial / World Total	1 168	1 086	1 077	1 068	1 101	3,1

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Exportadores de Carne de Ovino Main Exporters of Sheepmeat

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Nova Zelândia / NZ	518	495	465	416	414	-0,6
Austrália / AU	473	444	391	377	393	4,5
Ásia / Asia	126	136	146	166	183	10,3
China / CN	15	10	13	15	16	7,8
Índia / IN	27	71	74	77	72	-6,0
África / Africa	71	86	63	56	67	19,8
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	71	86	63	55	66	19,8
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	33	43	32	34	28	-17,4
Uruguai / UY	20	27	15	13	7	-45,4
U.E. 27 / EU 27	9	12	24	35	32	-9,0
Estados Unidos da América / US	12	14	14	14	14	0,5
Total Mundial / World Total	1 248	1 251	1 149	1 123	1 156	2,9

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Consumo Mundial de Carne de Ovino
Sheepmeat World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	7 326	7 566	7 577	7 651	7 850	2,6
China / CN	3 846	3 997	4 031	4 049	4 088	1,0
Índia / IN	696	652	650	648	676	4,3
África / Africa	2 320	2 371	2 433	2 475	2 539	2,6
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	1 800	1 849	1 889	1 923	1 977	2,8
U.E. 27 / EU 27	1 209	1 174	1 101	1 071	1 079	0,7
Portugal / PT	30	29	28	27	25	-7,4
Rússia / RU	190	185	193	182	197	8,0
Estados Unidos da América / US	153	151	144	139	140	0,9
Austrália / AU	255	241	249	266	263	-1,4
Nova Zelândia / NZ	86	74	63	63	67	5,9
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	394	388	370	378	384	1,4
Média Mundial / World Average	12 796	13 029	13 016	13 123	13 427	2,3

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo per capita de Carne de Ovino no Mundo
Sheepmeat per Capita Consumption in The World

Kg/habitante/ano • Kg/inhabitant/year

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Nova Zelândia / NZ	17,7	15,1	12,7	12,5	13,1	4,9
Austrália / AU	10,5	9,7	9,9	10,4	10,1	-2,7
África / Africa	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	0,0
África do Sul / ZA	2,8	2,5	2,4	2,4	2,5	5,0
U.E. 27 / EU 27	2,1	2,1	1,9	1,9	1,9	0,5
Portugal / PT	2,8	2,7	2,6	2,6	2,4	-7,7
Ásia / Asia	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,8
Arábia Saudita / SA	5,1	4,7	4,0	4,5	4,5	-0,4
China / CN	2,6	2,6	2,6	2,6	2,7	0,8
Uruguai / UY	3,0	2,1	2,1	1,6	1,9	19,1
Rússia / RU	1,2	1,1	1,2	1,1	1,2	8,0
Argentina / AR	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0	-2,9
Canadá / CA	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9	-2,2
Média Mundial / World Average	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,2

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

MERCADO DA UNIÃO EUROPEIA | THE EU MARKET

Efetivo | Herd

Efetivo Ovino na União Europeia (dezembro)

Sheep Herd in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Reino Unido / UK	21 856	21 343	21 295	21 951	22 913	4,4	27,0
Espanha / ES	19 952	19 718	18 552	17 003	16 339	-3,9	19,2
Grécia / GR	8 994	8 859	8 980	9 781	9 585	-2,0	11,3
Roménia / RO	8 882	9 142	8 417	8 533	8 834	3,5	10,4
França / FR	7 715	7 528	7 955	7 621	7 453	-2,2	8,8
Itália / IT	8 175	8 013	7 900	7 943	7 016	-11,7	8,3
Irlanda / IE	3 423	3 183	3 122	3 321	3 430	3,3	4,0
Portugal / PT	2 558	2 368	2 226	2 170	2 092	-3,6	2,5
Alemanha / DE	1 920	1 852	1 800	1 658	1 641	-1,0	1,9
Bulgária / BG	1 475	1 400	1 368	1 455	1 362	-6,4	1,6
Hungria / HU	1 236	1 223	1 181	1 081	1 147	6,1	1,4
Países Baixos / NL	1 545	1 091	1 211	1 113	1 093	-1,8	1,3
Suécia / SE	521	541	565	623	611	-2,0	0,7
Eslováquia / SK	362	377	394	394	410	4,0	0,5
Áustria / AT	333	345	358	361	365	0,9	0,4
Chipre / CY	267	300	329	356	347	-2,6	0,4
Polónia / PL	270	224	214	213	219	2,7	0,3
Lituânia / LT	48	53	59	60	83	37,1	0,1
Malta / MT	13	13	12	12	12	-1,7	0,0
Républica Checa / CZ	183	197	nd	nd	nd		
Eslovénia / SI	139	138	nd	nd	nd		
Finlândia / FI	94	nd	nd	nd	nd		
Dinamarca / DK	90	nd	nd	nd	nd		
Letónia / LV	67	nd	nd	nd	nd		
Estónia / EE	62	nd	nd	nd	nd		
Luxemburgo / LU	8	9	8	nd	nd		
Bélgica / BE	nd	nd	nd	nd	nd		
U.E. 27 / EU 27	90 188	87 914	85 946	85 648	84 949	-0,8	100,0

Nota / Note: nd - não disponível / not available

* dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: EUROSTAT

Efetivo de Ovelhas e de Borregas Cobertas na União Europeia (dezembro)

Ewes and Ewe-Lambs Put to Ram in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Reino Unido / UK	14 013	13 842	13 860	14 208	14 265	0,4	22,9
Espanha / ES	15 416	15 357	14 254	13 037	12 328	-5,4	19,8
Roménia / RO	7 597	7 818	7 338	7 441	7 695	3,4	12,3
Grécia / GR	6 904	6 720	6 594	6 994	6 966	-0,4	11,2
Itália / IT	7 210	7 101	7 089	7 123	6 297	-11,6	10,1
França / FR	5 888	5 769	6 087	5 835	5 713	-2,1	9,2
Irlanda / IE	2 527	2 369	2 350	2 451	2 501	2,0	4,0
Portugal / PT	2 051	1 902	1 791	1 740	1 675	-3,7	2,7
Alemanha / DE	1 373	1 339	1 309	1 178	1 170	-0,7	1,9
Bulgária / BG	1 245	1 178	1 136	1 238	1 144	-7,6	1,8
Hungria / HU	964	968	844	821	836	1,8	1,3
Países Baixos / NL	1 160	526	598	559	570	2,0	0,9
Eslováquia / SK	293	308	315	315	325	2,9	0,5
Suécia / SE	247	242	292	282	281	-0,4	0,5
Chipre / CY	184	n.d.	227	247	241	-2,5	0,4
Áustria / AT	217	215	224	226	221	-2,2	0,4
Polónia / PL	188	158	143	144	135	-6,3	0,2
Lituânia / LT	28	33	31	32	42	29,6	0,1
Malta / MT	11	11	11	11	11	0,0	0,0
Eslovénia / SI	95	95	nd	nd	nd		
Dinamarca / DK	73	nd	nd	nd	nd		
Répubblica Checa / CZ	62	57	nd	nd	nd		
Finlândia / FI	58	nd	nd	nd	nd		
Estónia / EE	45	nd	nd	nd	nd		
Letónia / LV	41	nd	nd	nd	nd		
Luxemburgo / LU	5	5	4	nd	nd		
Bélgica / BE	nd	nd	nd	nd	nd		
U.E. 27 / EU 27	67 894	66 014	64 497	63 883	62 415	-2,3	100,0

Nota / Note: nd - não disponível / not available

* dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: EUROSTAT

Efetivo Caprino na União Europeia (dezembro)

Goat Herd in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Grécia / GR	3 844	4 738	4 850	4 296	4 219	-1,8	34,7
Espanha / ES	2 265	2 934	2 904	2 693	2 637	-2,1	21,7
França / FR	1 267	1 318	1 448	1 381	1 306	-5,4	10,7
Roménia / RO	898	917	1 241	1 236	1 266	2,4	10,4
Itália / IT	957	961	983	960	892	-7,1	7,3
Portugal / PT	433	425	419	413	404	-2,1	3,3
Países Baixos / NL	390	415	377	392	403	2,8	3,3
Bulgária / BG	375	361	356	341	294	-14,0	2,4
Chipre / CY	318	281	307	290	271	-6,6	2,2
Alemanha / DE	190	190	150	160	162	1,3	1,3
Polónia / PL	136	119	122	112	90	-19,6	0,7
Hungria / HU	66	58	75	80	88	10,0	0,7
Áustria / AT	63	68	72	72	73	1,1	0,6
Eslováquia / SK	37	36	35	34	35	2,1	0,3
Lituânia / LT	17	15	16	15	14	-9,3	0,1
Malta / MT	5	6	5	5	5	-2,0	0,0
Suécia / SE	0	0	0	0	0		
Reino Unido / UK	0	0	0	0	0		
Eslovénia / SI	24	30	nd	nd	nd		
República Checa / CZ	17	22	nd	nd	nd		
Letónia / LV	13	nd	nd	nd	nd		
Irlanda / IE	8	nd	nd	nd	nd		
Finlândia / FI	6	nd	nd	nd	nd		
Luxemburgo / LU	3	3	4	nd	nd		
Estónia / EE	2	nd	nd	nd	nd		
Bélgica / BE	nd	nd	nd	nd	nd		
Dinamarca / DK	nd	nd	nd	nd	nd		
U.E. 27 / EU 27	11 334	12 896	13 365	12 481	12 158	-2,6	100,0

Nota / Note: nd - não disponível / not available

* dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: EUROSTAT

Efetivo de Cabras e de Chibas Cobertas na União Europeia (dezembro)
Goats Which Have Already Kided and Goats Mated in the European Union (December)

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Grécia / GR	3 844	3 574	3 617	3 100	3 087	-0,4	32,6
Espanha / ES	2 265	nd	2 228	2 091	1 961	-6,2	22,0
França / FR	1 077	1 131	1 225	1 170	1 116	-4,6	12,3
Roménia / RO	741	755	1 032	1 012	1 031	1,8	10,7
Itália / IT	802	nd	824	798	735	-7,8	8,4
Portugal / PT	361	355	355	351	343	-2,1	3,7
Países Baixos / NL	nd	277	262	251	270	7,6	2,6
Bulgária / BG	375	322	293	296	252	-14,7	3,1
Chipre / CY	214	214	210	207	188	-9,4	2,2
Polónia / PL	84	nd	80	81	63	-22,7	0,9
Hungria / HU	38	37	47	47	49	4,3	0,5
Áustria / AT	41	44	47	48	48	-1,0	0,5
Eslováquia / SK	35	33	33	32	32	1,3	0,3
Lituânia / LT	9	9	9	9	9	-3,2	0,1
Malta / MT	5	nd	4	4	4	-2,4	0,0
Suécia / SE	0	nd	0	0	0		0,0
Reino Unido / UK	0	0	0	0	0		0,0
Eslovénia / SI	17	nd	nd	nd	nd		
Letónia / LV	10	nd	nd	nd	nd		
Finlândia / FI	5	nd	nd	nd	nd		
Estónia / EE	1	nd	nd	nd	nd		
Irlanda / IE	nd	0	0	nd	nd		
Alemanha / DE	nd	nd	nd	nd	nd		
Bélgica / BE	nd	nd	nd	nd	nd		
Répubblica Checa / CZ	nd	nd	nd	nd	nd		
Dinamarca / DK	nd	nd	nd	nd	nd		
Irlanda / IE	nd	nd	nd	nd	nd		
Luxemburgo / LU	9 924	6 751	10 266	9 497	9 187	-3,3	100,0
U.E. 27 / EU 27	11 334	12 896	13 365	12 481	12 158	-2,6	100,0

Nota / Note: nd - não disponível / not available
 * dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: EUROSTAT

Abates de Ovinos na União Europeia Sheep Slaughters in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	20,1	19,8	20,7	22,0	6,2	3,1
Áustria / AT	7,1	7,2	7,5	7,6	0,9	1,1
Bélgica / BE	0,7	2,7	2,4	2,2	-8,4	0,3
Bulgária / BG	5,9	4,9	2,2	1,7	-21,2	0,2
Chipre / CY	2,7	2,5	2,6	2,8	9,9	0,4
Dinamarca / DK	1,8	1,7	1,5	1,6	6,7	0,2
Eslováquia / SK	0,6	0,7	0,5	0,6	6,7	0,1
Eslovénia / SI	0,1	0,1	0,1	0,1	-6,0	0,0
Espanha / ES	124,4	124,8	131,7	122,8	-6,8	17,4
Estónia / EE	0,1	0,1	0,1	0,1	33,3	0,0
Finlândia / FI	0,7	0,7	0,9	0,9	-1,5	0,1
França / FR	83,3	83,2	85,3	83,0	-2,7	11,7
Grécia / GR	71,9	71,5	71,2	69,6	-2,3	9,8
Hungria / HU	0,2	0,2	0,2	0,2	42,6	0,0
Irlanda / IE	55,0	47,8	48,1	53,7	11,6	7,6
Itália / IT	39,6	36,1	32,5	30,9	-4,8	4,4
Letónia / LV	0,2	0,2	0,2	0,3	58,5	0,0
Lituânia / LT	0,1	0,1	0,1	0,1	2,1	0,0
Luxemburgo / LU	0,0	0,0	0,0	0,0	-13,2	0,0
Malta / MT	0,0	0,1	0,1	0,1	26,6	0,0
Países Baixos / NL	14,2	13,1	12,9	13,0	1,3	1,8
Polónia / PL	0,8	0,8	0,6	0,7	26,4	0,1
Portugal / PT	9,5	10,3	10,1	9,7	-3,5	1,4
Reino Unido / UK	302,6	280,9	289,3	275,8	-4,7	39,0
Répubblica Checa / CZ	0,1	0,1	0,2	0,2	4,4	0,0
Roménia / RO	1,3	2,6	4,1	2,2	-45,5	0,3
Suécia / SE	5,1	4,9	5,1	4,9	-2,8	0,7
U.E. 27 / EU 27	748,2	717,2	730,1	707,0	-3,2	100,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Abates de Caprinos na União Europeia

Goat Slaughters in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	0,4	0,4	0,5	0,0	-100,0	0,0
Áustria / AT	0,7	0,8	0,8	0,8	-5,6	1,4
Bélgica / BE	0,0	0,1	0,1	0,1	64,8	0,2
Bulgária / BG	0,1	0,0	0,0	0,0	-83,3	0,0
Chipre / CY	2,7	2,3	2,4	2,6	11,7	4,8
Dinamarca / DK	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Eslováquia / SK	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Eslovénia / SI	0,0	0,0	0,0	0,0	100,0	0,0
Espanha / ES	8,8	9,2	10,4	10,3	-1,1	18,9
Estónia / EE	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Finlândia / FI	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
França / FR	6,5	6,9	7,4	6,3	-14,1	11,6
Grécia / GR	36,7	35,6	33,6	30,3	-9,8	55,7
Hungria / HU	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Irlanda / IE	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Itália / IT	1,5	1,2	1,2	1,2	1,7	2,3
Letónia / LV	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Lituânia / LT	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Luxemburgo / LU	0,0	0,0	0,0	0,0	66,7	0,0
Malta / MT	0,0	0,0	0,0	0,0	27,3	0,0
Países Baixos / NL	1,1	1,4	1,6	1,5	-4,6	2,8
Polónia / PL	0,1	0,3	0,1	0,0		0,0
Portugal / PT	0,9	0,9	0,9	0,9	3,2	1,7
Reino Unido / UK	0,1	0,2	0,2	0,2	19,7	0,4
Républica Checa / CZ	0,0	0,0	0,0	0,0	50,0	0,0
Roménia / RO	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Suécia / SE	0,0	0,0	0,0	0,0	25,0	0,0
U.E. 27 / EU 27	59,6	59,1	59,0	54,3	-7,9	100,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Comission

Produção Indígena Bruta de Carne de Ovino e de Caprino na União Europeia Gross Indigenous Production of Sheepmeat and Goatmeat in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2007	2008	2009	2010	2011 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Reino Unido / UK	325	326	308	288	297	3,1	32,6
Espanha / ES	231	169	133	134	134	0,0	14,7
França / FR	130	119	110	112	117	4,5	12,8
Grécia / GR	107	105	103	104	107	2,9	11,7
Irlanda / IE	63	56	52	41	42	2,4	4,6
Alemanha / DE	43	41	38	37	38	2,7	4,2
Itália / IT	41	43	38	32	29	-9,4	3,2
Portugal / PT	26	23	19	20	20	0,0	2,2
Países Baixos / NL	18	18	19	17	16	-5,9	1,8
Áustria / AT	7	8	8	8	9	12,5	1,0
U.E. 15 / EU 15	999	916	836	801	816	1,9	89,5
Bulgária / BG *	52	48	44	42	43	2,4	4,7
Roménia / RO *	51	47	43	41	42	2,4	4,6
Hungria / HU	9	9	10	10	8	-20,0	0,9
Novos 12 EM / New 12 ME	120	111	100	97	96	-1,0	10,5
U.E. 27 / EU 27	1 119	1 027	936	898	912	1,6	100,0

* estimativa / estimated data

Fonte / Source: FranceAgrimer

Consumo Indígena Bruta de Carne de Ovino e de Caprino na União Europeia Gross Indigenous Consumption of Sheepmeat and Goatmeat in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2007	2008	2009	2010	2011	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Reino Unido / UK	371	350	327	294	276	-6,1	26,3
França / FR	251	243	233	219	214	-2,3	20,4
Espanha / ES	215	157	129	129	127	-1,6	12,1
Grécia / GR	126	121	119	114	112	-1,8	10,7
Itália / IT	88	86	66	61	60	-1,6	5,7
Alemanha / DE	84	80	75	72	71	-1,4	6,8
Portugal / PT	32	29	28	27	25	-7,4	2,4
Irlanda / IE	20	20	16	14	13	-7,1	1,2
Países Baixos / NL	22	22	23	24	24	0,0	2,3
Bélgica-Luxemburgo / BE - LU	18	17	17	17	19	11,8	1,8
U.E. 15 / EU 15	1 253	1 154	1 060	997	968	-2,9	92,4
Roménia / RO *	55	51	46	44	42	-4,5	4,0
Bulgária / BG *	35	32	30	28	27	-3,6	2,6
Hungria / HU	3	3	3	3	3	0,0	0,3
Novos 12 EM / New 12 ME	106	100	88	82	80	-2,4	7,6
U.E. 27 / EU 27	1 359	1 254	1 148	1 079	1 048	-2,9	100,0

* estimativa / estimated data

Fonte / Source: FranceAgrimer

Preços Médios Mensais de Borregos Pesados na União Europeia - 2012

Average Monthly Prices of Heavy Lambs in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Bélgica / BE	444,83	439,59	499,09	587,25	558,38	501,60	477,80	490,06	519,02	552,39	512,32	480,82	510,76
Alemanha / DE	508,78	498,25	550,57	557,53	537,31	498,68	482,26	488,28	505,07	519,25	499,12	505,46	512,89
Estónia / EE	256,24	234,01	253,23	288,17	278,99	273,34	295,66	249,53	219,25	218,26	224,52	270,87	255,07
Irlanda / IE	482,45	485,96	489,96	518,93	468,48	449,58	435,50	436,18	415,91	402,66	387,88	391,37	443,85
Espanha / ES	515,00	488,86	491,07	498,15	480,88	466,46	500,11	533,67	543,49	544,45	542,45	538,98	511,69
França / FR	639,13	633,24	625,06	629,60	611,23	581,80	581,03	598,90	620,37	632,32	638,17	630,00	616,52
Países Baixos / NL	487,04	485,42	547,95	585,34	567,27	565,83	575,01	560,19	556,64	547,09	512,77	490,11	544,87
Áustria / AT	522,65	526,10	532,35	538,90	526,26	528,00	511,68	519,90	523,90	527,68	538,50	537,06	528,21
Polónia / PL	423,77	420,52	413,05	417,48	394,06	379,21	376,88	388,25	378,41	382,84	392,51	411,12	395,85
Roménia / RO	236,72	234,44	238,72	221,33	233,98	241,12	239,04	233,46	225,85	241,83	229,75	235,58	234,10
Suécia / SE	398,11	409,67	446,42	506,84	531,07	526,93	520,10	494,68	415,71	364,35	370,03	402,79	453,51
Reino Unido / UK	529,57	524,32	537,69	551,94	526,62	516,76	522,29	522,60	490,39	446,94	432,23	425,16	499,72
U.E. 27 / EU 27	517,88	512,49	524,10	535,93	514,10	499,27	500,83	505,33	491,85	473,07	462,46	458,17	497,96

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Mensais de Borregos Leves na União Europeia - 2012

Average Monthly Prices of Light Lambs in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Bélgica / BE	528,25	529,31	559,33	563,69	563,70	563,19	563,06	563,12	564,80	565,72	566,04	566,35	560,76
Grécia / GR	485,58	485,13	493,72	535,18	508,37	505,38	539,43	552,63	562,76	529,83	535,94	526,93	525,03
Espanha / ES	743,80	699,40	687,23	683,21	636,89	602,80	654,12	718,92	782,58	784,55	792,02	747,00	708,06
Itália / IT	602,09	604,50	605,50	607,16	605,10	603,67	603,66	604,10	604,53	605,56	608,08	610,80	605,70
Chipre / CY	560,13	458,03	444,39	494,07	562,68	547,17	475,42	467,03	469,20	493,94	548,25	536,00	499,65
Hungria / HU	650,69	594,68	600,08	607,99	588,84	575,36	603,29	646,90	651,84	675,11	695,84	693,88	630,35
Portugal / PT	478,61	456,00	461,42	447,03	421,00	408,67	388,97	397,55	404,67	428,32	468,00	486,03	433,42
Eslovénia / SI	404,66	402,79	411,60	417,91	405,58	404,87	402,43	414,78	398,01	394,74	389,98	402,76	404,02
Eslováquia / SK	657,41	482,57	525,10	597,11	494,79	481,85	481,86	476,87	457,84	426,23	423,85	605,31	495,76
U.E. 27 / EU 27	602,19	583,36	583,87	596,00	568,87	554,40	581,57	609,63	636,03	628,24	636,58	620,15	599,88

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

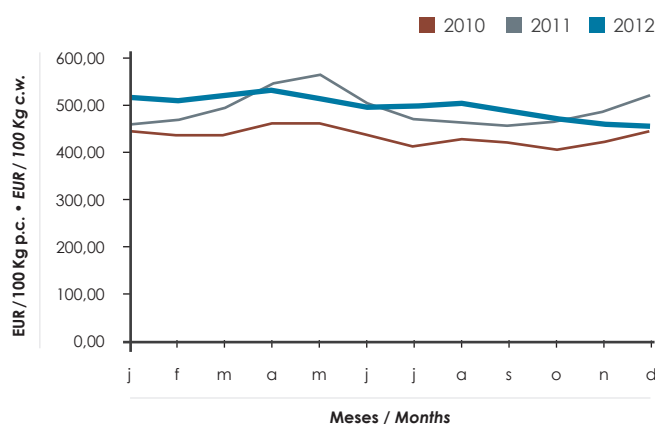
Preços Médios Mensais de Borregos Pesados na União Europeia

Average Monthly Prices of Heavy Lambs in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	447,80	461,88	517,88	12,1
fev / Feb	438,47	468,68	512,49	9,3
mar / Mar	439,90	497,33	524,10	5,4
abr / Apr	462,68	546,26	535,93	-1,9
mai / May	463,75	566,05	514,10	-9,2
jun / Jun	441,52	503,87	499,27	-0,9
jul / Jul	413,49	474,23	500,83	5,6
ago / Aug	426,42	465,51	505,33	8,6
set / Sep	422,47	458,53	491,85	7,3
out / Oct	409,06	464,98	473,07	1,7
nov / Nov	424,94	488,66	462,46	-5,4
dez / Dec	445,13	521,83	458,17	-12,2
Ano / Year	436,03	497,84	497,96	0,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

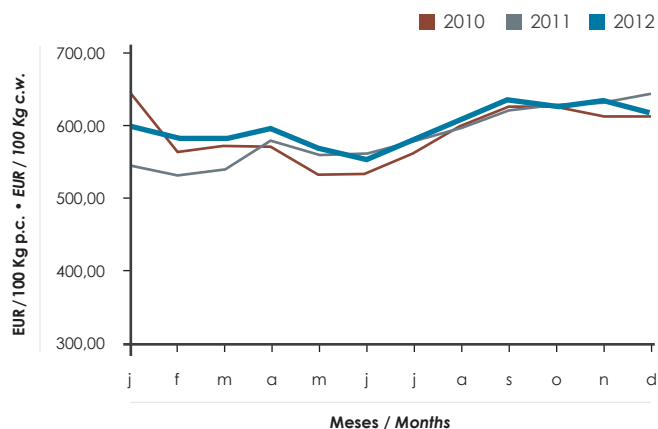


Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais de Borregos Leves na União Europeia Average Monthly Prices of Light Lambs in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w

Meses / Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	642,88	547,06	602,19	10,1
fev / Feb	567,96	532,16	583,36	9,6
mar / Mar	575,10	541,29	583,87	7,9
abr / Apr	573,93	581,95	596,00	2,4
mai / May	535,32	561,73	568,87	1,3
jun / Jun	536,10	561,91	554,40	-1,3
jul / Jul	565,37	578,01	581,57	0,6
ago / Aug	599,83	596,95	609,63	2,1
set / Sep	626,17	620,48	636,03	2,5
out / Oct	627,70	630,38	628,24	-0,3
nov / Nov	615,14	634,50	636,58	0,3
dez / Dec	614,90	644,69	620,15	-3,8
Ano / Year	584,30	590,52	599,88	1,6



Fonte / Source: C.E. / EC

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

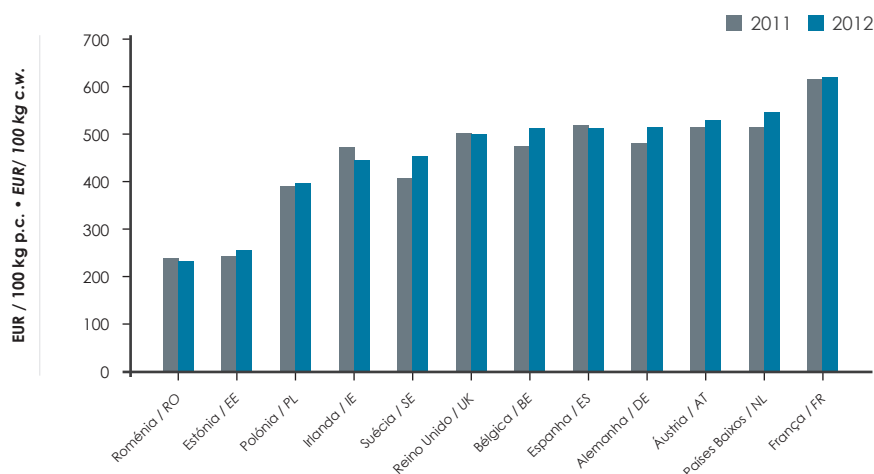
Preços Médios Anuais de Borregos Pesados na União Europeia Average Annual Prices of Heavy Lambs in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	428,62	478,95	512,89	7,1
Áustria / AT	498,87	512,61	528,21	3,0
Bélgica / BE	454,47	474,44	510,76	7,7
Espanha / ES	464,08	517,74	511,69	-1,2
Estónia / EE		242,36	255,07	5,2
França / FR	580,22	613,82	616,52	0,4
Irlanda / IE	428,16	471,03	443,85	-5,8
Países Baixos / NL	462,22	511,63	544,87	6,5
Polónia / PL	355,48	390,85	395,85	1,3
Reino Unido / UK	452,44	501,73	499,72	-0,4
Roménia / RO	191,22	239,23	234,10	-2,1
Suécia / SE	371,01	406,88	453,51	11,5
U.E. 27 / EU 27	436,03	497,84	497,96	0,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Anuais de Borregos Pesados na União Europeia
Average Annual Prices of Heavy Lambs in the European Union



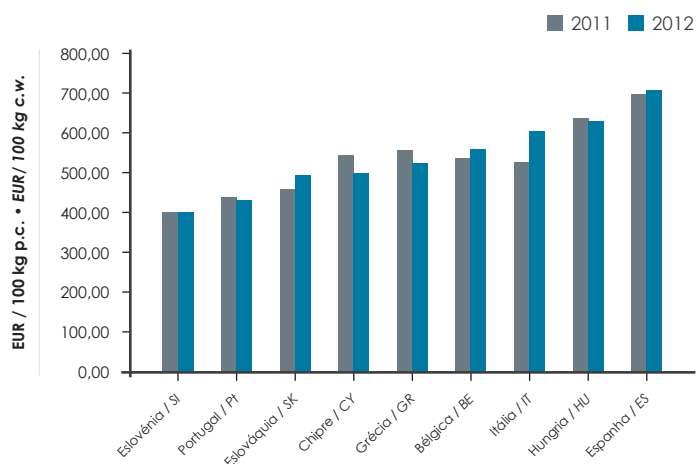
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Anuais de Borregos Leves na União Europeia
Average Annual Prices of Light Lambs in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w.

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Bélgica / BE		537,75	560,76	4,3
Chipre / CY	669,32	542,98	499,65	-8,0
Eslováquia / SK	368,78	460,71	495,76	7,6
Eslovénia / SI	407,37	402,75	404,02	0,3
Espanha / ES	638,78	697,64	708,06	1,5
Grécia / GR	541,67	554,51	525,03	-5,3
Hungria / HU	555,70	637,56	630,35	-1,1
Itália / IT	517,89	526,27	605,70	15,1
Portugal / PT	421,49	442,16	433,42	-2,0
U.E. 27 / EU 27	584,30	590,52	599,88	1,6

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

MERCADO DA UNIÃO EUROPEIA | THE EU MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade • Balanço de Aprovisionamento | Supply Balance

Importação do Setor Ovino e Caprino pela União Europeia

Sheep and Goat Imports by European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Nova Zelândia / NZ	240,9	211,3	192,9	169,6
Austrália / AU	23,4	22,0	21,1	17,6
Uruguai / UY	5,7	4,5	5,0	3,4
Chile / CL	5,7	5,9	5,3	3,2
Argentina / AR	7,6	6,0	4,3	1,9
Outros / Others	5,3	5,4	5,5	4,0
Total	288,6	255,1	234,1	199,8

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Exportação do Setor Ovino e Caprino pela União Europeia

Sheep and Goat Exports by European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012
Hong Kong / HK	0,62	1,35	4,40	14,01
Jordânia / JO	0,35	4,41	5,24	5,84
Turquia / TR	0,08	4,03	12,79	3,08
Suíça / CH	1,40	2,21	2,66	2,84
Líbano / LB	1,46	2,42	2,77	2,34
Vietname / VN	2,56	3,01	3,41	1,74
Outros / Others	7,56	9,72	10,26	26,58
Total	14,03	27,14	41,53	56,43

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Ovino e de Caprino na União Europeia

Supply Balance Sheet of Sheepmeat and Goatmeat in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	1 030,0	990,6	926,1	950,7	927,5	0,1
Comércio Internacional de Animais Vivos (p.t.) Foreign Trade in Live Animals (tc)						
Exportação / Exports	3,0	3,7	10,9	21,7	26,3	141,6
Importação / Imports	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	-99,8
Saldo / Foreign Trade Balance	3,0	3,7	10,9	21,5	26,3	
Abates Slaughters	1 027,0	807,8	776,4	789,3	761,3	-1,9
Comércio Internacional de Carnes (p.t.) Foreign Trade in Meat (tc)						
Exportação / Exports	5,6	7,7	13,1	15,8	25,4	93,2
Importação / Imports	269,9	271,4	239,2	221,6	189,3	-20,8
Saldo / Foreign Trade Balance	-264,3	-263,7	-226,0	-205,8	-163,9	
Varição de Stocks Change in Stocks	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Consumo Indígena Bruto Gross Indigenous Consumption	1 291,3	1 250,6	1 141,3	1 134,9	1 065,1	-6,7
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per Capita Consumption (Kg/inhab/year)	2,6	2,5	2,3	2,3	2,1	-7,0
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	79,8	79,2	81,1	83,8	87,1	7,3

Nota: G.Auto-Aprovisionamento = Produção I.B., Consumo I.B. / Note: D.Self-Sufficiency = G.I.Production, G.I.Consumption

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Aves
Poultry

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Abates | Slaughters

Abates Mensais de Frango Aprovados para Consumo Monthly Chicken Slaughters Approved for Consumption

toneladas / tonnes

Meses Months	Ano / Year				Var. 2012/11 (%)
	2009	2010	2011	2012	
jan / Jan	16 752	17 928	19 178	19 816	3,3
fev / Feb	16 092	18 296	18 490	19 330	4,5
mar / Mar	18 978	20 457	19 950	19 834	-0,6
abr / Apr	18 946	19 534	18 544	18 927	2,1
mai / May	18 648	19 558	19 722	20 064	1,7
jun / Jun	20 774	21 223	21 155	19 115	-9,6
jul / Jul	23 217	21 532	21 164	21 767	2,8
ago / Aug	20 511	20 505	21 211	23 354	10,1
set / Sep	20 718	19 257	19 628	17 418	-11,3
out / Oct	20 092	20 362	18 284	20 460	11,9
nov / Nov	20 088	19 958	21 029	18 790	-10,6
dez / Dec	21 788	20 500	18 928	18 672	-1,4
Total	236 603	239 109	237 283	237 547	0,1

Fonte / Source: INE



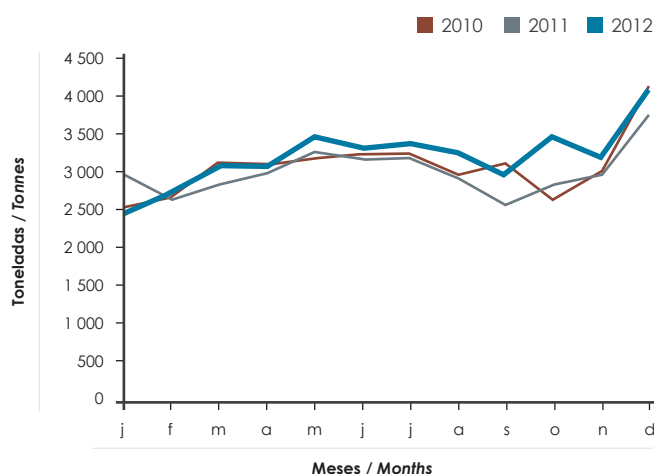
Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Peru Aprovados para Consumo Monthly Turkey Slaughters Approved for Consumption

toneladas / tonnes

Meses Months	Ano / Year				Var. 2012/11 (%)
	2009	2010	2011	2012	
jan / Jan	3 004	2 567	2 970	2 507	-15,6
fev / Feb	2 560	2 686	2 645	2 776	5,0
mar / Mar	2 900	3 151	2 850	3 084	8,2
abr / Apr	2 871	3 121	3 003	3 101	3,3
mai / May	2 904	3 201	3 262	3 467	6,3
jun / Jun	2 693	3 256	3 187	3 331	4,5
jul / Jul	3 425	3 253	3 183	3 384	6,3
ago / Aug	3 010	2 970	2 937	3 269	11,3
set / Sep	3 198	3 125	2 593	3 001	15,7
out / Oct	2 812	2 646	2 860	3 498	22,3
nov / Nov	2 910	3 030	2 991	3 217	7,6
dez / Dec	3 524	4 137	3 775	4 099	8,6
Total	35 812	37 144	36 256	38 735	6,8

Fonte / Source: INE



Fonte / Source: INE

Abates Mensais de Pato Aprovados para Consumo Monthly Ducks Slaughters Approved for Consumption

toneladas / tonnes

Meses Months	Ano / Year				Var. 2012/11 (%)
	2009	2010	2011	2012	
jan / Jan	519	815	895	711	-20,5
fev / Feb	465	623	734	618	-15,9
mar / Mar	794	680	786	620	-21,1
abr / Apr	804	691	643	649	0,9
mai / May	601	784	802	662	-17,5
jun / Jun	666	863	775	584	-24,6
jul / Jul	694	915	767	677	-11,7
ago / Aug	682	825	710	612	-13,8
set / Sep	725	683	575	574	-0,2
out / Oct	846	640	551	733	33,0
nov / Nov	842	735	714	645	-9,7
dez / Dec	798	920	784	663	-15,4
Total	8 435	9 176	8 736	7 748	-11,3

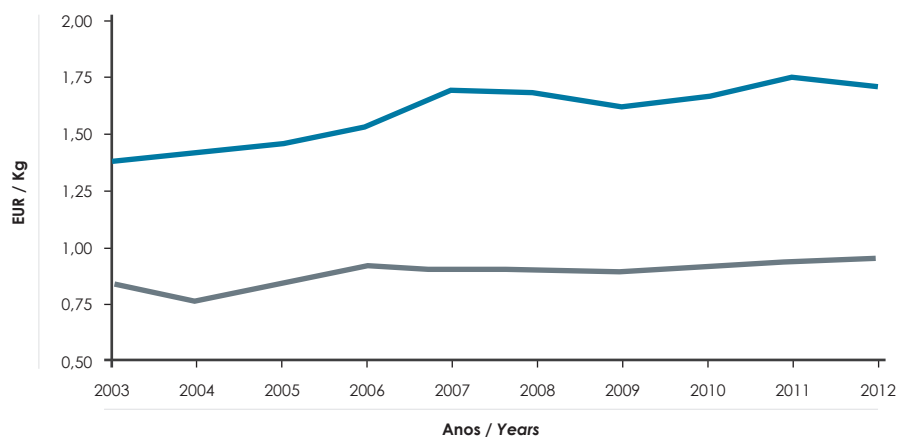
Fonte / Source: INE



Fonte / Source: INE

Evolução dos Preços do Frango Chicken Prices

■ Frango Vivo p.v. / Live Chicken l.w. ■ Frango 65% p.c. / Chicken 65% c.w.



Fonte / Source: INE

Preços Médios Mensais do Frango

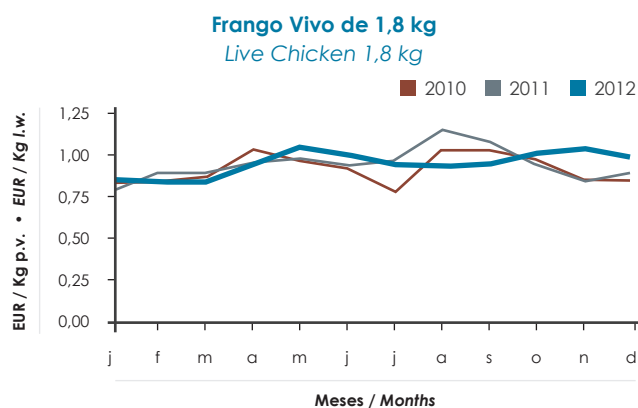
Chicken Average Monthly Prices

Meses Months	Frango Vivo de 1,8 Kg (EUR/Kg p.v.)* Live Chicken 1,8 Kg (EUR/Kg l.w.)*			Var. 2012/11 (%)	Frango 65% de 1100-1300 g (EUR/Kg p.c.)** Chicken 65% 1100-1300 g (EUR/Kg c.w.)**			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012		2010	2011	2012	
jan / Jan	0,84	0,80	0,86	7,2	1,57	1,56	1,64	5,1
fev / Feb	0,85	0,89	0,85	-4,5	1,49	1,64	1,64	0,0
mar / Mar	0,87	0,89	0,85	-4,7	1,56	1,52	1,58	3,5
abr / Apr	1,03	0,96	0,96	-0,3	1,75	1,80	1,75	-2,6
mai / May	0,97	0,98	1,05	6,5	1,65	1,83	1,85	0,9
jun / Jun	0,93	0,94	1,00	6,4	1,63	1,62	1,69	4,1
jul / Jul	0,78	0,97	0,95	-2,6	1,58	1,76	1,62	-8,0
ago / Aug	1,04	1,16	0,94	-18,8	1,93	2,17	1,72	-20,6
set / Sep	1,03	1,08	0,95	-12,1	1,83	2,01	1,76	-12,6
out / Oct	0,98	0,95	1,02	7,1	1,70	1,76	1,80	2,0
nov / Nov	0,86	0,85	1,04	22,5	1,59	1,58	1,76	11,3
dez / Dec	0,85	0,89	0,99	11,8	1,65	1,69	1,59	-5,8
Média anual Annual average	0,92	0,95	0,95	0,8	1,66	1,74	1,70	-2,4

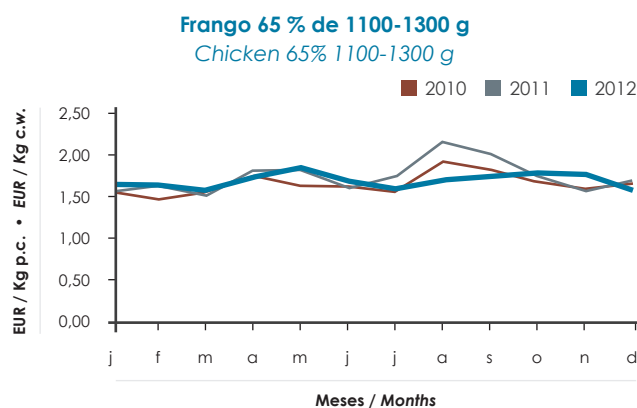
* preço do aviário à entrada do centro de abate / poultry farm price at the slaughterhouse gate

** preço do centro de abate à porta do cliente / slaughterhouse price at client gate

Fonte / Source: SIMA



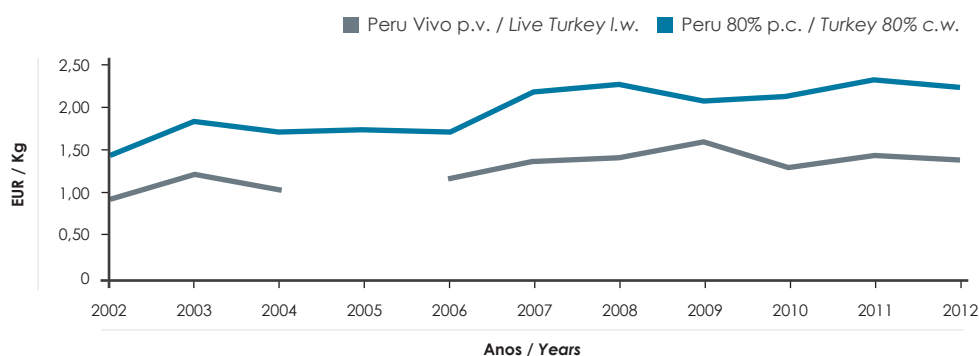
Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: SIMA

Evolução dos Preços do Peru

Turkey Prices



Fonte / Source: INE

Preços Médios Mensais do Peru

Turkey Monthly Average Prices

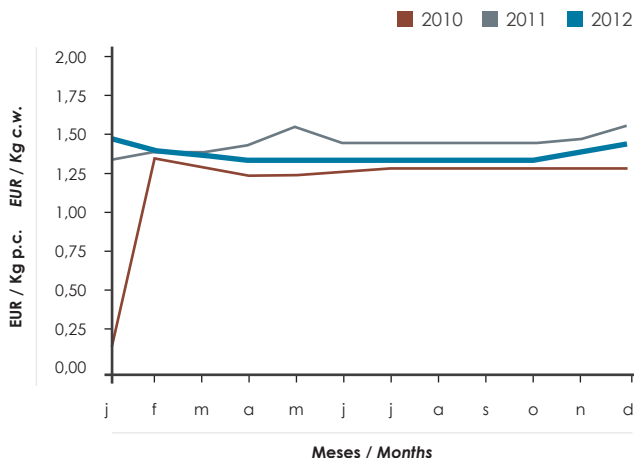
Meses / Months	Peru Vivo de 14 a 15 kg (EUR/Kg p.v.)* Live Turkey 14 to 15 Kg (EUR/Kg l.w.)*			Var. 2012/11 (%)	Peru 80% de 5,7 a 9,8 Kg (EUR/Kg p.c.)** Turkey 80% 5,7 a 9,8 Kg (EUR/Kg c.w.)**			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012		2010	2011	2012	
jan / Jan	1,40	1,35	1,48	9,3	2,08	2,25	2,44	8,3
fev / Feb	1,36	1,40	1,40	0,0	2,05	2,28	2,44	6,9
mar / Mar	1,30	1,40	1,38	-1,4	1,99	2,25	2,33	3,6
abr / Apr	1,25	1,44	1,35	-6,1	1,93	2,27	2,14	-5,9
mai / May	1,25	1,54	1,35	-12,2	1,90	2,43	2,15	-11,6
jun / Jun	1,28	1,45	1,35	-6,9	2,06	2,32	2,12	-8,7
jul / Jul	1,30	1,45	1,35	-6,9	2,25	2,34	2,13	-8,8
ago / Aug	1,30	1,45	1,35	-6,9	2,25	2,34	2,13	-8,8
set / Sep	1,30	1,45	1,35	-6,9	2,27	2,30	2,14	-6,8
out / Oct	1,30	1,45	1,35	-6,9	2,31	2,33	2,23	-4,2
nov / Nov	1,30	1,48	1,39	-5,8	2,33	2,33	2,22	-4,6
dez / Dec	1,30	1,55	1,44	-7,3	2,31	2,56	2,42	-5,2
Média anual Annual average	1,30	1,45	1,38	-5,1	2,15	2,33	2,24	-4,1

* preço do aviário à entrada do centro de abate / poultry farm price at the slaughterhouse gate

** preço do centro de abate à porta do cliente / slaughterhouse price at client gate

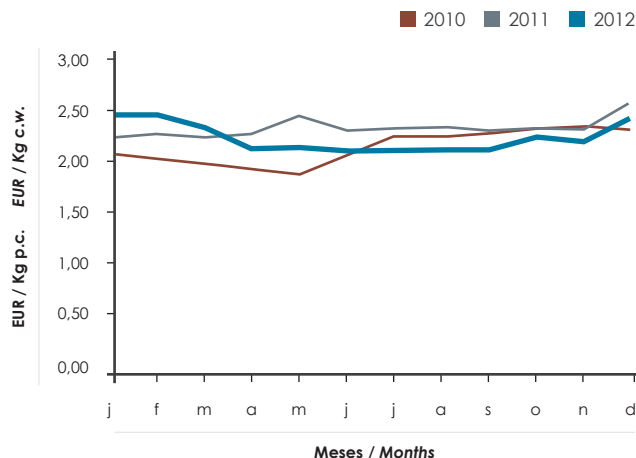
Fonte / Source: SIMA

Peru Vivo de 14 a 15 Kg
Live Turkey 14 to 15 Kg



Fonte / Source: SIMA

Peru 80% de 5,7 a 9,8 Kg
Turkey 80% 5,7 to 9,8 Kg



Fonte / Source: SIMA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Aves de Capoeira Poultry Supply Balance Sheet

Portugal

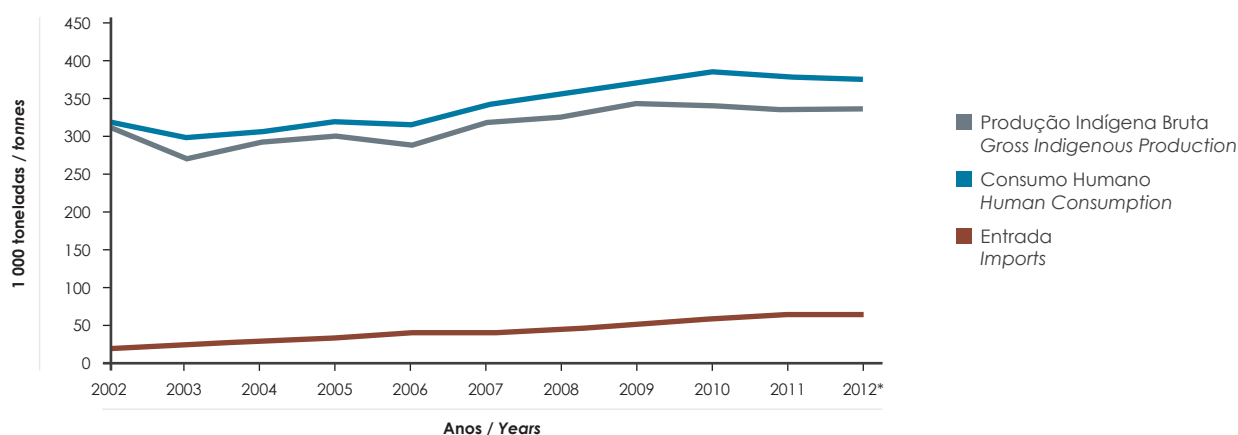
1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	318	325	343	340	335	335
Comércio Internacional de Animais Vivos International Trade in Live Animals						
Entrada / Imports	e	1	1	1	2	2
Saída / Exports	2	1	11	2	3	3
Produção Líquida Net Production	316	325	333	339	334	334
Comércio Internacional de Carnes International Trade in Meat						
Entrada / Imports	36	40	47	54	58	59
Saída / Exports	9	8	8	10	15	17
Recursos Disponíveis Available Resources	343	357	372	383	377	376
Variação de Existências Change in Stocks	e	e	e	e	e	e
Utilização Interna Total Total Domestic Utilisation	343	357	372	383	377	376
Consumo Humano Human Consumption	343	357	372	383	377	376
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	32,5	33,8	35,2	36,2	35,7	35,6
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	92,7	91,0	92,2	88,8	88,9	89,1

e - valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada / value less than half of the unit used

Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Consumo e Oferta de Carne de Aves de Capoeira Poultry Consumption and Supply



Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Frango
Chickenmeat Supply Balance Sheet

Portugal

1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	Var. 2011/10 (%)
Produção Bruta Gross Production	245,3	255,8	275,1	281,7	279,3	-0,9
Saída / Exports	4,4	2,8	3,5	2,8	7,4	164,3
Entrada / Imports	6,0	5,2	7,9	9,3	7,5	-19,4
Consumo Interno Domestic Consumption	246,9	258,2	279,5	288,3	279,4	-3,1
Auto-Aprovisionamento (%) Self-Sufficiency (%)	99,4	99,1	98,4	97,7	100,0	2,4
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	23,7	24,7	26,5	27,3	26,5	-2,9

Fonte / Source: FEPASA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Peru
Turkeymeat Supply Balance Sheet

Portugal

toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	Var. 2011/10 (%)
Produção Bruta Gross Production	41 748	39 850	37 980	39 273	38 095	-3,0
Saída / Exports	2 129	1 691	1 821	1 465	2 772	89,2
Entrada / Imports	9 958	11 106	11 884	12 679	14 887	17,4
Consumo Interno Domestic Consumption	49 577	49 265	48 043	50 487	50 210	-0,5
Auto-Aprovisionamento (%) Self-Sufficiency (%)	84,2	80,9	79,1	77,8	75,9	-2,4
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	4,8	4,7	4,6	4,8	4,8	0,0

Fonte / Source: FEPASA

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Pato
Duckmeat Supply Balance Sheet

Portugal

toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	Var. 2011/10 (%)
Produção Bruta Gross Production	8 652	9 580	8 990	9 754	9 218	-5,5
Saída / Exports	218	247	804	2 976	1 109	-62,7
Entrada / Imports	1 124	1 371	1 417	2 189	2 045	-6,6
Consumo Interno Domestic Consumption	9 558	10 704	9 603	8 967	10 154	13,2
Auto-Aprovisionamento (%) Self-Sufficiency (%)	90,5	89,5	93,6	108,8	90,8	-16,5
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	0,93	1,04	0,93	0,87	0,98	12,6

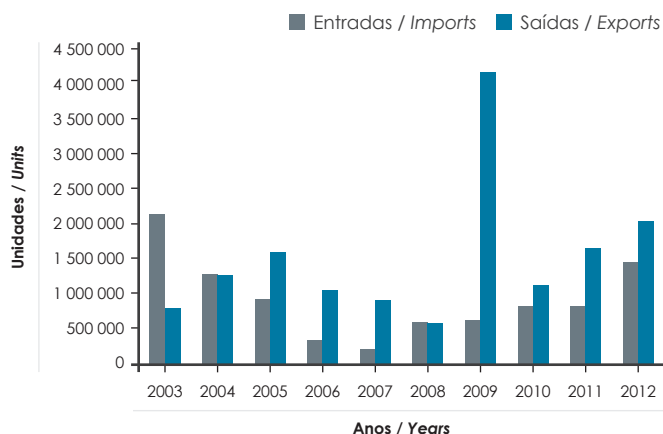
Fonte / Source: FEPASA

Evolução do Comércio Internacional de Galos, Galinhas e Frangos Foreign Trade in Cocks, Hens and Chicken

unidades / units

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	2 161 952	808 662
2004	1 297 140	1 287 740
2005	946 860	1 620 446
2006	364 042	1 073 121
2007	236 058	940 580
2008	630 254	610 052
2009	654 333	4 157 609
2010	847 728	1 145 856
2011	840 433	1 673 040
2012	1 474 928	2 054 578

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



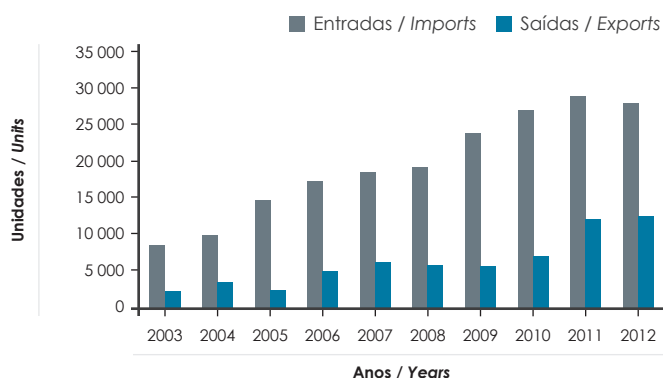
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Carne, Pedaçõs e Miudezas de Galos, Galinhas e Frangos Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Cocks, Hens and Chicken

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	8 670,5	2 338,4
2004	10 044,4	3 590,4
2005	14 821,6	2 482,2
2006	17 522,5	5 115,0
2007	18 612,9	6 401,7
2008	19 455,0	5 931,2
2009	24 020,1	5 807,0
2010	27 102,0	7 215,1
2011	29 164,9	12 148,9
2012	28 248,2	12 566,7

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

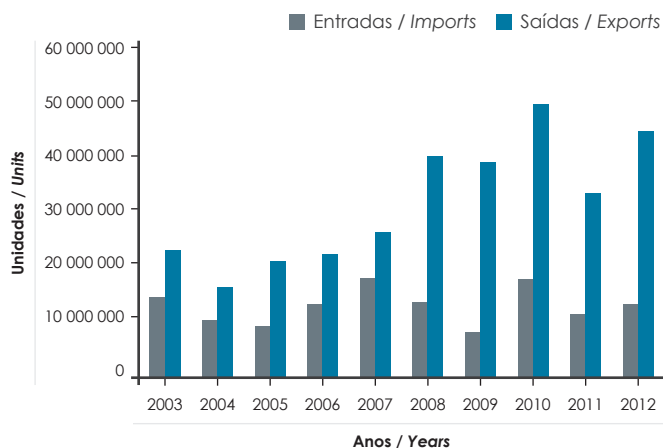
Evolução do Comércio Internacional de Pintos do Dia * Foreign Trade in Day-Old Chicks *

unidades / units

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	14 654 067	23 293 226
2004	10 568 741	16 385 382
2005	9 496 500	21 308 445
2006	13 451 682	22 452 869
2007	18 145 726	26 452 683
2008	13 845 506	40 516 293
2009	8 329 922	39 411 892
2010	18 001 670	49 965 407
2011	11 623 201	33 685 581
2012	13 358 786	44 951 966

* galos e galinhas de peso não superior a 185 g / cocks and hens weighing no more than 185 g

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

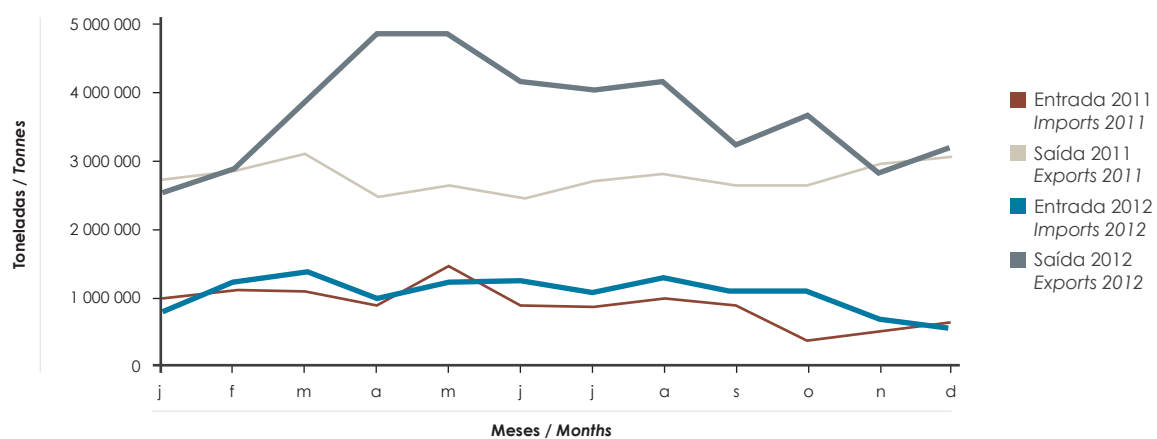
Comércio Internacional Mensal de Pintos do Dia * Monthly Foreign Trade in Day-old Chicks *

unidades / units

Meses Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	1 068 417	909 547	2 803 881	2 627 285
fev / Feb	1 187 690	1 262 173	2 890 015	2 966 106
mar / Mar	1 171 654	1 432 597	3 132 120	3 973 916
abr / Apr	981 627	1 070 724	2 558 527	4 872 811
mai / May	1 470 011	1 249 981	2 678 780	4 878 999
jun / Jun	973 884	1 280 556	2 553 671	4 167 953
jul / Jul	934 394	1 125 377	2 746 172	4 078 707
ago / Aug	1 048 613	1 267 140	2 841 564	4 202 484
set / Sep	964 851	1 164 513	2 706 843	3 339 641
out / Oct	505 430	1 141 021	2 716 100	3 666 129
nov / Nov	593 317	758 220	2 979 558	2 906 896
dez / Dec	723 313	696 937	3 078 350	3 271 039
Total	11 623 201	13 358 786	33 685 581	44 951 966

* galos e galinhas de peso não superior a 185 g / cocks and hens weighing no more than 185 g

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

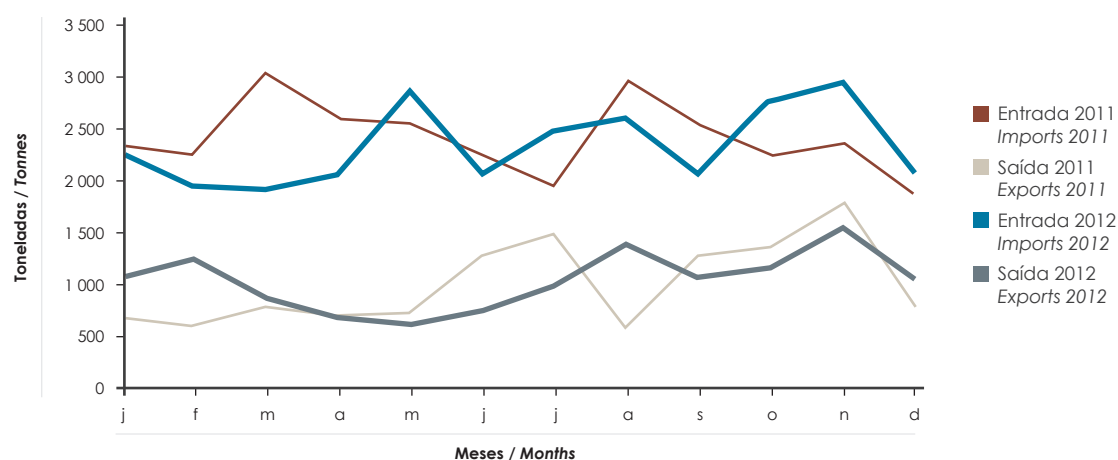
Comércio Internacional Mensal de Carne, Pedacos e Miudezas de Galos, Galinhas e Frangos

Monthly Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Cocks, Hens and Chicken

toneladas / tonnes

Meses Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	2 343,9	2 286,4	685,8	1 067,1
fev / Feb	2 264,2	1 971,1	618,7	1 254,5
mar / Mar	3 058,8	1 929,5	777,8	883,3
abr / Apr	2 618,3	2 073,6	709,5	707,7
mai / May	2 572,6	2 889,2	727,9	623,2
jun / Jun	2 276,7	2 078,1	1 293,3	773,5
jul / Jul	1 976,7	2 483,4	1 501,7	994,5
ago / Aug	2 978,8	2 619,3	586,6	1 405,0
set / Sep	2 562,5	2 074,0	1 269,9	1 072,7
out / Oct	2 251,9	2 782,3	1 379,2	1 173,8
nov / Nov	2 379,6	2 967,8	1 807,8	1 553,9
dez / Dec	1 880,9	2 093,5	790,8	1 057,6
Total	29 164,9	28 248,2	12 148,9	12 566,7

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Galos, Galinhas e Frangos - 2012

Foreign Trade in Cocks, Hens and Chicken - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Pintos do Dia Galos e Galinhas / Day Old Chicks of Cocks and Hens							
Espanha / ES	11 744 198	nd	14 766	Espanha / ES	44 515 558	nd	15 066
França / FR	1 614 188	nd	1 521	Cabo Verde / CV	216 650	nd	115
Roménia / RO	400	nd	0,4	Angola / AO	170 900	nd	110
				São Tomé e Príncipe / ST	32 358	nd	19
				Guiné-Bissau / GW	16 500	nd	5
Total	13 358 786	nd	16 287	Total	44 951 966	nd	15 316
Galos e Galinhas e Frangos / Cocks, Hens and Chicken							
Espanha / ES	1 379 658	nd	4 297	Espanha / ES	2 054 559	nd	3 048
Alemanha / DE	56 518	nd	223	Angola / AO	14	nd	0,1
França / FR	38 752	nd	24	São Tomé e Príncipe / ST	5	nd	0,1
Total	1 474 928	nd	4 544	Total	2 054 578	nd	3 049
Carne de Galos Galinhas e Frangos Fresca e Refrigerada / Fresh or Chilled Meat of Cocks, Hens and Chicken							
Espanha / ES		4 166,4	6 904	Espanha / ES		5 613,4	8 609
França / FR		77,0	129	França / FR		560,4	1 128
Reino Unido / GB		27,4	108	Luxemburgo / LU		236,1	591
Países Baixos / NL		52,7	55	Guiné-Bissau / GW		16,0	22
				Alemanha / DE		5,1	11
				Libéria / LR		25,0	8
				Reino Unido / GB		2,4	5
				Angola / AO		2,5	5
				Guiné Equatorial / GQ		0,3	1
				São Tomé e Príncipe / ST		0,1	0,3
Total		4 323,6	7 195	Total		6 461,2	10 380
Carne de Galos, Galinhas e Frangos Congelada / Frozen Meat of Cocks, Hens and Chicken							
França / FR		1 324,6	1 832	Angola / AO		1 668,4	2 036
Espanha / ES		830,5	1 552	Espanha / ES		165,5	312
Países Baixos / NL		142,0	294	França / FR		144,7	239
Alemanha / DE		131,6	290	R. Democrática Congo / CD		145,8	143
Itália / IT		42,2	127	São Tomé e Príncipe / ST		81,2	111
Brasil / BR		24,9	35	Bélgica / BE		33,0	75
Reino Unido / GB		20,7	20	Guiné / GN		70,8	75
Bélgica / BE		3,1	3	Jordânia / JO		49,8	68
Estónia / EE		0,5	0,5	Reino Unido / GB		30,6	64
Outros / Others		0,1	0,3	Dinamarca / DK		62,7	58
				Abast. de bordo PT On-board supply PT		17,9	57
				Arábia Saudita / SA		25,0	45
				Cabo Verde / CV		35,8	43
				Libéria / LR		49,0	40
				Outros / Others		89,2	100
Total		2 520,3	4 154	Total		2 669,4	3 467

Continua / To be continued

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade

Comércio Internacional de Galos, Galinhas e Frangos - 2012 (continuação)

Foreign Trade in Cocks, Hens and Chicken - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Pedaços e Miudezas de Galos, Galinhas e Frangos Frescos e Refrigerados / Fresh or Chilled Parts and Offal of Cocks, Hens and Chicken							
Espanha / ES		3 836,0	7 701	Espanha / ES		172,6	196
Países Baixos / NL		1 092,8	2 562	São Tomé e Príncipe / ST		72,0	102
Bélgica / BE		199,3	576	Angola / AO		22,5	70
França / FR		295,5	469	Congo / CG		74,0	64
Alemanha / DE		152,6	372	Cabo Verde / CV		35,3	54
Itália / IT		82,1	107	Togo / TG		50,0	48
Polónia / PL		9,6	30	Guiné-Bissau / GW		29,5	33
Reino Unido / GB		4,1	16	Comores / KM		25,0	27
				Gabão / GA		25,0	22
				Macau / MO		25,0	21
				Itália / IT		21,1	5
				França / FR		2,6	4
				Luxemburgo / LU		1,6	3
				Suíça / CH		0,8	1
				Outros / Others		0,5	2
Total		5 672,1	11 832	Total		557,5	652
Pedaços e Miudezas de Galos, Galinhas e Frangos Congelados / Frozen Parts and Offal of Cocks, Hens and Chicken							
Espanha / ES		9 397,4	11 363	Angola / AO		639,3	693
França / FR		2 811,7	3 764	Espanha / ES		465,0	446
Países Baixos / NL		2 097,0	3 724	São Tomé e Príncipe / ST		290,5	354
Reino Unido / GB		542,1	1 038	França / FR		386,2	311
Alemanha / DE		441,8	461	Alemanha / DE		82,0	263
Polónia / PL		156,8	312	Gabão / GA		122,8	107
Brasil / BR		137,8	289	Itália / IT		323,3	106
Bélgica / BE		145,9	189	R. Democrática Congo / CD		96,5	89
Itália / IT		1,4	5	Suíça / CH		44,1	89
Estónia / EE		0,3	0,4	Cabo Verde / CV		60,5	83
Roménia / RO		0,1	0,3	Guiné-Bissau / GW		53,0	76
Outros / Others		0,05	0,2	Libéria / LR		122,4	73
				Benim / BJ		49,5	57
				Congo / CG		25,0	22
				Outros / Others		118,5	75
Total		15 732,3	21 146	Total		2 878,6	2 845

Nota / Note: nd - valor não disponível, uma vez que a declaração da massa líquida deixou de ser obrigatória a nível da U.E. / data not available, since the net mass declaration is no longer obligatory in the EU

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Evolução das Entradas de Perus / Peruas

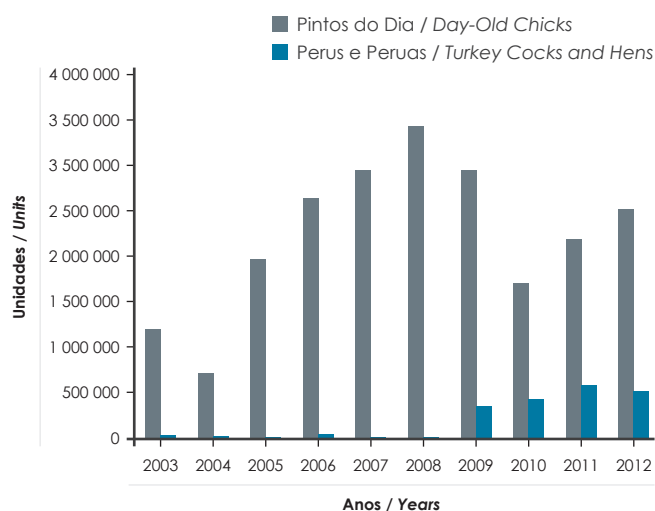
Imports in Turkey

unidades / units

Anos / Years	Pintos do Dia * Day-old Chicks *	Perus / Peruas Turkey Cocks and Hens
2003	1 185 844	15 388
2004	705 932	12 867
2005	1 957 209	4 052
2006	2 627 079	33 811
2007	2 940 364	3 228
2008	3 425 403	3 854
2009	2 948 569	339 467
2010	1 693 009	419 775
2011	2 174 854	569 134
2012	2 518 714	503 050

* perus e peruas de peso não superior a 185 g / turkeys weighing no more than 185 g

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

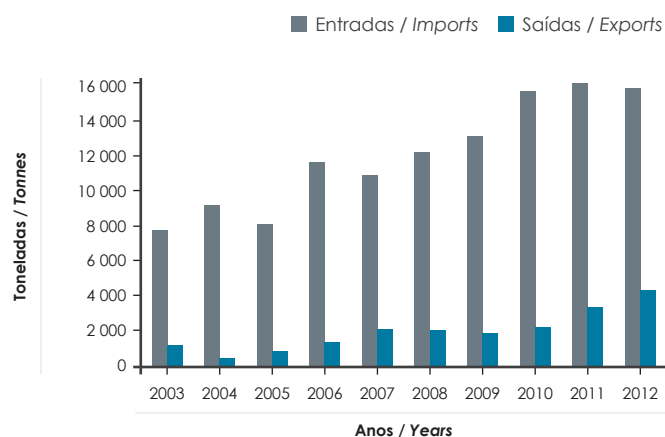
Evolução do Comércio Internacional de Carne, Pedacos e Miudezas de Perus e Peruas

Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Turkey

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	7 725,0	1 195,3
2004	9 061,8	457,2
2005	8 063,4	886,0
2006	11 497,0	1 372,4
2007	10 748,4	2 108,8
2008	12 115,5	2 094,2
2009	13 016,5	1 856,7
2010	15 493,3	2 175,0
2011	16 041,7	3 353,1
2012	15 689,0	4 273,7

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



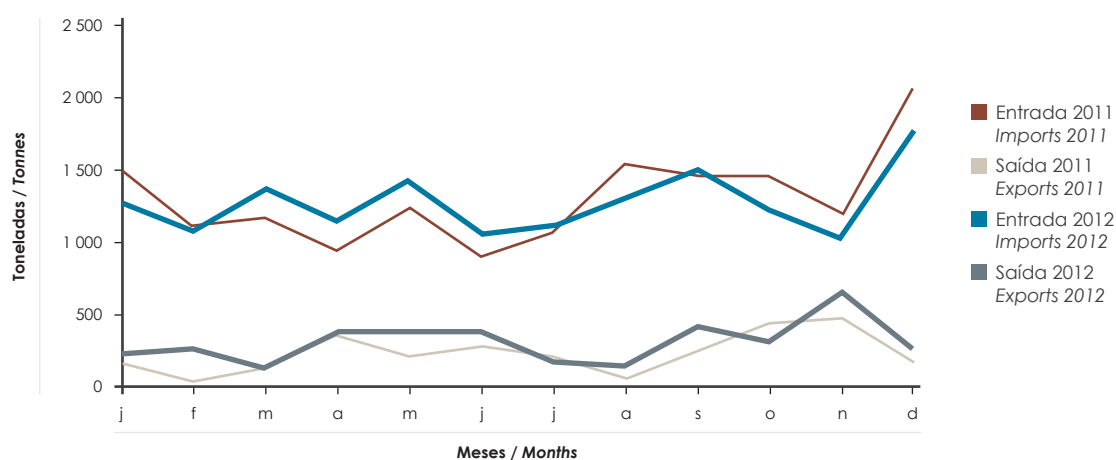
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Carne, Pedacos e Miudezas de Perus e Peruas Monthly Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Turkey

toneladas / tonnes

Meses Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	1 522,1	1 311,9	202,4	269,1
fev / Feb	1 148,7	1 126,5	99,2	314,3
mar / Mar	1 200,5	1 402,2	176,4	185,9
abr / Apr	986,8	1 174,2	390,7	420,7
mai / May	1 271,1	1 447,4	261,3	411,5
jun / Jun	946,7	1 088,6	317,6	424,1
jul / Jul	1 113,3	1 150,7	262,8	226,4
ago / Aug	1 573,2	1 330,8	125,9	195,9
set / Sep	1 481,1	1 518,9	307,9	456,8
out / Oct	1 479,7	1 259,6	469,1	359,6
nov / Nov	1 221,8	1 078,5	520,9	692,2
dez / Dec	2 096,6	1 799,7	218,9	317,4
Total	16 041,7	15 689,0	3 353,1	4 273,7

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Perus e Peruas - 2012

Turkeys Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Pintos do Dia de Perus e Peruas / Day-Old Turkey Chicks							
França / FR	2 503 278	nd	3 966				
Reino Unido / GB	15 436	nd	26				
Total	2 518 714	nd	3 992				
Perus e Peruas / Turkey Cocks and Hens							
França / FR	440 258	nd	1 802	Angola / AO	1 692	nd	74
Espanha / ES	62 792	nd	237	Espanha / ES	1 470	nd	20
				Países Baixos / NL	50	nd	1
Total	503 050	nd	2 039	Total	3 212	nd	94
Carne de Perus e Peruas Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Meat of Turkey							
Espanha / ES		1 796,8	3 509	Espanha / ES		13,9	33
Polónia / PL		534,0	1 832	Angola / AO		9,7	31
Itália / IT		894,1	1 777	Luxemburgo / LU		0,1	0
França / FR		39,2	258	São Tomé e Príncipe / ST		0,0	0
Alemanha / DE		5,1	20				
Países Baixos / NL		0,2	0				
Total		3 269,3	7 396	Total		23,7	64
Carne de Perus e Peruas Congelada / Turkey Frozen Meat							
França / FR		262,8	638	Angola / AO		313,5	917
Espanha / ES		12,5	27	Cabo Verde / CV		7,9	22
Alemanha / DE		3,0	7	Guiné-Bissau / GW		2,6	4
Países Baixos / NL		1,3	6	São Tomé e Príncipe / ST		1,3	3
				Guiné Equatorial / GQ		0,3	2
				Suíça / CH		0,2	0,4
				Espanha / ES		0,1	0,3
				Moçambique / MZ		0,0	0,1
Total		279,6	678	Total		326,1	949

Continua / To be continued

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade

Comércio Internacional de Perus e Peruas - 2012 (continuação)

Turkeys Foreign Trade - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Pedaços e Miudezas de Perus e Peruas Frescos e Refrigerados / Fresh or Chilled Parts and Offal of Turkey							
Espanha / ES		3 973,0	13 587	França / FR		498,9	693
Itália / IT		1 325,8	3 846	Angola / AO		60,8	280
Polónia / PL		1 012,9	3 711	Benim / BJ		247,6	273
França / FR		683,8	2 257	R. Democrática Congo / CD		124,8	125
Alemanha / DE		356,7	1 361	Dinamarca / DK		149,8	124
Países Baixos / NL		142,1	442	Gabão / GA		74,0	78
Estónia / EE		41,4	88	Espanha / ES		11,5	38
Bélgica / BE		0,9	7	Libéria / LR		25,0	12
Irlanda / IE		1,0	5	Costa do Marfim / CI		12,5	9
Dinamarca / DK		1,0	4	Cabo Verde / CV		3,4	8
				Guiné-Bissau / GW		0,5	4
				Luxemburgo / LU		1,2	4
				Itália / IT		7,1	2
				Bélgica / BE		0,3	2
				Outros / Others		0,4	2
Total		7 538,6	25 308	Total		1 217,8	1 653
Pedaços e Miudezas de Perus e Peruas Congelados / Frozen Parts and Offal of Turkey							
Países Baixos / NL		1 045,7	3 324	França / FR		1 027,4	1 287
Espanha / ES		1 441,8	2 473	Angola / AO		100,2	280
Alemanha / DE		596,7	2 031	Abast. de bordo PT On-board supply PT		46,0	247
França / FR		1 103,8	1 440	Benim / BJ		148,3	171
Itália / IT		325,9	684	Espanha / ES		199,7	140
Polónia / PL		23,3	90	Congo / CG		147,7	138
Reino Unido / GB		63,9	75	Gabão / GA		121,1	121
Bélgica / BE		0,3	1	Guiné Equatorial / GQ		73,9	105
				R. Democrática Congo / CD		147,5	105
				Países Baixos / NL		118,9	100
				Dinamarca / DK		128,8	99
				Libéria / LR		122,8	75
				Itália / IT		169,7	59
				Reino Unido / GB		61,9	57
				Outros / Others		92,2	92
Total		4 601,5	10 117	Total		2 706,0	3 076

Nota / Note: nd - dado não disponível, uma vez que a declaração da massa líquida deixou de ser obrigatória a nível da U.E. / data not available, since the net mass declaration is no longer obligatory in the EU

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

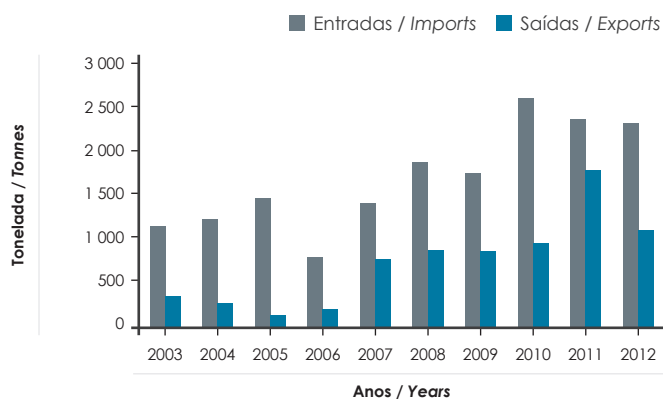
Evolução do Comércio Internacional de Carne, Pedacos e Miudezas de Patos, Gansos e Pintadas

Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Ducks, Geese and Guinea Fowls

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	1 149,0	358,2
2004	1 220,8	276,9
2005	1 462,9	125,5
2006	796,9	199,1
2007	1 412,8	775,1
2008	1 873,4	874,5
2009	1 752,1	851,3
2010	2 602,5	949,5
2011	2 364,4	1 786,2
2012	2 309,4	1 103,2

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Evolução das Entradas de Patos, Gansos e Pintadas

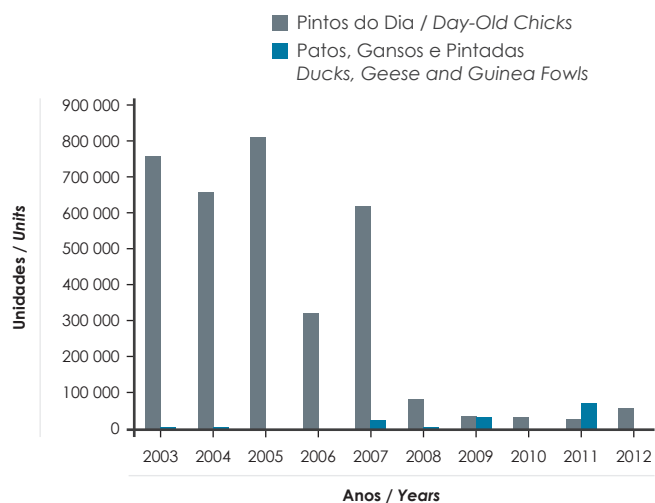
Imports in Ducks, Geese and Guinea Fowls

unidades / units

Anos / Years	Pintos do Dia * / Day-old Chicks *	Patos, Gansos e Pintadas / Ducks, Geese and Guinea Fowls
2003	762 096	2 602
2004	663 386	1 748
2005	813 988	148
2006	321 698	0
2007	620 089	22 893
2008	80 509	1 616
2009	33 020	31 403
2010	29 731	0
2011	23 680	69 006
2012	52 676	518

* machos e fêmeas de peso não superior a 185 gramas / males and females weighing no more than 185 g

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



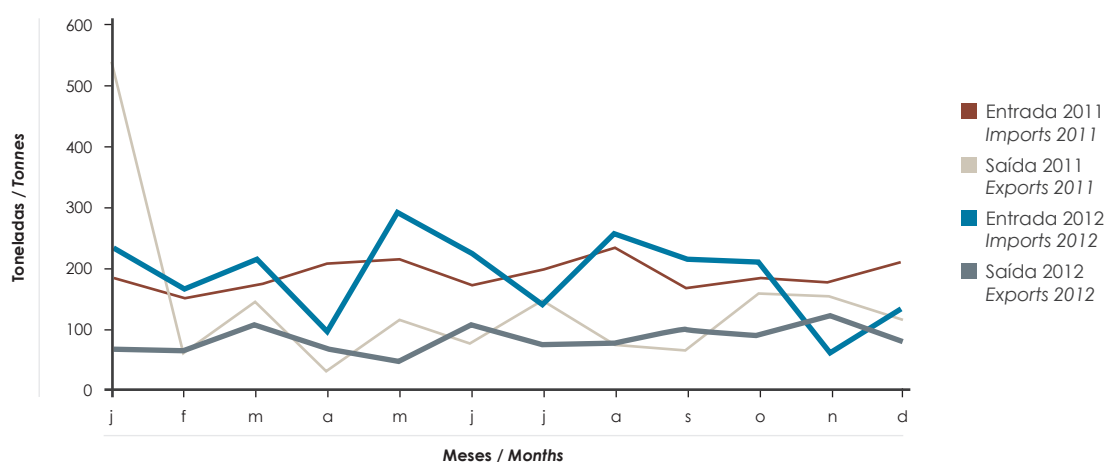
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Carne, Pedações e Miudezas de Patos, Gansos e Pintadas Monthly Foreign Trade in Meat, Parts and Offal of Ducks, Geese and Guinea Fowls

toneladas / tonnes

Meses Months	Entrada / Imports		Saída / Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	194,3	240,9	541,5	77,3
fev / Feb	162,7	170,5	72,3	76,2
mar / Mar	183,2	217,1	153,8	112,2
abr / Apr	211,3	104,7	42,6	81,4
mai / May	220,1	293,5	123,3	64,1
jun / Jun	182,3	230,7	88,5	110,6
jul / Jul	202,1	146,6	152,2	84,2
ago / Aug	239,2	258,4	85,7	83,3
set / Sep	179,1	221,2	73,1	103,2
out / Oct	193,9	214,7	161,5	98,3
nov / Nov	184,5	74,1	166,5	124,2
dez / Dec	211,8	137,0	125,3	88,3
Total	2 364,4	2 309,4	1 786,2	1 103,2

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Patos e Gansos - 2012 Ducks and Geese Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Pintos do Dia de Patos e Gansos / Day-old Chicks of Ducks and Geese							
Reino Unido / GB	38 119	nd	194	Angola / AO	6 000	nd	7
França / FR	14 557	nd	24				
Total	52 676	nd	218	Total	6 000	nd	7

Continua / To be continued

Comércio Internacional de Patos e Gansos - 2012 (continuação)

Ducks and Geese Foreign Trade - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Patos e Gansos / Ducks and Geese							
Espanha / ES	518	nd	2	Angola / AO	4	nd	0,0
				São Tomé e Príncipe / ST	1	nd	0,0
Total	518	nd	2	Total	5	nd	0
Carne de Patos e Gansos Fresca ou Refrigerada / Fresh or Chilled Meat of Ducks and Geese							
Alemanha / DE		382,3	694	Espanha / ES		14,7	30
França / FR		90,8	240	Angola / AO		7,6	21
Espanha / ES		68,7	180	China / CN		1,6	4
Países Baixos / NL		35,7	61	França / FR		0,2	1
Irlanda / IE		7,1	16	São Tomé e Príncipe / ST		0,2	1
Reino Unido / GB		3,7	14	Cabo Verde / CV		0,3	0,3
Bélgica / BE		0,4	3	Luxemburgo / LU		0,0	0,1
Total		588,6	1 207	Total		24,6	56
Carne de Patos e Gansos Congelada / Frozen Meat of Ducks and Geese							
Alemanha / DE		241,7	487	Angola / AO		464,8	1 170
Espanha / ES		204,1	416	Espanha / ES		335,4	763
França / FR		164,4	331	Cabo Verde / CV		21,1	54
Países Baixos / NL		147,2	257	Macau / MO		3,2	8
Reino Unido / GB		0,8	5	Guiné-Bissau / GW		0,8	3
				São Tomé e Príncipe / ST		0,5	1
				Reino Unido / GB		0,1	0,3
				França / FR		0,1	0,3
				Suíça / CH		0,1	0,2
Total		758,3	1 496	Total		826,1	1 999
Pedaços e Miudezas de Patos e Gansos Frescos e Refrigerados / Fresh or Chilled Parts and Offal of Ducks and Geese							
Espanha / ES		40,6	248	Abast. de bordo PT On-board supply PT		5,2	34
França / FR		15,1	84	Angola / AO		2,5	22
Reino Unido / GB		0,1	0,5	Espanha / ES		0,0	0,2
Alemanha / DE		0,0	0,3	Suíça / CH		0,0	0,2
Total		55,8	333	Total		7,7	56
Pedaços e Miudezas de Patos e Gansos Congelados / Frozen Parts and Offal of Ducks and Geese							
França / FR		280,0	832	Angola / AO		58,3	340
Alemanha / DE		269,6	509	Espanha / ES		160,1	199
Países Baixos / NL		103,8	285	Hong Kong / HK		25,2	19
Espanha / ES		96,5	224	Macau / MO		0,2	2
Bélgica / BE		12,8	102	São Tomé e Príncipe / ST		0,1	0,1
Reino Unido / GB		0,4	4				
Total		763,0	1 956	Total		243,9	559

Nota / Note: nd - dado não disponível, uma vez que a declaração da massa líquida deixou de ser obrigatória a nível da U.E. / data not available, since the net mass declaration is no longer obligatory in the EU.

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Carne de Aves World Poultry Production

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	29 955	31 246	32 838	34 139	35 178	7,1
China / CN	15 131	15 758	16 919	17 820	18 341	8,4
Índia / IN	2 563	2 624	2 650	2 700	2 876	8,5
Japão / JP	1 369	1 413	1 417	1 345	1 371	-3,2
Estados Unidos da América / US	19 573	18 676	19 089	19 307	19 270	0,9
Brasil / BR	11 543	11 487	12 649	13 495	13 719	8,5
U.E. 27 / EU 27	11 581	11 691	11 975	11 972	12 031	0,5
Portugal / PT	325	343	340	335	335	-1,5
Rússia / RU	2 217	2 555	2 847	3 179	3 444	21,0
África / Africa	2 886	3 017	3 142	3 197	3 278	4,3
México / MX	2 605	2 657	2 763	2 802	2 876	4,1
Argentina / AR	1 399	1 561	1 596	1 790	1 786	11,9
Canadá / CA	1 221	1 203	1 207	1 205	1 251	3,6
Total Mundial / World Total	93 349	94 777	99 047	102 185	104 158	5,2

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Exportadores de Carne de Aves Main Exporters of Poultrymeat

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	3 996	4 061	4 204	4 295	4 528	5,4
Brasil / BR	3 641	3 602	3 787	3 839	4 142	7,9
Estados Unidos da América / US	3 465	3 343	3 333	3 419	3 458	1,1
Ásia / Asia	1 802	1 985	2 217	2 353	2 091	-11,1
China / CN	425	438	556	595	580	-2,5
U.E. 27 / EU 27	904	947	1 167	1 384	1 334	-3,6
Total Mundial / World Total	10 496	10 674	11 322	11 867	11 803	-0,5

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Importadores de Carne de Aves Main Importers of Poultrymeat

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	4 154	4 590	5 178	5 448	5 431	-0,3
China / CN	872	750	675	580	674	16,2
Arábia Saudita / SA	519	611	685	751	786	4,7
Japão / JP	426	331	420	463	404	-12,7
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	1 467	1 415	1 723	1 808	1 819	0,6
México / MX	508	540	593	624	645	3,3
África / Africa	708	801	986	1 067	1 076	0,8
U.E. 27 / EU 27	864	849	780	787	793	0,7
Rússia / RU	1 224	986	688	560	573	2,4
Total Mundial / World Total	10 346	10 407	11 305	11 671	11 608	-0,5

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Consumo Mundial de Carne de Aves
Poultrymeat World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	32 317	33 851	35 798	37 241	38 516	3,4
China / CN	15 578	16 070	17 038	17 805	18 435	3,5
Índia / IN	2 561	2 623	2 649	2 700	2 874	6,4
América Latina e Caraíbas / Latin America and Caribbean	18 174	18 330	19 514	20 899	21 047	0,7
Brasil / BR	7 903	7 887	8 863	9 659	9 580	-0,8
México / MX	3 112	3 195	3 353	3 426	3 521	2,8
Estados Unidos da América / US	16 075	15 497	15 777	16 018	15 874	-0,9
U.E. 27 / EU 27	11 541	11 593	11 588	11 375	11 490	1,0
Portugal / PT	357	372	383	377	376	-0,3
África / Africa	3 580	3 806	4 111	4 249	4 342	2,2
Rússia / RU	3 439	3 535	3 515	3 707	3 977	7,3
Canadá / CA	1 269	1 270	1 265	1 271	1 296	2,0
Total Mundial / World Total	93 069	94 695	98 724	102 027	103 957	1,9

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo per capita de Carne de Aves no Mundo
Poultrymeat per Capita Consumption in The World

Kg/habitante/ano • Kg/inhabitant/year

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Estados Unidos da América / US	46,4	44,3	44,7	45,0	44,2	-1,7
Brasil / BR	36,3	35,9	40,0	43,2	42,5	-1,7
Arábia Saudita / SA	36,4	38,7	40,3	41,6	41,9	0,7
Austrália / AU	32,7	33,1	37,0	39,9	39,8	-0,3
Argentina / AR	27,8	29,4	24,3	33,6	33,8	0,7
Canadá / CA	33,5	33,2	32,7	32,6	32,9	1,0
Nova Zelândia / NZ	31,2	29,4	30,0	30,7	30,6	-0,3
Chile / CL	28,7	27,3	28,9	28,6	28,9	1,0
México / MX	24,8	25,1	26,0	26,3	26,7	1,6
Rússia / RU	21,1	21,7	21,6	22,8	24,5	7,4
África do Sul / ZA	21,4	21,2	22,2	23,5	23,2	-1,3
Ucrânia / UA	20,0	20,8	21,3	20,9	22,9	9,7
U.E. 27 / EU 27	20,4	20,4	20,3	19,9	20,1	0,8
Portugal / PT	33,8	35,2	36,2	35,7	35,6	-0,3
Média Mundial / World Average	12,2	12,2	12,6	12,9	13,0	0,8

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

MERCADO DA UNIÃO EUROPEIA | THE EU MARKET

Produção | Production

Produção Indígena Bruta de Carne de Aves na União Europeia Poultrymeat Gross Indigenous Production in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	1 276	1 439	1 496	1 493	-0,2	12,3
Áustria / AT	111	111	111	111	0,0	0,9
Bélgica / BE	471	469	458	469	2,4	3,9
Bulgária / BG	99	110	110	110	0,0	0,9
Chipre / CY	27	27	27	27	0,0	0,2
Dinamarca / DK	167	167	167	167	0,0	1,4
Eslováquia / SK	72	72	72	72	0,0	0,6
Eslovénia / SI	60	58	60	60	0,0	0,5
Espanha / ES	1 317	1 239	1 239	1 239	0,0	10,2
Estónia / EE	15	15	15	15	0,0	0,1
Finlândia / FI	95	96	101	108	6,1	0,9
França / FR	1 670	1 699	1 748	1 733	-0,9	14,3
Grécia / GR	174	174	174	174	0,0	1,4
Hungria / HU	360	345	381	402	5,6	3,3
Irlanda / IE	111	121	120	126	5,4	1,0
Itália / IT	1 143	1 167	1 178	1 202	2,0	9,9
Letónia / LV	23	23	24	24	0,0	0,2
Lituânia / LT	65	65	65	65	0,0	0,5
Malta / MT	5	5	5	5	0,0	0,0
Países Baixos / NL	764	776	820	848	3,4	7,0
Polónia / PL	1 267	1 267	1 267	1 267	0,0	10,5
Portugal / PT	292	299	293	286	-2,4	2,4
Reino Unido / UK	1 463	1 574	1 564	1 558	-0,4	12,9
Répubblica Checa / CZ	194	188	188	188	0,0	1,6
Roménia / RO	290	273	266	236	-11,3	2,0
Suécia / SE	110	110	110	110	0,0	0,9
U.E. 27 / EU 27	11 640	11 889	12 058	12 094	0,3	100,0

* Estimativa / Estimated data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produção de Carne de Frango na União Europeia
Chickenmeat Production in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	911	1 073	1 150	1 150	0,0	12,1
Áustria / AT	90	90	91	91	0,0	1,0
Bélgica e Luxemburgo / BE and LU	461	249	235	246	4,7	2,6
Bulgária / BG	79	77	81	78	-4,3	0,8
Chipre / CY	35	35	35	35	0,0	0,4
Dinamarca / DK	175	175	175	175	0,0	1,8
Eslováquia / SK	71	71	71	87	22,3	0,9
Eslovénia / SI	51	50	51	51	0,0	0,5
Espanha / ES	1 063	1 085	1 073	1 063	-0,9	11,2
Estónia / EE	11	11	11	14	22,6	0,1
Finlândia / FI	86,1	87,5	93,4	99,3	6,3	1,0
França / FR	1 008	1 041	1 096	1 080	-1,4	11,4
Grécia / GR	160	160	160	160	0,0	1,7
Hungria / HU	145	240	254	280	10,2	3,0
Irlanda / IE	98	109	110	116	5,5	1,2
Itália / IT	742	780	796	808	1,5	8,5
Letónia / LV	23	23	23	17	-25,5	0,2
Lituânia / LT	58	64	68	59	-13,9	0,6
Malta / MT	5	4	4	7	78,1	0,1
Países Baixos / NL	655	664	710	738	3,9	7,8
Polónia / PL	985	985	985	985	0,0	10,4
Portugal / PT	263	269	265	258	-2,6	2,7
Reino Unido / UK	1 220	1 323	1 298	1 323	1,9	13,9
República Checa / CZ	181	181	181	158	-12,7	1,7
Roménia / RO	389	370	359	325	-9,5	3,4
Suécia / SE	78,7	78,7	80	80	0,0	0,8
U.E. 27 / EU 27	9 044	9 296	9 455	9 483	0,3	100,0

* Estimativa / Estimated data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produção de Carne de Peru na União Europeia Turkey Meat Production in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	383,0	433,8	397,6	393,0	-1,2	20,4
Áustria / AT	24,5	24,5	24,5	24,5	0,0	1,3
Bélgica e Luxemburgo / BE and LU	3,8	4,3	3,0	3,3	10,0	0,2
Bulgária / BG	0,3	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0
Chipre / CY	1,2	1,2	1,2	1,2	0,0	0,1
Dinamarca / DK	0,3	0,3	0,3	0,3	0,0	0,0
Eslováquia / SK	1,1	1,1	1,1	13,7	1197,3	0,7
Eslovénia / SI	6,4	5,5	7,0	7,0	0,0	0,4
Espanha / ES	28,0	110,6	104,0	111,0	6,7	5,8
Estónia / EE	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Finlândia / FI	9,0	8,6	7,9	8,2	3,8	0,4
França / FR	423,8	408,9	405,1	412,4	1,8	21,4
Grécia / GR	2,8	2,8	2,8	2,8	0,0	0,1
Hungria / HU	110,0	100,0	101,0	95,0	-5,9	4,9
Irlanda / IE	7,7	7,9	9,8	9,4	-4,1	0,5
Itália / IT	293,0	279,0	275,6	288,0	4,5	14,9
Letónia / LV	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Lituânia / LT	3,5	3,9	4,1	0,0	-100,0	0,0
Malta / MT	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0
Países Baixos / NL	27,0	28,0	27,0	27,2	0,7	1,4
Polónia / PL	275,0	275,0	275,0	275,0	0,0	14,2
Portugal / PT	38,0	39,0	38,0	39,0	2,6	2,0
Reino Unido / UK	156,7	162,4	171,1	197,3	15,3	10,2
Républica Checa / CZ	4,2	4,2	4,2	7,8	85,7	0,4
Roménia / RO	0,0	1,7	5,4	10,0	85,2	0,5
Suécia / SE	3,5	3,5	4,0	4,0	0,0	0,2
U.E. 27 / EU 27	1 802,8	1 906,4	1 869,7	1 930,2	3,2	100,0

* Estimativa / Estimated data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Mensais do Frango 65% na União Europeia - 2012

Broilers 65% Average Monthly Prices in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg • EUR / 100 Kg

	Jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	jun Jun	jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Alemanha / DE	253,29	251,34	251,00	251,00	252,61	251,67	249,06	247,48	248,70	251,55	254,13	255,94	251,32
Áustria / AT	191,66	191,42	191,92	189,54	190,45	190,35	190,81	191,86	196,66	198,40	198,60	198,29	193,48
Bélgica / BE	168,26	171,00	175,97	179,47	180,65	183,37	185,00	188,23	187,73	184,84	174,77	180,87	181,08
Bulgária / BG	141,11	140,15	149,00	156,18	159,63	145,11	150,80	151,40	164,73	168,67	179,07	179,72	158,59
Chipre / CY	247,80	248,59	250,06	249,74	249,80	250,65	252,54	257,01	258,20	257,16	257,26	257,13	253,47
Dinamarca / DK	243,13	262,96	259,04	258,72	257,06	241,21	240,89	239,31	259,81	251,91	246,26	261,44	252,60
Eslóvaquia / SK	181,15	184,27	179,81	186,68	185,86	186,02	188,74	195,05	196,19	203,18	200,62	203,89	191,85
Eslôvenia / SI	209,56	204,29	202,66	196,76	197,27	194,80	194,20	195,69	198,05	208,92	219,74	213,35	202,34
Espanha / ES	181,33	177,29	182,08	183,62	184,97	183,45	183,41	193,95	192,48	189,01	189,45	188,69	186,22
Finlândia / FI	250,74	252,58	256,42	254,95	257,06	255,70	256,02	257,16	258,93	260,02	260,96	263,51	257,57
França / FR	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	228,50	230,00	230,00	230,00	226,68
Grécia / GR	208,02	204,48	204,24	204,25	190,06	183,35	208,97	209,67	209,61	209,97	209,71	209,70	204,00
Hungria / HU	144,20	152,70	152,85	155,53	157,50	158,13	160,22	165,29	167,29	172,79	176,17	172,30	162,80
Irlanda / IE	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00
Itália / IT	214,84	204,63	198,35	201,42	217,40	227,00	229,68	237,10	236,33	236,37	236,50	234,84	223,60
Letónia / LV	176,07	177,43	172,44	172,65	178,02	178,87	177,31	176,03	175,75	171,73	183,84	183,44	177,05
Lituânia / LT	157,43	155,97	157,46	154,92	154,48	153,97	155,52	157,04	157,93	157,69	156,76	155,73	156,13
Malta / MT	202,02	200,25	200,25	201,78	200,75	204,90	207,50	208,55	215,46	219,72	221,08	221,25	209,23
Países Baixos / NL	182,35	185,41	195,16	199,07	200,58	199,33	198,52	199,71	207,43	207,23	195,10	185,29	197,53
Polónia / PL	121,90	140,51	139,34	139,17	141,19	147,31	148,56	148,30	144,35	136,87	130,94	132,00	140,77
Portugal / PT	164,45	164,07	157,81	175,27	185,26	169,70	161,94	172,29	175,80	179,26	176,73	160,10	170,75
Reino Unido / UK	139,30	143,10	143,65	151,27	155,60	158,63	158,52	154,03	152,14	148,86	149,33	147,75	151,17
República Checa / CZ	168,80	172,18	175,15	172,36	171,36	169,85	181,63	191,92	201,60	202,16	199,08	200,17	185,22
Roménia / RO	153,64	152,92	152,65	152,16	152,78	158,46	157,81	166,45	184,11	185,08	186,60	187,04	166,91
Suécia / SE	226,27	222,24	231,67	235,61	233,69	235,95	248,52	254,89	250,30	254,22	251,46	250,36	242,63
U.E. 27 / EU 27	182,91	184,76	185,74	188,26	190,97	191,56	192,68	195,21	196,91	195,92	194,40	193,33	191,79

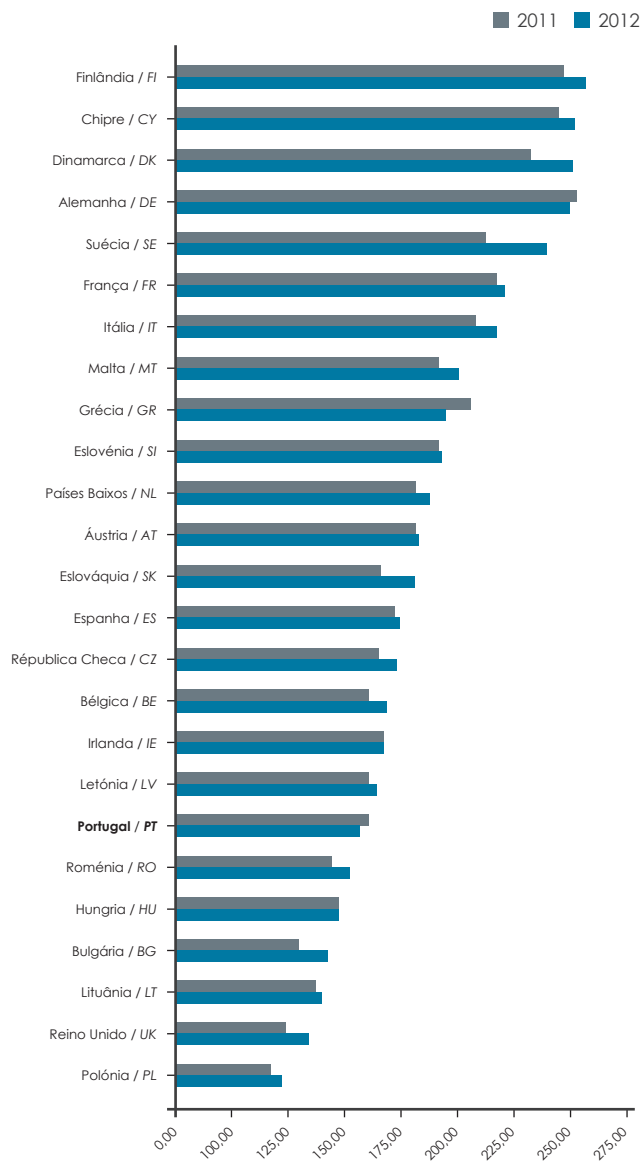
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios do Frango 65% na União Europeia Broilers 65% Average Prices in the European Union

EUR/100 Kg p.c. • EUR/100 Kg c.w

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	245,60	254,37	251,32	-1,2
Áustria / AT	188,96	192,11	193,48	0,7
Bélgica / BE	165,19	174,14	181,08	4,0
Bulgária / BG	136,25	147,38	158,59	7,6
Chipre / CY	240,35	247,18	253,47	2,5
Dinamarca / DK	197,58	236,43	252,60	6,8
Eslováquia / SK	169,69	179,23	191,85	7,0
Eslovénia / SI	192,56	201,07	202,34	0,6
Espanha / ES	157,82	184,63	186,22	0,9
Finlândia / FI	240,80	249,16	257,57	3,4
França / FR	195,47	223,64	226,68	1,4
Grécia / GR	213,68	213,25	204,00	-4,3
Hungria / HU	168,46	162,89	162,80	-0,1
Irlanda / IE	180,93	180,00	180,00	0,0
Itália / IT	179,19	215,37	223,60	3,8
Letónia / LV	167,46	174,30	177,05	1,6
Lituânia / LT	144,07	154,07	156,13	1,3
Malta / MT	193,21	200,94	209,23	4,1
Países Baixos / NL	173,83	192,45	197,53	2,6
Polónia / PL	125,38	136,72	140,77	3,0
Portugal / PT	166,44	174,13	170,75	-1,9
Reino Unido / UK	129,81	142,34	151,17	6,2
Répubblica Checa / CZ	172,05	177,95	185,22	4,1
Roménia / RO	151,40	160,20	166,91	4,2
Suécia / SE	202,29	219,37	242,63	10,6
U.E.27 / EU 27	170,10	187,04	191,79	2,5

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



EUR / 100 kg p.c. • EUR/ 100 kg c.w.

Fonte / Source: C.E. / EC

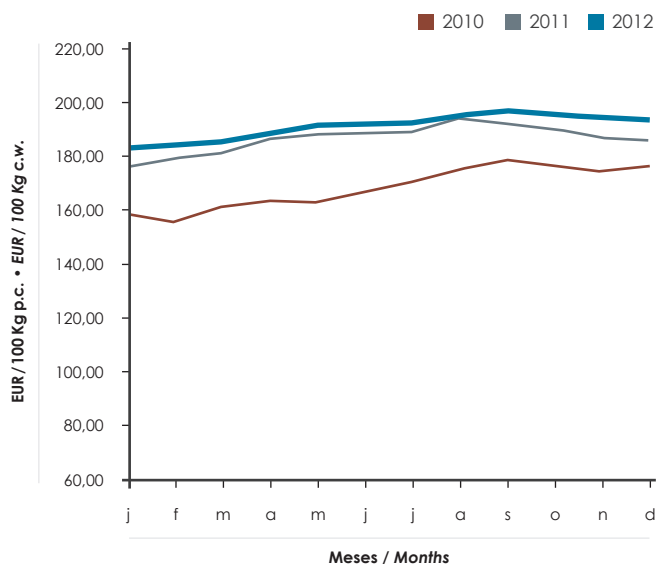
Preços Médios Mensais do Frango 65% na União Europeia

Broilers 65% Average Monthly Prices in the European Union

EUR / 100 Kg p.c. • EUR / 100 Kg c.w

Meses / Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	158,73	176,44	182,91	3,7
fev / Feb	156,23	179,33	184,76	3,0
mar / Mar	161,26	181,46	185,74	2,4
abr / Apr	163,66	186,71	188,26	0,8
mai / May	163,01	188,49	190,97	1,3
jun / Jun	167,32	188,70	191,56	1,5
jul / Jul	171,20	189,20	192,68	1,8
ago / Aug	175,83	193,51	195,21	0,9
set / Sep	178,73	192,14	196,91	2,5
out / Oct	176,64	189,82	195,92	3,2
nov / Nov	174,75	186,97	194,40	4,0
dez / Dec	176,09	186,15	193,33	3,9
Ano / Year	170,10	187,04	191,79	2,5

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: CE / EC

Importação de Carne de Aves pela União Europeia

Poultrymeat Imports by the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2009	2010	2011	2012
Brasil / BR	659,4	586,6	604,6	561,3
Tailândia / TH	141,5	148,2	154,3	196,4
Chile / CL	39,0	34,4	44,4	42,1
China / CN	5,7	9,8	13,8	15,7
Argentina / AR	20,6	15,8	15,6	13,8
Israel / IL	5,5	7,2	7,1	6,1
Outros / Others	4,2	4,8	5,0	8,5
Total	875,9	806,9	845,0	843,9

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Exportação de Carne de Aves pela União Europeia

Poultrymeat Exports by The European Union

1 000 toneladas / tonnes

	2009	2010	2011	2012
Arábia Saudita / SA	97,5	118,0	151,5	149,3
Benim / BJ	84,9	115,1	126,2	139,6
África do Sul / ZA	7,9	22,0	94,1	132,0
Hong Kong / HK	88,4	151,6	188,4	125,2
Rússia / RU	227,6	245,5	115,1	114,1
Ucrânia / UK	89,3	86,0	81,7	103,5
Gana / GH	28,7	41,1	69,0	69,0
Iémen / YE	36,3	39,6	38,0	34,5
R. D. Congo / CD	20,9	27,7	30,0	34,2
Suíça / CH	28,1	29,7	29,3	29,2
Vietname / VN	40,0	31,7	29,2	19,1
Outros / Others	266,2	356,7	459,6	481,0
Total	1 015,8	1 264,6	1 412,1	1 430,7

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Balanço de Aprovisionamento de Carne de Aves na União Europeia Poultrymeat Supply Balance Sheet in the European Union

1 000 t.e.c. / t.c.e.

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Produção Indígena Bruta Gross Indigenous Production	11 631	11 649	11 901	12 064	12 159	0,8
Comércio Externo de Animais Vivos Foreign Trade in Live Animals						
Exportação / Exports	5,6	8,8	8,3	7,7	8,3	7,8
Importação / Imports	0,2	0,3	0,7	1,0	1,3	30,0
Saldo / Foreign Trade Balance	5	9	8	7	7	4,5
Abates Slaughters	11 626	11 640	11 893	12 058	12 152	0,8
Comércio Externo de Carne Foreign Trade in Meat						
Exportação / Exports	905	928	1 149	1 288	1 324	2,8
Importação / Imports	864	848	782	819	818	-0,1
Saldo / Foreign Trade Balance	41	80	367	469	506	7,9
Consumo Consumption	11 585	11 560	11 526	11 588	11 646	0,5
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per Capita Consumption (Kg/inhab/year)	23,32	23,19	23,05	23,12	23,17	0,2
Grau Auto-Aprovisionamento (%) Degree of Self-Sufficiency (%)	100,4	100,8	103,3	104,1	104,4	0,3

* Estimativas / estimated data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Ovos
Eggs

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

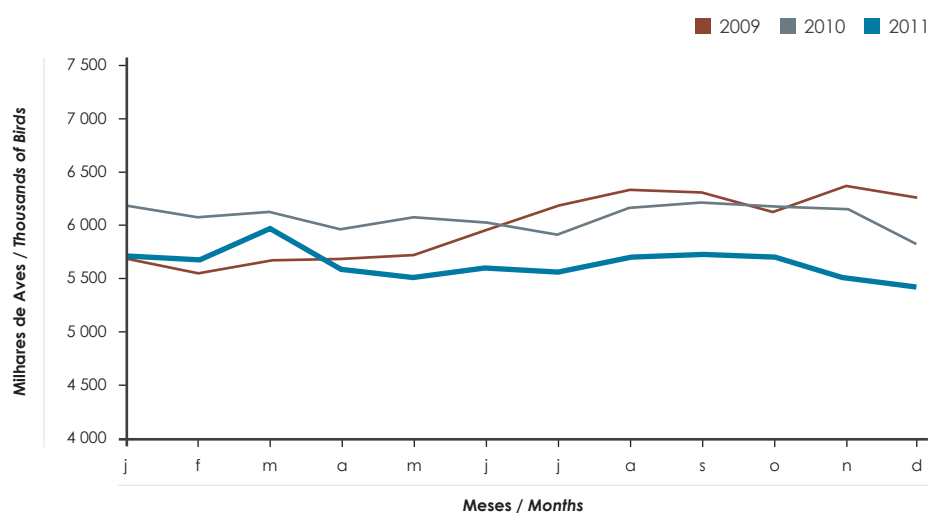
Efetivo | Herd

Efetivo de Galinhas Poedeiras Alojadas Number Of Laying Hens Housed

milhares de aves / thousands of birds

Meses Months	Ano / Year				Var. 2011/10 (%)
	2008	2009	2010	2011	
jan / Jan	6 047	5 754	6 293	5 764	-8,4
fev / Feb	6 260	5 603	6 202	5 762	-7,1
mar / Mar	6 236	5 731	6 227	6 068	-2,6
abr / Apr	6 051	5 764	6 065	5 649	-6,9
mai / May	5 976	5 791	6 173	5 564	-9,9
jun / Jun	6 074	6 063	6 136	5 656	-7,8
jul / Jul	5 942	6 295	6 021	5 632	-6,5
ago / Aug	5 978	6 465	6 267	5 778	-7,8
set / Sep	6 150	6 436	6 350	5 808	-8,5
out / Oct	6 233	6 255	6 273	5 761	-8,2
nov / Nov	6 298	6 490	6 277	5 572	-11,2
dez / Dec	5 987	6 376	5 903	5 480	-7,2
Ano / Year	73 232	73 023	74 187	68 494	-7,7

Fonte / Source: INE/FEPASA



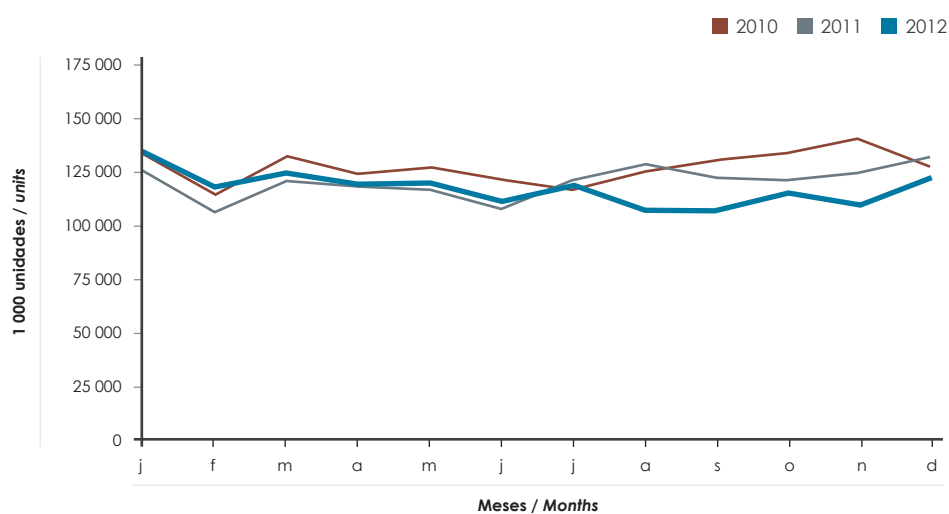
Fonte / Source: INE/FEPASA

Produção de Ovos de Galinha para Consumo
Production Of Chicken Eggs for Consumption

1 000 unidades / units

Meses Months	Ano / Year					Var. 2012/11 (%)
	2008	2009	2010	2011	2012	
jan / Jan	125 020	119 038	132 380	125 010	133 228	6,6
fev / Feb	116 171	101 177	114 534	106 472	117 764	10,6
mar / Mar	130 381	118 265	131 848	120 569	124 405	3,2
abr / Apr	120 567	116 953	124 047	118 149	119 129	0,8
mai / May	112 454	114 142	127 577	117 207	119 878	2,3
jun / Jun	114 677	116 493	121 309	108 500	111 641	2,9
jul / Jul	114 811	114 747	116 675	120 996	118 556	-2,0
ago / Aug	118 161	128 382	125 493	127 723	107 492	-15,8
set / Sep	120 079	118 139	129 711	122 185	107 269	-12,2
out / Oct	125 166	119 856	133 476	121 450	114 943	-5,4
nov / Nov	126 458	128 275	140 515	124 283	109 645	-11,8
dez / Dec	130 992	139 615	127 703	131 894	122 323	-7,3
Total	1 435 035	1 454 937	1 435 082	1 525 268	1 406 273	-7,8

Fonte / Source: INE



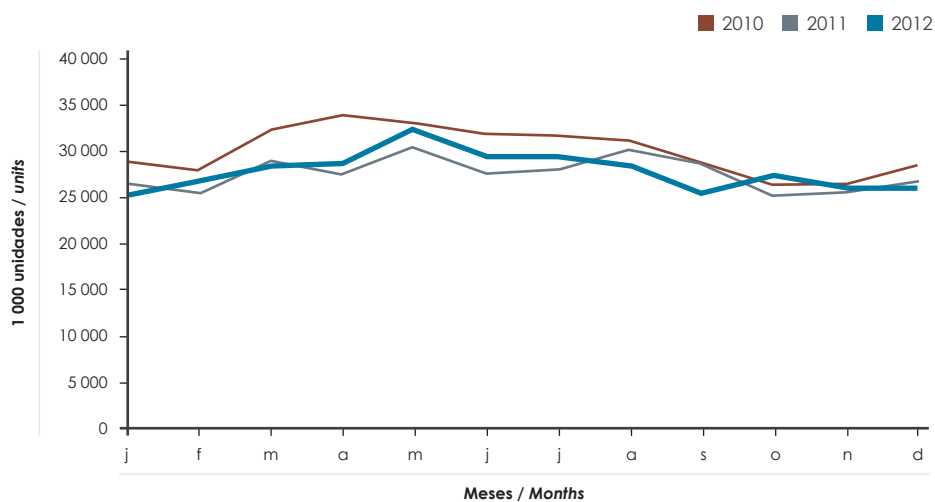
Fonte / Source: INE

Produção de Ovos de Galinha para Incubação Production Of Chicken Eggs Hatching

1 000 unidades / units

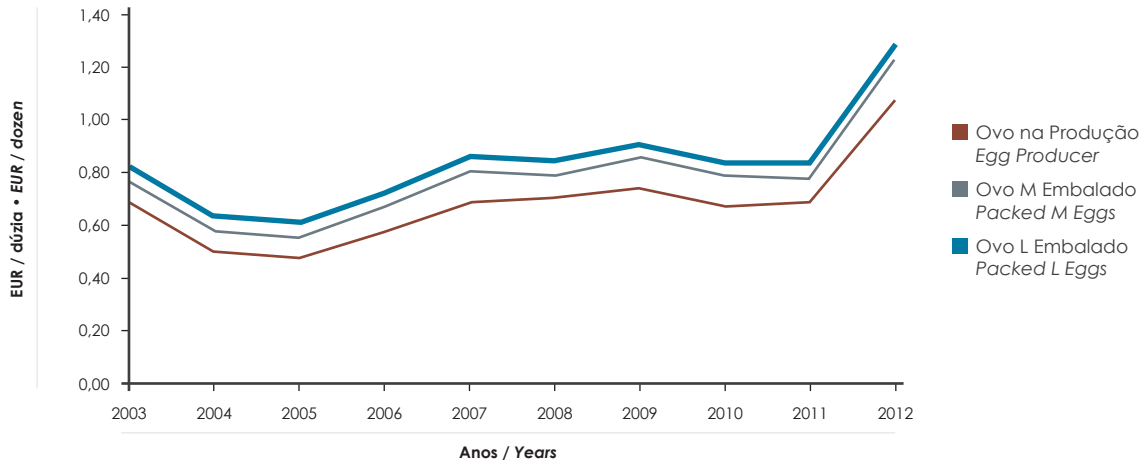
Meses Months	Ano / Year					Var. 2012/11 (%)
	2008	2009	2010	2011	2012	
jan / Jan	24 685	29 379	29 104	26 631	25 566	-4,0
fev / Feb	25 386	26 169	28 226	25 773	26 957	4,6
mar / Mar	28 475	29 599	32 473	29 125	28 665	-1,6
abr / Apr	28 637	31 308	34 144	27 875	28 854	3,5
mai / May	30 212	31 189	33 228	30 625	32 575	6,4
jun / Jun	29 061	32 537	32 155	27 955	29 693	6,2
jul / Jul	30 832	31 936	31 890	28 441	29 637	4,2
ago / Aug	25 945	30 729	31 361	30 283	28 687	-5,3
set / Sep	28 711	29 715	29 023	28 803	25 611	-11,1
out / Oct	26 521	28 345	26 604	25 145	27 533	9,5
nov / Nov	24 856	26 850	26 652	25 671	26 167	1,9
dez / Dec	27 373	29 185	28 503	26 837	26 214	-2,3
Total	330 694	356 941	363 363	333 164	336 159	0,9

Fonte / Source: INE



Fonte / Source: INE

Evolução dos Preços dos Ovos
Evolution of Egg Prices



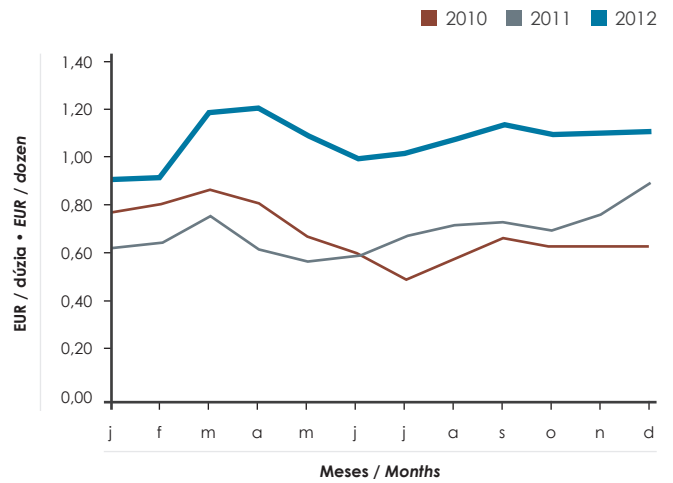
Fonte / Source: INE

Preços Médios Mensais do Ovo na Produção
Egg Average Monthly Producer Prices

EUR / dúzia • EUR / dozen

Meses / Months	Anos / Years			Var. 2012/11 (%)
	2010	2011	2012	
jan / Jan	0,78	0,62	0,90	44,6
fev / Feb	0,80	0,64	0,91	42,0
mar / Mar	0,86	0,75	1,19	58,5
abr / Apr	0,81	0,62	1,20	95,5
mai / May	0,67	0,57	1,09	93,6
jun / Jun	0,61	0,59	1,00	69,1
jul / Jul	0,50	0,67	1,02	51,5
ago / Aug	0,58	0,72	1,07	48,6
set / Sep	0,66	0,73	1,13	55,2
out / Oct	0,63	0,70	1,10	57,7
nov / Nov	0,64	0,76	1,10	44,3
dez / Dec	0,63	0,89	1,11	24,4
Média anual / Year average	0,68	0,69	1,07	54,9

Fonte / Source: SIMA



Fonte / Source: INE

Preços Médios Mensais dos Ovos Classificados e Embalados Average Monthly Prices of Classified and Packed Eggs

EUR / dúzia • EUR / dozen

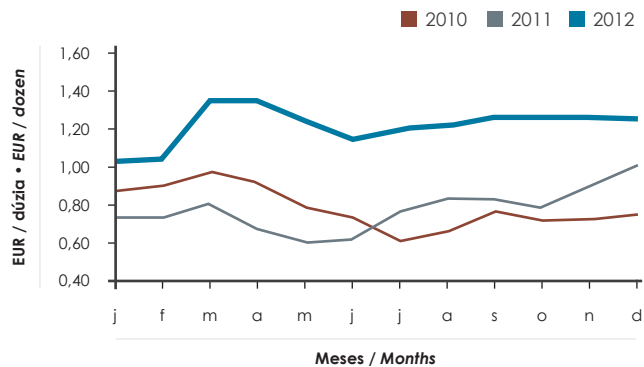
Meses Months	Ovo M / M Egg *				Ovo L / L Egg **			
	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	0,88	0,73	1,03	41,1	0,92	0,77	1,08	40,3
fev / Feb	0,91	0,74	1,05	40,7	0,95	0,79	1,10	39,4
mar / Mar	0,97	0,81	1,36	67,4	1,02	0,87	1,41	62,7
abr / Apr	0,92	0,68	1,35	98,9	0,97	0,75	1,41	86,7
mai / May	0,79	0,61	1,24	103,3	0,83	0,68	1,29	90,3
jun / Jun	0,74	0,62	1,16	85,7	0,79	0,69	1,21	74,6
jul / Jul	0,63	0,77	1,20	55,7	0,67	0,82	1,25	51,8
ago / Aug	0,68	0,84	1,22	45,5	0,72	0,90	1,28	41,8
set / Sep	0,76	0,83	1,26	51,7	0,80	0,89	1,34	50,6
out / Oct	0,72	0,79	1,27	59,6	0,77	0,84	1,34	59,1
nov / Nov	0,73	0,90	1,26	40,8	0,78	0,95	1,36	43,5
dez / Dec	0,75	1,01	1,26	24,8	0,79	1,06	1,36	28,5
Média anual / Year average	0,79	0,78	1,22	56,8	0,83	0,84	1,29	53,9

* ovo médio da categoria A (de 53 g a 63 g exclusive) / grade A medium eggs (from 53 g up to 63 g)

** ovo grande da categoria A (de 63 g a 73 g exclusive) / grade A large eggs (from 63 g up to 73 g)

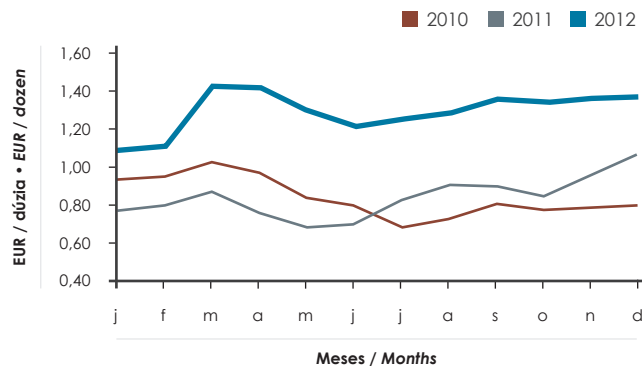
Fonte / Source: SIMA

Ovo M Embalado
Packed M Eggs



Fonte / Source: SIMA

Ovo L Embalado
Packed L Eggs



Fonte / Source: SIMA

Balanço de Aprovisionamento dos Ovos Eggs Supply Balance Sheet

Portugal

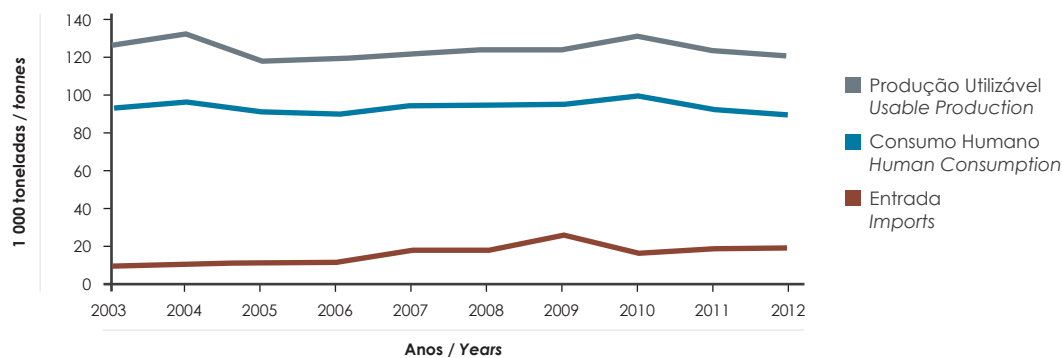
1 000 toneladas / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 *
Produção Utilizável Usable Production	122	124	124	131	123	120
Comércio Internacional International Trade						
Entrada / Imports	17	17	25	16	18	19
Saída / Exports	14	16	20	16	20	22
Recursos Disponíveis Available Resources	125	125	129	131	121	117
Varição de Existências Change in Stocks	e	e	e	e	e	e
Utilização Interna Total Total Domestic Utilisation	125	125	129	131	121	117
Incubação / Incubation	21	21	25	23	20	19
Consumo Humano / Human Consumption	94	94	95	99	92	89
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per capita Consumption (Kg/inhab/year)	8,9	8,9	9,0	9,4	8,7	8,4
Grau Auto-Aprovisionamento de Ovos (%) Degree of Self-Sufficiency of Eggs (%)	97,6	99,2	96,1	100,0	101,7	102,6
Grau Auto-Aprovisionamento de Ovos para Incubação (%) Degree of Self-Sufficiency hatching Eggs (%)	100,0	100,0	92,0	100,0	105,0	110,5

e - valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada / value less than half of the unit used

Fonte / Source: INE (* dados provisórios / provisional data)

Consumo e Oferta de Ovos Eggs Consumption and Supply



Fonte / Source: INE

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Produção Bruta Gross Production	101,7	103,1	103,4	103,8	99,6	-4,0
Saída / Exports	11,6	11,4	15,3	15,5	19,9	28,4
Entrada / Imports	13,5	11,2	12,4	12,6	15,2	20,6
Consumo Interno Domestic Consumption	103,5	102,9	100,5	100,9	94,9	-5,9
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) Per Capita Consumption (Kg/inhab/year)	10,0	9,9	9,7	9,7	9,2	-5,2
Auto-Aprovisionamento (%) Self-Sufficiency (%)	98,2	100,2	102,8	102,9	104,9	1,9

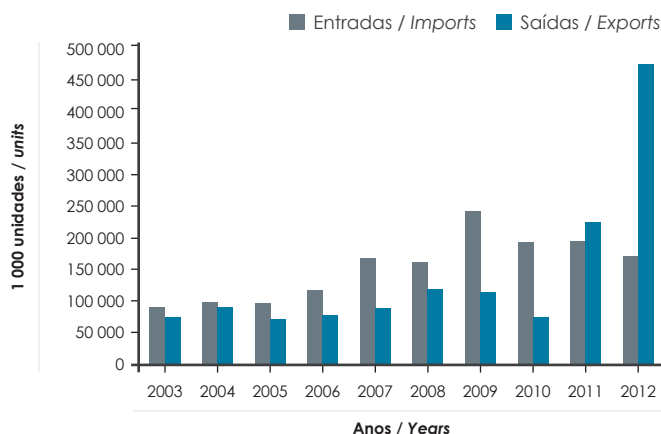
Fonte / Source: FEPASA

Evolução do Comércio Internacional de Ovos de Aves Domésticas Foreign Trade in Poultry Eggs

1 000 unidades / units

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	90 161	74 511
2004	97 671	89 121
2005	96 761	70 470
2006	116 877	78 027
2007	166 406	87 844
2008	160 452	118 114
2009	240 282	113 224
2010	192 558	74 381
2011	193 678	223 992
2012	169 745	472 010

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



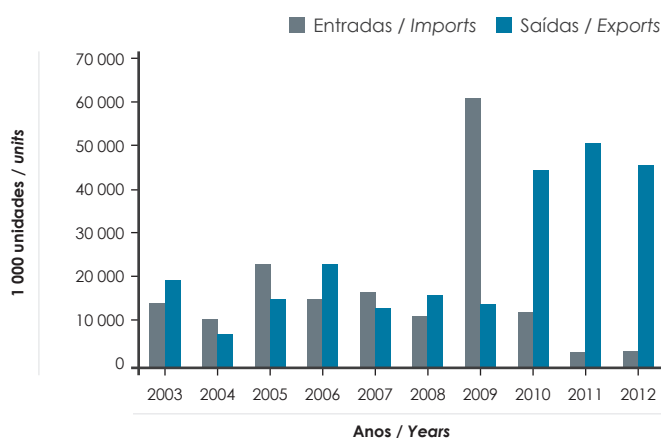
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Ovos para Incubação Foreign Trade in Eggs for Incubation

1 000 unidades / units

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	14 470	19 781
2004	11 087	7 419
2005	23 603	15 482
2006	15 466	23 451
2007	17 012	13 419
2008	11 667	16 262
2009	61 052	14 444
2010	12 395	44 855
2011	3 385	50 786
2012	3 489	45 982

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



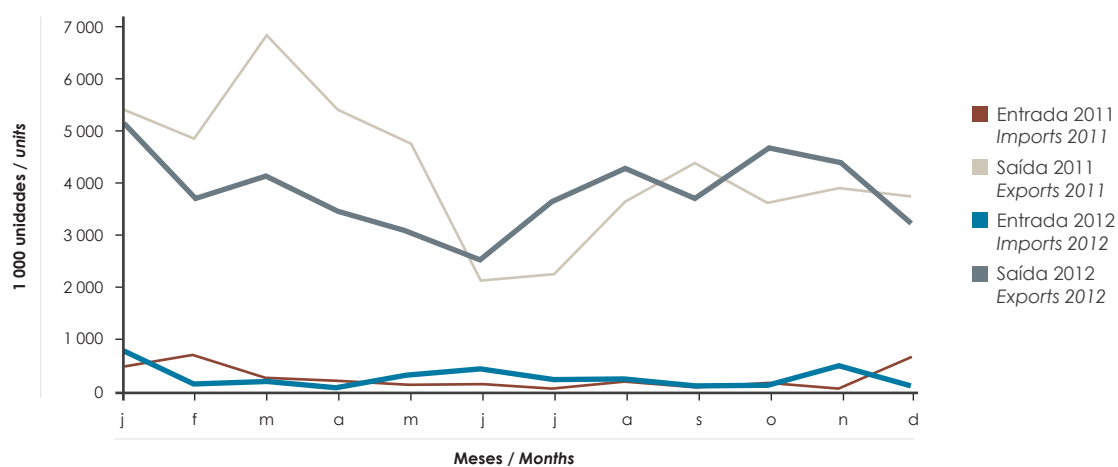
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Ovos para Incubação Monthly Foreign Trade in Eggs for Incubation

1 000 unidades / units

Meses Months	Entrada Imports		Saída Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	509	831	5 357	5 151
fev / Feb	746	173	4 848	3 708
mar / Mar	287	215	6 817	4 133
abr / Apr	227	89	5 385	3 473
mai / May	141	335	4 735	3 058
jun / Jun	139	439	2 120	2 539
jul / Jul	107	273	2 270	3 611
ago / Aug	205	257	3 614	4 260
set / Sep	108	126	4 380	3 730
out / Oct	176	121	3 620	4 708
nov / Nov	76	511	3 901	4 391
dez / Dec	661	117	3 739	3 219
Total	3 385	3 489	50 786	45 982

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



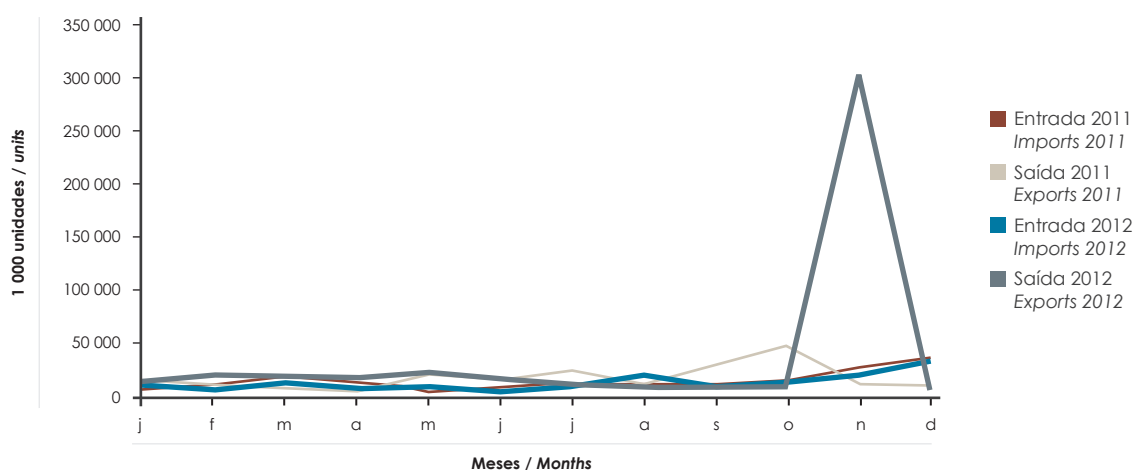
Fonte / Source: INE

Comércio Internacional Mensal de Ovos de Aves Domésticas Monthly Foreign Trade in Poultry Eggs

1 000 unidades / units

Meses Months	Entrada Imports		Saída Exports	
	2011	2012	2011	2012
jan / Jan	8 994	10 497	16 164	15 017
fev / Feb	12 711	7 992	11 300	20 128
mar / Mar	20 697	13 152	8 361	19 921
abr / Apr	15 259	8 265	5 986	18 017
mai / May	7 764	9 583	21 545	23 175
jun / Jun	9 865	4 685	18 286	18 407
jul / Jul	12 504	10 122	24 839	12 606
ago / Aug	12 325	21 304	13 517	10 979
set / Sep	12 110	12 020	30 578	10 037
out / Oct	15 807	15 265	49 022	11 052
nov / Nov	28 686	21 058	13 280	305 322
dez / Dec	36 956	35 802	11 114	7 349
Total	193 678	169 745	223 992	472 010

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Ovos - 2012

Eggs Foreign Trade - 2012

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Ovos para Incubação de Galinhas / Chicken Eggs for Incubation							
				Espanha / ES	1 715 416	nd	328
				Líbia / LY	561 600	nd	141
				Cabo Verde / CV	108 000	nd	8
Total	0	nd	0	Total	2 385 016	nd	477
Ovos para Incubação de Peruas e Gansas Domésticas / Eggs for Incubation of Domestic Turkey and Goose							
França / FR	1 526 605	nd	1 223				
Total	1 526 605	nd	1 223				
Ovos para Incubação de Outras Aves Domésticas / Eggs for Incubation of Other Poultry							
Espanha / ES	1 284 020	nd	214	Espanha / ES	15 086 728	nd	3 120
França / FR	463 313	nd	122	França / FR	8 834 544	nd	1 977
Países Baixos / NL	192 785	nd	36	Itália / IT	4 111 200	nd	894
				Reino Unido / GB	1 777 200	nd	355
				Polónia / PL	864 000	nd	174
				Países Baixos / NL	438 394	nd	83
				Guiné Equatorial / GQ	7 200	nd	1
Total	1 940 118	nd	373	Total	31 119 266	nd	6 605
Ovos para Incubação de Outras Aves / Eggs for Incubation of Other Birds							
Espanha / ES	21 818	nd	1	Espanha / ES	12 133 918	nd	2 303
				Cabo Verde / CV	259 200	nd	47
				França / FR	84 398	nd	34
Total	21 818	nd	1	Total	12 477 516	nd	2 385
Ovos de Galinha Frescos / Fresh Chicken Eggs							
Espanha / ES	109 533 000	6 768,2	9 016	Espanha / ES	101 188 000	6 060,4	8 189
Alemanha / DE	5 244 000	332,8	370	França / FR	34 498 000	2 172,8	2 702
França / FR	3 016 000	207,6	251	Reino Unido / GB	18 231 000	1 107,5	1 704
República Checa / CZ	347 000	22,1	31	Alemanha / DE	8 620 000	549,4	729
Itália / IT	83 000	2,4	7	Guiné-Bissau / GW	4 982 000	323,6	430
				Países Baixos / NL	1 248 000	83,1	95
				Angola / AO	133 000	14,6	29
Total	118 223 000	7 333,1	9 675	Total	168 900 000	10 311,4	13 879

Continua / To be continued

Comércio Internacional de Ovos - 2012 (continuação)

Eggs Foreign Trade - 2012 (continued)

Entradas / Imports				Saídas / Exports			
Origem Origin	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Unidades Units	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Ovos de Outras Aves Domésticas / Other Poultry Eggs							
Espanha / ES	51 493 000	3 483,5	5 622	Guiné-Bissau / GW	3 582 000	257,0	319
Dinamarca / DK	29 000	0,7	3	Angola / AO	992 000	56,8	106
				Cabo Verde / CV	298 301 000	27,8	26
				Guiné Equatorial / GQ	19 000	0,8	4
				Bélgica / BE	37 000	1,3	1
				França / FR	47 000	3,8	0
				Espanha / ES	24 000	0,5	0
				Alemanha / DE	108 000	0,0	0
Total	51 522 000	3 484,2	5 625	Total	303 110 000	348,2	456
Ovos de Outras Aves / Other Birds Eggs							
Espanha / ES	9 521 883	640,2	1 020	Espanha / ES	7 874 229	489,8	594
Alemanha / DE	600	0,0	0	França / FR	6 955 427	418,2	507
				Alemanha / DE	1 814 400	112,0	149
				Guiné-Bissau / GW	1 436 400	97,6	121
				Cabo Verde / CV	2 522 960	134,5	109
				Angola / AO	450 418	60,1	102
				Reino Unido / GB	604 800	36,5	45
				Guiné Equatorial / GQ	9 240	0,7	3
				Bélgica / BE	5 772	0,5	1
Total	9 522 483	640,2	1 020	Total	21 673 646	1 349,7	1 630

Nota / Note: nd - dado não disponível, uma vez que a declaração da massa líquida deixou de ser obrigatória a nível da U.E. / data not available, since the net mass declaration is no longer obligatory in the EU.

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Produção Mundial de Ovos

World Eggs Production

	Nº de Galinhas Poedeiras (1 000 cabeças) Nº of Laying hens (1 000 heads)		Produção de Ovos (10 ³ toneladas) Eggs Production (10 ³ tonnes)	
	2010	2011	2010	2011
China / CN	2 527 000	2 545 000	23 653	23 897
Estados Unidos da América / US	340 335	338 475	5 412	5 416
Índia / IN	303 658	303 658	3 378	3 490
Japão / JP	140 000	137 352	2 515	2 483
México / MX	185 831	185 446	2 381	2 459
Rússia / RU	155 169	159 978	2 261	2 284
Brasil / BR	285 000	285 000	1 948	2 037
Indonésia / ID	207 700	207 700	1 121	1 166
Ucrânia / UA	89 440	97 910	974	1 064
França / FR	56 473	53 040	906	840
Tailândia / TH	76 000	76 000	585	601

Fonte / Source: FAOSTAT

Produção de Ovos para Consumo na União Europeia Production of Eggs for Consumption in the European Union

1 000 t.e.o.c. / t.e.s.e.

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	595	726	781	791	1,3	12,7
Áustria / AT	90	94	94	94	0,0	1,5
Bélgica e Luxemburgo / BE and LU	118	124	131	131	0,0	2,1
Bulgária / BG	81	67	60	65	8,6	1,0
Chipre / CY	7	7	7	7	0,0	0,1
Dinamarca / DK	63	63	63	59	-6,3	0,9
Eslováquia / SK	70	70	70	70	0,0	1,1
Eslovénia / SI	20	19	18	18	0,0	0,3
Espanha / ES	737	756	646	709	9,7	11,4
Estónia / EE	11	11	11	11	0,0	0,2
Finlândia / FI	53,6	54,8	61,8	65,5	6,0	1,0
França / FR	875	791	776	838	7,9	13,4
Grécia / GR	91	91	91	91	0,0	1,5
Hungria / HU	136	124	130	135	3,8	2,2
Irlanda / IE	38	38	38	39	2,7	0,6
Itália / IT	700	683	658	658	0,0	10,5
Letónia / LV	40	40	40	40	0,0	0,6
Lituânia / LT	47	47	47	47	0,0	0,8
Malta / MT	5	5	5	5	0,0	0,1
Países Baixos / NL	619	641	619	628	1,5	10,1
Polónia / PL	567	567	567	567	0,0	9,1
Portugal / PT	108	105	102	105	2,9	1,7
Reino Unido / UK	621	617	590	634	7,5	10,2
Répubblica Checa / CZ	122	126	54	61	13,0	1,0
Roménia / RO	297	255	283	283	0,0	4,5
Suécia / SE	90	90	90	90	0,0	1,4
U.E. 27 / EU 27	6 199	6 210	6 030	6 239	3,5	100,0

* Estimativa / Estimated data

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Galinhas Poedeiras por Modo de Produção na União Europeia - 2012

Laying Hens by Way of Keeping in the European Union - 2012

1 000 Galinhas Poedeiras / Laying hens

	Gaiola Enriquecida Enriched Cage	Produção alternativa / Alternative Production			Total	
		Ar livre Free range	Solo Barn	Modo Produção Biológico Organic Production	2011	2012
Alemanha / DE	6 129	7 368	29 786	4 050	44 931	47 334
Áustria / AT	243	1 168	3 925	567	2 682	5 902
Bélgica / BE	6 000	800	2 220	170	8 298	9 190
Bulgária / BG	2 016	110	1 733	0	3 222	3 859
Chipre / CY	307	43	78	7	491	435
Dinamarca / DK	1 790	252	764	624	3 147	3 429
Eslováquia / SK	2 806	15	756	9	2 618	3 586
Eslovénia / SI	667	13	780	6	nd	1 466
Espanha / ES	34 068	2 827	1 326	130	38 420	38 350
Estónia / EE	610	24	53	54	656	741
Finlândia / FI	2 826	8	1 111	86	3 945	4 031
França / FR	32 086	8 187	2 821	2 851	44 517	45 945
Grécia / GR	0	0	0	0	0	0
Hungria / HU	4 206	57	1 630	45	4 065	5 939
Irlanda / IE	1 629	1 052	34	49	2 629	2 764
Itália / IT	43 229	988	15 509	1 501	nd	61 226
Letónia / LV	1 784	49	361	0	2 095	2 193
Lituânia / LT	2 285	3	139	3	nd	2 430
Luxemburgo / LT	0	0	0	0	0	0
Malta / MT	0	0	0	0	0	0
Países Baixos / NL	5 161	4 456	18 514	1 439	32 719	29 570
Polónia / PL	30 721	650	3 856	84	22 360	35 309
Portugal / PT	4 506	71	250	29	6 295	4 857
Reino Unido / UK	15 753	17 155	1 958	971	nd	35 838
Répubblica Checa / CZ	4 094	4	965	18	4 741	5 081
Roménia / RO	4 997	8	1 447	68	6 177	6 520
Suécia / SE	2 084	29	4 088	809	6 807	7 009
U.E. 27 / EU 27	209 996	45 338	94 100	13 571	nd	363 005

Nota / Note: nd - dado não disponível / data not available

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios Mensais de Ovos (M e L) na União Europeia - 2012
Average Monthly Prices for Eggs (M and L) in the European Union - 2012

EUR / 100 Kg

	Jan Jan	fev Feb	mar Mar	Abr Apr	mai May	Jun Jun	Jul Jul	ago Aug	set Sep	out Oct	nov Nov	dez Dec	Ano Year
Alemanha / DE	131,92	163,63	227,54	168,66	150,67	138,20	131,07	130,99	139,31	153,65	157,71	168,22	136,72
Áustria / AT	155,42	156,87	167,61	168,23	153,60	152,39	152,57	155,45	158,27	158,11	161,88	174,20	148,35
Bélgica / BE	118,12	129,65	187,23	145,31	130,12	120,51	118,62	113,73	128,18	142,40	142,93	145,22	144,03
Bulgária / BG	130,36	155,54	193,93	144,62	118,44	131,59	129,01	140,25	148,79	147,73	154,09	167,91	174,35
Chipre / CY	172,89	176,32	177,92	177,88	177,32	177,40	177,32	178,94	178,35	177,32	177,32	177,32	157,24
Dinamarca / DK	178,61	178,64	178,60	178,51	178,64	172,87	172,08	171,93	171,73	171,63	171,61	171,57	132,37
Eslováquia / SK	110,48	122,24	185,28	176,73	145,65	131,95	128,65	133,10	138,12	146,53	148,04	160,10	183,25
Eslovénia / SI	128,70	129,03	131,02	131,39	129,79	130,79	129,57	131,03	134,98	136,44	142,25	143,67	161,18
Espanha / ES	133,65	146,49	188,17	186,02	164,81	157,63	157,30	160,89	156,53	151,24	151,39	152,48	156,33
Estónia / EE	110,42	115,39	127,89	133,58	132,96	129,13	129,99	129,24	133,69	138,37	142,92	142,90	157,51
Finlândia / FI	151,87	156,59	155,00	131,78	119,35	113,86	112,76	115,52	115,98	115,63	116,55	116,92	230,72
França / FR	149,59	157,69	209,31	187,38	158,76	139,97	132,55	134,02	138,46	148,98	153,82	158,65	177,58
Grécia / GR	146,25	149,56	184,74	188,92	199,64	206,66	175,62	175,82	185,87	182,82	183,07	183,09	145,87
Hungria / HU	123,01	136,13	178,80	172,69	141,66	129,57	135,78	144,22	153,28	151,64	154,79	151,75	143,35
Irlanda / IE	139,16	145,50	145,50	154,23	157,41	157,41	157,41	157,41	162,72	165,00	165,00	165,00	150,03
Itália / IT	189,57	204,29	229,97	234,64	229,27	224,45	222,38	225,02	237,56	243,45	243,45	243,40	161,33
Letónia / LV	115,01	125,97	153,14	161,55	139,84	130,45	132,11	133,77	146,77	154,20	163,36	163,39	141,06
Lituânia / LT	120,21	126,43	173,07	161,40	128,12	126,95	133,67	135,70	143,16	145,23	151,99	151,15	159,93
Malta / MT	140,11	140,28	139,39	142,26	153,23	171,04	173,80	160,39	163,79	175,30	177,57	177,60	164,18
Países Baixos / NL	125,03	136,28	194,26	150,77	134,42	124,73	122,90	117,94	131,30	145,00	145,67	148,42	161,57
Polónia / PL	128,89	154,00	221,41	194,43	150,80	142,29	147,41	147,56	154,31	161,85	164,02	167,89	134,67
Portugal / PT	132,72	136,42	176,29	175,93	161,85	149,19	154,78	158,41	165,45	165,77	166,67	166,56	133,63
Reino Unido / UK	128,96	128,68	128,85	145,02	148,72	148,56	150,16	150,35	148,39	145,14	145,60	144,05	146,94
República Checa / CZ	116,84	134,81	213,58	181,50	138,97	124,31	123,25	124,38	130,54	137,53	137,56	137,91	124,54
Roménia / RO	120,38	131,62	181,58	131,63	108,29	117,27	114,67	118,06	132,98	142,74	149,28	153,26	210,57
Suécia / SE	211,78	212,38	208,29	211,27	202,62	205,73	213,60	220,33	208,82	208,85	212,61	211,78	143,96
U.E. 27 / EU 27	140,47	153,63	195,43	177,12	158,98	151,66	149,46	150,90	156,47	161,69	163,90	166,88	162,37

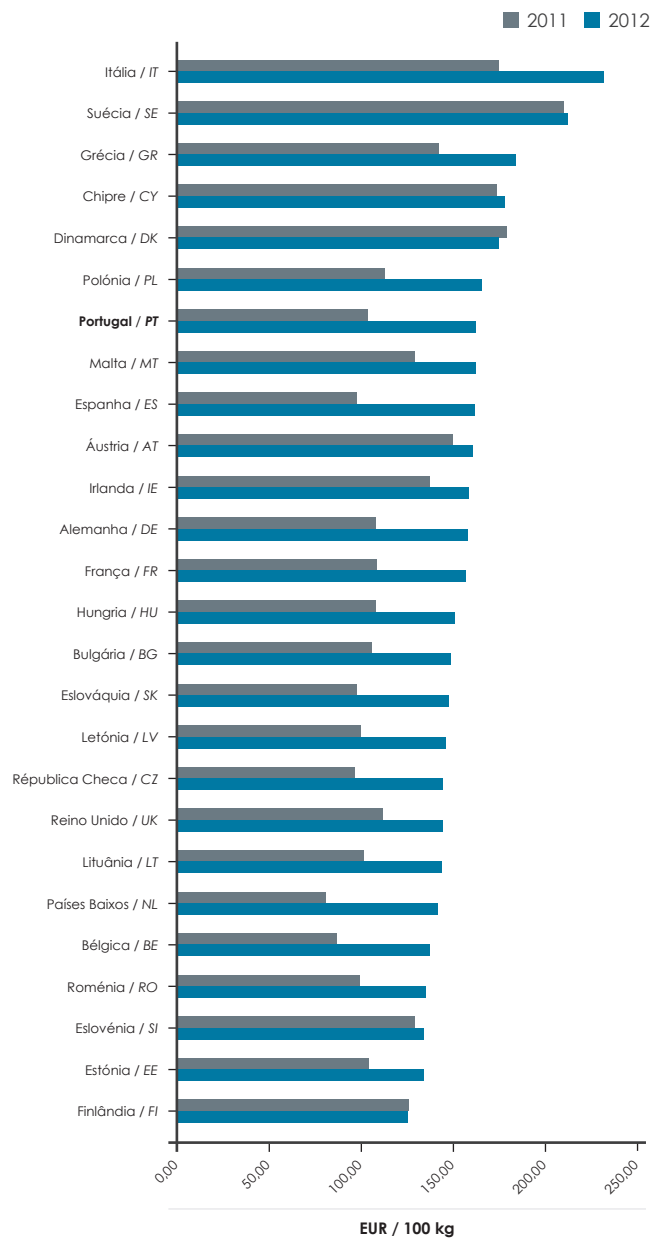
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preços Médios dos Ovos (M e L) na União Europeia Average Prices for Eggs (M and L) in the European Union

EUR / 100 Kg

	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	119,56	107,75	157,24	45,9
Áustria / AT	156,91	149,05	159,93	7,3
Bélgica / BE	82,37	86,63	136,72	57,8
Bulgária / BG	101,43	105,19	148,35	41,0
Chipre / CY	168,36	172,82	177,58	2,8
Dinamarca / DK	178,30	178,27	174,35	-2,2
Eslováquia / SK	103,42	97,48	146,94	50,7
Eslovénia / SI	124,44	128,84	133,63	3,7
Espanha / ES	87,56	98,05	161,18	64,4
Estónia / EE	107,79	103,62	132,37	27,7
Finlândia / FI	114,38	125,24	124,54	-0,6
França / FR	93,75	107,92	156,33	44,9
Grécia / GR	136,83	141,62	183,25	29,4
Hungria / HU	109,94	107,25	150,03	39,9
Irlanda / IE	134,48	136,79	157,51	15,1
Itália / IT	169,51	173,92	230,72	32,7
Letónia / LV	110,41	99,37	145,87	46,8
Lituânia / LT	106,74	101,39	143,35	41,4
Malta / MT	110,37	128,73	161,33	25,3
Países Baixos / NL	71,57	80,79	141,06	74,6
Polónia / PL	122,02	112,88	164,18	45,5
Portugal / PT	98,91	103,41	161,57	56,2
Reino Unido / UK	110,51	111,21	143,96	29,4
Répubblica Checa / CZ	100,50	96,44	144,03	49,3
Roménia / RO	92,20	98,96	134,67	36,1
Suécia / SE	176,07	209,03	210,57	0,7
U.E. 27 / EU 27	111,68	115,06	162,37	41,1

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



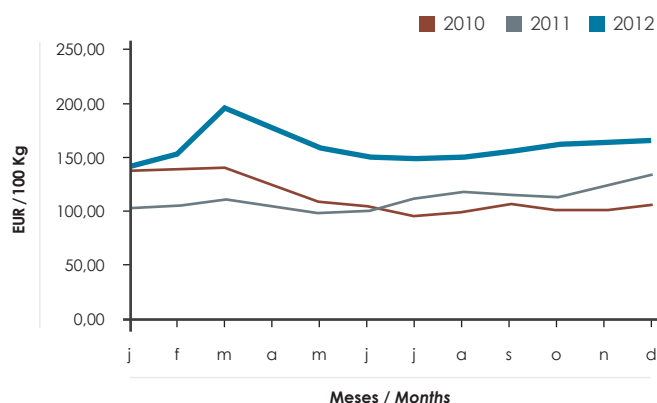
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios Mensais dos Ovos (M e L) na União Europeia Average Monthly Prices for Eggs (M and L) in the European Union

EUR / 100 Kg

Meses / Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	137,69	102,91	140,47	36,5
fev / Feb	139,78	105,93	153,63	45,0
mar / Mar	141,91	111,37	195,43	75,5
abr / Apr	124,36	104,71	177,12	69,2
mai / May	109,68	98,68	158,98	61,1
jun / Jun	105,46	100,89	151,66	50,3
jul / Jul	97,16	111,60	149,46	33,9
ago / Aug	100,10	117,43	150,90	28,5
set / Sep	107,82	115,76	156,47	35,2
out / Oct	102,13	113,33	161,69	42,7
nov / Nov	102,65	123,08	163,90	33,2
dez / Dec	106,17	133,74	166,88	24,8
Ano / Year	111,68	115,06	162,37	41,1

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

Importação de Ovos pela União Europeia European Union Imports of Eggs

1 000 t.e.o.c. / t.e.s.e.

	2009	2010	2011	2012
Estados Unidos / US	11,2	14,0	6,0	14,2
Argentina / AR	7,9	7,9	8,1	10,0
Índia / IN	5,8	3,2	1,6	3,7
Albânia / AL	1,7	3,2	1,3	2,1
México / MX	1,9	1,3	0,6	1,0
Outros / Others	2,0	3,3	2,8	4,4
Total	30,4	32,9	20,2	35,4

Nota / Note: excluem-se os ovos para incubação / excludes hatching eggs

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Exportação de Ovos pela União Europeia European Union Exports of Eggs

1 000 t.e.o.c. / t.e.s.e.

	2009	2010	2011	2012
Japão / JP	47,2	52,9	66,4	66,4
Suíça / CH	43,5	45,1	42,2	41,9
Angola / AO	4,0	10,4	17,5	17,2
Tailândia / TH	4,1	6,2	7,3	6,4
Rússia / RU	4,4	5,3	4,9	6,0
Formosa / TW	2,9	7,1	7,9	4,6
Ucrânia / UA	4,3	5,6	4,4	4,3
E.A.U. / AE	2,7	5,9	8,3	1,7
Outros / Others	37,2	43,4	58,5	36,6
Total	150,2	181,9	217,4	185,1

Nota / Note: excluem-se os ovos para incubação / excludes hatching eggs

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Balanço de Aprovisionamento de Ovos na União Europeia

Egg Supply Balance Sheet in the European Union

1 000 t.e.o.c. / t.e.s.e.

	2008	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)
Produção Indígena Bruta <i>Gross Indigenous Production</i>	7 485	7 313	7 297	7 298	7 306	0,1
Ovos para Incubação <i>Eggs for Incubation</i>	810	863	880	869	1 033	18,9
Comércio Internacional de Ovos (p.t) <i>Foreign Trade in Eggs (f.c.)</i>						
Exportação / Exports	187	150	182	217	185	-14,7
Importação / Imports	24	32	33	20	35	75,0
Saldo / Foreign Trade Balance	163	118	149	197	150	-23,9
Utilização Interna <i>Internal Use</i>	7 322	7 194	7 148	7 100	7 156	0,8
Consumo Alimentar / Food Consumption	6 512	6 331	6 268	6 231	6 123	-1,7
Consumo per Capita (Kg/hab/ano) <i>Per Capita Consumption (Kg/inhab/year)</i>	13,11	12,70	12,54	12,43	12,18	-2,0
Grau Auto-Aprovisionamento (%) <i>Degree of Self-Sufficiency (%)</i>	102,2	101,7	102,1	102,8	102,1	-0,7

* Estimativas / estimated data

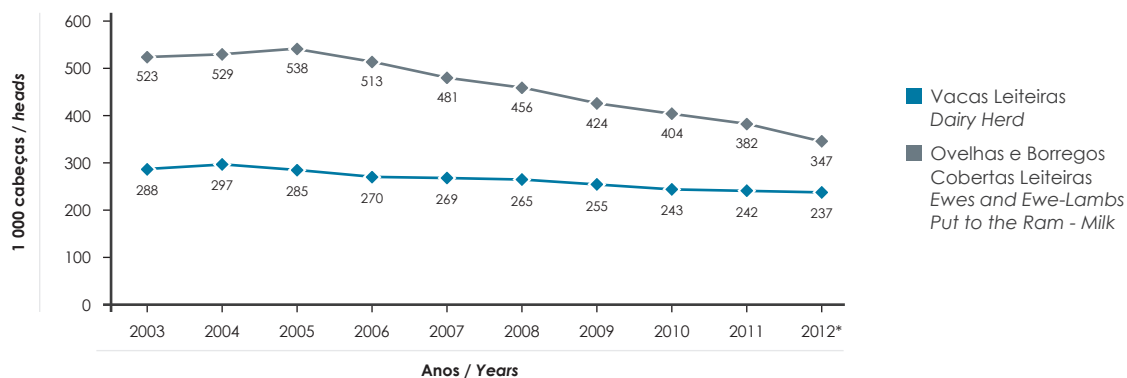
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Leite e Lacticínios

Milk and Dairy

Evolução do Efetivo Leiteiro Dairy Herd Evolution



Fonte / Source: INE (*dados provisórios / provisional data)

Produção de Leite Milk Production

1 000 litros / liters

Ano / Year	Leite de Vaca / Cow Milk	Leite de Ovelha / Sheep Milk	Leite de Cabra / Goat Milk	Total
2003	1 893,2	98,2	28,5	2 020,0
2004	1 949,7	98,7	28,6	2 077,0
2005	1 999,2	100,1	29,1	2 128,4
2006	1 924,1	96,2	28,5	2 048,7
2007	1 909,4	92,3	27,0	2 028,8
2008	1 960,9	88,5	27,4	2 076,8
2009	1 938,6	82,1	26,9	2 047,6
2010	1 860,6	78,1	27,7	1 966,4
2011	1 860,8	74,3	29,8	1 964,9
2012	1 881,2	71,5	29,7	1 982,4

Fonte / Source: INE

Recolha, Tratamento e Transformação de Leite
Milk Collection, Treatment and Processing

1 000 toneladas / tonnes

Produtos / Products	2008	2009	2010	2011	2012*
1. Leite recolhido / Collected Milk					
Recolha de Leite de Vaca Collected Cow Milk	1 886	1 868	1 829	1 842	1 863
Produtos Lácteos Obtidos / Milk Products					
2. Produtos frescos / Dairy Products					
Leite para Consumo Drinking Milk	1 102	1 056	1 058	1 076	1 080
Leite Gordo Whole Milk	882	837	831	851	859
Leite Meio Gordo Semi-skimmed Milk	125	130	96	104	108
Leite Magro Skimmed Milk	650	609	638	644	643
Nata para Consumo Cream for Consumption	107	97	97	103	108
Nata para Consumo Cream for Consumption	17	17	18	18	18
Iogurtes e Outros Leites Acidificados Yoghurt and Other Acidified Milk	105	109	116	114	112
Bebidas à Base de Leite Milk-based Drinks	72	69	71	75	68
Outros Produtos Frescos (incl. Sobremesas Lácteas) Other Dairy Products (incl. Milk Desserts)	26	25	23	18	22
3. Produtos Fabricados / Processed Milk Products					
Leite em Pó Milk Powder	163	174	171	230	228
Leite em Pó Milk Powder	18	21	19	17	17
Manteiga Butter	30	29	27	28	28
Queijo Cheese	67	65	69	72	72
Soro Whey	35	45	44	99	96

* dados provisórios / provisional data

Fonte / Source: INE

Preços Médios do Leite à Produção Produtores Individuais - Portugal

Average Prices of Milk Production
Individual Producers - Portugal

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	28,42	30,96	32,08	3,6
fev / Feb	28,33	31,14	31,89	2,4
mar / Mar	27,76	31,02	30,94	-0,2
abr / Apr	27,36	30,65	31,18	1,7
mai / May	27,19	30,58	30,84	0,8
jun / Jun	27,46	30,58	29,21	-4,5
jul / Jul	27,06	30,51	29,10	-4,6
ago / Aug	27,46	30,69	29,27	-4,6
set / Sep	29,39	31,99	29,60	-7,5
out / Oct	30,07	32,22	29,96	-7,0
nov / Nov	30,92	32,42	31,51	-2,8
dez / Dec	32,22	32,17	31,50	-2,1
U.E. 27 / EU 27	28,64	31,24	30,59	-2,1

Fonte / Source: GPP - SIMA

Preços Médios do Leite à Produção rodutores Individuais - Continente

Average Prices of Milk Production
Individual Producers - Mainland

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	29,00	31,30	32,44	3,6
fev / Feb	28,99	31,48	32,21	2,3
mar / Mar	29,23	31,45	31,46	0,0
abr / Apr	28,77	31,08	31,82	2,4
mai / May	28,62	30,94	31,20	0,9
jun / Jun	28,80	30,97	29,42	-5,0
jul / Jul	28,27	31,01	29,33	-5,4
ago / Aug	28,66	31,11	29,39	-5,5
set / Sep	30,09	32,20	28,79	-10,6
out / Oct	30,73	32,39	29,16	-10,0
nov / Nov	31,74	32,52	31,16	-4,2
dez / Dec	33,37	32,41	31,17	-3,8
U.E. 27 / EU 27	29,69	31,57	30,63	-3,0

Fonte / Source: GPP - SIMA

Preços Médios do Leite à Produção Produtores Individuais - Açores

Average Prices of Milk Production
Individual Producers - Azores

EUR / 100 Kg

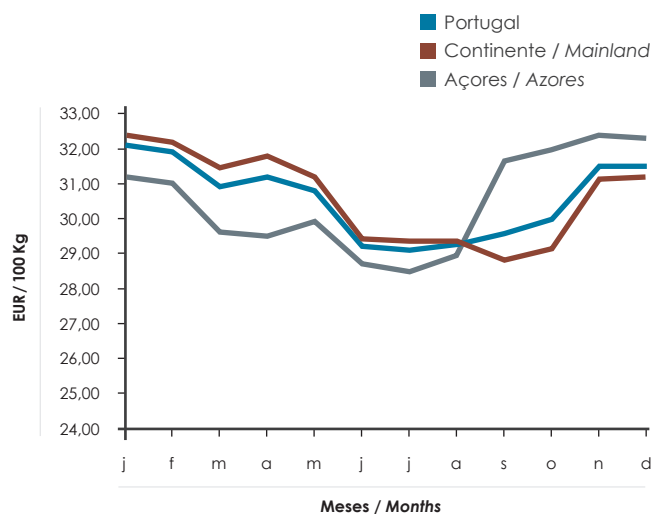
Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	26,82	30,09	31,16	3,6
fev / Feb	26,50	30,24	31,08	2,8
mar / Mar	23,64	29,90	29,61	-1,0
abr / Apr	23,42	29,53	29,56	0,1
mai / May	23,18	29,67	29,91	0,8
jun / Jun	23,69	29,55	28,69	-2,9
jul / Jul	23,67	29,20	28,51	-2,4
ago / Aug	24,10	29,61	28,98	-2,1
set / Sep	27,43	31,43	31,66	0,7
out / Oct	28,20	31,78	31,98	0,6
nov / Nov	28,64	32,15	32,39	0,8
dez / Dec	28,98	31,53	32,34	2,6
U.E. 27 / EU 27	25,69	30,39	30,49	0,3

Nota / Note: Produtores possuem tanque de refrigeração na exploração; transporte a cargo da fábrica / Producers have cooling tank at the farm; transport over the factory

Fonte / Source: GPP - SIMA

Preços Médios do Leite à Produção Produtores Individuais

Average Prices of Milk Production
Individual Producers



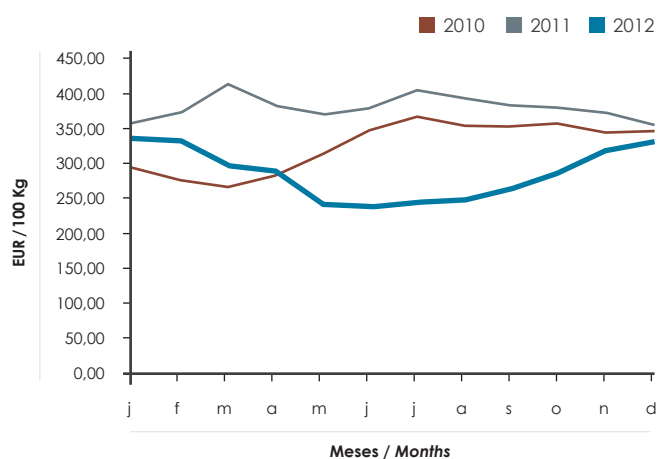
Fonte / Source: GPP - SIMA

Preços Médios da Manteiga
Butter Average Prices

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	293,18	357,79	338,07	-5,5
fev / Feb	276,50	375,74	332,40	-11,5
mar / Mar	268,12	412,74	299,10	-27,5
abr / Apr	283,36	380,00	290,13	-23,7
mai / May	314,53	370,93	243,98	-34,2
jun / Jun	347,48	379,40	240,13	-36,7
jul / Jul	368,00	405,39	244,89	-39,6
ago / Aug	355,45	393,68	248,96	-36,8
set / Sep	353,64	384,11	263,24	-31,5
out / Oct	356,28	380,70	285,56	-25,0
nov / Nov	344,73	373,60	318,02	-14,9
dez / Dec	346,63	356,81	331,58	-7,1
Ano / Year	326,60	381,09	288,84	-24,2

Fonte / Source: GPP - SIMA



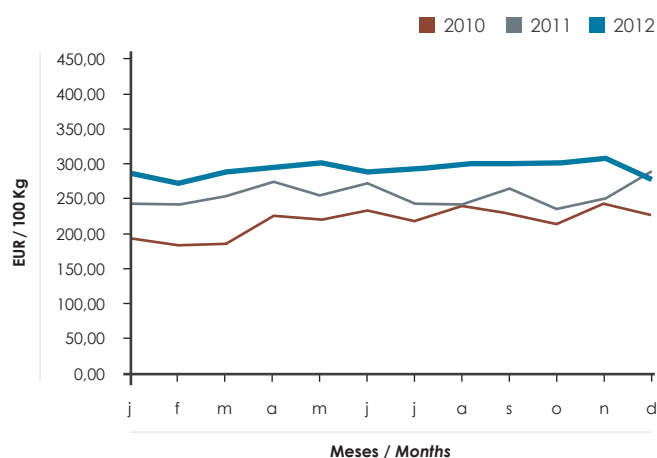
Fonte / Source: GPP - SIMA

Preços Médios do Leite em Pó Desnatado
Skimmed Milk Powder Average Prices

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	195,70	243,19	286,41	17,8
fev / Feb	186,10	241,90	274,10	13,3
mar / Mar	187,40	253,38	288,85	14,0
abr / Apr	226,10	273,66	295,85	8,1
mai / May	221,90	256,17	302,50	18,1
jun / Jun	234,00	273,49	291,18	6,5
jul / Jul	218,35	244,21	294,04	20,4
ago / Aug	239,23	242,92	298,50	22,9
set / Sep	230,74	264,59	302,11	14,2
out / Oct	216,11	236,51	302,91	28,1
nov / Nov	244,84	251,63	307,89	22,4
dez / Dec	228,42	289,77	278,53	-3,9
Ano / Year	219,07	255,95	293,47	14,7

Fonte / Source: GPP - SIMA



Fonte / Source: GPP - SIMA

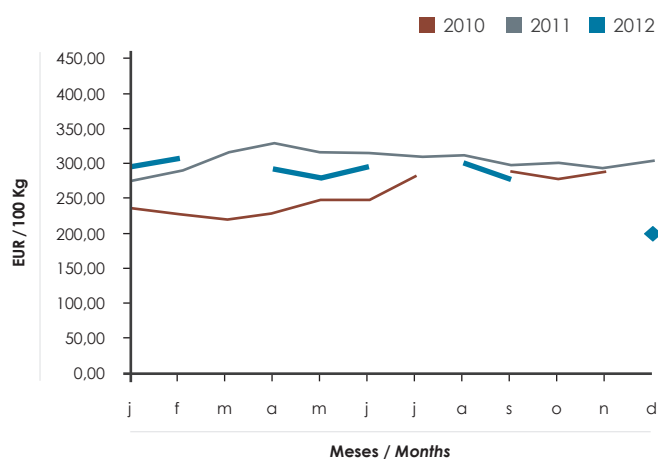
Preços Médios do Leite em Pó Inteiro

Whole Milk Powder Average Prices

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	237,00	276,50	295,11	6,7
fev / Feb	228,40	290,65	307,19	5,7
mar / Mar	222,30	316,59		
abr / Apr	232,00	331,65	291,06	-12,2
mai / May	248,00	316,43	281,26	-11,1
jun / Jun	249,00	315,07	296,09	-6,0
jul / Jul	282,00	311,48		
ago / Aug		312,96	302,53	-3,3
set / Sep	289,16	300,68	279,06	-7,2
out / Oct	278,62	302,12		
nov / Nov	289,87	292,29		
dez / Dec		303,13	201,25	-33,6
Ano / Year	255,64	305,80	285,69	-6,6

Fonte / Source: GPP - SIMA



Fonte / Source: GPP - SIMA

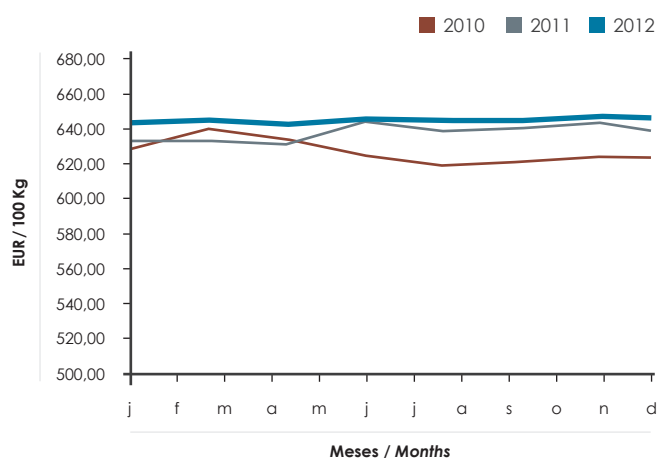
Preços Médios do Queijo Flamengo

Flamengo Cheese Average Prices

EUR / 100 Kg

Meses Months	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	628,36	632,87	643,80	1,7
fev / Feb	639,76	632,98	645,13	1,9
mar / Mar	634,28	631,82	643,01	1,8
abr / Apr	625,20	643,77	645,62	0,3
mai / May	619,36	638,69	644,98	1,0
jun / Jun	621,16	640,97	645,26	0,7
jul / Jul	624,26	643,76	647,02	0,5
ago / Aug	622,85	637,21	646,60	1,5
set / Sep	622,47	636,33	637,85	0,2
out / Oct	632,49	635,93	646,60	1,7
nov / Nov	634,22	640,67	630,51	-1,6
dez / Dec	636,44	637,28	637,09	0,0
Ano / Year	628,40	637,69	642,79	0,8

Fonte / Source: GPP - SIMA



Fonte / Source: GPP - SIMA

Balancos de Aprovisionamento do Leite e Produtos Lácteos
Supply Balance of Milk and Milk Products

1 000 toneladas / tonnes

	Anos / Years	Produção Utilizável Usable Production	Comércio Internacional Foreign Trade		Recursos Disponíveis Available Resources	Variação de Existências Changes in Stocks	Utilização Interna Domestic Use			Consumo per capita (kg) Per capita Consumption (kg)	Grau de Auto aprovisionamento (%) Degree of self-supply (%)
			Entrada Imports	Saída Exports			Total	Alimentação Animal Animal feeding	Consumo Humano Human consumption		
Leites Milks	2010	957	202	241	918	-4	922	30	888	84,0	103,8
	2011	961	203	244	920	9	911	31	876	83,0	105,5
	2012*	1 004	175	259	920	-3	923	35	884	83,7	108,8
Leites Acidificados (incl. iogurtes) Acidified Milk (incl. Yoghurt)	2010	116	139	18	237	e	237	//	230	21,8	48,9
	2011	114	152	12	254	e	254	//	245	23,2	44,9
	2012*	112	146	20	238	e	240	//	233	22,1	46,7
Bebidas à Base de Leite Milk-based Drinks	2010	71	9	⊖	80	e	80	//	80	7,6	88,8
	2011	75	6	⊖	81	e	80	//	80	7,6	93,8
	2012*	68	7	2	73	e	78	//	78	7,4	87,2
Outros Produtos Frescos (incl. Nata) Other Dairy Products (incl. Cream)	2010	18	4	1	21	e	21	//	21	2,0	85,7
	2011	18	4	7	15	e	15	//	15	1,4	120,0
	2012*	18	3	7	14	-1	15	//	15	1,4	120,0
Leite em Pó Gordo e Meio Gordo Whole & Semi-Skimmed Milk Powder)	2010	10	11	15	6	e	6	//	6	0,6	166,7
	2011	9	12	16	5	e	5	//	5	0,5	180,0
	2012*	8	11	13	6	-1	7	//	7	0,7	114,3
Leite em Pó Magro Skimmed Milk Powder	2010	9	4	5	8	-5	13	2	11	1,0	69,2
	2011	7	6	4	9	e	9	1	8	0,8	77,8
	2012*	9	8	4	13	e	13	3	10	0,9	69,2
Manteiga Butter	2010	27	8	22	13	-5	18	//	18	1,7	150,0
	2011	28	7	13	22	2	20	//	20	1,9	140,0
	2012*	28	6	18	16	-4	20	//	20	1,9	140,0
Queijo Cheese	2010	78	35	7	106	e	106	//	106	10,0	73,6
	2011	80	32	9	103	-1	104	//	104	9,9	76,9
	2012*	80	30	10	100	-5	105	//	105	9,9	76,2

* dados provisórios / provisional data

e - valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada / less than half the unit used

// - não aplicável / not applicable

Fonte / Source: INE

Consumo per Capita de Leite e Lacticínios Per Capita Consumption of Milk and Milk Products

Kg/habitante/ano • Kg/inhabitant/year

Anos Years	Leite Milk	Leite acidificado (inclui iogurte) Acidified milk (incl. yoghurt)	Bebidas à base de leite Milk-based drinks	Outros produtos (inclui nata) Other products (incl. cream)	Leite em pó gordo e meio gordo Whole & semi-skimmed milk powder	Leite em pó magro Skimmed milk powder	Manteiga Butter	Queijo Cheese	Total de Leites e Prod. Lácteos Total Milk and Dairy Products
2003	87,9	18,5	5,2	1,6	0,9	0,7	1,6	10,2	126,6
2004	87,9	20,2	5,3	1,5	0,9	0,7	1,6	10,2	128,3
2005	90,8	21,1	5,8	1,1	1,0	0,8	1,8	10,2	132,6
2006	89,2	21,9	6,6	1,5	0,8	1,0	1,8	11,9	134,7
2007	87,5	21,5	6,9	1,7	0,8	0,9	1,5	12,9	133,7
2008	88,9	20,9	7,5	1,9	0,9	1,2	1,5	12,8	135,6
2009	85,2	23,0	7,4	2,2	0,6	1,2	1,6	12,9	134,1
2010	84,0	21,8	7,6	2,0	0,6	1,0	1,7	12,9	131,6
2011	83,0	23,2	7,6	1,4	0,5	0,8	1,9	12,6	131,0
2012*	83,7	22,1	7,4	1,4	0,7	0,9	1,9	11,9	130,0

* dados provisórios / provisional data

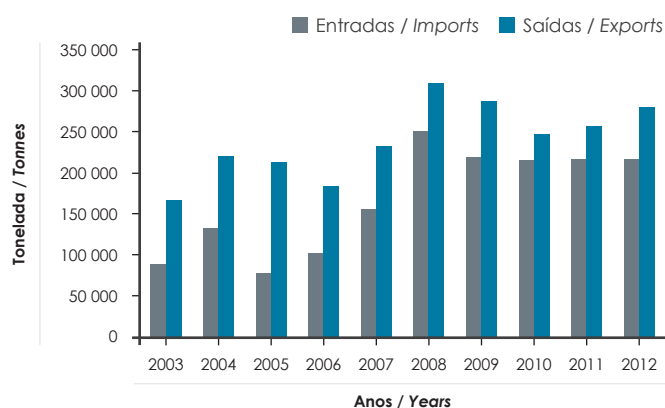
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Leite e Natas em Natureza Foreign Trade in Raw Milk and Cream

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	89 288,9	168 127,8
2004	133 509,0	221 123,2
2005	78 350,2	214 074,6
2006	101 916,4	183 882,8
2007	156 912,0	233 220,5
2008	250 411,8	310 354,2
2009	220 512,1	288 676,3
2010	216 303,3	248 322,0
2011	218 688,8	257 573,7
2012	218 001,5	282 225,1

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



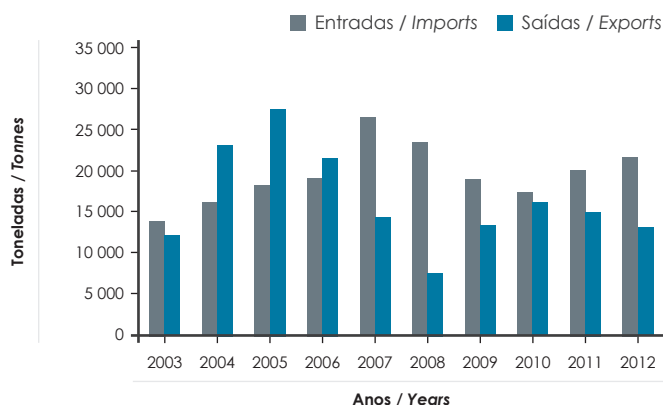
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Leite e Natas Concentrados
Foreign Trade in Concentrated Milk and Cream

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	13 939,4	12 177,7
2004	16 115,5	23 167,9
2005	18 281,3	27 569,7
2006	19 164,4	21 590,4
2007	26 492,5	14 349,0
2008	23 475,2	7 570,7
2009	18 924,4	13 325,6
2010	17 399,9	16 116,5
2011	20 148,1	15 018,1
2012	21 718,0	13 113,9

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Iogurte e Quefir
Foreign Trade in Yoghurt and Kefir

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	117 038,1	1 961,5
2004	127 334,1	2 567,4
2005	133 981,7	2 553,4
2006	139 500,2	6 944,4
2007	134 883,7	5 797,6
2008	136 737,1	13 290,3
2009	160 754,3	16 991,3
2010	139 258,4	17 695,5
2011	152 396,9	12 246,3
2012	148 822,9	20 078,3

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



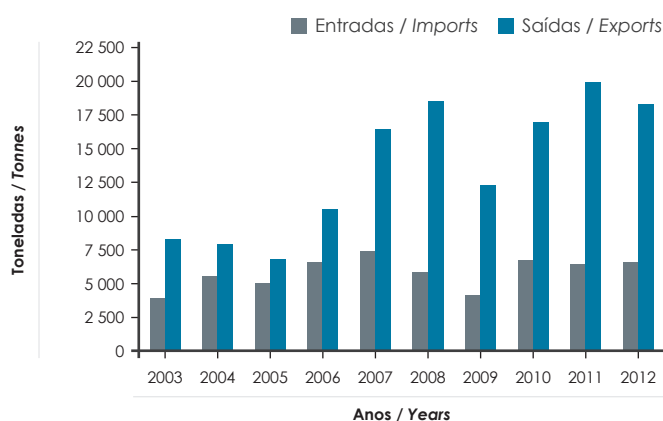
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Soro de Leite
Foreign Trade in Whey

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	3 868,9	8 243,1
2004	5 494,5	7 910,2
2005	5 048,1	6 764,7
2006	6 569,9	10 471,3
2007	7 441,4	16 510,1
2008	5 858,6	18 576,9
2009	4 107,4	12 281,3
2010	6 735,1	17 063,6
2011	6 427,3	20 550,0
2012	6 583,9	18 382,4

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



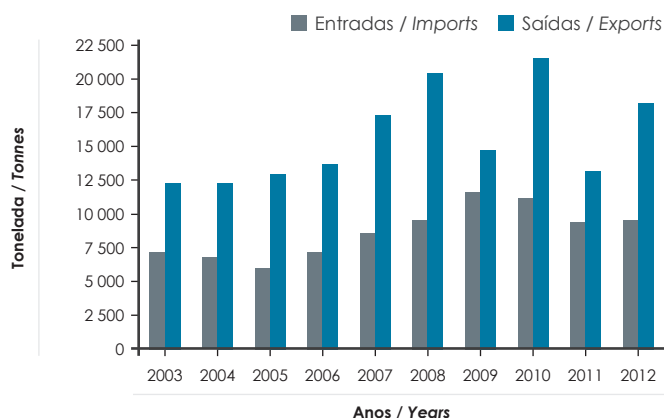
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Manteiga Foreign Trade in Butter

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	7 230,9	12 385,9
2004	6 814,5	12 362,2
2005	6 060,1	13 035,8
2006	7 248,6	13 781,0
2007	8 666,8	17 382,5
2008	9 640,6	20 557,2
2009	11 678,2	14 791,5
2010	11 173,1	21 627,4
2011	9 419,8	13 222,2
2012	9 601,8	18 317,8

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



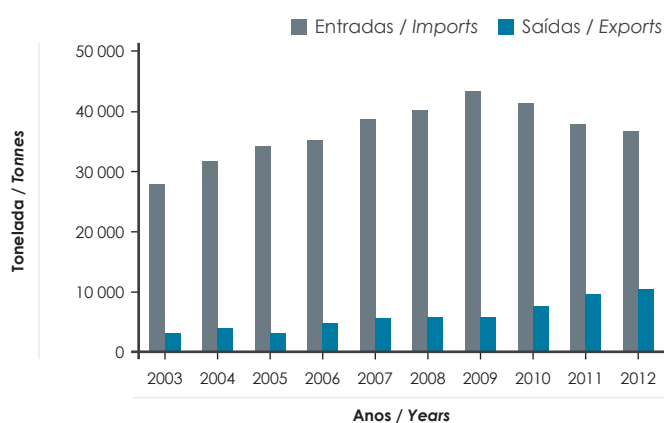
Fonte / Source: INE

Evolução do Comércio Internacional de Queijo e Requeijão Foreign Trade in Cheese and Curd Cheese

toneladas / tonnes

Anos / Years	Entrada / Imports	Saída / Exports
2003	28 006,2	3 275,8
2004	31 589,9	4 002,5
2005	34 167,4	3 273,5
2006	35 159,4	4 870,2
2007	38 740,1	5 571,7
2008	40 195,2	5 771,9
2009	43 268,1	5 861,0
2010	41 275,5	7 554,1
2011	37 799,6	9 558,1
2012	36 651,1	10 554,6

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)



Fonte / Source: INE

Comércio Internacional de Leite e Lacticínios - 2012

Foreign Trade in Milk and Milk Products - 2012

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem Origin	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Leite e Natas em Natureza / Raw Milk and Cream					
Espanha / ES	163 790,0	77 451	Espanha / ES	227 091,3	86 180
França / FR	46 319,5	21 571	Angola / AO	19 789,4	13 044
Alemanha / DE	4 664,1	3 244	Marrocos / MA	15 420,2	7 431
Bélgica / BE	2 536,4	1 147	França / FR	2 883,5	4 298
Itália / IT	476,3	514	Cabo Verde / CV	5 373,9	3 323
Suécia / SE	123,8	90	Reino Unido / GB	6 558,7	1 961
Irlanda / IE	79,0	75	Bélgica / BE	732,1	793
Dinamarca / DK	4,5	12	Macau / MO	1 040,7	646
Áustria / AT	4,1	6	Venezuela / VE	802,3	508
Países Baixos / NL	1,9	5	Moçambique / MZ	868,7	478
Polónia / PL	1,7	2	São Tomé e Príncipe / ST	577,6	335
Reino Unido / GB	0,3	1	Abast. de bordo PT On-board supply PT	103,6	293
			Guiné-Bissau / GW	200,3	135
			Luxemburgo / LU	218,3	107
			Outros / Others	564,5	370
Total	218 001,5	104 118	Total	282 225,1	119 901
Leite e Natas Concentrados / Concentrated Milk and Cream					
Espanha / ES	15 858,8	26 895	Espanha / ES	5 263,0	13 969
Países Baixos / NL	1 986,2	6 547	Itália / IT	1 834,9	6 312
Alemanha / DE	2 880,5	5 832	Países Baixos / NL	2 305,6	5 151
França / FR	623,3	1 289	França / FR	630,7	2 706
Bélgica / BE	224,9	635	Angola / AO	432,3	1 365
Polónia / PL	69,7	170	Ucrânia / UA	324,5	945
Reino Unido / GB	25,0	61	Rússia / RU	261,7	861
Itália / IT	26,2	56	Reino Unido / GB	328,0	842
Lituânia / LT	19,1	22	Marrocos / MA	282,9	771
Irlanda / IE	2,9	12	Roménia / RO	239,2	718
Suécia / SE	0,7	3	Cabo Verde / CV	206,9	641
Áustria / AT	0,7	1	São Tomé e Príncipe / ST	192,9	639
			Emirados Árabes Unidos / AE	121,3	536
			Polónia / PL	167,4	519
			Outros / Others	522,3	1 714
Total	21 718,0	41 523	Total	13 113,9	37 691

Continua / To be continued

MERCADO NACIONAL | THE PORTUGUESE MARKET

Comércio Internacional | Foreign Trade

Comércio Internacional de Leite e Lacticínios - 2012 (continuação)

Foreign Trade in Milk and Milk Products - 2012 (continued)

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem Origin	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
logurte e Quefir / Yoghurt and Kefir					
Espanha / ES	89 962,2	98 156	Angola / AO	7 943,5	15 000
França / FR	33 483,8	41 619	Espanha / ES	8 717,1	6 802
Alemanha / DE	20 220,2	22 610	Cabo Verde / CV	1 294,0	1 651
Polónia / PL	3 378,3	4 367	Moçambique / MZ	378,2	565
Eslováquia / SK	892,1	1 007	Países Baixos / NL	285,4	458
Bélgica / BE	321,2	434	Guiné-Bissau / GW	160,8	230
Reino Unido / GB	265,0	355	França / FR	365,7	194
Áustria / AT	136,2	267	Luxemburgo / LU	248,4	191
Países Baixos / NL	107,8	169	Suíça / CH	89,5	159
Grécia / GR	22,8	71	Reino Unido / GB	185,0	132
Dinamarca / DK	23,0	32	São Tomé e Príncipe / ST	92,2	131
Itália / IT	10,2	26	Abast. de bordo PT On-board supply PT	54,0	79
Macau / MO	0,01	0,02	Alemanha / DE	35,0	69
			Congo / CG	48,0	61
			Outros / Others	181,4	226,0
Total	148 822,9	169 114	Total	20 078,3	25 948
Soro de Leite / Whey					
Países Baixos / NL	1 772,7	3 102	Espanha / ES	11 107,0	6 045
França / FR	1 588,5	2 717	Países Baixos / NL	1 837,4	1 694
Espanha / ES	1 916,8	2 492	Bélgica / BE	1 212,5	1 056
Alemanha / DE	1 128,8	1 997	Grécia / GR	962,8	872
Dinamarca / DK	69,0	460	Vietname / VN	950,0	816
Itália / IT	63,0	132	Japão / JP	720,0	652
Reino Unido / GB	26,1	96	Itália / IT	467,8	430
Irlanda / IE	14,2	83	Reino Unido / GB	253,7	370
Finlândia / FI	1,0	7	Suécia / SE	112,8	369
Bélgica / BE	3,7	6	Rússia / RU	101,5	316
			Nova Zelândia / NZ	40,8	136
			Marrocos / MA	149,5	128
			Malásia / MY	31,2	104
			Taiwan / TW	96,0	98
			Outros / Others	339,3	471
Total	6 583,9	11 092	Total	18 382,4	13 556

Continua / To be continued

Comércio Internacional de Leite e Lacticínios - 2012 (continuação)

Foreign Trade in Milk and Milk Products - 2012 (continued)

Entradas / Imports			Saídas / Exports		
Origem Origin	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Destino Destination	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Manteiga / Butter					
Espanha / ES	4 512,7	13 369	França / FR	6 680,5	19 463
Bélgica / BE	3 109,3	11 245	Espanha / ES	5 188,6	13 294
França / FR	1 549,8	4 878	Bélgica / BE	2 568,8	7 085
Países Baixos / NL	214,2	889	Alemanha / DE	1 819,7	5 342
Alemanha / DE	173,6	486	Angola / AO	772,5	3 994
Reino Unido / GB	26,8	103	Marrocos / MA	513,9	1 493
Áustria / AT	11,1	24	Países Baixos / NL	499,9	1 311
Itália / IT	3,2	23	Turquia / TR	74,0	222
Irlanda / IE	0,8	4	Síria / SY	50,0	139
Dinamarca / DK	0,3	1	Cabo Verde / CV	19,0	102
			Reino Unido / GB	25,5	89
			Luxemburgo / LU	11,7	66
			Áustria / AT	24,2	62
			Estados Unidos da América / US	11,8	61
			Outros / Others	57,6	188
Total	9 601,8	31 021	Total	18 317,8	52 909
Queijo e Requeijão / Cheese and Curd Cheese					
Espanha / ES	13 950,3	50 326	Angola / AO	2 991,7	13 686
Alemanha / DE	8 677,2	27 736	Espanha / ES	2 796,0	5 652
França / FR	6 339,0	22 784	Países Baixos / NL	1 351,0	5 346
Países Baixos / NL	2 244,5	7 478	França / FR	632,8	2 771
Polónia / PL	1 829,5	6 200	Estados Unidos da América / US	355,7	2 321
Itália / IT	985,3	5 068	Venezuela / VE	480,9	2 113
Reino Unido / GB	1 132,6	4 173	Canadá / CA	211,0	1 456
Dinamarca / DK	645,2	2 594	Suíça / CH	209,4	1 302
Bélgica / BE	682,3	2 207	Luxemburgo / LU	216,6	926
Grécia / GR	43,8	338	Áustria / AT	367,9	811
Irlanda / IE	52,7	267	Brasil / BR	59,3	623
Estónia / EE	33,7	119	Cabo Verde / CV	142,5	530
Lituânia / LT	23,8	70	Moçambique / MZ	102,0	521
Suécia / SE	3,6	19	Alemanha / DE	59,6	378
Outros / Others	7,7	40	Outros / Others	578,0	2 745
Total	36 651,1	129 418	Total	10 554,6	41 181

Fonte / Source: INE (dados provisórios / provisional data)

Balança do Comércio Internacional de Leite e Lactícínios - 2011 e 2012

Foreign Trade Balance in Milk and Milk Products - 2011 and 2012

Produtos Products	2011						2012					
	Entradas Imports		Saídas Exports		Saldo Balance		Entradas Imports		Saídas Exports		Saldo Balance	
	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Toneladas Tonnes	1 000 EUR	Toneladas Tonnes	1 000 EUR
Leite e Natas em Natureza <i>Raw Milk and Cream</i>	218 689	99 232	257 574	107 104	38 885	7 872	218 002	104 118	282 225	119 901	64 224	15 782
Leite e Natas Concentradas <i>Concentrated Milk and Cream</i>	20 148	38 194	15 018	42 817	-5 130	4 623	21 718	41 523	13 114	37 691	-8 604	-3 831
Iogurte e Quefir <i>Yoghurt and Kefir</i>	152 397	165 685	12 246	15 437	-140 151	-150 249	148 823	169 114	20 078	25 948	-128 745	-143 165
Soro de Leite <i>Milk Whey</i>	6 427	10 038	20 550	13 736	14 123	3 698	6 584	11 092	18 382	13 556	11 798	2 464
Queijo e Requeijão <i>Cheese and Curd Cheese</i>	37 800	140 764	9 558	36 211	-28 241	-104 552	36 651	129 418	10 555	41 181	-26 097	-88 237
Manteiga <i>Butter</i>	9 420	34 067	13 222	47 276	3 802	13 208	9 602	31 021	18 318	52 909	8 716	21 887
Total		487 980		262 581		-225 399		486 287		291 187		-195 100

Fonte / Source: INE (2012 - dados provisórios / provisional data)

Efectivo Mundial de Vacas Leiteiras

Dairy Cow Population In the World

1 000 cabeças / heads

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	296 823	307 077	310 368	315 360	320 934	1,8
Índia / IN	106 260	109 149	110 386	112 337	114 322	1,8
África / Africa	205 034	209 129	213 182	220 347	228 030	3,5
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	166 189	170 925	173 137	178 349	183 758	3,0
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	43 652	46 232	47 485	47 860	48 212	0,7
U.E. 27 / EU 27	24 132	23 600	23 060	22 877	22 693	-0,8
Portugal / PT	265	255	243	242	237	-2,1
Estados Unidos da América / US	9 315	9 201	9 111	9 125	9 225	1,1
Rússia / RU	9 127	9 026	8 843	8 988	9 002	0,2
Nova Zelândia / NZ	4 167	4 348	4 607	4 680	4 816	2,9
Austrália / AU	1 640	1 676	1 596	1 589	1 630	2,6
Total Mundial / World Total	612 955	629 301	637 748	649 950	663 359	2,1

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Produção Mundial de Leite

Milk World Production

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	220 705	225 344	232 033	241 372	245 679	1,8
Índia / IN	109 000	112 114	116 600	121 730	122 527	0,7
China / CN	39 866	39 200	43 120	46 000	48 128	4,6
U.E. 27 / EU 27	148 526	147 614	149 136	151 692	153 084	0,9
Portugal / PT	2 142	2 112	2 028	2 026	2 044	0,9
Estados Unidos da América / US	86 175	85 865	87 453	88 904	90 038	1,3
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	76 329	78 168	80 683	84 230	87 621	4,0
Brasil / BR	28 413	29 979	31 401	32 249	33 055	2,5
África / Africa	34 744	35 561	35 877	35 714	36 633	2,6
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	23 664	24 145	24 551	24 324	25 047	3,0
Rússia / RU	32 363	32 570	31 847	31 646	31 455	-0,6
Austrália / AU	9 509	9 679	9 302	9 383	9 774	4,2
Canadá / CA	8 272	8 346	8 436	8 593	8 758	1,9
Total Mundial / World Total	694 091	704 966	720 495	735 573	755 338	2,7

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Produção Mundial de Produtos Lácteos Frescos ^a
Fresh Dairy Products World Production ^a

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	222 792	225 932	226 026	235 320	238 716	1,4
Índia / IN	113 832	114 623	117 077	122 617	123 378	0,6
China / CN	29 802	30 169	33 833	36 299	38 074	4,9
U.E. 27 / EU 27	46 350	45 947	46 524	46 670	47 008	0,7
Portugal / PT	1 102	1 056	1 058	1 076	1 080	0,4
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	39 698	42 448	43 839	46 642	49 012	5,1
Brasil / BR	10 749	12 933	13 691	14 730	14 992	1,8
África / Africa	31 968	32 785	32 913	32 488	33 406	2,8
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	23 717	24 236	24 608	24 242	25 001	3,1
Estados Unidos da América / US	26 001	26 306	26 492	25 824	25 595	-0,9
Rússia / RU	17 784	17 951	18 090	18 246	18 385	0,8
Canadá / CA	2 879	2 904	2 813	2 858	2 853	-0,2
Austrália / AU	2 256	2 298	2 339	2 388	2 421	1,4
Total Mundial / World Total	451 405	465 025	477 923	486 141	478 625	-1,5

a) inclui leite para consumo, iogurte, nata, etc. / Includes drinking milk, yogurt, cream, etc..

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Principais Mercados Importadores de Leite em Pó Desnatado
Main Importers of Skimmed Milk Powder

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	602	708	840	1 005	1 070	6,5
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	228	226	222	287	319	11,2
África / Africa	219	244	226	275	260	-5,4
Rússia / RU	12	8	63	27	43	59,3
U.E. 27 / EU 27	8	6	4	0	1	75,0
Total Mundial / World Total	1 136	1 263	1 426	1 668	1 779	6,7

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Importadores de Leite em Pó Inteiro
Main Importers of Whole Milk Powder

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	964	909	1 196	1 284	1 288	0,4
África / Africa	442	663	623	577	526	-8,9
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	541	408	286	358	391	9,2
Rússia / RU	7	4	15	5	8	50,0
U.E. 27 / EU 27	1	1	2	2	2	11,1
Total Mundial / World Total	2 013	2 024	2 161	2 262	2 253	-0,4

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Importadores de Manteiga

Main Importers of Butter

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	253	306	363	329	348	6,0
África / Africa	155	169	140	160	175	9,4
Rússia / RU	150	125	134	136	140	3,3
Estados Unidos da América / US	170	162	138	142	128	-10,3
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	61	78	53	42	49	15,1
U.E. 27 / EU 27	65	56	34	34	35	2,1
Total Mundial / World Total	796	847	814	800	853	6,6

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Importadores de Queijo

Main Importers of Cheese

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	540	596	650	790	830	5,0
Japão / JP	171	183	189	199	220	10,2
Rússia / RU	313	330	390	385	380	-1,2
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	215	241	274	306	326	6,5
África / Africa	115	135	223	163	202	23,5
Estados Unidos da América / US	170	162	138	142	128	-10,3
U.E. 27 / EU 27	83	84	82	74	79	7,9
Total Mundial / World Total	1 843	2 001	2 228	2 359	2 483	5,3

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Exportadores de Leite em Pó Desnatado

Main Exporters of Skimmed Milk Powder

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
U.E. 27 / EU 27	179	231	379	518	558	7,7
Nova Zelândia / NZ	290	375	430	426	489	14,6
Estados Unidos da América / US	391	211	384	435	464	6,6
Ásia / Asia	85	83	87	95	83	-13,4
Austrália / AU	120	162	126	155	141	-9,0
Total Mundial / World Total	1 231	1 250	1 561	1 756	1 795	2,2

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Exportadores de Leite em Pó Inteiro
Main Exporters of Whole Milk Powder

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Nova Zelândia / NZ	639	740	902	1 066	1 162	9,0
U.E. 27 / EU 27	482	460	447	390	360	-7,6
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	301	262	258	303	320	5,8
Ásia / Asia	402	284	282	259	252	-2,7
Austrália / AU	82	116	91	108	102	-5,5
Total Mundial / World Total	1 990	1 948	2 058	2 183	2 249	3,0

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Exportadores de Manteiga
Main Exporters of Butter

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Nova Zelândia / NZ	348	388	416	398	442	11,2
U.E. 27 / EU 27	160	152	157	124	124	0,1
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	30	46	34	52	54	4,2
Estados Unidos da América / US	89	15	53	63	51	-19,3
Austrália / AU	57	70	74	56	49	-13,2
Ásia / Asia	49	28	39	39	42	9,6
Total Mundial / World Total	826	810	860	818	849	3,9

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Principais Mercados Exportadores de Queijo
Main Exporters of Cheese

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
U.E. 27 / EU 27	555	578	676	683	756	10,7
Ásia / Asia	242	277	347	399	456	14,1
Nova Zelândia / NZ	341	358	282	282	304	7,7
Estados Unidos da América / US	91	83	121	152	181	19,7
Austrália / AU	203	146	168	163	161	-1,2
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	130	128	136	160	158	-1,3
África / Africa	127	155	191	196	152	-22,1
Total Mundial / World Total	1 975	1 949	2 226	2 319	2 450	5,6

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data)

Consumo Mundial de Produtos Lácteos Frescos ^a

Fresh Dairy Products World Consumption ^a

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	239 577	249 339	256 990	261 505	250 161	-4,3
Índia / IN	113 832	114 623	117 077	122 617	123 378	0,6
China / CN	29 802	30 169	33 833	36 299	38 074	4,9
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	39 678	42 435	43 827	46 642	49 023	5,1
Brasil / BR	10 752	12 942	13 696	14 744	15 008	1,8
U.E. 27 / EU 27	46 350	45 947	46 524	46 670	47 008	0,7
Portugal / PT	1 259	1 244	1 219	1 216	1 210	-0,5
África / Africa	32 983	33 508	35 726	37 101	37 902	2,2
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	24 451	25 263	27 025	27 951	28 453	1,8
Estados Unidos da América / US	26 001	26 306	26 492	25 824	25 595	-0,9
Rússia / RU	17 784	17 951	18 090	18 246	18 385	0,8
Canadá / CA	2 879	2 904	2 813	2 858	2 853	-0,2
Austrália / AU	2 256	2 298	2 339	2 388	2 421	1,4
Total Mundial / World Total	451 385	465 012	477 911	486 141	478 637	-1,5

a) inclui leite para consumo, iogurte, nata, etc. / Includes drinking milk, yogurt, cream, etc..

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo Mundial de Manteiga

Butter World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
Ásia / Asia	4 450	4 645	4 909	4 929	6 052	22,8
Índia / IN	3 800	4 063	4 317	4 469	4 499	0,7
China / CN	117	139	135	151	155	2,6
U.E. 27 / EU 27	2 013	2 049	2 098	2 109	2 120	0,5
Portugal / PT	16	17	17	18	19	5,6
Estados Unidos da América / US	689	711	696	759	782	3,1
Rússia / RU	528	453	420	434	446	2,8
África / Africa	388	413	386	426	443	4,1
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	121	149	160	110	111	1,2
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	272	278	254	236	264	11,7
Brasil / BR	81	81	75	79	86	9,0
Total Mundial / World Total	8 929	9 250	9 345	9 538	10 842	13,7

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Consumo Mundial de Queijo
Cheese World Consumption

1 000 toneladas / tonnes

	2008	2009	2010	2011	2012*	Var. 2012/11 (%)
U.E. 27 / EU 27	8 219	8 244	8 362	8 366	8 385	0,2
Portugal / PT	111	114	108	101	102	1,0
Estados Unidos da América / US	4 552	4 597	4 714	4 823	4 890	1,4
América Latina e Caraíbas / Latin America Caribbean	1 844	1 903	2 000	2 089	2 172	4,0
Brasil / BR	605	624	666	711	726	2,2
Ásia / Asia	1 358	1 396	1 511	1 554	1 620	4,3
China / CN	290	294	319	332	352	6,0
África / Africa	853	848	903	842	924	9,7
África Sub-Sariana / Sub-Saharan Africa	236	267	343	254	256	0,7
Rússia / RU	745	755	815	812	813	-0,4
Austrália / AU	231	233	243	243	258	6,2
Total Mundial / World Total	19 337	19 630	20 151	20 350	20 775	2,1

Fonte / Source: OCDE/FAO (* estimativa / estimated data); INE (Portugal)

Número de Explorações com Vacas Leiteiras na União Europeia

Number of Farms With Dairy Cows in the European Union

Nº de explorações / n° of farm

	2005	2007	2010	Var. 2010/07 (%)
Alemanha / DE	110 370	101 070	89 760	-11,2
Áustria / AT	54 580	49 450	47 740	-3,5
Bélgica / BE	15 180	13 320	11 400	-14,4
Bulgária / BG	152 560	120 820	85 950	-28,9
Chipre / CY	240	240	200	-16,7
Dinamarca / DK	6 630	5 380	4 250	-21,0
Eslováquia / SK	13 460	11 540	6 300	-45,4
Eslovénia / SI	19 710	19 200	10 950	-43,0
Espanha / ES	42 390	37 290	29 460	-21,0
Estónia / EE	9 210	6 080	3 520	-42,1
Finlândia / FI	16 940	4 400	11 910	170,7
França / FR	103 850	93 120	82 600	-11,3
Grécia / GR	9 780	8 020	5 780	-27,9
Hungria / HU	16 250	12 170	11 370	-6,6
Irlanda / IE	23 820	21 320	18 460	-13,4
Itália / IT	61 020	62 790	52 130	-17,0
Letónia / LV	50 900	43 690	30 050	-31,2
Lituânia / LT	170 790	123 170	85 020	-31,0
Luxemburgo / LU	970	1 090	810	-25,7
Malta / MT	180	190	140	-26,3
Países Baixos / NL	23 530	22 880	19 810	-13,4
Polónia / PL	727 100	651 050	425 780	-34,6
Portugal / PT	15 860	13 500	10 450	-22,6
Reino Unido / UK	26 310	27 520	23 540	-14,5
República Checa / CZ	6 780	5 620	3 100	-44,8
Roménia / RO	1 134 400	1 012 410	624 990	-38,3
Suécia / SE	8 550	7 100	5 620	-20,8
U.E. 27 / EU 27	2 821 360	2 474 430	1 701 090	-31,3

Fonte / Source: Eurostat

Efetivo de Vacas Leiteiras na União Europeia Poultrymeat Gross Indigenous Production in the European Union

1 000 cabeças / heads

	2009	2010	2011	2012 *	Var. 2012/11 (%)	Peso / Weight 2012 (%)
Alemanha / DE	4 169	4 182	4 190	4 191	0,0	18,2
Áustria / AT	533	533	527	523	-0,8	2,3
Bélgica / BE	518	518	511	504	-1,4	2,2
Bulgária / BG	297	314	313	295	-6,0	1,3
Chipre / CY	23	23	24	24	0,4	0,1
Dinamarca / DK	574	573	579	579	0,0	2,5
Eslováquia / SK	163	159	154	150	-2,8	0,7
Eslovénia / SI	113	110	109	111	1,7	0,5
Espanha / ES	828	845	798	827	3,7	3,6
Estónia / EE	97	97	96	97	0,6	0,4
Finlândia / FI	286	284	282	280	-0,6	1,2
França / FR	3 748	3 718	3 664	3 644	-0,5	15,8
Grécia / GR	145	144	130	129	-0,8	0,6
Hungria / HU	248	239	250	253	1,2	1,1
Irlanda / IE	1 022	1 007	1 036	1 060	2,4	4,6
Itália / IT	1 878	1 746	1 755	2 009	14,5	8,7
Letónia / LV	166	164	164	165	0,3	0,7
Lituânia / LT	375	360	350	331	-5,3	1,4
Luxemburgo / LU	46	46	45	45	1,1	0,2
Malta / MT	7	6	6	6	0,0	0,0
Países Baixos / NL	1 562	1 518	1 504	1 541	2,5	6,7
Polónia / PL	2 585	2 529	2 446	2 346	-4,1	10,2
Portugal / PT	255	243	242	237	-2,2	1,0
Reino Unido / UK	1 864	1 847	1 800	1 802	0,1	7,8
Répubblica Checa / CZ	384	375	374	367	-1,9	1,6
Roménia / RO	1 419	1 179	1 170	1 163	-0,6	5,1
Suécia / SE	354	349	348	346	-0,6	1,5
U.E. 27 / EU 27	23 658	23 108	22 866	23 023	0,7	100,0

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produtividade por Vaca na União Europeia
Cow Yield in the European Union

Kg/cabeça/ano • Kg/head/year

	2008	2009	2010	2011
Alemanha / DE	6 776	7 003	7 076	7 232
Áustria / AT	6 028	6 060	6 112	6 271
Bélgica / BE	5 585	5 787	6 006	6 171
Bulgária / BG	2 240	1 985	3 855	nd
Chipre / CY	6 441	6 556	6 566	nd
Dinamarca / DK	8 226	8 386	8 569	8 427
Eslováquia / SK	5 953	5 722	5 774	6 024
Eslovénia / SI	5 142	5 067	5 490	nd
Espanha / ES	7 137	7 547	7 523	nd
Estónia / EE	6 915	6 999	6 963	nd
Finlândia / FI	7 862	8 023	8 226	8 173
França / FR	6 398	6 356	6 592	6 872
Grécia / GR	5 116	5 192	5 164	nd
Hungria / HU	6 998	7 090	7 050	nd
Irlanda / IE	4 643	4 487	5 209	5 265
Itália / IT	5 730	6 050	nd	6 438
Letónia / LV	4 883	5 004	5 066	nd
Lituânia / LT	4 761	4 693	4 813	nd
Luxemburgo / LU	6 049	6 185	6 420	6 567
Malta / MT	5 543	5 784	nd	nd
Países Baixos / NL	7 322	7 544	7 866	7 741
Polónia / PL	3 318	3 538	4 855	5 075
Portugal / PT	6 051	6 218	7 115	nd
Reino Unido / UK	7 207	7 290	7 558	nd
Répubblica Checa / CZ	7 008	7 245	7 153	7 312
Roménia / RO	3 272	3 280	3 778	nd
Suécia / SE	8 169	8 280	8 201	8 200
U.E. 27 / EU 27	5 917	6 054	nd	nd

Nota / Note: nd - dado não disponível / data not available

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produção de Leite e Produtos Lácteos na União Europeia

Production of Milk and Milk Products in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	Recolha de Leite de Vaca Cow's Milk Collected			Leite de Consumo Drinking Milk		
	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	29 764,5	29 703,5	-0,2	5 238,3	5 251,1	0,2
Áustria / AT	2 895,5	2 964,3	2,3	752,3	769,9	2,3
Bélgica / BE	3 101,1	3 071,7	-1,0	666,9	706,3	5,6
Bulgária / BG	549,1	514,0	-6,8	67,3	72,1	6,7
Chipre / CY	152,9	153,5	0,4	75,7	70,7	-7,2
Dinamarca / DK	4 799,9	C		472,0	C	
Eslováquia / SK	811,5	851,3	4,7	296,2	317,2	6,6
Eslovénia / SI	525,6	535,1	1,8	155,7	151,6	-2,7
Espanha / ES	5 838,2	6 089,0	4,1	3 611,7	3 485,2	-3,6
Estónia / EE	642,3	665,1	3,4	89,3	85,6	-4,3
Finlândia / FI	2 255,3	2 254,0	-0,1	726,4	735,6	1,3
França / FR	24 672,8	24 249,3	-1,7	3 617,5	3 615,9	0,0
Grécia / GR	639,0	C		467,8	C	
Hungria / HU	1 307,9	1 398,2	6,5	345,3	394,0	12,4
Irlanda / IE	5 536,5	5 381,7	-2,9	508,6	501,6	-1,4
Itália / IT	10 479,7	10 597,6	1,1	2 653,1	2 620,4	-1,2
Letónia / LV	661,9	718,4	7,9	64,6	66,2	2,5
Lituânia / LT	1 317,4	1 359,9	3,1	90,6	92,0	1,5
Luxemburgo / LU	281,0	277,5	-1,3	C	C	
Malta / MT	C	C		C	C	
Países Baixos / NL	11 641,7	11 675,4	0,3	526,9	523,7	-0,6
Polónia / PL	9 309,2	9 857,7	5,6	1 454,4	1 510,9	3,7
Portugal / PT	1 841,8	1 862,7	1,1	851,1	859,0	0,9
Reino Unido / UK	13 804,5	13 590,7	-1,6	7 001,1	6 931,6	-1,0
Répubblica Checa / CZ	2 366,1	2 428,8	2,6	648,0	609,2	-6,4
Roménia / RO	897,4	887,9	-1,1	220,5	208,1	-5,9
Suécia / SE	2 850,4	2 861,2	0,4	876,9	866,7	-1,2
U.E. 27 / EU 27	C	C		C	C	

Nota / Note: C - Confidencial / Confidential

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produção de Leite e Produtos Lácteos na União Europeia

Production of Milk and Milk Products in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	Manteiga Butter			Queijo Cheese		
	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	424,9	447,5	5,1	2 111,3	2 161,2	2,3
Áustria / AT	31,3	C		154,0	159,9	3,7
Bélgica / BE	25,8	33,7	23,3	80,7	78,3	-3,0
Bulgária / BG	1,1	1,1	0,0	68,6	68,5	-0,1
Chipre / CY	0,0	0,0	50,0	16,1	19,4	17,2
Dinamarca / DK	36,8	C		276,0	C	
Eslováquia / SK	6,3	6,8	6,5	30,7	32,1	4,5
Eslovénia / SI	C	C		18,3	17,6	-4,1
Espanha / ES	41,0	35,0	-17,1	306,8	315,7	2,8
Estónia / EE	6,2	3,9	-61,6	40,6	42,6	4,7
Finlândia / FI	41,7	41,4	-0,7	109,0	102,3	-6,5
França / FR	361,9	354,1	-2,2	1 931,3	1 927,8	-0,2
Grécia / GR	1,1	C		192,5	C	
Hungria / HU	4,0	3,6	-10,3	65,4	72,6	10,0
Irlanda / IE	145,9	145,0	-0,6	C	C	
Itália / IT	101,6	C		1 171,0	1 203,8	2,7
Letónia / LV	4,3	4,9	11,4	29,2	31,3	6,8
Lituânia / LT	8,5	10,5	19,5	102,8	113,1	9,1
Luxemburgo / LU	C	C		C	C	
Malta / MT	0,0	C		C	C	
Países Baixos / NL	C	C		749,7	764,2	1,9
Polónia / PL	122,3	146,3	16,4	675,6	721,5	6,4
Portugal / PT	27,7	28,4	2,7	72,2	72,0	-0,3
Reino Unido / UK	C	C		355,3	357,2	0,5
Répubblica Checa / CZ	21,9	23,0	4,9	113,1	111,6	-1,4
Roménia / RO	9,5	9,3	-1,7	62,3	67,1	7,2
Suécia / SE	5,9	17,6	66,2	103,3	101,2	-2,1
U.E. 27 / EU 27	C	C		9 021,0	C	

Nota / Note: C - Confidencial / Confidential

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Produção de Leite e Produtos Lácteos na União Europeia

Production of Milk and Milk Products in the European Union

1 000 toneladas / tonnes

	Leite em Pó Desnatado Skimmed Milk Powder			Leite em Pó Inteiro Whole Milk Powder		
	2011	2012	Var. 2012/11 (%)	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
Alemanha / DE	300,2	314,1	4,4	C	C	
Áustria / AT	5,8	5,0	-14,7	0,3	0,3	19,4
Bélgica / BE	100,0	100,6	0,6	49,9	46,3	-7,9
Bulgária / BG	0,0	0,0		0,0	0,0	
Chipre / CY	0,0	0,0		0,0	0,0	
Dinamarca / DK	35,6	C		96,9	C	
Eslováquia / SK	2,0	1,7	-16,5	1,7	2,6	34,5
Eslovénia / SI	C	C		C	C	
Espanha / ES	5,1	12,3	58,6	1,0	1,0	2,0
Estónia / EE	4,5	C		1,1	C	
Finlândia / FI	15,5	20,3	23,9	3,6	3,9	6,5
França / FR	268,0	262,4	-2,2	96,7	92,1	-5,0
Grécia / GR	C	C		C	C	
Hungria / HU	C	C		0,0	0,0	
Irlanda / IE	66,5	52,3	-27,2	38,0	25,5	-49,0
Itália / IT	C	C		C	C	
Letónia / LV	C	C		C	C	
Lituânia / LT	15,7	18,5	15,2	C	C	
Luxemburgo / LU	C	C		C	C	
Malta / MT	0,0	C		0,0	C	
Países Baixos / NL	51,4	54,9	6,4	C	C	
Polónia / PL	96,9	105,0	7,8	24,6	28,4	13,2
Portugal / PT	7,3	8,8	16,2	6,9	5,3	-29,9
Reino Unido / UK	C	C		C	C	
Répubblica Checa / CZ	14,5	17,6	17,5	13,3	11,8	-12,6
Roménia / RO	1,6	1,0	-59,0	C	C	
Suécia / SE	27,9	25,9	-7,9	15,0	28,3	46,9
U.E. 27 / EU 27	C	C		C	C	

Nota / Note: C - Confidencial / Confidential

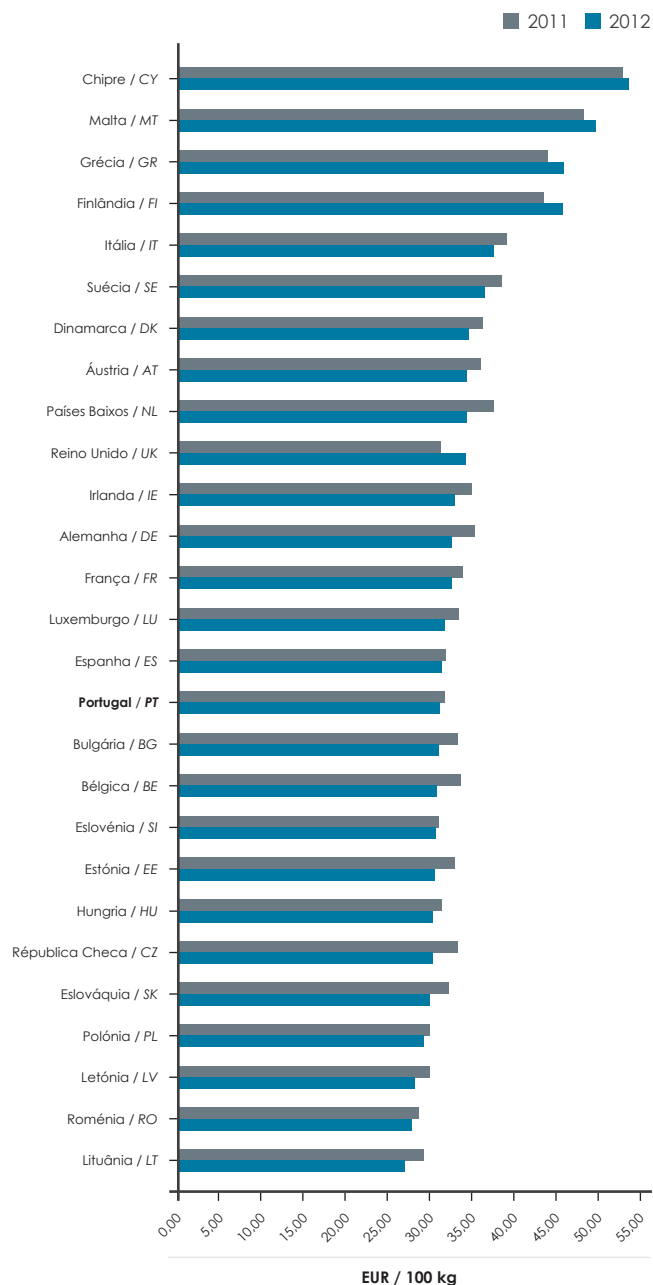
Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission

Preço Médio Anual do Leite Cru de Vaca na União Europeia
Average Annual Prices of Cow's Raw Milk in the European Union

EUR / 100 Kg

	2009	2010	2011	2012
Alemanha / DE	23,72	30,97	34,77	32,03
Áustria / AT	28,99	31,79	35,41	33,82
Bélgica / BE	23,67	30,47	33,11	30,19
Bulgária / BG	25,37	27,62	32,68	30,48
Chipre / CY	51,08	51,26	52,07	52,69
Dinamarca / DK	27,53	31,94	35,67	34,04
Eslováquia / SK	20,95	27,32	31,62	29,48
Eslovénia / SI	25,90	26,85	30,47	30,14
Espanha / ES	29,18	29,38	31,29	30,89
Estónia / EE	21,06	27,74	32,26	30,04
Finlândia / FI	39,01	39,53	42,70	44,97
França / FR	29,85	30,96	33,30	31,95
Grécia / GR	37,69	37,30	43,16	45,08
Hungria / HU	21,47	26,03	30,83	29,84
Irlanda / IE	24,73	30,83	34,33	32,29
Itália / IT	30,57	33,83	38,45	36,97
Letónia / LV	18,66	25,11	29,35	27,63
Lituânia / LT	18,24	25,14	28,81	26,53
Luxemburgo / LU	26,82	29,78	32,79	31,16
Malta / MT		44,28	47,37	48,79
Países Baixos / NL	26,77	31,46	36,88	33,80
Polónia / PL	22,19	27,33	29,51	28,75
Portugal / PT	29,03	28,65	31,24	30,59
Reino Unido / UK	25,82	27,90	30,64	33,66
República Checa / CZ	22,63	28,28	32,72	29,73
Roménia / RO	20,36	23,92	28,20	27,31
Suécia / SE	26,17	33,68	37,87	35,76
U.E. 27 / EU 27	26,51	30,58	33,99	32,67

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

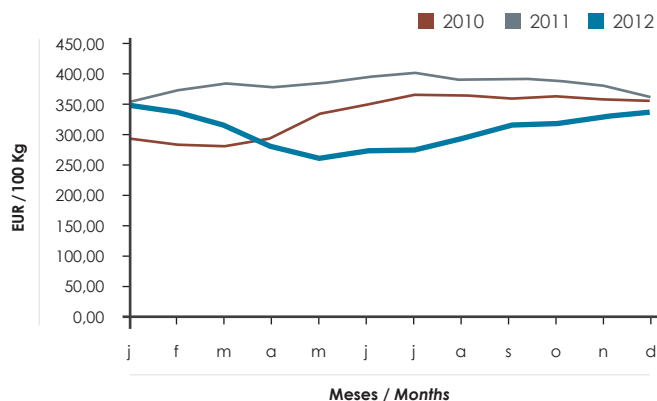
Preços Médios da Manteiga na União Europeia

Average Prices of Butter in the European Union

EUR / 100 Kg

Meses Months	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	219,32	291,84	352,11	348,87	20,6
fev / Feb	215,35	282,88	370,86	336,42	31,1
mar / Mar	213,91	279,74	381,71	315,04	36,5
abr / Apr	217,43	292,35	378,40	280,93	29,4
mai / May	218,84	331,43	381,95	261,96	15,2
jun / Jun	220,14	347,97	390,73	271,44	12,3
jul / Jul	224,50	362,77	396,40	275,81	9,3
ago / Aug	231,48	363,81	390,07	290,39	7,2
set / Sep	240,75	357,94	390,12	314,13	9,0
out / Oct	267,18	361,32	387,67	318,11	7,3
nov / Nov	292,32	357,17	379,14	330,14	6,2
dez / Dec	303,55	353,05	357,84	336,63	1,4
Ano / Year	239,45	332,60	379,78	306,10	14,2

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC

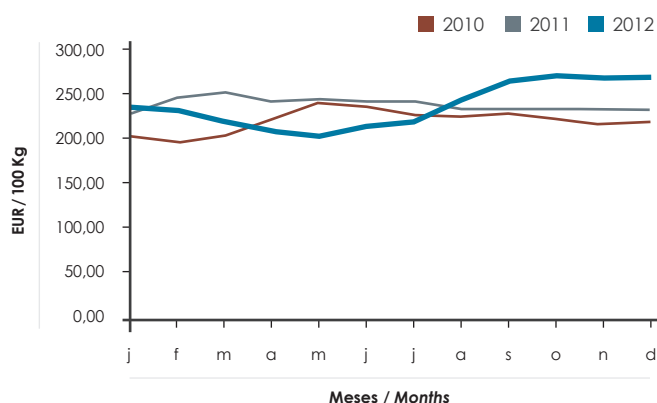
Preços Médios do Leite em Pó Desnatado na União Europeia

Average Prices of Skimmed Milk Powder the European Union

EUR / 100 Kg

Meses Months	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	164,13	201,99	226,83	233,33	15,5
fev / Feb	162,83	195,31	244,24	229,05	17,3
mar / Mar	163,24	201,63	248,41	217,39	7,8
abr / Apr	164,92	220,70	240,00	206,30	-6,5
mai / May	165,90	239,22	242,58	201,80	-15,6
jun / Jun	166,44	233,44	239,96	211,51	-9,4
jul / Jul	167,37	225,14	239,32	217,46	-3,4
ago / Aug	169,34	223,11	232,43	241,46	8,2
set / Sep	175,86	226,80	231,86	261,89	15,5
out / Oct	191,36	221,09	232,11	268,26	21,3
nov / Nov	207,03	215,75	231,68	265,51	23,1
dez / Dec	206,93	217,05	231,38	267,50	23,2
Ano / Year	175,78	218,74	236,82	234,85	7,4

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



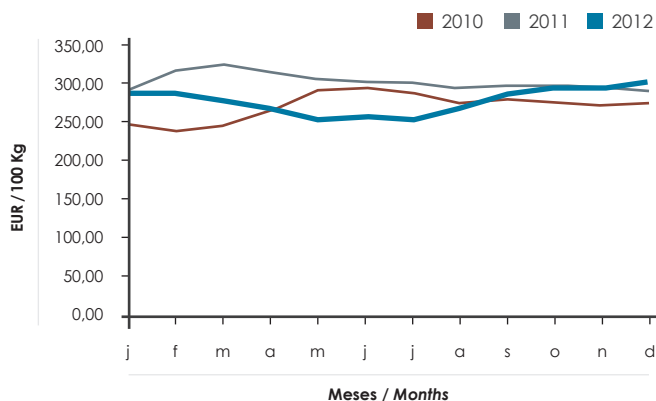
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios do Leite em Pó Inteiro na União Europeia
Average Prices of Whole Milk Powder in the European Union

EUR / 100 Kg

Meses / Months	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	185,48	246,38	288,68	287,47	17,2
fev / Feb	181,13	237,16	311,26	284,53	31,2
mar / Mar	183,09	242,21	320,74	275,96	32,4
abr / Apr	188,25	262,72	311,64	264,32	18,6
mai / May	192,93	288,67	301,99	250,19	4,6
jun / Jun	194,72	291,28	298,63	252,99	2,5
jul / Jul	194,53	286,15	296,34	250,71	3,6
ago / Aug	197,20	271,75	291,73	265,09	7,4
set / Sep	209,96	275,70	292,14	283,90	6,0
out / Oct	236,17	271,58	293,22	290,16	8,0
nov / Nov	251,18	269,35	292,37	291,14	8,5
dez / Dec	253,93	272,30	288,28	295,95	5,9
Ano / Year	206,28	268,42	299,00	274,08	11,4

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



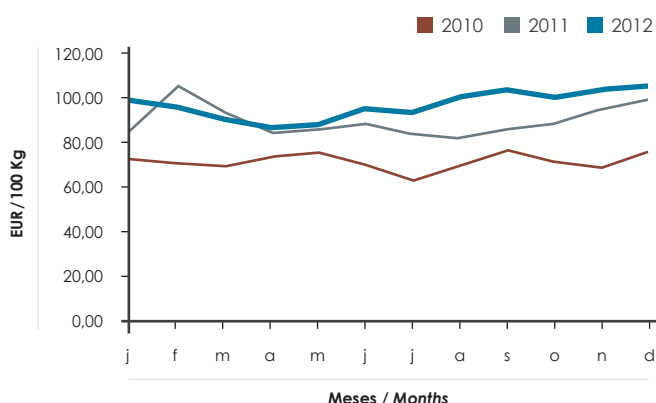
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios do Soro de Leite em Pó na União Europeia
Average Prices of Whey Powder in the European Union

EUR / 100 Kg

Meses / Months	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	36,40	72,75	84,88	98,75	16,7
fev / Feb	35,50	71,00	104,50	95,25	47,2
mar / Mar	35,38	70,25	93,10	90,60	32,5
abr / Apr	37,05	74,10	84,63	86,43	14,2
mai / May	38,13	76,25	86,50	88,00	13,4
jun / Jun	39,63	70,63	88,00	94,76	24,6
jul / Jul	43,35	63,90	83,50	93,63	30,7
ago / Aug	48,06	69,94	82,00	100,20	17,2
set / Sep	54,00	76,40	85,80	103,13	12,3
out / Oct	63,75	72,25	88,88	100,13	23,0
nov / Nov	67,06	69,75	94,88	103,20	36,0
dez / Dec	67,50	76,30	99,40	105,00	30,3
Ano / Year	47,38	72,01	89,82	96,50	24,7

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



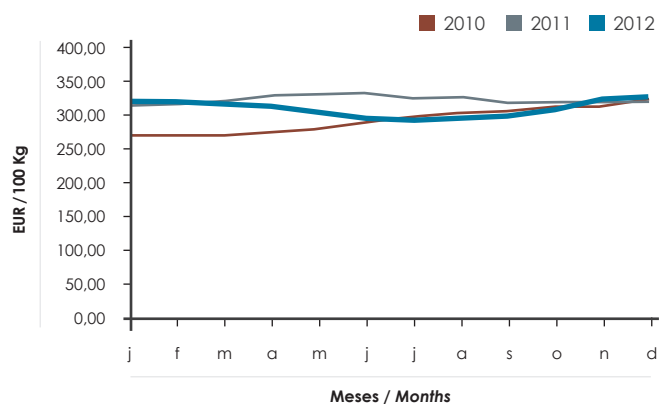
Fonte / Source: C.E. / EC

Preços Médios do Queijo Edam na União Europeia Average Prices of Edam Cheese in the European Union

EUR / 100 Kg

Meses Months	2009	2010	2011	2012	Var. 2012/11 (%)
jan / Jan	254,03	269,26	313,86	317,41	16,6
fev / Feb	251,56	268,84	316,11	318,26	17,6
mar / Mar	249,74	269,85	318,60	315,98	18,1
abr / Apr	248,07	274,28	327,15	312,45	19,3
mai / May	242,26	279,00	330,71	302,69	18,5
jun / Jun	242,09	288,35	330,79	294,50	14,7
jul / Jul	245,22	296,65	325,70	292,15	9,8
ago / Aug	246,42	302,14	325,73	294,78	7,8
set / Sep	246,73	304,73	318,35	297,77	4,5
out / Oct	249,90	311,33	317,45	306,85	2,0
nov / Nov	260,44	313,78	319,74	320,86	1,9
dez / Dec	267,80	320,54	318,79	324,90	-0,5
Ano / Year	250,60	292,14	321,89	308,24	10,2

Fonte / Source: Comissão Europeia / European Commission



Fonte / Source: C.E. / EC



Organismos Públicos
Public Services

Estructuras Asociativas
Associations

Ministério da Agricultura e do Mar Ministry for Agriculture and Sea

GPP

Gabinete de Planeamento e Políticas

Rua Padre António Vieira, 1
1099-073 Lisboa
Tel.: 213 819 300 | Fax: 213 876 635
E-mail: geral@gpp.pt

AG PRODER e PRRN

Autoridade Gestão Proder e PRRN

Rua Padre António Vieira, 1
1099-073 Lisboa
Tel.: 213 819 333 | Fax: 213 856 858
E-mail: proder@gpp.pt

DGADR

Direção Geral Agricultura e Desenvolvimento Rural

Avenida Afonso Costa, 3
1949-002 Lisboa
Tel.: 218 442 311 | Fax: 218 442 316
E-mail: dgadr@dgadr.pt

DGAV

Direção Geral de Alimentação e Veterinária

Largo Academia Belas Artes, 2
1249-105 Lisboa
Tel.: 213 239 500 | Fax: 213 463 518
E-mail: dirgeral@dgav.pt

DRAPAL

Direção Regional Agricultura e Pescas Alentejo

Avenida Engº Eduardo Arantes Oliveira, Apartado 83
7002-553 Évora
Tel.: 266 757 800 | Fax: 266 757 850
E-mail: geral@drapal.min-agricultura.pt

DRAPALG

Direção Regional Agricultura e Pescas Algarve

Apartado 282 - Braciais - Patacão
8001-904 Faro
Tel.: 289 870 700 | Fax: 289 816 003
E-mail: draalg@draalg.min-agricultura.pt

DRAPC

Direção Regional Agricultura e Pescas Centro

Rua Amato Lusitano, Lt 3 - Apart 107
6000-150 Castelo Branco
Tel.: 272 348 600 | Fax: 272 348 625
E-mail: drapc@drapc.min-agricultura.pt

DRAPLVT

Direção Regional Agricultura e Pescas Lisboa Vale Tejo

Quinta das Oliveiras - Estrada Nacional 3
2000-471 Santarém
Tel.: 243 377 500 | Fax: 263 279 610
E-mail: info@draplvt.min-agricultura.pt

DRAPN

Direção Regional Agricultura e Pescas Norte

Rua República, 133
5370-347 Mirandela
Tel.: 278 260 900 | Fax: 278 260 977
E-mail: geral@drapn.min-agricultura.pt

ICNF

Instituto Conservação da Natureza e das Florestas

Avenida da República, 16
1050-191 Lisboa
Tel.: 211 155 320 (provisório) | Fax: 213 507 984
E-mail: icnf@icnf.pt

IFAP

Instituto Financiamento Agricultura Pescas

Rua Castilho, 45-51
1269-164 Lisboa
Tel.: 213 846 000 | Fax: 213 846 170
E-mail: ifap@ifap.pt

INIAV

Instituto Nac Investigação Agrária e Veterinária

Avenida República - Quinta do Marquês
2780-157 Oeiras
Tel.: 214 403 510 | Fax: 214 403 666
E-mail: presidencia@iniav.pt

IPMA

Instituto Português do Mar e da Atmosfera

Rua C do Aeroporto
1749-077 Lisboa
Tel.: 218 447 000 | Fax: 218 402 370
E-mail: info@ipma.pt

IVV

Instituto Vinha Vinho - IVV

Rua Mouzinho Silveira, 5
1250-165 Lisboa
Tel.: 213 506 700 | Fax: 213 561 225
E-mail: info@ivv.min-agricultura.pt

IVDP

Instituto Vinhos Douro e Porto

Rua Ferreira Borges, 27
4050-253 Porto
Tel.: 222 071 600 | Fax: 222 071 699
E-mail: ivdp@ivdp.pt

Outros Organismos

Other Services

AICEP PORTUGAL GLOBAL

Agência Investimento e Comércio Externo de Portugal

Avenida 5 de Outubro, 101
1050-051 Lisboa
Tel.: 217 909 500 | Fax: 217 935 028
E-mail: aicep@portugalglobal.pt

APA

Agência Portuguesa do Ambiente

Rua Murgueira, 9/9A - Zambujal
2610-124 Amadora
Tel.: 214 728 200 | Fax: 214719074
E-mail: geral@apambiente.pt

ASAE

Autoridade Segurança Alimentar e Económica

Rua Rodrigo da Fonseca, 73
1269-274 Lisboa
Tel.: 217 983 600 | Fax: 217 983 654
E-mail: correio.asae@asae.pt

ATA

Autoridade Tributária e Aduaneira

Rua Alfândega, 5 - R/C
1149-006 Lisboa
Tel.: 218 813 700
E-mail: dgaiec@dgaiec.min-financas.pt

DGAE

Direção Geral Atividades Económicas

Avenida Visconde Valmor, 72
1069-041 Lisboa
Tel.: 217 919 100 | Fax: 217 965 158
E-mail: dgae@dgae.pt

DRADR - RAM

Direção Regional Agricultura e Desenvolvimento Rural

Avenida Arriaga, 21A - 4º Piso
9004-528 Funchal
Tel.: 291 204 200 | Fax: 291 225 708
E-mail: dradr.sra@gov-madeira.pt

DRADR - RAA

Direção Regional Assuntos Comunitários da Agricultura

Vinha Brava
9701-861 Angra do Heroísmo
Tel.: 295 404 200 | Fax: 295 216 272
E-mail: info.dradr@azores.gov.pt

INE

Instituto Nacional Estatística

Avenida António José Almeida
1000-043 Lisboa
Tel.: 218 426 100 | Fax: 218 426 380
E-mail: ine@ine.pt

Confederações

Confederations

CAP

Confederação Agricultores Portugal

Rua Mestre Lima de Freitas, 1
1549-012 Lisboa
Tel.: 217 100 000 | Fax: 217 166 123
E-mail: cap@cap.pt

CONFAGRI

Confederação Nac Cooperativas Agrícolas Portugal

Rua Maria Andrade, 13
1199-013 Lisboa
Tel.: 218 118 000 | Fax: 218 118 008
E-mail: confagri@confagri.pt

CNA

Confederação Nacional Agricultura

Rua Brasil, 155/9
3030-175 Coimbra
Tel.: 239 708 960 | Fax: 239 715 370
E-mail: cna@cna.pt

CNJ

Conf Nac Jovens Agricultores e Desenvolvimento Rural

Praça da Alegria, 6 - 2.º dto
1250-004 Lisboa
Tel.: 213 153 137 | Fax: 211 550 860
E-mail: geral@cnjap.pt

Federações

Federations

FAPOC

Federação Assoc Port Ovinicultores e Caprinicultores

Avenida Colégio Militar, LT 1786 - 5º
1500-179 Lisboa
Tel.: 217 100 025 | Fax: 217 100 087
E-mail: fapoc@ip.pt

FIPA

Federação Indústrias Portuguesas Agro-alimentares

Rua da Junqueira, 39 Ed. Rosa - 1º Piso
1300-307 Lisboa
Tel.: 217 938 679 | Fax: 217 938 537
E-mail: info@fipa.pt

FNAP

Federação Nacional Apicultores Portugal

Rua Mestre Lima de Freitas, 1
1549-012 Lisboa
Tel.: 217 100 084 | Fax: 217 166 122
E-mail: info@fnap.pt

FENAFRUTAS

Federação Nac Coop Agrícolas Hortofruticultores

Rua António A. Ferreira
3500-021 Viseu
Tel.: 232 440 958 | Fax: 232 440 980
E-mail: fenafrutas@cfpav@sapo..pt

FENAZEITES

Federação Nacional Cooperativas de Olivicultores

Rua Maria Andrade, 13
1199-013 Lisboa
Tel.: 218 118 066 | Fax: 218 118 008
E-mail: fenazeites@confagri.pt

FNOP

Federação Nac Org Produtores Frutas e Horticola

Rua Mestre Lima de Freitas, 1 - 6º
1549-012 Lisboa
Tel.: 217 100 070 | Fax: 217 100 070
E-mail: fnop@fnop.pt

FENAREG

Federação Nacional Regantes de Portugal

Rua 5 Outubro, 14
2100-127 Coruche
Tel.: 243 610 355 | Fax: 243 610 359
E-mail: geral@fenareg.pt

FENALAC

Federação Nac Uniões Cooperativas Leite e Lacticínios

Rua Restauração, 312 - 1º
4050-501 Porto
Tel.: 226 090 800 | Fax: 226 000 991
E-mail: fenalac@fenalac.pt

FEPASA

Federação Portuguesa Associações Avícolas

Rua Elias Garcia, 30 - Venda Nova
2704-507 Amadora
Tel.: 214 746 138 | Fax: 214 740 723
E-mail: fepasa@mail.telepac.pt

FEPABO

Federação Portuguesa Associações Bovicultores

Avenida do Colégio Militar, Lt. 1786
1500-179 Lisboa
Tel.: 217 113 197
E-mail: fepabo@fepabo.pt

MINHA TERRA

Federação Port Associações Desenvolvimento Local

Rua Bartolomeu Dias, 172D - 1ºEsq
1400-031 Lisboa
Tel.: 217 819 230 | Fax: 217 819 232
E-mail: minhaterre@minhaterre.pt

FPAS

Federação Portuguesa Associações Suinicultores

Avenida António Augusto Aguiar, 179 - R/C Esq
1050-014 Lisboa
Tel.: 213 879 949 | Fax: 213 883 177
E-mail: fedsuinos@mail.telepac.pt

Organizações de Produtores Reconhecidas de Frutas e Hortícolas

Recognised Producer Organisations of Fruits and Vegetables

(Regs. (CE) n.º 2200/96 e n.º 1234/2007, do Conselho)

Citrinos / Citrus

CACIAL

Cooperativa Agrícola dos Citricultores do Algarve, CRL

Vale da Venda, Apartado 128
8001-902 Faro
Tel.: 289 816 402 | Fax: 289 816 220
E-mail: mail@cacial.com

FRUTALGOZ

Sociedade Agrícola do Algoz, Lda

Ferrarias, Cx. Postal 292
8365-084 Algoz
Tel.: 282 574 465 | Fax: 282 574 777
E-mail: frutalgoz@frutalgoz.com

FRUSOAL

Frutas do Sotavento Algarvio, Lda

Estrada Nacional 125 - Sítio das Cevadeiras
8900-024 Vila Nova de Cacela
Tel.: 281 950 403 | Fax: 281 950 409
E-mail: geral@frusoal.pt

FRUTARADE

Cooperativa de Fruticultores de Silves, CRL

Edifício Frutalgarve - Sítio do Carvoeiro
8375-024 São Bartolomeu de Messines
Tel.: 282 332 210 | Fax: 282 332 210
E-mail: frutarade@gmail.com

Frutas / Fruits

ABRUNHOESTE

Conservação e Refrigeração de Frutas, SA

Rua Mártir S. Sabastião, nº 2 - Abrunheira
2565-643 Ramalhal
Tel.: 261 912 388 | Fax: 261 912 389
E-mail: abrunhoeste@mail.telepac.pt

Cooperativa Agrícola de Mangualde, CRL

Alcafache, Gare
3530-310 Moimenta Dão MGL
Tel.: 232 610 247 | Fax: 232 610 136
E-mail: geral@serrana-de-mangualde.com

CPF

Centro Produção Comercialização Hortofrutícola, Lda.

Estrada Nacional 8, Km 69, Sobreiral
2540-170 Bombarral
Tel.: 262 600 030 | Fax: 262 600 039
E-mail: cpf-bombarral@clix.pt

Cooperativa Agrícola do Távora, CRL

Avenida Engº Amaro da Costa, 109
3620-306 Moimenta da Beira
Tel.: 254 582 406 / 322 | Fax: 254 583 367
E-mail: jose.rodrigues@cooptavora.com

Cooperativa Agrícola do Bombarral, CRL

Largo 25 Abril
2540-030 Bombarral
Tel.: 262 609 120 | Fax: 262 609 121
E-mail: cabombarral@clix.pt

Frutalmente, SA

Quinta da Cruz de Pedra
2600-457 Castanheira do Ribatejo
Tel.: 263 854 742 | Fax: 263 854 057
E-mail: frutalmente.sa@gmail.com

Cooperativa Agrícola Fruticultores Beira Alta, CRL

Vilela - S. João de Lourosa
3500 Viseu
Tel.: 232 461 089 | Fax: 232 460 670
E-mail: gcoopbeiraalta@mail.telepac.pt

FRUBAÇA

Cooperativa Hortofrutícola, CRL

Acipreste, Apartado 12
2460-997 Alcobaça
Tel.: 262 505 550 | Fax: 262 505 557
E-mail: email@copa.pt

FRUCAR

Comércio de Frutas, Lda

Zona Industrial
5140-105 Carrazeda de Ansiães
Tel.: 278 616 260 | Fax: 278 615 176
E-mail: frucar@sapo.pt

FRUTALVOR

Central Fruteira, CRL

Casal de Santa Cecília, Apartado 295, Salir de Matos
2504-912 Caldas da Rainha
Tel.: 262 840 420 | Fax: 262 840 422
E-mail: frutalvor@mail.telepac.pt

FRUTAS CLASSE

Comércio de Frutas, SA (Morangos)

Rua Constantino dos Santos, nº 23 - Vigia/St Catarina
2500-797 Caldas da Rainha
Tel.: 262 910 172 | Fax: 262 910 171
E-mail: info@frutasclasse.com

FRUTECO

Fruticultura Integrada, Ld.

Quinta da Tapada Grande, Glória
7100 Estremoz
Tel.: 268 808 028 | Fax: 268 841 612
E-mail: fruteco@gmail.com

FRUTUS

Estação Fruteira de Montejuento, CRL

Estrada Nacional Nº 366, Km 4
2550-425 Peral CDV
Tel.: 262 740 020 | Fax: 262 740 029
E-mail: torres.paulo@frutus.pt

GLOBALFRUT

Produção e Comercialização de Frutas, Lda

Rua do Moinho, Nº11, Sobral
2530-303 Lourinhã
Tel.: 261 416 750 | Fax: 261 950 466
E-mail: geral@globalfrut.com

GRANFER

Produtores de Fruta, CRL

Rua Principal, Nº 167, Usseira
2510-772 Óbidos
Tel.: 262 955 430 | Fax: 2 62955438
E-mail: granfer@granfer.pt

KIWICOOP

Cooperativa Frutícola da Bairrada, CRL

Malhapão, Oiã
3770-058 Oiã
Tel.: 234 752 616 | Fax: 234 752 359
E-mail: kiwicoop@kiwicoop.com

MUNDIAL ROCHA

Comércio de Frutas, SA

Rua D. Afonso Henriques, Nº 41 Delgada
2540-625 Bombarral
Tel.: 262 606 434 | Fax: 262 606 570
E-mail: mundialrocha@sapo.pt

NARC FRUTAS

Coop Fruticultores e Horticultores Reg de Alcobaça CRL.

Estrada Nacional 8 - Casal Pardo
2460-197 Alfeizerão - Alcobaça
Tel.: 262 995 110 | Fax: 262 995 111
E-mail: narc.frutas@mail.telepac.pt

SOMA

Sociedade Agro-Comercial da Maçã, Lda

Quinta do Corgo, Leomil
3620 Moimenta da Beira
Tel.: 254 586 485 | Fax: 254 586 280
E-mail: soma.lda@mail.telepac.pt

Sociedade Real Citrinos do Algarve, SA

Murtais
8700-120 Moncarapacho
Tel.: 289 790 700 | Fax: 289 790 709
E-mail: realcitrinos.sa@mail.telepac.pt

Frutas e Produtos Hortícolas / Fruits and Vegetables

AGROMAIS

Entrepósito Comercial Agrícola, CRL

Zona Industrial de Riachos, Apartado 24
2354-908 Riachos
Tel.: 249 830 170 | Fax: 249 830 179
E-mail: agromais@agromais.pt

CAMPOTEC

Comercialização e Consultadoria de Hortofrutícolas, SA

Estrada Nacional 9, Zona Industrial Casalinhos de Alfiata
2560-393 Silveira
Tel.: 261 334 300 | Fax: 261 331 020
E-mail: campotec@campotec.pt

Carmo & Silvério, SA

Casal do Marco Grande
2564-908 A-dos-Cunhados
Tel.: 261 980 200 | Fax: 261 980 219
E-mail: geral@carמושilverio.pt

Central de Frutas do Painho, SA

Estrada Nacional 115, Km 16, Dagorda
2550-417 Painho Cadaval
Tel.: 262 740 030 | Fax: 262 740 031
E-mail: cfpainho@iol.pt

Cooperativa Agrícola Concelho Porto de Mós, CRL

Avenida Engº Adelino Reis Santos
2480 306 Porto de Mós
Tel.: 244 491 205 | Fax: 244 491 263
E-mail: geral@lusofruta.pt

Cooperativa Agrícola de Penela da Beira, CRL

Rua de Santo António, nº 1 - Penela da Beira
3630-262 Penela da Beira
Tel.: 254 549 186 | Fax: 254 505 101
E-mail: copebeira.apro@sapo.pt

COOPERFRUTAS

Coop Fruticultores Horticultores Reg de Alcobaça, CRL

Estação Nac Vieira Natividade, Qta das Freiras, Ponte Jardim
2460 Alcobaça
Tel.: 262 583 209 | Fax: 262 597 211
E-mail: info@cooperfrutas.pt

COOPVAL

Coop Agrícola dos Fruticultores do Cadaval, CRL

Estrada Nacional 115, Km 26, Cadaval
2550-108 Cadaval
Tel.: 262 690 000 | Fax: 262 690 009
E-mail: coopval@coopval.com

ECOFRUTAS

Estação Fruteira da Estremadura, Lda

Estrada Nacional 8, Km 75
2540 Bombarral
Tel.: 262 609 300 | Fax: 262 609 308
E-mail: geral@ecofrutas.pt

FRUTALGARVE

Coop Hortofruticultores S. Bartolomeu de Messines, CRL

Carvoeiro
8375-024 S. Bartolomeu Messines
Tel.: 282 332 667 | Fax: 282 332 668
E-mail: frutalgarve-crl@mail.telepac.pt

Frutas Cruzeiro II, Produção, Lda

Zona Industrial de Armamar, Lote 19
5110-099 Armamar
Tel.: 254 559 050 | Fax: 254 559 049
E-mail: agq@aqg.pt

Frutas Douro ao Minho, SA

Lugar da Gandra, Briteiros de Sº Estevão
4805-483 Guimarães
Tel.: 253 578 931 | Fax: 253 570 68
E-mail: frutasdouroaominho@mail.telepac.pt

FRUTOESTE

Cooperativa Agrícola Hortofruticultores do Oeste, CRL

Estrada Nacional 8, Carrascal
2665-009 Azueira
Tel.: 261 961 705 | Fax: 261 961 981
E-mail: —

HORPOZIM COOP

Cooperativa Multi-sectorial CRL

Rua do Fieiro, nº 213 Aguçadoura
4495-042 Póvoa de Varzim
Tel.: 252602228 | Fax: 252601937
E-mail: horpozimcoop@gmail.com

HORTAS DE SANTA MARIA

Organização de Produtores Hortofrutícolas, SA

Estrada do Forno - Santa Maria
2120-223 Foros de Salvaterra
Tel.: 263 507 535 | Fax: 263 507 536
E-mail: geral@hortasdesantamaria.com

Hortigold, SA

Mouchão D'Eça - Lezíria Norte, C.P. 20
2601-997 Vila Franca de Xira
Tel.: 263 209 168 | Fax: 263 209 170
E-mail: hortigold@gmail.com

HORTISETE

Coop Prod Hortícolas Unidos Península Setúbal, CRL

Av. de Palmela, Nº 14
2965-316 Poceirão
Tel.: 265 990 439 | Fax: 265 990 439
E-mail: hortisete@sapo.pt

HORTOMELÃO

Produtos Hortícolas e Frutos, Lda

Rua da Liberdade, 117 - Verdelho
2000-345 Achete
Tel.: 243 429 681 | Fax: 243 429 679
E-mail: carlosferreira.lida@iol.pt

LUSOMORANGO

Organização de Pequenos Frutos, Lda

Taliscas, Apartado 66
7631-908 S. Teotónio
Tel.: 283 959 245 | Fax: 283 959 247
E-mail: gsandrade@lusomorango.pt

MADREFRUTA

Centro de Vendas Hortofrutícolas, Lda

Parque Hubel, Pechão, CP 279-A
8700-179 Olhão
Tel.: 289 710 260 | Fax: 289 710 269
E-mail: geral@madrefruta.com.pt

O Melro.OP, SA

Rua da Sobreira, Sanguinhal
2540-454 Carvalhal BBR
Tel.: 262 609 260 | Fax: 262 609 261
E-mail: omelro.op@omelro.com

OBIROCHA

Coop de Fruticultores da Região de Óbidos, CRL

Estrada Nacional 115, nº 27 - Ponte Seca
2510-341 A-dos-Negros Óbidos
Tel.: 262 955 020 | Fax: 262 955 021
E-mail: geral@obirocha.com

Primos do Oeste S.A.

Rua do Parque nº 2, Palhagueiras
2560-044 A-dos-Cunhados
Tel.: 261 980 100 | Fax: 261 980 119
E-mail: primosoeste@linos.pt

Quinta do Celão II, Lda

Quinta do Celão, Campo do Bolão
3020-300 Coimbra
Tel.: 239 105 955 | Fax: 239 432 197
E-mail: quintadocelao@iol.pt

Soc. Agrícola Quinta de Lamaçais, Lda

Quinta dos Lamaçais, Apartado 7, Caria
6250-908 Caria BMT
Tel.: 275 470 020 | Fax: 275 470 029
E-mail: geral@quintadelamacais.pt

TOMARAIA

Organização de Produtores Hortofrutícolas, SA

Zona Industrial lote 40
2100-379 Couço
Tel.: 243 659 282 | Fax: 243 659 283
E-mail: tomaraia@sapo.pt

TOMATAZA

Organização de Produtores Hortofrutícolas, SA

Casal da Mota
2070-503 Valada do Ribatejo
Tel.: 243 749 441 | Fax: 243 749 164
E-mail: tomataza.sa@iol.pt

TORRIBA

Organização de Produtores de Hortofrutícolas, SA

Herdade Convento da Serra - Estrada Municipal 589
2080-401 Raposa
Tel.: 243 581 287 | Fax: 243 581 289
E-mail: geral@torriba.pt

Frutos Secos / Nuts

Adega Cooperativa de Freixo de Espada à Cinta, CRL

Avenida dos Combatentes do Ultramar
5180-104 Freixo de Espada à Cinta
Tel.: 279 653 088 | Fax: 279 653 879
E-mail: cooperativadefreixo@clix.pt

Agrupamento de Alfarroba e Amêndoa, CRL

Loteamento Industrial de Loulé, Edifício NERA
8100-272 Loulé
Tel.: 289 411 204 | Fax: 289 411 204
E-mail: agrupa@sapo.pt

AMÊNDOACOOOP

Coop Produtores Amêndoa Torres de Moncorvo, CRL

Edifício do Centro Comercial, Av Vasco da Gama
5160 Torre de Moncorvo
Tel.: 279 254 040 | Fax: 279 252 069
E-mail: amendoacoop@capmail.com.pt

CAPATMAD

Coop Agr Prod Amêndoa Trás-os-Montes e Alto Douro

Rua Conde Pinhel-Mercado Municipal, Lj 1
5150-658 Vila Nova de Foz Côa
Tel.: 279 258 159 | Fax: 279 258 159
E-mail: capatmad@gmail.com

COAMÊNDOA

Coop Agr de Produtores de Frutos de Casca Rija, CRL

Rua Abel Acácio Azevedo, 21
5155-202 Freixo de Numão
Tel.: 279 788 027 / 961303 04 | Fax: 279 788 027
E-mail: coamendoa@sapo.pt

COOPAÇOS

Cooperativa Agrícola da Valpaços, CRL

Rua Marechal Carmona, nº 4
5430-483 Valpaços
Tel.: 278 711 250 | Fax: 278 713 337
E-mail: frutoscascarija@gmail.com

Cooperativa Soutos os Cavaleiros

Lugar de Macedo de Cavaleiros
5340-204 Macedo Cavaleiros
Tel.: 917 322 333 | Fax: 278 422 636
E-mail: soutos.os.cavaleiros@gmail.com

COOPROBOL

Coop de Produtos Agrícolas de Boliqueime, CRL

Fonte de Boliqueime
8100 Loulé
Tel.: 289 360 059 | Fax: 289 362 099
E-mail: cooprobol@sapo.pt

Produtos Destinados à Transformação / Products Intended for Processing

ALENSADO

Cooperativa Agrícola do Sado, CRL

Lugar do Pombal, Apartado 10
7566-908 Alvalade
Tel.: 269 595 570 / 917773922 | Fax: 269 595 017
E-mail: alensado@netc.pt

APAWE

Org de Produtores Agrícolas do Vale do Tejo, SA

Rua dos Campinos, nº 68 C/V
2050-329 Azambuja
Tel.: 263 418 339 | Fax: 263 418 342
E-mail: apawe.sa@mail.telepac.pt

BENAGRO

Cooperativa Agrícola de Benavente, CRL

Praça do Município, 11 - Apart. 47
2130-038 Benavente
Tel.: 263 516 322 | Fax: 263 516 212
E-mail: geral@benagro.pt

FRUTO MAIOR

Organização de Produtores Hortofrutícolas, Lda

Rua 25 de Abril, nº 32
2040-460 S. João da Ribeira
Tel.: 243 945 142 | Fax: 243 945 143
E-mail: frutomaior@iol.pt

MULTITOMATE

Cooperativa Agrícola de Castanheira do Ribatejo, CRL

Largo Marquês de Pombal, nº 2, 9º andar
2600-222 Vila Franca de Xira
Tel.: 263 286 550 | Fax: 262 286 559
E-mail: multitomate.crl@iol.pt

OPLITEJO

Org Produtores de Legumes Industriais do Ribatejo, Lda

Zona Industrial de Alpiarça, Rua E, Lote 132 e 133
2090-242 Alpiarça
Tel.: — | Fax: —
E-mail: —

PROVAPE

Cooperativa Agrícola de Vale da Pedra, CRL

Rua 25 de Abril, E.N. 3-2 Vale da Pedra
2070-719 Vale da Pedra
Tel.: 243 759 096 | Fax: 243 759 033
E-mail: provape@iol.pt

TOMASOR

Soc Produtores de Tomate do Vale do Sorraia e Sul, SA

Rua da Erra, 8 R/C Dtº
2100-139 Coruche
Tel.: 243 675 810 | Fax: 243 675 810
E-mail: tomasor@mail.telepac.pt

TOMATERRA

Organização de Produtores de Tomate, CRL

Estrada de Santarém (Inst. Coop. Agr. Rio Maior)
2040-335 Rio Maior
Tel.: 243 992 957 | Fax: 243 992 957
E-mail: tomaterra@nect.pt

Produtos Hortícolas / Vegetables

AGROCAMPREST

Coo Agr Compra, Venda e Prestação de Serviços, CRL

Quinta da Ponte e Costa, Apartado 10
2630 Arruda dos Vinhos
Tel.: 263 977 020 | Fax: 263 977 029
E-mail: agrocamprest@mail.telepac.pt

ALTOL

Alentejana de Tomate, Lda

Avenida da Europa, nº 28 - A, Apartado 138
7350-902 Elvas
Tel.: 268 622 974 | Fax: 268 621 629
E-mail: altol@mail.telepac.pt

ARNEIROS DE ALMEIRIM

Organização de Produtores Hortícolas, S.A.

Rua do Pinhal, nº 204 A
2080-110 Almeirim
Tel.: 243 597 811 | Fax: 243 591 148
E-mail: arneiros@iol.pt

CADOVA

Cooperativa Agrícola do Vale de Arraiolos, CRL

Rua Direita de S. Pedro, 156
2140-098 Chamusca
Tel.: 249 769 050 | Fax: 249 760 498
E-mail: —

CALCOB

Coop Agr Lavradores Concelho Oliveira do Bairro, CRL

Porto Clérigo, Troviscal, Oliveira do Bairro

3770-405 Troviscal OBR

Tel.: 234 750 500 | Fax: 234 750 501

E-mail: calcob@calcob.com

Cooperativa Agrícola de Esposende, CRL

Rua Senhora da Saúde

4740-289 Esposende

Tel.: 253 964 666 | Fax: 253 964 509

E-mail: geral@caesp.mail.pt

HORTAPRONTA

Hortas do Oeste, SA

Vale do Grou, Atouguia da Balaia, Peniche

2526-909 Atouguia da Balaia

Tel.: 262 760 010 | Fax: 262 760 029

E-mail: sede@hortapronta.com

Hortofrutícolas Campelos, SA

Rua de Santa Marta Nº 5 1º Esq

2040 - 346 Benfica do Ribatejo

Tel.: 243 580 483 | Fax: 243 580 484

E-mail: campelos@hcampelos.pt

LOURICOOP

Coop Apoio e Serviços do Concelho de Lourinhã, CRL

Avenida António José de Almeida S/N

2530-113 Lourinhã

Tel.: 261 416 000 | Fax: 261 412 882

E-mail: louricoop@louricoop.com

PAM-OP, Lda.

Parque industrial de Laúndos, lote 36

4570-311 Laúndos PVZ

Tel.: 252 601 779 | Fax: 252 601 135

E-mail: contabilidade@pamhorticola.pt

PRIMOHORTA

Sociedade de Produtores Horticolas, Lda

Estrada Velha do Penas - Quinta dos Paióis

2870-392 Montijo

Tel.: 212 303 170 | Fax: 212 303 179

E-mail: primohorta@clix.pt

Organizações de Produtores Reconhecidas

Recognised Producer Organisations

(Despacho normativo n.º 11/2010)

Arroz e Milho / Rice and Corn

PORTARROZ

Agrupamento de Produtores de Arroz, A.C.E

Estrada do Rebocho Monte da Barca

2100-051 Coruche

Tel.: 218 503 140

E-mail: portarroz@portarroz.pt

Arroz / Rice

APARROZ

Agrup de Produtores de Arroz de Vale do Sado, Lda

Rua João Alves de Sá Branco, Lote 2, Loja 3

7580-161 Alcaçer do Sal

Tel.: 265 619 180

E-mail: aparroz@mail.telepac.pt

ASSETARROZ

Agrup Prod Arroz Setúbal, Alentejo e Conc. Limitrofes

Avenida de Palmela Nº14

2965-316 Poceirão

Tel.: 265 995 516

E-mail: assetarroz@sapo.pt

BENAGRO

Cooperativa Agrícola de Benavente

Praça do Município Nº 11

2130-083 Benavente

Tel.: 263 516 322

E-mail: benagro@net.sapo.pt

ORIVÁRZEA

Orizcultores do Ribatejo

Lagoa das Donzelas

2120-204 Salvaterra de Magos

Tel.: 263 500 390

E-mail: geral@orivarzea.pt

Azeite / Olive Oil

Coop Agrícola de Ervedal, Figueira e Barros, CRL

Ferragial dos Enxertos
7480-284 Ervedal
Tel.: 242 460 000
E-mail: coop.ervedal@mail.telepac.pt

Cooperativa Agrícola de Moura e Barrancos

Rua das Forças Armadas n.º 9
7860-034 Moura
Tel.: 285 250 720
E-mail: geral@azeitemoura.pt

Cooperativa Agrícola dos Olivicultores de Estremoz

Campo da Mata - Apartado 42
7100-073 Estremoz
Tel.: 268 322 494
E-mail: coestremooz@sapo.pt

HERDADE DO BUSSALFÃO

Sociedade Agropecuária, Lda

Monte do Bussalfão
7005-099 Nossa Senhora de Machede
Tel.: —
E-mail: piera@hotmail.com

Batata / Potato

AGROMAIS

Entrepósito Comercial e Agrícola

Zona Industrial de Riachos
2350-375 Riachos - Torres Novas
Tel.: 249 830 170
E-mail: agromais@agromais.pt

Carne de Bovino / Beef

AGRUPCARNES

Agrupamento de Produtores de Carne de Bovino SA

Est. Circular -Zona Industrial - Urbanização Lagoa Park, Lote 2
2560-177 Ponte do Rol - Torres Vedras
Tel.: 261326397
E-mail: agrupcarne.geral@sapo.pt

Cooperativa Agro Pecuária Mirandesa

Zona Industrialde Vimioso Lote 42/45
5230-284 Vimioso
Tel.: 273510020
E-mail: mirandesa@mirandesa.pt

BIOPROMOÇÃO

Agrup de Produtores Modo Produção Biológico ACE

Rua Teófilo Braga Nº 82
7050-273 Montemor-o -Novo
Tel.: 266892452
E-mail: antoniovms@gmail.com

JMPC, SA

Rua Jose Manuel Pinheirenga Rego 64 1ºDt
2860-474 Moita
Tel.: 212894219
E-mail: impc.lida@net.novis.pt

BOVIBRAVO

Agrup de Produtores de Bovinos de Raça de Lide

Rua Branquinho da Fonseca, Lote 9
3135-105 Samora Correia
Tel.: 263650790
E-mail: apctf@mail.telepac.pt

PROMERT

Agrupamento Produtores de Bovinos Mertolengos, SA

Rua Diana de Liz Horta do Bispo Apartado 466
7006-806 Evora
Tel.: 26671 1222
E-mail: geral@carnemertolenga.com

Cooperativa Agrícola de Vila Real

Rua Jaime Campos Alambres
5000-431 Vila Real
Tel.: 259323051
E-mail: maronesacarnedop@sapo.pt

Carne de Bovino, Caprino e Ovino / Beef, Goatmeat and Sheepmeat

Ali Beef

Estrada Nacional N. 118 Vale do Passil
2890-182 Alcochete
Tel.: 213 326 720
E-mail: geral@grupoadi.pt

Beira Gado

Rua da Fonte Nova Nº1 Quinta da Fonte Nova
6000-167 Castelo Branco
Tel.: 272 321 299
E-mail: beiragado@sapo.pt

ELIPEC

Agrupamento de Produtores de Pecuária, SA

Avenida de Badajoz, Nº 3, 1º - Apartado 234
7350-903 Elvas
Tel.: 268 629 354
E-mail: mafaldaleonardo@elipec.pt

Carne de Bovino e Mel / Beef and Honey

CAPOLIB

Cooperativa Agrícola de Boticas

Avenida do Eiro,19
5460-320 Boticas
Tel.: 276 418 170
E-mail: geral@capolib.pt

Carne de Bovino e Ovino / Beef and Sheepmeat

APRS

Agrupamento de Produtores da Região Sul, S.A.

Rua Alexandre Robalo Cardoso
7400-212 Ponte de Sor
Tel.: 242 207 261
E-mail: a.p.r.s@sapo.pt

NATUR-AL-CARNES

Agrupamento Prod Pecuários do Norte Alentejo, S.A.

Parque de Leiloes de Portalegre Est Nac 246 Apartado 80
7301-901 Portalegre
Tel.: 245 366 227
E-mail: natur-al-carnes@iol.pt

CARNALENTEJANA

Agrupamento Prod Bovinos de Raça Alentejana, S.A

Estrada do Moinho de Vento Apartado 16
7350-901 Elvas
Tel.: 268 639 480
E-mail: cadop@carnealentejana.pt

PECSÃOMIGUEL

Agrupamento de Produtores do Alto Alentejo

Zona Industrial Lote 60
7470-200 Sousel
Tel.: 268 553 191
E-mail: pecsaomiguel.net@sapo.pt

Monte da Raia

Rua do Pendricao 125
6060-167 Idanha - a -Nova
Tel.: 277 200 010
E-mail: montesdaraia@gmail.com

Planalto Raiano

Zona Industrial de Idanha -a- Nova
6060-182 Idanha -a- Nova
Tel.: 277 202 316
E-mail: planaltoraiano@iol.pt

Carne de Ovino / Sheepmeat

ESTRELACOOP

Coop Produtores de Queijo da Serra da Estrela CRL

Avenida dos Bombeiros Voluntarios
6360-344 Celorico Da Beira
Tel.: 271 741 321
E-mail: estrelacoop@sapo.pt

OVITEQ

Coop Produtores de Carne de Ovinos da Terra Quente

Quinta Branca Larinho
5160-111 Larinho
Tel.: 279 243 179
E-mail: oviteq@sapo.pt

Carne de Caprino / Goatmeat

CAPRISERRA

Coop de Produtores de Cabrito de Raça Serrana

Bairro do Fundo Fomento de Habitação, Bloco 14 - Cave/Dt

5370-223 Mirandela

Tel.: 278265465

E-mail: capriserra@mail.telepac.pt

Carne de Suíno / Pigeat

AGRUPALTO

Agrupamento de Produtores Agro-Pecuários, SA

Avenida Nações Unidas, N.º 99

2135-901 Samora Correia

Tel.: 263 650 282

E-mail: geral@agrupalto.pt

ALIGRUPO

Agrupamento de Produtores de Suínos CRL

Quinta do Passil, Estrada Nacional 118, Vale do Passil

2890-182 Alcochete

Tel.: 212 326 720

E-mail: geral@grupoali.pt

Cereais / Cereals

AGROCAMPREST

Coop Agr Compra, Venda e Prestação de Serviços Crl

Quinta da Ponte e Costa, Apartado 10

2630-178 Arruda dos Vinhos

Tel.: 263 977 020

E-mail: geral@agrocamprest.pt

Cooperativa Agrícola Coimbra

Avenida Fernao de Magalhaes, N° 87

3000-175 Coimbra

Tel.: 239 823 805

E-mail: coopagricocoimbra@mail.telepac.pt

Cereais e Arroz / Cereals and Rice

Coop Agrária do Concelho de Montemor Velho

Avenida Jose Napoles Largo da Feira

3140-851 Montemor -o- Velho

Tel.: 239 687 560

E-mail: cooperativamontemor@mail.ptprime.pt

Cereais e Milho / Cereals and Corn

AGROMAIS

Entrepósito Comercial e Agrícola

Zona Industrial de Riachos

2350-375 Riachos -Torres Novas

Tel.: 249 830 170

E-mail: agromais@agromais.pt

Cooperativa Agrícola de Beja e Brinches, CRL

Rua Dr. Mira Fernandes, N° 2 - Apartado 14

7801-901 Beja

Tel.: 284 322 051

E-mail: andreaagronomo2gmail.com

ALENSADO

Cooperativa Agrícola do Sado, CRL

Lugar do Pombal

7565-101 Alvalade

Tel.: 269 595 570

E-mail: alensado@gmail.com

CDA

Cooperativa para o Desenvolvimento Agrícola

Rua Padre Jose Poças Ribeiro, 35 - R/C Dto

2005-334 Santarem

Tel.: 243 391 724

E-mail: cdacoopagricola@hotmail.com

CEREALPLUS

Agrupamento de Produtores de Cereais S.A.

Avenida de Roma, 15 - 2º Esq
1049-045 Lisboa
Tel.: 217 916 000
E-mail: manuela@reagro.pt

Cooperativa Agrícola de Beringel, CRL

Rua de Santo Antonio, N.º 11
7800-847 Beringel
Tel.: 284 998 191
E-mail: coopberinge@sapo.pt

PROCEREAIS

Agrupamento de Produtores de Cereais, Lda.

Rua dos Quarteis, N.º 14
7350-082 Elvas
Tel.: 268 621 058
E-mail: fcalbino@fca-advogados.com

CADOVA

Cooperativa Agrícola do Vale de Arraiolos

Rua Direita de São Pedro 150
2140-089 Chamusca
Tel.: 249 769 050
E-mail: geral@cadova.pt

CERSUL

Agrupamento de Produtores de Cereais do Sul, S.A.

Junto à Estação de Caminhos de Ferro, Santa Eulália
7350-451 Santa Eulália ELV
Tel.: 268 671 600
E-mail: geral@cersul.com

GLOBALMILHO

Agrupamento de Produtores de Cereais, Lda

Quinta do Mocho, Várzea
2005-465 Santarém
Tel.: 242 351 798
E-mail: globalmilho@mail.telepac.pt

APCCV

Agrupamento de Produtores de Cereais de Valada

Quinta das Varandas de Baixo, Porto de Muge, Valada
2070-503 Cartaxo
Tel.: 917 221 765
E-mail: Itsguima@gmail.com

OPCER

Agrupamento de Produtores de Cereais, Lda

Rua dos Eletricistas, N.º 11, Estrada da Carocha
7800-256 Beja
Tel.: 284 341 619
E-mail: opcerida@gmail.

SEARALTO

Nome

Estrada Nacional N.º 10, Porto Alto
2139-909 Samora Correia
Tel.: 263 650 280
E-mail: searalto@portoalto.pt

Cereais, Milho e Arroz / Cereals, Corn and Rice

TERRAMILHO

Agrupamento de Produtores de Cereais, Lda.

Estrada Nacional 118, Quinta Verde, Lote 1
2131-991 Benavente
Tel.: 263 589 406
E-mail: terramilho@mail.telepac.pt

Mel / Honey

LOUSAMEL

Cooperativa Agrícola de Apicultores da Lousã

Zona Industrial dos Matinhos
3200-100 Lousã
Tel.: 239 995 249
E-mail: lousamel@lousamel.pt

MELBANDOS

Coop de Apicultores do Concelho de Mação Crl

Rua Eng.º Adelino Amaro da Costa , N.º 151
6120-724 Mação
Tel.: 241 571 489
E-mail: melbandos@gmail.com

MEIMOACOOP

Cooperativa Agrícola de Desenv. Rural e Sol. Social

Estrada Nacional 233 N° 70
6090-385 Meimoa
Tel.: 277 377 482
E-mail: geral@meimoacoop.pt

MELBIONISA

Agrop de Produtores Apícolas Norte Alentejano, Lda

Estrada de Montalvao, N° 6 Salavessa
6050-465 Montalvão
Tel.: —
E-mail: melbionisa@sapo.pt

Vinho / Wine

Adega Cooperativa da Ponte da Barca

Agrelos
490-601 Ponte da Barca
Tel.: 258 480 220
E-mail: geral@adegapontedabarca.pt

Adega Cooperativa Regional de Monsanto

Cruzes - Mazedo
4950-279 Monção
Tel.: 251 652 167
E-mail: endereço

Adega Cooperativa de Cantanhede

Rua Eng Amaro da Costa, N°117
3060-170 Cantanhede
Tel.: 231 419 540
E-mail: geral@cantanhede.com

Adega Cooperativa do Távora

Avenida Eng Amaro da Costa, N°109
3620-306 Moimenta da Beira
Tel.: 254 582 406
E-mail: cooptavora@mail.pelepac.pt

Organizações de Produtores Reconhecidas - Região Autónoma dos Açores

Recognised Producer Organisations of Azores

(Despacho n.º 1938/2013 de 5 de novembro)

Flores e Mel / Flowers and Honey

FRUTERCOOP

Cooperativa de Hortofruticultores da Ilha Terceira, CRL

Canada Nova, N° 32 - Santa Luzia
9700-130 Angra do Heroísmo
Tel.: 295215075
E-mail: frutercoop@fruter.pt